



VNIVERSIDAD DE SALAMANCA

FACULTAD DE FILOLOGÍA
Departamento de Lengua Española

Tesis Doctoral

EL LÉXICO DISPONIBLE DE LOS PROFESORES DE E/LE EN FORMACIÓN EN LA CIUDAD DE SÃO PAULO (BRASIL)

Autora: Talita Pedroni Torres
Directores: Prof. Dr. José Antonio Bartol Hernández
Prof. Dr. Natividad Hernández Muñoz

Salamanca (ES), 2015



VNiVERSiDAD DE SALAMANCA

FACULTAD DE FILOLOGÍA
Departamento de Lengua Española

Tesis Doctoral

EL LÉXICO DISPONIBLE DE LOS PROFESORES DE E/LE EN FORMACIÓN EN LA CIUDAD DE SÃO PAULO (BRASIL)

Tesis presentada como requisito del Depto. de Lengua Española para la obtención del grado de Doctora en el curso *Cuestiones de lenguas, sociolingüística y crítica textual española en su contexto histórico y filológico* por la Universidad de Salamanca – USAL, dirigida por los Profesores y Doctores José Antonio Bartol Hernández y Natividad Hernández Muñoz.

Autora: Talita Pedroni Torres

Salamanca (ES), 2015

José Antonio Bartol Hernández, Profesor titular y Coordinador del programa de doctorado *Cuestiones de lengua, sociolingüística y crítica textual españolas en su contexto histórico y filológico* y Natividad Hernández Muñoz, Doctora, ambos profesores del programa de doctorado y pertenecientes del Departamento de Lengua Española de la Universidad de Salamanca – USAL.

Certifican

Que la presente Tesis Doctoral, elaborada por la licenciada en Filología Española *D^a. TALITA PEDRONI TORRES*, ha sido realizada bajo la dirección conjunta de los Profesores y Doctores José Antonio Bartol Hernández y Natividad Hernández Muñoz del Departamento de Lengua Española de esta universidad, y hallándose concluida, autorizan su presentación a fin de que pueda ser juzgada por el tribunal correspondiente.

Y para que conste, se expide y firma el presente certificado en

Salamanca, de de 2015.

Fdo.: José Antonio Bartol Hernández

Fdo.: Natividad Hernández Muñoz

La doctoranda

*“Especialmente a mis amados e queridos padres,
que jamás han dudado de mi capacidad
y de mi valentía, apoyándome en la concreción de un sueño”.*

*“A mis pocos pero verdaderos amigos,
que de manera directa o indirecta
han marcado esta nueva trayectoria de mi vida”.*

AGRADECIMIENTOS

Para realizar esta tesis he recorrido un largo camino lleno de avatares que me hicieron pensar varias veces en desistir. Pero una frase de Cervantes siempre venía a mi mente: *Las luengas peregrinaciones hacen a los hombres discretos*. Así que, este trabajo final de investigación es fruto de una gran determinación y perseverancia, y de la colaboración de una serie de personas que han hecho posible concluirlo con éxito.

En primer lugar, agradezco a Dios por proteger mi vida y por darme fuerzas para perseverar y para no sucumbir al desánimo, y en segundo lugar a mis padres, porque han comprendido mi ausencia del seno familiar y mis desplazamientos entre Brasil y España, apoyándome en sentido espiritual, emocional, financiero en la medida de lo posible y principalmente moral. Esto sin duda ha sido fundamental para mi crecimiento personal y profesional.

Quiero manifestar mi más profunda y sincera gratitud a mi tutor y director, el profesor doctor José Antonio Bartol Hernández, por sus consejos, por su tiempo, por la energía que fue capaz de transmitirme y por ayudarme pacientemente en los momentos de mayor dificultad y angustia, y también a mi otra directora, la profesora doctora Natividad Hernández Muñoz, que despertó en mí la curiosidad por la disponibilidad léxica cuando era su alumna durante el período de docencia. Agradezco a la profesora su cariño, atención, disponibilidad, amistad y la confianza que ha depositado en mí. A los dos muchas gracias por ayudarme a superar mis dificultades.

Gracias también a todos los investigadores que se dedicaron y todavía se dedican al tema del léxico disponible, con sus obras he podido aprender y profundizar más aún en el tema, emprendiendo una nueva línea de investigación en mi país.

Deseo manifestar mi agradecimiento a los coordinadores, profesores y alumnos de las universidades, tanto pública como privada, de la ciudad de São Paulo, ustedes fueron los principales protagonistas de una de las etapas de mi investigación. No les he mencionado por nombre porque sería muy injusto por mi parte olvidarme de alguien, teniendo en cuenta que me han abierto literalmente las

puertas de los institutos universitarios y que gentilmente colaboraron con mis encuestas, al igual que me ayudaron a superar todas las dificultades y obstáculos burocráticos a los que nos enfrentamos todos los investigadores en Brasil.

Muestro mi gratitud a la profesora doctora Isabel Gretel M. Eres Fernández, de la Universidad de São Paulo – USP, que generosamente se ha preocupado por saber por qué motivos no era posible que fuese mi orientadora en Brasil. El hecho de que aceptase ayudarme en esta investigación, aportándome ideas y sugerencias, es motivo más que suficiente para incluirla en mis agradecimientos.

Gracias a las siguientes instituciones de la ciudad de São Paulo, esenciales para los profesionales de la enseñanza del español y para la promoción de congresos, debates, eventos y conferencias para la divulgación en Brasil de la lengua española y sus variantes: Associação dos Professores de Espanhol do Estado de São Paulo (APEESP); Instituto Cervantes em São Paulo; y Editoriales como Santillana, Disal, SGEL.

Tampoco puedo olvidar mostrar mi agradecimiento a las directoras de la Residencia Universitaria Aldaba, así como a sus empleadas, que me ofrecieron en todo momento su apoyo durante uno de mis períodos de estancia en Salamanca. El ambiente familiar y tranquilo de esta residencia fue propicio para la redacción diaria de mi tesis.

Gracias a todos a los que fueron mis profesores en primaria, secundaria y durante la carrera universitaria, y también a mis queridos alumnos de las distintas instituciones en las que he impartido clases, ya que son ellos los que me han ayudado a ser una educadora y profesora mejor.

Y para terminar, gracias a todos mis nuevos amigos que hice durante estos años en Salamanca y que me han escuchado, ayudado, sea con un gesto o con una sencilla palabra de ánimo. Comparto con todos mi emoción al transformar mi sueño en una realidad.

El reconocimiento es el único tesoro de los humildes.

(William Shakespeare)

RESUMEN

La presente tesis doctoral, *El léxico disponible de los futuros profesores de E/LE en formación en la ciudad de São Paulo (Brasil)*, tiene como objetivo fundamental averiguar y estudiar el vocabulario disponible para los profesores de español como lengua extranjera. Además abre un nuevo camino, es decir, una nueva línea de investigación en Brasil, específicamente en la ciudad de São Paulo capital. Como la disponibilidad léxica es un estudio de ámbito general, la finalidad de este trabajo incluye aportar nuevas ideas sobre el alumnado extranjero y agregar datos que complementen las investigaciones existentes en el mismo campo. La contribución, sin duda, se da en el área del español, centrándose siempre en dicho idioma como lengua extranjera o segunda lengua para los brasileños.

El objeto de estudio principal es el léxico español aportado por estudiantes universitarios que se graduarán como profesores de español como lengua extranjera – E/LE. Se trata de un trabajo novedoso, como he dicho anteriormente, ya que nadie se ha interesado aún en hacer un estudio de este tipo en Brasil.

Este estudio aporta nuevos e importantes datos sobre cómo adecuar la enseñanza del léxico español al alumnado extranjero, datos que se constituyen en herramienta imprescindible para la planificación curricular, tanto para la enseñanza de la lengua materna como la extranjera. Sin duda, la evaluación de los informantes no nativos pone de manifiesto rasgos específicos que caracterizan el aprendizaje del vocabulario español.

El trabajo no es histórico o diacrónico, sino sincrónico, ya que recoge datos del léxico español en un determinado momento. Sin embargo, para completar el estudio, hay una pequeña contribución de la revisión histórica de la lengua española en Brasil y de la historia de la disponibilidad.

De todas las metodologías relacionadas con el tema de la disponibilidad léxica, para realizar este estudio se ha utilizado como referencia el Proyecto Panhispánico, dirigido y coordinado por el profesor Humberto López Morales. El precursor de esta línea en el campo de la enseñanza del español como lengua extranjera es el profesor de español en Finlandia, Alberto Carcedo, que dedicó numerosos estudios al análisis de los resultados, prestando especial atención al

léxico disponible para los fineses y a las variaciones geográficas hispánicas. Otra investigadora en esta misma línea es la profesora Marta Samper, que ha realizado estudios con alumnos extranjeros de nivel universitario en la ciudad de Salamanca, España.

La presente investigación indudablemente aporta grandes novedades en cuanto al contenido documental relacionado con las cuestiones de léxico disponible y a los nuevos datos obtenidos a través de los distintos profesores, tales como:

- Los primeros vocablos que estos profesores incorporan a su léxico disponible de E/LE;
- El desarrollo satisfactorio de este vocabulario en los diferentes grupos de informantes, es decir, qué grupo de profesores presenta una mayor riqueza o pobreza en lo que al léxico se refiere;
- La relación en cuanto a la producción de palabras y vocablos pertenecientes a distintas áreas temáticas;
- Cuáles son las áreas temáticas más reducidas desde el punto de vista léxico y cuáles las que presentan mayor variedad y diversidad;
- Datos en la encuesta del grado de incidencia de la lengua materna;
- La gama de palabras correspondiente a las diferentes variaciones diatópicas presentadas;
- Los rasgos propios del grupo: social, profesional, sociocultural.

ABSTRACT

This research work entitled "*El léxico disponible de los futuros profesores de E/LE en formación en la ciudad de São Paulo, Brasil*" (The available lexicon to the future teachers of E/LE graduating in Sao Paulo, Brazil), aims to check and study the vocabulary available for Spanish teachers as a foreign language. Furthermore opens a new path, or a new line of research in Brazil, specifically in the city of São Paulo. As the lexical availability is a study of general application, the purpose of this work includes addressing new ideas on foreign students and adding data that can compose the existing research in the same field. The contribution undoubtedly occurs in the Spanish field, focusing always in the language as a foreign language or second language for Brazilians.

The main objective of this work is the Spanish lexicon that college students know, as they will graduate as foreign language teachers - E/LE. It is a pioneer study, as mentioned earlier, since no one so far has been interested to do such a study in Brazil.

This study provides important new information on how to adapt the teaching of Spanish lexicon to foreign students. This data is an essential tool for curricular planning, both in teaching the mother tongue as a foreign language. Certainly, the assessment of non-native informants call attention on specific features that characterizes learning Spanish vocabulary.

The work is not historical or diachronic but synchronic, since it is collecting lexical data in a given period. However, to the study be concretized, there is a small contribution of the historical review of the Spanish language in Brazil and the history of lexical availability.

Of all the methods related to the topic of lexical availability, in order to conduct this study was used, as reference, the "Proyecto Panhispánico", directed and coordinated by Professor Humberto López Morales.

The pioneer of this line of learning Spanish as a foreign language was the Spanish teacher in Finland, Alberto Carcedo, who dedicated innumerable studies to analyze the results, paying special attention to the lexicon available to Finnish

students and the Hispanic geographical variations. Another researcher on the same line is the teacher Marta Samper, who performs his studies with foreign university students in the city of Salamanca, Spain.

Surely, this research will contribute with great discoveries about the available documental content related to Lexicon issues and new the data obtained from several teachers, such as:

- The first words that these teachers incorporate in its lexicon available E/LE;
- The satisfactory development of this lexicon in different groups of informants, namely that groups of teachers have a greater wealth or poverty as to which it relates;
- The relationship on production of words and relevant words to different thematic areas;
- What are the most productive and least productive thematic areas from a lexical point of view and what areas represent greater variety and density;
- Incident Data of mother tongue;
- A range of matching words from different geographic variations presented;
- Traits or own characteristics of a group, such as social, professional and socio-cultural.

LISTA DE FIGURAS

Fig. 1. Brasil – división de los tratados	031
Fig. 2. Brasil – mapa político dividido por estados (comunidades)	065
Fig. 3. Gráfico 1. Datos de las universidades brasileñas – Carrera de Filología Española.....	068
Fig. 4. Gráfico 2. El porcentaje de universidades.....	074
Fig. 5. Gráfico 3. Carrera de Filología Española en la ciudad de São Paulo.....	075
Fig. 6. São Paulo – mapa político de la ciudad encuestada.....	095
Fig. 7. Gráfico 4. Universidades en São Paulo en porcentaje – según la carrera de Filología Hispánica.....	097
Fig. 8. Gráfico 5. Comparación de la variable sexo en porcentaje.....	104
Fig. 9. Gráfico 6 y 7. Porcentaje de hombres y mujeres frente al total de encuestados.....	105
Fig. 10. Gráfico 8. Informantes con y sin contacto previo con la lengua.....	106
Fig. 11 Gráficos 9 y 10. Informantes – según dominio de la lengua.....	107
Fig. 12. Gráfico 11. Porcentaje general de la encuesta – según dominio de la lengua.	107
Fig. 13. Gráfico 12. Porcentaje de los informantes – según curso matriculado.....	109
Fig. 14. Gráfico 13. Nivel gráfico de los informantes – según conocimiento del español.....	111
Fig. 15. Gráficos 14 y 15. Porcentaje del sexo de los informantes.....	112
Fig. 16. Gráfico 16. Sexo de los informantes – según nivel del conocimiento del español.....	112
Fig. 17. Gráfico 17. Escala numérica de palabras globales.....	131
Fig. 18. Gráfico 18. Promedios por CI e informantes de los trabajos en España.....	139

Fig. 19. Gráfico 19. Promedios por CI e informantes de los trabajos en otros países realizados fuera del territorio español.....	139
Fig. 20. Gráfico 20 A. Primer rango de los CI en los trabajos en territorio español.....	142
Fig. 20. Gráfico 20 B. Primer rango de los CI en los trabajos en otros países.....	142
Fig. 21. Gráfico 21. Número de palabras frente vocablos.....	144
Fig. 22. Gráfico 22. Número de vocablos – comparación Finlandia / Salamanca / Brasil.....	146
Fig. 23. Gráfico 23. Comparación entre los rangos – según índice de cohesión.....	148
Fig. 24. Gráfico 24. Vocablos hombres y mujeres.....	153
Fig. 25. Gráfico 25. Vocablos de los informantes con y sin contacto previo con la lengua.....	156
Fig. 26. Gráfico 26. Promedio de los 40 informantes con contacto previo con la lengua.....	158
Fig. 27. Gráfico 27. Vocablos de los informantes con y sin dominio de la lengua.....	160
Fig. 28. Gráfico 28. Vocablos de los informantes según curso matriculado.....	164

LISTA DE TABLAS

Tabla 1. Libros sobre español publicados durante la Reforma Capanema.....	038
Tabla 2. Cuadro comparativo - sistema de educación (Brasil X España).....	038
Tabla 3. Universidades brasileñas separadas por regiones – Carrera de Filología Española.....	066
Tabla 4. Datos generales de las instituciones universitarias de la ciudad de São Paulo.....	073
Tabla 5. Relación de las universidades en la capital de São Paulo – según el MEC.....	096
Tabla 6. Relación de las universidades en la capital de São Paulo – según estratificación.....	097
Tabla 7. Relación de las universidades que ofertan la carrera de Filología Española, destacadas las que participan de la muestra.....	098
Tabla 8. Total de participantes (hombres y mujeres) de las universidades encuestadas.....	104
Tabla 9. Informantes – según dominio de la lengua.....	107
Tabla 10. División de los grupos encuestados – según curso matriculado.....	109
Tabla 11. Niveles de los informantes – según el conocimiento del español.....	111
Tabla 12. Sexo de los informantes – según nivel del conocimiento del español.....	112
Tabla 13. Índices cuantitativos – número de palabras por centro de interés.....	130
Tabla 14. Comparación de palabras más y menos usadas.....	132
Tabla 15. Resumen general de los estudios de español como lengua extranjera en España y otros países.....	138
Tabla 16. Rangos de los centros de interés más y menos productivos en los trabajos de disponibilidad léxica en España.....	140

Tabla 17. Rangos de los centros de interés más y menos productivos en los trabajos de disponibilidad léxica en otros países.....	141
Tabla 18. Comparación entre palabras, vocablos y rangos.....	143
Tabla 19. Número de vocablos – comparación entre fineses, salmantinos y brasileños.....	144
Tabla 20. Índices de cohesión por centro de interés.....	147
Tabla 21. Comparación de los índices de cohesión.....	148
Tabla 22. Comparación de los índices de cohesión clasificados por rango.....	149
Tabla 23. Cuadro comparativo de los índices de cohesión por centro de interés.....	150
Tabla 24. Rango de los vocablos.....	152
Tabla 25. Promedio entre hombres y mujeres.....	153
Tabla 26. Rango de vocablos de los informantes con y sin contacto previo con la lengua.....	155
Tabla 27. Promedio entre los informantes con y sin contacto con la lengua.....	156
Tabla 28. Rango de vocablos y promedios de los 40 informantes con contacto previo con la lengua.....	159
Tabla 29. Rango del vocablo – según dominio de la lengua.....	160
Tabla 30. Promedios de los informantes – según dominio de la lengua.....	161
Tabla 31. Rango de los vocablos – según curso cursado.....	163
Tabla 32. Promedio entre los 3 grupos – según curso matriculado.....	164
Tabla 33. Rango de los vocablos de los informantes según su nivel.....	168
Tabla 34. Promedio de los informantes según su nivel.....	169
Tabla 35. Promedios y rangos de los informantes según su nivel.....	170

Tabla 36. Comparación de los 20 vocablos más disponibles en Finlandia / Salamanca / Brasil.....	171
Tabla 37. Total de sustantivos de los informantes.....	173
Tabla 38. Total de adjetivos de los informantes.....	174
Tabla 39. Total de los verbos de los informantes.....	175
Tabla 40. Total de los vocablos en lengua materna de los informantes.....	176
Tabla 41. Total de errores de los informantes.....	178
Tabla 42. Errores en la escritura.....	181
Tabla 43. Total de extranjerismos de los informantes.....	187
Tabla 44. Palabras con marca diatópica de los informantes.....	189
Tabla 45. Total de palabras con marca diatópica de los informantes.....	190
Tabla 46. Total de sintagmas nominales de los informantes.....	191
Tabla 47. Total de sintagmas verbales de los informantes.....	192
Tabla 48. Las 10 primeras palabras – según sexo.....	196
Tabla 49. Las 10 primeras palabras – según variable contacto previo con la lengua...	201
Tabla 50. Las 10 primeras palabras – según la variable dominio de la lengua.....	206
Tabla 51. Las 10 primeras palabras de los 3 grupos – según variable curso matriculado.....	211
Tabla 52. Las 10 primeras palabras – según variable nivel de conocimiento del español.....	215

i ~ ÍNDICE

INTRODUCCIÓN.....	021
-------------------	-----

ii ~ LA SITUACIÓN DE LA LENGUA ESPAÑOLA EN BRASIL

CAPÍTULO 1. LAS LENGUAS EXTRANJERAS EN BRASIL..... 029

1.1. Un recorrido por el sistema educativo brasileño	029
--	-----

1.2. Inserción de la Ley 11.161/2005 – El escenario actual: ambigüedades y problemas.....	043
---	-----

1.3. Los retos que plantea el ser PROFESOR en Brasil en la actualidad.....	051
--	-----

CAPÍTULO 2. EL ESPAÑOL EN EL NIVEL UNIVERSITARIO EN BRASIL..... 057

2.1. Panorama del español en las Universidades Brasileñas.....	057
--	-----

2.2. Un estudio del español en las Universidades de São Paulo.....	071
--	-----

iii ~ MARCO TEÓRICO HISTORIOGRÁFICO DE LA DISPONIBILIDAD LÉXICA

CAPÍTULO 3. LOS ESTUDIOS DE DISPONIBILIDAD LÉXICA..... 081

3.1. El nacimiento de los estudios de disponibilidad.....	082
---	-----

3.2. La disponibilidad léxica para los extranjeros.....	085
---	-----

iv ~ METODOLOGÍA

CAPÍTULO 4. PAUTAS METODOLÓGICAS..... 093

4.1. La muestra.....	094
----------------------	-----

4.2. La estratificación de los datos.....	095
---	-----

4.3. Las variables.....	092
-------------------------	-----

4.3.1. Sexo.....	103
------------------	-----

4.3.2. Contacto previo con la lengua española.....	105
--	-----

4.3.3. Dominio de la lengua.....	106
----------------------------------	-----

4.3.4. Curso matriculado.....	108
4.3.5. Nivel de conocimiento del español.....	109
4.4. Aplicación de la encuesta.....	114
4.5. Edición de los materiales.....	116
4.6. Criterios para la edición de los datos.....	117
4.6.1. Criterios comunes.....	118
4.6.1.1. Eliminación de términos repetidos.....	118
4.6.1.2. Corrección ortográfica.....	119
4.6.1.3. Unificación ortográfica.....	119
4.6.1.4. Unificación de variantes meramente flexivas.....	120
4.6.1.5. Unificación de derivados regulares (aumentativos y diminutivos).....	120
4.6.1.6. Unificación de la apócope.....	121
4.6.1.7. Unificación de entradas compuestas por más de un elemento.....	121
4.6.1.8. Sintagmas o grupos de palabras.....	121
4.6.1.9. Aparición de marcas comerciales.....	121
4.6.2. Criterios específicos.....	122
4.6.2.1. Entradas: presencia de la lengua materna (LM).....	122
4.6.2.2. Entradas: errores causados por interferencias del portugués.....	123
4.6.2.3. Entradas: extranjerismos.....	124
4.6.2.4. Entradas: letra mayúscula.....	124
4.6.3. Criterios particulares de esta investigación.....	124
4.6.3.1. Entradas con marca diatópica.....	124

V ~ ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS

CAPÍTULO 5. ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS.....	129
5.1. Análisis cuantitativo - resultados generales.....	129
5.1.1. Índices generales.....	129
5.1.2. Vocablos por informantes.....	142
5.1.3. Índices de cohesión.....	146
5.2. Análisis cuantitativo – variables.....	150
5.2.1. Sexo.....	151
5.2.2. Contacto previo con la lengua.....	154
5.2.3. Dominio de la lengua.....	158
5.2.4. Curso matriculado.....	161
5.2.5. Nivel de conocimiento del español.....	165
5.3. Análisis cualitativo – resultados generales.....	170
5.3.1. Palabras más disponibles.....	170
5.3.2. Unidades morfológicas simples - clases de palabras.....	172
5.3.2.1. Los sustantivos.....	173
5.3.2.2. Los adjetivos.....	173
5.3.2.3. Los verbos.....	174
5.3.3. Análisis de las palabras en la lengua materna (LM).....	175
5.3.4. Los errores causados por interferencia del portugués.....	177
5.3.5. Extranjerismos (anglicismos).....	186
5.3.6. Palabras con marca diatópica.....	187
5.3.7. Unidades morfológicas compuestas.....	190
5.3.7.1. Sintagma nominal.....	190

5.3.7.2. Sintagma verbal.....	191
5.4. Análisis Cualitativo - variables.....	192
5.4.1. Sexo.....	192
5.4.2. Contacto previo con la lengua española.....	197
5.4.3. Dominio de la lengua.....	202
5.4.4. Curso matriculado.....	207
5.4.5. Nivel de conocimiento del español.....	211
5.5. Análisis del Diccionario de léxico disponible español como lengua extranjera – DILDELE.....	216

Vi ~ CONCLUSIONES

CONCLUSIONES.....	221
--------------------------	------------

Vii ~ REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

BIBLIOGRAFÍA.....	235
--------------------------	------------

Viii ~ DICCIONARIO ELABORADO

Diccionario de léxico disponible español como lengua extranjera – DILDELE.....	255
--	-----

ix ~ ANEXOS

Anexo A – Modelo de la encuesta.....	287
Anexo B – Foto del Profesor Idel Becker e índice gramatical de la primera gramática española	276
Anexo C – Ley nº 11.161 de 2005.....	293
Anexo D - Carta de manifiesto por la cualidad en la implementación de la enseñanza del español en Red Pública del Estado de São Paulo.....	294
Anexo E - Listados generales editados por centro de interés.....	297

X ~ MATERIAL EN CD • LISTADOS SEGÚN VARIABLES

INTRODUCCIÓN

La disponibilidad léxica es una línea de investigación dedicada al estudio y análisis del léxico, es decir, del vocabulario adquirido que se graba en la mente de los estudiantes para que los vocablos puedan ser producidos y utilizados para la comunicación en diversos campos temáticos (Michéa, 1950, 1953). El método utilizado en la disponibilidad no es un análisis de la enseñanza y el aprendizaje del léxico, sino que procede del léxico estadístico. (López Morales, 1999).

Esta investigación centra su estudio en las palabras en español adquiridas por los futuros profesores de lengua extranjera de la ciudad de São Paulo y se fundamenta en las necesidades y carencias que existen en relación al aprendizaje del léxico de una segunda lengua o lengua extranjera (L2/LE). Por tratarse de una innovación en esta línea de investigación en Brasil, este estudio permite conocer y analizar diversos factores, como los sociolingüísticos, lingüísticos y culturales, en el vocabulario ya conocido y en el que se pasa a adquirir al estudiar el idioma.

El presente trabajo se justifica y se basa en algunos hechos que vienen desarrollándose en el territorio brasileño, como el interés por aprender el idioma español, la obligatoriedad de ofrecer dicho idioma en las instituciones públicas y privadas y el aumento de las editoriales en este sector, pues se trata de un nuevo campo atractivo. El interés por el aprendizaje de un nuevo idioma implica la introducción de nuevos materiales en el mercado, algunos de los cuales no se adecuan a las necesidades de los alumnos brasileños.

El planteamiento de este estudio de investigación se gestó en 2008, tras asistir a las clases de doctorado impartidas por profesora Doctora Natividad Hernández Muñoz, la asignatura *Aspectos de sociolingüística española*. En las clases, la profesora expuso los primeros estudios de disponibilidad que surgieron entre los años 1950 y 1960 con los franceses Michéa (1953), Gougenheim, Michéa, Rivenc y Sauvageot (1956), destacando el método de análisis. No se trataba de analizar las palabras más frecuentes, sino aquellas que primero venían a la mente de los estudiantes en una determinada situación comunicativa. De modo que la disponibilidad, sumada a la frecuencia, resulta esencial para la formación del léxico de una lengua. A raíz de esto se planteó el presente reto, que a su vez reafirma las

palabras de Carcedo (2000, p. 7), que dice: “no hay enseñanza eficaz que no vaya precedida de una cuidadosa planificación”. El desarrollo del presente trabajo que está en el capítulo 3, incluye una aproximación a los estudios del léxico disponible realizados a través del *Proyecto Panhispánico de Léxico Disponible* en España e Hispanoamérica.

Trabajando con toda esta nueva información y utilizando los datos recogidos en los estudios de Carcedo (1998, 1999, 2000) sobre alumnos nativos y no nativos, el principal objetivo de esta investigación es la determinación del léxico disponible de los futuros profesores brasileños¹ proporcionando datos generales tales como la cantidad de palabras que forman parte del vocabulario de estos profesores, las distintas palabras aportadas, los vocablos con marca diatópica y las palabras que contienen errores por interferencia de la lengua materna, entre otros.

Basándonos en las palabras de Carcedo (2000), uno de nuestros retos consiste en alcanzar un conocimiento pleno de la realidad del léxico de los estudiantes de la ciudad de São Paulo, pues es necesario desarrollar un corpus que permita conocer los vocablos que conforman el léxico potencial de los futuros profesores y hablantes, de manera conjunta con el léxico básico, que aporta los cimientos del léxico que deben aprender con la metodología que se debe aplicar a la enseñanza.

Este estudio ha sido realizado con 226 informantes y en él se lleva a cabo un análisis cuantitativo y cualitativo de los resultados obtenidos en relación con las palabras y vocablos más disponibles, que han sido clasificados de acuerdo con las categorías lingüísticas propuestas en los trabajos pioneros franceses de disponibilidad léxica. En relación con la producción de palabras y vocablos, se dan a conocer las áreas temáticas para las que hay mayor y menor número de palabras disponibles; además, se pretende diferenciar y verificar las áreas temáticas que más puedan favorecer el aprendizaje de una segunda lengua o lengua extranjera. La intención final de lo anteriormente mencionado es demostrar de manera descriptiva

¹ Durante la elaboración de esta tesis doctoral, estos profesores eran aún estudiantes universitarios que cursaban la carrera de Filología en su rama de especialización en el idioma español como lengua extranjera.

e intuitiva, a través de recursos gráficos, la relevancia estadística de los resultados obtenidos de la muestra analizada, ya que, como plantea Carcedo (2000), se trata de una nueva contribución al futuro estudio de la didáctica y de los materiales disponibles para el estudio de segundas lenguas en base a las necesidades de los hablantes de una lengua materna concreta, el portugués.

Este trabajo consta de nueve partes temáticas repartidas en cinco capítulos. La primera parte es una introducción general del estudio. La segunda parte es un estudio de la situación de la lengua española en Brasil en el que se lleva a cabo un recorrido histórico del sistema educativo descubriendo los intentos educacionales y políticos de introducir la enseñanza del español, que culminaron con la ley nº 11.161 de 2005, conocida como *Lei do Espanhol*. En esta segunda parte también se plantean los desafíos *actuales* a los que se enfrentaba el profesor en Brasil hasta el momento de la inserción del español a nivel universitario y en todo el territorio brasileño. Se pretende mostrar un panorama global para pasar a centrarse en la metrópolis brasileña, la ciudad de São Paulo.

En la tercera parte, se ha expuesto el marco historiográfico de la disponibilidad léxica, haciendo una breve alusión a los precursores franceses, pioneros de este tipo de estudio, señalando asimismo los aspectos básicos y fundamentales para cualquier investigación de este género, dado que la historia de estos estudios está presente en todas las publicaciones sobre el tema. La razón de la brevedad de esta alusión es que el objetivo de la presente investigación es centrarse en los estudios de la enseñanza del español como lengua extranjera (E/LE). Se ha dedicado un capítulo dentro de esta parte a reunir todos los trabajos dedicados al aprendizaje de una lengua extranjera o segunda lengua, con el propósito de contrastar la información aportada por los demás investigadores interesados en dicho campo de estudio.

En cuarto lugar se describe la metodología que se ha adoptado para la elaboración de este trabajo, junto con los listados de las palabras más relevantes. La novedad que aporta la presente investigación es que se basa en la metodología tradicional utilizada en el ámbito hispánico, manteniendo algunas áreas temáticas y añadiendo otras, y no en las características propias que normalmente se aplican

para los estudios con extranjeros. Asimismo, como la lengua materna es románica, se han decidido mantener los criterios y las variables que se observan en la parte de la edición de los datos e incluir algunos criterios particulares, teniendo en cuenta que cada idioma materno presenta sus propios matices y características específicos.

La quinta parte está dedicada al estudio de los resultados y el análisis detallado, tanto cuantitativo como cualitativo, de las respuestas obtenidas de los estudiantes brasileños, ambos análisis efectuados de manera descriptiva. El cuantitativo, se refiere a las entradas léxicas, por constar de resultados más generales, como total de informantes, número total de palabras, vocablos según porcentaje, promedios de palabras por informantes e índices de cohesión obtenidos por campo de interés, se puede relacionar de manera general con el método inductivo. De este modo, el trabajo descriptivo ha mostrado la relevancia de cada una de las cinco variables propuestas: *sexo*, *contacto previo con la lengua*, *curso matriculado*, *nivel de conocimiento del español* y *dominio de la lengua*. Finalmente, con los análisis estadísticos se completa esta descripción. Por otra parte, el análisis cualitativo no se refiere a las entradas léxicas que aparecen en las listas y al estudio que se realiza de su estructura interna, sino a la representación y productividad de vocablos que cada centro de interés señala. Además, también se pretende descubrir qué centros de interés son los más compactos y cuáles los de mayor diversidad, señalando los rasgos más característicos de los estudiantes universitarios brasileños, como, por ejemplo, el análisis de las faltas de ortografía. Para todo esto se ha recurrido a las comparaciones, principalmente con los informantes fineses estudiados por Carcedo (2000), precursor en el campo del español como lengua extranjera, y con los informantes extranjeros que recibieron un *input* externo por encontrarse en España mientras estudiaban el idioma, estudiados por Samper Hernández (2002).

En la sexta parte, el último capítulo, se exponen las conclusiones generales obtenidas a raíz este trabajo de investigación. Se destacan los aspectos más relevantes y significativos teniendo en cuenta que el estudio se basa en estudiantes universitarios cuyo objetivo es convertirse en futuros profesores de español y enseñar el léxico de este idioma a otros estudiantes brasileños, y se valoran

cuestiones como la cantidad de palabras, las palabras distintas, el portuñol, las entradas de palabras más comunes en Latinoamérica y los errores gramaticales.

En la séptima parte se citan las referencias bibliográficas. Y en la octava está dedicada a los anexos que incluyen la información adicional y el modelo de encuesta.

La novena parte, que es el apartado final, consta de los dos diccionarios elaborados. Uno editado con los datos averiguados y extraídos de la muestra de futuros profesores, y el otro, un breve diccionario que constituye la novedad que aporta esta investigación, el primer diccionario del léxico disponible de español como lengua extranjera - DILDELE. Para la confección y elaboración de tal diccionario, se ha tenido en cuenta las veinte primeras palabras más usadas por los extranjeros, incluyendo las listas de los trabajos de Carcedo (2000), Samper Hernández (2002) y las del presente trabajo. El objetivo fundamental de este nuevo diccionario es servir de base y recurso de consulta rápida para aquellos investigadores del léxico disponible centrados en el español como lengua extranjera.

ii ~ LA SITUACIÓN DE LA LENGUA ESPAÑOLA EN BRASIL

CAPÍTULO 1. LAS LENGUAS EXTRANJERAS EN BRASIL

A vida sem luta é um mar morto no centro do organismo universal
(Machado de Assis).

Este capítulo describe el desarrollo de la enseñanza de la lengua española como lengua extranjera (E/LE) en territorio brasileño. La intención es situarse en la línea temporal de la educación brasileña para señalar los intentos en los ámbitos educacional y político de introducir la enseñanza del español en el plan curricular de las instituciones brasileñas. Estos intentos se tradujeron en reformulaciones en el sistema educativo, pudiéndose citar como ejemplo de ello el movimiento nacional para la reestructuración educacional, Reforma Capanema, en el siglo XX, y en 2005 la aprobación y promulgación de la Ley nº 11.161, más conocida en el medio académico como *Lei do Espanhol*.

La Lei nº 11.161/2005 plantea ciertas dificultades como la ambigüedad en la interpretación de algunos párrafos, el desafío que supone crear condiciones favorables para su cumplimiento o las consecuencias implícitas en garantizar la calidad necesaria para su implementación. Junto a todo esto, se describen los pasos tomados por Brasil para asumir el idioma español como segunda lengua oficial, los problemas que surgen al ofertar el idioma y cómo se enfrentan a ellos en un país de gran diversidad social, política y económica, y cómo se afrontan los debates y transformaciones que van surgiendo en torno a la implementación de la mencionada ley.

1.1. Un recorrido por el sistema educativo brasileño

La *Revista Nova Escola* (2008) analiza la historia de la enseñanza de las lenguas extranjeras en Brasil. En el presente estudio se mencionan principalmente aquellas fechas relacionadas con el desarrollo del español en la educación.

La historia reciente de Brasil se remonta a hace poco más de 500 años, comenzando prácticamente con la colonización en el año 1500 por los portugueses. No obstante, al consultar documentos históricos sobre este hecho, Ramalho y Martinell (2011, pp. 10-11) comprueban que “el primer europeo en pisar territorio brasileño fue el español Vicente Yáñez Pinzón” cuando avistó tierra el 26 de enero

de 1500, llegando a la región de Cabo de San Agustín, actualmente Pernambuco. El objetivo de esta primera incursión, documentada en el libro *Pleitos Colombianos*, de Muro Orejón (1967), era llegar al Amazonas. Por otra parte, para los historiadores portugueses, el descubridor “oficial” de Brasil fue el portugués Pedro Álvares Cabral, que pisó en el territorio el 23 de abril de 1500 (Cuetos, 1996).

Brasil posee un territorio equivalente a 8.500.000 km² que se disputaron históricamente dos coronas (España y Portugal), antes de ser una nación. Según Ramalho y Martinell (2011, p. 10) Brasil “pasó por un proceso de demarcación territorial”, concretándose con la firma de los Tratados de Madrid, del 13 de enero de 1750 y de San Ildefonso en 1777.

El primero sustituye al Tratado de Tordesillas de 1494, ya que Portugal aprovechó con precisión las dificultades para limitar el territorio, tratando de extenderse hacia a oeste, con lo que llegaría aproximadamente a la zona del Río de la Plata. El nuevo tratado se basaba en la documentación cartográfica, es decir, en los mapas de la corte, que fueron cuidadosamente separados, favoreciendo a las colonias portuguesas en perjuicio de los derechos españoles señalados en el Tratado de Tordesillas.

La experiencia de los diplomáticos portugueses era mucho mayor y basaron sus derechos en el principio romano de *uti possidetis*, que consistía en que la tierra en cuestión debería ser ocupada por aquellos que ya se encontraban establecidos en ella. En resumen, los portugueses pasaron a ser poseedores del territorio brasileño.

A continuación aparece una figura del territorio brasileño con las divisiones entre las coronas y los respectivos tratados.

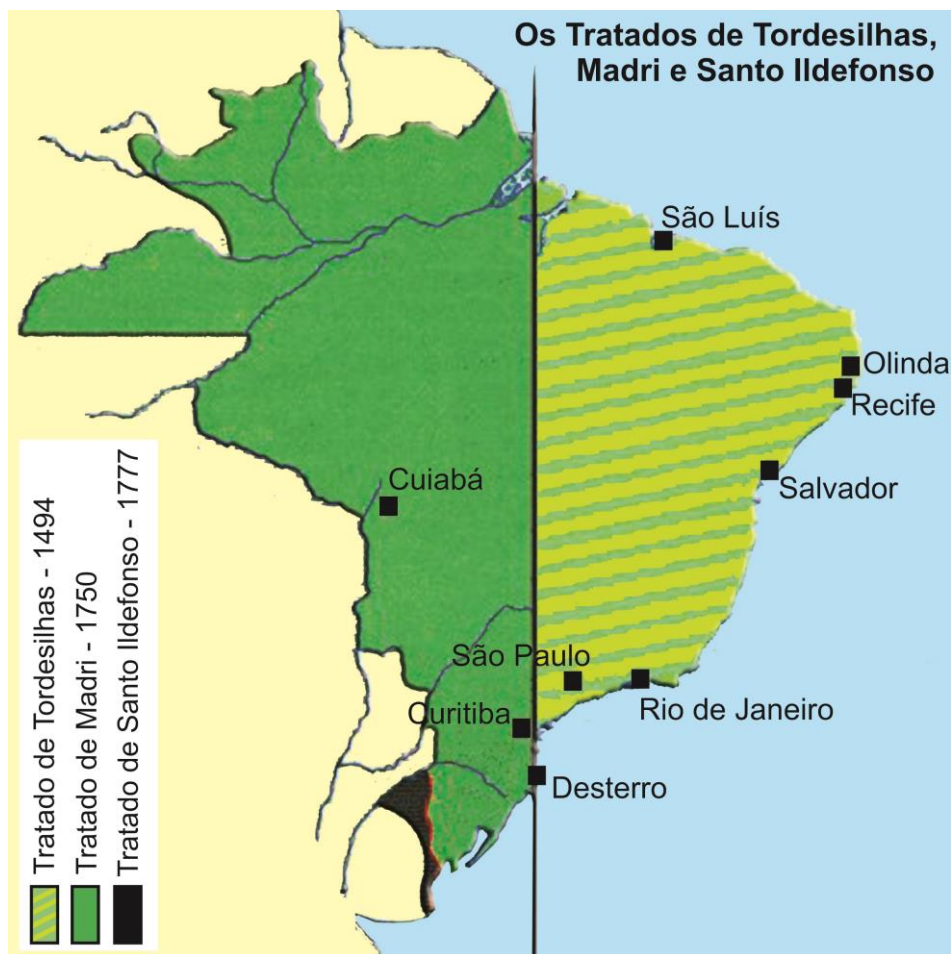


Fig. 1. Brasil –división de los tratados

Históricamente, la política de las lenguas extranjeras en territorio brasileño comienza entre los siglos XVI y XVII, con la actuación de los jesuitas por fomentar la alfabetización de los indígenas en las lenguas portuguesa y española. No obstante, estos no fueron los únicos idiomas enseñados en Brasil: el tupí, la lengua mayoritariamente usada por los indígenas llegó a ser aprendida por los jesuitas, ya que esto le convenía e interesaba a la corona portuguesa para que los jesuitas pudiesen difundir la fe católica entre los indígenas.

El objetivo de la corona era debilitar y disminuir el uso de la lengua materna de dichos indígenas hasta llegar a prohibir su uso. En 1750 tras la expulsión de los jesuitas del territorio brasileño, el portugués se convierte en la lengua oficial. Nueve años más tarde, en junio de 1759, entra en escena el decreto *Alvará Régio* del Marqués de Pombal. Con respecto a la identidad de este hombre y de acuerdo con

el Acervo Bibliográfico Digital de la Universidad de Campinas (UNICAMP)², Marqués de Pombal fue el título que recibió Don Sebastião José de Carvalho e Melo, político y dirigente de Portugal durante el reinado de José I el Reformador, reinado que abarcó desde 1750 hasta 1777 (Carvalho, 1978).

José I nombró al Marqués de Pombal Secretario del Estado y Ministro de Asuntos Exteriores y, a partir de 1756, su poder fue casi absoluto, llegando incluso a crear un programa político, tanto en Portugal como en Brasil, basado en los principios del Siglo de las Luces o Iluminismo Europeo.

En 1755, el Marqués de Pombal abolió la esclavitud de los indígenas en todo Brasil y en 1760 obligó a que los jesuitas abandonaran Brasil y reorganizó el sistema educativo. Además de esto, elaboró un nuevo código penal, introdujo nuevos colonos en los asentamientos portugueses y fundó la Compañía de las Indias Orientales. Y no hay que olvidar que según el Acervo Bibliográfico Digital de la Universidad de Campinas (UNICAMP), el origen y el desarrollo histórico de la educación pública en Brasil está estrechamente vinculado a las reformas emprendidas por el Marqués de Pombal durante su gobierno de Portugal y, durante el período colonial, con la erradicación del trabajo misionero y catequético emprendido por los jesuitas a través de la Compañía de Jesús. Para Brasil la expulsión de los jesuitas significó la destrucción del único sistema de enseñanza que existía en el país. Como indica Niskier:

A organicidade da educação jesuítica foi consagrada quando Pombal os expulsou *levando o ensino brasileiro ao caos*, através de suas famosas 'aulas régias', a despeito da existência de escolas fundadas por outras ordens religiosas, como os Beneditinos, os franciscanos e os Carmelitas. (2001, p. 34). [La cursiva es de la autora].

En 1759 el *Alvará Régio* suprimió las escuelas jesuitas tanto en Portugal como en las colonias y estableció clases sueltas de latín, griego, filosofía y retórica para suplir las disciplinas que anteriormente se impartían en los extintos colegios jesuitas. Según el Acervo Bibliográfico Digital de la Universidad de Campinas (UNICAMP), pedagógicamente, esta nueva organización no representó un avance. A

² Disponibles en: <http://www.histedbr.fae.unicamp.br/navegando/periodo_pombalino_intro.html>. Consultada el 19 de febrero de 2010.

raíz de esto se exigieron nuevos métodos y libros. Aunque el latín apenas aportaba nada a la lengua portuguesa, el griego era fundamental para los teólogos, abogados, artistas y médicos, mientras que la utilización de la retórica estaba limitada a la cátedra. La filosofía se introdujo más tarde, pero había falta de recursos y de personal cualificado.

Durante el Período Colonial, con la llegada definitiva de la familia real a Brasil en 1808, se introdujeron dos lenguas más, la francesa y la inglesa. Dichas lenguas pasaron a formar parte del currículo escolar, pero solamente en las escuelas militares. Según Fernández (2005), otros inmigrantes llegaron a Brasil, como los holandeses e italianos. No obstante, se destaca que más de cuatro millones de estos inmigrantes fueron españoles, y ocuparon definitivamente las tierras del Sur y Sudeste de Brasil. Este hecho se debía principalmente a la huida de la crisis económica que asolaba España en el siglo XIX. Con tantos españoles en territorio brasileño, su idioma formaba parte de la educación de los niños, aunque no fue introducido en el currículo escolar hasta muchos años después.

En 1899, con la Proclamación de la República, las lenguas extranjeras como el inglés, el francés y el alemán pasan a ser opcionales, y hasta el siglo XIX estas lenguas no vuelven como disciplina obligatoria para determinados estudiantes.

Según las investigaciones de Guimarães (2011) la inclusión de la enseñanza del español en el sistema educativo brasileño se dio en 1919 con la apertura de una oposición en el *Colégio Pedro II*. La creación de esta plaza fue aprobada por la Lei nº 3.674 de 7 de enero de 1919 como muestra de reciprocidad hacia el gobierno de Uruguay, que había creado una plaza para un profesional del área de portugués. Además, este colegio era considerado una institución modelo, pues los certificados finales por él emitidos otorgaban a los alumnos derechos legales para estudiar una carrera, conforme a lo establecido en el Decreto 11.530 del 18 de marzo del Ministro Carlos Maximiliano. Por tal experiencia y actitud, el colegio pasa a ser una referencia para otros países, tanto por el currículo y los libros adoptados, como por el programa de enseñanza. El puesto anteriormente mencionado fue asumido en abril por Antenor Nascentes (1886-1920), quien en 1920 publica a través de la Companhia

Editoria Nacional el libro *Gramática da Língua Espanhola*, es decir, la primera gramática española en Brasil.

No obstante, la historia del sistema brasileño en lo referente a la enseñanza del español se ha visto marcada por numerosas transformaciones políticas y principalmente educacionales. Un ejemplo de esto se puede observar en los años 20. Según comenta Oliveira:

Além do crescimento industrial, do desenvolvimento das cidades e do aumento da população, as sucessivas tentativas de levantes que marcaram a década de 20, assim como a Semana de Arte Moderna de 22, abalaram sensivelmente as estruturas políticas e culturais da chamada República Velha (OLIVEIRA, 2010, apud GUIMARÃES, 2011, p.2).

En su obra *Gramatização e escolarização para uma história do ensino das línguas vivas no Brasil (2010)* Oliveira destaca que en esta época una reforma educacional (Decreto 16.782-A de 13/01/1925), conocida como *Lei Rocha Vaz*, disponía que el italiano y el español pasasen a ser asignaturas facultativas, por lo que la plaza de Antenor Nascentes desaparece. Dicho profesor pasó a ocupar una plaza de portugués, por lo que esto contribuyó a la poca duración del español. No obstante, en 1929, el Decreto Federal nº 18.564 de 15 de enero establece una nueva modificación del currículo escolar: los programas del *Colégio Pedro II* intentan desvincular la literatura de la enseñanza de la lengua, de modo que la literatura se enseñaría como asignatura independiente de la lengua y se ofertaría en un grupo aparte en el que aparecerían incluidas las literaturas orientales, griegas, latina, francesa, provenzal, española, portuguesa, inglesa, alemana y la brasileña. Guimarães (2011) comenta que no hay ningún libro específico de literatura española, sino uno de literatura general en lengua francesa, uno de portugués, dos de literatura brasileña y dos de literatura francesa.

Durante este mismo siglo, Getúlio Vargas llega al poder con el apoyo de las fuerzas armadas y de la Iglesia Católica (Hilsdorf, 2007). Su gobierno fue conocido como *A Era Vargas (1930 a 1945)* y se caracterizó por ser un período populista y dictatorial que duró 15 años. A partir de 1930 se dan numerosas tendencias ideológicas cuya influencia en la política es cada vez mayor; así la oposición defendió un movimiento escolar nuevo que incluyese la renovación católica. De este modo, Fernando Campos, el entonces Ministro de Educación, promueve una

reforma en el sistema educacional brasileño, la llamada Reforma de Francisco Campos. Una vez más la enseñanza de la lengua española es rechazada, dando importancia y continuidad a la literatura, pues la idea era que los alumnos adquiriesen sus conocimientos a través de la cultura de los países, y no a través del aprendizaje de su lengua (Guimarães, 2011).

Por lo tanto, Vargas aboga por la modificación del modelo educativo brasileño, proponiendo la erradicación del analfabetismo y la preparación de la población para un mercado de trabajo urbano, siendo indispensable para ello la reestructuración del sistema educativo brasileño. El gobierno de Vargas culminó con la Reforma Capanema en 1942, que incidió directamente sobre la cuestión de las lenguas en la enseñanza en Brasil. No obstante, antes de tratar el tema de la influencia de la Reforma Capanema en la educación, es interesante conocer quién fue Capanema y lo que hizo en Brasil.

Gustavo Capanema Filho, abogado y político brasileño, tuvo una trayectoria política de gran importancia, destacó especialmente por su labor como Ministro de Educación en Brasil. Fue el ministro que más tiempo estuvo en el cargo de la historia de Brasil, ocupándolo durante once años, de 1934 a 1945. De los 15 años de gobierno de Vargas como presidente de Brasil, siete de ellos fueron años de inestabilidad y los demás, hasta 1945, de régimen dictatorial.

El objetivo de Capanema era capacitar a los estudiantes para su ingreso en la carrera, de modo que convocó a los institutos superiores para que contribuyesen en la elaboración de los programas. Según las afirmaciones de Guimarães (2011), dependiendo de la carrera que eligiesen, los estudiantes deberían cursar unas u otras asignaturas específicas complementarias. Por ejemplo, para los alumnos que quisieran estudiar una carrera jurídica, era obligatorio cursar la asignatura de literatura, en cuyo contenido estaban incluidas las literaturas española e hispanoamericana. Oliveira (2010) añade que esta sí fue la primera vez que la asignatura literatura tuvo “objetivos, metodología y contenidos bien definidos y sistematizados”. Además, en lo referente al español, el teatro español, Don Quijote y Cervantes estaban incluidos en la materia.

En 1942 Capanema instituyó la *Lei orgánica do Ensino Secundário* con el objetivo de:

Formar, em prosseguimento da obra educativa do ensino primário, a personalidade integral do adolescente”, “acentuar a elevar, na formação espiritual dos adolescentes, a consciência patriótica e a consciência humanística” e “dar preparação intelectual geral que possa servir de base a estudos mais elevados de formação especial”. (Decreto Lei nº 4.244 de 9 de abril de 1942).

Ambrósio (2007) comenta que la Reforma Capanema no contribuyó en ningún sentido a fomentar un cambio en la enseñanza secundaria, sino que, por el contrario, ratificó que se mantuviesen los exámenes rígidos y selectivos que eran sin duda uno de los aspectos antidemocráticos de la enseñanza brasileña.

La Reforma Capanema dividió la enseñanza en dos ciclos: el primer ciclo, con una duración de 4 años, comprendía el *Ginásio*, hoy actualmente conocido como *Ensino Fundamental II*, cuyas disciplinas no incluían el español, sino el latín, el francés y el inglés; el segundo ciclo, hoy *Ensino Médio*, abarcaba un periodo de 3 años, estaba subdividido en *Clásico* y *Científico*, y sustituía el latín por el español, con la diferencia de que en el *Clásico* el español se estudiaba durante los dos primeros años y en el Científico solamente durante el primer año.

En 1945, a través de una documentación conocida en Brasil como Portaria, se aprobaron las instrucciones metodológicas de la enseñanza del español, en las que incluso se destacaba la importancia de que los alumnos se expresasen en español y no en portugués. Asimismo, la lectura era considerada un método importante para el aprendizaje de la cultura hispana (Guimarães, 2011). Los objetivos de la Portaria consistían en:

- a) proporcionar ao estudante a aquisição efetiva da língua espanhola, de maneira que ele possa ler e exprimirse nela de modo correto, oralmente ou por escrito;
- b) comunicar-lhe o gosto pela leitura dos bons escritores;
- c) ministrar-lhe apreciável parte do cabedal indispensável à formação do seu espírito e do seu caráter, bem como base à sua educação literária, se quiser fazê-la por si, auto-didaticamente;
- d) mostrar-lhe a origem românica, como a do português, que tem a língua de Castela e da maioria dos países americanos, o que o ajudará a compreender os seus sentimentos panamericanos (Portaria nº 556, de 13 de novembro de 1945).

Según Guimarães (2011) la enseñanza del español se justificaba por el hecho de que la Portaria incluía como objetivo la comprensión de “sentimientos pan-americanos”. Además, Álvarez (1946) declara que la iniciativa de enseñar español no tenía otro objetivo que la cooperación con el gobierno para intensificar el acercamiento de los pueblos iberoamericanos con espíritu panamericano. Fue lo que reafirmó Barros en su obra al afirmar que la impartición de clases de español estaría ayudando “os grandes e salutareos objetivos de nosso govêrno ao estabelecer, pelo ensino da língua espanhola, maior e mais fácil intercâmbio intelectual e social com os irmãos da América” (Barros, 1949 apud Guimarães, 2011, pp. 4-5).

En el campo de la enseñanza profesional, nombrada como científica, hubo dos modificaciones, una tuvo lugar en el sistema oficial y la otra, paralelamente, en las empresas. Ambrósio (2007) resalta estas dos modificaciones que tuvieron lugar al recibir el apoyo de la industria y del comercio, con las instituciones educativas Servicio Nacional de Aprendizaje Industrial (SENAI) y el Servicio Nacional de Aprendizaje Comercial (SENAC) respectivamente, muy importantes en la actualidad en el ámbito de la enseñanza profesional.

La Reforma Capanema enfatizó esta dualidad oficial versus empresas en la enseñanza brasileña. En un momento en el que el país se sumerge en el populismo, se inicia un debate sobre la educación que se prolongaría a lo largo de trece años de intentos de desarrollar el anteproyecto de *Lei de Diretrizes e Bases (LDB)*. A raíz de la reforma educacional propuesta por el presidente Vargas, en 1945 se publica la gramática española en territorio brasileño, considerada por algunos estudiosos como la única referencia durante muchos años. La gramática es del profesor argentino Idel Becker, y se titula *Manual de Español*³ (Goldenberg, 1994, 2007, Magalhães, 2007).

En sus investigaciones Guimarães (2011) menciona los libros publicados durante la Reforma Capanema hasta la publicación de la *Lei de Diretrizes e Bases (LDB)* de 1961:

³ Fotos e índice gramatical disponibles en el apartado Anexos.

Título	Autor	Editorial	Lugar	Año
Gramática da Língua Espanhola	Antenor Nascentes	Editora Nacional	São Paulo	1943
Gramática Española	Adolfo Pozo y Pozo	Paulo de Azevedo Ltda	São Paulo	1943
Florilegio Castellano				
Manual de Español	Idel Becker	Editora Nacional	São Paulo	1945
Español Básico	José Ramón Calleja Alvarez	Editora do Brasil	São Paulo	1946
Español: gramática y antología	Aristóteles de Paula Barros	Melhoramentos	São Paulo	1949
O teatro de Cervantes	Ministério da Educação e Saúde	Serviço de Documentação do M.E.S	Rio de Janeiro	1952
Español Colegial	Hermenegildo Alzola	Paulo de Azevedo Ltda	São Paulo	1953

Tabla1. Libros sobre español publicados durante la Reforma Capanema⁴

Con la finalidad de aclarar la división de los estudios brasileños, Laseca (2008) presenta un estudio comparativo del sistema brasileño con el sistema español, el cual se puede observar en la siguiente tabla. Los colores distintos reproducen las semejanzas y las diferencias entre los dos sistemas educativos:

Sistema Educativo Brasileño		Sistema Educativo Español	
	Años	Cursos	
Educación Infantil	1º	1º	Educación Infantil
	2º	2º	
Enseñanza Fundamental I	1º	1º	Educación Primaria
	2º	2º	
	3º	3º	
	4º	4º	
Enseñanza Fundamental II	5º	5º	E.S.O
	6º	6º	
	7º	1º	
	8º	2º	
	9º	3º	
Enseñanza Media	1º	4º	Bachiller
	2º	1º	
	3º	2º	

Tabla 2. Cuadro comparativo - sistema de educación (Brasil x España)

Después del ascenso de Vargas al poder, el presidente Juscelino Kubitschek elabora un proyecto de ley que incluye *definitivamente* el español en el currículo

⁴ Tabla alterada conforme las necesidades. La tabla completa se encuentra en la obra: *História do ensino de espanhol no Brasil*, de Guimarães, 2011.

escolar. El argumento que defiende esto aparece expresado en el *Projeto de Lei* nº 4606 de 1958, del Poder Ejecutivo:

Idioma [espanhol] da maioria dos países americanos cujo conhecimento, pela juventude brasileira, constituirá mais um liame com os povos do continente; [...] O maior estreitamento dos povos do continente americano reclama, no entanto, um estudo mais intenso do idioma espanhol. (1958, pp. 337-358)⁵.

Este primer texto elaborado por el presidente Juscelino Kubitschek, no fue aceptado debido a las intervenciones culturales y políticas de Gran Bretaña y Francia. Lo impresionante es que fueron *quinze* los proyectos de ley presentados en la Cámara de los Diputados. Ya en el Senado Federal se presentaron tres, dos de ellos fueron archivados al final de la legislatura para ser presentados otra vez por la diputada D^a Maria Valadão que propuso al Poder Ejecutivo medidas con objeto de incluir la opción de la enseñanza de la lengua española en el currículo escolar a nivel de enseñanza secundaria.

Lacerda (2007) comenta que las tentativas de Kubitschek podrían interpretarse como marco de los *novos rumos* que se plantearon en la *Operação Pan-Americana*, donde se reiteraba el papel unificador de la lengua española como una especie de lengua común de la familia latinoamericana, signo de la identidad y la unidad frente a la hegemonía e intromisión de los EE.UU. en el marco de los asuntos continentales.

Ramalho y Martinell (2011) comentan que Francisco Franco otorgó al presidente Kubitschek el collar de la Orden de Isabel la Católica en reconocimiento a su labor de promoción del español en Brasil. Con objeto de atraer a Brasil hacia el ámbito político hispánico, Franco le envió una carta agradeciéndole su propuesta de instaurar la enseñanza del español como obligatoria en los estudios secundarios. Además, en esta carta Franco expresó su certeza de que esto llevaría a la unidad y al acercamiento entre ambas naciones.

⁵ El *Projeto de Lei* (PL) nº 4604/58 proponía modificar el *Decreto Lei* nº 4244 de 9 de abril de 1942 referente al aprendizaje del idioma español en los ciclos de secundaria. Este proyecto se acompaña del documento nº 337/58 del Poder Ejecutivo, firmado por el presidente Juscelino Kubitschek y por la Exposición de los Motivos nº 745/58 del Ministro de Educación y Cultura, Clóvis Salgado. Documento disponible en el acervo del Congreso Nacional.

En 1961 se crea la primera *Lei de Diretrizes e Bases da Educação Brasileira* (LDB), Lei nº 4.024, de 20 de diciembre. Esta define y regula el sistema educativo brasileño basándose en los principios presentes en la Constitución de Brasil. El propósito de esta ley era eliminar el carácter obligatorio de la enseñanza de la lengua extranjera (LE) del antiguo *Colegial*, hoy *Ensino Médio* (Bachiller), dejando a elección de los estados la opción de incluir un idioma en los currículos escolares en el *Ginásio, Fundamental II*.

En la década de los sesenta, el español solamente se estudiaba en los estados del sur del país y en las ciudades cuyas fronteras limitaban con países hispanohablantes, situación que se daba porque eran pocas las instituciones que mantenían las clases e interés por el idioma. Desde los años setenta hasta finales de los ochenta la enseñanza de la lengua española se concentró casi exclusivamente en los institutos de idiomas (Eres Fernández, 2003). El interés por el español se redujo porque ya no se contemplaba en el currículo escolar. Visto que las perspectivas de trabajo eran mínimas, eran pocos los interesados en poseer una carrera docente en dicho idioma. Esto queda patente en las palabras de Eres Fernández:

Ao haver pouca procura pelos cursos superiores desse idioma, muitas faculdades não tiveram outra opção a não ser deixar de oferecer o bacharelado e a licenciatura correspondentes. (2003, pp. 42).

Junto a todo lo anteriormente expuesto, cabe mencionar el hecho, pequeño pero significativo, del arranque de la lengua española que se da también en esta década turbulenta de los 70. Este hecho queda patente con la creación del primer programa de postgrado en Lingüística Aplicada a la Enseñanza de Lenguas en la Universidad Pontificia Católica de la ciudad de São Paulo, conocida académicamente como PUC-SP, siendo la Profesora Doctora Maria Antonieta Alba Celani su precursora.

Con el discurrir de la década, entre los años 1976 y 1978 vuelve el rescate parcial de la enseñanza de la lengua extranjera moderna en las instituciones. En 1977, el Profesor Doctor José Carlos Paes de Almeida, hoy profesor de la Universidad de Brasilia (UNB), fue el primer brasileño en defender una tesis de maestría con el tema de la enseñanza de un idioma, dando lugar con ello a que un

gran número de estudiantes mostrasen interés por divulgar un idioma en un país caracterizado por una amplia diversidad.

A finales de los ochenta, el panorama empieza a cambiar debido a la consolidación del Mercado Común del Sur (MERCOSUR) y al creciente intercambio político y comercial entre Brasil y los países colindantes de Latinoamérica, e incluso con España (ERES FERNÁNDEZ, 2003).

En 1987, el Secretario de Educación del momento firma el Decreto nº 27.270 que establece la creación del nuevo proyecto *Centro de Estudos de Língua (C.E.L)*, dedicado a la enseñanza de una segunda lengua extranjera a los alumnos de la red pública y estatal. En este proyecto, gratuito y sistemático, se inscribe a los alumnos que cursan desde el 6º año del *Fundamental II* hasta el 3º grado del *Ensino Médio*, comprendiendo un grupo de edad entre los doce y los dieciséis o diecisiete años. Estos cursos tienen una duración de seis semestres, es decir, tres años, y se dividen por niveles, con una carga docente de ochenta horas por semestre distribuidas en cuatro horas semanales. Los idiomas ofertados hasta el momento en el que se lleva a cabo la presente investigación son el español, el alemán, el francés y el japonés. Este proyecto sigue vigente, aunque haciendo frente a múltiples dificultades relacionadas con los recursos, el sueldo de los profesores, etc., pero aún así contribuye a la expansión de la lengua española en Brasil. Con el desarrollo de este proyecto C.E.L y con el aumento de la demanda del aprendizaje del español, las instituciones privadas y las academias de idiomas deciden plantearse la viabilidad de incluir el español en su currículo escolar, algo que comenzó con carácter experimental u optativo, pero que sin embargo ya lleva más de diez años implantado en algunas instituciones.

En 1991 se produjo otra tentativa cuando el presidente actual de Brasil, D. Itamar Franco, decidió impulsar nuevamente la ley de la enseñanza del español con vistas a consolidar su relación con los países socios del Mercosur (Argentina, Uruguay y Paraguay), donde los idiomas oficiales eran el portugués y el español como puede apreciarse a continuación: “Los idiomas oficiales del Mercado Común

serán el español y el portugués y la versión oficial de los documentos de trabajo será la del idioma del país de cada reunión”⁶.

Sin embargo, cabe añadir que la promulgación de la Constitución Federal Brasileña en el año 1988, y a día de hoy todavía vigente, abolió las leyes anteriores. Ocho años después, ya durante el gobierno del presidente D. Fernando Henrique Cardoso, se promulga la nueva *Lei de Diretrizes e Bases da Educação Nacional* (LDB) nº 9.394, de 20 de diciembre de 1996. Esta ley continúa en vigor e inserta dos nuevos artículos que dejan debida constancia de la importancia de la enseñanza de lenguas extranjeras y de la obligatoriedad de una lengua moderna en las diferentes etapas de la educación pública escolar.

De acuerdo con LDB nº 9.394, Art. 26 § 5º

Na parte diversificada do currículo será incluído, obrigatoriamente, a partir da quinta série, o ensino de pelo menos uma língua estrangeira moderna, cuja escolha ficará a cargo da comunidade escolar, dentro das possibilidades da instituição.

Y en el Artículo 36, III:

Será incluída uma língua estrangeira moderna, como disciplina obrigatória, escolhida pela comunidade escolar, e uma segunda, em caráter optativo, dentro das disponibilidades da instituição.

Estos dos nuevos artículos establecen que la comunidad escolar debe elegir una primera lengua moderna y podrá elegir con carácter optativo una segunda lengua. De modo que no se produce ninguna alteración en lo referente a las ofertas de las asignaturas extranjeras en las escuelas y el inglés acaba siendo la principal lengua ofertada (Guimarães, 2011).

Reatto y Bissato (2007) comentan que dichas medidas de insertar nuevamente un idioma moderno se dieron porque la Cámara de los Diputados en 2005 se enteró de los quince proyectos que fueron tramitados por Kubitschek en el Congreso Nacional entre los años 1958 y 2001 para la implantación del español en

⁶<http://www.mre.gov.br/index.php?option=com_content&task=view&id=1587&Itemid=1316>. Consultada en 29 de febrero de 2012.

las escuelas. Como se ha mencionado anteriormente, todos estos proyectos fueron en vano por falta de recursos humanos y también didácticos. Además, la presión de los americanos, italianos y franceses, *los lobistas*, contribuía a hacer los proyectos inviables (Guelli, 2005). Desde que los EE.UU alcanzaron el dominio económico a nivel mundial, la demanda de cursos de inglés creció de tal manera que se volvió obligatorio enseñar inglés en las escuelas e institutos, cambiando así el panorama de la década de los 80 (Reatto; Bissato, 2007).

En diciembre de 2000, el diputado Átila Lira presentó una vez más en la Cámara de los Diputados la propuesta sobre la enseñanza de la lengua española. No obstante, el primer artículo de dicha propuesta fue declarado inconstitucional, lo que llevó a que se presentase otra propuesta ante los parlamentarios en 2003. De este modo, después de reestructurar el artículo y sin agredir ya a la LDB nº 9.394/96, que impone la obligatoriedad del idioma, el Diputado Átila Lira finalmente consigue implantar la lengua de Cervantes⁷ como parte del currículo, dando libertad a los alumnos para optar por dicho idioma dentro del horario normal de las clases (Reatto; Bissato, 2007). Tras años de tramitación, por fin fue aprobada la ley, que se publicó definitivamente en el Diario Oficial de la Unión el 8 de agosto de 2005 por el Presidente de la República, el Sr. Luis Inácio Lula da Silva.

1.2. Inserción de la Ley nº 11.161/2005 – El escenario actual: ambigüedades y problemas

El aumento de la demanda de aprendizaje de la lengua de Cervantes en el territorio brasileño desde el proceso de demarcación territorial no es ninguna novedad, acentuándose aún más este aumento con el *boom* que se produce a partir de los años 90. Asimismo, la promulgación de la *Lei* nº 11.161 de 2005, que incluye la lengua española en el currículo escolar, generará muchos desdoblamientos políticos y pedagógicos en la educación de Brasil.

Es sabido que el idioma español está presente en los países que limitan territorialmente con Brasil. Además de contar con una superficie de 8.514.876,599

⁷ Término usado para destacar el origen de la lengua y la cultura española.

km², es decir, el 47% del territorio latinoamericano⁸, Brasil hace frontera con 7 países hispanohablantes (al norte limita con Colombia y Venezuela; al sur con Argentina, Uruguay y Paraguay; al oeste con Bolivia y Perú y con 3 que utilizan el español a pesar de no ser su lengua oficial: Guyana, Surinam y la Guayana Francesa).

Brasil es el 5º país con mayor número de habitantes y tiene firmadas relaciones económicas, tratados bilaterales como la Declaración de Iguazú, desde 1985, y multilaterales, como el Mercado Común del Sur (MERCOSUR), creado en 1989 con el gobierno de D. José Sarney y cuyo liderazgo pertenece a Brasil. De acuerdo con Ramalho y Martinell (2011) el interés por el idioma se da tanto por parte de los estudiantes como de los profesores de estas regiones fronterizas a causa del fomento y la riqueza del encuentro entre culturas, que se convierte en una fuente de conocimientos e intercambio cultural. Para él, la historia ayuda a comprender mucho, pues la presencia española es muy significativa, tanto en la formación de las fronteras brasileñas, como en la unión de las dos coronas peninsulares en 1580. Celada y Castelhana Rodrigues (2007) comentan que no hace muchos años que la percepción y el estatus de la lengua española en Brasil han empezado a modificarse gracias a muchos factores, entre ellos la creación del MERCOSUR.

También hay que mencionar el objetivo común de los mercados comerciales (brasileño y europeo) de acercarse al mercado estadounidense. Brasil y España firmaron acuerdos científicos y culturales, poniendo de relieve el uso de la lengua española como medio de comunicación y fomentando el acercamiento entre ambos países (Ramalho y Martinell, 2011).

Un ejemplo fue lo que comentó el Ministro de Educación en 2004, D. Tarso Genro: “As relações brasileiras passam necessariamente pela Espanha” (Arias, 2006, p. 02). Basándose en este comentario del ministro, el Secretario de Educación Básica del Ministerio de Educación y Cultura (MEC), Francisco das Chagas Fernandes, añade: “Existe uma tendência mundial em busca da integração econômica, onde o domínio da língua oficial dos países com os quais nos relacionamos é muito importante” (Costa, 2005, p. 01). Esta afirmación ciertamente

⁸ Instituto Brasileño de Geografía y Estadística (IBGE). información disponible en la página web: <<http://www.ibge.gov.br>>. Consultada el 05 de abril de 2010.

contribuye a manifestar el hecho de que el vínculo con España ha determinado muchas iniciativas privadas relacionadas con los intereses políticos y económicos de Brasil, contribuyendo con inversiones de empresas como Telefónica, Banco Santander, Banco Bilbao Vizcaya, Repsol, Mapfre y otras. Según datos obtenidos de la Cámara Oficial Española de Comercio en Brasil, hay actualmente cuatrocientas cincuenta y cuatro empresas españolas en el mercado brasileño, lo que hace que España ocupe el segundo lugar en inversiones en territorio brasileño, estando sólo por detrás de los EE.UU (Reatto; Bissaco, 2007).

La presencia de la lengua española en Brasil fue comentada por Albacete (2005) en su artículo como un factor favorable, ya que con la obligatoriedad de la enseñanza del español se abren la puertas a la expansión global del idioma en el sistema educativo brasileño, lo que sin duda se alcanzará en las próximas décadas.

La implantación de la *Lei* nº 11.161/2005 fue recibida con gran alborozo en España, que otorgó al presidente Luis Inácio Lula da Silva la primera edición del Premio Internacional Don Quijote de la Mancha a la Mejor Labor Institucional⁹, y el Premio Príncipe de Asturias de Cooperación Internacional por su defensa de la lucha contra la pobreza a nivel mundial¹⁰.

D. César Antonio Molina, director del Instituto Cervantes en la época de la aprobación de la ley comentó:

Es un acontecimiento histórico para la lengua española y un impulso decisivo para su difusión como lengua de comunicación internacional”, señalando que era “la noticia más importante de los últimos años”, y afirmando que “ahora todos los países de lengua española deben esforzarse para apoyar la iniciativa, que abre una oportunidad extraordinaria para nuestras industrias culturales. (apud LASECA, 2008, p. 71).

En 2007 en una visita oficial al gobierno de España, Luis Inácio Lula da Silva y José Luis Rodríguez Zapatero homologaron un acuerdo anunciando la apertura de

⁹ Título del artículo: El español florece en Brasil gracias a una ley que hace de Lula un «Quijote». Disponible en:

<http://www.diarioinformacion.com/secciones/noticia.jsp?pRef=2008101100_5_807042__Cultura-florece-Brasil-gracias-hace-Lula-Quijote>. Consultada el 29 de feb. de 2012.

¹⁰ El Premio Príncipe de Asturias. Disponible en:

<<http://www.fundacionprincipedeasturias.org/esp/04/premiados/trayectorias/trayectoria783.html>>. Consultada el 29 de febrero de 2012.

siete nuevos centros del Instituto Cervantes en Brasil (Celada y Castelhana Rodrigues, 2005). Miguel González Suela, subdirector general de Cooperación Internacional del Ministerio de Educación y Ciencia de España, manifiesta los esfuerzos por divulgar el idioma y la cultura por medio de la formación de profesores, investigadores y profesionales con becas del Ministerio de Asuntos Exteriores y Cooperación – Agencia Española de Cooperación (MAEC-AECI), además de cursos impartidos en Brasil por universidades españolas y la apertura de centros de recursos de formación de profesores pertenecientes al Instituto Cervantes, organismo responsable de la certificación del Diploma de Español como Lengua Extranjera - D.E.L.E. (Fernández, 2005).

No solamente España muestra interés por el ámbito educacional brasileño, sino que Argentina y Uruguay también expresan su deseo de profundizar en la integración, e incluso están fomentando el establecimiento de escuelas bilingües en las áreas fronterizas, además de la divulgación de cursos, eventos y simposios. Un ejemplo de los intereses de estos países se expuso en el *Seminario sobre la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera (LE)*, celebrado en la ciudad de Río de Janeiro en los días 17 y 18 de enero de 2005, y más recientemente, en el *Congreso Internacional de Profesores de Línguas Oficiais do Mercosul (CIPLOM)*, celebrado en Foz do Iguaçu en octubre de 2010. Además de estos encuentros que tenían como objetivo debatir sobre el desarrollo de la implantación de la enseñanza del español y sobre la elaboración de orientaciones curriculares, tanto España como Argentina tienen como objetivo cooperar en la formación de profesores, en la actualización de los docentes ya existentes, en la elaboración de materiales didácticos, en la obtención de una adecuada asistencia técnica para el desarrollo curricular y en un programa de intercambio de estudios a distancia para el enriquecimiento de la formación del profesorado.

De esta manera, D. Daniel Filmus, Ministro de Educación de Argentina, declaró en 2004 que: “Se abría un panorama importante para los docentes argentinos que estén dispuestos a formar profesores en Brasil” (apud Laseca, 2008, p. 70). Además Laseca añadió:

Estaban dispuestos a ayudar a Brasil en lo que fuera preciso para la capacitación de sus propios docentes...queremos ayudar, pero eso no

significa que vaya a haber una emigración de profesores argentinos a Brasil. (2008, p. 70).

La expansión del español en el sistema educativo brasileño tiene que superar aún muchos obstáculos políticos, lingüísticos y educacionales para que se establezca su obligatoriedad, aparte de ciertos problemas relacionados con los recursos humanos y financieros.

La incorporación del español al sistema educativo brasileño ya ha superado las trabas políticas. Ahora el cumplimiento de la ley solo depende de la asignación de suficientes recursos humanos en algunos estados del país y de una fuerte inversión para que se cumpla la ley. (RAMALHO y MARTINELL, 2011, p.14).

El Ministerio da Educação e Cultura (MEC), a través de la Secretaria de Educação Básica, elaboró en 2006 las *Orientações Curriculares para o Ensino Médio*. Según Guimarães (2011), en el volumen primero se encuentra la sección de *Linguagens Códigos e suas Tecnologias*, que abarca las siguientes áreas: el conocimiento de la lengua y literatura materna, la lengua portuguesa; y el conocimiento de lenguas extranjeras, conocimiento del español, conocimiento del arte y conocimiento de la educación física. Esta división suscita una pregunta: ¿Por qué separar conocimiento de lengua extranjera de conocimiento del español? La separación no deja duda de que esta división se debe al hecho de que el español sería incluido como la segunda lengua optativa, conforme a los dos artículos de la LDB anteriormente mencionados. De modo que se impone hacer una reflexión acerca del lugar que esta lengua puede y debe ocupar en el proceso educativo.

Las consideraciones de González (2008) giran en torno a las cuestiones legales y a lo que se espera de la mencionada implantación en términos de calidad y coherencia. A continuación se enumeran algunos de los problemas abordados por González:

1. (...) la ley es federal, o sea, de ámbito nacional y la enseñanza media es competencia de los estados de la federación...
2. (...) un diálogo entre las esferas político-administrativas...
3. además de la ambigüedad que trae la ley, algunos problemas dependen de reglamentaciones, adaptaciones, elaboración de proyectos específicos...los recursos necesarios para garantizar la presencia de un profesor dentro de cada establecimiento escolar público (...)
4. (...) ponderar en los artículos 2º, 3º y 4º de la Ley nº 11.161/2005, que dependiendo de cómo se interpreten e implanten, pueden entrar en conflicto (...)

5. (...) la realidad brasileña es muy diversa y que no hay soluciones únicas que puedan responder a esta diversidad...fundamental que se sigan mínimamente, dondequiera que sea, las orientaciones más generales (...)
6. (...) la diversidad afecta no solamente a la disponibilidad (...) se tienen en cuenta las dimensiones y la diversidad de este país (...) principalmente, la calidad de la formación de los docentes (...)
7. (...) un casi absoluto desconocimiento de la cantidad de profesionales ya debidamente titulados y su distribución (...) por las distintas regiones del país,...la calidad y el grado de esa formación; la baja disponibilidad de actividades de formación continuada (...)
8. (...) la formación de los profesionales (...) universitarios nacionales, debidamente reconocidos, que no pueden pasar esta tarea que también es política, a otras manos y eximirse de la incumbencia, aunque puedan contar con apoyos externos (...)
9. (...) fundamental que las universidades, especialmente las públicas, aunque también las privadas, asuman la tarea, con la responsabilidad y con la calidad que se espera, incluso para que se cumpla la ley nacional (...) nos hizo transformar nuestros currículos de Letras para poder abarcar esa formación, ampliando considerablemente el número de créditos y horas para que un estudiante complete una habilitación, aumentando las disciplinas de didáctica y el número de horas de prácticas y pasantías.
- 10.(...) enorme injusticia al concederles, si es que se va a hacer, a profesores formados precariamente el mismo título y los mismos derechos de los estudiantes que se gradúan con este nivel de exigencias.
- 11.(...)esa injusticia afectará al propio profesor (...)pagará, con el tiempo, un precio alto por ello (...)
- 12.(...) otro problema (...) la situación funcional muchas veces precaria de los docentes, que no siempre están protegidos por un plan de carrera adecuado, reciben sueldos insuficientes, que desestimulan o impiden cualquier inversión mayor de tiempo (en general se sobrecargan de trabajo para sobrevivir mínimamente) y dinero en su actualización e, incluso en la preparación de sus clases.
- 13.(...) para poder llevar a cabo una formación adecuada, será necesaria la ampliación de plazas en las instituciones formadoras, especialmente las públicas, lo cual exigirá la ampliación del número de docentes formadores distribuidos en las universidades; esto supone una buena inversión por parte de los gobiernos (federal y estatales) y un esfuerzo también considerable por parte de las instituciones privadas que trabajan con seriedad.
- 14.que los gobiernos estatales deberán abrir concursos de oposición para distribuir decentemente a los profesores en las instituciones de enseñanza en las que actuarán, puesto que no cabe que se ponga en funcionamiento semejante emprendimiento tan sólo con profesionales a título precario, que es lo que viene predominando hasta ahora.
- 15.que esta es una medida fundamental para garantizar el nivel del profesorado contratando por oposición y también una garantía de que estos puedan cumplir, con un mínimo de seguridad y comodidad, las exigencias del documento nacional para la enseñanza media" (GONZÁLEZ, 2008)¹¹

Laseca (2008) también expresa su indignación al comentar la brevedad de la ley en la norma, ya que solamente constan siete artículos enumerados en menos de

¹¹ Información disponible en la página web:
<<http://portal.mec.gov.br/seb/index.php?option=content&task=view&id=680&Itemid=704>>. Accedido en 23 de marzo de 2010.

un folio. Aparte de esto, se puede observar que hay muchos aspectos confusos¹². Cada artículo puede interpretarse de diferentes formas¹³, ya esté redactado para la enseñanza en la red pública, como para la privada. Lo único que Laseca destaca es que esto no puede conllevar una mejora en calidad de la formación del profesorado ni en las condiciones de enseñanza de la asignatura. Laseca no es el único que observa dichos problemas en relación a la ley, Ramalho y Martinell comentan que:

Hay muchos aspectos que requieren una interpretación oficial del texto de la norma de la ley, ya que varios de sus artículos o apartados puede dar lugar a diferentes interpretaciones por parte de los Consejos de Educación del Estado y, en consecuencia, diferentes formas de facilitar su aplicación. (2011, p. 253)

Según Rodrigues (2004) la ley del español en realidad carece de un planteamiento de intervención en la formación de profesores y en las prácticas pedagógicas, pues hay debates políticos inciertos que giran en torno a cuestiones como la obligatoriedad o no, la capacidad del sistema de soportar la inclusión de una u otra lengua extranjera, la imposibilidad de ofrecer el español a la comunidad escolar como alternativa. Esto se produce por lo legisladas, fiscalizadas o investigadas que están las condiciones de la enseñanza y aprendizaje de lenguas extranjeras en los cursos de carrera en el país.

Hasta el momento se ha expuesto el interés de las diferentes naciones unidas en pro de la difusión del español en Brasil. No obstante, la problemática sigue presente al carecer la ley de desarrollo pleno. Cabe subrayar la necesidad de formación docente para la especialización como profesor de lengua extranjera. En las instituciones privadas brasileñas, donde el español era enseñado por nativos, gran parte de ellos de Latinoamérica, se han llevado a cabo procesos de marketing positivo. Aquí es necesario mencionar que muchos nativos que impartían clases en institutos y academias, estaban formados en otras carreras, pero, por el hecho de ser nativos, se les contrataba para la enseñanza en clases de distintos niveles y edades. Sin embargo, lo que hay que tener en cuenta es justamente la formación y

¹² Proceso de aclaraciones sobre la implementación de la lengua española como obligatoria enviada al Consejo Nacional de la Educación (CNE) y a la Cámara de la Educación Brasileña (CEB) número 18/2007. Información disponibles en la página web:

<http://portal.mec.gov.br/ene/arquivos/pdf/2007/pceb018_07.pdf>. Accedido en 23 de marzo de 2010.

¹³ Análisis comentado de la ley 11.161/05 por Laseca en la obra: *La enseñanza del español en el sistema educativo brasileño*.

la habilitación concerniente a la docencia, con el objetivo de concienciar a los profesores y dirigentes de las instituciones de los posibles problemas que pueden darse, como una formación deficiente del alumnado, la falta de interés y el probable fracaso de la estrategia de mercado (Reatto; Bissaco, 2007).

Un ejemplo es que en julio de 2005 el D. José Fortunari, Secretario de Educación del Estado de Rio Grande do Sul (uno de los estados más prósperos del país), comenta que la ley del español no se aplicó en la red estatal, por considerar el proyecto inviable al ser necesaria la contratación de dos mil profesores cuando en el momento solamente había sesenta disponibles. También añadió que el Congreso Nacional no conocía la realidad del país y que sería una absoluta irresponsabilidad (Laseca, 2008).

Otros ejemplos más recientes se dan en febrero de 2008, cuando la Directora del Departamento de Educación del Estado de Sergipe, D. Maria Izabel Ladeira, declara que el español será implantado en la red pública en 2010 de acuerdo con la ley nº 11.161/05, pero los problemas siguen surgiendo por los mismos motivos, entre ellos, una vez más, la falta de profesores debido a la gran demanda (Laseca, 2008); y en junio de 2010, cuando en el *I Seminario Nacional da Comissão Permanente de Acompanhamento da Implantação do Espanhol - COPESBRA* y en el *I Encontro Sergipano de Língua espanhola e Literatura Hispânica*, el profesor Geraldo Grossi Júnior informó de que la situación hasta el momento era que en algunos estados, entre ellos São Paulo, no se había reglamentado la *Lei nº11.161* (Guimarães, 2011).

Reatto y Bissaco (2007) afirman que para ejecutar todas las propuestas dentro de un patrón aceptable de calidad y no repetir los errores pasados, se debe proporcionar un material didáctico variado y rico, no en sentido cuantitativo, sino basado en un modelo tricotómico que divida el método en tres partes: lengua, literatura y cultura.

Actualmente, se aprecia el gran esfuerzo por parte de las editoriales brasileñas y los autores (profesores) por la producción de materiales en territorio brasileño cuyos precios sean más asequibles para los estudiantes, ya que la inmensa mayoría de los materiales disponibles en el mercado brasileño, como

diccionarios, manuales, etc. son importados de España y, en consecuencia, resultan caros y difíciles de adquirir para los alumnos de la red pública. Reatto y Bissaco (2007) calcularon que en 2005 se invirtieron más de 5.380 US\$ solamente en libros importados.

1.3. Los desafíos de ser PROFESOR en la actualidad en Brasil

Sou professor a favor da decência contra o despudor, a favor da liberdade contra o autoritarismo, da autoridade contra a licenciocidade, da democracia contra a ditadura de direita ou de esquerda. Sou professor a favor da luta constante contra qualquer forma de discriminação, contra a dominação econômica dos indivíduos ou das classes sociais. Sou professor contra a ordem capitalista vigente que inventou esta aberração: a miséria na fartura. Sou professor a favor da esperança que me anima apesar de tudo. Sou professor contra o desengano que me consome e imobiliza. Sou professor a favor da boniteza de minha própria prática, boniteza que dela some se não cuida do saber que devo ensinar se não brigo por este saber, se não luto pelas condições materiais necessárias sem as quais meu corpo descuidado, corre o risco de se amofinar e já não ser testemunho que deve ser de lutador pertinaz, que cansa, mas não desiste. (FREIRE, 1996, pp. 63-64).

Hablar de educación es algo primordial y es el mejor camino para que un país se desarrolle económica y socialmente. Hoy en día ser profesor en territorio brasileño es una tarea ardua y difícil, pero muy placentera a la vez. Puesto que el profesor es el mediador del aprendizaje, es necesario que dedique horas a los estudios, a la investigación, al desarrollo profesional y a los alumnos, y que se esfuerce por participar activamente en el proceso del aprendizaje y por incentivar el interés por la adquisición de nuevos “saberes”. Además, debe ser capaz de producir nuevos conocimientos, por lo que debe ser consciente de la realidad que le rodea tanto a él, como a sus los alumnos (Pessoa de Moura dos Santos; Saus Uliani, 2010).

Indudablemente, un buen profesor debe contar con múltiples cualidades tales como la paciencia, la creatividad, la humildad, el carisma y el dominio público, entre otras. Pedro Demo, en una entrevista para la revista *Profissão Mestre* (2004), define que “Ser profissional hoje é principalmente saber, todo dia, renovar a profissão”¹⁴. Una de las razones de esto es que la profesión docente es una de las más difíciles, pues hay muchos desafíos implícitos en enseñar al alumnado a pensar, a investigar,

¹⁴ Información disponible en la página web: <<http://www.profissaomestre.com.br>>. Consultada el 14 de mayo de 2010.

a estudiar y a ser un ciudadano responsable capaz de utilizar su *sensus*¹⁵ común y crítico. Lo interesante es que son pocas las profesiones que logran y gozan del prestigio (a ojos de la sociedad) de la de profesor, porque transmitir conocimiento a niños, adolescentes y adultos es visto como una bella vocación por gran parte de las personas.

O professor de verdade sabe provocar curiosidade, ensina a pesquisar, a separar o joio do trigo, a usar o que se aprende em situações novas, transformando o aprender em compreender (ANTUNES, 2004 p. 03).

No obstante, en la sociedad brasileña, el trabajo llevado a cabo por los profesores ha sufrido muchas alteraciones en los últimos años. Sin duda, las transformaciones vienen implícitas en la propia evolución del mundo, y no solo son fruto de los avances tecnológicos, sino también de los cambios en el comportamiento pedagógico, tanto de los profesores como de los alumnos, y del pésimo reconocimiento del trabajo de los docentes.

Antonio Gois, periodista y columnista del periódico *Folha de São Paulo* (2002)¹⁶ dice que un estudio realizado por la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, Ciencia y Cultura (UNESCO) muestra que el sueldo medio de un profesor brasileño que da sus primeros pasos como profesional es el tercero más bajo de un total de treinta y ocho países desarrollados o en desarrollo. Además, añade que solamente Perú e Indonesia pagan sueldos más bajos a sus profesores en la enseñanza primaria (equivalente a 1º a 6º grado de la Enseñanza Fundamental II de Brasil).

Según Gois (2002) el sueldo anual medio de un profesor en Indonesia es de 1.624 US\$ (mil seiscientos veinticuatro), en Perú este valor llega a 4.752 US\$ (cuatro mil setecientos cincuenta y dos) y en Brasil a 4.818 US\$ (cuatro mil ochocientos dieciocho). Por otra parte, el sueldo anual medio de un profesor en

¹⁵ Palabra del latín, según la definición de los Diccionarios Aurelio y Priberam, ambos de la lengua portuguesa, es la capacidad de sentir, el sentido; capacidad de pensar, el pensamiento o razonamiento; facultad de sentir; sensación... es el juicio claro... sensatez, evaluación de ideas o situaciones en base a formulaciones relativamente sencillas,...resultantes de la experiencia directa o de la vida de las personas.

¹⁶ Información disponibles en la página web:

<<http://www1.folha.uol.com.br/foha/educacao/ult305u10910.shtml>>. Consultada el 17 de agosto de 2010.

Uruguay es de 9.842 US\$ (nueve mil ochocientos cuarenta y dos) y en Argentina de 9.857 US\$ (nueve mil ochocientos cincuenta y siete). Esto demuestra que la media de nuestros países vecinos sigue siendo muy inferior a la media de los países desarrollados, donde el sueldo más elevado se encontró en Suiza con 33.209 US\$ (treinta y tres mil doscientos nueve). Además, añade que el sueldo en Brasil solo se ve de manera más positiva cuando se compara con el nivel de secundaria, y que tras Brasil solo aparecen 7 (siete) países con sueldos inferiores entre un total de 38 (treinta y ocho). La situación actual de Brasil en cuanto a los sueldos es semejante a la que se daba en siglo XVIII, es decir, nada ha cambiado. La mezcla de los bajos sueldos con otros factores lleva a que sean pocos los jóvenes que emprendan esta carrera; según la UNESCO, esta situación de decadencia hace que los potenciales nuevos profesores se sientan desmotivados por las condiciones ofrecidas. Además del problema salarial, se da el problema del abandono de la profesión en busca de mejores sueldos por parte de profesores altamente cualificados.

De este estudio de la UNESCO conviene destacar que Brasil es uno de los países con mayor número de alumnos por aula, con una media de más de veintinueve alumnos por profesor en Brasil. Este y otros factores diferencian a Brasil de los países en los que las condiciones de trabajo de los profesores son buenas, países en los que la calidad de la educación tiende a ser mejor. Esto no se ve en Brasil, donde la educación no es una prioridad y los gobiernos no se preocupan por este sector. Además, no se puede olvidar que gran parte de los profesores llegan a trabajar hasta tres turnos y en más de dos instituciones escolares diferentes, sin contar el tiempo que dedican a reuniones, a trabajar en casa corrigiendo exámenes, preparando clases, actualizando diarios y un largo etcétera.

Thomaz (2009) destaca en su artículo que ser profesor es vivir de dolores y que es un don. La violencia en las escuelas ha excedido los límites. Los alumnos en general saben sus derechos y éstos están descritos en el *Estatuto da Criança e do Adolescente* (ECA), lo cual da total libertad a los alumnos en el entorno escolar. Y lo que ocurre es que la violencia pasa por todos los miembros de la comunidad escolar. Hay gente que no entiende que junto con el derecho viene el deber, la obligación, el respeto al ser humano. Pero algunos de los padres y alumnos que forman parte de la sociedad no entienden esta dinámica social.

Según la *Revista Veja* (2009), en el entorno educativo es frecuente la presencia de drogas, pistolas y violencia. Un 46% de los profesores dice que su mayor dificultad consiste en contener la indisciplina y atraer la atención de los alumnos, un 52% admite que las actitudes agresivas entre los estudiantes suelen consistir en ironías o rudezas, un 47% afirma haber sufrido agresiones verbales en el aula y un 11% admite que han llegado a ser agredidos físicamente.

La violencia que está presente en las escuelas alcanza a todas las clases sociales, pero es más notable en los barrios más marginales. Esta violencia suele estar motivada por la sociedad en sí, por la falta de estructura familiar y por las carencias financieras y muchas veces afectivas, situaciones y estados que llevan a la desintegración de los valores morales y éticos. Se sabe que una familia independiente, de cualquier nivel social ejerce un papel fundamental para mantener una educación de calidad. La *Revista Veja* (2009) dice que a medida que disminuye la disponibilidad de tiempo para dedicar a los hijos, los padres recurren cada vez más a otras soluciones como la escuela, que ayuda a los padres en la función de educar, dividiendo así la responsabilidad. Pero esto está sobrepasando los límites, y lo que se ve actualmente es una inversión de palabras, ya que el profesor tiene la función de formar y no de educar.

Thomaz (2009) destaca otro factor que es la dificultad a la que se enfrentan muchos profesores especializados en un área, pero que se ven obligados a ejercer sus funciones en otra, debido a la ausencia de profesores. De modo que imparten clases en áreas que no estudiaron en la carrera. Esta situación es más crítica en las disciplinas de Artes, seguido por las de Lengua Extranjera, Geografía y Matemáticas. Estos factores solo confirman las palabras de Honorato (2010) que afirma que los profesionales de la educación son devorados por la dinámica del sistema.

A partir de la década de los 80, con la democratización, la imagen del profesor empezó a cambiar. Justamente en esta época el profesor perdió su estatus y su poder, pasando a trabajar más de un período, con un sueldo menor. No es de extrañar que en la profesión hasta hoy la presencia femenina fuese mayor, sobre todo porque dar clases ya fue un día un paso adelante para las mujeres. En los años

50 la inserción femenina en el mercado laboral era considerada un mito, así que enseñar era la salida para las mujeres que deseaban dedicarse a otras actividades sin abandonar la casa y los hijos. De modo que era posible trabajar media jornada por un sueldo razonable. En la época, casarse con una profesora era una señal de estatus, ya que la profesión era respetada socialmente y estaba bien pagada (Boletim Informativo do Sindicato dos Professores do ABC, 2003).

Según el mencionado boletín, como los sueldos son bajos, las condiciones de la enseñanza son precarias¹⁷, dándose una ausencia de políticas educacionales competentes capaces de conciliar al profesional con una enseñanza de calidad. En contraste con esto, la mayor virtud del educador está en enseñar, guiar a niños, adolescentes, jóvenes y adultos hacia un objetivo en la vida. A pesar de todos los infortunios y dificultades que implica seguir esta profesión en Brasil, los educadores no cesan en su empeño, manteniéndose firmes en su compromiso de educar.

La educadora Hamze (2007) comenta que el profesor del siglo XXI debe elaborar con creatividad los contenidos teóricos y críticos sobre la realidad. La razón de esto es que los profesores hoy en día deben estar atentos a la *Lei de Diretrizes e Bases (LDB)* y a la globalización, pues el panorama mundial se encuentra en constante proceso de cambio, cambios que llevan al profesional de la docencia a reflexionar sobre la práctica diaria de la enseñanza. Los profesores deben enfrentarse y adaptarse a los avances tecnológicos, formando parte imprescindible de la transformación del entorno escolar y comprendiendo los contextos históricos, sociales, culturales y organizacionales que puedan interferir en las actividades docentes.

De modo que los profesores del siglo XXI tienen como tarea utilizar su competencia y conocimientos, su ética profesional y su conciencia política para marcar las pautas adecuadas para afrontar las exigencias del mundo contemporáneo. Las cualidades del profesor le proporcionarán la aptitud necesaria

¹⁷ El Boletín informativo destaca solamente el caso de los profesores de la red pública de la enseñanza de Brasil.

para ofrecer la mayor cantidad posible de oportunidades educativas a sus alumnos, para que ellos a su vez puedan estructurar y reestructurar sus conocimientos basándose en un pensamiento crítico y principalmente reflexivo. Dado que actualmente los alumnos reciben a diario una avalancha de información, corresponde a los profesores ayudarles a seleccionar y transformar dicha información en conocimiento científico, utilizando para ello la preparación teórica y práctica que poseen.

El profesor debe *aprender a aprender* con los alumnos, siendo este otro tema para el debate y la elaboración de nuevos procesos de formación en los que podría incluirse la adquisición de nuevas destrezas y conocimientos para el profesional. Actualmente el proceso de formación de profesores peca de querer enfatizar los procesos técnicos metodológicos que, lejos de ser inútiles, deberían acompañarse de una teoría sobre la práctica o viceversa, ya que ambos aspectos son de importancia para el proceso de enseñanza.

Según Ribas:

A formação do professor se faz, ainda hoje, com base em estudos e modelos do passado baseados numa realidade ideal que nunca se concretizou. (2000, p. 35).

Ser profesor es mucho más que un don. Ser profesor hoy en día implica saber aprovechar el tiempo al máximo con conciencia y sensibilidad para contribuir así a la formación de nuevas generaciones con sus palabras, actitud y ejemplo de vida, porque el profesor tiene la capacidad de salir de escena pero jamás del espectáculo, conforme se puede observar en las palabras del Profesor Rubem Alves:

Ensinar é um exercício de imortalidade. De alguma forma, continuamos a viver naqueles cujos olhos aprenderam a ver o mundo pela magia da nossa palavra. O professor não morrerá jamais. (1994, p. 22).

CAPÍTULO 2. EL ESPAÑOL EN EL NIVEL UNIVERSITARIO EN BRASIL

Aprender é a única coisa de que a mente nunca se cansa, nunca tem medo e nunca se arrepende. (Leonardo da Vinci).

Este segundo capítulo tiene como objetivo esbozar un panorama del español en Brasil, poniendo énfasis en el sistema universitario en la metrópolis de São Paulo, la capital.

Sin duda la demanda social del español en el sistema educativo brasileño es muy alta, a pesar de algunas consideraciones que haremos en este capítulo. Cabe destacar que el interés por enseñar el idioma va desde academias y centros privados, hasta las instituciones universitarias. Es difícil establecer el número de los profesores que imparten clases en Brasil y en São Paulo con exactitud, pues ni siquiera el Ministerio de Educación y Cultura (MEC) dispone de información fidedigna al respecto. Este capítulo está principalmente dedicado a descubrir la cantidad de instituciones universitarias en la ciudad de São Paulo capacitadas para divulgar el idioma español.

Con los datos e informes presentados en este capítulo se muestra el alcance real de la situación del español en un país de la envergadura de Brasil.

2.1. Panorama del español en las universidades brasileñas

Antes de trazar el panorama de la enseñanza del español en Brasil, es necesario mencionar que las universidades brasileñas sufrieron desde su creación, y todavía sufren, las influencias extranjeras (Ramalho y Martinell, 2011). Inicialmente las influencias procedían de Portugal, como un reflejo de su política de colonización, y más tarde, de los brasileños mismos, que no veían muy clara la creación de una institución de este tipo en una colonia, cosa que todavía sucede (Moacyr 1937). Sin embargo, la creación de la universidad y las transformaciones socioeconómicas que tuvieron lugar en Brasil principalmente en el siglo XX fueron grandes y dieron lugar a una mayor oferta de empleo.

Según comenta el sociólogo Luiz Antônio Cunha, el proceso de industrialización y el aumento de la urbanización fueron los índices que

contribuyeron al crecimiento de los centros urbanos y con ello a la demanda de mano de obra cualificada, tanto en el sector público como en el privado (Cunha, 1983).

En lo relativo al ámbito de la lengua española y su enseñanza, Gómez justifica su importancia principalmente por el entorno geopolítico, es decir, Latinoamérica, aparte de por ser un idioma utilizado en el ámbito de las relaciones internacionales. Asimismo añade que la importancia de la presencia y la promoción del español en el marco brasileño viene a “fomentar un espacio de cooperación y concertación multicultural en la región...Así se diseña un conjunto compuesto por los países de lengua española y Brasil en el continente americano” (Gómez, 2007, p. 2).

Gómez se basa en los siguientes cuatro pilares para mostrar el desarrollo del español en Brasil:

1º La formación de profesores de español para las redes de enseñanza pública y privada en Brasil, tarea de las universidades;

2º La elaboración de un corpus de teoría y praxis, competitivo y eficaz, que, a partir de su especificidad (la enseñanza/aprendizaje de la lengua española en sus variantes y realizaciones, en sus literaturas y culturas, específicamente a luso hablantes), sea capaz de contribuir con la edificación de una sociedad que, fundada en la diversidad cultural, posibilite el protagonismo y la convivencia de las diferencias;

3º La reterritorialización cultural de la región, proceso en elaboración permanente, con destaque hoy para el MERCOSUR y la integración iberoamericana;

4º Las políticas lingüísticas implementadas por el Gobierno Brasileño desde 1958 y el impacto que causan en Brasil las intervenciones que venidas de otros países, se implementan en función del amplio campo de la enseñanza del español. (2007, p. 01).

Una vez concretados estos cuatro pilares, ¿cómo pueden las universidades brasileñas en la actualidad contribuir al proceso de formación de profesores de español en Brasil? ¿Qué papel deben desempeñar las universidades en lo que se refiere a la producción del conocimiento y la formación y capacitación de profesores de español como lengua extranjera – ELE? Según Martí (1889, p. 507, vol. II) “educar es depositar en el hombre toda la obra humana que le ha antecedido, es hacer a cada hombre resumen del mundo viviente...ponerlo al nivel de su tiempo...prepararlo para la vida”. De modo que “la universidad tiene un papel que cumplir: la producción de conocimiento de nivel superior para llevar a cabo el funcionamiento de la sociedad. Ese papel se manifiesta de forma diferente según el

tipo de sociedad a la que se aspira”, según las palabras de Ramalho y Martinell (2011, p. 35). Pero ¿qué ocurre actualmente en Brasil? Primero, se puede decir que la ley 11.161/2005 debe ser implantada gradualmente en los niveles de la secundaria. Y conforme a lo dispuesto en el párrafo 1º, el plazo para concluir dicho proceso de implantación de la enseñanza del español era de 5 años a partir de la fecha de la ley, es decir, al ser aprobada el 5 de agosto de 2005, la fecha límite para completar su implementación sería el 5 de agosto de 2010. Ramalho y Martinell describen esta actitud como “un gesto de política cultural” (2011, p. 29).

Otro factor que hay que tener en cuenta es que durante dos décadas el objetivo de cursar la carrera especializándose en la rama del español quedó prácticamente anulado ya que, según Eres Fernández (2003), predominaba el inglés. El descenso de matriculaciones en esta carrera acarrió la disminución del número de profesores habilitados para la enseñanza del español, sin embargo, con la implementación de la ley anteriormente mencionada, se espera que el interés por el curso vuelva. Para Laseca (2008) esta situación referente a la cantidad de profesores necesarios en el mercado profesional para la enseñanza del español es una auténtica guerra de cifras². Incluso en su obra lleva a cabo un análisis detallado de los comentarios y las cifras referentes a la cantidad de profesores. Estos comentarios fueron aportados por los órganos responsables de las estadísticas tanto en Brasil como en España. Asimismo, añade que tales cifras pueden llevar a aliviar las preocupaciones de las autoridades educativas brasileñas, mientras que en el caso de los otros países hispanohablantes, como España, puede ser una señal positiva, pues el aumento de las cifras posibilita atraer la atención hacia el español en Brasil.

Seguramente exista demanda de profesores, ya sea de muchos o de pocos. Laseca (2008) plantea algunas problemáticas como la de encontrar respuestas para las siguientes preguntas: ¿tiene Brasil el número suficiente de profesores licenciados

² Informaciones adicionales en las páginas web:
<<http://www.abrelivros.org.br>>
<<http://www.ateiamerica.com>>
<<http://www.secom.unb.br/unbagencia/ag1107-63.htm>>
<<http://www.secom.unb.br/unbagencia/ag1107-63.htm>>
<http://portal.mec.gov.br/ai/arquivos/pdf/relatorio2005_07.pdf>

en lengua española para atender la demanda?; ¿es capaz el sistema universitario de generar un número suficiente de licenciados? Estas dos preguntas son de extrema importancia, pues según los datos del *Instituto Nacional de Estudos e Pesquisas Educacionais Anísio Teixeira* (INEP)³ entre los años 1990 y 2005, se licenciaron más de 17.385 profesores. Y según el razonamiento de Laseca este número sería suficiente para atender la demanda de la ley de la enseñanza del español en la secundaria, pero no para extender el español a los últimos años de estudio del curso de Enseñanza Fundamental II.

En sus estudios y cálculos, Laseca (2008) dice que serían necesarios solamente unos 8.300 nuevos profesores, pues ya hay unos 10.000: esto elevaría la suma de estas cifras a un total de 18.300 profesionales. También señala que el número es muy inferior a las cifras por él recopiladas y a las cifras presentadas por los dos países implicados (Brasil y España). Para el Ministerio de Educación y Cultura (MEC) hay que ser extremadamente prudentes a la hora de contabilizar los profesionales necesarios. Para Laseca la cuestión de la cantidad de profesores no es definitiva, pues hay que tener en cuenta una serie de posibilidades y circunstancias. Un ejemplo es que las autoridades educativas de Brasil consideran y recomiendan que un profesor no imparta más de 20 horas semanales. Pero esa no es la realidad actual en el territorio brasileño, ya que muchos profesores llegan a trabajar en más de 3 escuelas, alcanzando entre 40 y 44 horas semanales, es decir, si se tiene solamente en cuenta el criterio de las 20 horas semanales recomendables, aumentaría la demanda de profesores. De este modo Laseca calcula un déficit de 6.225 profesores en la Enseñanza Secundaria y de 12.018 en la Enseñanza Fundamental II.

Otra sugerencia de Laseca es que las escuelas impartan dos lenguas extranjeras, una vez más aumentando la demanda de profesores ya que, según los datos de Laseca (2008), se necesitarían 20.800 profesores en la Enseñanza Secundaria y 39.796 en la Enseñanza Fundamental II. Si se tiene en cuenta la recomendación de las 20 horas semanales, el aumento asciende a la demanda de

³ Informaciones disponibles en la página web: <<http://www.inep.gov.br/>>. Consultada el 7 de julio de 2010.

60.000 nuevos profesores. Otra opción planteada por este autor es la oferta tanto de clases de inglés como de español, para que el alumno elija estudiar la lengua que considere más adecuada. En este caso se necesitarían 33.708 nuevos profesores distribuidos en: 11.630 para la Enseñanza Secundaria (Mediana) y 22.078 para Enseñanza Fundamental II.

Con respecto a los estudios en Brasil, también se puede añadir que algunas universidades públicas brasileñas desde la década de los años 30, están en condiciones favorables para satisfacer la demanda de nuevos profesores. Universidades como Universidad de São Paulo (USP), la Universidad Federal de Río de Janeiro (UFRJ) y la Universidad Federal Fluminense (UFF) fueron las precursoras de la inclusión del español en sus cursos académicos. Sin duda, la enseñanza a nivel universitario tenía un perímetro reducido, pues la concentración del curso estaba centralizada en las dos grandes ciudades de la región Sudeste, São Paulo y Río de Janeiro. Asimismo, cabe señalar que fue a partir de los años 90 cuando surgió un aumento espectacular a nivel universitario, lo que implica que un 70% de los estudios universitarios brasileños de español se han iniciado en los últimos diez años.

Como se preveía, aumentó en interés por aprender el idioma y una de las soluciones propuestas y planteadas por las *Secretarias Estaduais da Educação* en la ciudad de São Paulo fue capacitar a los profesores especializados en otras asignaturas para que impartieran clases de español, un ejemplo de esto sería convertir a un profesor de portugués, inglés u otro idioma en profesor de español. El método de formación se basaba en 1.600 horas de curso en una institución universitaria y no en las 2.800 horas previstas en las resoluciones del *Conselho Nacional da Educação*⁴ para la carrera de profesor de español.

Al mismo tiempo se crea un proyecto a partir de las ideas del Banco Santander (a través del portal Universia) y del Instituto Cervantes. Este proyecto se

⁴ Resolução CNE/CP 1 de 18 de fevereiro de 2002, que instituye las Diretrizes Curriculares Nacionais para a Formação de Professores da Educação Básica, a nível superior, disponible en la página web: <http://portal.mec.gov.br/seesp/arquivos/pdf/res1_2.pdf> y la Resolução CNE/CP 2 de 19 de fevereiro de 2002, que instituye la Duração da carga horária dos cursos de licenciatura, de graduação plena, de formação de professores, disponible en la página web: <<http://portal.mec.gov.br/cne/arquivos/pdf/CP022002.pdf>>. Consultada el 7 de julio 2010.

llama “¡Oye! Espanhol para Profesores⁵ y se coordina desde la *Secretaria Estadual da Educação de São Paulo (SEE-SP)*. El proyecto consiste en formar a 45.000 profesores de la red estatal, independientemente de su área de especialización docente, en 2 años. El curso es a distancia, con una duración total de 600 horas en las que se aborda el aprendizaje de la lengua extranjera con el objetivo de formar profesores para impartir clases de español en el nivel secundario (medio), según los *Parâmetros Curriculares do Ensino Médio*⁶, cuyo papel es fundamental en la formación para la ciudadanía de los estudiantes. Este proyecto se lleva a cabo “sin ninguna clase de reflexión, ni presencia de temas relacionados con la metodología” (Ramalho y Martinell, 2011, p. 55).

A raíz de esto se producen varias manifestaciones, incluso en los estados de São Paulo y Minas Gerais, en contra de la formación o capacitación de los profesores de español utilizando el apoyo de las instituciones españolas (Grosso Lisboa, 2011). Estas reivindicaciones se daban porque este proyecto no tenía en cuenta la experiencia y la competencia de las universidades brasileñas que estuvieron involucradas en su desarrollo respaldadas con financiación pública, al igual que tampoco se tuvo en cuenta el hecho de que estas universidades ya existían en el Estado de São Paulo junto con varias instituciones de enseñanza superior, tanto públicas como privadas, eran capaces de formar profesores de español de acuerdo con las exigencias legales y determinadas por el *Ministerio da Educação e Cultural (MEC)*.

Entre toda esta turbulencia y euforia que surgió en torno al español, se envió una carta de manifiesto y protesta, *Manifesto pela qualidade na implantação do ensino de espanhol na Rede Pública do Estado de São Paulo*⁷, a la *Secretaria da Educação do Estado de São Paulo (SEE-SP)*. En dicha carta se criticaba la cantidad

⁵ Información del proyecto disponible en la página web:

<<http://profesores.universia.es/noticia.jsp?idNoticia=2909&title=BANCO-SANTANDER-UNIVERSIA-PRESENTAN-%A1OYE!-PROYECTO-ENSE%D1AR-ESPA%D1OL-45-000-PROFESORES-BRASIL>>

⁶ Parâmetros Curriculares Nacionais para o Ensino Médio – PCNEM.

Disponible en:

<<http://portal.mec.gov.br/seb/index.php?option=content&task=view&id=407&Itemid=393>>. Consultada el 10 de marzo de 2012.

⁷ La carta de manifiesto puede ser consultada en la *Associação dos Docentes da Universidade de São Paulo*, en el apartado Anexos o en la página web:

<<http://www.adusp.org.br/noticias/Informativo/224/inf22403.html>>. Consultada el 9 de julio de 2010.

de horas impartidas por el proyecto, pues la carrera de licenciatura en Brasil exigía un mínimo 2.800 horas, de las cuales solamente un 20% podían cursarse en la modalidad a distancia. Y, además de esto, las universidades debían atender a otros requisitos para formar futuros profesores, como la formación académica, la actividad investigadora, el acervo de las bibliotecas, etc. (Ramalho y Martinell, 2011)

La carta-manifiesto también condena el hecho de que el Estado delegue en dos instituciones extranjeras (Banco Santander e Instituto Cervantes) la responsabilidad de formar profesores de enseñanza media. Este manifiesto afirma que el proyecto no tiene en cuenta la experiencia y la investigación desarrollada por las universidades brasileñas, como se ha comentado anteriormente. La creación de este proyecto por parte de estos tres organismos involucrados denotaba una actitud apresurada, según comentan Ramalho y Martinell (2011), porque su objetivo era atender a las necesidades de modo urgente, no siendo esto garantía de calidad en la enseñanza del español como lengua extranjera (LE). Asimismo, la labor profesional de estos profesores “de 600 horas” se desarrollaría previsiblemente en las escuelas públicas, mientras que aquellos que recibían una formación seria de acuerdo con las exigencias legales evaluadas por el Poder Público, cursando 2.800 horas, desarrollarían su labor en los colegios privados.

También hay que mencionar que los Centros de Estudios de Lengua (C.E.L) mostraron su preocupación en referencia al proyecto *¡Oye!*, pues contaban con profesores en formación, que todavía eran estudiantes universitarios, que fueron captados por instituciones privadas cuyo objetivo era buscar y contratar a estos profesores, tuviesen o no la carrera terminada, pues tenían que cumplir con la ley y necesitaban profesores con (o terminando) la formación académica. Esta actitud por parte de las instituciones privadas crea un conflicto con el C.E.L, porque las instituciones privadas siempre ofrecen mejores condiciones, sobre todo en lo que se refiere a la remuneración salarial. De modo que las instituciones privadas pasan a ser la opción más razonable para gran parte de los docentes titulados, ya que en la red estatal no existe una oposición definitiva, sino contratos anuales que se renuevan mediante una “supuesta oposición”.

Las academias de idiomas, como por ejemplo las cadenas CCAA, CNA, Fisk, Skill, Wizard y otra, hacen una feroz competencia a las instituciones privadas en lo referente a los sueldos. Estas academias contrataban profesores sin formación académica en el área, ofreciendo una formación especial a los interesados, como la participación en cursos de perfeccionamiento impartidos por las propias academias. Eres Fernández (2003) comenta que estas instituciones hicieron poco o nada en beneficio de la preparación docente.

Actualmente la expansión en la enseñanza del español está abriéndose paso en todas las regiones brasileñas. Sin embargo, esta creciente expansión se presenta con mayor intensidad en algunas de las zonas más ricas de Brasil, principalmente en las regiones Sudeste y Sur que conforman $\frac{3}{4}$ partes del territorio. Estas dos regiones abarcan un promedio del 75% de los cursos universitarios, centrándose un 45% de ellos únicamente en la región Sudeste (Laseca, 2008).

Al consultar la tabla de universidades de español en la obra de Laseca (2008) se observa un creciente aumento de la cantidad de instituciones entre los años de 1970 y 1990. La estadística muestra que, mientras que años atrás la cantidad de instituciones universitarias no llegaba a 50 unidades, en 2008 supera las 300. Una vez más se confirman las palabras de Eres Fernández (2003) que hablaba de la práctica ausencia de los cursos de español antes de los años 90. Laseca (2008) destaca que la expansión de la carrera de español multiplica por diez el número de estudiantes universitarios de español, e incluso añade que en cada estado brasileño haya por lo menos una universidad que imparte el curso.

Esto se puede comprobar al examinar los cuadros y gráficos que se muestran a continuación. La figura 2 sirve para situarse y presentar la división política y regional del territorio brasileño y la tabla 3 detalla las informaciones por estados (comunidades):



Fig.2. Brasil – mapa político dividido por estados (comunidades)

La tabla 3 señala un paralelismo entre los datos recogidos por Laseca en el año 2008 y los aportados por el Ministerio de Educación y Cultura (MEC) en 2010.

Se puede observar el aumento y/o disminución en el número de universidades que poseen la carrera de español en cada estado brasileño.

REGIÓN	ESTADOS	UNIVERSIDADES Carrera de Español	
		Datos Laseca	Datos MEC
		2008	2010
NORTE	Acre (AC)	1	3
	Amazonas (AM)	4	5
	Amapá (AP)	1	2
	Pará (PA)	4	8
	Rondônia (RO)	4	7
	Roraima (RR)	1	4
	Tocantins (TO)	2	4
TOTAL		17	33
NORDESTE	Alagoas (AL)	3	8
	Bahía (BA)	9	11
	Ceará (CE)	2	5
	Maranhão (MA)	5	8
	Paraíba (PB)	1	6
	Pernambuco (PE)	6	10
	Piauí (PI)	1	2
	Rio Grande do Norte (RN)	4	4
Sergipe (SE)	3	5	
TOTAL		34	59
CENTRO OESTE	Distrito Federal (DF)	7	7
	Goiás (GO)	7	8
	Mato Grosso (MT)	7	8
	Mato Grosso do Sul (MS)	10	10
TOTAL		31	33
SUDESTE	Espírito Santo (ES)	4	9
	Minas Gerais (MG)	26	28
	Rio de Janeiro (RJ)	32	28
	São Paulo (SP)	85	72
TOTAL		147	137
SUR	Paraná (PR)	33	30
	Santa Catarina (SC)	19	11
	Rio Grande do Sul (RS)	43	24
TOTAL		95	65
TOTAL LASECA (2008)		324	
TOTAL MEC (2010)			327

Tabla 3. Universidades brasileñas separadas por regiones – Carrera de Filología Española⁸

Según datos del MEC en 2010 hay 327 universidades, facultades o instituciones en todo el país que ofertan la carrera de español. Según el cuadro 2,

⁸ Información disponible en la página web oficial del Ministerio de Educación y Cultura <<http://emec.mec.gov.br/>>. Consultada el 17 de abril de 2010 (datos sujetos a alteraciones anuales).

las universidades y/o facultades están distribuidas de la siguiente manera en las regiones:

- 137 instituciones en la región sudeste;
- 65 instituciones en la región sur;
- 59 instituciones en la región nordeste;
- 33 instituciones en la región norte y
- 26 en la región centro-oeste.

Al comparar y analizar los datos de apenas dos años, se observa que en algunas regiones brasileñas se ha producido un aumento en el número de universidades que imparten la carrera. En la región norte el aumento fue de un 94,12%, en la región nordeste de un 73,53% y en la región centro-oeste de un 6,45%. No obstante, también se produce una ligera disminución en las regiones sudeste y sur, de un 6,80% y un 31,58% respectivamente. La causa de esta disminución podría estar vinculada a la pésima calidad de la enseñanza. Esto no quiere decir que la enseñanza brasileña haya empeorado, sino que, como observa el Ministro de la Educación en 2008, D. Fernando Haddad, menos del 50% de la población brasileña en edad escolar tenía acceso a la escuela. Hoy el país ha conseguido universalizar la demanda. Haddad reconoce, no obstante, que hay desigualdad en la calidad de la enseñanza nacional y añade: “Nós sabemos como educar, mas não sabemos como educar todos”⁹.

Con respecto a los datos referentes a los cursos universitarios en proceso de disminución, Haddad afirma que el MEC cerró alrededor de 25.000 cursos en Brasil, 9.000 inactivos y 26.000 activos, por falta de calidad. Además prometió: “Vamos fechar cursos que não tenham condições de operação”¹⁰. En el caso de los cursos a distancia ofertados, pasan a ser controlados por el MEC, que incluso promete retirar aquellos que no se adapten a las normas educativas.

⁹ Información disponible en la página web: < http://www.universitario.com.br/noticias/noticias_noticia.php?id_noticia=5545>. Consultada el 4 de noviembre de 2010.

¹⁰ Ídem nota 21.

El siguiente gráfico (figura 3) representa en forma de números una muestra del aumento y la disminución de los cursos de español. Cabe destacar la predominancia de las regiones sudeste y sur.

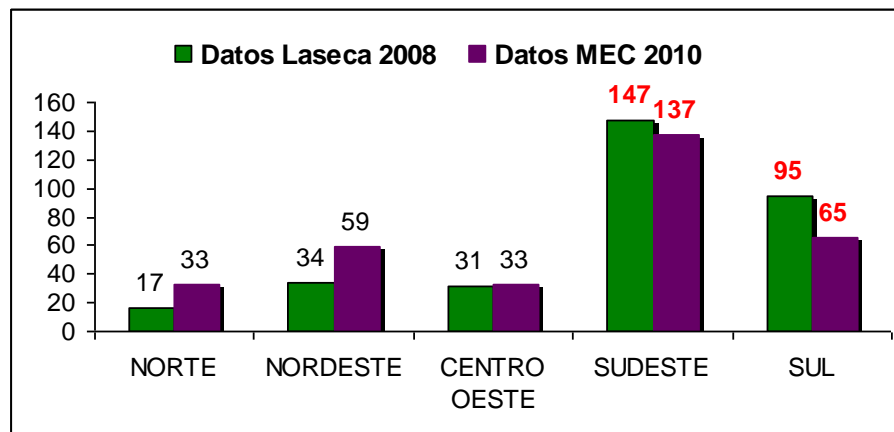


Fig. 3. Gráfico 1. Datos de las universidades brasileñas – Carrera de Filología Española¹¹

Laseca (2008) constata 11 nomenclaturas distintas para la carrera de Filología Española, más conocida como Letras en el territorio brasileño. Según el Ministerio de Educación y Cultura (MEC) este fenómeno se da porque las instituciones tienen total libertad para elegir el nombre que más les convenga. Las nomenclaturas más habituales y frecuentes son:

- Espanhol com respectiva Literatura
- Espanhol e Literatura da Língua Espanhola
- Espanhol Português e Respectivas Literaturas
- Letras – Espanhol
- Letras - Licenciatura Espanhol
- Letras - Língua Espanhola
- Letras - Português/Espanhol
- Letras Espanhol/Português e Espanhol
- Letras-Habilitação em Português e Espanhol
- Língua Portuguesa/Língua Espanhola
- Português e Espanhol¹²

¹¹ “*Filología Española*” es el término general usado en esta investigación para hacer referencia a las universidades que ofertan el curso.

¹² Más información en la obra: *El español en la enseñanza universitaria brasileña* de 2009, de las autoras Claudia Bruno Galván, Maria Cibele González P. Alonso y Tânia Cristina Toffoli. Colección Orellana. Consejería de Educación de la Embajada de España en Brasil.

Las directrices curriculares para los cursos de Letras están disponibles en la Resolución do Conselho Nacional de Educação/Câmara de Educação Superior (CNE/CES) 18, de 13 de marzo de 2002¹³ que establece:

Art. 1º As Diretrizes Curriculares para os cursos de Letras, integrantes dos Pareceres CNE/CES 492/2001 e 1.363/2001, deverão orientar a formulação do projeto pedagógico do referido curso.

Art. 2º O projeto pedagógico de formação acadêmica e profissional a ser oferecida pelo curso de Letras deverá explicitar:

- a) o perfil dos formandos nas modalidades bacharelado e licenciatura;
- b) as competências gerais e habilidades específicas a serem desenvolvidas durante o período de formação;
- c) os conteúdos caracterizadores básicos e os conteúdos caracterizadores de formação profissional, inclusive os conteúdos definidos para a educação básica, no caso das licenciaturas;
- d) a estruturação do curso;
- e) as formas de avaliação.

Art. 3º A carga horária do curso de Letras, bacharelado, deverá obedecer ao disposto em

Resolução própria que normatiza a oferta de cursos de bacharelado e a carga horária da licenciatura deverá cumprir o determinado pela Resolução CNE/CP 2/2002, integrante do Parecer CNE/CP 028/2001.

Según Ramalho y Martinell:

Se entiende que los currículos de las universidades brasileñas, en el día de hoy, son el espejo y la intención de respuesta a la concepción del ser humano, de la sociedad, de la educación superior, de la enseñanza y el aprendizaje, de la formación, del mundo, etc. (2011,p. 122).

Laseca (2008) también menciona otras titulaciones universitarias que imparten el idioma español en su programa. Son:

- Traducción e Interpretación;
- Secretariado bilingüe y trilingüe;
- Comercio Exterior;
- Turismo.

En las 11 instituciones analizadas por Laseca (2008) algunas características de las titulaciones investigadas son semejantes: (1) el título de licenciado pleno; (2) habilitación para enseñar el español; (3) duración de 6 a 8 semestres; (4) el número mínimo de horas, 2.800; (5) cumplen con los requisitos exigidos por la legislación

¹³ Más información en la página web: <<http://portal.mec.gov.br/cne/arquivos/pdf/CES182002.pdf>>. Consultada el 4 de febrero de 2012.

brasileña en lo que se refiere a la formación de los profesores¹⁴; (6) los estudios son en su mayor parte presenciales, aunque recientemente algunas instituciones han incorporado la modalidad de enseñanza a distancia (EAD); (7) cursos en distintos turnos: mañana, tarde y noche; (8) el 70 % de los cursos fueron implantados en los últimos diez años.

En el ámbito de la formación de profesores, una exigencia legal para ejercer la docencia es cursar estudios de formación superior (la carrera) y ser licenciado.

En Brasil el grado académico de *licenciado* se otorga en nivel de graduación y habilita a la persona que obtiene ese título a ejercer de docente en las escuelas de educación infantil y en las series iniciales del nivel fundamental, caso en que la formación sea en el curso de Pedagogía, o en las series finales de los niveles fundamental y medio si la formación se da en las áreas específicas del conocimiento (licenciatura en Física, en Matemáticas, en Geografía, etc.). Originalmente, el licenciado también podía ser profesor en universidades, pero la actual Ley de Directrices y Bases de la Educación impide tal actividad. (RAMALHO y MARTINELL 2011, P. 37)

El *Conselho Nacional de Educação* (CNE) regula la profesión docente encargándose de establecer las competencias y habilidades que deben desarrollar los futuros profesores, como las horas de estudio (de 3.200 a 2.800) cursadas a lo largo de 4 y 3 años respectivamente, entre teoría y práctica. De estas, 1.800 horas son clases de contenidos curriculares de naturaleza científico-cultural (teóricas), 400 horas son de prácticas como componente curricular, 400 horas son de prácticas acompañadas y 200 horas están dedicadas a otras actividades académicas científicas y culturales¹⁵. De este modo todos los alumnos universitarios que terminan la carrera y han cursado la cantidad de horas establecidas se consideran aptos y capacitados para ser profesores de español.

Sin embargo, pese a que se puede observar un grandísimo crecimiento en territorio brasileño en cuanto al interés por la lengua española, aún existen ciertos problemas motivados por las carencias en la formación de profesorado inicial y permanente, las malas condiciones de trabajo en relación a sueldos y dificultades de contratación y la falta de materiales didácticos adecuados. Esto sin mencionar el

¹⁴ Lei de Diretrizes e Bases da Educação Nacional, de 20 de diciembre de 1996 (LDB nº 9.394) y Resolução CNE/CP nº 2 de 19 de febrero de 2002.

¹⁵ Resolução CNE/CP nº 2 de 19/02/2002. Información disponible en la página web: <<http://www.crefsp.org.br/regulamentacoes.asp?id=28>>. Accedido en 9 de julio de 2010.

cuadro reducido de profesores y el debate que surge en torno a aquellos procedentes de países hispanohablantes, cuya competencia lingüística es excelente, pero cuya formación es insuficiente, y a los profesores licenciados en Brasil, en cuyo caso la insuficiencia se da en lo referente a la competencia lingüística.

2.2. El español en las Universidades de São Paulo

En el apartado anterior se comprueba que de los 27 estados que componen Brasil, como se puede visualizar en la figura 2, el estado de São Paulo posee dimensiones extraordinariamente grandes, principalmente en número de habitantes. São Paulo es el estado más poblado del país, con alrededor de 42 millones de habitantes repartidos por 645 municipios¹⁶.

El objetivo de este apartado es describir en la capital del estado que lleva el mismo nombre, São Paulo, y la cantidad de entidades universitarias que ofertan el curso de Letras con habilitación en lengua española.

São Paulo, es la ciudad más grande y poblada de Brasil, siendo la sexta ciudad más grande del planeta y también la sexta en cuanto a aglomeración urbana. Es el principal centro financiero, corporativo y mercantil de Latinoamérica y de todo el hemisferio sur. Además, es una de las ciudades brasileñas más influyentes en el escenario global, considerada como la 14ª ciudad más globalizada del planeta¹⁷, calificándose de ciudad global alfa por las estadísticas de *Globalization and World Cities Study Group & Network (GaWC)*¹⁸.

¹⁶ Información obtenida del Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística (IBGE) disponible en la página web: <<http://www.ibge.gov.br/cidade>>. Consultada el 14 de mayo de 2010.

¹⁷ Pimenta, A. (2007): *Esqueça os países. O poder está com as cidades*. También disponible en la Revista Exame en la página web: <<http://exame.abril.com.br/revista-exame/edicoes/0907/negocios/noticias/esqueca-os-paises-o-poder-esta-com-as-cidades-m0144514>>.

¹⁸ También llamadas ciudades mundiales, son aquellas consideradas como importantes en el sistema económico global. El concepto viene de los estudios urbanos y de geografía y se fundamenta en la idea de que a causa de la globalización se facilitaron y promovieron determinados lugares geográficos de acuerdo con la jerarquía de importancia para el funcionamiento del sistema global de finanzas y comercio. Las relaciones vinculadas a una ciudad global tienen efecto directo y tangible en los asuntos globales a través de los medios socio-económicos. Disponible en la página web: <<http://www.lboro.ac.uk/gawc/world2008t.html>>. Consultada el 19 de abril de 2010.

Su población es de alrededor de 12 millones de habitantes repartidos en un área de 1.523 km². São Paulo es la ciudad más multicultural de Brasil y una de las que presentan mayor diversidad del mundo. A partir de 1870, ha acogido a alrededor de 3 millones de inmigrantes de todas las partes del mundo, de 70 nacionalidades diferentes (Laseca, 2008). Actualmente es la ciudad con la mayor población inmigrante de origen italiano, japonés, español y libanés. Con la decadencia de la inmigración europea y asiática después de 1930, en São Paulo pasa a predominar la migración de nordestinos¹⁹, personas oriundas del Nordeste de Brasil, concretamente de los estados de Pernambuco, Paraíba, Alagoas y Bahía²⁰.

Además de su importancia financiera, política y cultural, es la decimonovena ciudad más rica del mundo, siendo la décima ciudad con mayor producto interno bruto (PIB) con el 26% de todo Brasil. Posee el 36% de toda la producción de bienes y servicios del estado, siendo sede del 63% de las empresas multinacionales establecidas en Brasil, y además, es responsable del 28% de toda la producción científica nacional desde 2005²¹.

Con todos los avances y tecnologías en desarrollo en la ciudad, hay que mencionar el área de la educación y destacar que la problemática en torno a la formación y necesidad de profesores de español responde al mismo modelo que la descrita a nivel nacional.

El sistema educativo se compone de enseñanza primaria y secundaria, pública y privada, y de una gran variedad de escuelas técnicas de formación profesional. Existen 2.725 establecimientos de enseñanza fundamental, 2.998 unidades infantiles, 1.199 escuelas de nivel secundario (enseñanza media) y 149²² instituciones de enseñanza universitaria. La red de enseñanza de la ciudad de São Paulo es la más extensa del país y gran parte de las instituciones universitarias

¹⁹ *Nordestinos são vítimas de preconceitos*. Información disponible en Folha Online en la página web: <<http://www1.folha.uol.com.br/folha/dimenstein/gilberto/gd110203.htm>>. Consultada el 21 de agosto de 2010.

²⁰ *Brasile, la stella del Sud*. *Archivio Storico dell'Emigrazione Italiana*. Información disponible en la página web: <http://www.asei.eu/index.php?option=com_content&task=view&id=113&Itemid=1>. Consultada el 21 de agosto de 2010.

²¹ Ídem nota 26.

²² Ídem nota 26.

ofertan una, dos o tres asignaturas de lenguas extranjeras en sus cursos. Lamentablemente son pocos los profesores que verdaderamente están interesados en el estudio del idioma para fines específicos (Rodrigues, 2004).

A continuación se enumeran las instituciones universitarias de la ciudad de São Paulo, la cantidad de instituciones de educación superior en la capital, según datos del año de 2008 recogidos por el Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística (IBGE)²³, con sus respectivos números de matrículas y de docentes:

Instituciones Universitarias	Cantidad (es)	Matrícula (s)	Docente(s)
Federal	02	3.090	1.044
Pública	04	43.820	9.237
Privada	143	477.453	26.839
TOTAL	149	524.345	37.120

Tabla 4. Datos generales de las instituciones universitarias de la ciudad de São Paulo

Según se observa en la tabla, basada en datos del Instituto Brasileiro de Geografia e Estatística (IBGE) de 2007, el sistema educativo general de la ciudad de São Paulo es muy extenso, con un total de 524.345 matrículas universitarias y 37.120 docentes, 9.082 de ellos profesores de español, es decir, un 70% de los profesores de español de Brasil se encontraban en la fecha en el estado de São Paulo (Laseca, 2008).

Recientemente, la demanda de instituciones universitarias que ofertan la carrera de español ha aumentado. Se calcula que un 70% de los cursos actuales se han implantado en los últimos 10 años. Destaca de nuevo el gran crecimiento en las

²³ Ídem nota 26.

regiones Sudeste y Sur del país con un 74,69%, es decir, $\frac{3}{4}$ partes de los estudios universitarios de español están concentrados en las zonas más ricas de Brasil (Laseca, 2008).

Según el Ministerio de Educación y Cultura (MEC)²⁴, de las 149 instituciones universitarias que hay en el estado de São Paulo, 72 son instituciones que imparten la carrera de español, en la ciudad o gran ciudad de São Paulo, conocida como provincia. Y estas instituciones están repartidas por 43 municipios diferentes en la ciudad.

En cuanto al porcentaje, se puede decir que las universidades de la ciudad de São Paulo que ofertan la carrera de español constituyen el 33% del total de universidades de dicha ciudad, conforme se muestra a continuación:

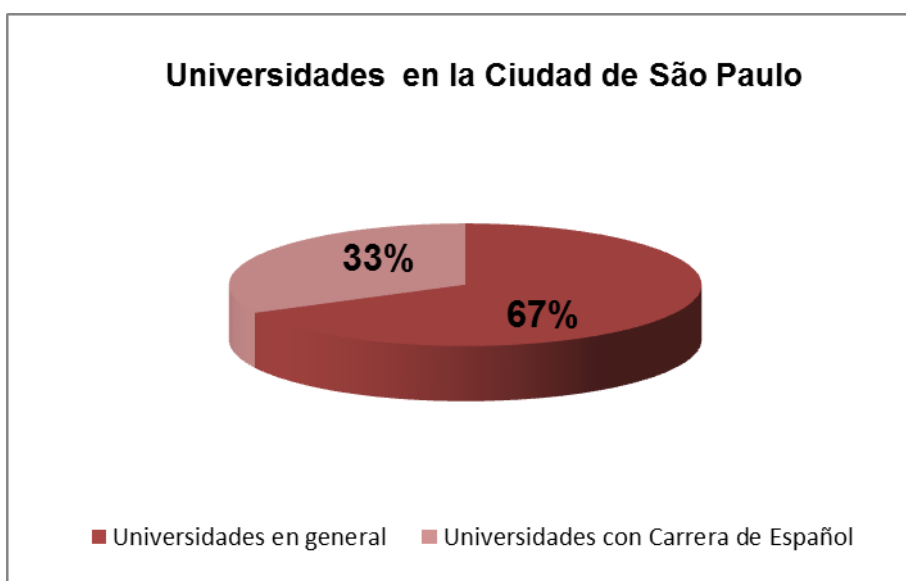


Fig. 4. Gráfico 2. El porcentaje de universidades

Al estratificar más los datos, se alcanza uno de los objetivos de esta investigación que es analizar las entidades en la capital. De modo que, nuevamente se recogen datos e información del Ministerio de Educación y Cultura (MEC) y se verifica que de las 72 instituciones universitarias de la ciudad São Paulo, 22 son

²⁴ Información en la página web oficial del Ministerio de Educación y Cultura <<http://emec.mec.gov.br/>>. Consultada el 17 de abril de 2010 (datos sujetos a alteraciones).

centros educacionales que se encuentran en la capital, que homónimamente también lleva el nombre de São Paulo, donde se imparte la carrera para divulgar el español. Esto se puede ver en el siguiente gráfico:

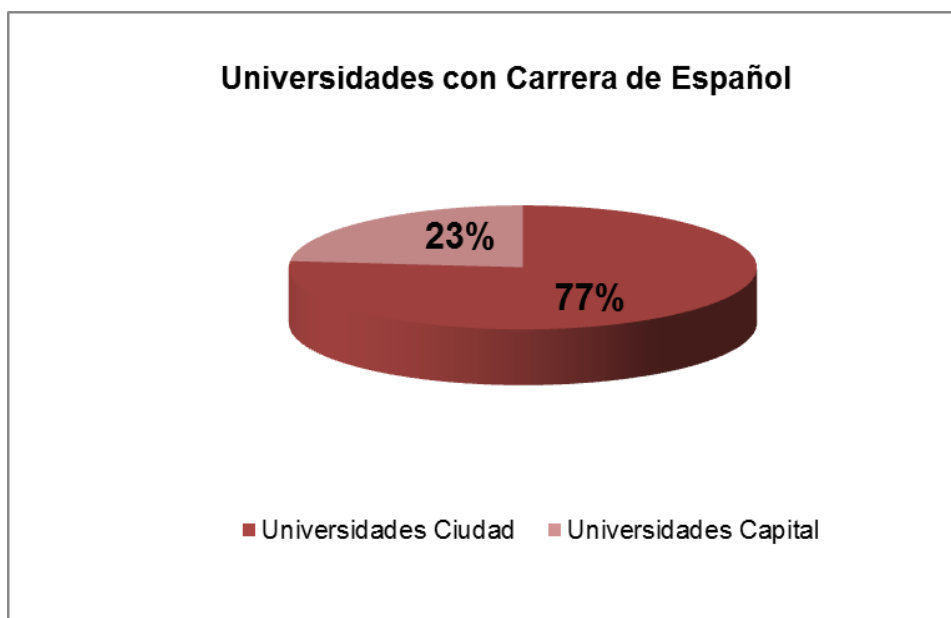


Fig. 5. Gráfico 3. Carrera de Filología Española en la ciudad de São Paulo

Con la demanda del aprendizaje del español, una Comisión de Formación de Profesores de las Universidades Paulistas²⁵ dirige una propuesta a la Secretaria del Estado de la Educación de São Paulo (SEE-SP) a finales de 2006, haciendo referencia a la forma de implementar la ley del español (11.161/2005) que, como se ha comentado anteriormente, establece la obligatoriedad de la oferta del español a nivel secundario. Esta comisión, con el apoyo de los rectores, se propuso elaborar un proyecto con la finalidad de ampliar la formación de los profesores de español en el Estado. Las cuestiones elaboradas por tal comisión se centraban en la demanda y en las acciones que debían llevarse a cabo:

- ¿Cuál es la demanda real de profesores de español en la enseñanza del nivel medio de las escuelas públicas del Estado?
- ¿Cuántos profesores están en activo?
- ¿Cuántos, en realidad, se necesitarán?

²⁵ Comisión formada por profesores universitarios de las universidades públicas de São Paulo, (1) *Universidade de São Paulo – USP*, (2) *Universidade do Estado de São Paulo – UNESP* y (3) *Universidade de Campinas – UNICAMP*.

- ¿Serán necesarias acciones diferenciadas de la formación regular que las universidades ya ofrecen?
- ¿Cuáles pueden ser esas acciones formativas que permitan, sin abandonar criterios de calidad, una habilitación de profesores en mayor número y en conformidad con los contenidos necesarios para la integración del docente en el nivel medio, si se consideran los objetivos previstos para la lengua extranjera en ese segmento de la educación básica?
- ¿Cómo aprovechar los recursos humanos ya existentes para que la acción formativa pueda desarrollarse en un periodo de tiempo más corto?" (RAMALHO y MARTINELL, 2011, p. 48).

La comisión tenía como objetivo principal aclarar la primera cuestión, la de la demanda real, para lo que se solicita un conjunto de datos numéricos como la cantidad de escuelas, el número previsto de horas, la cantidad de profesores de español en activo y la cantidad de profesores de inglés²⁶ que trabajan en esas escuelas dependientes de la SEE-SP.

Además de esto, los participantes en el *I Fórum de Professores de Espanhol do Estado de São Paulo – Formação de professores: demandas e desmando*, que tuvo lugar en marzo de 2007, redactaron una carta mostrando la preocupación de los profesores de ELE. La carta estaba dirigida también a la Secretaría de Educación del Estado de São Paulo (SEE-SP) y a la Secretaría de Enseñanza Superior del Estado de São Paulo y manifestaba las siguientes reivindicaciones: (1) la suspensión del curso *¡Oye!*, previamente mencionado; (2) la creación de oposiciones para profesores de español en las universidades públicas, con el fin de aumentar las plazas y formar profesores; (3) nuevos cursos de habilitación de profesores; (4) aclaraciones públicas sobre el número de horas y la inclusión de la disciplina en el currículo de las escuelas públicas a nivel secundario (enseñanza media). Además, Ramalho y Martinell (2011) destacan de esta carta, dirigida al poder público nacional, la atención que presta a las orientaciones curriculares nacionales para la enseñanza del español, incluso en lo relativo al carácter formativo y reflexivo de la asignatura, a la diversidad de la norma, a la cultura de los pueblos que utilizan el idioma, y al tema de los nuevos cursos para habilitar profesores.

²⁶ Ramalho y Martinell comentan que este dato es muy significativo, pues se trata de la lengua extranjera que se oferta actualmente en todas los cursos del nivel Fundamental II (cursos 6º a 9º) y en el nivel Secundario (Ensino Médio). Estas cifras pueden servir para calcular el número necesario de profesores de español en caso de que se le asigne a la lengua española el mismo número de horas que a la lengua inglesa (2011, p. 50).

Otra entidad interesada en las aclaraciones de la ley 11.161/2005 es la Asociación de Profesores de Español del Estado de São Paulo (APEESP) que no tiene fines lucrativos. Dicha entidad es una sociedad civil ubicada en la capital de la ciudad con delegaciones en otros estados brasileños.

Los objetivos de la asociación son (1) reunir a todos los profesores de lengua española; (2) intercambiar experiencias didácticas, trabajos de investigación, materiales bibliográficos; (3) organizar encuentros, seminarios, simposios o congresos para que juntos los socios puedan promover y desarrollar la enseñanza del español; y principalmente (4) actuar en defensa de los intereses de los profesionales ante el sistema educativo brasileño. Un ejemplo fue el apoyo de la APEESP en el manifiesto en contra del proyecto *¡Oye!* rechazando la capacitación de los profesores de español como LE que sugería este proyecto y abogando por la calidad en la enseñanza del español y su implantación en la red pública del Estado de São Paulo²⁷.

Con todo esto, ¿qué se puede decir de los actuales estudiantes, futuros profesores de ELE, que están matriculados en estos centros educacionales de la ciudad de São Paulo? Mientras que se espera una actitud positiva y favorable del poder público frente a la problemática creada por la ley, la presente investigación se centra principalmente en el estudio del léxico disponible de estos futuros profesores y en su comparación con las conclusiones de otros investigadores. El siguiente capítulo aportará el marco teórico e histórico de los estudios de disponibilidad léxica que fueron realizados y de aquellos todavía se encuentran en proceso.

²⁷ Manifiesto disponible en: <http://www.apropucsp.org.br/jornal/592_j05.htm>. Consultada el 4 de marzo de 2012.

**iii • ~ MARCO TEÓRICO HISTORIOGRÁFICO
DE LA DISPONIBILIDAD LÉXICA**

CAPÍTULO 3. LOS ESTUDIOS DE DISPONIBILIDAD LÉXICA

El léxico disponible es el conjunto de palabras que los habitantes tienen en el lexicon mental y cuyo uso está condicionado por el tema concreto de la comunicación. Lo que se pretende es descubrir qué palabras sería capaz de usar un hablante en determinados temas de comunicación. Se diferencia del léxico básico en que este lo componen las palabras más frecuentes de una lengua con independencia del tema tratado. El léxico disponible es un léxico potencial, no actualizado. (LÓPEZ MORALES, 1999)

Este capítulo presenta un panorama de los estudios del léxico disponible en el ámbito de la lengua española. Sin embargo, antes de profundizar en el campo hispánico es relevante conocer los estudios precedentes en francés. Una vez hecha esta breve descripción, a continuación se exponen los estudios hispánicos realizados tanto de un lado del océano Atlántico como del otro, es decir, los estudios que se vienen realizando en España y en los países hispanohablantes en el campo del léxico-estadística.

Según Samper Padilla et al. (2003) la mayor parte de las investigaciones en disponibilidad léxica parten de los mismos presupuestos metodológicos que aparecen en Proyecto Panhispánico, coordinado por Humberto López Morales, aunque hay estudiosos que siguen criterios diferentes. Estos presupuestos se basan en encuestas para la recopilación de datos, la atención al centro de interés, los criterios de edición y un tratamiento matemático de los datos. Asimismo, añade que dichas investigaciones aportan una información valiosa sobre la disponibilidad léxica, permitiendo que se establezcan comparaciones entre las distintas modalidades dialectales y constituyéndose como fundamento y fuente de innumerables investigaciones posteriores relacionadas directa o indirectamente con los objetivos fundamentales del proyecto.

Este es el punto de partida de la presente investigación, cuyo objetivo es analizar el léxico disponible en español como lengua extranjera para los universitarios en territorio brasileño, concretamente en la ciudad de São Paulo.

3.1. El nacimiento de los estudios de disponibilidad

El primer trabajo sobre la disponibilidad léxica se originó en Francia a mediados del siglo XX con Georges Gougenheim, René Michéa, Paul Rivenc y Aurélien Sauvageot en 1950. Según Samper Padilla et al. (2003, p. 28) este trabajo fue la *“base indispensable para todos los que se efectuaron posteriormente”*. Además recuerda que este primer trabajo está relacionado con la intención de facilitar la adquisición del francés tanto por los habitantes de los países africanos y asiáticos que formaban parte de la Unión Française, las ex colonias, como por los inmigrantes que ya estaban viviendo en Francia.

Dicho trabajo nace a raíz de una invitación de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, UNESCO, para que Gougenheim y sus colaboradores creasen una *“lengua de base”*, con la finalidad de garantizar una adquisición rápida del vocabulario y de la gramática. El objetivo era simplificar el francés para la enseñanza a extranjeros, y el proyecto se materializó en 1954 bajo el nombre de *“Le français élémentaire”*.

Samper Padilla et. alii. (2003) añaden que al examinar las listas de frecuencia, palabras muy conocidas y muy usadas por los hablantes franceses no aparecían o alcanzaban una frecuencia muy baja y, por ello, no podían formar parte de esa lengua básica. Algunas palabras muy comunes figuraban en los últimos lugares y otras palabras que todo mundo conocía ni siquiera aparecían y, por consiguiente, no podían ser incluidas en la selección de palabras. Con ello, quedaba de manifiesto la parcialidad de un léxico seleccionado solamente a partir del criterio de frecuencia.

Los autores franceses propusieron un método que compensaba el peso de las palabras frecuentes con el de las palabras disponibles, como explicaron Michéa (1953) y Gougenheim (1967). Para Michéa (1953) el vocablo disponible se determina y caracteriza por ser la palabra que viene en la mente del hablante de forma inmediata y natural. López Morales expresa lo siguiente:

Existe un lexicón mental una serie de términos que no se actualizan a menos que sea necesario para comunicar una información muy específica. Se trata de un léxico disponible, cuyo estudio no puede emprenderse manejando frecuencias, porque este factor es pertinente solo en el caso de las actualizaciones léxicas efectivas, no de las potenciales. (1991a, p. 11).

Michéa fue el primero en hablar sobre la disponibilidad, conforme dicen y reconocen sus compañeros (Samper Padilla et al., 2003). Así que cuando los investigadores se refieren a léxico disponible, están hablando de lo mismo que hablaba Michéa (1953) cuando utilizaba la expresión “palabras temáticas”. De modo que Samper Padilla afirma que:

En este sentido, la disponibilidad léxica nace como complemento necesario de la información que suministran los diccionarios de frecuencia, pues solo una combinación del vocablo frecuente y del vocabulario disponible proporciona el léxico fundamental de una comunidad de habla. (Samper Padilla, et al., 2003, p. 30).

Samper Hernández (2002) destaca el importante trabajo dirigido por el canadiense Willian F. Mackey en 1971 que realiza un estudio comparando el léxico disponible de Francia con el de la zona francófona de Canadá, enriqueciendo de este modo el estudio comparativo. Otro antecedente relevante es el trabajo de N. R. Dimitrijevic que, en 1969, unos años antes que Mackey, lleva a cabo un análisis comparativo del idioma inglés en Escocia y Yugoslavia. A pesar de basarse en los presupuestos de los investigadores franceses, Dimitrijevic introdujo importantes cambios metodológicos, algunos de los cuales fueron incorporados al Proyecto Panhispánico (Samper Padilla, et al., 2003).

Sánchez Gómez (2003) añade que Mackey publicó materiales franceses inéditos y los llevó a América, donde desarrolló el gran proyecto canadiense, marcando un segundo hito en esta área. Fernández-Merino Gutiérrez (2010) señala que las aportaciones relativas a la disponibilidad del léxico francés marcaron las bases para los estudios posteriores de español.

De este modo, en la década de los 70 aparecen las primeras investigaciones hispánicas sobre léxico disponible. El primer investigador que se adentra en los estudios de léxico disponible es el Profesor Doctor Humberto López Morales en 1973, que, según define Samper Hernández (2002), sigue muy de cerca las pautas marcadas por los estudios franceses y por el estudio canadiense.

La investigación de López Morales se llevó a cabo en la zona metropolitana de San Juan de Puerto Rico y desde entonces se desarrollaron en Hispanoamérica otros estudios de aspecto tanto descriptivo, como metodológico. Samper Hernández (2002) comenta que en poco tiempo los trabajos de disponibilidad léxica se han

intensificado y que se vienen realizando diversos estudios a ambos lados del Atlántico, donde la gran mayoría de los estudios están relacionados con el ambicioso proyecto coordinado por Humberto López Morales, cuyas bases homogéneas fueron sentadas por los asistentes a la reunión de Bilbao de 1999 y las reuniones de San Millán de la Cogolla en 2003 y 2005 y de Salamanca en 2011. Los grupos del proyecto de la disponibilidad léxica del español pueden consultarse en www.dispolex.com.

Sánchez Gómez (2003) añade que este proyecto no es solamente de carácter pedagógico, en el campo de la lingüística aplicada, sino que en la actualidad las investigaciones están involucrando otra serie de disciplinas tales como la etnolingüística, la psicolingüística, la sociolingüística y la dialectología.

Todas las investigaciones sobre disponibilidad han utilizado los llamados centros de interés, que bien definen Samper Padilla et al. (2003) como estímulos temáticos relativamente amplios cuyo propósito es provocar las respuestas de los sujetos entrevistados⁴⁴. Además, añade que estos estímulos deben ser exactamente los mismos para todos los sujetos de una investigación, que deben disponer de unas condiciones uniformes de reacción.

En los estudios realizados en esta investigación, se abordan los 16 campos que fueron establecidos por los primeros investigadores, los franceses, (Gougenheim, 1964) con la intención de:

Elaborar Diccionarios de Disponibilidad Léxica (...) la homogeneidad de criterios permitirá establecer comparaciones de tipo lingüístico, etnográfico y cultural, dibujar áreas de difusión y, en general, servir de punto de partida para análisis posteriores (BARTOL y HERNÁNDEZ, 2003, p. 12).

Samper Padilla et al. (2003) enfatizan que el primer objetivo que impulsó a Gougenheim y sus colaboradores a investigar el léxico disponible de los hablantes francófonos fue la enseñanza a extranjeros. Nuestra investigación propone analizar la disponibilidad léxica del español como lengua extranjera (E/LE) de los futuros profesores de la ciudad de São Paulo.

⁴⁴ La noción de centro de interés, muy conocida en pedagogía, fue recomendada por Michéa (1950: 189) como base de la enseñanza de las palabras concretas.

En la presente investigación, al igual que para Fernández-Merino Gutiérrez (2010), es relevante realizar un breve recorrido por las distintas investigaciones sobre léxico disponible en relación al estudio del español como segunda lengua.

3.2. La disponibilidad léxica para los extranjeros

Fernández-Merino Gutiérrez (2010) destaca el punto de vista teórico de Ehlers (2009) que matiza las diferencias del léxico en la adquisición de la primera y de la segunda lengua a través de la metodología del léxico disponible. Asimismo, destaca la importancia los estudios de Rueda Bernao (1994) y de Frey Pereira (2006) que se centraron en la comparación de elementos desde la perspectiva de la disponibilidad léxica.

Para Benítez (1994) y García Marcos y Mateo (2000) es importante contar con una base científica sólida a la hora de seleccionar el vocabulario adecuado para la confección de manuales de E/LE. Estos autores consideran que los estudios de disponibilidad pueden resultar de provecho, ya que aportan palabras que solamente aparecen en determinados discursos y además, permiten discernir la utilidad de dichas palabras según su orden de aparición.

Como se ha indicado, la primera investigación en el campo del francés para extranjeros fue llevada a cabo por Gougenheim y sus colaboradores. En relación al Proyecto Panhispánico, el precursor en el campo del análisis del léxico disponible de los extranjeros en E/LE fue Carcedo en 1988, que adoptó una perspectiva distinta a la de los primeros estudios franceses. Carcedo, que fue profesor de español en la Universidad de Truku, en Finlandia, ha dedicado numerosos estudios al análisis de los resultados que ha obtenido de encuestas realizadas a alumnos finlandeses no nativos.

El primer estudio de Carcedo (1998a)⁴⁵ fue un acercamiento a la disponibilidad léxica de 78 informantes finlandeses del último curso de bachillerato que tenían el español como lengua opcional. Igual que en el caso del Proyecto Panhispánico, las encuestas estaban compuestas por 16 campos de interés, con indicación del sexo de los encuestados. Ya en su segundo trabajo, Carcedo se dedica a la evolución de

⁴⁵ Los trabajos de Carcedo son varios, desde 1998 a y b, 1999 a hacia d y 2000 a hacia c todos los trabajos de Carcedo aparecen enumerados en las referencias bibliográficas.

la disponibilidad léxica a lo largo de las distintas etapas del aprendizaje. Esta vez se basa en 48 estudiantes de entre los cursos cuarto y octavo, primero y segundo de la enseñanza universitaria de español. Samper Padilla et al. (2003) comentan que, desde el punto de vista cualitativo, destaca la coincidencia de los vocablos que ocupan los primeros puestos, independientemente del nivel de conocimiento. Según Carcedo (1999b, p. 93) esto “*permitiría* extraer conclusiones provechosas para la psicolingüística”.

Carcedo (2000a) lleva a cabo otra investigación que consiste en subrayar la importancia de las diferencias de carácter etnolingüístico. En Carcedo (2000b) analiza los resultados obtenidos de una muestra de 350 estudiantes finlandeses con objeto de confirmar la incidencia del conocimiento de otros idiomas románicos. Y en un último trabajo, Carcedo se dedica a comparar materiales producidos por preuniversitarios y universitarios, ya que para él el repertorio de alumnos de la especialidad a nivel universitario se acerca en gran medida a los repertorios producidos por los nativos.

Otra investigadora que se dedica al estudio del léxico disponible de los extranjeros es Samper Hernández (2002), que, según Fernández-Merino Gutiérrez (2010), lleva a cabo un minucioso análisis de las diferentes aportaciones de Carcedo. Asimismo, Samper Padilla et al. (2003) califican el estudio de Samper Hernández de novedad metodológica, pues su trabajo se basa en 45 informantes extranjeros que estudian español como lengua extranjera en Salamanca y que están inmersos en la vida y cultura del idioma.

Se puede decir que estos dos trabajos iniciales son los que impulsan el hecho de que nuevos investigadores profundicen en el campo del español como lengua extranjera. Se pueden destacar los siguientes trabajos tanto en España como en países distintos:

- España:

1. Sánchez Gómez (2003) analiza el léxico disponible de 44 estudiantes distribuidos en 4 niveles de estudio en el centro ISA (Internacional Studies Abroad) de Sevilla.

2. Frey Pereira (2008) analiza el léxico disponible de 15 estudiantes de español como lengua extranjera con el apoyo de la Alcalingua, centro de la Universidad de Alcalá encargado de los cursos de lengua y cultura española para extranjeros.

3. López Rivero (2008) analiza el léxico disponible de 43 estudiantes adultos que cursaban estudios en la Escuela Oficial de Idiomas de Madrid (Madrid-Embajadores y Leganés).

4. Sánchez-Saus Laserna (2008) analiza el léxico disponible de 81 informantes universitarios que estudiaban español como lengua extranjera en el Centro Superior de Lenguas Modernas (CSLM) de la Universidad de Cádiz. En (2011), en su tesis, Sánchez-Saus Laserna observa 322 estudiantes extranjeros de seis lenguas maternas diferentes (alemán, finés, francés, inglés, italiano y polaco) en Andalucía.

5. Pérez Serrano (2009) analiza el léxico disponible de 43 estudiantes de diversas nacionalidades de nivel intermedio 1 de la Escuela Oficial de Idiomas Jesús Maestro, Madrid.

6. Fernández-Merino Gutiérrez (2010) analiza el léxico disponible de 64 informantes inmigrantes de África, Asia, Bulgaria, Europa del Este, Marruecos, Sudamérica y diferentes países Unión Europea asentados en Valladolid, la capital de Castilla y León.

7. Gallego Gallego (2011) analiza el léxico disponible 300 estudiantes, distribuidos en dos submuestras: 100 estudiantes de español lengua extranjera de distintas nacionalidades y con diferentes niveles de español y 50 estudiantes de español inmigrantes de países no hispanos. Las encuestas fueron aplicadas por el mismo investigador en diferentes centros educativos y academias de idiomas de la Comunidad de Madrid entre febrero y diciembre de 2010.

8. Jiménez Berrio (2013) analiza el léxico disponible de 12 alumnos inmigrantes aprendices de español que cursan la secundaria en Pamplona, Navarra.

- Otros países:

1. Hugo (2003) analiza el léxico disponible de 84 estudiantes de los dos últimos años del instituto en la región del Sarre en Alemania.

2. Kranjc (2009) analiza el léxico disponible de 100 alumnos de 17 y 18 años que cursan el último año del instituto en Eslovenia.
3. Šifrar Kalan (2009) analiza el léxico disponible de 100 estudiantes eslovenos en la primera fase de estudios en los Institutos de Educación Secundaria. En Šifrar Kalan (2014) investiga 200 estudiantes de español, divididos en 100 estudiantes de 17 o 18 años en la secundaria en el final del tercer curso y 100 estudiantes de 20 a 25 años de Filología Hispánica de la Facultad de Letras de la Universidad de Ljubljana.
4. López González (2010) analiza el léxico disponible de 241 informantes polacos que estudian en el *Gimnasium* (15 y 16 años) y lo compara con los estudiantes de *Liceum* (17 y 18 años).
5. Lin (2012) analiza el léxico disponible de 263 estudiantes en China, como representantes respectivamente del sur, el norte, el este y el centro del país.
6. Sandu (2012) lleva a cabo una encuesta en 2009 con 280 alumnos rumanos de Bucarest de varios colegios e institutos bilingües que poseen niveles distintos, de ellos 76 son preuniversitarios de 18 años, 101 del primer año de liceo con 15 años y 103 alumnos del sexto grado con 12 años.
7. González Fernández (2013) analiza el léxico disponible de 78 informantes de Estambul, alumnos turcos entre 17 y 18 años que se encuentran en el grado 12 del sistema educativo, es decir, aquellos que están en el último año de la educación secundaria.

Es importante destacar que hay 6 investigaciones realizadas con inmigrantes. Según los autores Gutiérrez (2010) y Jiménez (2013), los trabajos relacionados con la adquisición de una segunda lengua (L2) eliminan la posibilidad de que se trate de un estudio de aprendizaje del español como lengua extranjera (E/LE), argumentando que la intención de la muestra de inmigrantes sometidos a análisis es incorporarse e integrarse en la sociedad española y que, aparte de lo que les aportan las clases, reciben influencias del entorno que les rodea. Dicha argumentación es sin duda esencial para especificar la denominación de la investigación (segunda lengua o lengua extranjera) pese a que surge un punto sobre el que merece la pena reflexionar, ya que habría que analizar el contexto lingüístico de estos inmigrantes,

puesto que en realidad están involucrados en un proceso de aprendizaje de una lengua extranjera, sea segunda, tercera o cuarta. A lo largo de estas páginas utilizaremos ambos términos indistintamente para referirnos a nuestro estudio.

Nuestro trabajo, continuando con los estudios que acabamos de describir, se centra en el léxico disponible de los estudiantes universitarios que se encuentran en proceso de preparación para convertirse en futuros profesores de español como lengua extranjera (E/LE) en la ciudad de São Paulo. No se pretende aquí llevar a cabo un análisis exhaustivo de los datos recogidos, sino un estudio general de las palabras disponibles del ámbito académico, destacando los errores ortográficos más comunes, con la intención de proponer un diccionario léxico a los profesores de lengua extranjera (E/LE) o de segunda lengua (L2).

iv ~ METODOLOGfA

CAPÍTULO 4. PAUTAS METODOLÓGICAS

Los genes diseñan el mecanismo del lenguaje y la experiencia su contenido.
(CHOMSKY, 1995)

El objetivo de esta investigación es verificar el dominio léxico en español, el “lexicón mental”, de los estudiantes universitarios de la ciudad de São Paulo que aprenden como segunda lengua el español. Para la elaboración de este trabajo se ha tenido en cuenta que solamente existen dos trabajos específicos en Brasil sobre este tema. Uno de estos trabajos ha sido realizado por Veloso (2005), y lleva el nombre de “A disponibilidade léxica e o ensino de espanhol como língua estrangeira”. En este trabajo el investigador recoge datos de 10 alumnos de entre 20 y 30 años de edad, de nivel intermedio, utilizando únicamente el centro de interés *Casa*. Después de un análisis cuantitativo y cualitativo, el investigador propone una aplicación de ejercicios abiertos para verificar el nivel léxico. Según el investigador “É de suma importância aprofundar o conhecimento léxico do estudante e com isso ampliar seu vocabulário ativo e melhorar sua produção em situações reais, ou simuladas, de comunicação verbal e escrita” (Veloso, 2005, p. 148). El otro trabajo mencionado, cuyo título es “La disponibilidad léxica y la enseñanza del español”, de la investigadora Baptista (2005), se basa en el centro de interés *Alimentos*. La cantidad de informantes es la misma que en el estudio de Veloso, siendo la diferencia que los seleccionados son estudiantes de entre 12 y 40 años que cursan los niveles básico e intermedio de español. Esta investigadora también propone actividades didácticas relacionadas con la enseñanza del vocabulario *alimentos*.

Para la concreción del presente estudio, se han seguido los parámetros principales y centrales establecidos por la metodología común adoptada por los investigadores del Proyecto Panhispánico. Se ha intentado respetar esta metodología al máximo y seguirla fielmente en la medida de lo posible, pese a haber sido necesario introducir algunas modificaciones para completar el objetivo de esta investigación. La justificación para esto es que debido al hecho de que los estudiantes universitarios no son hablantes nativos pueden aparecer factores que no fueron considerados en la elaboración de los criterios base.

Conviene dejar constancia de que, de entre todas las metodologías existentes sobre el tema de la disponibilidad léxica, la presente investigación se basa en los criterios de los investigadores Samper Padilla (1998) y Samper Hernández (2002), ya que son las obras que más se ajustan al tema propuesto. Asimismo, también han sido de relevancia las obras referentes al léxico disponible adquirido por extranjeros, tales como los trabajos de Carcedo (2000), Sánchez Gómez (2003), Sánchez-Saus Laserna (2008) y Fernández-Merino Gutierrez (2010).

4.1. La muestra

El primer planteamiento de esta investigación fue tener en cuenta todo el territorio brasileño, dividiéndolo según sus 5 regiones (norte, sur, nordeste, sudeste y centro-oeste), como se puede ver en el mapa. La idea surgió debido a la gran influencia del idioma español en las áreas fronterizas y al predominio de turistas españoles en las regiones nordeste y sur. Sin embargo, al tratarse de una investigación de gran envergadura, teniendo en cuenta las dimensiones territoriales del país, y al no ser posible obtener un grupo de estudio representativo para cada zona que pudiera abarcar todos los objetivos, se decidió reducir la envergadura del proyecto, y así centrarse en la capital financiera del país.

El objetivo de la presente investigación coincide con el señalado por Samper Hernández (2002, p. 19): “constituye una aproximación al estudio de la disponibilidad léxica en español de hablantes no nativos”. De modo que las muestras utilizadas para las encuestas aquí presentadas están constituidas por alumnos universitarios, estudiantes de español como lengua extranjera que cursan la carrera de Filología en la ciudad de São Paulo, diferenciándose así del trabajo de Sánchez-Saus Laserna (2008), que también realiza una investigación con universitarios, pero en su caso residentes temporalmente en España, en concreto en Cádiz.

Esta investigación constituye un estudio riguroso de corte estadístico llevado a cabo en 8 universidades de la ciudad y para cuya realización han colaborado 226 estudiantes de distintos semestres y/o años lectivos de dos tipos de instituciones diferentes: las universidades privadas y la única universidad pública. El material ha sido recogido entre los meses de marzo a mayo y de agosto a noviembre de 2010 y

febrero de 2012. Y, al igual que en el caso del trabajo de Samper Hernández (2002, p. 19), como variables independientes “no nos importa tanto en nuestro análisis el nivel sociocultural, la institución pública o privada o la procedencia urbana o rural de un informante no nativo”, sino el grado de aprendizaje del idioma y los errores que se puedan encontrar, como veremos en el apartado dedicado a las variables independientes.

4.2. La estratificación de los datos

Para la estratificación de los datos se han tenido en cuenta los datos del Ministerio de Educación y Cultura (MEC)⁴⁶. Según los archivos del MEC, la ciudad de São Paulo posee 22 (veintidós) instituciones universitarias, 1 (una) pública y las demás privadas, que ofertan la carrera de profesor de español, conforme aparece indicado en el mapa y el cuadro que aparecen a continuación.



Fig. 6. São Paulo – mapa político de la capital encuestada

En la tabla que sigue están las universidades de la capital São Paulo que según el MEC ofertan la carrera de español:

⁴⁶ Informaciones en la página web oficial del Ministerio de Educación y Cultura <<http://emec.mec.gov.br/>>. Consultado en 17 de abril de 2010 (datos sujetos a alteración).

Universidades:	
Pública	Privadas
Universidade São Paulo	Centro Universitário Anhanguera Centro Universitário Capital – UNICAPITAL Centro Universitário das Faculdades Metropolitanas Unidas-FMU Centro Universitário Ítalo Brasileiro – UNÍTALO Centro Universitário Radial – UNIRADIAL Centro Universitário Sant'anna - UNISANT'ANNA Faculdade Magister Faculdade Morumbi Sul – FMS Faculdade Integradas Paulista – FIP Faculdade Sudoeste Paulista – FASUP Instituto Superior de Educação Alvorada Plus – ISEAP Instituto Superior de Educação Santa Marina – ISESM Pontifícia Universidade Católica de São Paulo - PUC SP Universidade Anhembi Morumbi – UAM Universidade Camilo Castelo Branco – UNICASTELO Universidade da Cidade de São Paulo – UNICID Universidade Santo Amaro – UNISA Universidade Ibirapuera – UNIB Universidade Metodista de São Paulo Universidade Presbiteriana Mackenzie – MACKENZIE Universidade São Marcos – USM

Tabla 5. Relación de las universidades en la capital São Paulo – según el MEC

Para contrastar los datos recogidos del Ministerio de Educación y Cultura (MEC) se ha contactado con las diferentes instituciones a través de correo electrónico y teléfono. Sorprendentemente, se ha constatado que de estas 22 instituciones universitarias, solo 17 están autorizadas por el MEC para ofertar la carrera de español, las 5 resaltadas con otro color en la tabla ya no ofertan el curso.

En la siguiente figura se puede observar gráficamente el porcentaje de predominio de las instituciones universitarias privadas en la ciudad de São Paulo.

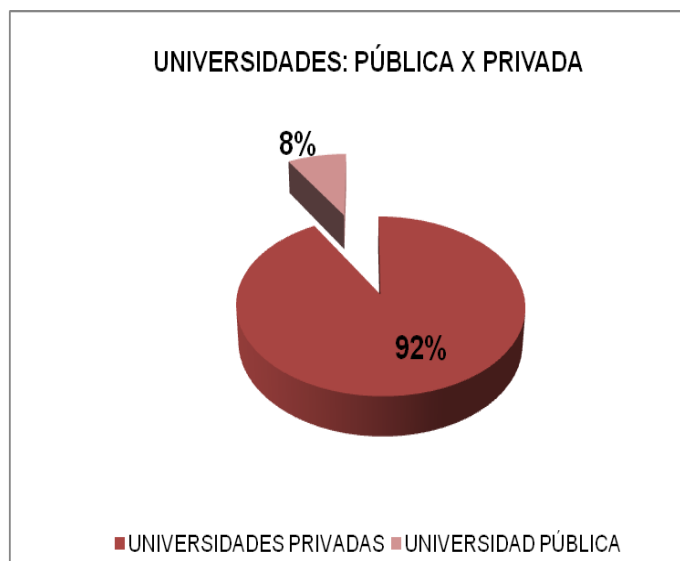


Fig. 7. Gráfico 4. Universidades en São Paulo en porcentaje – según carrera de Filología Hispánica

La tabla 6 resalta las instituciones que poseen la autorización del MEC para ofertar el curso, pero no han recibido inscripciones de alumnos. La que está marcada con un asterisco es la única universidad que oferta un curso de Educación a distancia (EAD).

Universidades:	
Pública	Privadas
Universidade São Paulo	Centro Universitário Anhanguera Centro Universitário Capital – UNICAPITAL Centro Universitário das Faculdades Metropolitanas Unidas-FMU Centro Universitário Ítalo Brasileiro – UNÍTALO Centro Universitário Radial – UNIRADIAL Centro Universitário Sant'anna - UNISANT'ANNA Faculdade Magister Faculdade Morumbi Sul – FMS Faculdade Integradas Paulista – FIP Faculdade Sudoeste Paulista – FASUP Instituto Superior de Educação Alvorada Plus – ISEAP Instituto Superior de Educação Santa Marina – ISESM Pontifícia Universidade Católica de São Paulo - PUC SP Universidade Anhembi Morumbi – UAM Universidade Camilo Castelo Branco – UNICASTELO Universidade da Cidade de São Paulo – UNICID Universidade Santo Amaro – UNISA Universidade Ibirapuera – UNIB Universidade Metodista de São Paulo* Universidade Presbiteriana Mackenzie – MACKENZIE Universidade São Marcos – USM

Tabla 6. Relación de las universidades en la capital São Paulo – según estratificación

Con toda esta información, y habiendo llevado a cabo las modificaciones pertinentes, la conclusión final para empezar el estudio es que actualmente hay 11 instituciones universitarias que ofertan la carrera en la ciudad de São Paulo. De estas 11 universidades, 8 participaron, esto representa el 72% del total. Estas son: la universidad pública, Universidad São Paulo (USP), y las privadas, Centro Universitário das Faculdades Metropolitanas Unidas (FMU); Centro Universitário Sant'anna (UNISANT'ANNA); Faculdade Integradas Paulista (FIP); Instituto Superior de Educação Santa Maria (ISESM); Universidade Camilo Castelo Branco (UNICASTELO); Universidade da Cidade de São Paulo (UNICID) y Universidade Presbiteriana Mackenzie, según se puede comprobar en la tabla 7.

Universidades:	
Pública	Privadas
Universidade São Paulo	Centro Universitário das Faculdades Metropolitanas Unidas - FMU Centro Universitário Ítalo Brasileiro – UNÍTALO Centro Universitário Sant'anna - UNISANT'ANNA Faculdade Integradas Paulista – FIP Instituto Superior de Educação Alvorada Plus – ISEAP Instituto Superior de Educação Santa Marina – ISESM Pontifícia Universidade Católica de São Paulo - PUC SP Universidade Camilo Castelo Branco – UNICASTELO Universidade da Cidade de São Paulo – UNICID Universidade Presbiteriana Mackenzie – MACKENZIE

Tabla 7. Relación de las universidades que ofertan la carrera de Filología Española, destacadas las que participan de la muestra.

4.3. Las variables

Este apartado del capítulo aborda la influencia de las variables en las que se han basado los análisis hasta el momento. En el Proyecto Panhispánico, como en todas las investigaciones de disponibilidad léxica, es habitual tener en cuenta algunas condiciones extralingüísticas que pueden aportar información relevante, obteniéndose de ellas datos generales de gran interés, dependiendo del objetivo que se quiera alcanzar y lo que se pretenda desarrollar.

Resumidamente, las variables de las que parte el Proyecto Panhispánico son:

- Sexo

Según Gómez Molina:

Los estudios de disponibilidad léxica, vinculados en sus orígenes a la léxico-estadística desde sus inicios (Gougenheim et al., 1956/1964), (...) han derivado conclusiones meramente descriptivas que, por lo general, solo indican en qué centros de interés las mujeres superan a los hombres o viceversa. (2006, pp. 02-03).

Y de modo similar al trabajo en Valencia, esta investigación utiliza:

La denominación 'sexo' (masculino y femenino) como variable que integra tanto las diferencias producidas por el entorno cultural, es decir, la variación genérica que refleja las diferentes funciones sociales, como la dimensión biológica, que muestra las diferencias innatas. (2006, p. 07).

- Nivel Sociocultural (NSC)

Este es *“uno de los factores extralingüísticos más importantes y una de las innovaciones más relevantes en el marco de los estudios de disponibilidad léxica”* (SAMPER PADILLA et al., 2003, p. 74). Además, los autores señalan la relevancia de este tipo información, no solo desde el punto de vista sociolingüístico, sino también para el campo de la enseñanza de la lengua.

- Zona geográfica

En la investigación pionera llevada a cabo por los franceses Gougenheim et al. (1967), la atención prestada a la influencia de la zona geográfica, es clasificada como urbana o rural. Este factor es determinante en los resultados obtenidos en los trabajos de disponibilidad léxica.

Gómez Molina & Gómez Devís (2004) comentan que tradicionalmente son usados estos términos urbano/rural con el objetivo de descubrir diferencias léxicas, donde el medio rural aparece como más conservador, mientras el urbano resulta ser más innovador y permeable a los neologismos. En la mayoría de las investigaciones la producción de los informantes urbanos supera a la de los rurales.

En sus investigaciones, Gómez Molina & Gómez Devís (2004) consideran los informantes del área metropolitana, zonas clasificadas como semiurbanas e informantes que residen en zona rural, como ejemplo de ampliación de los factores que componen esta variable.

- Tipo de centro

Ya en los primeros trabajos franceses y canadienses de Dimitrijevic en Escocia, se observaba la importancia del tipo de educación recibida por los integrantes de la muestra. Este factor está muy presente en los trabajos de disponibilidad léxica en español. Por ejemplo, Galloso Camacho & Prado Aragonés (2004), partiendo de los centros de interés Gougenheim et al. (1964) y de otras investigaciones, han llevado a cabo algunas modificaciones, adaptando la metodología al objeto de la investigación y al contexto geográfico donde se lleva a cabo la misma.

Es interesante mencionar que los factores extralingüísticos también son valorados y son relevantes en los trabajos de disponibilidad léxica en estudiantes de español como lengua extranjera (ELE), pero las variantes analizadas no son siempre las mismas que las del Proyecto Panhispánico, como se puede comprobar en las investigaciones realizadas hasta el presente momento, en el territorio español como de Samper Hernández (2002), Sánchez Gómez (2003), Frey Pereira (2008), Sánchez-Saus Laserna (2008, 2011), Fernández-Merino Gutiérrez (2010), Gallego Gallego (2011) y Jiménez Berri (2013) y aquellas realizadas en otros países como de Carcedo (2000), Šifrar Kalan (2009, 2014), López Gonzáles (2010). En este trabajo compararemos nuestros datos con la investigaciones de Carcedo (1998b, 1999b, 1999c, 2000a, 2000b) y Samper Hernández (2000, 2001). A continuación se describen las variables más estudiadas en los trabajos con informantes extranjeros.

Al examinar los resultados de Samper Padilla, Bellón y Samper Hernández (2003) sobre la variable sexo, Rivero López (2008) señala que los resultados registrados en los trabajos realizados con nativos son similares. Para Carcedo (2000b) hubo poca incidencia en relación al punto de vista cuantitativo, pero subraya la variación que aportan las mujeres cuando el centro interés está vinculado con los roles femeninos. Samper Hernández (2001) coincide con Carcedo en la poca

relevancia que muestra la variable, aunque apunta que hay una *superioridad cuantitativa sistemática de las mujeres y una cierta relación desde un punto de vista cualitativo*, como describen Samper Padilla, Bellón Fernández y Samper Hernández (2003, p.92). Una prueba es el trabajo de Samper Hernández (2002, p. 68) donde se *puede observar que las mujeres superan, en líneas generales, a los hombres*. Las mujeres aportan un total de 5.373 palabras, mientras que la aportación de los hombres se reduce a 2.754.

- Nivel estudios

Según los autores Samper Padilla, Bellón Fernández y Samper Hernández (2003) se parte de la hipótesis de que hay una relación asociativa entre esta variable y la cantidad de palabras y vocablos que aportan los informantes. Los tres autores mencionan dos trabajos: el de Carcedo (2000), que analiza los resultados obtenidos por estudiantes de cuarto y octavo curso de instituto y los obtenidos por alumnos de dos ciclos (primero y segundo) de universidad; y las investigaciones de Samper Hernández (2001) que inciden en la importancia del nivel de dominio de la lengua extranjera. A estos trabajos se pueden añadir las investigaciones de Sánchez Gómez (2003), que analiza el *nivel de dominio*; Frey Pereyra (2008) con su variable *Nivel y método de estudio del español*; López Rivero (2008) que observa el *número de años estudiando español*; Sánchez-Saus Laserna (2008) que estudia la variable *Nivel de español*; Šifar Kalan (2009) que se basa en el Proyecto Panhispánico; Fernández-Merino Gutiérrez (2010) que tiene en cuenta los *estudios terminados y el tiempo en España*; y la presente investigación que le ha dado a esta variable el nombre de *Nivel previo de español*.

- Conocimiento de otras lenguas

Al analizar los trabajos de disponibilidad léxica basados en extranjeros, se observa que Carcedo (2000), Samper Hernández (2002), López Rivero (2008), Sánchez-Saus Laserna (2008) y Fernández-Gutiérrez Merino (2010) se valen de la variable *Conocimientos de otras lenguas*, que tiene en cuenta el manejo de otras lenguas (románicas) que facilitan el aprendizaje de la lengua española. Sin embargo, Samper Hernández (2002, p. 56) completa esta afirmación añadiendo que “la

hipótesis de que el dominar otros idiomas en un grado aceptable ayudaría a los estudiantes a retener mayor cantidad de unidades en su memoria y a activarlas no parece cumplirse de una manera clara.” En esta investigación se verifica que los informantes se valen del conocimiento que poseen de su lengua materna románica, en este caso el portugués. En este trabajo no se han utilizado las variables *Conocimientos de otras lenguas* y *Lengua materna*, pero sí se ha subrayado la influencia que la lengua materna, el portugués, ejerce en la adquisición del idioma.

De acuerdo con Samper Padilla, Bellón Fernández y Samper Hernández (2003), mencionado en el párrafo anterior, esta variable incluye el manejo fluido de otras lenguas pertenecientes a la misma familia que puedan facilitar la tarea de aprendizaje de una nueva lengua. En la investigación de Carcedo (2000), este factor también estaba presente bajo el nombre de *Conocimiento de otra (s) lengua (s) románica (s)*. En Finlandia, se realizaron las encuestas mientras los estudiantes aprendían francés e italiano, lo que decididamente influye de modo positivo a la hora de asimilar el léxico de español. En el trabajo de Samper Hernández (2002), del total de informantes, estudiantes extranjeros, que cursaban español en la Universidad de Salamanca, 19 no tenían contacto o conocimiento de otro idioma y 26 sí. En su trabajo, los resultados no fueron relevantes, *ya que la tónica general arroja una gran igualdad de resultados, tanto en cuanto al número de palabras y de vocablos como en lo que respecta al tipo de asociaciones que se producen.* (SAMPER PADILLA et. alii., 2003, p. 94). Otros trabajos en el ámbito del español para extranjeros también han tenido en cuenta esta variable, como es el caso del de López Rivero (2008) con la variable *Lengua materna y otras lenguas*; Sánchez-Saus Laserna (2008); y Fernández-Merino Gutiérrez (2010) que usa la variable *Otras lenguas* para su análisis.

- Lengua Materna (LM)

Samper Padilla, Bellón Fernández y Samper Hernández (2003: 94) dicen que este condicionante, que también se utiliza en las comunidades bilingües del Estado español, tiene una clara relevancia en el estudio con alumnos extranjeros. Al verificar todos los trabajos de disponibilidad léxica con énfasis en estudiantes de español como lengua extranjera, se aprecia que todas las investigaciones tratan con

suma relevancia esta variable: Carcedo (2000), Samper Hernández (2002), Sánchez Gómez (2003), Rivero López (2008), Sánchez-Saus Laserna (2008) y Fernández-Merino Gutiérrez (2010).

Después de esta exposición de los condicionantes analizados en los estudios de disponibilidad previos, conviene describir las variables estudiadas para los 226 estudiantes cuya lengua materna es el portugués que componen la muestra del presente estudio.

Sánchez Gómez (2003) expone muy bien la diferencia en la elección de las variables entre las investigaciones en el campo de los hispanohablantes nativos y las de estudiantes de segunda lengua:

Los factores extralingüísticos clásicos de los estudios de disponibilidad con hispanohablantes son: nivel sociocultural, procedencia (rural o urbana), tipo de escolaridad (pública o privada) y sexo de los encuestados (masculino o femenino). No obstante, las variables de los trabajos de disponibilidad léxica en ELE pueden ser de diferente índole. Este hecho se encuentra determinado por la finalidad que tenga la investigación. (2003, p. 14)

De acuerdo con estas palabras, Fernández-Merino Gutiérrez (2010, p. 21) afirma que “lo que debemos abordar son las variables que otros estudios ya publicados de disponibilidad léxica de español como lengua extranjera contemplan”. La razón de esto es que, como se observa, estas variables difieren en los distintos trabajos hispánicos (Samper Hernández, 2002). “Los aspectos extralingüísticos seleccionados pueden variar dependiendo de los objetivos que se ha marcado en dicha investigación”(Sánchez Gómez, 2003, p. 8). De acuerdo con estas consideraciones, las cinco variables extralingüísticas consideradas según la necesidad de esta investigación son:

4.3.1. Sexo

Como se ha constatado anteriormente, esta variable está presente en todas las investigaciones del estudio del léxico disponible, incluso en aquellas que trabajan con estudiantes de español como lengua extranjera. En esta investigación el número de informantes masculinos es inferior al de informantes femeninos (75%).

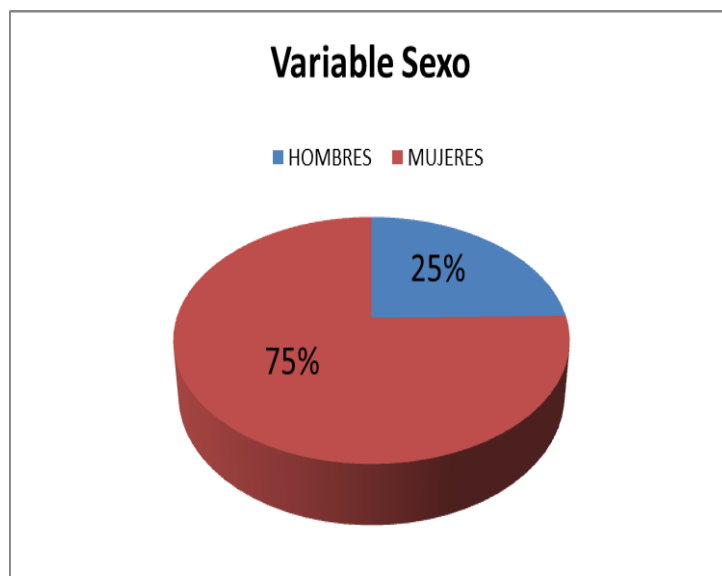


Fig. 8. Gráfico 5. Comparación de la variable sexo en porcentaje

Esta diferencia numérica se debe a que la carrera de Filología Hispánica y/o Portugués – Español, es cursada por más mujeres que hombres, según se comprueba en los datos recogidos de las universidades participantes:

UNIVERSIDADES PARTICIPANTES	CANTIDAD HOMBRES	CANTIDAD MUJERES	CANTIDAD PARTICIPANTES
UNI A	20	61	81
UNI B	2	18	20
UNI C	7	18	25
UNI D	8	24	32
UNI E	2	5	7
UNI F	4	9	13
UNI G	6	7	13
UNI H	7	28	35
TOTAL	56	170	226

Tabla 8. Total de participantes (hombres y mujeres) de las universidades encuestadas⁴⁷

⁴⁷ Se han sustituido los nombres originales de las universidades por los signos como UNI A (Universidade de São Paulo – USP), UNI B (Centro Universitário das Faculdades Metropolitanas Unidas – FMU), UNI C (Centro Universitário Sant’anna – UNISANT’ANNA), UNI D (Faculdades Integradas Paulista – FIP), UNI E (Instituto Superior de Educação Santa Marina – ISESM), UNI F (Univesidade Camilo Castelo Branco), UNI G (Universidade da Cidade de São Paulo – UNICID), UNI H (Universidade Presbiteriana Mackenzie).

A continuación aparecen dos gráficos, uno con el porcentaje de hombres y el otro de las mujeres en el universo total de informantes de cada universidad encuestada.

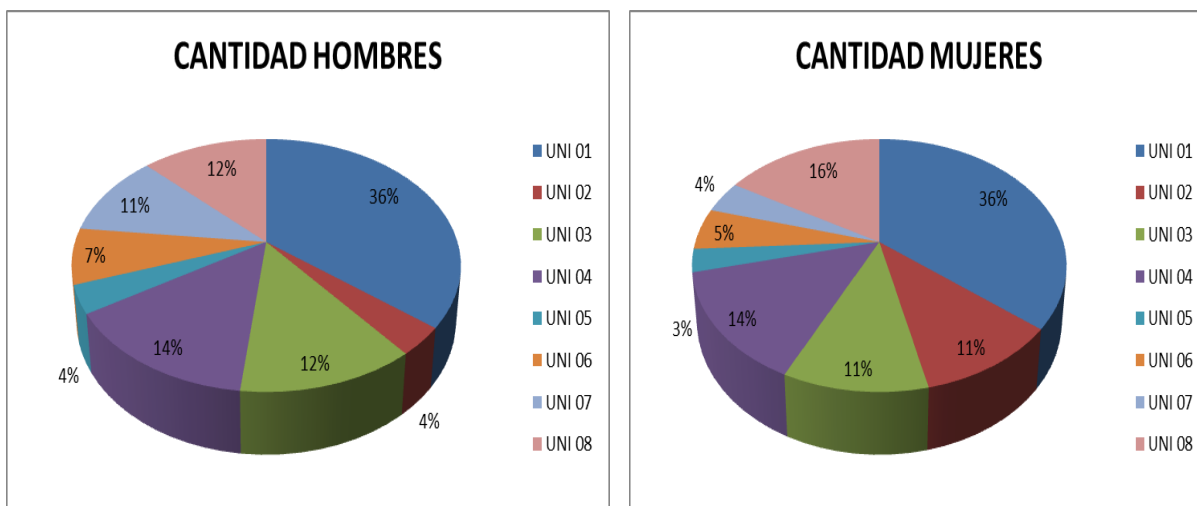


Fig. 9. Gráficos 6 y 7. Porcentaje de hombres y mujeres frente al total de encuestados

4.3.2. Contacto previo con la lengua española

La finalidad de esta variable en esta investigación es analizar el contacto que los estudiantes tienen o han tenido con el idioma español antes de ingresar en la carrera de Filología con la especialidad de lengua española (LE).

En las encuestas se ha observado que 40 de los 226 informantes tienen o tuvieron contacto con el idioma o lo usan en su trabajo. De estos 40 participantes que ya poseen un previo conocimiento de la lengua, merece la pena destacar que 10 son hombres y 30 mujeres.

El siguiente gráfico muestra el porcentaje de estos informantes en contacto con la lengua en comparación con los demás informantes que nunca han tenido contacto con el idioma aquí investigado.

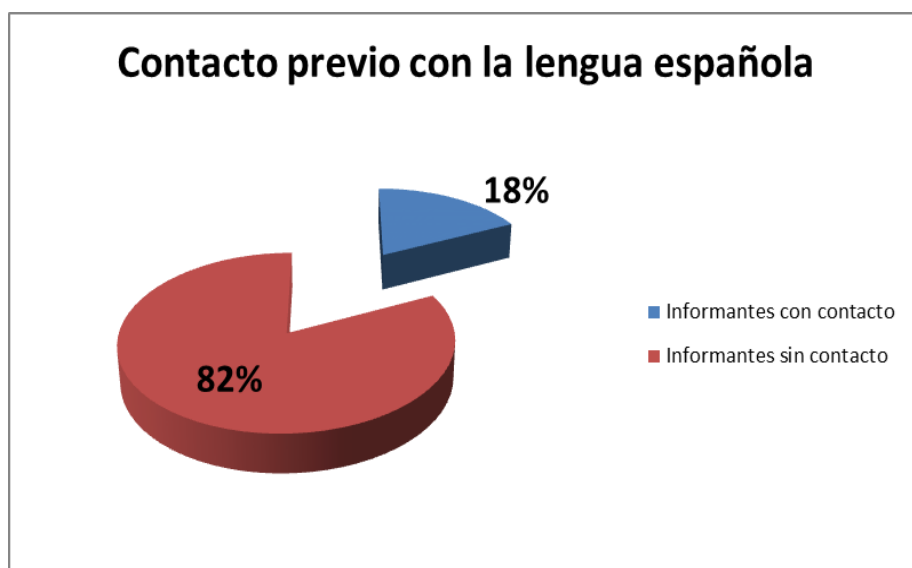


Fig. 10. Gráfico 8. Informantes con y sin contacto previo con la lengua

4.3.3. Dominio de la lengua

El dominio de una lengua implica no sólo un conocimiento de las propiedades formales de la lengua como sistema, sino también un conocimiento del uso social de la lengua y de su funcionamiento en las situaciones comunicativas diarias. (GIMENO MENÉNDEZ, 1993 p. 297)

Sin duda, esta variable es una de las más importantes y decisivas para las conclusiones finales de este trabajo, porque conocer la cultura de los informantes cuya lengua se enseña es imprescindible para que se adquiera la competencia comunicativa y esto está de acuerdo con las palabras de Sapir:

La lengua que expresa una civilización es como un índice de la red de patrones culturales de esa civilización. Es una ilusión pensar que podamos comprender los rasgos salientes y significativos de una cultura simplemente a través de la observación y sin la dirección del simbolismo lingüístico que hace que estos rasgos sean significativos e inteligibles para la sociedad. (1954, P. 161)

De los 226 informantes participantes en esta investigación, solamente 11 tienen un dominio elevado de la lengua. Seguidamente, aparece la división de los 3 grupos de informantes y su respectivo dominio de lengua:

CURSO MATRICULADO	VARIABLE: DOMINIO DE LA LENGUA	
	Con dominio de la lengua	Sin dominio de la lengua
1 (1er o 2º semestre)	2	69
2 (3er o 4º semestre)	0	66
3 (5º o 6º semestre)	9	80
TOTAL	11	215

Tabla 9. Informantes – según dominio de la lengua

Gráficos:

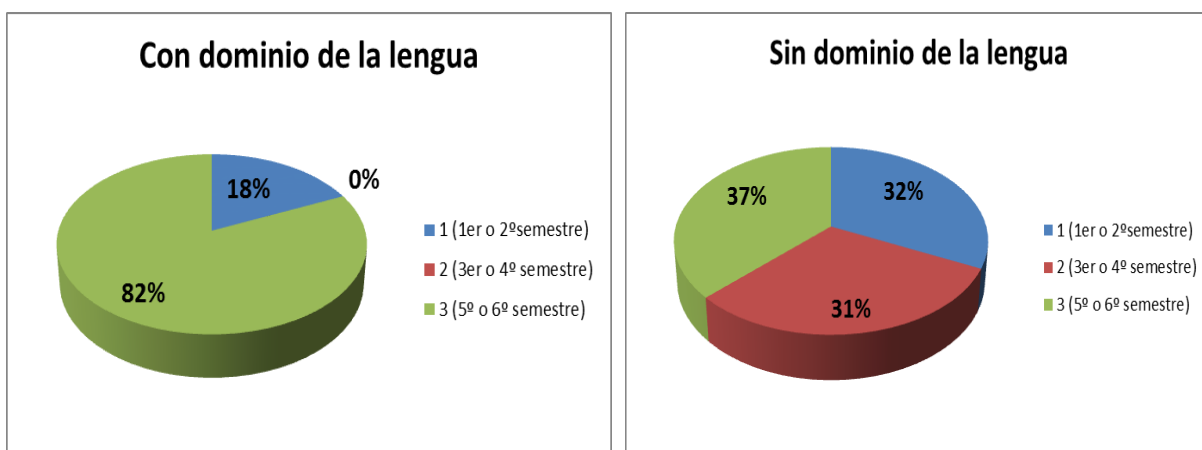


Fig. 11. Gráficos 9 y 10. Informantes – según dominio de la lengua

De modo general y de un todo se puede observar que el porcentaje de los informantes que dominan el idioma es relativamente poco para un nivel universitario.

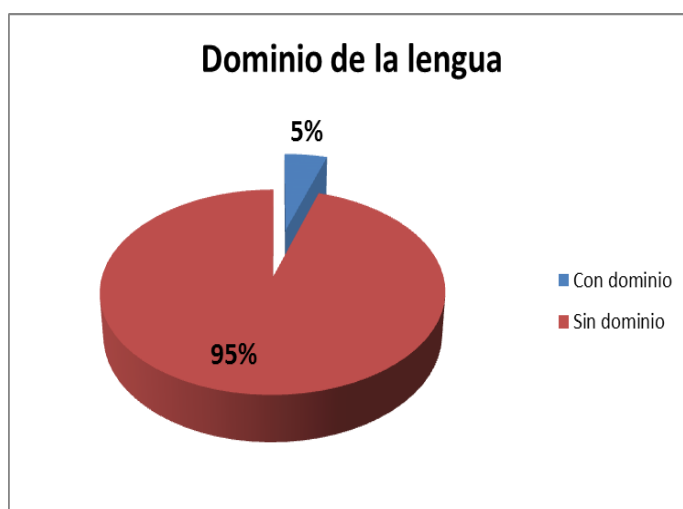


Fig. 12. Gráfico 11. Porcentaje general de la encuesta – según dominio de la lengua

Para la obtención de esta variable ha sido necesario recurrir a una forma matemática, pues se trata de la suma de dos variables, conforme el siguiente esquema:

$$C + N = D$$

(C) = curso matriculado, la 4ª variable

(N) = nivel de conocimiento del español, la 5ª

(D) = resultando la 3ª variable el dominio

Esta suma del dominio nos resulta al final en dos grupos: el 1 destinado para aquellos informantes sin dominio de la lengua y 2 para aquellos con dominio de la lengua.

4.3.4. Curso matriculado

Al tratarse de una investigación basada en universitarios que serán futuros profesores de lengua española, el objetivo de crear esta variable es averiguar el nivel de estudios en el que cada alumno está matriculado y hacer una comparación general del léxico.

Para esto, los informantes han sido clasificados en 3 grupos: los que componen el grupo 1 están matriculados en el 1º o en el 2º semestre de la carrera de Filología, con un total de 77 informantes, 20 hombres y 57 mujeres; el grupo 2 son los del 3º o 4º semestre de la carrera, con 61 participantes, 11 hombres y 50 mujeres; y los informantes del grupo 3 son alumnos del 5º o 6º semestre, con 88 encuestados, 25 hombres y 63 mujeres. El cuadro que sigue muestra la división de estos grupos por semestres y sexo. Además, mediante esta variable fue posible determinar otra variable en esta investigación relativa al dominio del idioma por parte de los informantes y que será tratada más adelante.

GRUPOS	SEMESTRES	T. Inf.	HOMBRES	MUJERES
1	1 ^{er}	72	18	54
	2 ^o			
2	3 ^{er}	66	13	53
	4 ^o			
3	5 ^o	88	25	63
	6 ^o			
TOTAL		226	56	170

Tabla 10. División de los grupos encuestados - según curso matriculado

Gráficamente en porcentaje tenemos:

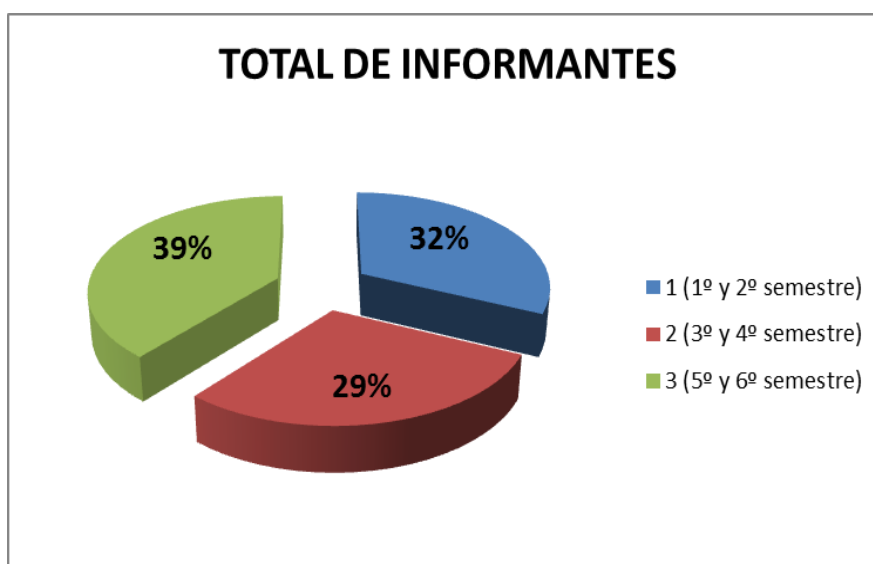


Fig. 13. Gráfico 12. Porcentaje de los informantes – según curso matriculado

4.3.5. Nivel de conocimiento del español

Esta variable aparece muy bien definida por Samper Padilla, Bellón Fernández y Samper Hernández:

La hipótesis de partida es que debe existir una relación asociativa fuerte entre este factor y la cantidad de palabras y vocablos que aportan los encuestados. Lógicamente un mayor dominio del español debe implicar una disponibilidad más rica. (2003,p. 92)

Como hemos dicho antes, los investigadores Carcedo (2000), Samper Hernández (2002), López Riveiro (2008)⁴⁸ y Sánchez-Saus Laserna (2008) utilizaron esta variable.

Esta variable tiene en cuenta el nivel de español del alumno recogido en la encuesta⁴⁹ en el ítem *V. Aprendizagem da língua espanhola*. Mediante diferentes preguntas se ha comprobado si el informante había hecho algún curso antes de acceder a la universidad. Si la respuesta era afirmativa, el informante tenía que rellenar la casilla correspondiente al nivel estudiado y luego informar de si había adquirido o no un diploma de competencia, como por ejemplo el Diploma de Español en Lengua Extranjera (D.E.L.E), otorgado por el Instituto Cervantes en colaboración con la Universidad de Salamanca (USAL), o algún otro certificado de la red de academias.

De modo que, según estos datos se ha estratificado la información nombrando en los siguientes niveles: A - Inicial; B - Intermedio; C - Avanzado y D – Superior, con la finalidad de clasificar los niveles de los informantes.

Las siguientes tablas y figuras describen a los participantes de cada grupo y sus respectivos niveles. El nivel inicial es el que más alumnos aglutina con 151 informantes que comienzan la carrera de Filología sin ningún conocimiento previo de la lengua propuesta en esta investigación. Los niveles avanzado y superior suman 49 informantes, un número muy inferior a la mitad de los informantes.

⁴⁸ El trabajo de López Rivero (2008) utiliza la variable con la denominación *Método de enseñanza – aprendizaje del español seguido y años de estudio del español*, donde los informantes llevaban alrededor de 1 a 3 años estudiando el idioma a través de métodos de enseñanza reglados, de forma asistemática o autodidacta.

⁴⁹ El modelo de la encuesta está en el apartado Anexos.

GRUPOS	SEMESTRES	TOTAL INF.	NIVEL			
			INICIAL	INTERMEDIO	AVANZADO	SUPERIOR
1	1 ^{er}	72	43	12	11	6*
	2 ^o					
2	3 ^{er}	66	47	9	9	1
	4 ^o					
3	5 ^o	88	56*	6	15	11
	6 ^o					
TOTAL		226	146	27	35	18

Tabla 11. Niveles de los informantes –según el conocimiento del español

En esta tabla es destacable que dentro de los primeros semestres, hay 6 informantes de nivel superior, así como el grupo 3, supuestamente de nivel más avanzado, hay 56 alumnos que todavía presentan nivel inicial⁵⁰.

El gráfico siguiente merece una atención especial, pues se observa que la variable curso matriculado mide factores distintos a la de nivel de español.

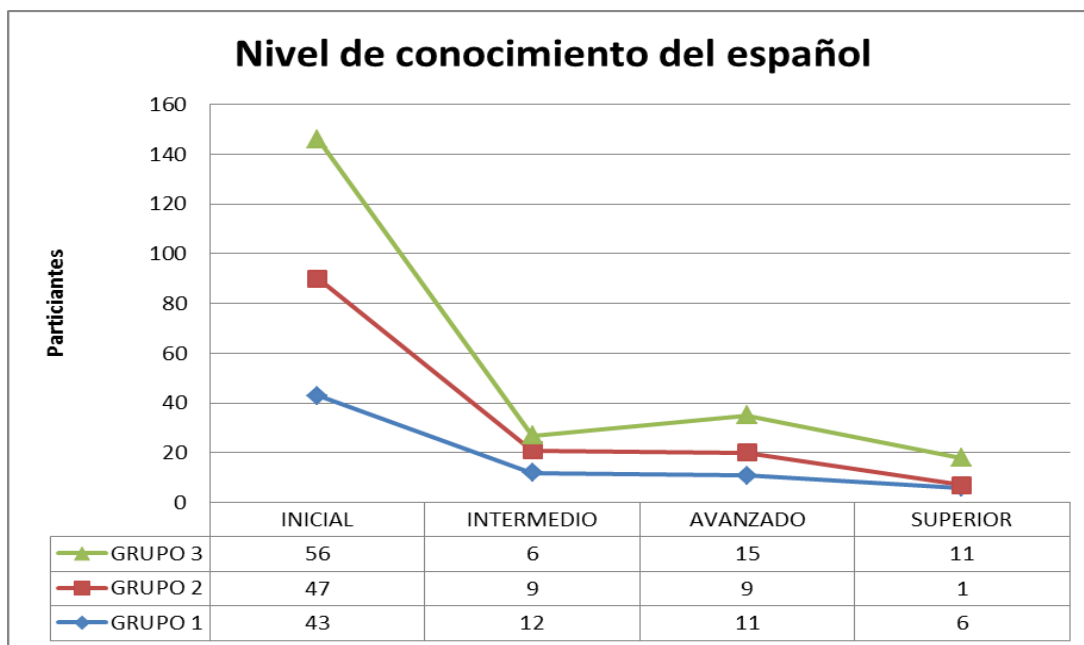


Fig. 14. Gráfico 13. Nivel gráfico de los informantes – según conocimiento del español

⁵⁰ Estos datos están señalados con un asterisco en la tabla.

NIVEL	INFORMANTES	HOMBRES	MUJERES
INICIAL	146	30	116
INTERMEDIO	27	8	19
AVANZADO	35	11	24
SUPERIOR	18	7	11
TOTAL	226	56	170

Tabla 12. Sexo de los informantes – según nivel de conocimiento del español

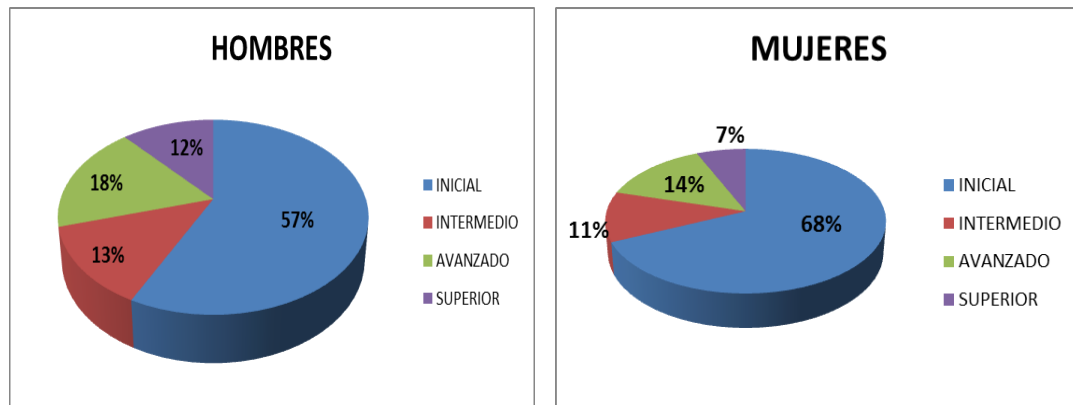


Fig. 15. Gráficos 14 y 15. Porcentaje del sexo de los informantes

Se puede observar que los hombres están más presentes en los niveles intermedio, avanzado y superior, mientras que las mujeres son clara mayoría en el nivel inicial.

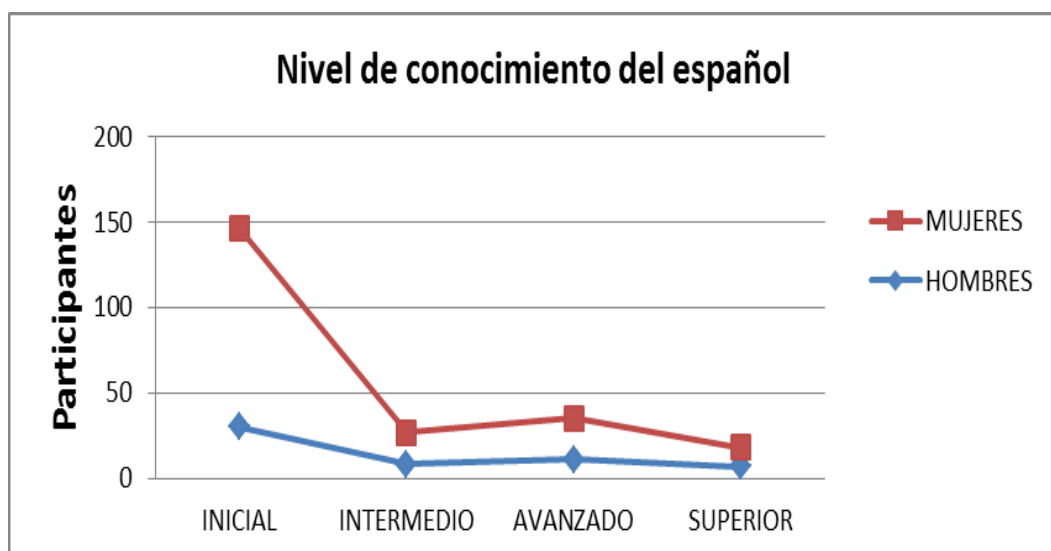
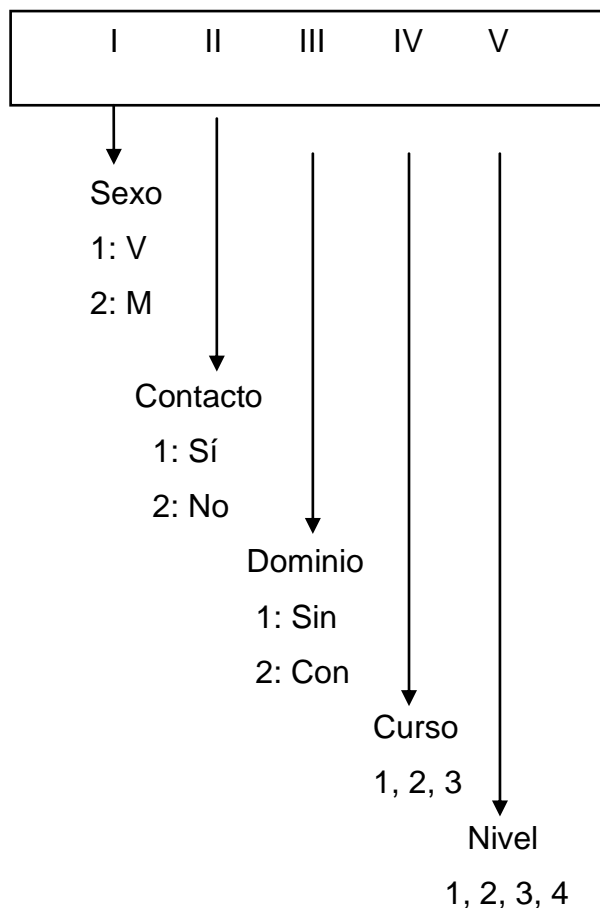


Fig. 16. Gráfico 16. Sexo de los informantes – según nivel de conocimiento del español

Como modelo, se demostrará una pequeña codificación en la cual el investigador se basa para concluir sus datos:



Para ejemplificar observe el siguiente informante de número:

2 2 2 3 4

Los números significan:

2: Sexo: Mujer

2: Contacto con la lengua: 2 (No tiene contacto)

2: Dominio de la lengua: 2 (con dominio)

3: Curso matriculado: 3 (5^o o 6^o semestre)

4: Nivel: superior (avanzado)

Para justificar la elección de estas variables, Samper Hernández (2002, p. 20) afirma que “la elección de estos factores se corresponde con los intereses específicos que conlleva el estudio de la disponibilidad en una lengua que no es la materna”, es decir, los estudios pueden diferenciarse de los estudios originales del proyecto. Así que las variables que se han tenido en cuenta en este trabajo difieren de las del proyecto panhispánico, pues según Šifrar Kalan (2009) “al analizar las características de una lengua extranjera es diferente del análisis de la lengua materna.” Y como indica Samper Hernández (2002) en sus estudios, “no existe una relación asociativa”.

Al comparar los trabajos sobre LE de Carcedo (2000) y Samper Hernández (2002) con la presente investigación, se puede observar que las únicas variables que se han conservado son las de sexo, nivel y dominio de la lengua. La opción de mantener la variable sexo denota acuerdo con Samper Hernández (2002, p. 20), que dice que esta variable “ha sido mantenida por la información que puede aportar acerca del aprendizaje del español LE por parte de los hombres y mujeres”; además, “esta variable ha sido contemplada en todas las investigaciones del proyecto, tal como se acordó en la reunión de Bilbao” (Samper Padilla; Samper Hernández, 2006, p. 45) y presenta gran variación en cuanto a los resultados de las diferentes investigaciones, como ha dicho Gómez Molina (2006).

Además de saber la disponibilidad léxica de los universitarios, esta investigación tiene como objetivo hacer un análisis de los errores ortográficos que producen los informantes en los distintos niveles aquí analizados: inicial, intermedio, avanzado y superior.

4.4. Aplicación de la encuesta

Samper Hernández (2001, p. 30) define la encuesta como “el instrumento de trabajo de los análisis del léxico disponible”. De acuerdo con esto, la presente investigación presenta una encuesta homogénea para todos los universitarios de las distintas universidades participantes.

La encuesta que se entregó a cada universitario está compuesta por dos partes “muy bien diferenciadas”, como define Samper Hernández (2002, p. 20). La

primera parte debía ser rellenada por el estudiante universitario con sus datos personales, profesionales y académicos, todo ello información relevante para la composición de las variables⁵¹. La segunda parte sigue el modelo del Proyecto Panhispánico, que consta de 16 centros de interés. Se decidió mantener las columnas con la cabecera y un total de 35 líneas numeradas por folio para que cada informante redactase sus respuestas. En caso de necesitar más espacio, los estudiantes podían responder en el dorso del folio. Tal decisión está de acuerdo con lo que menciona Samper Hernández (2002, p. 21): “la organización en columnas con líneas numeradas posibilita que se pueda tener en cuenta la posición de la palabra dentro del número total de respuestas de cada encuesta”.

Otro factor que hay que tener en cuenta fue cómo aplicar estas encuestas, pues las primeras investigaciones francesas y canadienses optaron por listas cerradas donde el estudiante tenía 15 minutos para dedicar a cada centro de interés. Dimitijévic (1969) propone trabajar con listas abiertas, y este sistema es adoptado desde entonces en el Proyecto Panhispánico, con un límite de tiempo cronometrado de 2 minutos para cada centro de interés. De esta manera se pueden obtener resultados tanto cualitativos, como cuantitativos. Al principio de esta investigación se consideró si 2 minutos serían suficientes, pero como bien observa Samper Hernández (2002, p. 21) “dos minutos no parece excesivo...era tiempo suficiente para escribir bastantes unidades e incluso bucear en su memoria en busca de alguna más”. En nuestro estudio ha resultado ser suficiente tiempo, pues ha habido algunos estudiantes universitarios cuyo gesto denotaba que habían terminado y no tenían más vocablos o unidades léxicas que aportar.

Los centros de interés seleccionados para esta investigación son los mismos que aparecían en la primera encuesta realizada por Gougenheim (1956) en Francia:

⁵¹ También se recoge información sobre otros factores como la edad, profesión de los padres, la evaluación de las asignaturas y para cuál (es) de ellas necesitaba(n) más clases. Otro dato interesante ha sido saber cuántos ya ejercían la profesión de profesores de ELE, qué materiales didácticos usaban y qué materiales apreciaban más.

1. Partes del cuerpo
2. La ropa
3. Partes de la casa (sin incluir muebles)
4. Los muebles de la casa
5. Alimentos y bebidas
6. Objetos colocados en la mesa para la comida
7. La cocina y sus utensilios
8. La escuela: muebles y materiales
9. Iluminación, calefacción y métodos para airear un recinto
10. La ciudad
11. El campo
12. Medios de transporte
13. Trabajos de campo y jardín
14. Los animales
15. Juegos y distracciones
16. Profesiones y oficios

Obviamente, según la realidad cultural de cada muestra se realizan las modificaciones pertinentes, lo que puede aumentar o disminuir el número de centros de interés; sin embargo, en esta investigación se ha tomado la decisión de utilizar los 16 centros de interés pues, según afirma Samper Hernández (2002, p. 22), se abre “la posibilidad de comparar los resultados que obtengamos con los de otras investigaciones, en las que se incluyen las realizadas con hablantes no nativos”.

4.5. Edición de los materiales

Una vez recogidas las 226 respuestas, el siguiente paso ha sido introducir todos los datos para su cálculo, es decir, para su informatización. Para procesar la edición de los materiales se han seguido las pautas de Samper Hernández (2001, 2002) y de Samper Padilla (1998).

Esta etapa de la investigación ha sido compleja, pues en ella se manifiesta la interferencia de la lengua materna (LM). Samper Hernández (2002, p. 22) la define muy bien como la “*limpieza*” de los materiales, pues implica percibir los problemas

como la unificación de las distintas variables léxicas y sus asociaciones. De este modo, la decisión del investigador puede ser decisiva y requiere mucho cuidado, puesto que cualquier error puede repercutir en los resultados finales. Para evitar eventuales problemas se han adoptado algunas medidas que están de acuerdo con otras líneas de investigación sobre la disponibilidad léxica, como la que de Mackey (1971), Hernández (1986) o Samper y Hernández (1997) que adecuaron su muestra al aumentar o disminuir el número de campos o realizaron subdivisiones para una mejor adaptación teniendo en cuenta la realidad cultural.

4.6. Criterios para la edición de los datos

Samper Hernández (2002) se basa en el trabajo de Samper Padilla (1998), para proceder a la edición de los materiales recolectados, ya que dicho trabajo sirve de ayuda a los investigadores que se enfrentan a las mismas decisiones a la hora de editar el léxico disponible. De este modo, para unificar y resolver los problemas cuando llega el momento de lematizar las unidades léxicas, los investigadores de la disponibilidad léxica se valen de los siguientes criterios:

1. Eliminación de términos repetidos;
2. Corrección ortográfica;
3. Unificación ortográfica;
4. Neutralización o unificación de variantes meramente reflexivas;
5. Unificación de derivados regulares;
6. Unificación de formas plenas y acortamientos;
7. Unificación de entradas que se componen unas veces de varios elementos y otras solamente del sustantivo nuclear;
8. Forma parentética;
9. Aparición de marcas comerciales.

Sin embargo, es muy relevante en este trabajo tener en cuenta los criterios que Samper Hernández (2002) propone como específicos para las investigaciones de lengua extranjera (LE):

- Corrección ortográfica que también puede ser denominado como la “limpieza”, descrita anteriormente;

- Tratamiento de extranjerismos, clasificados en tres grupos: Palabras de la lengua materna (LM), Neologismos “universalizados” y Extranjerismos;
- Amplitud de las relaciones asociativas;

La presente investigación se vale tanto de los criterios comunes, como de los criterios específicos para la lengua extranjera (LE), pues ambos tipos de criterios han contribuido a los procesos de reflexión y toma de decisiones. Esto no quiere decir que todos ellos se hayan seguido minuciosamente, ya que, al establecer los criterios de edición, se ha de tener en cuenta las características propias de la muestra para obtener la máxima exactitud posible en cuanto a la disponibilidad léxica, la comprobación de las asociaciones de los informantes y la homogeneización de los datos para futuras comparaciones (FERNÁNDEZ-MERINO GUTIÉRREZ, 2010).

4.6.1. Criterios comunes

Samper Padilla (1998) expone en sus estudios que hay que tener presentes determinadas consideraciones a la hora de cotejar los datos, y por esta razón propone criterios comunes a las investigaciones de disponibilidad léxica. Una razón es que se puedan establecer comparaciones entre las distintas modalidades, cosa que, según Mackey (1971), constituye el principal objetivo de los estudios de disponibilidad léxica. En este trabajo estos criterios comunes de edición y análisis de datos son fundamentales, pues harán que puedan establecerse comparaciones con otras investigaciones de ELE, comparación con nativos, etc.

4.6.1.1 Eliminación de términos repetidos

Aquí se hace referencia a la repetición de una misma entrada en un CI, sea en su forma masculina o femenina. La decisión fue recoger un solo lexema, para que el cálculo con el programan informático *Dispolex*⁵² fuera preciso.

⁵² Dispolex: herramienta facilitada por la Universidad de Salamanca (USAL) a los investigadores de disponibilidad léxica. Profesores responsables: Bartol Hernández y Hernández Muñoz (2003). La base es la fórmula del índice de disponibilidad (López, 1987 y Strassburguer, 1991). Disponible en: <<http://www.dispolex.com>>.

4.6.1.2. Corrección ortográfica

Al igual que los demás trabajos de disponibilidad léxica relativos a la enseñanza y aprendizaje del español como lengua extranjera, las respuestas obtenidas para algunos centros de interés (CI) contienen errores ortográficos, muchos de los cuales se deben a “fenómenos interlingüísticos (...) en los que no solo influyen la fonética y la fonología sino también el léxico e incluso la sintaxis de la LM de los informantes” (SAMPER HERNÁNDEZ, 2002, p. 25). Aquí se reflejan también las palabras de otro investigador en el campo del español como lengua extranjera:

Esta dificultad va aún más allá en el caso de los inmigrantes donde los cambios ortográficos en función de los fonemas que ellos mismos aprecian son comunes. También interfieren otros elementos como la lengua materna. (FERNÁNDEZ-MERINO GUTIÉRREZ, 2010, p. 42)

Además de la afirmación de Fernández-Merino Gutiérrez (2010), es interesante lo que aporta Samper Padilla (1998, p. 314) en relación con las investigaciones con nativos donde “no faltan ejemplos de errores ortográficos, tanto de los generales de la lengua como de los derivados de la fonética dialectal”, al igual que en esta investigación.

Así como los investigadores Samper Hernández (2002) y Fernández-Merino Gutiérrez (2010) han hecho las correcciones ortográficas basándose en la norma estándar del Diccionario de la Real Academia Española ((DRAE, 2001), 2001), así el presente trabajo también las hace, salvo los casos en que las faltas se deban a la influencia del portugués, pues sirven como datos para nuestro trabajo y para la realización de un estudio de tipología de los errores ortográficos.

4.6.1.3. Unificación ortográfica

Se trata de “adoptar una sola entrada para aquellas palabras que admiten dos grafías” (Carcedo, 2000, p. 74). Esto según Fernández-Merino Gutiérrez (2010, p. 15) ocurre porque hay “términos que son escritos correctamente en dos formas diferentes (es el caso de [futbol] y [fútbol])”. Al igual que en trabajos de investigación anteriores, en este también se han unificado las entradas, siempre manteniendo la forma establecida por el Diccionario de la Real Academia Española ((DRAE, 2001)),

como muestra el siguiente ejemplo de Samper Hernández (2002, p. 25): *hierba/yerba* o *mayonesa/mahonesa*.

En el caso de los extranjerismos se han tenido en cuenta solo aquellos que tienen “un uso significativo en la lengua” (Samper Hernández, 2002, p. 25). Y con respecto a los neologismos, que son mínimos, se han adoptado los criterios comúnmente utilizados en otros trabajos, con una notable inclinación hacia la forma que aparece en el (DRAE, 2001), de ahí que algunas entradas estén escritas en su forma original, al igual que sucede en el caso de Samper Hernández (2002).

4.6.1.4. Unificación de variantes meramente flexivas

Samper Hernández (2002, p. 25) comenta que es frecuente que en diccionarios e investigaciones de este tipo aparezca la forma “no marcada del paradigma”, es decir, los verbos suelen aparecer en infinitivo y los sustantivos y adjetivos en género masculino y en singular. Se mantienen las palabras que el (DRAE, 2001) recoge en su forma femenina, como por ejemplo *azafata*, *niñera* y otras.

Sin embargo, hay unidades de palabras que se usan en plural como *gafas* o *bragas*. Al igual que Samper Hernández en su trabajo de 2002, esta investigación ha incorporado las entradas como aparecen en el (DRAE, 2001).

4.6.1.5. Unificación de derivados regulares (aumentativos y diminutivos)

Siguiendo los modelos de los investigadores en el campo del español como lengua extranjera, se puede observar que tanto Samper Hernández (2002) como Fernández-Merino Gutiérrez (2010) han adoptado una única forma para las variantes morfológicas que no supongan una alteración del significado léxico, como *coche* por *cohecito*, en el caso de los diminutivos. En lo que se refiere a los aumentativos, se han mantenido entradas como *blusón* o *camisón*, pues aparecen incluidas en el (DRAE, 2001).

4.6.1.6. Unificación de la apócope

En esta investigación se adoptará para este criterio la nomenclatura *unificación por apócope*, comúnmente utilizada en el ámbito académico, incluido el brasileño. Como se sabe, la apócope suele ser la forma más utilizada por los estudiantes de lengua extranjera (LE) para memorizar las palabras e incorporarlas a su vocabulario habitual, pues se trata de expresiones más rápidas y más cortas. En los listados de este trabajo se han cotejado algunas palabras como *foto (grafía)*, *zoo (lógico)*, *cine (ma)*, *bici (cleta)*, *tele (visión)* y otras.

4.6.1.7. Unificación de entradas compuestas por más de un elemento

Los compuestos léxicos se han unificado mediante paréntesis; en esta investigación se menciona la más usual: *goma (de borrar)*. Para la entrada *(cuarto de) baño*, se ha tomado la opción de Fernández-Merino Gutiérrez (2010, p. 46), ya que Samper Hernández (2002) no la adopta. Y también se mantiene la entrada *cuarto*, que también designa o representa la habitación.

4.6.1.8. Sintagmas o grupos de palabras

Este grupo lo componen las entradas de sustantivos que vienen precedidos de verbos, denotando que la actividad se encuentra vinculada al verbo. En esta investigación se han encontrado varios casos, los cuales están relacionados sobre todo con el centro de interés (CI) 15 “Juegos y distracciones”. Aquí no se ha optado por la modificación de dichos casos, presentándolos tal como aparecen, a diferencia de lo que hacen los investigadores Samper Hernández (2002) y Fernández-Merino Gutiérrez (2010). Los casos que se mencionan van desde los más habituales como *andar en bici (cleta)*, hasta otros como *hablar con las personas*, *ir a la cancha*, *practicar deporte*, *salir de copas* y *salir de juerga*.

4.6.1.9. Aparición de marcas comerciales

Según Fernández-Merino Gutiérrez (2010, p. 46) “no hay unanimidad en lo referente a la incorporación de marcas comerciales a los estudios de disponibilidad”. La razón de esto es la complejidad que plantea este tema. Samper Padilla (1998)

sugiere admitir solamente aquellas marcas que estén totalmente lexicalizadas, pero Gómez Devis (2004) encuentra difícil discernir el grado de lexicalización, de manera que hay investigadores que incluyen todas sin restricción, como esta última, y otros que no lo hacen. Al igual que Gómez Devis (2004), en esta investigación se ha optado por aceptar todas las entradas que aparecen en este estudio.

4.6.2. Criterios específicos

En su trabajo Samper Hernández (2002) conceptúa y organiza los criterios específicos que sirven de parámetros para los estudios de disponibilidad léxica en extranjeros que estudian español como lengua extranjera (LE). La presente investigación se basa en sus observaciones, no obstante, cuando sea necesario y conveniente se unirán determinados criterios. En este corpus se incluyen las entradas con errores y extranjerismos, palabras escritas con mayúscula, palabras repetidas, palabras en la lengua materna.

4.6.2.1. Entradas: presencia de la lengua materna (LM)

La decisión de hablar de las palabras en lengua materna se debe al hecho de conservar su valor como ejemplo, observando su aparición y aprovechando para tratarlas como interferencias lingüísticas en el proceso de comparaciones, balances y similitudes en el estudio del español como lengua extranjera o L2.

Sin duda lo ideal sería conseguir que el alumno aprendiera el idioma evitando la adquisición de errores, es algo evidente. Sin embargo, lo que es muy claro es el hecho de que los errores son parte del aprendizaje y por tanto, imposibles de evitar, según Malinowski Rubio (2000). Las estructuras gramaticales, el léxico, etc, de la lengua materna, tienden a repetirse en el proceso de adquisición de una nueva lengua. Para Malinowski Rubio (2000) otra fuente de errores puede ser el método de enseñanza que puede introducir al aprendizaje y el mantenimiento de estructuras no aceptables en la lengua que se está aprendiendo.

Además añade Malinowski Rubio (2000) lo que llama la atención no es el mero hecho de que puedan aparecer, lo que es totalmente habitual y comprensible, sobre todo entre las lenguas más cercanas como *la lengua portuguesa y española*

cuyas similitudes pueden inducir a una confusión, lo que es totalmente habitual y comprensible.

4.6.2.2. Entradas: errores causados por interferencias del portugués

Es común en las investigaciones de disponibilidad léxica la corrección de la ortografía. Un ejemplo de esto son las decisiones adoptadas por Carcedo (2000, p. 74) “hemos dado por validas – y corregido – aquellas palabras que, incluso con graves errores ortográficos, son comprensibles”.

En la presente investigación, los errores también son frecuentes y están corregidos en los listados finales, sin embargo, los hemos guardado pues uno de nuestros objetivos fundamentales es enseñar las interferencias lingüísticas de la lengua materna (LM) en la adquisición de una segunda lengua (L2), además sirve como parámetros para futuras comparaciones entre los informantes de lengua extranjera o quizás nativos. Para efectuar esas correcciones se lleva a cabo una laboriosa corrección basada en las entradas del Diccionario de la Real Academia Española ((DRAE, 2001)).

Pero, ¿serán los mismos los errores cometidos por los informantes inmigrantes de Samper Hernández (2002) en Salamanca, Sánchez Gómez (2003), Fernández-Merino Gutiérrez (2010) en Valladolid y los informantes de São Paulo, Brasil? En caso de sean los mismos, ¿cómo deben los lingüistas y los profesores de E/LE abordar dichas dificultades para evitarlos en la medida de lo posible en el aula? Por otra parte, ¿cuáles son las diferencias ortográficas entre los grupos de los inmigrantes y los de estudiantes de L2 que hasta el momento han servido de base para los análisis?, ¿por qué no plantearse la idea de crear un diccionario suplementario que contenga los errores más comunes en el ámbito del E/LE? Las respuestas a estas preguntas se abordarán en investigaciones posteriores.

4.6.2.3. Entradas: extranjerismos

Como se ha mencionado en los criterios comunes, las entradas de extranjerismos se aceptan siempre y cuando tengan importancia en la lengua estudiada, el español.

4.6.2.4. Entradas: letra mayúscula

De modo similar al trabajo de Fernández-Merino Gutiérrez (2010), esta investigación ha encontrado algunas palabras escritas en letra mayúscula, pero solamente se han conservado aquellas que son nombres propios de lugares como países o ciudades. Se han corregido las demás para favorecer la homogeneidad entre los trabajos sobre disponibilidad léxica.

4.6.3. Criterios particulares de esta investigación

Para Mateo (1998, p. 95) “las utilidades de la disponibilidad léxica van más allá de la mera ordenación de vocablos y palabras en función de su frecuencia y orden de aparición en los listados extraídos de las encuestas”. Por ello, a continuación enunciaremos los criterios específicos que merecen ser destacados.

4.6.3.1. Entradas con marca diatópica

El Diccionario de la Real Academia Española ((DRAE, 2001)) define diatópico(a) “los fenómenos que se producen en una lengua en virtud de su extensión geográfica”. Este fenómeno puede ocurrir no solo en la lengua hablada sino en la escrita. En esta investigación se han presentado algunas unidades que son típicamente usadas en países hispanoamericanos o sudamericanos.

La decisión fue mantener estas entradas en los listados y crear una tabla⁵³ relacionándolas con su respectivo centro de interés, país y significado, para ello se ha consultado los siguientes diccionarios:

- DRAE (2001) (Diccionario de la Real Academia) en www.rae.es;
- Diccionario Panhispánico de dudas, en www.rae.es;
- Diccionario de Americanismos, en www.rae.es;
- Diccionario de Argentinismos, en www.argentinismos.com;
- Diccionario Santillana;
- AML (Academia Mexicana de Lengua), en www.academia.org.mx;

⁵³ La tabla está disponible en el capítulo 5 donde se encuentran el análisis de los resultados de toda esa investigación.

- Word Reference en www.wordreference.com;
- Malaret, en Diccionario de fauna y flora.

V ~ ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS

CAPÍTULO 5. ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS

Todo aquel que se dedica al estudio del lenguaje en su contexto social pronto se encuentra con el problema (...) los medios empleados para la recogida de los datos interfieren en estos datos mismos. (LABOV, 1983, p. 75)

Es sabido por los investigadores de la disponibilidad léxica que el recurso técnico de la estadística es un apoyo para la lingüística actual y que constituye un soporte para el crecimiento de la léxico-estadística, según señala López Morales en su obra *Introducción a la lingüística actual* de 1983. De manera que la presente investigación tiene como objetivo crear un corpus léxico representativo de la comunidad universitaria de los futuros profesores de español como lengua extranjera de la ciudad de São Paulo. En el análisis de los resultados aparecen las conclusiones a nivel cuantitativo y a nivel cualitativo. Los análisis estadísticos aquí expuestos ayudan a verificar la productividad de las respuestas de los informantes: exponen los cálculos realizados referentes al número total de unidades léxicas, al porcentaje de palabras aportadas por cada participante, al número total de vocablos, a las palabras diferentes, al índice de cohesión que ocupan los campos léxicos, etc. Al mismo tiempo, los análisis muestran los rasgos propios más sobresalientes de cada grupo social desde el punto de vista cuantitativo y cualitativo. Se ha estudiado cada una de las variables por separado y sus posibles diferencias, teniendo en cuenta las necesidades específicas del grupo.

5.1. Análisis cuantitativo - resultados generales

5.1.1. Índices generales

Una vez recogidas todas las encuestas, editadas según los criterios definidos anteriormente e introducidas en el banco de datos *Dispolex.com*, se han generado listados para obtener el cálculo sistemático de los índices cuantitativos. En este estudio con 226 informantes se han obtenido un total de 17.653 palabras, divididas en 16 centros de interés, alcanzando una media de 78,12 palabras por informante, siendo el promedio de 4,85 palabras por centro de interés e informante. En la tabla se pueden ver los resultados de los índices globales de esta investigación y el número exacto de palabras que los estudiantes han escrito en cada centro. La

primera columna del cuadro indica el rango, es decir, el orden de los centros según la posición que ocupan en función del número total de respuestas.

RANGO	CENTRO DE INTERÉS	PT	VOC	PI	IC
2	1. El cuerpo humano	2.131	119	9,43	0,08
7	2. La ropa	1.167	112	5,16	0,05
8	3. Partes de la casa	1.138	106	5,04	0,05
10	4. Los muebles de la casa	943	87	4,17	0,05
1	5. Alimentos y bebidas	2.229	252	9,86	0,04
12	6. Objetos colocados en la mesa	770	83	3,41	0,04
14	7. La cocina	646	111	2,86	0,03
6	8. La escuela	1.170	109	5,18	0,05
15	9. Calefacción e iluminación	415	55	1,84	0,03
4	10. La ciudad	1.435	237	6,35	0,03
11	11. El campo	879	169	3,89	0,02
9	12. Medios de transporte	1.012	63	4,48	0,07
16	13. Trabajos de campo y jardín	252	91	1,12	0,01
5	14. Los animales	1.273	130	5,63	0,04
13	15. Juegos y distracciones	732	172	3,24	0,02
3	16. Profesiones y oficios	1.461	200	6,46	0,03
	TOTAL	17.653	2.096	78,12	

Leyenda:

PT: Palabras Totales

VOC: Vocablos

PI: Palabras por Informante

IC: Índice de Cohesión

Tabla 13. Índices cuantitativos – número de palabras por centro de interés

El gráfico que aparece a continuación muestra la escala de número de palabras por centro de interés:

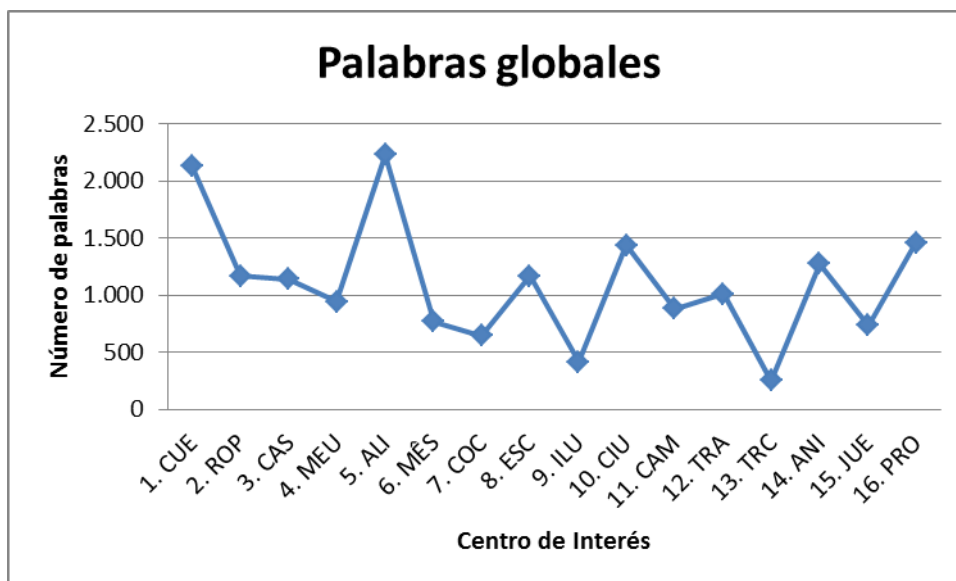


Fig. 17. Gráfico 17. Escala numérica de palabras globales⁵⁴

En el gráfico se puede ver claramente cómo para dos centros de interés, 05. *Alimentos y bebidas* y 01. *El cuerpo humano*, se ha recogido casi la misma cantidad de palabras (la diferencia es solo de 99 palabras). En lo relativo al tercer puesto en el rango, 16. *Profesiones y oficios*, se observa que hay un 34,45% menos en relación al primer puesto, 5. *Alimentos y bebidas*. En la tabla siguiente se observa que la media de palabras por informante más alta se da en el centro de interés 05. *Alimentos y bebidas*, ocupando este el primer rango, mientras la media más baja de palabras se obtiene en el centro de interés 13. *Trabajos de campo y jardín*. En gris se marcan los centros de interés por debajo de la media (4,85).

⁵⁴ Al igual que en otros trabajos de disponibilidad léxica, en este y los demás gráficos los centros de interés aparecen representados con abreviaturas para facilitar la confección de los mismos. Se ha usado como base el estudio de Samper Hernández (2002, p. 45). Las correspondientes abreviaturas son:

1. CUE para El cuerpo humano; 2. ROP para La ropa; 3. CAS para Partes de la Casa; 4. MUE para Los muebles de la casa; 5. ALI para Alimentos y bebidas; 6. MES para Objetos colocados en la mesa; 7. COC para La cocina; 8. ESC para La escuela; 9. ILU para Calefacción e iluminación; 10. CIU para La ciudad; 11. CAM para El campo; 12. TRA para Medios de Transporte; 13. TRC para Trabajos de campo y jardín; 14. ANI para Los animales; 15. JUE para Juegos y distracciones; 16. PRO para Profesiones y oficios.

RANGO	CENTRO DE INTERÉS	PALABRAS TOTALES	PALABRAS INF.
1	5. Alimentos y bebidas	2.229	9,86
2	1. El cuerpo humano	2.131	9,43
3	16. Profesiones y oficios	1.461	6,46
4	10. La ciudad	1.435	6,35
5	14. Los animales	1.273	5,63
6	8. La escuela	1.170	5,18
7	2. La ropa	1.167	5,16
8	3. Partes de la casa	1.138	5,04
9	12. Medios de transporte	1.012	4,48
10	4. Los muebles de la casa	943	4,17
11	11. El campo	879	3,89
12	6. Objetos colocados en la mesa	770	3,41
13	15. Juegos y distracciones	732	3,24
14	7. La cocina	646	2,86
15	9. Calefacción e iluminación	415	1,84
16	13. Trabajos de campo y del jardín	252	1,12
	TOTAL	17.653	78,12

Tabla 14. Comparación de palabras más y menos usadas

Después de presentar los primeros datos calculados en este trabajo, tenemos como objetivo confrontarlos con otras investigaciones, a las que hemos podido acceder, para tener una idea de cómo se relacionan los estudios sobre el español como lengua extranjera, pero antes hay que hacer un breve resumen de cada investigación con sus datos principales.

Investigaciones realizadas con inmigrantes en España:

- Carcedo (2000, p. 91) en su estudio con los finlandeses ha contabilizado un total de 32.359, con una media de 2.022 palabras por centro de interés y un promedio de 92,5 palabras por informante, teniendo en cuenta que se basa en 350 informantes y en los 16 centros de interés originales establecidos por los franceses, pioneros en este tipo de investigación.
- Samper Hernández (2002, p. 45), al igual que el de Carcedo, se basa en los mencionados 16 centros de interés. En su caso la muestra cuenta con 45 estudiantes, registrándose la cantidad total de 8.127 palabras, con 507,94 por centro de interés y una media de 180,6 respuestas por alumno.

- Sánchez Gómez (2003, p. 19) realiza su estudio con 44 informantes, obteniendo un total de 7.554 palabras, 629,5 por centro de interés, y una media de 171,6 respuestas por informante. En este caso utiliza los 12 centros de interés que se refieren a continuación: 01. *El cuerpo humano*; 02. *La ropa*; 03. *Partes de la casa (sin muebles)*; 04. *Alimentos y bebidas*; 05. *La educación*; 06. *La ciudad*; 07. *El campo*; 08. *Medios de transporte*; 09. *Animales*; 10. *Juegos y distracciones*; 11. *Profesiones y oficios* y 12. *La salud*.
- López Rivero (2008, p. 59) analiza una muestra de 43 informantes del nivel intermedio I, obteniendo un total de 3.073 respuestas, con un promedio de 71,5 palabras por informante y una media de 512 palabras por centro de interés. Este autor trabaja con solo 6 centros de interés: 01. *Partes del cuerpo*; 02. *La ropa*; 03. *Alimentos y bebidas*; 04. *La cocina y sus utensilios*, 05. *Juegos y distracciones* y 06. *La ciudad*.
- Sánchez-Saus Laserna (2008, p. 46) obtiene un total de 22.263 palabras repartidas en 18 centros de interés, con una media de 274,85 palabras por informante y 15,27 por centro de interés a partir de las respuestas de 81 informantes y utilizando los siguientes 18 centros de interés en vez de los 16 recogidos en el Proyecto Panhispánico: 01. *El cuerpo humano*; 02. *La ropa*, 03. *La casa*; 04. *Alimentos y bebidas*; 05. *La cocina y sus utensilios*; 06. *Escuela y universidad*; 07. *La ciudad*; 08. *El campo*; 09. *Medios de transporte*; 10. *Los animales*; 11. *Ocio y tiempo libre*; 12. *Medios de transporte*; 13. *Tiempo meteorológico y clima*; 14. *Acciones y actividades físicas*; 15. *Aspectos físicos*; 16. *La familia*; 17. *Viajes y vacaciones* y 18. *El dinero*. Sánchez-Saus Laserna (2008, p. 19, 20), al hablar de su estudio, explica: “nuestro trabajo difiere respecto a otros”; y añade que los centros de interés distintos se basan en la lista de temas de vocabulario que ha de conocer un alumno que alcance el nivel A1 del MCER⁵⁵ y, comparándola con la empleada en el proyecto panhispánico, hemos creado una propia.” Además de esto, la investigadora contribuye a su justificación al analizar los contenidos de Robles Ávila (2006) con la obra *La enseñanza del español como lengua extranjera a la luz del Marco Común Europeo de Referencia. Diseño curricular de los cursos para extranjeros de la Universidad de Málaga*.

⁵⁵ MCER: Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas. Dicho marco es la base de comparación para los conocimientos lingüísticos adoptados en Europa. Para más información se puede consultar la página web: http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf

- Sánchez-Saus Laserna (2011, p. 258) lleva a cabo su investigación con 322 estudiantes de español, con un corpus de 83.805 palabras, repartidas en 18 centros de interés, con una media de 260,26 palabras por informante y 14,46 por cada centro. Sus centros de interés fueron adaptados, pues según la investigadora “el Proyecto Panhispánico deja de lado niveles de aprendizaje del español como lengua extranjera” (2011, p. 220). Sus 18 centros son: 01. *El cuerpo humano*; 02. *La ropa*; 03. *La casa*; 04. *Alimentos y bebidas*; 05. *La cocina y sus utensilios*; 06. *La escuela y universidad*; 07. *La ciudad*; 08. *El campo*; 09. *Medios de transporte*; 10. *Los animales*; 11. *Ocio y tiempo libre*; 12. *Profesiones y trabajos*; 13. *Tiempo meteorológico y clima*; 14. *Acciones y actividades habituales*; 15. *Aspectos físico y carácter*; 16. *La familia*; 17. *Viajes y vacaciones* y 18. *El dinero*. Los centros con más palabras son: 04. *Alimentos y bebidas*; 07. *La ciudad* y 03. *La ciudad*. Los centros con menos palabras son: 05. *La cocina y sus utensilios*; 13. *Tiempo meteorológico y clima* y 02. *La ropa*.
- Pérez Serrano (2009) en su estudio de máster encuesta a 43 informantes con un total de 1.032 palabras divididas en dos centros de interés, el 02. *Profesiones y oficios* con 525 palabras y 01. *Medio de transporte* con 507 palabras. La media de palabras por informante es 23,99 repartidas en 11,79 para el CI 01. *Medio de transporte* y 12,20 para el CI 02. *Profesiones y oficios*. Dando un total de 24 de palabras por promedio, 2,60 para el CI 01. *Medio de transporte* y 4,13 para el CI 02. *Profesiones y oficios*.
- Fernández-Merino Gutiérrez (2010, p. 59) ha trabajado con 64 informantes, obteniendo un total de 7.389 respuestas, con una media de 115,45 palabras por informante y 8,25 por centro de interés. Su estudio se basa en los siguientes 14 centros de interés: 01. *La ropa*; 02. *La ciudad*; 03. *Alimentos y bebidas*; 04. *Familia y amigos*; 05. *La casa. Partes de la casa y muebles*; 06. *El campo*; 07. *Partes del cuerpo*; 08. *Profesiones y oficios*, 09. *Ir de compras: medidas, cantidades y tiendas*; 10. *La salud*; 11. *Juegos y diversiones*; 12. *Administración pública: tramitar papeles y hacer gestiones*; 13. *Medios de transporte* y 14. *Animales*. El investigador justifica los cambios introducidos aludiendo a lo siguiente:

Que los centros de interés reflejen los principales ámbitos de uso lingüístico para el inmigrante; recortar el número de centros para simplificar la ejecución de la encuesta y observar la manera en que se resuelven centros de interés que ofertan determinados conjuntos de realidades que pueden dar lugar a múltiples respuestas. (2010, p. 30, 31).

- Gallego Gallego (2011) hace una investigación con 300 informantes con un número total de 65.903 palabras, con un promedio de 219,67 por CI y un promedio por informante de 219,68, con los centros más productivos *01 Partes del cuerpo; 05. Comidas y bebidas; 10. La ciudad;* y los menos productivos el *09. Iluminación, calefacción y ventilación; 13. Trabajos del campo y del jardín; 19. Servicios, documentos, trámites.*
- Jiménez Berrio (2013) centra su trabajo en los inmigrantes escolares no hispanohablantes, con 12 estudiantes que suman un total de palabras de 1.464, dando un promedio de 122 palabras siendo 6,77 por centro de interés, con un total de 18 centros de interés que son: *01. El cuerpo humano; 02. Estados de ánimo y carácter; 03. Profesiones y oficios; 04. La ropa; 05. Comidas y bebidas; 06. La escuela, el colegio, el instituto; 07. Juegos y distracciones. Tiempo libre; 08. Medios de comunicación; 09. Partes de la casa (sin muebles); 10. Muebles y electrodomésticos de la casa; 11. Medios de transporte; 12. Informática y nuevas tecnologías; 13. Colores; 14. El campo; 15. La ciudad; 16. Calefacción, iluminación y formas de airear un recinto; 17. Los animales y 18. La familia.*

Investigaciones realizadas con extranjeros en otros países:

- Šifrar Kalan (2009, p. 169) hace un estudio comparativo con una muestra de 100 estudiantes eslovenos que utilizaron un total de 14.133 palabras, basándose en solo 11 centros de interés. Los resultados fueron un promedio de 141,3 palabras por informante y 1,13 palabras por centro de interés. Los centros de interés contemplados en esta investigación son: *01. Partes del cuerpo; 02. La ropa; 03. La casa; 04. Alimentos y bebidas; 05. La ciudad; 06. El campo; 07. Medios de transporte; 08. Los animales; 09. Juegos y distracciones; 10. Profesiones y oficios y 11. Acciones que normalmente se realizan todos los días.* La autora de este trabajo expresa los motivos que le llevaron a juntar algunos centros de interés, y destaca la creación del centro de interés que aparece explicado en la página 168 de su trabajo donde alude a la intención de “realizar en el futuro un estudio sobre los verbos, colocaciones y las coincidencias léxicas con ciertos manuales de ELE⁵⁶.”

⁵⁶ ELE – Español como Lengua Extranjera.

- Šifrar Kalan (2014, pp. 68, 71) realiza otro estudio comparativo con 200 informantes, los campos semánticos contemplados son del Proyecto Panhispánico salvo algunas adaptaciones a su público 01. *Partes del cuerpo*; 02. *La ropa*; 03. *La casa*; 04. *Alimentos y bebidas*; 05. *La ciudad*; 06. *El campo*; 07. *Medios de transporte*; 08. *Los animales*; 09. *Juegos y distracciones*; 10. *Profesiones y oficios*; 11. *Acciones que realizan todos los días*. Los 100 estudiantes de secundaria aportan un total de 1.281 palabras, con un promedio de 12,8 por informante. Los campos más productivos 04. *Alimentos y bebidas*; 11. *Acciones que se realizan todos los días* y los menos productivos 05. *La ropa*; 07. *Medios de transporte*. Los 100 universitarios contribuyen al estudio con un total de 1.584 palabras y un promedio de 15,84 por informante.
- Pedroni Torres (2009) realiza un estudio con 300 alumnos y obtiene 16.490 palabras con un promedio de 54,96 por informante y 1.030,62 por centro de interés. Los centros de interés se basaron en el Proyecto Panhispánico y los más productivos fueron 05. *Alimentos y bebidas*; 08. *La escuela*; 10. *La ciudad*; 01. *El cuerpo humano*. Ya con menos palabras 12. *Medios de transporte*; 15. *Juegos y distracciones* y por último 13. *Salud*.
- López González (2010) dispone de 241 informantes polacos con un número de palabras obtenidas que asciende a 46.494, lo que ofrece una media de casi 193 palabras por informante y 2.905 por centro de interés. Los centros más representativos son 05. *Comidas y bebidas*; 01. *Las partes del cuerpo*; 14. *Los animales*; ya los centros menos representativos son 13. *Trabajos del campo y del jardín*; 11. *El campo* y 09. *La iluminación, calefacción y medios de airear un recinto*. Los vocablos arrojan un total de 3.836, con un promedio de 240 por centro de interés.
- Lin (2012) lleva a cabo su estudio con 263 informantes chinos y aporta un volumen total de 40.680 palabras y 2.501 vocablos, lo que representa una media de 154 respuestas por alumno y de 2.542 por centro de interés. Sus centros de interés se basan en los 16 centros del Proyecto Panhispánico. Los centros más productivos son 14. *Animales*; 16. *Profesiones y oficios*; 05. *Alimentos*; 01. *Partes del cuerpo humano* y 10. *La ciudad*. Y los menos productivos son 13. *Trabajos del campo y jardín*; 09. *Calefacción e iluminación*; 07. *La cocina: muebles y utensilios* y 06. *Objetos situados en la mesa para las comidas*.

- Sandu (2012) realiza un estudio con 280 informantes rumanos, adoptando los mismos centros de interés de los investigadores del Proyecto Panhispánico, solamente añadiendo como el centro de interés *17. Colores*. El total de palabras es de 296,86, repartido en 172,77 para las mujeres y 124,09 hombres. El promedio total es de 17,35 por informantes. Los centros de interés que más aportan palabras son el *01. Partes del cuerpo; 05. Alimentos y bebidas* y con menos producción *13. Trabajos del campo y jardín* y *09. Iluminación, calefacción y medios de airear un recinto*.
- González Fernández (2013) analiza una muestra de 78 alumnos turcos, los datos registrados en las encuestas ha sido un total de 5.335 palabras en los 16 centros de interés del Proyecto Panhispánico, dando una media de 68,40 palabras por informante. Los centros más relevantes son *05. Los alimentos y las bebidas; 01. Las partes del cuerpo; 14. Los animales* y los menos relevantes *13. Los trabajos del campo y del jardín; 11. El campo; 09. Iluminación, la calefacción y medios de airear un recinto* y *06. Los objetos colocados en la mesa para la comida*. Y los vocablos son 8,28 por informante.

Todos los datos de las investigaciones hasta esta fecha sobre el léxico disponible de español como lengua extranjera aparecen ilustradas gráficamente en el siguiente cuadro.

Dado que las investigaciones tienen diferente número de centros de interés y distinto número de informantes, para poder compararlos, hemos calculado un índice común para todas ellas: el promedio por centro de interés/informantes. Para ello, hemos dividido el número total de palabras entre centro de interés y este número entre el número de informantes aparece en la última columna del cuadro:

ESPAÑA	AÑO	INVESTIGADORES	PT	I	CTCI	PR
Salamanca	2002	Samper Hernández	8.127	45	16	11,2
Sevilla	2003	Sánchez Gómez	7.554	44	12	14,3
Madrid	2008	López Rivero	3.073	43	6	11,9
Cádiz	2008	Sánchez-Saus Laserna	22.263	81	18	15,2
Madrid	2009	Pérez Serrano	1.032	43	2	12
Valladolid	2010	Fernández-Merino Gutiérrez	7.389	64	14	8,2
Andalucía	2011	Sánchez-Saus Laserna	83.805	322	18	14,4
Madrid	2011	Gallego Gallego	65.903	300	20	10,98
Navarra	2013	Jiménez Berrio	1.464	12	18	6,77
OTROS PAÍSES	AÑO	INVESTIGADORES	PT	I	CTCI	PCI
Finlandia	2000	Carcedo	32.359	350	16	5,7
Eslovenia	2009	Šifrar Kalan	14.133	100	11	12,8
Polonia	2010	López González	46.494	241	16	12,06
Brasil	2009	Pedroni Torres	16.490	54,96	16	4,8
China	2012	Lin	40.680	263	16	9,62
Rumania	2012	Sandu	296,9	280	17	1,02
Turquia	2013	González Fernández	5.335	78	16	4,25
Eslovenia	2014	Šifrar Kalan	2.865	200	11	1,3
Brasil	2015	Pedroni Torres	17.653	226	16	4,87

PT: Palabras totales

I: Informantes

CTCI: Cantidad de Centros de Interés

PR: Promedio por Centro de Interés e Informante

Tabla 15. Resumen general de los estudios de español como lengua extranjera en España y otros países

Los gráficos siguientes destacan los datos de los promedios por centro de interés e informante. Son de gran importancia, pues son los únicos datos comparables dada la variación metodológica de las diferentes investigaciones.

La presente investigación en el cuadro y el gráfico citado como Pedroni Torres (2015) se sitúa la cuarta entre las investigaciones realizadas fuera e España.

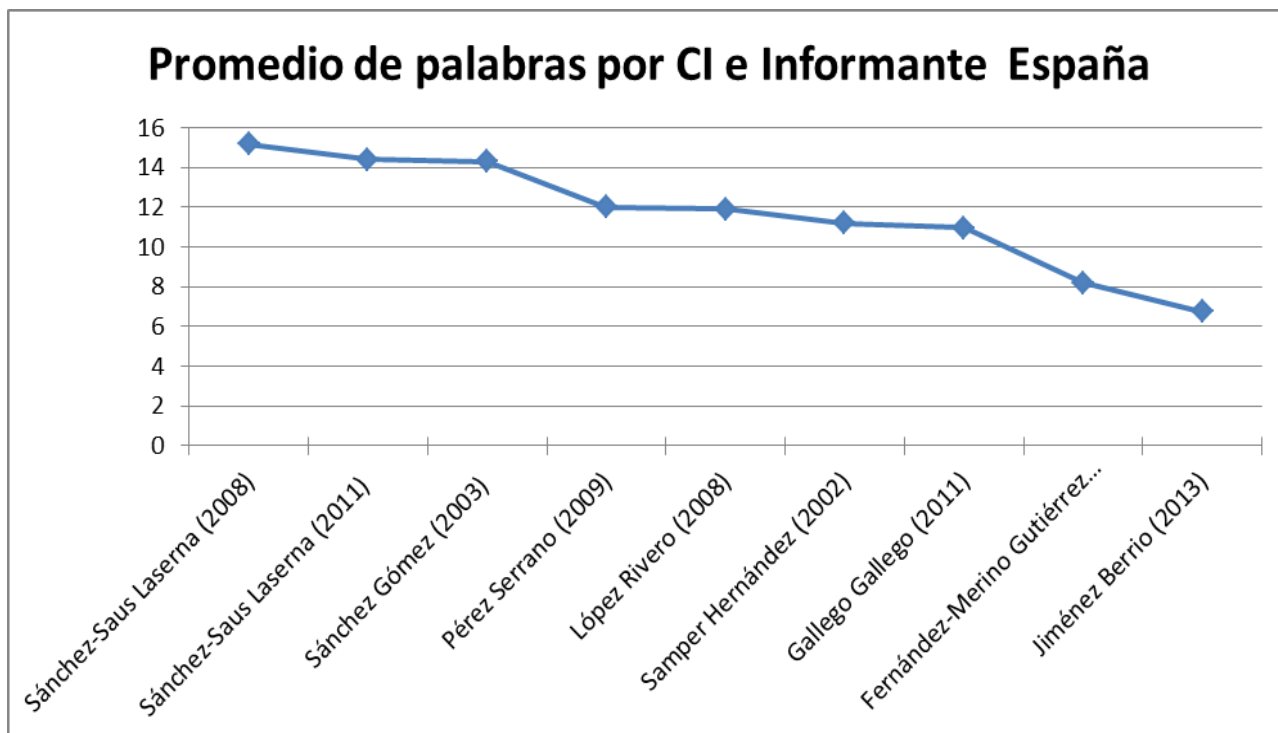


Fig. 18. Gráfico 18. Promedios por CI e informantes de los trabajos en España

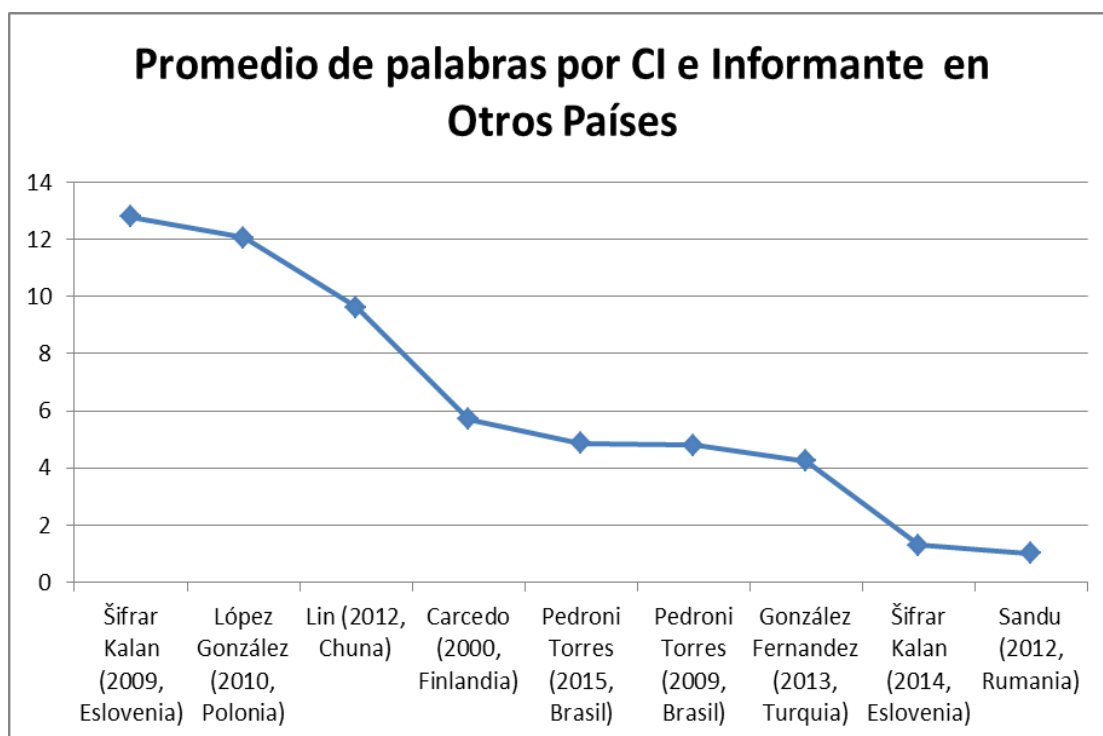


Fig. 19. Gráfico 19. Promedios por CI e informantes de los trabajos en otros países realizados fuera del territorio español

A continuación, destacamos los dos centros de interés más relevantes por haber obtenido el mayor y menor número de palabras. De esta manera, en la tabla

de abajo se puede observar el campo léxico más productivo en los estudios de español como lengua extranjera.

España

INVESTIGADORES	Rango	Centro de Interés
Samper Hernández, 2002	Primero	Alimentos y bebidas
	Último	Trabajos de campo y jardín
Sánchez Gómez, 2003	Primero	Alimentos y bebidas
	Último	Partes de la casa sin muebles
López Rivero, 2008	Primero	La ciudad
	Último	Juegos y distracciones
Sánchez-Saus Laserna, 2008	Primero	Alimentos y bebidas
	Último	La cocina y sus utensilios
Pérez Serrano	Primero	Profesiones y oficios
	Último	Medios de transporte
Fernández-Merino Gutiérrez, 2010	Primero	El cuerpo humano
	Último	Administración pública
Sánchez-Saus Laserna, 2011	Primero	Alimentos y bebidas
	Último	La cocina y sus utensilios
Gallego Gallego	Primero	Partes del cuerpo
	Último	Trabajos del campo y jardín
Jiménez Berrio, 2013*	Primero	El cuerpo humano
	Último	Informática y nuevas tecnologías

Tabla 16. Rangos de los centros de interés más y menos productivos en los trabajos de disponibilidad léxica en España

De acuerdo con este cuadro, hay dos centros de interés que destacan léxicamente en las investigaciones de disponibilidad con extranjeros ubicados en el territorio español que son: *Alimentos y bebidas* y *Partes del cuerpo* (en tono de gris más claro). Asimismo, hay dos centros de interés que destacan como los menos productivos en 4 investigaciones: *Trabajos de campo y jardín* y *La cocina y sus utensilios*, también en tono de gris pero un poco más oscuro.

Otros países

INVESTIGADORES	Rango	Centro de Interés
Carcedo (2000, Finlandia)	Primero	Alimentos y bebidas
	Último	Trabajos de campo y jardín
Šifrar Kalan (2009, Eslovenia)	Primero	Acciones de cada día
	Último	La ropa
López González (2010, Polonia)	Primero	Comidas y bebidas
	Último	Los trabajos del campo y jardín
Pedroni Torres (2009, Brasil)	Primero	Los verbos
	Último	La salud
Lin (2012, China)	Primero	Animales
	Último	Trabajos de campo y jardín
Sandu (2012, Rumania)	Primero	Partes del cuerpo
	Último	Trabajos de campo y jardín
González Fernandez (2013, Turquía)	Primero	Los alimentos y las bebidas
	Último	Los trabajos del campo y jardín
Šifrar Kalan (2014, Eslovenia)	Primero	Alimentos y bebidas
	Último	La ropa
Pedroni Torres (2015, Brasil)	Primero	Alimentos y bebidas
	Último	Trabajos de campo y jardín

Tabla 17. Rangos de los centros de interés más y menos productivos en los trabajos de disponibilidad léxica en otros países

Al analizar la tabla anterior encontramos que el centro de interés *Alimentos y bebidas* es el primero en seis de los nueve trabajos considerados. Igualmente, cinco trabajos coinciden en que el menos productivo es *Trabajos del campo y jardín*. Merece la pena destacar que estos informantes extranjeros no están en inmersión como los otros que están en España y sin embargo coinciden las respuestas en otros grupos. El centro de interés *Alimentos y bebidas*, es un campo que une las necesidades básicas para nativos y extranjeros y que se destaca en los currículos de L2. De la misma forma, como último centro de interés tenemos *Trabajos de campo y jardín* como figura en la tabla con un tono de gris más oscuro. Este hecho hace que pueda considerarse como candidato para ser sustituido por otro en trabajos con extranjeros.

Mientras que el centro de interés más productivo coincide (*Alimentos y bebidas*), los promedios de respuestas obtenidos en este centro no, como puede

observarse en los siguientes gráficos. De hecho, hay un gran diferencia entre las investigaciones realizadas en inmersión (España) y las realizadas en otros países.

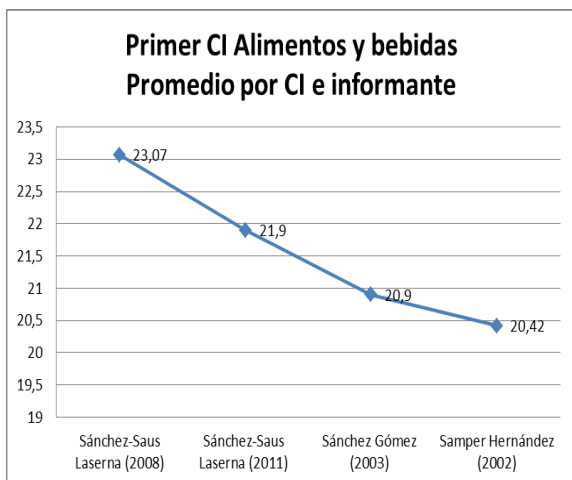


Fig. 20. Gráfico 20 A. Primer rango de los CI en los trabajos en territorio español

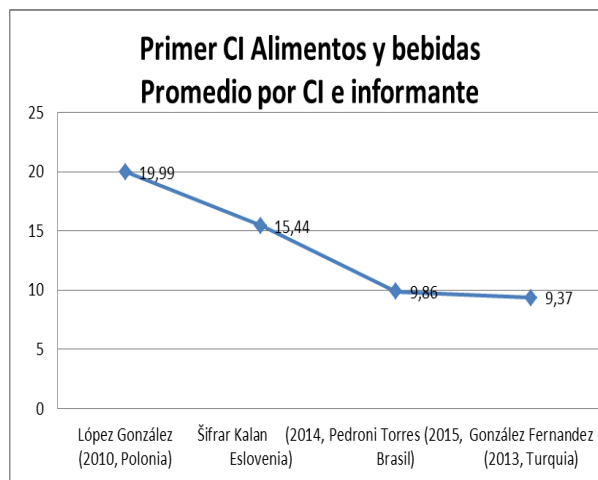


Fig. 20. Gráfico 20 B. Primer rango de los CI en trabajos en otros países

No se puede olvidar que los informantes no nativos (Fig. 20 A. Gráfico 20 A) se encontraban en territorio español, es decir, los alumnos recibían además del *input* interno de las clases, el *input* externo, lo que seguramente contribuye al aumento del léxico disponible del informante. Este no es el caso de los trabajos de Carcedo (2000) con 5,32; López González (2010) con 19,99; González Fernández (2013) con 9,37; Šifrar Kalan (2014) con 15,44 y Pedroni Torres (2015) con 9,86, donde la cantidad es menor con una media de 11,99 palabras por informante según la Fig. 20. Gráfico B. Y esto se justifica porque estos discentes fueron evaluados en su país de origen, donde el contacto con la lengua se da de forma inferior o solamente en las clases de idiomas.

5.1.2. Vocablos por informante

Como es sabido por los investigadores de disponibilidad léxica, el término vocablo se refiere a las palabras diferentes en el proceso de cuantificación.

La tabla muestra el contraste entre el número de palabras y el número de vocablos entre los centros de interés en el estudio de los brasileños de la ciudad de São Paulo (capital).

CENTRO DE INTERÉS –CI	RANGO	PT	RANGO	VOC
1. El cuerpo humano (CUE)	2	2.131	7	119
2. La ropa (ROP)	7	1.167	8	112
3. Partes de la casa (CAS)	8	1.138	11	106
4. Los muebles de la casa (MUE)	10	943	13	87
5. Alimentos y bebidas (ALI)	1	2.229	1	252
6. Objetos colocados en la mesa (MES)	12	770	14	83
7. La cocina (COC)	14	646	9	111
8. La escuela (ESC)	6	1.170	10	109
9. Calefacción e iluminación (ILU)	15	415	16	55
10. La ciudad (CIU)	4	1.435	2	237
11. El campo (CAM)	11	879	5	169
12. Medios de transporte (TRA)	9	1.012	15	63
13. Trabajos de campo y jardín (TRC)	16	252	12	91
14. Los animales (ANI)	5	1.273	6	130
15. Juegos y distracciones (JUE)	13	732	4	172
16. Profesiones y oficios (PRO)	3	1.461	3	200
TOTAL		17.653		2096

Leyenda:

PT: Palabras Totales

VOC: Vocablos

Tabla 18. Comparación entre palabras, vocablos y rangos

El número total de vocablos es de 2.096, con un promedio de 9,27 vocablos por informante. Además de esto, se puede ver que el rango cambia según se consideren las palabras o vocablos. Los centros de interés que tienen un número mayor de vocablos son: 05. *Alimentos y bebidas* con 252; 10. *La ciudad* con 237; y 16. *Profesiones y oficios* con 200. El criterio para clasificarlos por rango adoptado se basa en la columna de la cantidad de palabras totales. Los centros de interés con menos vocablos son 06. *Objetos colocados en la mesa* con 83, 12. *Medios de transporte* con 63 y 09. *Calefacción e iluminación* con 55.

Todas las afirmaciones expuestas aparecen ilustradas en la siguiente figura:

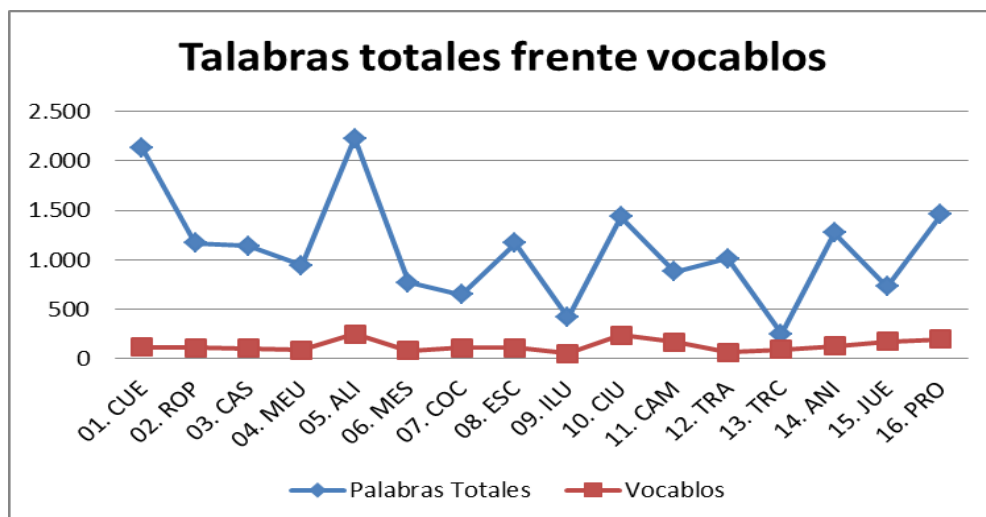


Fig. 21. Gráfico 21. Número de palabras frente vocablos

Con respecto a todos los trabajos de la investigación en el campo del español como lengua extranjera, la siguiente tabla muestra los datos de tres trabajos que poseen los mismos centros de interés, según fueron establecido por los pioneros franceses (Carcedo 2000, Samper Hernández 2002 y la presente investigación).

CI	RANGO	CARCEDO (2000) FINLANDIA	RANGO	SAMPER HERNÁNDEZ (2002) SALAMANCA	RANGO	PEDRONI TORRES (2015) SÃO PAULO, BRASIL
01. CUE	7	62	14	75	7	119
02. ROP	8	56	15	72	8	112
03. CAS	11	43	11	84	11	106
04. MUE	13	34	13	76	13	87
05. ALI	1	141	1	198	1	252
06. MES	15	24	16	65	14	83
07. COC	10	46	10	86	9	111
08. ESC	9	49	6	107	10	109
09. ILU	14	32	12	77	16	55
10. CIU	2	120	2	193	2	237
11. CAM	3	101	4	155	5	169
12. TRA	12	43	9	100	15	63
13. TRC	16	22	8	102	12	91
14. ANI	6	71	7	105	6	130
15. JUE	5	100	5	154	4	172
16. PRO	4	101	3	191	3	200
		1.045		1.840		2.096

Tabla 19. Número de vocablos – comparación entre fineses, salmantinos y brasileños

Al observar la tabla, hay distintos colores que muestran los datos más sobresalientes en la comparación de las tres investigaciones.

El primer color más oscuro marca los 2 centros de interés comunes que coinciden por más vocablos producidos en las tres investigaciones: en 1º lugar el *Cl. 05. Alimentos y bebidas*, en 2º lugar el *Cl. 10. La ciudad*. Estos centros de interés son aquellos que más unidades tienen en el lexicón mental de los estudiantes

En la tabla hay 3 centros de interés que están marcados en gris, un tono más claro, estos son los centros con menor producción y no coinciden entre sí. Para Carcedo (2000) el centro menos productivo es el *Cl. 13. Trabajos de campo y jardín* con solo 22 vocablos, para Samper Hernández (2002) es el *Cl. 06. Objetos colocados en la mesa* con 65 vocablos y en este trabajo es el *Cl. 09. Calefacción e iluminación* con 55 vocablos.

Al comparar las investigaciones de Carcedo (2000) y São Paulo encontramos que 3 rangos son iguales, estos están señalados de amarillo, el 6º con el *Cl. 14. Los animales*; 7º el *Cl. 01 El cuerpo humano* (ya destacado en gris) y 8º el *Cl. 02. La ropa*.

Al relacionar este trabajo con el de Samper Hernández (2002) hay solamente un centro de interés común, en 3º lugar, el *Cl. 16. Profesiones y oficios*, marcados en azul. De nuevo las dos investigaciones con estudiantes que no están en inmersión presentan resultados más parejos.

En el gráfico que aparece a continuación se observan los valores de los tres grupos relacionados arriba.

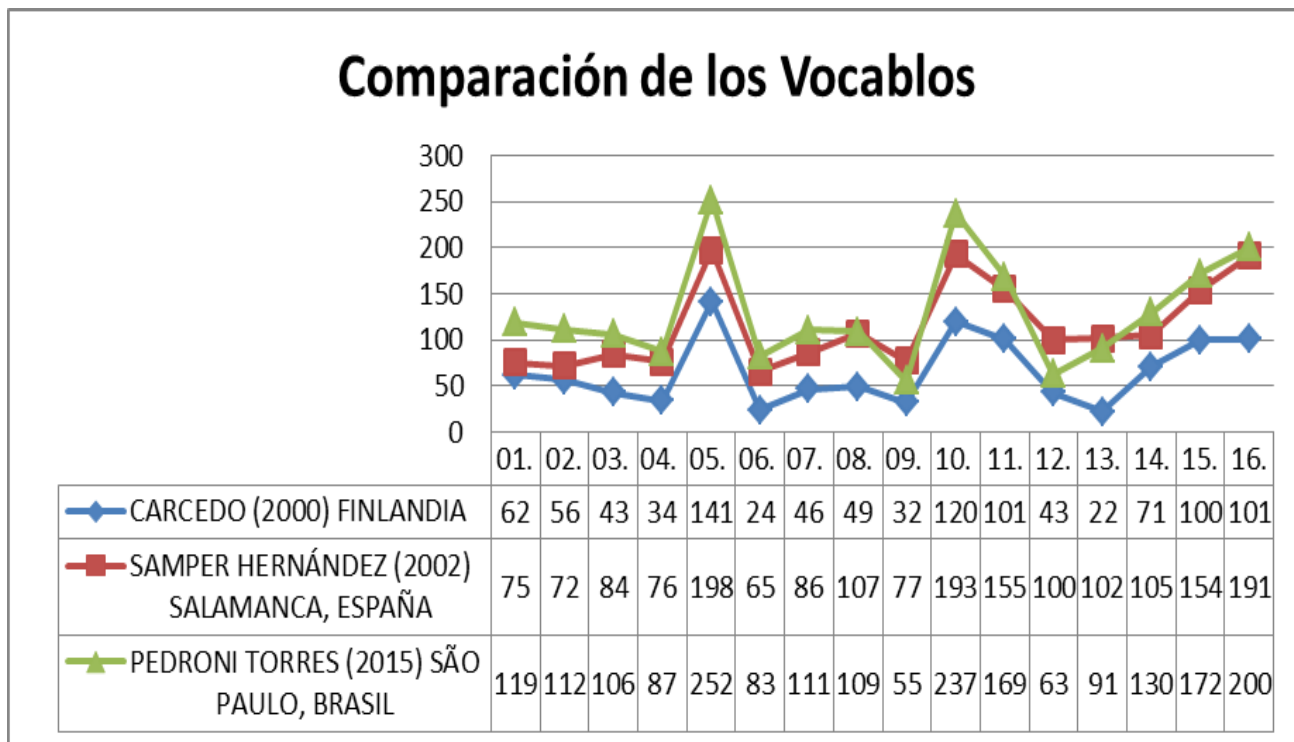


Fig. 22. Gráfico 22. Número de vocablos – comparación Finlandia / Salamanca / Brasil

5.1.3. Índice de cohesión

La finalidad de esta sección es describir la constitución interna del centro de interés, según define Echeverría:

Es un indicador del grado de coincidencia en las respuestas. Esto permite interpretar más adecuadamente los datos del índice anterior, pues el grado de homogeneidad en el uso del léxico está en proporción directa con el grado de disponibilidad que ese léxico tiene para todos los sujetos como conjunto. (2006, p. 59-76)

Hernández Muñoz (2006, p. 310) define esta etapa de la investigación como “el último de los aspectos cuantitativos...ligado íntimamente a otro cómputo llamado de densidad”. Además, añade que la diferencia entre ellos radica en que el índice de cohesión está relacionado con el número de palabras por informante y con el número total de ellas. La densidad relaciona el total de palabras con las palabras diferentes. Echeverría (1978) dice que gracias al índice de cohesión se puede descubrir si un centro de interés es cerrado o abierto. El cerrado se caracteriza por ser más compacto, lo que significa que las respuestas coinciden en gran parte entre sí, y el abierto se caracteriza porque las respuestas son más difusas y existe un número mayor de palabras diferentes. Una vez más se ha recurrido al programa informático *Dispolex*, para obtener los cálculos.

CENTRO DE INTERÉS -CI	MI	IC
01. El cuerpo humano (CUE)	9,43	0,08
02. La ropa (ROP)	5,16	0,05
03. Partes de la casa (CAS)	5,04	0,05
04. Los muebles de la casa (MUE)	4,17	0,05
05. Comidas y bebidas (ALI)	9,86	0,04
06. Objetos colocados en la mesa (MES)	3,41	0,04
07. La cocina (COC)	2,86	0,03
08. La escuela (ESC)	5,18	0,05
09. Calefacción e iluminación (ILU)	1,84	0,03
10. La ciudad (CIU)	6,35	0,03
11. El campo (CAM)	3,89	0,02
12. Medios de transporte (TRA)	4,48	0,07
13. Trabajos de campo y jardín (TRC)	1,12	0,01
14. Los animales (ANI)	5,63	0,04
15. Juegos y distracciones (JUE)	3,24	0,02
16. Profesiones y oficios (PRO)	6,46	0,03
MEDIA ÍNDICE DE COHESIÓN		0,04

Leyenda:

MI: Media de palabras por informante

IC: Índice de cohesión

Tabla 20. Índice de cohesión por centro de interés

De estos datos se concluye que los centros 01. *El cuerpo humano* (0,08) y 12. *Medios de transporte* (0,07) son los más compactos de esta investigación. Esto significa que son los centros de interés para los que los informantes han repetido con frecuencia los mismos vocablos. Cabe observar que esta investigación coincide con los datos de Carcedo (2000) y Samper Hernández (2002) sobre los cinco centros de interés más compactos. Por otra parte, los centros de interés más difusos, donde los informantes han escrito más palabras diferentes son 13. *Trabajos de campo y jardín* (0,01), 11. *El campo* y 15. *Juegos y distracciones*. Al comparar con Carcedo (2000) esta investigación coincide en dos: *Trabajos de campo y jardín* y *El campo*. Y en cuanto al trabajo de Samper Hernández (2002), solamente comparte los resultados un centro, *Trabajos de campo y jardín*. El siguiente gráfico muestra estas comparaciones y la tabla enseña el rango de los índices formulados:

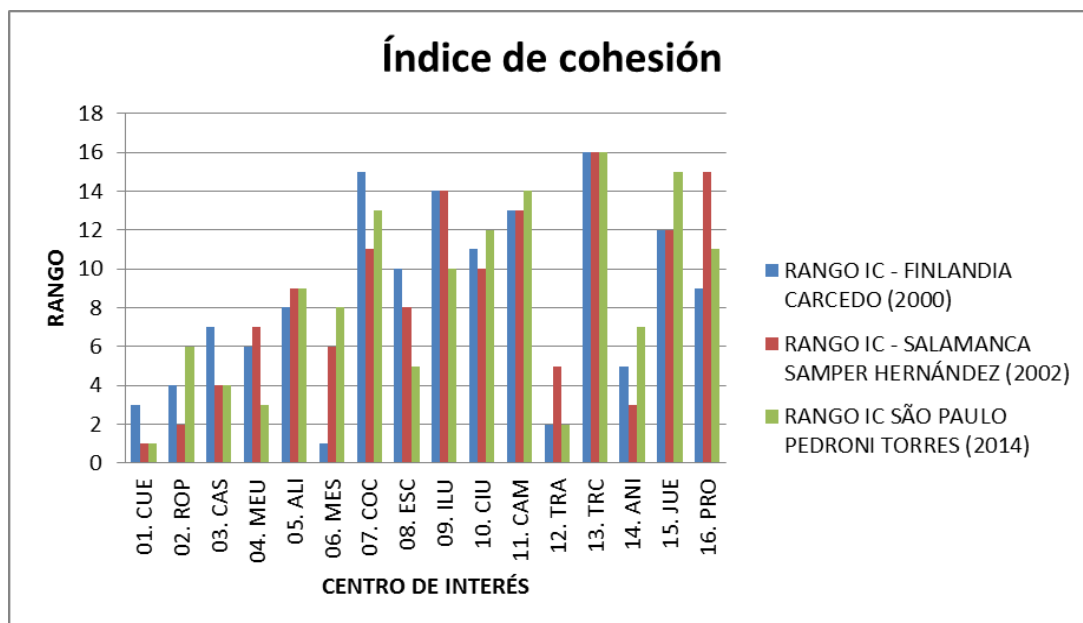


Fig. 23. Gráfico 23. Comparación entre los rangos – según índice de cohesión

Los índices de cohesión de los trabajos de Carcedo (2000), Samper Hernández (2002) y esta investigación aparecen también reflejados en la próxima tabla, cuyo objetivo es demostrar que este trabajo presenta un índice menor en todos los centros de interés: esto indica que los centros de interés son más difusos y las respuestas más variadas.

CI	IC – FINLANDIA CARCEDO (2000)	IC -SALAMANCA - ESPAÑA SAMPER HERNÁNDEZ (2002)	IC - SÃO PAULO – BRASIL PEDRONI TORRES (2015)
01. CUE	0,10	0,10	0,08
02. ROP	0,07	0,07	0,05
03. CAS	0,08	0,08	0,05
04. MUE	0,07	0,07	0,05
05. ALI	0,06	0,06	0,04
06. MÊS	0,06	0,06	0,04
07. COC	0,04	0,04	0,03
08. ESC	0,07	0,07	0,05
09. ILU	0,05	0,05	0,03
10. CIU	0,04	0,04	0,03
11. CAM	0,04	0,04	0,02
12. TRA	0,10	0,10	0,07
13. TRC	0,02	0,02	0,01
14. ANI	0,07	0,07	0,04
15. JUE	0,03	0,03	0,02
16. PRO	0,05	0,05	0,03

Tabla 21. Comparación de los índices de cohesión

A continuación se presenta la misma comparación de los índices de cohesión, esta vez clasificados por rango:

CI	RANGO IC FINLANDIA CARCEDO (2000)	RANGO IC SALAMANCA SAMPER HERNÁNDEZ (2002)	RANGO IC SÃO PAULO, BRASIL PEDRONI TORRES (2015)
01. CUE	3	1	1
02. ROP	4	2	6
03. CAS	7	4	4
04. MUE	6	7	3
05. ALI	8	9	9
06. MES	1	6	8
07. COC	15	11	13
08. ESC	10	8	5
09. ILU	14	14	10
10. CIU	11	10	12
11. CAM	13	13	14
12. TRA	2	5	2
13. TRC	16	16	16
14. ANI	5	3	7
15. JUE	12	12	15
16. PRO	9	15	11

Tabla 22. Comparación de los índices de cohesión clasificados por rango

En esta tabla se muestran los parámetros de los índices de cohesión según el rango de cada centro de interés. Al comparar los rangos de los tres investigadores, se observa que el primer, el cuarto y el noveno rango coinciden en los trabajos de Samper Hernández (2002) y Pedroni Torres (2009). No obstante, al comparar esta última investigación con el trabajo de Carcedo (2000) se observa que los rangos que coinciden son el duodécimo, el decimotercero y el decimocuarto. El centro de interés que ocupa la decimosexta posición, la última, ocupa el mismo rango para los tres investigadores, como muestra el cuadro.

Para la elaboración de la tabla se ha contado con el programa informático *Disporex*, mencionado anteriormente. Además de informáticamente, este cálculo también se ha realizado manualmente para la presente investigación, dada la coincidencia de determinados índices para obtener unas cifras más precisas. Estos datos se pueden comprobar en el cuadro que aparece a continuación, donde

aparecen destacados en una de las columnas de la derecha los índices obtenidos en la presente investigación:

CI	IC FINLANDIA CARCEDO (2000)	IC SALAMANCA - ESPAÑA SAMPER HERNÁNDEZ (2002)	IC SÃO PAULO - BRASIL PEDRONI TORRES (2015)	
01. CUE	0,10	0,10	0,08	0,0792
02. ROP	0,07	0,07	0,05	0,0460
03. CAS	0,08	0,08	0,05	0,0475
04. MUE	0,07	0,07	0,05	0,0479
05. ALI	0,06	0,06	0,04	0,0391
06. MES	0,06	0,06	0,04	0,0410
07. COC	0,04	0,04	0,03	0,0257
08. ESC	0,07	0,07	0,05	0,0475
09. ILU	0,05	0,05	0,03	0,0334
10. CIU	0,04	0,04	0,03	0,0267
11. CAM	0,04	0,04	0,02	0,0230
12. TRA	0,10	0,10	0,07	0,0711
13. TRC	0,02	0,02	0,01	0,0123
14. ANI	0,07	0,07	0,04	0,0433
15. JUE	0,03	0,03	0,02	0,0188
16. PRO	0,05	0,05	0,03	0,0323

Tabla 23. Cuadro comparativo de los índices de cohesión por centro de interés

5.2. Análisis cuantitativos – variables

En este apartado vamos a analizar los datos desde un punto de vista cuantitativo a través de las diferencias que muestran cada una de las variables sociales incluidas en este estudio y descritas en la metodología, con el objetivo de identificar cuáles de ellas influyen en mayor medida en la producción del léxico disponible de los futuros profesores de español en São Paulo.

Para cada una de las variables presentaremos, por un lado, los análisis estadísticos generales donde se considera el total de la producción de palabras y se comprueba si esta variable influye o no significativamente en la producción del léxico. Por otro lado, desde un punto de vista descriptivo, compararemos el número de vocablos/rango y los promedios por centro de interés en cada uno de los grupos dentro de cada variable.

En relación con los análisis estadísticos, para las variables dicotómicas (sexo, contacto con la lengua, dominio de lengua) se han realizado tres t-Student y para las variables de más de dos factores (curso y nivel) se han llevado a cabo tres ANOVAS de un factor combinados con las pruebas post-hoc de Scheffé y Bonferroni para observar cuáles son las parejas de variables que presentan la diferencia significativa. La significación estadística considerada para los análisis será $p < 0.05$. Todos los cálculos se han realizado con el programa IBM SPSS Statistics 21.

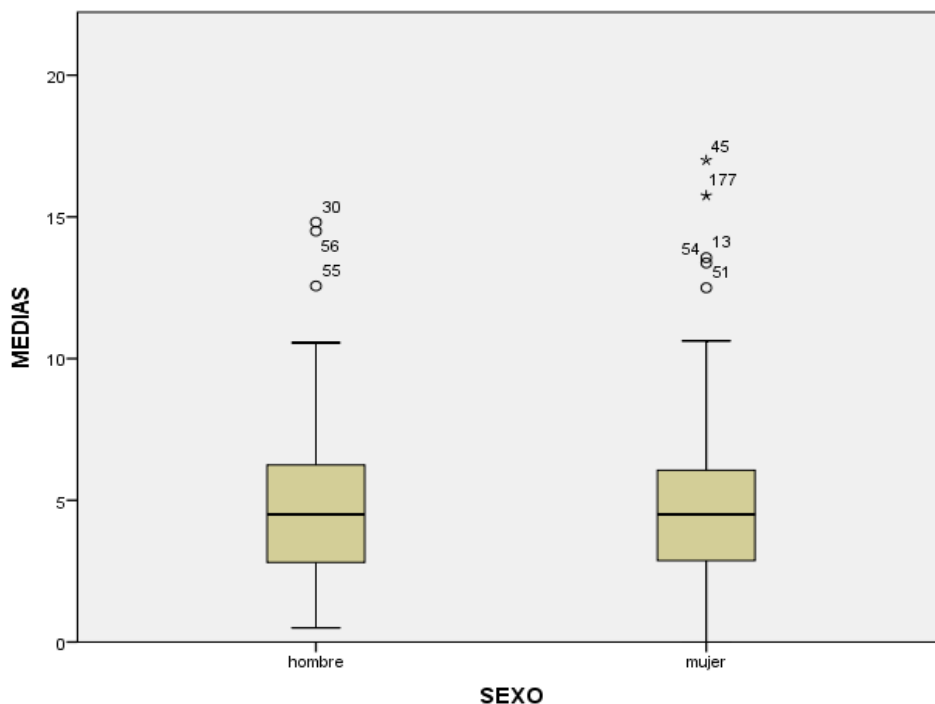
A cada uno de los análisis, le acompaña un gráfico Box-plot (diagrama de cajas) donde están reflejadas las respuestas de cada uno de los informantes. En el centro de la caja, la línea gruesa marca el promedio de respuestas de cada grupo de informantes. Marcados con círculos y asteriscos los *outliers* (informantes cuyas respuestas se alejan de la tendencia del grupo; el número que aparece es el número del informante).

5.2.1. Sexo

Según el análisis estadístico de datos, no hay diferencia significativa entre el grupo de hombres y mujeres (promedio hombres=5.20; promedio de las mujeres=4.81). El t-test da una significación de $p = .379$ ($t = .882$).

Estadísticos de grupo

	SEXO	N	Media	Desviación típ.	Error típ. de la media
MEDIAS	hombre	56	5,20	3,157	,422
	mujer	170	4,81	2,803	,215



En la siguiente tabla se puede observar la cantidad de vocablos que cada grupo (hombres y mujeres) aportan y sus respectivos rangos:

CI	RANGO	VOCABLOS HOMBRES	RANGO	VOCABLOS MUJERES
01. CUE	5	87	8	90
02. ROP	6	80	7	91
03. CAS	9	73	11	79
04. MEU	12	53	12	72
05. ALI	1	157	1	209
06. MES	13	50	14	57
07. COC	11	66	9	89
08. ESC	10	67	10	88
09. ILU	16	34	16	42
10. CIU	2	143	2	174
11. CAM	4	95	4	126
12. TRA	15	36	15	51
13. TRC	14	41	13	70
14. ANI	7	77	6	107
15. JUE	8	77	4	146
16. PRO	3	110	3	169
TOTAL		1246		1660

Tabla 24. Rango de los vocablos

Al comparar los rangos entre los sexos, los cuatro primeros rangos coinciden: en 1^{er} lugar está el Cl. 05. *Alimentos y bebidas*; en 2^o lugar el Cl. 10. *La ciudad*; en

3^{er} lugar el CI. 16. *Profesiones y oficios*; y en 4^o y último lugar el CI. centro 11. *El campo*. Los centros de interés aparecen marcados de color gris más oscuro para destacar los rangos que coinciden. Y en último lugar está el CI. 09. Calefacción e iluminación, con 34 vocablos para los hombres y 42 para las mujeres, que siguen marcados con un tono más claro. Y en el gráfico la disposición es esta:

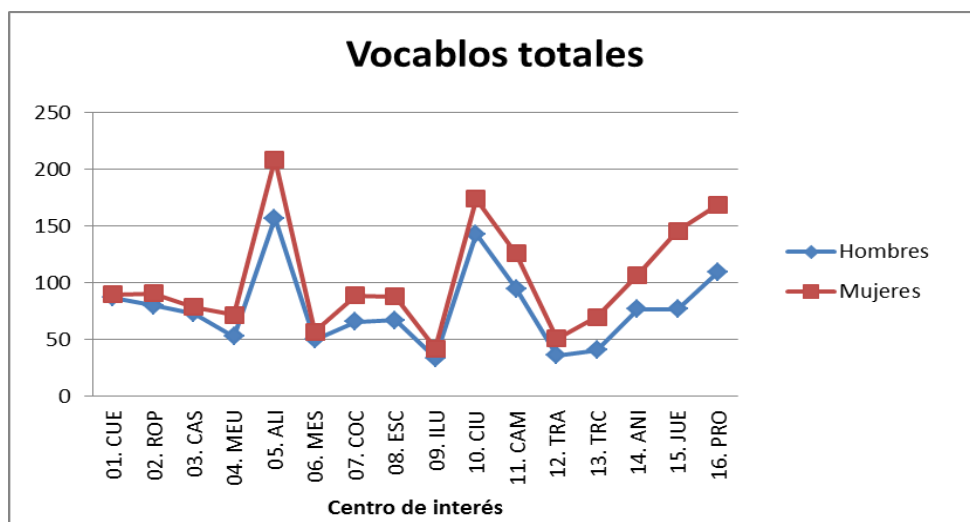


Fig. 24. Gráfico 24. Vocablos hombres y mujeres

Ahora demostraremos los promedios de los sexos por centro de interés, según sigue:

CI	PROMEDIO HOMBRES	PROMEDIO MUJERES
01. CUE	10,68	9,02
02. ROP	5,38	5,09
03. CAS	5,54	4,87
04. MEU	4,25	4,15
05. ALI	9,82	9,88
06. MES	3,45	3,39
07. COC	3,13	2,77
08. ESC	5,13	5,19
09. ILU	2,39	4,65
10. CIU	7,34	6,02
11. CAM	4,13	3,81
12. TRA	4,71	4,4
13. TRC	1,34	1,04
14. ANI	5,7	5,58
15. JUE	3,11	3,28
16. PRO	7,05	6,27

Tabla 25. Promedio entre hombres y mujeres

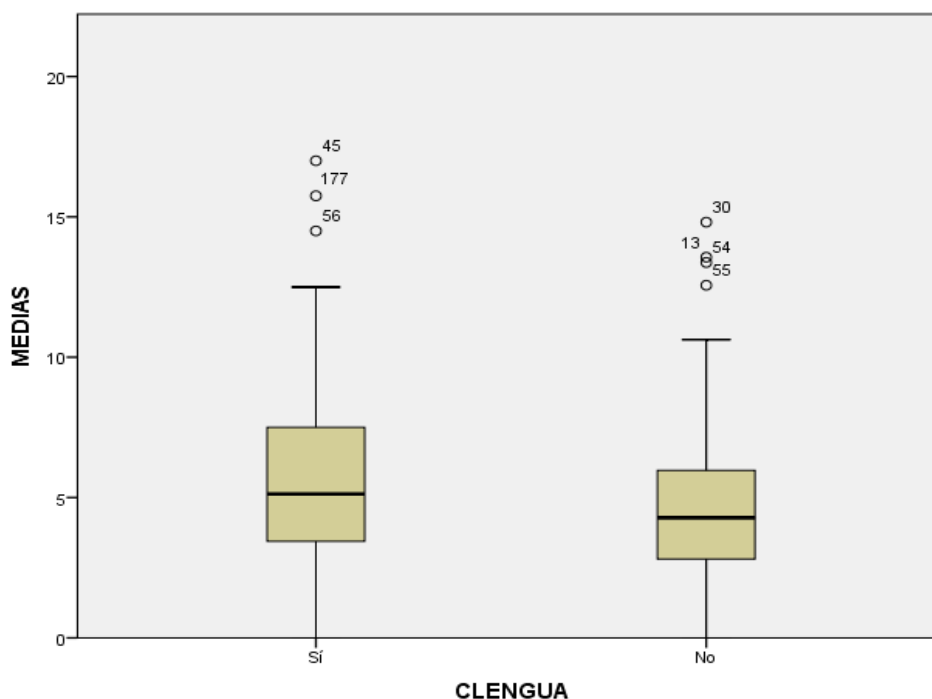
Destacamos en tono más oscuro la mayor producción de los hombres frente a las mujeres, ya en tono más claro está la mayor productividad las mujeres, es interesante observar que las diferencias entre ellos no son relativamente muchas, pero en el centro 09. Calefacción, iluminación y medios de airear un recinto es donde la proporción es realmente diferente y significativa a favor de la mujeres.

5.2.2. Contacto previo con la lengua española

Los análisis muestran cómo el contacto con la lengua sí predice el número de palabras producidas por los informantes. Aquellos que han tenido en contacto con la lengua tienden a producir mayor número de palabras (promedio de con contacto=6 promedio de sin contacto=4.66). Los resultados de t-test son $t=2.151$ y $p=0.036$.

Estadísticos de grupo

	CLENGUA	N	Media	Desviación típ.	Error típ. de la media
MEDIAS	Con contacto	40	6,00	3,862	,596
	Sin contacto	186	4,66	2,570	,189



Habida cuenta de la diferencia entre el número de informantes de cada grupo, vamos a analizar solo el rango que los centros de interés ocupan en relación con los vocablos.

CI	Rango	Vocablos con contacto de la lengua	Rango	Vocablos sin contacto de la lengua
1. CUE	6	74	6	105
2. ROP	8	61	7	104
3. CAS	11	49	10	92
4. MUE	12	49	13	74
5. ALI	1	129	1	229
6. MES	14	42	14	63
7. COC	10	54	11	91
8. ESC	9	60	9	93
9. ILU	16	29	16	45
10. CIU	2	117	2	196
11. CAM	4	84	5	136
12. TRA	13	44	15	47
13. TRC	15	39	12	75
14. ANI	5	83	8	103
15. JUE	7	71	4	148
16. PRO	3	102	3	164
TOTAL		1.087		1.765

Tabla 26. Rango de los vocablos de los informantes con y sin contacto previo con la lengua

En la tabla vemos qué rangos coinciden en los dos grupos. Merece la pena destacar los dos primeros centros de interés *05. Alimentos y bebida* en 1^{er} lugar, el *10. La ciudad* en 2^o lugar y en último lugar *09. Iluminación, calefacción y medios de airear un recinto*.

Esta coincidencia solo afirma la fortaleza y la debilidad de estos centros, incidiendo en la importancia de algunos centros de interés en los trabajos destinados a la disponibilidad con los extranjeros.

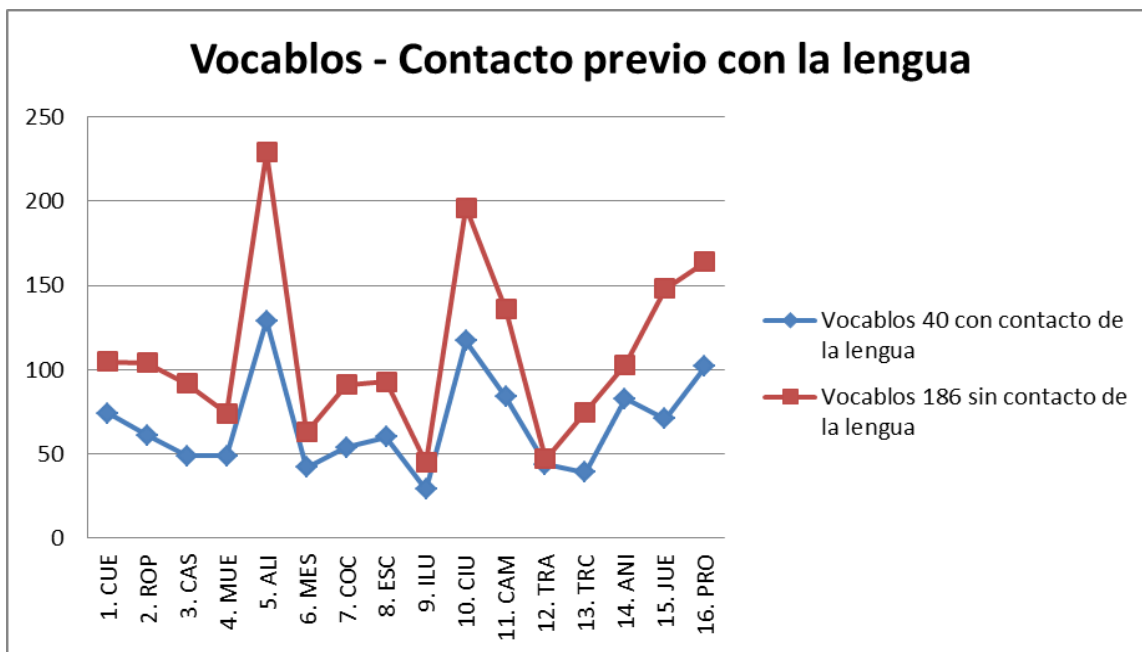


Fig. 25. Gráfico 25. Vocablos de los informantes con y sin contacto previo con la lengua

A continuación aparece la tabla con los promedios, donde se destacan los centros de interés más y menos productivos:

CI	Promedio con contacto de la lengua 40 informantes	Promedio sin contacto de la lengua 186 informantes
1. CUE	11	9,09
2. ROP	6,55	4,87
3. CAS	6,1	4,81
4. MUE	4,88	4,02
5. ALI	12,07	9,39
6. MES	4,42	3,19
7. COC	3,75	2,67
8. ESC	6,4	4,91
9. ILU	2,48	1,7
10. CIU	8,4	5,91
11. CAM	5,42	3,56
12. TRA	5,45	4,27
13. TRC	1,45	1,04
14. ANI	7,15	5,31
15. JUE	3,25	3,24
16. PRO	7,4	6,26

Tabla 27. Promedio entre los informantes con y sin contacto de la lengua

Dentro de los 40 informantes que han tenido contacto con la lengua nos interesaba estudiar cuál había sido el comportamiento lingüístico según los diferentes niveles de conocimiento. Por ello, verificamos que 6 tenían un nivel superior y 8 avanzado. Para una mejor visualización, hicimos una tabla para enseñar la diferencia entre los 3 grupos (superior, avanzado e inicial).

CI	Vocablos	PR	RANGO	Vocablos	PR	RANGO	Vocablos	PR	RANGO
	Nivel superior			Nivel avanzado			Nivel inicial		
	6 inf.			8 inf.			26 inf.		
1. CUE	91	15,16	3	80	10	2	266	10,2	1
2. ROP	67	11,16	6	51	6,37	4	143	5,5	6
3. CAS	53	8,83	11	44	5,5	7	144	5,53	5
4. MUE	59	9,83	9	34	4,25	13	100	3,84	12
5. ALI	114	19	1	95	12	1	264	10,15	2
6. MES	44	7,33	13	31	3,87	14	116	4,46	9
7. COC	51	8,5	12	35	4,37	12	70	2,69	13
8. ESC	66	11	8	44	5,5	8	142	5,46	7
9. ILU	33	5,5	15	17	2,12	15	49	1,88	15
10. CIU	85	14,16	4	60	7,5	3	184	7,07	3
11. CAM	57	9,5	10	45	5,62	6	109	4,19	10
12. TRA	67	11,16	7	44	5,5	10	107	4,11	11
13. TRC	24	4	16	3	0,37	16	31	1,19	16
14. ANI	95	15,83	2	44	5,5	9	130	5	8
15. JUE	34	5,66	14	36	4,5	11	56	2,15	14
16. PRO	78	13	5	50	6,25	5	160	6,15	4
TOTAL	1.018			713			2.071		

PR: promedio por informante

Tabla 28. Rango de vocablos y promedios de los 40 informantes con contacto previo con la lengua

Gráficamente tenemos:

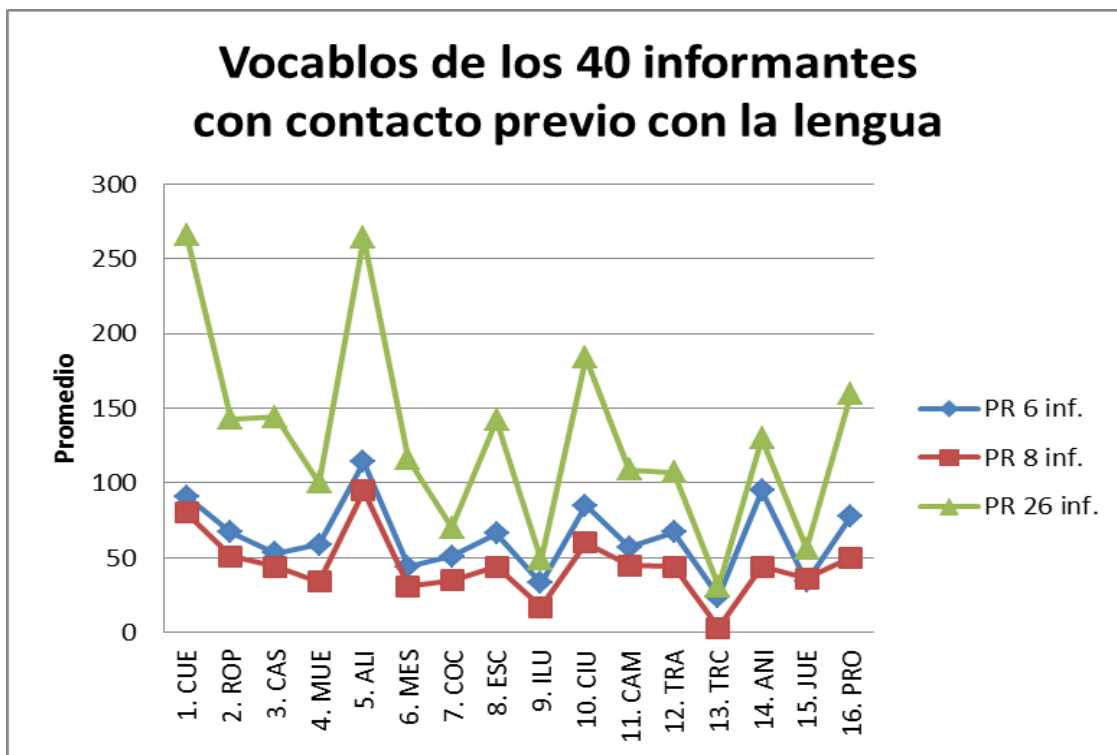


Fig. 26. Gráfico 26. Promedio de los 40 informantes con contacto previo con la lengua

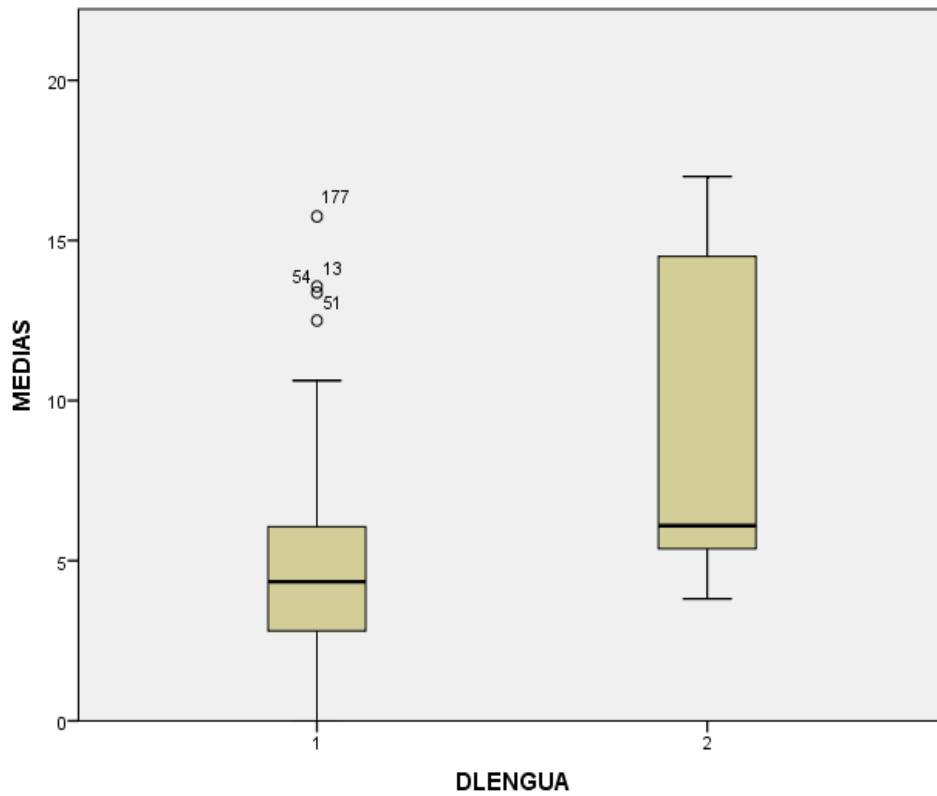
Con este último gráfico concluimos que realmente son pocos los informantes que ingresan a la universidad para estudiar la carrera de Filología con habilitación en español que presentan un grado previo de conocimiento de la lengua, los 6 informantes de nivel superior obtienen los promedios más elevados.

5.2.3. Dominio de la lengua

Los resultados estadísticos muestran que la variable Dominio de la lengua también influye en la producción de palabras, en este caso los estudiantes con la denominación de número 2 tienden a producir más palabras que los 1; promedio de 1=4.71 y 2=9.06. En el análisis $t = -2.721$ y $p = 0.023$. Esta denominación 1 y 2 no se refiere a dos grupos de informantes, sino a una estratificación hecha y explicada otro, donde los informantes que obtuvieron la clasificación con el número 1 son aquellos que nada o muy poco conocen el idioma y 2 para aquellos que dominan, conocen e incluso usan el idioma.

Estadísticos de grupo

	DLENGUA	N	Media	Desviación típ.	Error típ. de la media
MEDIAS	1	216	4,71	2,619	,178
	2	10	9,06	5,023	1,588



A continuación hicimos la comparación del rango de los vocablos de los 11 informantes con dominio de la lengua y los demás informantes, que son 215 sin dominio de la lengua.

CI	11 informantes con dominio	RANGO	215 informantes sin dominio	RANGO
	VOCABLOS		VOCABLOS	
01. CUE	55	5	111	7
02. ROP	45	6	109	8
03. CAS	34	12	97	10
04. MUE	36	10	81	13
05. ALI	88	1	241	1
06. MES	32	13	68	14
07. COC	44	7	100	9
08. ESC	41	9	96	11
09. ILU	20	16	49	16
10. CIU	83	2	213	2
11. CAM	44	8	155	5
12. TRA	23	14	59	15
13. TRC	20	15	86	12
14. ANI	61	4	114	6
15. JUE	36	11	163	4
16. PRO	65	3	186	3

Tabla 29. Rango del vocablo según dominio de la lengua

Observamos que los resultados tanto para los informantes con dominio como para los sin dominio de la lengua los rangos siguen iguales. Los más productivos en 1^{er} y 2^o lugar son 05. *Alimentos y bebidas* y 10. *La ciudad* y el menos productivo 09. *Calefacción, iluminación y medios de airear un recinto*.

Aquí vemos el gráfico con los vocablos:

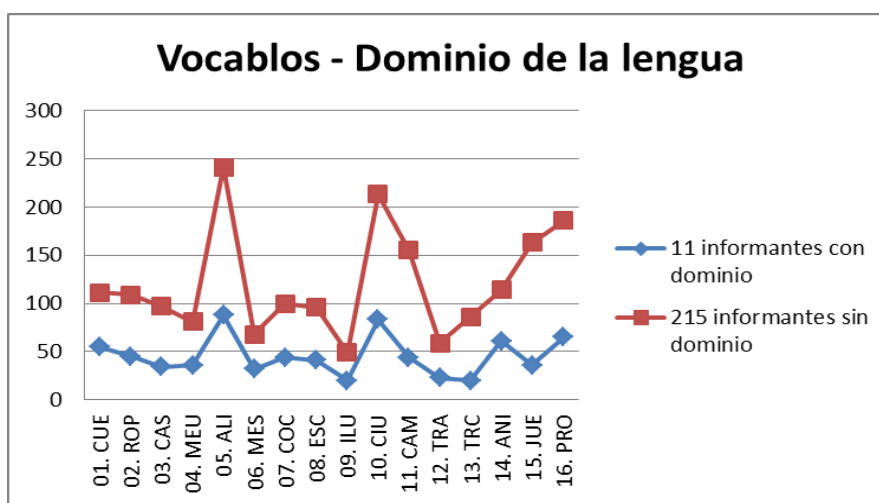


Fig. 27. Gráfico 27. Vocablos de los informantes con y sin dominio de la lengua

Al comparar los promedios realizados por los 11 informantes que dominan la lengua con los 215 que no, tenemos:

CI	11 informantes con dominio	215 informantes sin dominio	Diferencia entre los dos
	PR	PR	PR
01. CUE	14,9	9,14	5,76
02. ROP	8,18	5	3,18
03. CAS	7,36	4,91	2,45
04. MEU	7,18	4,01	3,17
05. ALI	15,09	9,59	5,5
06. MES	5,72	3,28	2,44
07. COC	6,72	2,66	4,06
08. ESC	9,09	4,97	4,12
09. ILU	4,27	1,71	2,56
10. CIU	13,54	5,98	7,56
11. CAM	6,63	3,74	2,89
12. TRA	6,81	4,35	2,46
13. TRC	2,54	1,04	1,5
14. ANI	11	5,35	5,65
15. JUE	4,72	3,16	1,56
16. PRO	10,36	6,26	4,1

PR: Promedio de palabras

Tabla 30. Promedios de los informantes – según dominio de la lengua

En el cuadro se destaca en color gris los centros de interés y la diferencia que llevan sobre 5,0 entre ellos. Observamos la superioridad de los informantes que poseen el dominio del idioma frente a los demás.

5.2.4. Curso matriculado

En relación con los semestres, el análisis ANOVA da como resultado que también influye en la producción de léxico disponible (promedios semestres 1 y 2=4.64; promedios semestre 3 y 4=4.20 y promedios semestres 5 y 6=5.63): $F=5.244$, $p=.006$. El grupo de estudiantes de los semestres 5 y 6 son los que mayor número de palabras producen. De hecho, en las pruebas post-hoc vemos cómo las diferencias solo se producen entre los estudiantes de los semestres 5 y 6 y el grupo de 4 y 5 semestres (marcados con un asterisco). El grupo de 5 y 6 semestres, además es el menos homogéneo en las respuestas, y además aparecen un gran número de outliers.

Descriptivos

MEDIAS

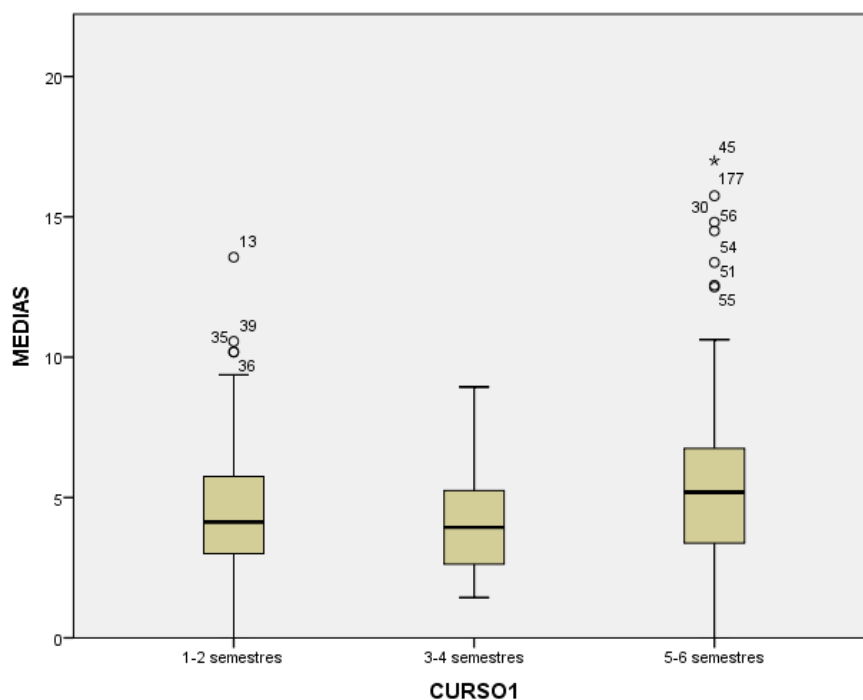
	N	Media	Desviación típica	Error típico	Mínimo	Máximo
1-2 semestres	71	4,64	2,618	,311	0	14
3-4 semestres	65	4,20	1,946	,241	1	9
5-6 semestres	90	5,63	3,476	,366	0	17
Total	226	4,91	2,892	,192	0	17

Comparaciones múltiples

Variable dependiente: MEDIAS

	(I) CURSO1	(J) CURSO1	Diferencia de medias (I-J)	Error típ.	Sig.	Intervalo de confianza al 95%	
						L. inferior	L. superior
Scheffé	1-2 semestres	3-4 semestres	,444	,487	,661	-,76	1,64
		5-6 semestres	-,987	,451	,093	-2,10	,12
	3-4 semestres	1-2 semestres	-,444	,487	,661	-1,64	,76
		5-6 semestres	-1,431*	,462	,009	-2,57	-,29
	5-6 semestres	1-2 semestres	,987	,451	,093	-,12	2,10
		3-4 semestres	1,431*	,462	,009	,29	2,57
Bonferroni	1-2 semestres	3-4 semestres	,444	,487	1,00	-,73	1,62
		5-6 semestres	-,987	,451	,089	-2,07	,10
	3-4 semestres	1-2 semestres	-,444	,487	1,00	-1,62	,73
		5-6 semestres	-1,431*	,462	,007	-2,55	-,32
	5-6 semestres	1-2 semestres	,987	,451	,089	-,10	2,07
		3-4 semestres	1,431*	,462	,007	,32	2,55

*. La diferencia de medias es significativa al nivel 0.05.



A continuación aparece la tabla con el rango de los vocablos:

CI	GRUPO 1		GRUPO 2		GRUPO 3	
	VOCABLOS	RANGO	VOCABLOS	RANGO	VOCABLOS	RANGO
1. CUE	62	8	57	6	104	5
2. ROP	69	7	43	10	91	8
3. CAS	54	10	36	12	76	11
4. MUE	40	12	41	11	68	12
5. ALI	150	1	135	1	192	1
6. MES	34	13	32	13	62	14
7. COC	51	11	51	8	82	10
8. ESC	57	9	45	9	85	9
9. ILU	21	16	19	16	41	16
10. CIU	116	2	78	2	172	2
11. CAM	76	6	67	4	112	4
12. TRA	31	15	26	15	46	15
13. TRC	32	14	31	14	62	13
14. ANI	79	5	54	7	98	7
15. JUE	95	4	60	5	99	6
16. PRO	97	3	78	3	142	3
TOTAL	1.064		853		1.532	

Tabla 31. Rango de los vocablos – según curso matriculado

En color vemos los rangos que destacan, los más productivos son el centro 05. Alimentos y bebidas y el 10. La ciudad y el menos productivo 09. Calefacción, iluminación y medio de airear un recinto. Gráficamente tenemos:

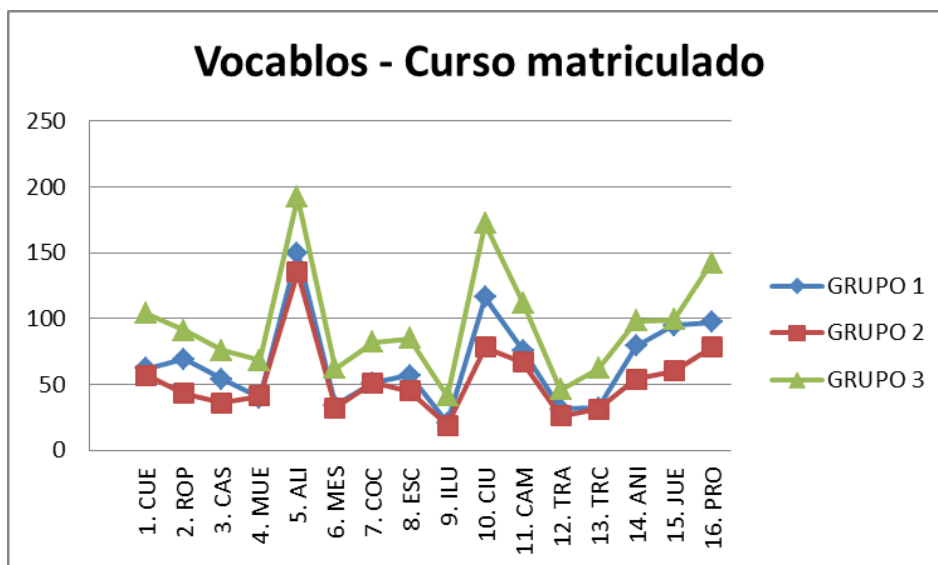


Fig. 28. Gráfico 28. Vocablos de los informantes – según curso matriculado

Referente a los promedios por centro de interés tenemos:

CI	GRUPO 1		GRUPO 2		GRUPO 3	
	PT	PR	PT	PR	PT	PR
1. CUE	570	7,91	543	8,22	1018	11,56
2. ROP	311	4,31	260	3,93	596	6,77
3. CAS	344	4,77	278	4,21	516	5,86
4. MUE	255	3,54	256	3,87	432	4,90
5. ALI	584	8,11	618	9,36	1027	11,67
6. MES	225	3,12	235	3,56	310	3,52
7. COC	190	2,63	143	2,13	313	3,55
8. ESC	319	4,43	330	5	521	5,92
9. ILU	140	1,94	83	1,25	192	2,18
10. CIU	428	5,94	329	4,98	678	7,70
11. CAM	274	3,80	236	3,57	369	4,19
12. TRA	318	4,41	251	3,80	443	5,03
13. TRC	64	0,88	52	0,78	136	1,54
14. ANI	405	5,62	281	4,25	587	6,67
15. JUE	298	4,13	133	2,01	301	3,42
16. PRO	465	6,45	324	4,90	672	7,63
TOTAL	5190		4352		8111	

PT: Palabras Totales / PR: Promedio de las palabras por informante

Tabla 32. Promedio entre los 3 grupos - según curso matriculado

Resulta interesante comparar los centros de interés más productivos: los dos primeros centros de interés son iguales en los 3 grupos: en 1º lugar el *Cl. 05. Alimentos y bebidas*, el 2º el *Cl. 01. El cuerpo humano*. Los dos centros menos productivos para los 3 grupos son el *Cl. 13. Trabajos de campo y jardín* y el *Cl. 09. Iluminación, calefacción y medios de airear*.

5.2.5. Nivel de conocimiento del español

En esta última variable también hay diferencias significativas entre los grupos, como muestran los resultados del ANOVA ($F=18.606$; $p=.000$). En este caso hay una clara progresión creciente que se corresponde con el aumento de nivel (promedios inicial=4.22; intermedio=4.82; avanzado=6.22; superior=8.66). En las dos pruebas post-hoc, se observa cómo el nivel inicial se diferencia significativamente de los niveles, avanzado y superior, pero no del intermedio. El nivel intermedio solo se diferencia del superior, el avanzado del inicial y el superior. Finalmente el superior se diferencia claramente de los otros tres.

Descriptivos

MEDIAS

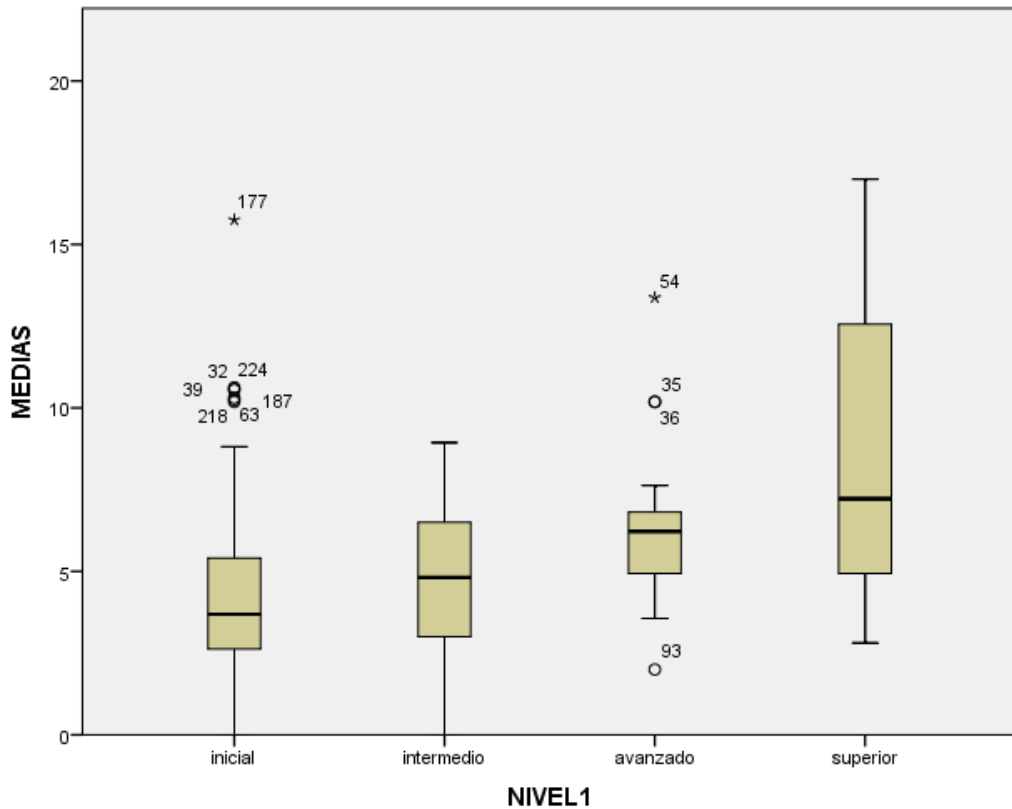
	N	Media	Desviación típica	Error típico	Mínimo	Máximo
Inicial	152	4,22	2,435	,198	0	16
Intermedio	26	4,82	2,334	,458	0	9
Avanzado	30	6,22	2,209	,403	2	13
Superior	18	8,66	4,412	1,040	3	17
Total	226	4,91	2,892	,192	0	17

Comparaciones múltiples

Variable dependiente: MEDIAS

	(I) NIVEL1	(J) NIVEL1	Diferencia de medias (I-J)	Error típ.	Sig.	Intervalo de confianza al 95%	
						Límite inferior	Límite superior
Scheffé	inicial	intermedio	-,603	,552	,755	-2,16	,95
		avanzado	-2,002*	,520	,002	-3,47	-,54
		superior	-4,446*	,649	,000	-6,27	-2,62
	intermedio	inicial	,603	,552	,755	-,95	2,16
		avanzado	-1,399	,697	,262	-3,36	,57
		superior	-3,843*	,798	,000	-6,09	-1,60
	avanzado	inicial	2,002*	,520	,002	,54	3,47
		intermedio	1,399	,697	,262	-,57	3,36
		superior	-2,444*	,776	,021	-4,63	-,26
	superior	inicial	4,446*	,649	,000	2,62	6,27
		intermedio	3,843*	,798	,000	1,60	6,09
		avanzado	2,444*	,776	,021	,26	4,63
Bonferroni	inicial	intermedio	-,603	,552	1,000	-2,07	,87
		avanzado	-2,002*	,520	,001	-3,39	-,62
		superior	-4,446*	,649	,000	-6,17	-2,72
		inicial	,603	,552	1,000	-,87	2,07
	intermedio	avanzado	-1,399	,697	,276	-3,26	,46
		superior	-3,843*	,798	,000	-5,97	-1,72
		inicial	2,002*	,520	,001	,62	3,39
	avanzado	intermedio	1,399	,697	,276	-,46	3,26
		superior	-2,444*	,776	,011	-4,51	-,38
	superior	inicial	4,446*	,649	,000	2,72	6,17
		intermedio	3,843*	,798	,000	1,72	5,97
		avanzado	2,444*	,776	,011	,38	4,51

*. La diferencia de medias es significativa al nivel 0.05.



A modo de conclusión, de las cinco variables estudiadas, cuatro de ellas predicen en comportamiento léxico de los estudiantes. Los estudiantes que tienen contacto con la lengua, de dominio 2, del semestre 5 y 6 y del nivel superior son aquellos que producen mayor número de palabras disponibles.

En la tabla relacionamos los vocablos y los rangos de los informantes según los niveles:

CI	INICIAL		INTERMEDIO		AVANZADO		SUPERIOR	
	VOCABLOS	RANGO	VOCABLOS	RANGO	VOCABLOS	RANGO	VOCABLOS	RANGO
01. CUE	100	6	48	4	47	8	61	7
02. ROP	87	8	42	7	62	4	50	9
03. CAS	82	10	29	11	30	12	45	11
04. MEU	65	13	24	13	38	11	43	12
05. ALI	212	1	89	1	110	1	102	2
06. MES	54	14	33	10	20	15	32	14
07. COC	79	11	27	12	45	9	50	10
08. ESC	83	9	39	9	41	10	52	8
09. ILU	38	16	15	15	21	14	26	16
10. CIU	170	2	57	3	82	2	103	1
11. CAM	122	4	47	5	55	7	62	6
12. TRA	49	15	15	14	26	13	32	15
13. TRC	66	12	11	16	10	16	38	13
14. ANI	94	7	46	6	57	6	75	4
15. JUE	116	5	42	8	61	5	67	5
16. PRO	137	3	58	2	75	3	94	3

Tabla 33. Rango de los vocablos de los informantes según su nivel

En la tabla los centros más productivos y menos productivos están señalados en colores. En amarillo vemos tres niveles (inicial, intermedio y avanzado) el centro de interés que viene en 1^{er} lugar sigue siendo el 05. *Alimentos y bebidas* ya para el nivel superior este centro es el segundo, seguido del 10. *La ciudad*. En azul tenemos el segundo lugar, para los de niveles inicial y avanzado es el centro 10. *La ciudad*, para el intermedio es 16. *Profesiones y oficios*. Y en verde, los menos productivos son para los niveles inicial y avanzado el centro 09. *Calefacción, iluminación y medios de airear un recinto*, y para los de intermedio y avanzado es el centro 13. *Trabajos de campos y jardín*.

A continuación hay una tabla con las informaciones referentes a los promedios de los niveles según su centro de interés:

CI	INICIAL		INTERMEDIO		AVANZADO		SUPERIOR	
	PT	PR	PT	PR	PT	PR	PT	PR
01. CUE	1.272	8,71	237	8,77	345	9,85	277	15,33
02. ROP	655	4,48	151	5,59	213	6,08	148	8,22
03. CAS	686	4,69	133	4,92	179	5,11	140	7,77
04. MEU	552	3,78	105	3,88	161	4,6	125	6,94
05. ALI	1.306	8,94	254	9,40	396	11,31	273	15,16
06. MES	441	3,02	111	4,11	127	3,62	91	5,05
07. COC	339	2,32	62	2,29	123	3,51	122	6,77
08. ESC	665	4,55	143	5,29	199	5,68	163	9,05
09. ILU	221	1,51	39	1,44	77	2,2	78	4,33
10. CIU	799	5,47	165	6,11	238	6,8	233	12,94
11. CAM	498	3,41	101	3,74	147	4,2	133	7,38
12. TRA	602	4,12	99	3,66	172	4,91	139	7,72
13. TRC	158	1,08	19	0,70	22	0,62	53	2,94
14. ANI	711	4,86	154	5,70	201	5,74	207	11,5
15. JUE	439	3,00	68	2,51	115	3,28	110	6,11
16. PRO	851	5,82	165	6,11	246	7,02	199	11,05

PT: Palabras totales

PR: Promedio por informante

Tabla 34. Promedios de los informantes según su nivel

En todos los niveles los centros de interés más productivos son: *Cl. 05 Alimentos y bebidas* y el *Cl. 01. El cuerpo humano*. Los menos productivos como ya sabemos y comprobamos en otros trabajos son los centros *Cl. 09. Iluminación, calefacción y medios de airear* y el *Cl. 13. Trabajos de campo y jardín*.

Al analizar los rangos de las primeras posiciones, vemos una inversión de lugares, el 1^{er} lugar *Cl. 05 Alimentos y bebidas* a los iniciales y avanzados, y para intermedios y superiores este centro es el 2^o, pues para ellos el 1^{er} lugar es el *Cl. 01. El cuerpo humano*, que es el 2^o lugar para los iniciales y avanzados.

Observemos la tabla:

CI	INICIAL			INTERMEDIO			AVANZADO			SUPERIOR		
	PT	PR	R	PT	PR	R	PT	PR	R	PT	PR	R
01. CUE	1.272	8,71	2	237	8,77	1	345	9,85	2	277	15,33	1
05. ALI	1.306	8,94	1	254	9,40	2	396	11,31	1	273	15,16	2

Tabla 35. Promedios y rangos de los informante según su nivel

5.3. Análisis cualitativo – resultados generales

5.3.1. Palabras más disponibles

En el siguiente apartado examinaremos las palabras que han resultado más disponibles en esta investigación y haremos una comparación con los resultados de Carcedo (2000) y Samper Hernández (2002).

En esta investigación hemos procedido como Samper Hernández (2002, p. 52) en su trabajo, quien elabora una tabla donde compara sus datos con los de Carcedo, siguiendo la metodología de relacionar *las 20 unidades que han alcanzado los índices de disponibilidad más elevados*.

Así que tenemos:

FINLANDIA CARCEDO 2000			SALAMANCA SAMPER HERNÁNDEZ 2002		SÃO PAULO PEDRONI TORRES 2015	
RANGO	CI	VOCABLOS DISPONIBLES	CI	VOCABLOS DISPONIBLES	CI	VOCABLOS DISPONIBLES
1	09. ILU	lámpara	12. TRA	coche	03. CAS	cocina
2	14. ANI	perro	14. ANI	perro	02. ROP	pantalón
3	16. PRO	profesor	04. MUE	mesa	01. CUE	ojo
4	06. MES	plato	14. ANI	gato	14. ANI	perro
5	12. TRA	coche	16. PRO	profesor	12. TRA	(auto) bus
6	14. ANI	gato	12. TRA	(auto)bús	01. CUE	mano
7	04. MUE	mesa	12. TRA	tren	01. CUE	pie
8	03. CAS	cocina	11. CAM	árbol	06. MES	platô
9	01. CUE	mano	02. ROP	pantalón	06. MES	mesa
10	01. CUE	cabeza	04. MUE	silla	16. PRO	profesor
11	12. TRA	tren	12. TRA	avión	03. CAS	(cuarto) de baño
12	08. ESC	libro	06. MES	plato	10. CIU	calle
13	10. CIU	calle	10. CIU	calle	01. CUE	cabeza
14	01. CUE	ojo	01. CUE	ojo	04. MUE	cama
15	04. MUE	cama	03. CAS	cocina	11. CAM	árbol
16	04. MUE	silla	06. MES	cuchillo	15. JUE	fútbol
17	12. TRA	autobús	04. MUE	cama	14. ANI	gato
18	05. ALI	agua	01. CUE	cabeza	12. TRA	metro (politano)
19	06. MES	cuchillo	02. ROP	camiseta	04. MUE	silla
20	05. ALI	cerveza	15. JUE	fútbol	01. CUE	boca

Tabla 36. Comparación de los 20 vocablos más disponibles en Finlandia / Salamanca / Brasil

Al observar el cuadro se nota el alto grado de coincidencia que hay en los resultados de estos 3 trabajos con extranjeros. De las 20 palabras hay 12 vocablos que se encuentran en las tres investigaciones, aunque en orden de aparición diferente. Estos son: *(auto) bús, cabeza, calle, cama, cocina, gato, mesa, ojo, perro, plato, profesor* y *silla*. Si comparamos los resultados de la presente investigación solo con los de Carcedo (2000), son 13 las palabras que coinciden, la decimotercera coincidencia es el vocablo *mano*. Las palabras que no coinciden son 7 en el caso de Carcedo (2000): *agua, cerveza, coche, cuchillo, lámpara, libro y tren*; y 7 en esta investigación: *árbol, boca, (cuarto de) baño, fútbol, metro (politano), pantalón y pie*.

Con respecto a la investigadora Samper Hernández (2002) son 15 los vocablos que coinciden. Además de los 12 mencionados, se incluyen *árbol, fútbol y pantalón*. Las 5 palabras distintas en el caso de Samper Hernández son: *avión, camiseta, coche, cuchillo y tren*, y en esta investigación son *boca, (cuarto) de baño, mano, metro (politano) y pie*.

Esto significa que la elaboración de un diccionario de las palabras o vocablos más disponibles de los extranjeros que aprenden español está más cerca de lo que se podría imaginar. Seguramente otras investigaciones complementarían y apoyarían el objetivo de crear un compendio de este tipo donde se pongan de manifiesto las similitudes en lo referente a la competencia léxica básica que tienen los estudiantes de las tres zonas aquí presentadas (Finlandia, Salamanca y São Paulo, Brasil). Esto podría deberse al hecho de que, pese a que las características particulares de las investigaciones y los factores que condicionan su aprendizaje sean diferentes, existe homogeneidad en los manuales o materiales empleados para la divulgación de la lengua. Además, no se puede negar que los términos españoles expuestos en las tres investigaciones son vocablos de la vida rutinaria de los estudiantes extranjeros que son fácilmente incorporados al lexicon y, como tales, aparecen en el nivel A1 del Plan Curricular del Instituto Cervantes.

5.3.2. Unidades morfológicas simples - clases de palabras

En los trabajos de disponibilidad léxica es común el estudio de los términos que componen los listados, que completa el análisis cuantitativo. El análisis cualitativo aquí expuesto pretende describir las unidades léxicas que están en los listados. El objetivo no es estudiar la aparición de las palabras desde un punto de vista cognitivo⁵⁷, como han hecho varios autores (Gallosó 2002, Hernández Muñoz 2006, Ávila-Muñoz y Sánchez-Saus, 2014), sino desde un punto de vista gramatical tradicional, analizando su estructura morfológica de acuerdo con la norma lingüística. De este modo, se lleva a cabo un examen no exhaustivo basado en la clase lingüística de los vocablos a partir de las unidades simples (sustantivo, adjetivo, verbo o adverbio) y de los compuestos (sintagma nominal y verbal). Para efectuar la estratificación de dichas clases gramaticales, ha sido fundamental recurrir a herramientas como la *Gramática Didáctica del Español* de Gómez Torrego (2007), el *Manual de Gramática del español* de Di Tulio (2005), la *Gramática de la lengua*

⁵⁷ El trabajo de Gallosó (2002) hace un análisis cualitativo de este género, dedicándose a las relaciones asociativas de los términos en los listados de disponibilidad. Hernández Muñoz (2006) también adopta un enfoque cognitivo en su trabajo, en el apartado dedicado a la teoría cognitiva de la disponibilidad léxica. Y Ávila Muñoz y Sánchez-Saus (2014) presentan un modelo de análisis basado en la teoría de prototipos.

española de Alarcos Llorach (1999) y el *DRAE (Diccionario de la Real Academia Española, website www.rae.es)*.

Para mostrar la clasificación de las estructuras morfológicas simples escritas por los informantes, se han elaborado varias tablas y descripciones en los subapartados que siguen.

5.3.2.1. Los sustantivos

La tabla siguiente, muestra la cantidad de sustantivos aportados por los informantes en cada centro de interés.

CENTROS DE INTERÉS	CANTIDAD DE SUSTANTIVOS
01. CUE	109
02. ROP	99
03. CAS	87
04. MUE	73
05. ALI	211
06. MES	67
07. COC	94
08. ESC	88
09. ILU	44
10. CIU	214
11. CAM	158
12. TRA	55
13. TRC	70
14. ANI	118
15. JUE	121
16. PRO	193
TOTAL	1801

Tabla 37. Total de sustantivos de los informantes

5.3.2.2. Los adjetivos

Los 3 únicos adjetivos que aparecen se incluyen en el centro de interés número 11. *El campo*, y se integran en sintagmas compuestos, como se puede observar:

- sustantivo + adjetivo: *aire limpio* y *aire puro*.
- cuantificador + sustantivo: *poca gente*.

CENTROS DE INTERÉS	CANTIDAD DE ADJETIVOS
01. CUE	0
02. ROP	0
03. CAS	0
04. MUE	0
05. ALI	0
06. MES	0
07. COC	0
08. ESC	0
09. ILU	0
10. CIU	0
11. CAM	3
12. TRA	0
13. TRC	0
14. ANI	0
15. JUE	0
16. PRO	0
TOTAL	3

Tabla 38. Total de adjetivos de los informantes

5.3.2.3. Los verbos

También cabe mencionar la cantidad de verbos escritos que aparecen solo en tres campos de interés:

- Cl. 09. *Calefacción e iluminación*, con 1: *iluminar*.
- Cl. 13. *Trabajos de campos y jardín*, con 16: *carpir*⁵⁸, *plantar*, *cortar*, *rastrear*, *recorrer*, *caminar*, *arar*, *plantear*, *recoger*, *podar*, *regar*, *abonas*, *cosechar*, *sembrar*, *enterrar*, *limpiar*;
- Cl. 15. *Juegos y distracciones*, con 19: *leer*, *bailar*, *cantar*, *pintar*, *dormir*, *correr*, *nadar*, *pasear*, *salir*, *dibujar*, *cocinar*, *comer*, *escribir*, *jugar*, *cenar*, *hablar*, *caminar*, *platicar*, *colorear*.

⁵⁸ Carpir del latín *carpĕre*, tirar, arrancar, según DRAE. <<http://lema.rae.es/drae/?val=carpir>>. Consultado en 12/01/2015.

CENTROS DE INTERÉS	CANTIDAD DE VERBOS
01. CUE	0
02. ROP	0
03. CAS	0
04. MUE	0
05. ALI	0
06. MES	0
07. COC	0
08. ESC	0
09. ILU	1
10. CIU	0
11. CAM	0
12. TRA	0
13. TRC	16
14. ANI	0
15. JUE	19
16. PRO	0
TOTAL	36

Tabla 39. Total de verbos de los informantes

5.3.3. Análisis de las palabras en lengua materna (LM)

La decisión de relacionar las palabras en LM es muy relevante porque además de tratarse de uno de los objetivos fundamentales en esta investigación, podemos descubrir las interferencias lingüísticas de la LM y seguramente trabajar con nuestros alumnos para abordar tales dificultades de identificación léxica.

En la tabla que sigue aparece el número de palabras en LM por centro de interés:

CENTROS DE INTERÉS	CANTIDAD DE PALABRAS EN LENGUA MATERNA
01. CUE	4
02. ROP	1
03. CAS	10
04. MUE	3
05. ALI	5
06. MES	4
07. COC	4
08. ESC	7
09. ILU	7
10. CIU	9
11. CAM	3
12. TRA	2
13. TRC	3
14. ANI	5
15. JUE	4
16. PRO	0
TOTAL	71

Tabla 40. Total de los vocablos en lengua materna de los informantes

El total de los vocablos escritos en la lengua materna (LM) supera a los errores solo 6 vocablos, como veremos en el apartado siguiente.

Destacan los 3 centros de interés donde hay más vocablos en LM que son:

- 03. *Partes de la casa*, con 10 entradas: *casa de baño, parede, varanda, chão, porta, escada, panela, corredor, concha, lençol*.
- 10. *La ciudad*, con 9 entradas: *zebra, quiosque, sinalera, loja, dancetería, sinal, rua, praça, ônibus*.
- 08. *La escuela* y 09. *Iluminación, calefacción y medios de airear un recinto*, con 7 vocablos cada uno: *cadeira, grafite, lousa, caderno, borracha, caneta, mestre y lampada, ar condicionado, lareira, fogareo, larera, porta, lanterna*.

Entre ellos destaca el CI.08. *La escuela*, que es el centro que más vocablos posee, tanto procedentes de la lengua materna como errores. En cambio, el CI. 16. *Profesiones y oficios*, es el centro en el que no aparece ningún vocablo escrito en LM ni con errores ortográficos.

5.3.4. Los errores causados por interferencias del portugués

En el presente trabajo, los errores son frecuentes. Durão (2004) comenta que al hacer los análisis de errores que los brasileños presentan como aprendices de español, hay que tener cuidado y adoptar un criterio etiológico, porque según el criterio gramatical, tipos de errores pueden presentarse divididos en:

- Errores fonológicos y ortográficos

afectan a puntos referentes a problemas ortográficos y a confusiones entre fonemas próximos causadas por oposiciones fonológicas que no existen o que se confunden con los de la lengua portuguesa en el aprendizaje del español (p. 94).

- Errores morfológicos, sintácticos / morfosintácticos, tanto en paradigmas nominales, con cambio de género, número, usos incorrectos de artículos, como en paradigmas verbales, con errores que no llevan aparejados un cambio de significado (ejemplo *tenen* por *tiene*, *conta* por *cuenta*) con errores que llevan aparejado un cambio de significado (ejemplo *acontecerán* por *acontecieron*, *se olvidando* por *olvidándose*), además de los usos incorrectos de demostrativos, apócopes, pronombres, preposiciones.

- Errores léxico-semántico, “se producen en relación con el significado y generan una sensación de extrañeza que obliga a una lectura reinterpretativa” (DURÃO, p. 144), pudiendo ser con el uso incorrecto de los falsos amigos, transferencias léxicas.

La tabla que sigue muestra en qué centros de interés son más usuales:

CENTROS DE INTERÉS	CANTIDAD DE ERRORES ORTOGRÁFICOS
01. CUE	4
02. ROP	2
03. CAS	3
04. MUE	5
05. ALI	9
06. MES	8
07. COC	9
08. ESC	10
09. ILU	0
10. CIU	3
11. CAM	0
12. TRA	1
13. TRC	1
14. ANI	6
15. JUE	4
16. PRO	0
TOTAL	65

Tabla 41. Total de errores de los informantes

En la tabla se observa en tono distinto que 3 centros de interés son los que cuentan con el mayor número de errores cometidos por los informantes. Interesante es que la mayor parte de estos errores son gráficos, es decir, muchos la confusión de grafemas para el mismo fonema, como se puede observar están basados en:

- 08. *La escuela*, con 10 vocablos: láp*s*, *cadera*, *losa*, *cuadro negro*, *lapicera*, *polígrafo*, *tisa*, *giza*, *cilla*, *computador*.
- 07. *La cocina y sus utensilios*, con 9 vocablos: *cubierto*, *coller*, *copo*, *talher*, *cadera*, *cutillo*, *liquidificadora*, *hogón*, *lavaplato*. Juntamente con estos vocablos se encuentra el centro 05. *Alimentos y bebidas*: *tortada*, *feijón*, *gaspacho*, *maís*, *fejón*, *feroles*, *paeja*, *sorvete*, *sumo* y
- 06. *Objetos colocados en la mesa para la comida*: *cutillo*, *talher*, *toalha*, *copo*, *pañuela*, *toaja*.

Lo que es interesante es que el cálculo del promedio de errores no llega a media palabra, es decir, el resultado es de 0,29 errores cometidos por informante, teniendo en cuenta que hay 66 vocablos erróneos por 226 estudiantes. Esto quiere decir que los errores son pequeños en comparación a la cantidad de informantes,

pero al examinar estos errores, se puede observar que algunas son palabras repetidas en centros de interés similares, como por ejemplo, 07. *La cocina* y 06. *Objetos colocados en la mesa*, con *cuñillo*, *taller*. Aquí hay que mencionar que los errores pueden ser causados por la fonética y los problemas que plantea su articulación, como podría darse en el caso del fonema /ll/ para el brasileño⁵⁹.

También hacemos hincapié en este apartado desde el punto de vista descriptivo en algunos de los errores más representativos de los estudiantes brasileños que serán futuros profesores de lengua extranjera, en este caso de lengua española.

No se pretende hacer una descripción demasiado exhaustiva, pues este tema es muy complejo y digno de un estudio mucho más detallado y profundo.

La decisión en un principio fue mantener los errores en los listados, ya que sirven para analizar las interferencias con la lengua materna (LM) o las similitudes de los vocablos. Estos “resultados de los errores, pues nos propician evidencias sobre cómo los aprendices actúan frente al material que constituye su lengua en construcción” (DURÃO 2004, p. 263). Además es de suma importancia, ya que los alumnos suelen cometer una y otra vez los mismos errores, que van desde titubeos en la pronunciación de determinados sonidos o en la articulación de algunos fonemas, a la acentuación de una sílaba equivocada. Sin duda, estas peculiaridades en la forma de hablar se deben a factores como las diferencias estructurales entre el portugués y el español. Sin embargo, en el diccionario final, estos errores han sido limpiados y editados⁶⁰.

Sobre este tema, Dias Martins comenta:

Los estudiantes brasileños, cuando intentan manejar su segunda lengua en situaciones de hablantes, no lograrán hablarla si no se les hace ver y sentir que la lengua materna es diferente de la lengua extranjera, que cada una de estas dos lenguas tiene su propio sistema morfosintáctico, su peculiar entonación y, además, un sistema fonético y fonológico con una fisonomía característica. (...) la base estructural de la lengua materna es siempre

⁵⁹ Para un estudio más detallado de fonética es interesante consultar el libro *Síntesis de fonética y fonología del español para estudiantes brasileños (2000)*, del profesor Manoel Dias Martins.

⁶⁰ El diccionario editado de léxico disponible de los universitarios de la ciudad de São Paulo se encuentra en la parte final de esta investigación.

distinta de la base estructural de la segunda lengua por mas semejante que entre sí sean ambas.(2000, p. IX)

Ya Robert Lado, también define muy bien esta cuestión:

El estudiante que se enfrenta con un idioma extranjero encuentra que algunos aspectos del nuevo idioma son muy fáciles, mientras que otros ofrecen gran dificultad. Aquellos rasgos que se parezcan a los de su propia lengua le resultarán fáciles y por el contrario los que sean diferentes le serán difíciles (...). Creemos que un individuo tiende a transferir las formas y los significados de su propia lengua y cultura así como la distribución de estas formas y sus significados a la lengua y la cultura extranjera. (1973, p. 2)

Muchos estudiosos buscan una solución eficaz para las constantes y repetitivas dificultades a las que se enfrentan los estudiantes mediante la formulación de teorías y comparaciones entre sistemas de lenguas diferentes, en Brasil Durão (1999) es una de las responsables por parte de la producción referente al contraste entre portugués y español.

Además, Lado (1973) añade que existen pruebas más que suficientes de que al aprender una lengua extranjera, el estudiante tiende a transferir los fonemas y variantes de su lengua a los modelos de acentuación, ritmo y entonación de la lengua que va a aprender. Esto también fue comprobado por Carcedo (1998) cuando investigó la pronunciación del español en estudiantes fineses.

Aprender una segunda lengua constituye una tarea muy distinta a la de aprender la primera. Los problemas básicos no surgen de ninguna dificultad esencial de los rasgos en sí de la nueva lengua, sino, primordialmente del 'set' especial creado por los hábitos de la primera lengua. (LADO, 1973, p. 13)

Carcedo (1998) define claramente que la comparación de las dos lenguas, en esta investigación, pondrá al descubierto las áreas donde más diferencias existen y, con ello, los puntos más débiles de los alumnos en lo que a cometer errores se refiere y por tanto, aquellos lugares que requieren mayor trabajo en las clases de léxico de segunda lengua. No se puede negar que "la L1 vuelve a ocupar un papel central en la teoría de la adquisición de la L2" (Liceras, 1992, p. 25).

Al contrastar los errores de la muestra de estudiantes universitarios con los estudiantes de 13 a 16 años, del trabajo de grado de Pedroni Torres (2009), se observan los mismos errores. Se suponía que al analizar los adolescentes, ellos tendrían más errores quizás por ser el primer contacto con la lengua, pero los

adultos dejan al descubierto los mismos tipos de errores. En realidad, al principio de la elaboración de este trabajo, suponíamos que los errores serían pocos o casi ninguno.

Veamos los errores más frecuentes:

Informantes	Portugués	Español
<i>coración</i>	coração	corazón
<i>orella</i>	orelha	oreja
<i>pantujilla</i>	pantorrilha	pantorrilla
<i>pello</i>	pelo	pelo
<i>cerra</i>	sobrancelha	ceja
<i>sapato</i>	sapato	zapato
<i>talleres</i>	talheres	talleres
<i>coller</i>	colher	cuchara
<i>bestido</i>	vestido	vestido
<i>cadera</i>	cadeira	cadera
<i>sumo</i>	suco	zumو, suco
<i>toalha</i>	toalha	toalla
<i>bino</i>	vinho	vino
<i>paeja</i>	paella	paella
<i>fejón</i>	feijão	judía, alubia
<i>huebo</i>	ovo	huevo
<i>cuchijo</i>	faca	cuchillo
<i>toaja</i>	toalha	toalla
<i>polígrafo</i>	caneta	bolígrafo
<i>caje</i>	rua	calle

Tabla 42. Errores en la escritura

En esta investigación, al cotejar los datos, se han observados algunos de los siguientes errores de los informantes brasileños:

Errores ortográficos y fonológicos

Durão (2004) denominaría las descripciones que siguen como confusión de grafemas para el mismo fonema. Son ellos:

- el cambio gráfico de los grafemas “v” por “b”. Esto puede pasar debido a la pronunciación igual de las consonantes en español.

Dias Martins (2000) comenta que para él la única dificultad para el estudiante consiste en la pronunciación de la consonante bilabial fricativa sonora [β], él indica que se realiza como se fuera apagar una vela, añadiendo sonoridad, porque los labios se estrechan, pero no llegan a cerrarse por completo. Así que para un estudiante brasileño es necesario poner mucha atención y hacer un esfuerzo para dominarla, pues la /v/ del portugués no existe en español.

Durão (2004) añade que esta diferencia es una dificultad como sabemos, porque además de usar los dos grafemas como los fonemas, ya que en portugués hay la alternancia en palabras, en español se generó una convergencia articulatoria, eliminando rasgos distintivos entre ellas.

- otro grafema muy problemático es “ll” representada por la palatal lateral sonora [ʎ].

Observamos que algunos informantes correlacionan el sonido vinculado al grafema “ll” al fonema portugués /lh/. Esto está muy bien explicado en uno de los manuales de español utilizados en la enseñanza (Navarro Morales y Tomás, 1980). Y estamos de acuerdo con lo que dice Durão (2004):

los alumnos confunden una información que se refiere a la producción de sonido con grafema y emplean estos grafemas específicos del portugués al español. Hubo, por lo tanto, sobregeneralización, pero esto no se debe a un problema de interferencia interlingüística, sino a una mala comprensión de la regla.

También verificamos que los informantes han puesto en lugar de grafema “ll” el equivalente del fonema /j/. Esto puede ser explicado por el fenómeno del yeísmo que existe en amplias zonas de España y Latinoamérica. Como profesor se puede observar que es frecuente encontrar estudiantes brasileños que han asistido a clases con profesores yeístas mezclando en la producción escrita la palatal lateral sonora, como por ejemplo: *paeja*, *toaja*, *sija*, *panturrija*. Además, teniendo en cuenta que el grafema es muy afín a un dígrafo de la LM, el /lh/, es común la producción de palabras escritas como *silha* en vez de *silla*, *toalha* por *toalla*, etc.

- otro grafema “z”, una consonante oral interdental fricativa sorda [θ], por “s” del portugués que es alveolar [s].

Dias Martins (2000) explica que la articulación de la consonante oral interdental fricativa sorda [θ] “*se produce mediante una estrechez formada por el ápice de la lengua que se coloca entre los bordes de los dientes incisivos*”, pero los seseantes la usan como la consonante alveolar fricativa /s/, causando una confusión para los estudiantes brasileños. Además, añade que esto también puede pasar por causa de la zona del seseo, donde la “z” se representa por el fonema /s/.

- terminaciones *-ción* en lugar de *-zón*, específicamente un caso aislado, solo con la palabra *corazón*.
- tienden a diptongar algunas palabras, como por ejemplo las palabras: *tres para treis; resumidamente para resumidamente*.

Durão (2004) define estos errores como empleo de diptongación generalizada. Además, incluye que es un recurso que suele ser utilizado equivocadamente por psedohablantes de español, pero también es un fallo que se manifiesta en la producción de los estudiantes brasileños, quizá por inseguridad en lo que se refiere a la distribución de las irregularidades verbales. Tanto se puede atribuir estos errores a la interferencia interlingüística como a la intralingüística.

De modo general, lo que se puede concluir al analizar los datos de las dos investigaciones es lo que dice Fernandes Alves:

É de consciência de todos os que trabalham e estudam o processo de ensino e aprendizagem de línguas estrangeiras que, embora existam outros fatores que motivam as dificuldades de aprendizado, a interferência entre línguas, em especial entre as tipologicamente próximas como o português e o espanhol, é uma realidade verificada em todos os níveis linguísticos. (2011, p. 3)

Además añade Durão & Andrade:

De acuerdo con muchos estudios empíricos, el portugués y el español comparten un 85% del léxico en varios campos semánticos. De eso se suele erróneamente inferir que el desarrollo de la competencia léxica en español es algo que no supone dificultades para el brasileño (2006, p. 133).

Ahora, partiendo de un análisis más amplio, se observa que Lima y Andrade comentan que en lo que se refiere a la adquisición del español que los alumnos brasileños se enfrentan a ciertas dificultades específicas:

Quando a vogal é central (/a/) e está diante de sons consonânticos nasais, como é o caso de amanhã, cama, Espanha, amanecer, etc., o fechamento da boca provoca a nasalização da vogal (/a/).

No caso da vogal ser acompanhada por uma consoante nasal antes da final, a falta de abertura da boca, provoca também o ensurdecimento das vogais no final da sílaba, o que ocorre principalmente se as vogais postônicas forem /e/ ou /o/, como em /Êkoãdl/ e /ÊsaâtU/, que passam a ser pronunciadas como /i/ e /u/.

Quando a vogal estiver no final de sílaba acompanhada de uma consoante nasal, como em aman, quieren, sueñan, caminan, beben, etc., provoca, além da nasalização, o aparecimento de um ditongo, como em /kaminaâûâ/ e tal fato deve ser cuidado.

A articulação da consoante lateral /l/ em final de sílaba, pois o aluno a transforma na semivogal /w/, em situações que em português seriam ditongos, como em Brasil, mal.

O hábito de acrescentar uma vogal /i/ depois de oclusivas finais mudas como em ritmo e apto.

A questão da tonicidade das vogais e a não existência das vogais média-baixas no espanhol, portanto não podem ser realizadas como as vogais abertas do português (/E/) em espanhol(2000, p. 201)

Dias Martins (2000) comenta que los errores cometidos por los estudiantes brasileños se producen principalmente por las semejanzas y diferencias en la base de la articulación entre ambas lenguas. Para conseguir una buena articulación de los sonidos, el estudiante debe desligarse de la base articulatoria de su LM y sustituirla por la del nuevo idioma, pues se trata de una actividad mecánica de cambiar los registros, *mutatis mutandis*.

Incluso añade “cambiar de idioma supone una transición mental en las imágenes psicomotrices que forman un todo coherente y sistemático para cada comunidad lingüística” (Dias Martins, 2000, p. 13). La base de la lengua portuguesa es menos tensa que la del español, de modo que los estudiantes brasileños deben emplear una energía articulatoria más elevada al pronunciar los sonidos españoles. En este caso, el profesor Dias Martins destaca el caso de las consonantes interdentes, la fricativa sorda, símbolo fonético [θ] y grafema “z”, “c” y la fricativa sonora, símbolo fonético [ð] y grafema “d”, que no se dan en portugués.

Dias Martins concluye su investigación afirmando que la base de la articulación española puede ser definida como central frente a la portuguesa, que se definiría

como semicentral. “Podemos decir que la base portuguesa es central avanzada y la española, central retrasada” (2000, p. 16).

Durão & Andrade (2006) aclaran que aprender el vocabulario de un idioma es algo mucho más complejo, en oposición a lo que dicen las Orientações curriculares⁶¹:

Considerando [...] que o conhecimento é sempre social e culturalmente situado, os novos conhecimentos introduzidos em determinada prática sociocultural ou determinada comunidade de prática entrarão numa inter-relação com os conhecimentos já existentes. Nessa inter-relação entre o “novo” e o “velho”, ambos se transformam, gerando conhecimentos “novos”. Para que ele se torne um processo crítico e eficaz, é importante evitar, nessa inter-relação, a mera importação do novo, sem promover a devida interação com o velho, por meio da qual tanto o recém-importado quanto o previamente existente se transformarão, criando algo novo. (Brasil: 109-111)

En el proceso de aprendizaje de una LE según Durão & Andrade (2006) hay dos factores que inciden en el aprendizaje, uno de orden lingüístico y el otro socio-pedagógico.

Durão (2004) define que el primer eje, el lingüístico, afecta a la transferencia, que es el conocimiento previo que sirve de cimiento: cuando el aprendiz no tiene su acervo lingüístico completo y tiende a transferir las formas de su LM. Los resultados pueden ser positivos o negativos. Durão (2004, p. 27) aclara que la “transferencia positiva sería la introducción productiva de la LM en el desempeño de la LE y, por oposición, la transferencia negativa, el empleo no productivo de la LM en el desempeño de la LE”. La transferencia, sea positiva o negativa, probablemente es el mecanismo más frecuentemente usado para el incremento del vocabulario de lenguas no nativas.

En el otro eje, el socio-pedagógico está involucrado “el número de horas de clase, las características del curso, la formación del profesor y el diseño del libro didáctico utilizado como parámetro” (Durão et. alli. 2006, p. 135).

⁶¹ Orientações Curriculares Nacionais para o Ensino Médio (PCNEM), del Ministerio de la Educación, tiene como objetivo mejorar el cuadro de la educación en Brasil. Son parámetros que sirven de guía al trabajo docente para la formación crítica y social del ser humano, con el intento de establecer cambios en la realidad. Más informaciones disponibles en las páginas: <http://portal.mec.gov.br/index.php?Itemid=859&id=13558&option=com_content&view=article> y <<https://sites.google.com/site/revistanovasletras/edicao-2011/orientacoes-curriculares-para-o-ensino-medio-linguagens-codigos-e-suas-tecnologias>>. Consultadas en noviembre de 2013.

En lo que se refiere al dominio del léxico, la necesidad de la ampliación de la competencia léxica española no es algo sencillo y exige un gran esfuerzo por parte del alumno.

La diferencia básica entre la competencia léxica en LM y la competencia léxica en LE está en el propio hecho de que el aprendizaje de una LE se trata de la construcción de un conocimiento cuyo referencial no está disponible de forma natural en el entorno del aprendiente, como lo está su LM, sino que forma parte, muchas veces, de un progresivo plan de estudios, estructurado formalmente en escuelas, cuyo formato supone la idea de niveles de complejidad que van en una dirección ascendente. (ANDRADE, 2006, apud DURÃO, 2006, p. 135)

En resumen, los estudiantes brasileños tienen que ser conscientes de que la lengua materna es diferente a la lengua extranjera y que cada una de ellas tiene su propio sistema morfosintáctico, su propia entonación y su propio sistema fonético y fonológico. En otras palabras, los estudiantes cuya intención es impartir clases de español en un futuro deben convertirse en poseedores de estos mecanismos didácticos para poder así establecer parámetros de comprensión y de conocimiento científico para un aprendizaje más correcto, porque gran parte de los alumnos de estos profesores no van a tener contacto con la LE en su entorno diario, y el profesor, la escuela y el material didáctico pasan a ser los actores de primer orden en el proceso de aprendizaje del léxico. Como profesores hay que entender que la LE es algo muy amplio, no basta solo usar la LM como soporte para el aprendizaje porque puede inducir a un error pensar que las palabras formalmente parecidas tienen el mismo valor, lo que obviamente casi nunca es así.

5.3.5. Extranjerismos (anglicismos)

Como también se ha mencionado en el capítulo anterior, los extranjerismos (anglicismos) forman parte de los criterios comunes en el proceso de edición y siempre son aceptados siempre que tengan relevancia en la lengua estudiada, en este caso, el español. A continuación se recoge una pequeña lista de vocablos propios de la lengua inglesa o de giros de esta lengua utilizados por los informantes. Sorprendentemente, de los 16 centros de interés, 8 presentan vocablos ingleses, como se puede ver en la tabla que sigue:

- 02. *La ropa: short, jeans, blaiser*
- 03. *Partes de la casa: living*

- 04. *Los muebles de la casa: freezer*
- 05. *Alimentos y bebidas: hamburguer*
- 07. *La cocina y sus utensilios: freezer*
- 10. *La ciudad: shopping*
- 12. *Medios de transporte: subte, skate, sub*
- 15. *Juegos y profesiones: video game, war, rugby, game.*

CENTROS DE INTERÉS	CANTIDAD DE ANGLICISMOS
01. CUE	0
02. ROP	3
03. CAS	1
04. MUE	1
05. ALI	1
06. MES	0
07. COC	1
08. ESC	0
09. ILU	0
10. CIU	2
11. CAM	0
12. TRA	3
13. TRC	0
14. ANI	0
15. JUE	4
16. PRO	0
TOTAL	16

Tabla 43. Total de extranjerismos de los informantes

5.3.6. Palabras con marca diatópica

En la metodología explicamos que habíamos mantenido estas entradas en los listados ya que se consideran parte del acervo hispánico, aunque tengan un claro uso regional. Para analizarlas se ha creado una tabla donde ellas aparecen conforme a lo especificado en el capítulo 4 de este trabajo.

En este análisis se ha añadido este particular, ya que tiene como objetivo identificar los vocablos en lengua española propios de los usos regionales en países de Sudamérica, muy presentes en Brasil debido a los contactos fronterizos, comerciales, educacionales y lingüísticos que tiene Brasil con estos países

hispanohablantes. Para facilitar el entendimiento de la siguiente tabla, los diccionarios investigados fueron:

- DRAE (Diccionario de la Real Academia);
- Diccionario Panhispánico de dudas;
- Diccionario de Americanismos;
- Diccionario Santillana;
- AML (Academia Mexicana de Lengua);
- Word Reference;
- Diccionario de Argentinismos;
- Malaret (Diccionario de fauna y flora).

En la siguiente página aparece el cuadro con las palabras con marca diatópica:

CI	PALABRAS DIATÓPICAS	OTROS TERMINOS EQUIVALENTES EN ESPAÑOL	USADO EN LOS PAÍSES	DICCIONARIO CONSULTADO
01. CUE	cachete	nalga	Argentina y Chile	DRAE
	concha	órgano femenino	América (vulgar)	Santillana
02. ROP	bombacha	braga	Argentina y Uruguay	DRAE
	campera	chaqueta	Arg, Bol, Chile, Paraguay y Uruguay	DRAE
	ojota	calzado (sandalia)	Am. Meridional	DRAE
	pollera	falda	América	DRAE
	remera	camiseta	Argentina	Santillana
	saco	traje	Argentina	Santillana
03. CAS				
04. MUE	computadora	ordenador	América	Panhispanico
05. ALI	alfajor	dulce	Am. Meridional, Argentina Honduras, Nicaragua, Venezuela y México	DRAE
	burrito	comida (bocadillo)	México	DRAE
	chicharrón	delator, adulón	Cuba (lenguaje coloquial)	DRAE
	chimichurri	salsa	Argentina	DRAE
	choclo	tipo de maíz	América Meridional	DRAE
	chuchoca	frangollo o maiz	América Meridional	DRAE
	fajita	tipo de tortilla de maíz	México	Word reference
	frutilla	tipo de fresa, fresón	América Meridional	DRAE
	guacamole	salsa, ensalada	América Central, México y Cuba	DRAE
	mamón	fruto, bizcocho	México	DRAE,Word
	nacho	aperitivo mexicano	México	Word reference
	parrilla	barbacoa	Argentina	Word reference
	poroto	judía, semilla	Chile y América Meridional	DRAE
	salteña	tipo de empanada	Bolivia y Argentina	DRAE
	taco	tortilla de maíz	México	AML
tacón		Argentina	Argentinismos	
06. MES	popote	pajilla (líquidos)	México	DRAE
07. COC				
08. ESC	computadora	ordenador	América, Chile, Colombia	Panhispanico
09. ILU	abanador	abanar	Andalucía y Canarias	DRAE
10. CIU	carro	coche	México	AML
	buseta	autobús pequeño	Colombia, Costa Rica, Ecuador y Venezuela	DRAE
11. CAM	chacra	granja o alquería	América Meridional	DRAE
12. TRA	carro	coche	México	AML
	buseta	autobús pequeño	Colombia, Costa Rica, Ecuador y Venezuela	DRAE
13. TRC				
14. ANI	pitogué	pájaro bienvevo	Argentina y Paraguay	Malaret*
15. JUE	computadora	ordenador	América, Chile, Colombia	Panhispanico
	pileta	piscina	Argentina	Argentinismos
16. PRO				

Tabla 44. Palabras con marca diatópica de los informantes

Este fenómeno lingüístico aparece reflejado en 11 centros de interés, como muestra la siguiente tabla:

CENTROS DE INTERÉS	CANTIDAD DE PALABRAS DIATÓPICAS
01. CUE	2
02. ROP	7
03. CAS	0
04. MUE	1
05. ALI	20
06. MES	1
07. COC	0
08. ESC	1
09. ILU	0
10. CIU	2
11. CAM	1
12. TRA	2
13. TRC	0
14. ANI	1
15. JUE	2
16. PRO	0
TOTAL	40

Tabla 45. Total de palabras con marca diatópica de los informantes

En la tabla se recogen 40 palabras distintas, y merece la pena destacar los dos centros que más produjeron palabras con marca diatópica que fueron en 1º lugar el Cl. 05. *Alimentos y bebidas* y después el Cl. 02. *La ropa*.

5.3.7. Unidades morfológicas compuestas

5.3.7.1. Sintagma nominal

Al observar la tabla se verifica que hay 13 centros de interés que poseen sintagmas nominales complejos. Y el Cl. 15 *Juegos y distracciones*, aparece en 1º lugar con 9 sintagmas. Hay que destacar que 5 de ellos están formados por:

- sustantivo + preposición + sustantivo, como: *ama de casa, jugador de fútbol, agente de viaje, director de cinema, auxiliar de oficina*.
- sustantivo + adjetivo, como: *relación pública, director financiero*.

CENTROS DE INTERÉS	SINTAGMA NOMINAL
01. CUE	0
02. ROP	4
03. CAS	5
04. MUE	4
05. ALI	6
06. MES	3
07. COC	3
08. ESC	3
09. ILU	3
10. CIU	5
11. CAM	4
12. TRA	0
13. TRC	1
14. ANI	0
15. JUE	9
16. PRO	7
TOTAL	57

Tabla 46. Total de sintagmas nominales de los informantes

5.3.7.2. Sintagma verbal

Al terminar el análisis morfológico compuesto, cabe mencionar también las unidades compuestas por verbos. Los sintagmas verbales que se indican a continuación aparecen solo en dos centros de interés, nueve de ellos concentrados en el centro de interés 15. *Juegos y distracciones*:

- verbo + preposición + sustantivo, como: *andar en bicicleta, salir de copas* (también citado en el centro de interés 10. *La ciudad*) y *salir de juerga*
- verbo + sustantivo, como: *practicar deporte, jugar fútbol, escuchar música, tocar piano*
- verbo + preposición + artículo + sustantivo, como: *ir a la cancha, hablar con las personas*.

Esto también puede ser visualizado en la siguiente tabla:

CENTROS DE INTERÉS	SINTAGMA VERBAL
01. CUE	0
02. ROP	0
03. CAS	0
04. MUE	0
05. ALI	0
06. MES	0
07. COC	0
08. ESC	0
09. ILU	0
10. CIU	2
11. CAM	0
12. TRA	0
13. TRC	0
14. ANI	0
15. JUE	9
16. PRO	0
TOTAL	11

Tabla 47. Total de sintagmas verbales de los informantes

5.4. Análisis cualitativo – variables

Para llevar a cabo el análisis cualitativo de la producción léxica de cada uno de los grupos sociales estudiados, hemos seleccionado las diez palabras más disponibles para cada una de las variables estudiadas.

5.4.1. Sexo

En relación al léxico más disponible según el factor sexo desde un punto de vista cualitativo, el cuadro 4.51 de Carcedo (2000, p. 144-148) muestra la discrepancia entre los sexos. Esta investigación ha decidido construir un cuadro similar al de Carcedo con la finalidad de exponer las 10 primeras palabras de ambos sexos, mostrando las similitudes entre hombres y mujeres.

CENTROS DE INTERÉS		VOCABLOS DISPONIBLES HOMBRES	VOCABLOS DISPONIBLES MUJERES	Nº DE VOCABLOS COMUNES
01. CUE	1	ojo	ojo	10
	2	pie	mano	
	3	mano	pie	
	4	cabeza	cabeza	
	5	pierna	boca	
	6	boca	pierna	
	7	brazo	nariz	
	8	pelo	pelo	
	9	oreja	oreja	
	10	nariz	brazo	
02. ROP	1	pantalón	pantalón	8
	2	zapato	falda	
	3	camisa	camisa	
	4	falda	zapato	
	5	vaquero	blusa	
	6	saco	saco	
	7	blusa	vestido	
	8	corbata	corbata	
	9	calcetín	calcetín	
	10	camiseta	media	
03. CAS	1	cocina	cocina	8
	2	cuarto de baño	cuarto de baño	
	3	cuarto	cuarto	
	4	salón	sala	
	5	ventana	ventana	
	6	comedor	puerta	
	7	dormitorio	dormitorio	
	8	sala	garaje	
	9	puerta	salón	
	10	pasillo	habitación	
04. MUE	1	mesa	mesa	8
	2	cama	cama	
	3	silla	silla	
	4	sofá	sofá	
	5	televisión	televisión	
	6	sillón	sillón	
	7	armario	armario	
	8	estantería	estantería	
	9	fogón	heladera	
	10	mesilla de noche	ropero	

05. ALI	1	agua	leche	9
	2	vino	agua	
	3	pan	pan	
	4	arroz	queso	
	5	leche	vino	
	6	queso	café	
	7	café	pollo	
	8	pollo	naranja	
	9	cerveza	manzana	
	10	naranja	arroz	
06. MES	1	plato	plato	7
	2	cuchara	cuchara	
	3	vaso	vaso	
	4	tenedor	tenedor	
	5	cuchillo	cuchillo	
	6	taza	taza	
	7	servilleta	cubierto	
	8	cutillo	servilleta	
	9	café	copa	
	10	mantel	olla	
07. COC	1	mesa	heladera	7
	2	plato	mesa	
	3	heladera	plato	
	4	cuchara	cuchara	
	5	fogón	olla	
	6	cuchillo	vaso	
	7	tenedor	fogón	
	8	nevera	cocina	
	9	vaso	nevera	
	10	microondas	horno	
08. ESC	1	bolígrafo	bolígrafo	10
	2	pizarra	cuaderno	
	3	cuaderno	borrador	
	4	mesa	libro	
	5	silla	lápiz	
	6	libro	goma de borrar	
	7	borrador	mesa	
	8	lápiz	silla	
	9	goma de borrar	pizarra	
	10	tiza	tiza	

09. ILU	1	lámpara	ventana	9
	2	ventana	lámpara	
	3	ventilador	ventilador	
	4	sol	sol	
	5	luz	luz	
	6	aire acondicionado	aire acondicionado	
	7	puerta	vela	
	8	luna	luna	
	9	linterna	linterna	
	10	fuego	puerta	
10. CIU	1	calle	calle	8
	2	coche	casa	
	3	casa	coche	
	4	autobús	edificio	
	5	escuela	autobús	
	6	metro	escuela	
	7	iglesia	metro	
	8	plaza	escuela	
	9	edificio	plaza	
	10	centro comercial	persona	
11. CAM	1	árbol	árbol	7
	2	caballo	vaca	
	3	vaca	animal	
	4	animal	flor	
	5	río	río	
	6	plantación	caballo	
	7	flor	pájaro	
	8	hacienda	plantación	
	9	montaña	casa	
	10	toro	perro	
12. TRA	1	autobús	autobús	8
	2	coche	coche	
	3	metro	metro	
	4	avión	avión	
	5	tren	bicicleta	
	6	bicicleta	tren	
	7	motocicleta	motocicleta	
	8	barco	taxi	
	9	navio	carro	
	10	carro	ómnibus	

13. TRC	1	jardinero	jardinero	5
	2	agricultor	agricultor	
	3	plantación	flor	
	4	flor	plantar	
	5	campesino	carpir	
	6	árbol	plantación	
	7	tierra	labrador	
	8	cultivo	florero	
	9	cazador	hacendero	
	10	carpintero	carpintero	
14. ANI	1	perro	perro	9
	2	gato	gato	
	3	caballo	vaca	
	4	león	pájaro	
	5	vaca	caballo	
	6	ratón	gallina	
	7	pájaro	ratón	
	8	gallina	león	
	9	pez	cerdo	
	10	conejo	pez	
15. JUE	1	fútbol	fútbol	6
	2	baloncesto	cinema	
	3	sjedrez	pelota	
	4	video game	videojuego	
	5	ordenador	ajedrez	
	6	cinema	muñeca	
	7	videojuego	baloncesto	
	8	televisión	carta	
	9	dama	rayuela	
	10	tenis	tenis	
16. PRO	1	profesor	profesor	9
	2	médico	abogado	
	3	abogado	médico	
	4	maestro	maestro	
	5	periodista	azafata	
	6	camarero	peluquero	
	7	azafata	ingeniero	
	8	ingeniero	cocinero	
	9	cocinero	periodista	
	10	peluquero	actor	

Tabla 48. Las 10 primeras palabras – según la variable sexo

En color gris están los vocablos diferentes de los dos grupos (hombres y mujeres). Al compararlos se observa que algunas entradas son similares. Hay dos centros de interés en los que coinciden las 10 palabras; el 01. *El cuerpo humano* y el 08. *La escuela*. Luego hay 4 centros que poseen un vocablo diferente: 05. *Alimentos y bebidas*, 09. *Iluminación, calefacción y medios de airear un recinto*, 14. *Los animales* y 16. *Profesiones y oficios*. Con 8 palabras iguales entre los grupos se observan los centros 02. *La ropa*, 03. *Partes de la casa*, 04. *Los muebles de la casa*, 10. *La ciudad* y 12. *Medios de transporte*. Y con solo 3 palabras diferentes por grupo aparecen los campos 06. *Objetos colocados en la mesa para la comida*, 07. *La cocina y sus utensilios* y 11. *El campo*.

Ha sido una gran sorpresa para esta investigación verificar la similitud entre los dos primeros grupos de centros de interés expuestos anteriormente. Sin embargo, es interesante también destacar los centros de interés en los que ha habido más diferencias entre los vocablos. Con 4 palabras diferentes está el centro de interés 15. *Juegos y distracciones*, con los vocablos *video game, televisión, ordenador* y *dama* para los hombres, frente a *pelota, muñeca, carta* y *rayuela* para las mujeres. Asimismo, en el centro de interés 13. *Trabajos de campo y jardín*, el 50% de las 10 palabras son diferentes para hombres y para mujeres. De estas 10 palabras las que difieren son: *campesino, árbol, tierra, cultivo* y *cazador*, aportadas por los hombres, y *plantar, carpir, labrador, florero* y *hacendero*, aportadas por las mujeres. También destacamos que no hubo ninguna palabra en que la grafía se notara en lengua portuguesa.

5.4.2. Contacto previo con la lengua española

Sabemos que de los 226 informantes, 40 poseen un contacto previo con la lengua y 186 no. Es interesante observar que en esta variable algunas palabras estarán marcadas con asterisco, lo que significa que su grafía está en portugués⁶². Relacionamos a continuación las 10 primeras palabras:

⁶² Aunque en los listados finales las palabras en lengua materna se han suprimido en el apartado de análisis cualitativo de las variables las hemos mantenido porque consideramos que aportan información relevante.

CI	Nº	186 INFORMANTES SIN CONTACTO CON LA LENGUA	40 INFORMANTES CON CONTACTO CON LA LENGUA	Vocablos diferentes
01. CUE	1	ojo	ojo	2
	2	pie	mano	
	3	mano	pierna	
	4	cabeza	cabeza	
	5	nariz	boca	
	6	boca	pierna	
	7	pierna	pelo	
	8	oreja	nariz	
	9	brazo	oreja	
	10	cuello	brazo	
02. ROP	1	pantalón	pantalón	2
	2	falda	falda	
	3	zapato	camisa	
	4	camisa	zapato	
	5	blusa	blusa	
	6	calcetín	saco	
	7	vaquero	corbata	
	8	corbata	vestido	
	9	saco	bufanda	
	10	vestido	vaquero	
03. CAS	1	cocina	cocina	2
	2	cuarto de baño	cuarto de baño	
	3	cuarto	cuarto	
	4	salón	sala	
	5	jardín	ventana	
	6	garaje	puerta	
	7	ventana	dormitorio	
	8	sala	salón	
	9	habitación	comedor	
	10	puerta	garaje	
04. MUE	1	mesa	mesa	3
	2	cama	cama	
	3	silla	silla	
	4	sofá	sofá	
	5	armario	televisión	
	6	sillón	sillón	
	7	nevera	estantería	
	8	televisión	armario	
	9	cadera*	ropero	
	10	fogón	heladera	

05. ALI	1	leche	leche	4
	2	agua	agua	
	3	pan	queso	
	4	café	pan	
	5	gaseosa	vino	
	6	zumos	pollo	
	7	naranja	café	
	8	vino	arroz	
	9	lechuga	manzana	
	10	manzana	té	
06. MES	1	plato	plato	0
	2	cuchara	cuchara	
	3	tenedor	vaso	
	4	vaso	tenedor	
	5	cuchillo	taza	
	6	taza	cuchillo	
	7	servilleta	cubierto	
	8	cutillo*	servilleta	
	9	toalla*	copa	
	10	copa	olla	
07. COC	1	mesa	heladera	4
	2	fogón	plato	
	3	nevera	cuchara	
	4	heladera	mesa	
	5	vaso	olla	
	6	olla	vaso	
	7	cuchara	fogón	
	8	pila	cocina	
	9	tenedor	horno	
	10	sartén	microondas	
08. ESC	1	mesa	bolígrafo	1
	2	pizarra	cuaderno	
	3	lápiz	libro	
	4	borrador	borrador	
	5	cuaderno	goma de borrar	
	6	silla	lápiz	
	7	bolígrafo	silla	
	8	tiza	pizarra	
	9	libro	mesa	
	10	goma de borrar	sacapuntas	

09. ILU	1	lámpara	ventana	1
	2	sol	lámpara	
	3	ventana	ventilador	
	4	ventilador	sol	
	5	luz	luz	
	6	aire acondicionado	aire acondicionado	
	7	luna	puerta	
	8	lampada*	luna	
	9	vela	lampada*	
	10	ar acondicionado*	vela	
10. CIU	1	calle	calle	1
	2	casa	coche	
	3	coche	casa	
	4	persona	autobús	
	5	autobús	edificio	
	6	metropolitano	escuela	
	7	edificio	metropolitano	
	8	plaza	iglesia	
	9	centro comercial	plaza	
	10	escuela	persona	
11. CAM	1	árbol	árbol	2
	2	río	vaca	
	3	flor	animal	
	4	vaca	caballo	
	5	animal	río	
	6	caballo	flor	
	7	casa	plantación	
	8	perro	pájaro	
	9	tierra	gallina	
	10	plantación	perro	
12. TRA	1	coche	autobús	1
	2	autobús	coche	
	3	metropolitano	metropolitano	
	4	avión	avión	
	5	tren	bicicleta	
	6	bicicleta	tren	
	7	taxi	motocicleta	
	8	motocicleta	carro	
	9	ómnibus	taxi	
	10	carro	navío	

13. TRC	1	jardinero	jardinero	5
	2	agricultor	agricultor	
	3	flor	plantación	
	4	cocinero	flor	
	5	arar	plantar	
	6	plantear	carpir	
	7	albañil	campesino	
	8	pá*	carpintero	
	9	carpintero	jardinaje	
	10	recoger	hacendero	
14. ANI	1	perro	perro	1
	2	gato	gato	
	3	pájaro	vaca	
	4	vaca	caballo	
	5	caballo	pájaro	
	6	león	ratón	
	7	pez	gallina	
	8	gallina	león	
	9	cerdo	cerdo	
	10	tortuga	pez	
15. JUE	1	fútbol	fútbol	6
	2	cinema	cinema	
	3	viode game	ajedrez	
	4	baloncesto	pelota	
	5	natación	videojuego	
	6	rayuela	baloncesto	
	7	pelota	muñeca	
	8	carta	tenis	
	9	escondite	televisión	
	10	balonmano	película	
16. PRO	1	profesor	profesor	2
	2	abogado	abogado	
	3	médico	médico	
	4	ingeniero	maestro	
	5	cocinero	azafata	
	6	maestro	peluquero	
	7	azafata	ingeniero	
	8	estudiante	cocinero	
	9	carnicero	periodista	
	10	peluquero	cantante	

Tabla 49. Las 10 primeras palabras – según la variable contacto previo con la lengua

En gris se encuentran los vocablos diferentes en los grupos con y sin dominio de la lengua. Algunos centros de interés coinciden en algunas palabras, incluso su posición (entre las tres primeras) como en los centros *02. La ropa* con pantalón y falda; *03. La casa* con cocina y cuarto de baño; *04. Los muebles de la casa* con mesa, cama, silla y sofá; *05. Alimentos y bebidas* con leche y agua; *06. Objetos colocados en la mesa* con plato y cuchara; *14. Los animales* con perro y gato; *15. Juegos y distracciones* con fútbol y cinema y *16. Profesiones y oficios* con profesor y abogado.

También es interesante observar que los 40 informantes con contacto previo de la lengua aportan solamente una única palabra con grafía del portugués, en el *Cl. 09. Calefacción, iluminación y medios de airear un recinto, lampada*. Esto difiere de los demás informantes que aportan más y en otros centros de interés.

El centro de interés *15. Juegos y distracciones* es el centro que más palabras diferentes aporta con un total de 6, y el centro *06. Objetos para colocar en la mesa*, no aporta ninguna palabra diferente.

5.4.3. Dominio de la lengua

A continuación se presenta la tabla en la que se comparan los resultados obtenidos en esta variable. Recordamos que de los 226 informantes, 11 son los que dominan el idioma y 215 los demás informantes.

CI	Nº	11 INFORMANTES CON DOMINIO DE LA LENGUA	215 INFORMANTES SIN DOMINIO DE LA LENGUA	Vocablos diferentes
01. CUE	1	ojo	ojo	2
	2	mano	mano	
	3	cabeza	pie	
	4	pie	cabeza	
	5	pierna	boca	
	6	boca	pierna	
	7	pelo	nariz	
	8	brazo	pelo	
	9	oreja	oreja	
	10	dedo	brazo	
02. ROP	1	pantalón	pantalón	3
	2	falda	zapato	
	3	camisa	falda	
	4	zapato	camisa	
	5	blusa	calzoncillo	
	6	saco	braga	
	7	corbata	vaquero	
	8	vestido	remera	
	9	calcetín	calcetín	
	10	media	saco	
03. CAS	1	cocina	cocina	2
	2	cuarto de baño	cuarto de baño	
	3	dormitorio	cuarto	
	4	sala	sala	
	5	cuarto	ventana	
	6	salón	puerta	
	7	pasillo	salón	
	8	ventana	dormitorio	
	9	comedor	garaje	
	10	habitación	comedor	
04. MUE	1	cama	mesa	3
	2	silla	cama	
	3	mesa	silla	
	4	sillón	sofá	
	5	sofá	televisión	
	6	armario	armario	
	7	mesilla de noche	sillón	
	8	espejo	estantería	
	9	ducha	heladera	
	10	ropero	ropero	

05. ALI	1	agua	leche	5
	2	manzana	agua	
	3	vino	pan	
	4	pollo	queso	
	5	pan	vino	
	6	leche	café	
	7	té	arroz	
	8	cerveza	pollo	
	9	fresa	naranja	
	10	piña	manzana	
06. MES	1	plato	plato	3
	2	tenedor	cuchara	
	3	cuchara	vaso	
	4	taza	tenedor	
	5	vaso	cuchillo	
	6	cuchillo	taza	
	7	vaso	servilleta	
	8	taller*	cubierto	
	9	arroz	copa	
	10	taça*	cutillo*	
07. COC	1	nevera	heladera	4
	2	cuchara	mesa	
	3	plato	plato	
	4	tenedor	cuchara	
	5	fogón	fogón	
	6	armario	vaso	
	7	cuchillo	olla	
	8	olla	cocina	
	9	horno	nevera	
	10	sartén	horno	
08. ESC	1	pizarra	bolígrafo	2
	2	bolígrafo	cuaderno	
	3	libro	borrador	
	4	cuaderno	libro	
	5	mesa	lápiz	
	6	tiza	goma de borrar	
	7	lápiz	mesa	
	8	profesor	silla	
	9	borrador	pizarra	
	10	alumno	tiza	

09. ILU	1	lámpara	ventana	3
	2	sol	lámpara	
	3	ventana	ventilador	
	4	luz	sol	
	5	ventilador	luz	
	6	aire acondicionado	aire acondicionado	
	7	luna	lampada*	
	8	puerta	luna	
	9	fogareo	puerta	
	10	fuego	vela	
10. CIU	1	calle	calle	4
	2	coche	coche	
	3	escuela	casa	
	4	casa	autobús	
	5	centro comercial	edificio	
	6	hospital	escuela	
	7	panadería	metropolitano	
	8	metropolitano	iglesia	
	9	edificio	plaza	
	10	tienda	persona	
11. CAM	1	árbol	árbol	4
	2	vaca	río	
	3	animal	caballo	
	4	caballo	animal	
	5	río	flor	
	6	flor	montaña	
	7	plantación	persona	
	8	pájaro	casa	
	9	perro	plantación	
	10	gallina	tierra	
12. TRA	1	metropolitano	autobús	2
	2	autobús	coche	
	3	avión	metropolitano	
	4	coche	avión	
	5	tren	bicicleta	
	6	bicicleta	tren	
	7	motocicleta	motocicleta	
	8	caballo	carro	
	9	navio	taxi	
	10	taxi	ónmibus	

13. TRC	1	jardinero	jardinero	7
	2	flor	agricultor	
	3	agricultor	plantación	
	4	paisagista	flor	
	5	tierra	campesino	
	6	labrador	plantar	
	7	ordenador	carpir	
	8	leñador	carpintero	
	9	árbol	hacendero	
	10	biólogo	florero	
14. ANI	1	perro	perro	1
	2	gato	gato	
	3	vaca	vaca	
	4	león	caballo	
	5	pez	pájaro	
	6	caballo	león	
	7	cerdo	gallina	
	8	ratón	ratón	
	9	pájaro	cerdo	
	10	tortuga	pez	
15. JUE	1	fútbol	fútbol	6
	2	cinema	cinema	
	3	televisión	pelota	
	4	rayuela	videojuego	
	5	internet	ajedrez	
	6	baloncesto	baloncesto	
	7	libro	muñeca	
	8	baraja	tenis	
	9	muñeca	carta	
	10	bailar	video game	
16. PRO	1	profesor	profesor	3
	2	médico	abogado	
	3	azafata	médico	
	4	abogado	maestro	
	5	maestro	peluquero	
	6	camarero	azafata	
	7	policía	ingeniero	
	8	cantante	cocinero	
	9	cocinero	periodista	
	10	periodista	actor	

Tabla 50. Las 10 primeras palabras – según la variable dominio de la lengua

Así como en la variable anterior, vemos que algunos centros de interés tienen las dos primeras palabras o la primera igual, como el 01. *Partes del cuerpo* con las palabras ojo y mano; el 03 *La casa* con cocina y cuarto de baño; 10. *La ciudad* con calle y coche; 14. *Los animales* con perro y gato y el 15. *Juegos y distracciones* con fútbol y *cinema*. También se observa una gran cantidad de palabras diferentes en los centros: 13. *Trabajos de campo y jardín* con 7; 15. *Juegos y distracciones* con 6 y 05. *Alimentos y bebidas* con 5. Además es interesante que los informantes aportan palabras con grafía en portugués o error solamente en el Cl. 06. *Objetos colocados en la mesa* con taller (falso amigo), taça (escrita en portugués) y cutillo (error).

5.4.4. Curso matriculado

Reunimos las 10 primeras palabras de los 3 grupos que hemos clasificado en cuanto al semestre que están estudiando. En el grupo 1 están matriculados en el 1^{er} o 2^o semestre; en el 2 el 3^o o 4^o semestre y en el grupo 3, en el 5^o o 6^o semestre. Hemos destacado en gris las palabras que no aparecen en los tres grupos.

CI	Nº	GRUPO 1	GRUPO 2	GRUPO 3	Voc. Dif
01. CUE	1	ojo	ojo	ojo	2
	2	pie	mano	mano	
	3	mano	pie	pie	
	4	pierna	cabeza	cabeza	
	5	cabeza	nariz	boca	
	6	boca	boca	pierna	
	7	brazo	pelo	nariz	
	8	pelo	oreja	oreja	
	9	nariz	pierna	pelo	
	10	oreja	rodilla	rodilla	

02. ROP	1	pantalón	pantalón	pantalón	6
	2	falda	zapato	falda	
	3	camisa	camisa	camisa	
	4	zapato	falda	zapato	
	5	blusa	corbata	blusa	
	6	vaquero	blusa	calcetín	
	7	saco	vestido	bufanda	
	8	calcetín	saco	saco	
	9	chaqueta	media	vestido	
	10	media	zapatilla	braga	

03. CAS	1	cocina	cocina	cocina	2
	2	cuarto de baño	cuarto de baño	cuarto de baño	
	3	cuarto	cuarto	cuarto	
	4	salón	sala	sala	
	5	puerta	garaje	ventana	
	6	ventana	comedor	puerta	
	7	dormitorio	puerta	dormitorio	
	8	sala	ventana	jardín	
	9	habitación	salón	salón	
	10	garaje	dormitorio	comedor	

04. MUE	1	mesa	mesa	mesa	5
	2	cama	cama	cama	
	3	silla	silla	silla	
	4	sofá	sofá	sofá	
	5	armario	estantería	televisión	
	6	sillón	ropero	sillón	
	7	televisión	televisión	armario	
	8	estantería	escritorio	estantería	
	9	cuadro	sillón	heladera	
	10	heladera	lámpara	cocina	

05. ALI	1	arroz	agua	leche	6
	2	agua	leche	café	
	3	leche	pan	agua	
	4	naranja	queso	pan	
	5	queso	jamón	vino	
	6	vino	vino	té	
	7	manzana	arroz	pollo	
	8	gaseosa	frijol	queso	
	9	pollo	paella	manzana	
	10	frijol	tortilla	naranja	

06. MES	1	plato	plato	plato	4
	2	vaso	cuchara	cuchara	
	3	cuchara	vaso	vaso	
	4	tenedor	tenedor	cuchillo	
	5	cuchillo	taza	tenedor	
	6	servilleta	cuchillo	taza	
	7	taza	cubierto	servilleta	
	8	cutillo*	cutillo*	copa	
	9	toalla*	olla	taller*	
	10	jarra	mantel	cubierto	

07. COC	1	cuchara	olla	heladera	5
	2	plato	heladera	mesa	
	3	mesa	plato	plato	
	4	fogón	mesa	cuchara	
	5	heladera	cocina	fogón	
	6	tenedor	vaso	vaso	
	7	microondas	cuchara	nevera	
	8	vaso	horno	cuchillo	
	9	olla	frigorífico	olla	
	10	silla	cubierto	horno	

08. ESC	1	bolígrafo	cuaderno	bolígrafo	3
	2	goma de borrar	bolígrafo	pizarra	
	3	lápiz	libro	cuaderno	
	4	libro	goma de borrar	borrador	
	5	silla	borrador	mesa	
	6	cuaderno	lápiz	silla	
	7	borrador	sacapuntas	lápiz	
	8	mesa	mesa	libro	
	9	pizarra	pizarra	tiza	
	10	profesor	silla	goma de borrar	

09. ILU	1	lámpara	ventilador	lámpara	3
	2	ventana	ventana	ventana	
	3	ventilador	lámpara	sol	
	4	sol	luz	luz	
	5	luna	vela	aire acondicionado	
	6	aire acondicionado	estufa	ventilador	
	7	luz	aire acondicionado	puerta	
	8	lampada*	puerta	lampada*	
	9	fuego	calefacción	luna	
	10	aquecedor	lampada*	vela	

10. CIU	1	calle	calle	calle	8
	2	casa	coche	coche	
	3	coche	casa	casa	
	4	autobús	edificio	escuela	
	5	metropolitano	iglesia	edificio	
	6	escuela	escuela	plaza	
	7	árbol	autobús	autobús	
	8	edificio	plaza	persona	
	9	taxi	universidad	tienda	
	10	persona	panadería	avenida	

11. CAM	1	árbol	árbol	árbol	6
	2	vaca	caballo	flor	
	3	animal	vaca	río	
	4	río	animal	animal	
	5	caballo	pájaro	vaca	
	6	flor	río	caballo	
	7	plantación	hacienda	casa	
	8	leche	plantación	plantación	
	9	perro	oveja	montaña	
	10	gallina	perro	tierra	
12. TRA	1	autobús	coche	autobús	2
	2	coche	autobús	coche	
	3	metropolitano	metropolitano	metropolitano	
	4	avión	tren	avión	
	5	bicicleta	avión	tren	
	6	tren	bicicleta	bicicleta	
	7	motocicleta	motocicleta	motocicleta	
	8	taxi	carro	ómnibus	
	9	barco	ómnibus	carro	
	10	carro	taxi	navio	
13. TRC	1	jardinero	jardinero	jardinero	18
	2	plantación	flor	agricultor	
	3	agricultor	campesino	carpir	
	4	flor	ordeñar	plantación	
	5	carpintero	jardín	paisajista	
	6	vaso	pastor	plantar	
	7	tierra	agricultor	hacendero	
	8	florero	carpintero	albañil	
	9	plantear	quitar	jardinaje	
	10	producción de queso	arar	vaquero	
14. ANI	1	perro	perro	perro	2
	2	gato	gato	gato	
	3	caballo	vaca	vaca	
	4	vaca	caballo	pájaro	
	5	león	pájaro	caballo	
	6	pájaro	ratón	pez	
	7	ratón	gallina	gallina	
	8	gallina	león	león	
	9	mono	cerdo	ratón	
	10	pez	oveja	cerdo	

15. JUE	1	fútbol	fútbol	fútbol	13
	2	cinema	videojuego	ajedrez	
	3	baloncesto	muñeca	rayuela	
	4	pelota	pelota	cinema	
	5	tenis	televisión	pelota	
	6	carta	cinema	baloncesto	
	7	ajedrez	voleibol	muñeca	
	8	bailar	natación	escondite	
	9	teatro	baile	video game	
	10	videojuego	club	dominó	
16. PRO	1	profesor	profesor	profesor	7
	2	abogado	médico	médico	
	3	azafata	ingeniero	abogado	
	4	peluquero	abogado	maestro	
	5	médico	peluquero	cocinero	
	6	maestro	periodista	ingeniero	
	7	camarero	actor	periodista	
	8	cocinero	cantante	albañil	
	9	carnicero	azafata	secretario	
	10	estudiante	maestro	azafata	

Tabla 51. Las 10 primeras palabras de los 3 grupos – según variable curso matriculado

Al examinar las palabras del cuadro se puede decir que donde más palabras diferentes aparecen es en los centros 13. *Trabajos de campo y jardín* con 18 palabras distintas, 15. *Juegos y distracciones* con 13 palabras diferentes y 10. *La ciudad* con 8. También observamos la entrada de palabras en portugués en los siguientes centros: 06. *Objetos colocados en la mesa* y 09. *Calefacción, iluminación y medios de airear un recinto*.

5.4.5. Nivel de conocimiento del español

Comparamos en la última variable las 10 primeras palabras de los niveles según el conocimiento del español. Están clasificados en 4 niveles, inicial, intermedio, avanzado y superior. Además, destacamos los siguientes centros de interés en los que más palabras diferentes aparecen, que son el 13. *Trabajos de campo y jardín* con 20 vocablos distintos, seguido por el 11. *El campo* con 8 palabras diferentes. El centro de interés 01. *El cuerpo humano* no presenta ninguna entrada diferente.

CI	Nº	INICIAL	INTERMEDIO	AVANZADO	SUPERIOR
01. CUE	1	ojo	mano	pie	pie
	2	mano	ojo	ojo	mano
	3	pie	pie	mano	ojo
	4	cabeza	cabeza	nariz	cabeza
	5	pierna	pelo	boca	pierna
	6	boca	pierna	oreja	brazo
	7	pelo	brazo	cabeza	boca
	8	nariz	boca	pierna	oreja
	9	oreja	nariz	rodilla	pelo
	10	brazo	oreja	pelo	nariz

02. ROP	1	pantalón	pantaón	pantalón	pantalón
	2	camisa	falda	Falda	camisa
	3	falda	zapato	zapato	falda
	4	zapato	camisa	camisa	zapato
	5	blusa	blusa	corbata	braga
	6	saco	chaqueta	vaquero	sostén
	7	vestido	saco	calcetín	vaquero
	8	vaquero	calcetín	Saco	blusa
	9	media	corbata	bufanda	calzoncillo
	10	corbata	vestido	camiseta	calcetín

03. CAS	1	cocina	cocina	cuarto de baño	cuarto de baño
	2	cuarto de baño	cuarto de baño	cocina	cocina
	3	cuarto	cuarto	cuarto	salón
	4	sala	sala	Salón	dormitorio
	5	puerta	garaje	Sala	habitación
	6	ventan	dormitorio	ventana	cuarto de baño
	7	salón	ventana	comedor	sala
	8	dormitorio	puerta	garaje	ventana
	9	comedor	comedor	puerta	sótano
	10	habitación	salón	jardín	pasillo

04. MUE	1	mesa	mesa	mesa	cama
	2	cama	silla	silla	silla
	3	silla	cama	cama	mesa
	4	sofá	sofá	sofá	sofá
	5	televisión	estantería	sillón	armario
	6	armario	televisión	heladera	televisión
	7	sillón	armario	televisión	sillón
	8	estantería	sillón	nevera	estantería
	9	cadera*	ropero	armario	ordenador
	10	heladera	escritorio	fogón	heladera

05. ALI	1	leche	vino	naranja	agua
	2	queso	agua	agua	pollo
	3	agua	arroz	leche	gaseosa
	4	vino	leche	pan	zumo
	5	pan	pan	manzana	leche
	6	café	frijol	queso	té
	7	arroz	gaseosa	pollo	pan
	8	pollo	pollo	zumo	refresco
	9	naranja	café	vino	carne
	10	manzana	té	gaseosa	frijol

06. MES	1	plato	plato	plato	cuchara
	2	vaso	cuchara	cuchara	plato
	3	cuchara	vaso	vaso	vaso
	4	tenedor	cuchillo	tenedor	tenedor
	5	taza	tenedor	cuchillo	cuchillo
	6	cuchillo	cutillo*	taza	taza
	7	servilleta	taza	tasa*	copa
	8	cubierto	servilleta	toalla	mantel
	9	jarra	copa	servilleta	taller*
	10	copa	olla	cubierto	salvamanteles

07. COC	1	heladera	mesa	mesa	fogón
	2	plato	cuchara	tenedor	nevera
	3	cuchara	plato	heladera	cuchara
	4	fogón	olla	vaso	heladera
	5	mesa	cocina	silla	plato
	6	olla	refrigerador	cuchara	mesa
	7	vaso	horno	fogón	tenedor
	8	microondas	sartén	plato	vaso
	9	cocina	tenedor	olla	cuchillo
	10	cuchillo	fogón	nevera	horno

08. ESC	1	bolígrafo	lápiz	bolígrafo	bolígrafo
	2	cuaderno	bolígrafo	silla	pizarra
	3	libro	goma de borrar	mesa	cuaderno
	4	borrador	cuaderno	cuaderno	borrador
	5	goma de borrar	libro	pizarra	lápiz
	6	lápiz	silla	borrador	mesa
	7	mesa	borrador	goma de borrar	tiza
	8	silla	pizarra	lápiz	silla
	9	pizarra	mesa	libro	profesor
	10	tiza	tiza	sacapuntas	libro

09. ILU	1	ventilador	lámpara	lámpara	ventana
	2	lámpara	ventana	ventana	lámpara
	3	ventana	ventilador	sol	sol
	4	luz	aire acondicionado	ventilador	luna
	5	sol	luz	lampada*	ventilador
	6	aire acondicionado	luna	luz	aire acondicionado
	7	puerta	estufa	luna	fuego
	8	luna	calentador	aire acondicionado	hoguera
	9	lampada*	sol	fuego	aire condicionado*
	10	vela	luminaria	puerta	vela

10. CIU	1	calle	calle	calle	calle
	2	casa	coche	coche	coche
	3	coche	casa	casa	casa
	4	autobús	edificio	autobús	metropolitano
	5	metropolitano	escuela	escuela	centro comercial
	6	edificio	iglesia	metropolitano	escuela
	7	escuela	plaza	centro comercial	autobús
	8	iglesia	metropolitano	persona	persona
	9	plaza	autobús	edificio	edificio
	10	árbol	rascacielos	iglesia	hospital

11. CAM	1	árbol	árbol	árbol	árbol
	2	vaca	vaca	vaca	animal
	3	río	animal	animal	río
	4	animal	caballo	río	flor
	5	caballo	flor	flor	caballo
	6	flor	gallina	caballo	plantación
	7	plantación	río	perro	hacienda
	8	perro	pájaro	gallina	cerdo
	9	pájaro	cielo	leche	montaña
	10	leche	césped	tierra	vaca

12. TRA	1	metropolitano	coche	autobús	autobús
	2	autobús	autobús	coche	coche
	3	coche	metropolitano	avión	metropolitano
	4	avión	avión	metropolitano	avión
	5	bicicleta	bicicleta	tren	bicicleta
	6	tren	tren	motocicleta	tren
	7	caballo	motocicleta	bicicleta	motocicleta
	8	motocicleta	navio	carro	taxi
	9	barco	taxi	barco	carro
	10	ómnibus	carro	caballo	barco

13. TRC	1	jardinero	jardinero	jardinero	jardinero
	2	agricultor	agricultor	plantación	agricultor
	3	plantación	flor	vaquero	plantear
	4	flor	ordeñar	hazendero*	producción de queso
	5	campesino	plantar	agricultor	lechero
	6	carpir	cortar	albañil	árbol
	7	carpintero	pintor	rastrear	carpintero
	8	jardinaje	casero	hacendero	recoger
	9	vaso	caballero	cuidar de los animales	labrador
	10	tierra	carpintero	plantar	plantador
14. ANI	1	perro	perro	perro	perro
	2	gato	gato	gato	gato
	3	cava	vaca	caballo	pájaro
	4	caballo	caballo	pájaro	caballo
	5	pájaro	gallina	vaca	león
	6	ratón	pájaro	león	vaca
	7	león	león	ratón	pez
	8	gallina	cerdo	pez	cerdo
	9	mono	pez	gallina	gallina
	10	cerdo	conejo	cavallo*	ratón
15. JUE	1	fútbol	fútbol	fútbol	fútbol
	2	cinema	videojuego	cinema	pelota
	3	ajedrez	ajedrez	baloncesto	cinema
	4	baloncesto	leer	videojuego	baloncesto
	5	tenis	carta	pelota	carta
	6	pelota	muñeca	tenis	muñeca
	7	videojuego	pelota	carta	televisión
	8	voleibol	cinema	muñeca	videojuego
	9	dama	bailar	natación	ajedrez
	10	viode game	dama	teatro	crucigrama
16. PRO	1	profesor	profesor	profesor	profesor
	2	abogado	abogado	maestro	abogado
	3	médico	médico	azafata	médico
	4	peluquero	peluquero	médico	azafata
	5	maestro	maestro	abogado	peluquero
	6	azafata	azafata	estudiante	maestro
	7	cocinero	actor	camarero	camarero
	8	ingeniero	carnicero	albañil	ingeniero
	9	camarero	periodista	cocinero	periodista
	10	carnicero	ingeniero	ingeniero	modista

Tabla 52. Las 10 primeras palabras – según variable nivel de conocimiento del español

5.5. Análisis del Diccionario de léxico disponible español como lengua extranjera – DILDELE

El propósito de este último apartado es analizar los términos manejados por los estudiantes de lengua extranjera que han participado en la investigación del léxico disponible. Hasta el momento, se ha utilizado la información extraída de los trabajos de Carcedo (2000) con los finlandeses, de Samper (2002) con los extranjeros de Salamanca y la obtenida a raíz del presente trabajo con los brasileños.

El objetivo fundamental ha sido confeccionar un diccionario⁶³ práctico de consulta rápida, no solo para extranjeros, sino también para investigadores interesados en seguir esta línea de investigación de la disponibilidad léxica. Además de esto, los investigadores podrán añadir sus propios listados según vayan siendo elaborados, contribuyendo con sus estudios a mejorar este Diccionario de léxico disponible español como lengua extranjera – DILDELE.

En el DILDELE aparecen editadas todas las entradas utilizadas por los extranjeros, independientemente de su edad o nivel de estudios, pues la idea es identificar los vocablos que utilizan y que forman parte de su *lexicón mental*.

Las palabras se presentan clasificadas primero por centro de interés, y luego aparecen las palabras en orden alfabético. Las entradas marcadas en negrita son las que aparecen solamente en la investigación de Carcedo (2000), las marcadas en cursiva las que aparecen solamente en la de Samper (2002) y las que llevan un asterisco las que aparecen exclusivamente en este estudio. Dicho código distintivo sirve para ilustrar las diferencias entre las 3 investigaciones aquí propuestas, ya que pone de relieve las entradas exclusivas que cada investigador ha encontrado en su trabajo.

⁶³ El diccionario – DILDELE está disponible en los anexos de esta investigación.

El siguiente ejemplo sirve para aclarar cómo está confeccionado el diccionario:

01. El cuerpo humano (CUE)

chocho – entradas marcadas en negritas son las que solamente aparecen en la investigación de Carcedo (2000).

cicatriz – entradas marcadas en bastardilla son las que solamente aparecen en la investigación de Samper (2002).

cilio* - entradas marcadas con asterisco son las que solamente aparecen en esta investigación.

cintura – entradas marcadas en tipografía normal son las que aparecen en dos o más diccionarios.

Vi ~ CONCLVSIONES

El léxico disponible es una línea de investigación cuya aplicación a la enseñanza del español es relativamente nueva. Ofrece al investigador la posibilidad de realizar un amplio abanico de análisis sobre el vocabulario de los estudiantes de español recogido y recopilado en las encuestas. Hasta el momento, todos los estudios llevados a cabo en el campo del español como lengua extranjera o segunda lengua han contribuido a desarrollar la léxico-estadística aplicada, ya que su objetivo es obtener una respuesta a la pregunta fundamental que surge cuando llega el momento de enseñar vocabulario: ¿qué léxico saben nuestros estudiantes y cuál deberían saber?

En esta línea, Samper Padilla et al.. (2003, p. 117) propone la siguiente reflexión: “¿Cuáles son las palabras que debe conocer el alumno *y/o futuros profesores*⁶⁴ para que, cuando acabe su escolaridad, haya incorporado a su competencia el vocabulario fundamental de la lengua?”. Esta y otras preguntas como, ¿qué léxico conocen los profesores de español nativos?, ¿cuál es la competencia léxica básica para ser un profesor de E/LE y enseñar a otros?, fueron desde el principio las preguntas que intentamos resolver en este trabajo. Para ello, encuadramos el trabajo desde la práctica personal de la autora como profesora de ELE en Brasil. Este tema no deja de estar exento de polémica, pues indirectamente analiza la calidad de la enseñanza recibida en las asignaturas importantes de la carrera de Filología Hispánica en las universidades brasileñas, así como la competencia lingüística de los futuros docentes en las escuelas públicas y privadas del país.

La pregunta propuesta por Samper Padilla es la que ha orientado este estudio hasta el final, porque los alumnos informantes que participan en esta investigación no solamente son estudiantes universitarios que van a terminar su carrera y van a trabajar esporádicamente con el idioma, sino que serán profesores de lengua extranjera, con la inmensa responsabilidad social que conlleva educar a otros. Por ello es importante que el futuro profesor reflexione y comprenda los diversos aspectos del lenguaje, desde la gramática de la lengua estudiada por medio del

⁶⁴ Cursiva incluida por la autora de esta investigación.

análisis de su estructura, hasta el conocimiento de su cultura en aspectos como pueden ser la literatura, el arte y la historia.

Una vez planteado el punto de partida y los objetivos del trabajo expuestos en el párrafo anterior, resumimos las conclusiones obtenidas. En la parte teórica se ha presentado una revisión actualizada de los estudios de disponibilidad léxica de los extranjeros que estudian español como L2, tanto en contexto de inmersión como en otros países no hispanohablantes. Así mismo, se ha destacado la relevancia que tiene la recogida de datos léxicos distintos dentro de las diferentes disciplinas lingüísticas a las que se vinculan las pruebas de disponibilidad realizadas a aprendices de segundas lenguas, algunas de las cuales han sido utilizadas para el presente estudio; 1) La *sociolingüística* se caracteriza por analizar la variación léxica debida a factores sociales donde, en nuestro caso, influyen variables como el contacto de la lengua, dominio de la lengua, curso y nivel, tal como se describirá después. 2) También es fundamental un enfoque *etnolingüístico*, pues son de extrema relevancia las informaciones culturales, geográficas y económicas, apuntadas por Carcedo (2000), ya que tanto en esta investigación como en la suya, los informantes encuestados provienen de fuera del ámbito hispánico. Además merece destacar la introducción de palabras más comúnmente utilizadas en Latinoamérica, como: “remera”, “carro”, “computadora”, “pollera”, etc. El aspecto dialectológico de esta investigación va más allá de una recolección de cotejos de vocablos, integrándose en ella la complejidad estadística mediante la comparación cuantitativa y cualitativa de estudios sobre los materiales. 3) Hay que mencionar también la *lingüística aplicada*, imprescindible cuando se estudia un idioma como lengua extranjera y se aborda la problemática de cómo evaluar y mejorar el aprendizaje de una lengua.

Sin duda la disponibilidad léxica en ELE es un estudio del lenguaje de carácter interdisciplinar (Moita Lopes, 1996) pues se centra en cuestiones lingüísticas desde la perspectiva de sus diferentes contextos y sus distintos propósitos comunicativos, de modo que todas estas disciplinas relacionadas están asociadas a un proceso cognitivo no unidimensional, sino poliédrico, según comenta Hernández Muñoz (2006). De esta manera, la intención del presente trabajo es contribuir a un mejor conocimiento del léxico que manejan los profesores extranjeros, identificando el

vocabulario que conocen, sus características propias, los aspectos que condicionan las diferencias con los nativos y la comparación con otros extranjeros. (Carcedo, 2000; Samper Hernández, 2002; Sánchez Gómez, 2003, 2004, 2005; López Rivero, 2008; Sánchez-Saus Laserna, 2008, 2011; Pérez Serrano, 2009; Fernández-Merino Gutiérrez, 2010; Gallego Gallego, 2011; Jiménez Berrio, 2013; Šifar Kalan, 2009, 2014; Pedroni Torres, 2009; López González, 2010; Lin, 2012; Sandu, 2012; González Fernández, 2013).

Nuestra muestra de estudio la componen informantes de 8 universidades de la ciudad de São Paulo. En ella colaboraron de 226 estudiantes de distintos semestres o año lectivo de dos tipos de instituciones diferentes: siete universidades privadas y una pública.

En todo momento, la parte metodológica ha seguido los mismos criterios de edición de materiales ya utilizados y analizados por otros investigadores. En esta investigación se ha querido mantener estos criterios pues sientan las bases para cualquier estudio comparativo en esta área. Al mismo tiempo, por tratarse de un trabajo novedoso en Brasil, se añadieron algunos criterios propios que serán aclarados posteriormente.

Los listados presentados en el corpus de este trabajo, han sido elaborados de la forma más precisa y fiable posible, pues el objetivo principal de la investigación es obtener y evaluar el léxico que estos profesores conocen y cómo lo activan, teniendo en cuenta que no se encuentran inmersos en un entorno de habla hispana, como los sujetos de otras investigaciones procedentes, como en los estudios de Samper Hernández (2002), Sánchez Gómez (2003, 2004, 2005), López Rivera (2008). Sánchez-Saus Laserna (2008, 2014), Pérez Serrano (2009), Fernández-Merino Gutiérrez (2010), Gallego Gallego (2011) y Jiménez Berrio (2013). Además del diccionario de léxico disponible de los 16 centros de interés (general y por variables), confeccionamos un diccionario, al cual llamamos *Diccionario de léxico disponible español como lengua extranjera – DILDELE*. Para ello, nos valemos de las investigaciones de Carcedo (2000), Samper (2002) y el presente trabajo, con el objetivo de dotar a otros investigadores de un “vocabulario disponible de los

estudiantes de español” lo más completo posible que sea de consulta rápida al que otros investigadores podrán añadir sus propios listados según vayan elaborándose.

Sin duda, la parte más relevante del trabajo es el análisis de los resultados, tanto cuantitativo como cualitativo. A continuación resumimos los principales hallazgos.

1. Resultados cuantitativos

En primer lugar se presenta un análisis descriptivo donde se refleja la distribución de las palabras obtenidas en las distintas áreas temáticas, distribuidas jerárquicamente por índices de productividad. En este análisis cuantitativo descriptivo se puede observar que el centro de interés que aporta la mayor cantidad de palabras disponibles es 05. *Alimentos y bebidas* con 2.229 entradas, 9,86 palabras por informante y 252 vocablos. Comparando estos datos con las investigaciones de Carcedo (2000) con alumnos fineses y Samper Hernández (2002) con estudiantes extranjeros en Salamanca, se llega a la conclusión de que este centro de interés, además de ser el más accesible, es en el que más palabras son capaces de aportar los extranjeros. Esto lo convierte en un centro fundamental para todos los trabajos de disponibilidad léxica centrados en una lengua extranjera. Según el Plan Curricular del Instituto Cervantes (2006), *Animales* aparece como tema de estudio de interés léxico, está presente en todos los niveles y su incrementación progresiva hace que sea uno de los más reforzados en el proceso de adquisición de la lengua.

Por otra parte, el centro con menor producción ha sido 13. *Trabajos del campo y jardín* con un registro de tan solo 252 palabras diferentes, 91 vocablos, con un promedio de 0,40 por informante. Recurriendo una vez más a la comparación con Carcedo (2000) y Samper Hernández (2002) se observa que es un centro muy poco productivo y significativo para los extranjeros. De hecho no consta, como tal, en los centros temáticos del Plan Curricular del Instituto Cervantes (2006). Otros autores han reflexionado anteriormente sobre la idoneidad de renovar estos centros de interés en las investigaciones de carácter pedagógico y han realizado propuestas concretas basadas en el MCER y el Plan Curricular (Paredes, 2014; Sánchez-Saus Laserna, 2011; Bartol Hernández, 2010).

Al analizar los índices de cohesión, se puede decir que el centro más compacto es 01. *El cuerpo humano*, con un índice de 0,08, cosa que concuerda solo con el trabajo de Samper Hernández (2002); mientras que el más difuso en este trabajo es una vez más el centro 13. *Trabajos de campo y jardín* con 0,01 como índice de cohesión, coincidiendo a su vez este resultado tanto con el trabajo de Carcedo (2000), como con el de Samper Hernández (2002).

La segunda parte de los resultados cuantitativos se centra en las variables sociales estudiadas. De las cinco variables, según los análisis estadísticos, solo cuatro de ellas influyen significativamente en la producción léxica. Estas son, precisamente, las que están vinculadas directamente con las características de proceso de adquisición del español como L2, nivel/ dominio y curso. A estas se suma el NSC, que aunque es una característica más general del individuo, está íntimamente ligada al proceso de acceso a la educación (a mayor NSC, mayor posibilidad de acceso a la educación y, en algunos casos, a una educación de calidad)

Veamos ahora algunas peculiaridades concretas de los datos obtenidos por cada variable. En la variable *sexo*, de acuerdo con Gómez Molina:

Han derivado conclusiones meramente descriptivas que, por lo general, solo indican en qué centros de interés las mujeres superan a los hombres y viceversa. (2006, p. 02-03).

En línea con esto también en nuestra investigación, la variable *sexo* indica que las mujeres tienen una producción superior en cuanto a la cantidad de palabras y vocablos aportados, esto es debido a que siempre son un número mucho mayor que los hombres. En concreto, el número de mujeres encuestadas es mayor que el de hombres en un porcentaje de aproximadamente un 50%. No obstante, merece la pena destacar un dato interesante, los promedios de los hombres y mujeres son equivalentes, tal y como muestran los análisis estadísticos (5,20 hombres y 4,81 mujeres).

Con respecto a la variable *contacto previo con la lengua*, se ha podido verificar en las encuestas aplicadas que 40 de los 226 informantes han tenido contacto previo con el idioma, ya sea debido al trabajo o por algún otro tipo de conocimiento previo,

por eso tienden a producir un mayor número de palabras. Los datos estadísticos nos muestran que estos 40 informantes con contacto produjeron un promedio de 6 palabras diferentes frente a las 4,66 de los 186 informantes sin contacto. Los centros de interés más productivos fueron el *05. Alimentos y bebidas* con 129 vocablos y *10. La ciudad* con 117 vocablos. Los promedios son de 12,07 y 11, respectivamente.

La otra variable aquí mencionada es *dominio de la lengua*. Aparece incluida en una parte nueva y relevante de este trabajo. Los encuestados fueron divididos en dos grupos: 1) 215 informantes que no dominaban el idioma y 2) 11 informantes que sí dominan la lengua. Esta división se llevó a cabo a partir de la creación de una fórmula matemática con el propósito de determinar con la mayor precisión posible el dominio de la lengua. Las conclusiones muestran que los informantes con contacto previo con la lengua poseen claramente un mayor conocimiento lingüístico, frente a aquellos que no tienen contacto con la lengua fuera del ambiente académico. Los informantes del grupo 1 poseen una media de 4,71 frente a los del grupo 2 con 9,06. Los centros de interés más productivos son el *05. Alimentos y bebidas* y el centro *10. La ciudad*. En relación con los promedios, vemos que el grupo 2 destaca en los centros: *05. Alimentos y bebidas* con 15,09 y *01. El cuerpo humano* con 14,9. El grupo 1, sin embargo, obtiene en el *Cl. 05. Alimentos y bebidas* 9,59 y en el *01. El cuerpo humano* 9,14.

En lo referente a la penúltima variable, *curso matriculado*, el objetivo ha sido examinar el grado de estudios oficiales en el que se encuentran y comparar el total de palabras, las palabras diferentes, las palabras por informante y el índice de cohesión. Para llevar esto a cabo se ha dividido a los informantes en tres grupos: el grupo 1, lo forman los profesores que cursan el 1º y 2º semestre, que poseen una media de 4,64; el grupo 2 los que están en el 3º y 4º semestre con una media de 4,20; y el último grupo aquellos que están terminando la carrera y se encuentran en los semestres 5º y 6º, quienes poseen una media estadística de 5,63. Los centros de interés más productivos coinciden con la variable contacto previo con la lengua *05. Alimentos y bebidas* y el *10. La ciudad*. El grupo 1 obtiene un promedio de 8,11; el grupo 2, 9,36, y el grupo 3, 11,67, en el primer centro de interés *05. Alimentos y bebidas*.

La última variable, *nivel de conocimiento del español*, es la más relevante en todas las investigaciones en el campo de la lengua extranjera, y está relacionada con el dominio del lenguaje. Al estratificar los datos de las encuestas, fue necesario separarlos en 4 niveles distintos: *inicial*, *intermedio*, *avanzado* y *superior*. El *nivel inicial* cuenta con 152 informantes y una media de 4,22, el *intermedio* con 26 y una media de 4,82, el *avanzado* con 30 y una media de 6,22 y el *superior* con 18 y una media de 4,91. Los resultados más significativos se han obtenido en el nivel superior que posee la mayor aportación de palabras diferentes para el centro de interés 10. *La ciudad*. En cuanto a los demás niveles, el centro en el que se recibieron más aportaciones fue 05. *Alimentos y bebidas*, en el nivel inicial con 212 vocablos, seguido por el nivel superior con 103 vocablos y el 10. *La ciudad* con 170 vocablos del nivel inicial seguido por el nivel superior con 102 vocablos.

2. Resultados cualitativos

En lo relativo al análisis cualitativo de las palabras léxicas registradas, en primer lugar este ha servido para evaluar las categorías gramaticales más registradas por los informantes. Se han confeccionado tablas que muestran la cantidad de unidades morfológicas simples utilizadas, como los sustantivos, los adjetivos, los verbos. En segundo lugar se presenta un análisis de las palabras en lengua materna (LM), los errores causados por interferencias del portugués, los extranjerismos (anglicismos y las palabras con marca diatópica). Para terminar, se analizan las unidades morfológicas compuestas, los sintagmas nominales y verbales. A continuación resumiremos algunos datos relevantes de cada uno de estos apartados.

En cuanto al tipo de palabras según su categoría gramatical, se puede destacar que en ningún momento los informantes aportan adverbios en los centros de interés, dado el tipo de categorías semánticas con las que se trabaja, debido a la propia naturaleza de los centros de interés que favorece los sustantivos. Igualmente, los verbos son más frecuentes en los campos 13. *Trabajos de campo y jardín*, con 16 entradas diferentes y 15. *Juegos y distracciones*, con 19.

Con respecto al análisis de las palabras en lengua materna, la decisión fue limpiarlas de los listados, pero las hemos centralizado en el análisis para averiguar la

incidencia de su aparición, con el objetivo de relacionarlas y verificar en qué centros de interés suele ser más común su presencia.

En referencia al epígrafe sobre los errores causados por interferencias del portugués, como sucede habitualmente en las investigaciones de disponibilidad en español cuyos informantes poseen una lengua materna distinta (tanto en los casos de español como L2 o lengua extranjera, como en los casos de zonas de hablantes bilingües) se han encontrado en las encuestas muchos casos de interferencias lingüísticas. En este trabajo han sido considerados como errores y, como tales, se han eliminado de los listados. Aun así, aunque no es el objetivo principal de la investigación, se han descrito algunos de los errores más frecuentes de los alumnos, que coinciden con los que han destacado otros autores que trabajan con la enseñanza de español a portugueses desde un punto de vista contrastivo. (Dias Martins, 2000 y Durão, 1999, 2004, 2005).

La mayor parte de los errores incluidos son grafías erróneas surgidas del contraste fónico y ortográfico entre el portugués y el español, como las formas de *piorro* para piojo, o *sija* para silla. Aquí cabe mencionar el cambio de dos consonantes: la consonante palatal lateral sonora [ʎ], donde los estudiantes/profesores se valen de los fonemas /j/ y /lh/ del portugués, y las consonantes vibrantes [ɺ, h] que son cambiadas por la [x] española o por la /r/ portuguesa.

Asimismo, dentro del análisis cualitativo cabe señalar que los extranjerismos (anglicismos) aparecen en 8 centros de interés diferentes.

Otro factor relevante mencionado anteriormente, es la presencia de palabras con una clara marca diatópica. Para ello se elaboró una tabla con las más comunes en Latinoamérica, según los argumentos ya presentados en los primeros capítulos. Llama la atención que estas palabras están presentes en 11 centros de interés diferentes.

Con respecto al análisis cualitativo basado en las variables sociales, el objetivo fue relacionar los 10 primeros vocablos de cada grupo social estudiado y compararlos. Con relación con la variable sexo, vimos que había gran similitud entre

las mujeres y hombres. Dos centros de interés merecen destacarse: el 13. *Trabajos de campos y jardín* con un 50% de palabras diferentes, seguido por el 15. *Juegos y distracciones*. Ya en la segunda variable, *contacto previo con la lengua española*, en la comparación de los 10 primeros vocablos, los centros de centros de interés donde hay más variación siguen siendo: 15. *Juegos y distracciones* y el 13. *Trabajos del campo*.

En la variable *dominio de la lengua*, los centros de interés que destacan son el centro 13. *Trabajos de campos y jardín* con siete vocablos diferentes, seguido por el centro 15. *Juegos y distracciones*, con 6 distintos vocablos. Esto también puede estar relacionado con el hecho de que las características cognitivas del léxico disponible de segundas lenguas son la tipicidad de los ejemplos y la edad a la que aprenden. La penúltima variable, *curso matriculado*, la muestra de los centros más diferentes son el 13. *Trabajos de campos y jardín* con 18 vocablos distintos, el 15. *Juegos y distracciones* con 13 vocablos diferentes y el 10. *La ciudad* con 8. En la última variable, *nivel de conocimiento del español*, los centros que destacan son el 13. *Trabajos de campos y jardín* con 20 vocablos distintos y el 11. *El campo* con 8 vocablos diferentes.

En general, los resultados de esta investigación muestran que las listas obtenidas a través de las aportaciones de los profesores encuestados son muy inferiores, en cuanto a extensión, a las que se observan en los trabajos de disponibilidad léxica realizados con nativos. Asimismo, al comparar la cantidad de palabras obtenidas con los estudios llevados a cabo en otras investigaciones como Finlandia y Salamanca, se observa que la cantidad es también inferior. Sin embargo, desde un punto de vista cualitativo, al comparar las 10 primeras entradas, se comprueba que no hay una gran diferencia entre las respuestas los estudiantes extranjeros de las diferentes investigaciones. Esto indica cierta homogeneidad entre los lexicones de los estudiantes de español como segunda lengua, sea cual sea su contexto.

Según todo lo expuesto, el presente trabajo ha cumplido con los siguientes objetivos propuestos: 1) obtención de los vocablos que conforman el léxico de los profesores de español de la ciudad de São Paulo; 2) análisis de las aportaciones de

las palabras y vocablos en los diferentes centros de interés observando así cuales son las áreas más compactas y cuales las más difusas, al igual que aquellos centros con mayor y menor variedad de respuestas; 3) incidencia de las variables sociales; 4) estudio de los rasgos cualitativos (lengua materna, palabras diatópicas, etc). Asimismo, se espera que esta nueva línea de investigación en Brasil pueda dar pie a un mejor conocimiento del léxico del español como lengua extranjera. Este corpus debe ser analizado desde la perspectiva didáctica del aprendizaje del español por aquellos que, como yo, buscan un mayor acercamiento a la lengua desde una perspectiva aplicada.

Por otra parte, se espera que los investigadores del léxico disponible del español como lengua extranjera puedan crear los centros de interés que más se adapten a su tipo de estudio, pese a que haya determinados criterios inamovibles, como es el caso de los llamados centros de interés fundamentales y de base. Así, podían integrarse ciertos centros apropiados para las necesidades específicas de cada población estudiantil encuestada.

Para concluir, como han hecho anteriormente otros autores (Bartol Hernández, 2010; Sánchez-Saus Laserna, 2011), nosotros hacemos nuestra propuesta de centros de interés. Los centros de interés fundamentales para los extranjeros se enumeran a continuación, con un total de 14 campos básicos para el desarrollo de las 4 destrezas lingüísticas esenciales para aquellos que aprenden un nuevo idioma: comprensión auditiva (escuchar), producción lectora (lectura), producción oral (habla) y producción escrita (escribir). En la lista se comprueba que de los 16 centros originarios propuestos por los precursores franceses se ha suprimido el centro de interés *09. Iluminación, calefacción y métodos para airear un recinto*, y se han unificado los centros *03. Partes de la casa* con el *04. Muebles de la casa*; el *06. Objetos colocados en la mesa para la comida* con el *07. La cocina y sus utensilios*, totalizando en 14 centros de interés cuyo los léxicos están de acuerdo con el Plan Curricular del Instituto Cervantes (2014), quedando por tanto 2 centros de interés libres para adaptación a las necesidades específicas del investigador y del grupo encuestado.

01. El cuerpo humano (considerar las partes internas y externas)
02. La ropa
03. La casa (considerar las partes externas, internas y los muebles)
04. Las comidas y bebidas (considerar los platos hechos, donde observamos algunos anglicismos o LM)
05. La cocina (incluidos los objetos colocados en la mesa y los utensilios)
06. La escuela
07. La ciudad
08. El campo o vida rural (incluidos los trabajos de campo y jardín)
09. Los medios de transporte
10. Los animales
11. Los deportes, juegos y distracciones
12. Las profesiones y oficios
13. La familia (miembros)
14. Los colores

Para terminar, este trabajo de investigación ha sido un gran aprendizaje personal y como profesora de E/LE. Sin duda, al profesor de L2 le es de gran ayuda ampliar su conocimiento con datos como los aquí presentados. Así, se intensifica un mayor fomento del aprendizaje de estos profesores en formación. Es necesario, como profesores, hacer que aquellos que están en proceso de formación puedan mejorar aumentando el *input* recibido y la capacidad de producción escrita, permitiendo que estén más pendientes de sus capacidades de expresión en un aprendizaje continuo y constante, pues según Baralo Otonelli (2005, p. 31):

el conocimiento de un ítem léxico es un proceso complejo y gradual en el que se aprende no sólo la forma y el significado, sino también una intrincada red de relaciones formales y semánticas entre ese ítem y otras palabras o morfemas que constituyen subsistemas de diferentes niveles. El conocimiento de una palabra es una representación mental de gran complejidad, que integra diferentes aspectos y componentes cognitivos, algunos más automáticos e inconscientes y otros más conscientes, reflexivos y experienciales.

Vii ~ REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

BIBLIOGRAFIA

- ALARCOS LLORACH, E. (1999): *Gramática de la lengua española*. Real Academia Española. Colección Nebrija y Bello.
- ALBACETE, J. (2005): *El español en Brasil: Brasil da el primer paso para asumir el español como lengua propia*. Disponible en: <http://www.uce.es/DEVERDAD/ARCHIVO_2005/16_05/DV16_05_28espanolenbrasil.html>. Consulta: 22 de abr. de 2009.
- ALBA, O. (1995a): *Léxico disponible de la República Dominicana*, Santo Domingo, Pontificia Universidad Católica 'Madre y Maestra'.
- ALBA, O. (1995b): *Disponibilidad léxica en el español dominicano: análisis cuantitativo*, en Rodríguez- Fonseca y Vázquez, (eds.) *Actas del III Seminario Internacional sobre Aportes de la lingüística a la enseñanza de la lengua materna*. Números especiales de la Revista de Adquisición de la Lengua Española.
- ALBA, O. (1995c): *Anglicismos léxicos en el español dominicano: análisis cuantitativo*, en *El español dominicano dentro del contexto americano*. Santo Domingo, Librería La Trinitaria, págs. 11-38.
- ALVES, R. (1994): *A alegria de ensinar*. Papirus editora. São Paulo: São Paulo.
- AMBROSIO, D. (2007): *Reforma Capanema: aspectos positivos y negativos*. Disponible en <<http://pt.shovoong.com/social-sciences/education/1708941-reformas-capanemas-aspectos-positivos-negativos>>. Consulta: 10 de abr. de 2009.
- ANDRADE, O. G. de. (2006): *El léxico en los libros de E / LE diseñados para brasileños*. III Simposio de didáctica del español para extranjeros José Carlos Lisboa, Actas del III Simposio. Rio de Janeiro.
- ANTUNES, C. (2004): *Diário de um educador*. Temas e questões atuais. São Paulo: Papirus.

- ARIAS, J. (2006): *Escolas do Brasil vão oferecer curso de espanhol*. El País, Madrid, Espanha. Disponible en <<http://www.elpais.es>>. Consulta: 27 jun. 2006.
- ÁVILA MUÑOZ, A. M. (2006): *Léxico disponible de los estudiantes preuniversitarios de Málaga*. Málaga: Universidad de Málaga.
- ÁVILA MUÑOZ, A. M. y Villena Ponsoda, J. A. (eds.) (2010): *Variación social del léxico disponible en la ciudad de Málaga. Diccionario y análisis*. Málaga: Editorial Sarriá.
- ÁVILA MUÑOZ, A. M. & SÁNCHEZ-SAUS, J. M. (2014): Fuzzy sets and prototype theory. In: Review of cognitive linguistic 12:1.iv. 257 pp. 133- 159.
- BAPTISTA, L. M. T. R. (2005): *La disponibilidad léxica y la enseñanza del español*. Disponible en <http://www.centroalpha.com.ar/espanol_escuela.htm>. Consulta: 23 de may. de 2010.
- BARALO OTONELLI, M. (2005): *Aspectos de la adquisición del léxico y su aplicación en el aula*, FIAPE, Actas del I Congreso Internacional: El español: Lengua del futuro, Toledo.
- BARROS (1949): *História do ensino de espanhol no Brasil*, apud GUIMARÃES, A Scientia Plena, v.7, n. 11, p. 1-9, 2011. Disponible en: <<http://www.scientiaplena.org.br/ojs/index.php/sp/articule/viewFile/173/423>>. Consultado en 27 de agosto de 2011.
- BARROS LIMA, G. Portunhol: *Interlíngua ou Idioma Inaceitável?* Publicado em Amigos do Livro, O Portal do Livro no Brasil. Disponible en: http://www.amigosdolivro.com.br/lermais_materiais.php?cd_materiais=7684. Consultado en 15 de febrero de 2014.
- BARTOL HERNÁNDEZ, J. A. (1998): *Anglicismos en el español de finales de siglo. Anglicismos en el léxico disponible de dos regiones hispanas*, Kent, C. y Calle, de la M. C. (eds.), *Visiones salmantinas (1898-1998)*. Salamanca: Universidad de Salamanca y Ohio State University, 97-124.

- BARTOL HERNÁNDEZ, J. A. (2001): *Reflexiones sobre la disponibilidad léxica*, Bartol Hernández, J. A., Crespo, S., Fernández Juncal, C., Pensado, C., Prieto, E. y Sánchez, N. (eds.), *Nuevas aportaciones al estudio de la lengua española. Investigaciones filológicas*. Salamanca: Luso-Española de Ediciones, 221-235.
- BARTOL HERNÁNDEZ, J. A. (2004): *Léxico disponible de Soria. Estudio y diccionarios*. Burgos: Instituto Castellano y Leonés de la Lengua.
- BARTOL HERNÁNDEZ, J. A. (2005): *Extranjerismos disponibles: su integración y vitalidad en una comunidad de habla (provincia de Soria, España)*, *Spanish in Context*, 2, 2, 203-229.
- BARTOL HERNÁNDEZ, J. A. (2006): *La disponibilidad léxica*, *Revista Española de Lingüística*, 36, 379-384.
- BARTOL HERNÁNDEZ, J. A. (2008): *Variación léxica del español: los léxicos disponibles de Aragón y Soria*, Arnal Purroy, M^a L. (ed.), *Estudios sobre disponibilidad léxica en los jóvenes aragoneses*. Zaragoza: Institución Fernando el Católico, 207-226.
- BARTOL HERNÁNDEZ, J. A. (2010): *Disponibilidad léxica y selección del vocabulario*, en R. M.^a Castañer Martín y V. Lagüéns Gracia (eds.), *De moneda nunca usada. Estudios dedicados a José M.^a Enguita Utrilla*, Zaragoza, Institución Fernando el Católico, pp. 85-107.
- BARTOL HERNÁNDEZ, J. A. y HERNÁNDEZ MUÑOZ, N. (2004): *Dispolex: banco de datos de la disponibilidad léxica*. Panel de investigación presentado en el VI Congreso de Lingüística General, Santiago de Compostela, 3-7 de mayo de 2004.
- BARTOL HERNÁNDEZ, J. A. y HERNÁNDEZ MUÑOZ, N. (2006): *Proyecto del léxico disponible de España*, Blas Arroyo, J. L., Casanova Ávalos, M. y Velando Casanova, M. (eds.), *Discurso y sociedad: contribuciones al estudio de la lengua en contexto social*. Castellón de la Plana: Universidad Jaume I, 725-736.

BENAVIDES SEGURA B. et al. (2011): *El desarrollo del léxico disponible en el fortalecimiento de los campos semánticos del aprendiente de español como lengua extranjera*, en *Hispania*. Vol. 94 núm. 2, págs. 320-328.

BENÍTEZ PÉREZ, P. (1992): *Disponibilidad léxica en la zona metropolitana de Madrid*. Boletín de la Academia Puertorriqueña de la Lengua Española 1.1, pp. 71-102.

_____. (1994): *Léxico real/irreal en los manuales de español para extranjeros*. In: PEYDRÓ, S. y GARRIDO MORAGA, A. (eds.). *Actas del II Congreso Nacional de ASELE Español para extranjeros: didáctica e investigación*. Málaga: ASELE, (pp. 325-333).

BRASIL, Decreto Lei nº 16.782-A, de 13 de janeiro de 1925. Dispõe sobre a Reforma João Luiz Alvez (conhecida por Lei Rocha Vaz). Publicado no Diário Oficial da União em 07 de abril de 1925, seção 1, p. 8.541.

_____. Decreto Lei nº 18.564, de 15 de janeiro de 1929. Dispõe sobre a alteração a seriação do curso do ensino secundário. Publicado no Diário Oficial da União em 17 de janeiro de 1929, seção 1, p. 1.301.

_____. Decreto Lei nº 4.244, de 09 de abril de 1942. Dispõe sobre a Lei orgânica do ensino secundário. Publicado no Diário Oficial da União em 10 de abril de 1942, seção 1, p. 5.798.

_____. Decreto Lei nº 556, de 13 de novembro de 1945. Dispõe sobre Livros didáticos em espanhol no Brasil. Publicado no Diário Oficial da União em 19 de novembro de 1945, seção 1, p. 33.

_____. Decreto Lei nº 4.606, de 15 de outubro de 1958. Dispõe sobre a Alteração ao Decreto Lei nº 4244, de 09 de abril de 1942, no que se refere ao aprendizado do idioma espanhol nos dois ciclos do ensino secundário. Publicado no Diário Oficial da União em 05 de março de 1959, seção 1, p. 150.

_____. Decreto Lei nº 4.024, de 20 de dezembro de 1961. Dispõe sobre a Lei de Diretrizes e Bases da Educação Nacional. Publicado no Diário Oficial da União em 27 de dezembro de 1961.

_____. Decreto Lei nº 9.394, de 20 de dezembro de 1996. Dispõe sobre a Lei de Diretrizes e Bases da Educação Nacional. Publicado no Diário Oficial da União em 23 de dezembro de 1996, seção 1, p. 27.833.

_____. Decreto Lei nº 8.069, de 13 de julho de 1990. Dispõe sobre o Estatuto da Criança do Adolescente (ECA). Publicado no Diário Oficial da União em 16 de julho de 1990, seção 1, p. 13.563.

_____. Decreto Lei nº 11.161, de 05 de agosto de 2005. Dispõe sobre o Ensino de Espanhol na Educação fundamental e Média. Publicada no Diário Oficial da União em 08 de agosto de 2005, seção 1, p. 1.

_____. Ministério da Educação, Secretaria de Educação Média e Tecnológica. *Parâmetros curriculares nacionais, códigos e suas tecnologias. Língua estrangeira moderna*. Brasília: MEC, 1999, pp. 49-63.

_____. Ministério da Educação, Secretaria de Educação Fundamental. *Parâmetros Curriculares Nacionais: Língua estrangeira*. Brasília: MEC, 1999.

_____. Ministério da Educação, Secretaria de Educação Fundamental. *Proposta Curricular para a educação de jovens e adultos: segundo segmento do ensino fundamental: 5ª a 8ª série: v.2*. Brasília: MEC, 2002.

CÁMARA OFICIAL ESPAÑOLA DEL COMÉRCIO EN BRASIL. Disponible en <<http://www.camaraespanhola.org.br>>. Consulta: 14 abr. 2008.

CAÑIZAL ARÉVALO, A. V. (1987): *Redes semánticas y disponibilidad léxica en el español de escolares mexicanos*. En: Hernández Alonso, C. et al. (eds.): *El español de América*. Actas del III Congreso Internacional de 'El español de América'. Valladolid: Junta de Castilla y León, tomo II, 631-641.

CARCEDO GONZÁLEZ, A. (1998a): *Sobre las pruebas de disponibilidad léxica para estudiantes de español como lengua extranjera*. RILCE, 14/2 (número

monográfico *Español como lengua extranjera: investigación y docencia*), (pp. 205-224).

_____. (1998b): *Tradición y novedad en las aportaciones hispánicas a los estudios de disponibilidad léxica*, Lingüística, (pp. 10; 5-68).

_____. (1999a): *Análisis de errores léxicos del español en la interlengua de los finlandeses*. En Jiménez Juliá et al., *Actas del IX Congreso Internacional de ASELE: Enfoque comunicativo y gramática* (pp. 465-472). Santiago de Compostela: Universidad de Santiago de Compostela.

_____. (1999b): *Desarrollo de la competencia léxica en español LE: análisis de cuatro fases de disponibilidad*. Pragmalingüística, (pp. 5-6; 75-94).

_____. (1999c): *Estudio comparativo del vocabulario español (LE) disponible de estudiantes finlandeses y el de la sintopía madrileña: propuestas didácticas*. Documentos de Español Actual (DEA), (pp.1; 73-87).

_____. (1999d): *Vocabularios básicos, fundamentales y disponibles. Renovación metodológica de la investigación hispánica*. En Y. Gambier, y E. Suomela-Salmi (eds.), *Jalons* (pp. 191-207). Turku: Departamento de Estudios Franceses 2 de la Universidad de Turku.

_____. (2000a): *Disponibilidad léxica en español como lengua extranjera: el caso finlandés (estudio del nivel preuniversitario y cotejo con tres fases de adquisición)*. Turku: Turun Yliopisto.

_____. (2000b): *Índices léxico-estadísticos y graduación del vocabulario en la enseñanza de E/LE (aspectos culturales)*. En Mariano Franco Figueroa et al. (eds.), *Nuevas perspectivas en la enseñanza del español como lengua extranjera*, tomo I (pp. 174-183). Cádiz: Universidad de Cádiz.

_____. (2000c): *La lengua como manifestación de otredad cultural (o convergencia intercultural)*, *Espéculo* revista electrónica cuatrimestral, monográfico *Cultura e intercultural en la enseñanza del español como lengua extranjera*, Universidad Complutense de Madrid.

- CARVALHO, L. R. de (1978): *As reformas pombalinas da instrução pública*. São Paulo: Edusp.
- CELADA, M. T. & CASTELHANO RODRIGUES, F. (2005): *El español en Brasil: actualidad y memoria*. Disponible en: <http://www.realinstitutoelcano.org/wps/portal/rielcano/contenido?wcm_global_context=/elcano/Elcano_es/zona_es/lengua+y+cultura/ari+31-2005>. Consultado en: 04 de abril de 2010.
- CHOMSKY, N. (1995): "Some Notes on Economy of Derivation and Representation", en *The Minimalist Program*, Massachussets, The MIP Press: 129-160.
- CONSEJO, de Europa (2001): *Marco Común Europeo de Referencia para las Lnguas: Aprendizaje, Enseñanza, Evaluación*. Traducción del Instituto Cervantes (2002). Madrid. Ministerio de Educación Cultura y Deporte.
- COSTA, A. (2005): *Câmara aprova projeto que obriga o ensino do espanhol nas escolas*. Portal MEC. 08 jul. 2005. Disponible en <<http://www.mec.gov.br>>. Consulta: 05 de may. 2008.
- CUETOS, F. (1995): *Diccionario de frecuencias de las unidades lingüísticas del castellano*, Universidad de Oviedo.
- DI TULLIO, A. (2005): *Manual de gramática del español*. Buenos Aires: Edicial.
- DIAS MARTINS, M. (2000): *Síntesis de fonética y fonología del español para estudiantes brasileños*. São Paulo: UNIBERO.
- DIMITRIJEVIC, N. R. (1969): *Lexical availability*. Heidelberg: Julius Gross Verlag.
- DURÃO, A. B. A. B. (1999): *Análisis de errores e interlengua de brasileños aprendices de español y de españoles aprendices de portugués*. Londrina: UEL.
- _____. (2004): *Análisis de errores e interlengua de brasileños aprendices de español y de españoles aprendices de portugués*. Londrina. EDUEL. HIGUERAS, Marta, 2004. Claves prácticas para la enseñanza del léxico, en Caravela, n. 56, SGEL, Madrid, pp. 5-25.

- _____. (2005): *La interferencia como causa de errores de brasileños aprendices de español*. In: SEDYCIAS, J. (Org.). *O ensino de espanhol no Brasil*. São Paulo: Parábola Editorial, p.130-144.
- DURÃO, A. B. A. B. & ANDRADE, O. G. de. (2006): *Pautas para la enseñanza del léxico*. Actas del XIV Seminario de Dificultades Específicas de la Enseñanza del Español a Lusohablantes. Conserjería de Educación en Brasil, Embajada de España en Brasilia. Colegio Miguel de Cervantes, São Paulo. Brasil. pp. 133-140.
- ECHEVERRÍA, M. (1991): *Crecimiento de la disponibilidad léxica en estudiantes chilenos de nivel básico y medio*, en H. López Morales (ed.), *La enseñanza del español como lengua materna*. Riopiedras: Universidad de Puerto Rico, 61-78.
- ECHEVERRÍA, M. S., Olivia Herrera, Patricio Moreno y Francisco Pradenas. (1987): *Disponibilidad léxica en Educación Media*, en *Revista de Lingüística Teórica y Aplicada* 25, 55-115.
- EHLERS, C. (2009): *El léxico en la adquisición de la primera y segunda lengua*. En M^a Victoria Camacho Taboada, José Javier Rodríguez Tor y Juana Santana Marrero (eds.), *Estudios de lengua, variación y contexto. Homenaje a Humberto López Morales* (pp. 237-259). Madrid: Vervuert/Iberoamericana.
- ERES FERNÁNDEZ, I. G. M. (2003): *A formação docente e o ensino de espanhol*. Anais do V Seminário de Língua Estrangeiras.
- FERNANDES ALVES, C. (2011): *A ortografia da língua portuguesa e sua interferência na aprendizagem de espanhol como língua estrangeira*. São Paulo: São Paulo.
- FERNANDES PEREIRA, D. (2003): *Ser professor ou professora é acreditar que um outro mundo é possível*. Boletim do SINPRO ABC (Sindicato dos Professores do ABC). Nº261 de outubro de 2003.
- FERNÁNDEZ-MERINO GUTIÉRREZ, P. V. (2010): *Disponibilidad léxica de inmigrantes en Castilla y León: Valladolid*. Trabajo de investigación conducente a

la obtención del diploma de Estudios Avanzados inédito: Universidad de Valladolid.

FERNÁNDEZ MORENO, F. M. (2005): *El español en Brasil*. In: SEDYCIAS, João (Org.). *O Ensino do Espanhol no Brasil: passado, presente, futuro*. São Paulo: Parábola Editorial, (pp. 14-34).

FREIRE, P. (1996): *Pedagogia da autonomia: Saberes necessários à prática educativa*. São Paulo: Paz e terra.

FREY PEREIRA, M. L. H. (2006): *Disponibilidad léxica y escritura del ELE: propuesta de comparación de dos corpus*, *Interlingüística*, (pp.21; 366-373).

GALLEGO GALLEGO, D. J. (2011): *Disponibilidad léxica en estudiantes de español como lengua extranjera en la Comunidad de Madrid*. Aspectos metodológicos y primeros resultados, en Cestero, A.M. Molina, I. y Paredes, F. (comps.), *Documentos para el XVI Congreso Internacional de la ALFAL*, Alcalá de Henares. Universidad de Alcalá. Edición en CD.

GALLOSO, V. (2002a): *El léxico de los estudiantes preuniversitarios en el distrito universitario de Salamanca*, Ediciones Universidad de Salamanca.

_____. (2002b): *El léxico disponible en el nivel universitario. Provincia de Zamora*, Trabajo de Grado, Huelva, Grupo de Investigación "Lingüística Andaluza"/ Universidad de Huelva.

GALLOSO CAMACHO, M^a V. y PRADO ARAGONÉS, J. (2004): *La estructura estadística del léxico disponible de informantes nativos e informantes de ELE*. En *Las gramáticas y los diccionarios en la enseñanza del español como segunda lengua: deseo y realidad*. Actas del XV congreso internacional de ASELE, M^a Auxiliadora Castillo Carballo et al. (coord.), 370-375. Sevilla: Universidad de Sevilla.

GARCÍA MARCOS, F. J. y Mate, M. V. (2000): *La selección de materiales léxicos en la enseñanza de lenguas extranjeras. Evaluación y propuestas desde la disponibilidad léxica*, MS.

- GIMENO MENÉNDEZ, F. (1993), *Sociolingüística y enseñanza de la lengua*, Lingüística Española Actual, XV, (pp.297-318).
- GOIS, A. (2002): *Para UNESCO, Brasil paga pouco a um professor*. Disponible en <<http://www.adur-rj.org.br/5com/pop-up/unesco>>. Consulta: 17 de ago.de 2010.
- GOLDENBERG, S. (1994/2007): *HOMENAGEM A IDEL BECKER. O Homem, O Professor, O Erudito, O Humanista*. in: Acta Cirúrgica Brasileira - Acta Cir. Bras. Vol. 9 no. 3, p.107-108, Jul/Aug/Sep.1994. ISSN0102-8650. Editorial. Disponible en: <http://www.sobradpec.org.br/acta_9396/1994/volume_9/number_3/1994_9_3_01.htm>.Consulta: 24 de febrero de 2012.
- GÓMEZ, C. S. (2006): *Naturaleza Gramatical del léxico – disponibilidad en informantes de español como lengua extranjera*. Interlingüísticos, ISSN 1134-8941, 16, 2006, pp. 1-10.
- GÓMEZ, G. I. R. (2007): *El español en Brasil: desafíos para contribuir a las nuevas comunidades en formación*. Disponible en: <http://congresodelengua.es/cartagena/ponencias/sección_3/37/ravetti_graciela.htm>. Consulta: 15 de jun. de 2010.
- GÓMEZ DEVÍS, M^a Begoña. (2004). *La disponibilidad léxica de los estudiantes preuniversitarios valencianos: reflexión metodológica, análisis sociolingüístico y aplicaciones*. Valencia: Universitat de Valencia.
- GÓMEZ MOLINA, J. R. (2006): *La variable 'sexo' en los estudios de disponibilidad léxica"* y está publicado en RLA: Revista de lingüística teórica y aplicada, ISSN 0033-698X, N^o 44, 1, 2006, pp.. 47-66.
- GÓMEZ MOLINA, J. R. y GÓMEZ DEVIS, M.B. (2004): *La disponibilidad léxica de los estudiantes preuniversitarios valencianos. Estudio de estratificación sociolingüística*. Universidad de Valencia. Valencia.
- GÓMEZ TORREGO, L. (2007): *Gramática didáctica del español*. Ed. SM
- GONZÁLEZ, N. M. (2008): *Orientações curriculares e as políticas públicas*. Disponible en <<http://mais.uol.com.br/view/kevcí6ns3ia1/orientacoes-curriculares-244>>

e-as-politicas-publicas-04023962C4A11326?types=A&>. Consulta: 23 de may de 2010.

GONZÁLEZ FERNÁNDEZ, J. (2013): *La disponibilidad léxica de los estudiantes turcos de español como lengua extranjera*. Marcoele revista de didáctica ELE IBSSN 1885-2111 – nº. 16, 2013.

GOUGENHEIM, G. (1967): *Les enseignements de la statistique de vocabulaire*. Études de Linguistique Appliquée 2, pp. 5-11.

GOUGENHEIM, G; MICHÉA, R; RIVENC, P; SAUVAGET, A. (1956): *L'élaboration du français élémentaire. Étude sur établissement d'un vocabulaire ET d'un grammaire de base*. Paris: Didier.

GOUGENHEIM, G.; MICHÉA, R.; RIVENC, P. Y SAUVAGEOT, A. (1964): *L'élaboration du Français Fondamental (I Degré). Étude sur l'établissement d'un vocabulaire et d'une grammaire de base*. Paris: Didier.

GROSSO LISBOA, M. F. (2009): *A obrigatoriedade do ensino de espanhol no Brasil: implicações e desdobramentos*. Revista Sínteses: Universidade de Campinas, vol. 14. Disponible en <<http://www.iel.unicamp.br/revista/index.php/sinteses/issue/view/32/showToc>>. Consulta: 25 de jun. de 2010.

GUELLI, P. L. (2005): *Para Argentina, lei abre mercado no Brasil*. Folha de S. Paulo. São Paulo. 18 Ago. 2005. Disponible en: <http://www.folha.com.br>. In: Diego Reatto y Cristiane M. Bissaco en Revista Letra Magna. Revista Eletrônica de Divulgação Científica em Língua Portuguesa, Lingüística e Literatura - Año 04 nº 07 - 2º Semestre de 2007.

GUIMARÃES, A. *História do ensino de espanhol no Brasil*. Scientia Plena, v.7, n. 11, p. 1-9, 2011. Disponible en <<http://www.scientiaplenu.org.br/ojs/index.php/sp/artic/ule/viewFile/173/423>>. Consulta: 27/08/2011.

GUTIÉRREZ ARAUS, M. L (2008): "Nuevos tiempos y nuevos retos en la formación del profesor de español como segunda lengua". Actas el XIX Congreso Internacional ASELE. Cáceres: Universidad de Cáceres, (pp. 77-87).

- HAMZE, A. (2007): *O princípio da interdisciplinaridade da transversalidade*. São Paulo. Disponible en <<http://www1.folha.uol.com.br/educacao/ult305u18429.shtml>>. Consulta: 10 de abr. de 2009.
- HERNÁNDEZ, J. (1986): *Disponibilidad léxica en los colores*. México. Universidad Autónoma de México.
- HERNÁNDEZ MUÑOZ, N. (2006): *Hacia una teoría cognitiva integrada de la disponibilidad léxica: el léxico disponible de los estudiantes castellano-manchegos* (tesis doctoral). Salamanca: Ediciones Universidad de Salamanca.
- HERNÁNDEZ MUÑOZ, N. IZURA, C. y TOMÉ, C. (2014): *Chapter 10. Cognitive factors of lexical Availability in a Second Language*. In *Psycholinguistics and Spanish as a Foreign Language*. Springer. pp. 169-186.
- HILSDORF, M. L. S. (2007): *História da educação brasileira: leituras*. São Paulo: Thomson Learning Edições.
- HONORATO, J. W. (2010): *Educação: Os desafios de ser professor atualmente no Brasil*. Disponible en <<http://recantodasletras.uol.com.br>>. Consulta: 17 de ago. 2010.
- HUGO, N. M. (2003): *Disponibilidad léxica en español como lengua extranjera* (trabajo de investigación inédito). Saarbrücken. Universitat des Saarlandes.
- INSTITUTO BRASILEIRO DE GEOGRAFIA E ESTATÍSTICA. (IBGE). <<http://www.ibge.gov.br/cidadesat/topwindow.htm?1>>. Consulta: 25 de jun. de 2010. Consulta sobre o sistema educacional brasileiro.
- INSTITUTO CERVANTES (2006): *Plan curricular del Instituto Cervantes. Niveles de referencia para el español*. Madrid: Instituto Cervantes Biblioteca nueva. <http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/plan_curricular/>. Consulta: 22 de feb. de 2015.
- IZQUIERDO GIL, M^a C. (2005): *La selección del léxico en la enseñanza del español como lengua extranjera*. Málaga: ASELE, Colección Monografías nº 8.

- JIMÉNEZ BERRIO, F. (2013): *Léxico disponible de inmigrantes escolares no hispanohablantes*. Pamplona: Servicios de publicaciones de la Universidad de Navarra.
- KRANJC, M. (2009): *Disponibilidad léxica en alumnos eslovenos en español como lengua extranjera*, memoria de licenciatura. Ljubljana. Universidad de Ljubljana.
- LASECA, A. M.C. (2008): *La enseñanza del español en el Sistema Educativo Brasileño*. Colección Orellana, número 19. Embajada España en Brasil.
- LAVOB, W. (1983): *Modelos sociolingüísticos*. Madrid: Cátedra.
- LICERAS, J. M. (1992): *La adquisición de lenguas extranjeras: hacia un modelo de análisis de la interlengua*. Madrid: Visor
- LIMA, E. I. A. S & ANDRADE, L. K. M. (2000): La importancia de la enseñanza de la fonética en las clases de E/LE: el caso específico de la nasalización. In *Anais do I Congresso Brasileiro de Hispanistas*. Ministerio de Educación, Cultura y Deportes e Associação Brasileira de Hispanistas, Vol. I, 2000.
- LIN, J. (2012): El estudio de disponibilidad léxica de los estudiantes chinos de español como lengua extranjera. MarcoELE 14.
- LÓPEZ GONZÁLEZ, A. (2010): *La evaluación del desarrollo de la competencia léxica en L2 por medio de la disponibilidad léxica*. RedELE 18.
- LÓPEZ MORALES, H. (1973): *Disponibilidad léxica en escolares de San Juan*. MS.
- _____. (1983): *Lingüística estadística*, LÓPEZ MORALES, H. (coord.): Introducción a la lingüística actual. Madrid: Playor, (pp. 209-225).
- _____. (1991): *La enseñanza del español como lengua materna*. Actas del II Seminario Internacional sobre "Aportes de la lingüística a la enseñanza de la lengua materna". Río Piedras: Universidad de Puerto Rico, (pp. 91-112).
- _____. (1999): *Léxico disponible de Puerto Rico*. Madrid: Arco/Libros.
- LÓPEZ RIVERO, E. (2008): *Estudio de disponibilidad léxica en 43 estudiantes de ELE*. Memoria del máster en enseñanza del español como lengua extranjera de la Universidad Antonio de Nebrija. Disponible en <<http://www.educacion.es/redele/Bi>

- Biblioteca2008/EvaLopezRivero/Memoria.pdf>. Consultado: frecuentemente.
- MACKEY, W. F. (1971): *Le vocabulaire disponible du Français*, vol 2, Paris-Bruxelles- Montréal: Didier.
- MALINOWSKI RUBIO, M. P. (2000): Interferencias de una segunda lengua en el estudio del español como lengua extranjera, en estudiantes polacos. En Actas del XI Congreso Internacional de ASELE, pp. 493-496. Madrid: SGEL
- MARTÍ PÉREZ, J. J. (1889): *Obras Completas*. La Habana, Editorial de Ciencias Sociales.
- MASTROROSA, L. (2003): *Receita de profesor: criatividade, persistência e amor pela profissão*. Boletim do SINPRO ABC (Sindicato dos Professores do ABC). Nº261 de outubro de 2003.
- MATEO, M. V. (1998): *Disponibilidad léxica en el COU almeriense. Estudio de estratificación social*. Almería: Universidad de Almería.
- MENA OSORIO, Mónica (1986): *Disponibilidad léxica infantil en tres niveles de enseñanza básica* (tesina inédita). Concepción, Universidad de Concepción.
- MICHÉA, R. (1953): *Mots fréquents et mots disponibles. Un aspect nouveau de la statistique du langage*. Les Langues Modernes, (pp. 47; 338-344).
- MOLINER, M. (1966): *Diccionario de uso del español*. Madrid: Gredos.
- NISKIER, A. (2001): *Educação Brasileira: 500 anos de História*. Rio de Janeiro: Funarte.
- OLIVEIRA (2010): *História do ensino de espanhol no Brasil*. Scientia Plena, v.7, n. 11, p. 1-9, 2011 apud in Guamarães. Disponible en <<http://www.scientiaplena.org.br/ojs/index.php/sp/articulate/viewFile/173/423>>. Consultado: 27 de agosto de 2011.
- PAREDES GARCÍA, F. (2012). *Desarrollos teóricos y metodológicos recientes de los estudios de disponibilidad léxica*. *Revista Nebrija de Lingüística Aplicada*, 6(4).

- PAREDES GARCÍA, F. (2014): *A vueltas con la selección de “centros de interés” en los estudios de disponibilidad léxica: para una propuesta renovadora a propósito de la disponibilidad léxica en ELE*. Revista Nebrija de Lingüística Aplicada, nº 16.
- PAULA URZÚA C., SÁEZ, K., ECHEVERRÍA, M. S. (2006): *disponibilidad léxica matemática. Análisis cuantitativo y cualitativo*. RLA. Revista de Lingüística Teórica y Aplicada, 44 (2), II Sem. 2006, pp. 59-76.
- PEDRONI TORRES, T. (2010): *Dominio léxico en español de alumnos brasileños en la ciudad de São Paulo: instituciones privadas*. Trabajo de Grado del curso de doctorado Cuestiones de lengua, sociolingüística y crítica textual españolas en su contexto histórico y filológico de la Universidad de Salamanca.
- PÉREZ SERRANO, M. (2009): *Estudio de disponibilidad léxica en estudiantes de E/LE en los centros de interés “medios de transporte” y “profesiones y oficios”*, Instituto Cervantes UIMP, Memoria de máster inédita.
- PESSOA DE MOURA DOS SANTOS, T. C. & SAUS ULIANI, C. (2010): *Profissionalização docente: Ser professor nos dias de hoje*. Disponible en <<http://www.pedagobrasil.com.br/pedagogia/profissionalizacaodocente.htm>>. Consultado en: 17 de agosto de 2010.
- PINKER, S. (1995): *El instinto del lenguaje. Cómo crea el lenguaje la mente*. Madrid: Alianza.
- REAL ACADEMIA ESPAÑOLA (2001, 22ªed.): *Diccionario de la lengua español*. Versión on-line. Disponible en <<http://www.rae.es/rae.html>>.
- _____. (1ªed.): *Diccionario Panhispánico de dudas*. Versión on-line. Disponible en <<http://www.rae.es/rae.html>>.
- _____. (2006): *Diccionario de la lengua español*. Madrid: Espasa-Calpe.
- REATTO, D. & BISSACO, C. M. (2007): *O ensino do espanhol como língua estrangeira: uma discussão sócio-política e educacional*. Revista Letra Magna.

Revista Eletrônica de Divulgação Científica em Língua Portuguesa, Lingüística e Literatura - Año 04 nº 07 - 2º Semestre.

REVISTA NOVA ESCOLA (2008): *Além da gramática*. Seção panorama e perspectiva – língua espanhola, pág. 76-81.

Revista Profissão MESTRE (2004): Ano 6. nº 61. Outubro. Páginas. 18- 26.

REVISTA VEJA (2009): *Quando ensinar é uma guerra*. Seção Educação, Ed. 2117, páginas 96 a 100. Disponible en <<http://www.veja.com.br/acervodigital>>. Consulta: 04 de abr. de 2010.

RIBAS, M. H. (2000): *Construindo a Competência, processo de formação de professores*. São Paulo: Olho D'água.

RODRIGUES, F. S. C. (2004): *A língua espanhola no ensino superior em São Paulo: história e perspectiva*. Disponible en <<http://www.cce.ufsc.br>>. Consulta: 20 de jul. de 2009.

RODRÍGUEZ MUÑOZ; F.J. & MUÑOZ HERNÁNDEZ, I.O. (2009): *De la disponibilidad a la didáctica léxica*, en Tejuelo, núm. 4, Universidad de Almería, págs. 8-18.

RUEDA BERNAO, M^a J. (1994): *Análisis de cuatro manuales para la enseñanza del español lengua extranjera*. En Actas del IV Congreso Internacional de ASELE, Jesús Sánchez Lobato e Isabel Santos Gargallo (coord.), 195-204. Madrid: SGEL.

SAMPER HERNÁNDEZ, M. (2001): *Dificultades de los estudios de disponibilidad léxica en ELE: los criterios de selección*, En J. A. Bartol, S. Crespo, C. Fernández, C. Pensado, E. Prieto y N. Sánchez, (eds.) *Nuevas aportaciones al estudio de la lengua española. Investigaciones filológicas*". Salamanca, Luso-Española Ediciones, (pp. 277-286).

SAMPER HERNÁNDEZ, M. (2002): *Disponibilidad léxica en alumnos de español como lengua extranjera*. Málaga: ASELE.

- SAMPER PADILLA, J. A. (1998): *Criterios de edición del léxico disponible*, Lingüística, 10, (pp. 311-333).
- SAMPER PADILLA, J. A.; BELLÓN FERNÁNDEZ, J.J y SAMPER HERNÁNDEZ, M. (2003): *El proyecto de estudio de disponibilidad léxica en español*, R. Ávila, J.A. Samper, H. Ueda y G. Wotjak (coords), *Pautas y pistas en el análisis del léxico hispano (americano)*. Madrid/Frankfurt, Iberoamericana/Vervuert, (pp. 27-140).
- SAMPER PADILLA, J. A. y HERNÁNDEZ, M. (2006): *Aportaciones recientes de los estudios de disponibilidad léxica*. Lyn X. Panorámica de Estudios Lingüísticos, 5, pp. 5-9.
- SAMPER PADILLA, J. A. y HERNÁNDEZ CABRERA, C.E. (1997): *Estudios de la disponibilidad léxica en español*. En R. ÁVILA, J.A. SAMPER Y H. UEDA (eds.). *Pautas y pistas en el análisis del léxico hispano (americano)*. Madrid/Frankfurt, Iberoamericana/Vervuert, pp.20-27.
- SÁNCHEZ GÓMEZ, C. (2003): *El léxico disponible en Huelva y su provincia*. Huelva. Universidad de Huelva.
- SÁNCHEZ GÓMEZ, C. (2004): *Disponibilidad léxica en alumnos de español como lengua extranjera: materiales didácticos*. Universidad de Huelva.
- SÁNCHEZ GÓMEZ, C. (2005): *Naturaleza gramatical del léxico disponible en informantes de español como lengua extranjera*. *Intralingüística*, 16, pp. 977-986.
- SÁNCHEZ-SAUS LASERNA, M. (2008): *Léxico y enseñanza del español. Disponibilidad léxica de los estudiantes de Español como lengua extranjera de la Universidad de Cádiz*. Cádiz: Universidad de Cádiz.
- SÁNCHEZ-SAUS LASERNA, M. (2011): *Bases semánticas para el estudio de los centros de interés del léxico disponible. Disponibilidad léxica de informantes extranjeros en las universidades andaluzas*. Universidad de Cádiz. España: Departamento de Filología.

SANDU, B. (2012): *La disponibilidad léxica en alumnos rumanos de ELE: incidencia de la variable 'sexo/género' y su correlación con el 'nivel escolar'*. *Língua Americana* año XVI nº31 (julio – diciembre 2012) pp. 61-85.

SAPIR, E. (1954): *El lenguaje*. Méjico. Fondo de Cultura Económica.

ŠIFAR, KALAN, M. (2009): *Disponibilidad léxica en español investigaciones en Eslovenia, Salamanca y Finlandia*. Anuario del departamento de lengua y literatura españolas. Ljubljana: Eslovenia.

ŠIFAR, KALAN, M. (2012): *Análisis comparativo de la disponibilidad léxica en español como lengua extranjera (ELE) y lengua materna (ELM)*. *MarcoELE*, 15, pp. 1-19.

THOMAZ, J. R. (2009): *Ser professor hoje*. Disponible en <<http://www.webartigos.com/articles/25671/1/SER-PROFESSOR-HOJE/pagina1.html>>. Consulta: 17 de ago. de 2010.

UNIVERSIDADE DE CAMPINAS. Biblioteca Digital. Acervo. Campinas, s.d. Disponible en <http://www.histedbr.fae.unicamp.br/navegando/periodo_pombalino_intro.html>. Consulta: 19 de febrero de 2010.

VELOSO, V. F. Z. (2005): *A disponibilidade léxica e o ensino de espanhol como língua estrangeira*; *Contribuições na área de línguas estrangeiras*, 1, Londrina - PR, Moriá Editora.

Viii ~ DICCIONARIO ELABORADO

DICCIONARIO DE LÉXICO DISPONIBLE ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA

(DILDELE)

01. EL CUERPO HUMANO

abdomen	coño	hombro
antebrazo	corazón	hueso
bajo*	costado	<i>huevo</i>
barba	costilla*	ingle*
barbilla	coto*	intestino
barriga	cráneo	labio
bigote	cuello	laringe
boca	cuerpo	lengua
brazo	culo	lomo
cabello	dedo	mama*
cabeza	dedo de la mano	mandíbula
cachete*	<i>dedo de mano</i>	mano
cadera	<i>dedo de pie</i>	mejilla
canilla*	dedo del pie	mentón
cara	dedo gordo	<i>moco</i>
<i>carne</i>	diente	mono*
ceja	encía	muela
cerebro	espalda	muñeca
chocho	esqueleto	músculo
<i>cicatriz</i>	estómago	muslo
cilio*	faringe*	nalga
cintura	frente	narina*
clítoris*	<i>gafa</i>	nariz
codo	garganta	nuca
cojón	gemelo	<i>nuez</i>
cola*	genital*	oído
columna	glotis*	ojo
concha*	hígado	ombligo

omoplato

oreja

ovario*pájaro*

paladar

palma

pantorrilla

panza

párpado

pata

pecho

pelo

pelota

peluca*

pelvis

pene

pescuezo

pestaña

pezón

pie

piel

pierna

polla*pulgar*

pulmón

rabadilla

riñón

rodilla

rostro

rótula

sangre

seno

seso**sexo**

talón

testículo

teta

tobillo

torso

trasero

tripa

uña

útero

vagina

velo del paladar

vena

vértebra

vientre

vulva

02. LA ROPA

abrigo

abrigo de piel*

americana

anillo

anorak*

anteojo*

arete*

aro*

babucha*banda*

bañador

bata

bermuda

biquini

blaiser*

blue jeans

blusa

blusón

boina

bolsa

bolsillo

bolso

bombacha

bombachita*

bombacho

bota

bota de esquí

botín*

botón

braga

bufanda

cadena*

calcetín

calza*

calzado

calzón

calzoncillo

camisa

camiseta

*camiseta con mangas**cortas**camiseta de mangas**camiseta interior***camiseta sin mangas***camisola***camisón*

campera*

capa

caperucita*

cardigan

cartera*

casaco*

casco*

cazadora

chaleco

chamarra

chancla*

chancleta*

chándal

chaqueta

chaqueta de cuero

chompa

chubasquero

chupa*

cinturón

collar

corbata

corpiño

corpiño

corsé

culote

delantal*

deportiva*

enagua

falda

gabán

gabardina

gafa

gafas de sol

gorra

gorro

guante

impermeable

jaleco*

jaqueta*

jaquetón*

jeans

jeans

jersey

joya

lente

leotardo

mantón

maquillaje

media

minifalda

mochila

mono

mono de esquí

mono peto

musculosa

niqui

ojota*

pajarita

paletó

pantaleta

pantalón

pantalón corto

pantalón largo

pantufla*

panty

pañal*

pañuelo

paraguas

pareo

pendiente

piercing

pijama

playera

pollera*

polo

poncho

pulóver

rebeca

regata*

reloj

remera*

ropa

ropa de baño

ropa de deporte

ropa dentro

ropa interior

saco*

sandalia

short

sobretodo*

sombrero

sostén

sostenedor

sudadera

suéter

sujetador

sustentador

tacón*

tanga

tenis

tirante

traje

traje de baño

traje de nadar

tres cuartos

t-shirt

uniforme

vaquero

vestido

zapatilla

zapato

zapato con tacón alto

zapato de deporte

zapato deportivo

03. PARTES DE LA CASA

alcoba

alojamiento

antesala*

arco

área de servicio*

armario

ascensor

aseo

ático

azotea*

azulejo

balcón

bandera

bañera

bañero

baño

bar

baranda

biblioteca

bodega

bóveda

buhardilla

cama

cámara

capitel

cava

cerradura

chimenea
cochera
cocina
cocina americana*
cocina de gás
cocina eléctrica
comedor
congelador
copa*
corredor
cristal*
cuadro
cuarto
cuarto de baño
cuarto de camas
cuarto de estar
cuarto de servicio
cuarto de televisión
despacho
desván
desván
dormitorio
ducha
enchufe*
entrada
escalera
escalón
escritorio
espejo
esquina
estancia
estudio
estudio
fachada
flor
fregadero
frente*
frigorífico
garaje
grifo
grifo de baño
guardarropa
habitación

habitación doble
habitación individual
hall
jardín
lámpara
lavabo
lavadero*
lavadora
lavandería*
lavatorio*
living
living*
luz
mesa*
microondas
muro
oficina
ordenador
pared
pasamano*
paseo
pasillo
patio
pavimento
pieza
pieza
pileta*
piscina
piso
plafón
planta
planta baja
porche
portal*
portería*
portilla
portón*
puerta
radiador
radio
recámara
recibidor*
refrigerador

rincón
ropero
sala
sala de baño
sala de comer
sala de estar
sala de vivir
saleta*
salón
salón comedor*
salón de estar
salón de juegos*
sauna
servicio
silla*
sillón*
sótano
sótano*
suelo
techo
techumbre
teja
tejado
tejo*
teléfono*
televisión
terrazza
timbre
toilette
tornillo*
trastero
vaso*
váter
ventana
ventana de sol
ventanilla*
veranda
vestíbulo
vestuario*
w.c.
zaguán
zócalo

04. LOS MUEBLES DE LA CASA

alfombra	ducha	mesilla
almohada	dvd*	mesilla de noche
aparador	edredón*	mesita
aparador	<i>enchufe</i>	mesita de luz*
<i>armarillo</i>	escalera*	mesita de noche
armario	<i>escaparate</i>	microondas
<i>asiento</i>	escritorio	<i>mueble</i>
banco	<i>espacio de fuego</i>	nevera
bañera	espejo	olla*
<i>basura</i>	esquinera	ordenador
biblioteca	estante	papelera
<i>bidé</i>	estantería	persiana
biblioteca	estéreo	piano
butaca	estufa*	pila*
caja	<i>flexo</i>	pintura
cajón	fogón*	planta
<i>calefacción</i>	freezer*	plato*
cama	frigorífico	poltrona*
<i>camilla</i>	<i>funda de la almohada</i>	puerta
canapé	grifo	<i>pupitre</i>
carpa	guardarropa	radio
<i>carpetas</i>	hamaca*	refrigerador
<i>casete</i>	heladera*	reloj
chimenea	heladería*	ropero*
cocina a gas*	horno	salón*
cocina*	iluminación*	<i>secadora</i>
<i>cocinera</i>	juego del comedor*	sencilla*
<i>cojín</i>	lámpara	silla
<i>colcha</i>	lavabo	sillón
colchón	lavadero*	sofá
cómoda	lavadora	sofá cama
computadora*	lavamanos	tabla
congelador	librería	<i>taburete</i>
<i>congelador</i>	lienzo*	tapiz
copa*	litera*	teléfono
cortina	luz	televisión
<i>cristería</i>	<i>mantel</i>	televisor
cuadro	mecedora	tocadiscos
<i>cuchillo</i>	mesa	tocador*
cuna	<i>mesa camilla</i>	<i>toilette</i>
despertador	<i>mesa de escribir</i>	vaso*
<i>desván</i>	mesa de noche	ventana
diván	<i>mesa para estudiar</i>	vídeo
dormitorio*	<i>mesa silla</i>	

05. ALIMENTOS Y BEBIDAS

aceite
aceite de aceitunas

aceituna

acelga

agua

agua mineral

agua mineral con gas

agua mineral con/sin gas

aguacate

aguardiente

ají *

ajo

albahaca*

albóndiga

alcachofa

alcaparra

alcohol

alfajor*

almendra

almorzar

almuerzo

alveja*

amontillado

ananás*

anguila

anís

antojito

arroz

arroz

asado*

atún

avena

avocado*

azafrán

azúcar

bacalao

banana

barra de chocolate

barra de leña

barra de pan

batata

batido

baya

bebida alcohólica

bebida refrescante

berenjena

birra*

bistec

bizcocho*

bocadillo

bollo

bombón

bonito

boquerón*

brandy

brécol*

brócoli

budín

burrito

butifarra

cacao

café

café con leche

café cortado

café solo

caipiriña*

calabacín

calamar

caldo

calimocho

camarón

canela

cangrejo

caña

capuccino

caqui

caracol

caramelo

carne

carne de chancho*

carne de res*

carne de ternera

carne molida

carne picada

cava

caviar

cazón

cazuela

cebolla

cena

cerdo

cereal

cereza

cerveza

champán

champion

chaucha

chicha*

chicharrón

chili con carne

chili*

chimichurri*

chipirón

chirimoya*

choclo

chocolate

chocolate caliente

chorizo

chuchoca*

chuleta

chuleta de cordero

chupito

churro

ciruela

coca-cola

cochinillo

cocido

coco

cóctel

col

cola

cola-caó

coliflor

coliflor

comida

compota

conejo

coñac

copa

copo

cordero

crema

crema de leche*

cruasán

cuba libre

cupata

damasco*

desayuno

dulce

dulce de leche*

durazno

embutido

empanada

emparedado*

ensalada

entremés

escalope

espagueti

espagueti

espárrago

especia

espinaca*

estrogonofe*

fajita

fanta

feijoada*

fiambre*

fideo

filete

fino

flan

frambuesa

fréjol*

fresa

fresca*

frijol

fruta

frutilla*

fruto seco

gachas

galleta

gallina

gamba

garbanzo

gaseosa

gazpacho

ginebra

granizada

grasa*

guacamole

guayaba*

guisante

guiso

guisqui

habichuela*

hamburguesa

harina

helado

hielo*

hierba

hígado

higo*

horchata

hortaliza

huevo

jamón

jamón de york

jamón serrano

jerez

jerez

judía

judía blanca

judía verde

jugo

jugo de mora

jugo de naranja*

jugo de tomate

ketchup

langosta

langostino

lasaña

leche

lechuga

legumbre

lenguado

lenteja

licor

licuado

limón

limonada

lomo

longaniza*

macarrón

macedonia de fruta

maíz

mamón*

mandarina

mango

maní

manteca

mantequilla

manzana

manzana verde

manzanilla

margarina

marisco

martini

matambre*

matambrito*

mate*

mayonesa

mazapán

medialuna*

mejillón

melocotón

melón

menú

merengue*

merienda

merluza

mermelada

miel

miga

milanesa

mojito*

mojo agridulce

mora*

morcilla

moros con cristianos*

mortadela

mostaza

mosto

mozarella

nacho

naranja

naranjada

nata

nectarina

nuez

ñame*
oliva
orujo*
oveja
paella
palomita
pan
pan blanco
pan de centeno
pan de queso*
pan integral
pancho*
papa
papa frita
papaya*
parrilla*
pasa
pasta
pastel
pastilla
patata
patata frita
pavo
pechuga
pechuga de pavo
pepino
pera
perejil
perrito
perro caliente
pescado
pez
pez espada
pimentón
pimienta
pimienta roja
pimiento
pimiento relleno
piña
piña colada
pisco
pizza*

plátano
pochoclo*
pollo
pollo asado
pomelo
ponche
poroto
postre
puchero*
puerco
puerro
pulpo
puré
puré de patata
quesadilla*
queso
queso manchego
rábano
ración
refresco
remolacha*
requesón*
riñón
ron
sake
sal
salchicha
salchichón
salmón
salsa
salteña*
sandía
sándwich
sangría
sardina
semilla*
sidra
soda
solomillo
sonso*
sopa
sopa de ajo

sorvete*
sprite
taco
tangerina
tapa
tarta
té
tequila
ternera
tinto*
tomate
tónica
toro
torta*
tortilla
tortilla de patatas
tortilla española
tortilla francesa
tostada
tostón
trigo
trucha
turrón
uva
vaca
vainilla
vegetal
verdura
vinagre
vino
vino blanco
vino de casa
vino rosado
vino tinto
vitamina*
vodka
whisky
yogur
zanahoria
zumo
zumo de fruta
zumo de naranja

06. OBJETOS COLOCADOS EN LA MESA PARA LA COMIDA

<i>abridor</i>	<i>cuenco</i>	plato
aceite	durazno	<i>plato cuenco</i>
<i>aceite de oliva</i>	ensalada	plato hondo
<i>agua</i>	espátula	plato llano*
alimento*	<i>flor</i>	plato sopero
arroz*	florero*	pollo*
<i>azúcar</i>	frijol*	popote*
azucarero*	fruta*	<i>primer plato</i>
bandeja	<i>frutera</i>	recipiente
bol	fuelle	sal
botella	<i>fuelle con comida</i>	salero
<i>botella de agua</i>	garrafa	salsera
<i>botella de vino</i>	hielo	salvamanteles
cacerola	jarra	sartén
café*	<i>jarra de agua</i>	<i>segundo plato</i>
cafetera	jarrón*	servilleta
caja	juego de cuchara*	silla*
candela*	leche*	sobremesa
cazo	maíz*	sopera
cazuela	<i>manta</i>	tacho*
cenicero	mantel	taller
cerveza*	melocotón*	taza
cocina*	navaja	<i>tazón</i>
colador	olla	té*
comida	<i>paellera</i>	tenedor
contenedor*	palillo	<i>tercer plato</i>
copa	pan	tetera
cubierto	pañuelo	tijera*
cubo	<i>pañuelo grande</i>	toalla
cuchara	pastel	vajilla
<i>cuchara de té</i>	pimienta	vaso
cucharilla	<i>pimienta blanca</i>	<i>vela</i>
cucharita	<i>pimienta negra</i>	verdura*
cucharón	pimienta*	vinagre
cucharrena*	<i>pinza</i>	vino tinto
cuchillo	<i>platillo</i>	

07. LA COCINA Y SUS VITENSILIO

abrebotellas	azucarero	batidor eléctrico
abrelatas	balanza	batidora
<i>armarillo</i>	balcón*	<i>bebida</i>
armario*	bandeja	<i>bol</i>
aspiradora	basura	bombona

botella
butano*
cacerola
cacharro*
cafetera
cajón*
calderón*
calefacción
calendario
calentador
canilla*
cazarola*
cazo
cazuela
cepillo
cocina
cocina a gas
cocina eléctrica
cocinera
cocinero*
colador
comida
congelador
copa
cortaqueso
cuba*
cubierto
cubo
cuchara
cucharón
cuchillo
cuchillo eléctrico*
cuenco
delantal*
detergente
disposal de basura
electrodoméstico
ensaladera
escoba
escurreplatos*
escurridor
espátula
estantería
estéreo
estufa
fairy

florera*
fogón*
freezer*
fregadero
fregona
freidora
friegaplatos
frigorífico
fuego
fuelle
gas
grifo
heladera
heladora
hormilla
hornillo
horno
horno de microondas
horno eléctrico*
horno microondas
jabón
jarra*
jarrón*
lavabo
lavadera*
lavadora
lavamanos
lavaplatos
lavavajillas
licuadora
luz
madera
mantel
máquina de limpiar platos
máquina de mixta
marmita
mesa
mezclador
mezcladora
micro horno
micro*
microondas
molde
mueble
nevera
olla

olla a presión
olla exprés
paellera
pala
pan
pañó*
pañuelo*
papel
papel de cocina
papelera
parrilla
pila*
pileta*
plancha
plástico*
plato
plato hondo*
radiador
radio
rallador
recipiente
refrigerador
reloj
robot
rodillo
sacacorchos
sandwichera
sartén
secadora
servilleta
silla
suelo
taza
techo
teléfono
televisión
televisor
tempero*
tenedor
tetera
tijera
toalla
tocadiscos
tostada*
tostador
tostadora

toster
trapo
trastero
 triturador*

vajilla
 vasija
 vaso
 ventana

ventilador
vileda

08. LA ESCUELA: MUEBLES Y MATERIALES

agenda
 aire acondicionado*
 alumno*
 apostilla*
 apunte
 armario
 asiento
 aula
 banco
baño
 basura
 basurero*
 biblioteca
 bolígrafo
 bolsa
 bolso
bolso para los materiales
 borrador
butaca
 calculadora
 calefacción
calendario
cámara fotográfica
carnet
 carpeta
 cartera
 cartuchera*
casete
 cátedra*
cenicero
cinta
 cinta adhesiva*
 clase
 cocina*
cola
color
 comedor
compás
computador

computadora
 conocimiento*
 coordinador*
copia
corredor
 cortina*
 cuadernillo*
 cuaderno
 cuadro
 cuadro negro
cursos internacionales
deberes
deporte
descanso
 diapositiva
diaprojector
diario
 dibujo
 diccionario
 director*
disquete
 ejercicio
 enchufe
 enciclopedia
 escritorio
esponja
estéreo
 estuche
 estudiante*
examen
fichero
folio
folleto
 foto
 fotocopia
 fotocopidora*
 gafas
 globo
goma

goma de borrar
grabadora
gramática
 grapa*
 grapadora*
habitación de fumar
habitación de profesores
 hoja
horario
laboratorio
laboratorio de lenguas
 lámpara
 lapicera*
 lapicero
 lápiz
lápiz de color
libreta
 libro
libro de ejercicios
libro de gramática
libro de texto
llave
lugar de jugar
 luz
 maestro*
magnetófono
maleta
manual
 mapa
 mapamundi*
máquina de escribir
máquina de fotocopias
máquina para copias
marcador
merienda
 mesa
mesa de escribir
mesa del profesor
 mochila

mueble
música*
nota
ordenador
pantalla
pañuelo
papel
papelera
papilo*
pared
patio*
pausa
pegamento
pegatina
película
perchero
persona*
pincel*
pintura
pizarra
pizarrón
plano
plástico
plaza
pluma

pluma estilográfica
portafolio
principal
profesor*
proyector
puerta
puntero
pupitre
radiador
radio
radiocasete
registro
regla
reloj
retroproyector
rotulador
sacapuntas
sala
sala de gimnasia
sencilla*
servicio
silla
sillón
suelo
tabla

tablón
tablón blanco
tablón negro
tarea
taza
techo*
teléfono*
televisión
televisor
tener clase
terrazza de juegos
texto
tijera
tinta
tintero*
tiza
tocadiscos
transparencia
uniforme
ventana
ventilador*
vídeo
vocabulario
zapato para educación
física

09: ILUMINACIÓN, CALEFACCIÓN Y MEDIOS DE AIREAR UN RECINTO

abanador*
abanico
abrir ventana
actividad
agua
agua caliente
agua fría
aire
aire acondicionado
aire calor
aire fresco
aire refrigerado*
aire*
apagar
aquecedor*
árbol
atmosfera
baño caliente

batería
bencina
bolsa de agua caliente
bombilla
bombona de gas
bosque
botella de agua caliente
braseo
butano
cable
caldera
calefacción
calefacción central
calefacción de gas
calefacción eléctrica
calefactor
calentador
calentar

cálido
caliente
calor
calorífero
candela
candelabro
carbón
cataviento*
cerilla
cerrar ventana
chimenea
cielo
claro
climatizador
correr
corriente del golfo
corte de luz
cortina*

cubo de agua*
 electricidad
eléctrico
elemento
 encendedor
 encender
 enchufe
 energía
energía nuclear
 estrella
 estufa
farola
farolillo
flexo
fluorescente
 foco
fósforo
 fresco
frigorífico
 frío
 fuego
fumar
fusible
 gas
gasolina
grifo
 hacer fuego
 helado
hielo
hilo
 hogar
 hoguera

horno
humo
 iluminar
 interruptor
 invierno
 jabón*
 lámpara
leña
 linterna
 llama
llave de la calefacción
luciérnaga
 lumbré*
 luminaria*
 luna
 lustre*
 luz
luz de seguridad
madera
manta
más ropa
montaña
 móvil
 neón
 nevera
nieve
 norte
oscuridad
oscuro
papel
pared
petróleo

pila
pingüino
puerta cerrada
 puerta*
queroseno
 radiador
 radiador a gas
 radiador eléctrico
 refrigerador
ropa para invierno
ropa para verano
sauna
secador de pelo
 sol
solarium
 suelo*
tanque de gas
técnica
temperatura
 termómetro
termosifón
 termostato
 vela
 ventana cerrada
 ventana
ventana abierta
 ventana cerrada
 ventanilla
 ventilación
 ventilador
verano
 viento

10. LA CIUDAD

acera
actividad
acueducto
 adoquín*
 aeropuerto
agencia
agencia de viajes
 aire*
albergue
alcalde
 almacén

ambulancia
 amigo
ancho
ángulo
 animal
animal doméstico
 aparca coche*
 aparcamiento
 apartamento
 apartamento
 árbol

arco
 arrabal*
 ascensor*
aseguración
asfalto
 atasco
 ático*
atracción turística
auto
 autobús
 automóvil

automovilista

autopista

autovía*ave*

avenida

avenue*

Ávila*

avión

ayuntamiento

azulejo

bachillerato

bailar

banco

bandido

bar

Barcelona*

barco

barrio

basura

basuras sitios

basurero

biblioteca

bicicleta

bloque**bloque de viviendas**

boliche*

bombero

bosque*

botica

boutique

Buenos Aires*

burocracia

busea*

*buzón**cabina*

café

cafetería

caja de ahorro*

calle

callejón*

camino

camión

campo de deporte

campo de golf

campo*

cancha*

capital

cárcel

carnicería

carnicero*

carretera

carro

cartelera*

casa

casa alta*casa de ancianos**casa de correos***casa grande****castillo**

catedral

cebra*

ceda el paso

cementerio

centro

centro comercial

centro de comprar*

*centro histórico***cervecería***césped***chalet***chica*

chico*

churrería**ciclista***ciegos*

cine

cinema*

circulación

ciudad*

ciudadano

*claxon**club*

coche

colectivo

colegio

colina

comedor*

comercio*

comisaría

comisaría

comisaría de policía

cómodo*

*compañía***compras****concierto***congreso*

construcción

consumir**contaminación****contaminar**

correos

crimen

cruce

CRUZ

cuadra*

cubeta para la basura

cucaracha*

cuenca

departamento*

deporte

dinero

*diputado***dirección****director**

disco*

discoteca

distrito

diversidad*

drogadicto

edificio

el toro

embotellamiento*

empleo*

empresa

*encina***encrucijada****enfermera**

enfermería*

*escalera***escaparate****escolar**

escuela

escuela secundaria

esquina

estación

estación de autobuses

estación de ferrocarril

estación de

metropolitano*	hospital	micro*
estación de servicio	hostal	moda
estación de tren	hotel	monumento
estadio	humo	moto
estado	iglesia	motocicleta*
estanco	iluminación	<i>mucha gente</i>
estatua	industria	mueble
estrada*	infraestructura	mujer*
fábrica	<i>inmueble</i>	multitud*
facultad*	<i>instituto</i>	museo
familia	ir de compras	música
farmacia	isla	<i>música de rap</i>
feria*	jardín	<i>musical</i>
ferrocarril	joven	<i>músico</i>
fiesta*	joyería	negocio
<i>flor</i>	juego*	niño
<i>florista</i>	<i>jugador</i>	noche*
formación	juguetería*	oficina
frutería*	kiosco*	oficina de correos
fuelle	ladrón	<i>oficina de policía</i>
fútbol*	lago	ómnibus*
galería	<i>lámpara</i>	ópera
<i>garaje</i>	lechería	ordenador*
gas	librería	país*
<i>gasolinera</i>	lío*	paisaje*
gato	<i>local</i>	palacio
gelatina*	luna	panadería
gente	luz	papelería
<i>gente que vive en la calle</i>	luz de neón	parada de autobús
Getafe*	Mc Donald's*	parada de taxi
<i>gimnasio</i>	Madrid*	pared
<i>glorieta</i>	magistrado	<i>pareja</i>
gobierno	malo*	parking
Granada*	manzana	parque
grande	máquina	parque de atracciones
grandes almacenes	mar	parque de diversión*
gris	mecánica*	parque zoológico
guardería	<i>médico</i>	paseo
habitación	<i>medio de transporte</i>	paseo marítimo*
habitante	mercadillo	pasillo
hacer cola	mercado	paso de cebra
hamburguesería*	mesa	pastelería
heladería	metro	patio
hoja*	metropolitano	peatón
hombre	México*	peatonal
hora	<i>mezquita</i>	película

peligro
peluquería
peluquero*
pensión
periódico*
perro
persona
pedra
piscina
piscina pública
piso
pizzería
playa
plaza
plaza de mercado
plaza de toros
plaza mayor
población
pobre
pobreza
policía
polución
portal
postal
poste*
predio*
prisa
profesional
pub
pueblo*
puente
puerta
puerto
puerto mercantil
punto*
quiosco
radio*
rascacielos
ratón*
rebaja

reloj
relojería
Renfe*
residencia profesional
restaurante
rica*
río
ropa
rotonda
rúa
rúa mayor
ruido
ruta
sala de concierto
Salamanca*
salir de copas*
salir de noche
San Pablo*
Santiago*
São Paulo*
Segovia*
semáforo
señal
servicio
shopping*
sitio*
subte
subterráneo
suburbio
suciedad*
sucio
supermercado
tabaco
taller*
tapón
taxi
teatro
tecnología*
teléfono
televisión*

tener prisa
terminal*
tienda
tienda de todo
tienda grande
tiracarta
torre
trabajador
trabajar
trabajo
tráfico
tránsito*
transporte
transporte público
tranvía
tren
túnel*
turista
ultramarcos
universidad
urbano
vecino*
vendedor
vender
ventana
ventanilla
verdulería
vereda*
vía
viaducto*
viajante
viaje
vida nocturna
violencia*
vivienda*
zapatería
zona
zoológico*

11. EL CAMPO

abedul	bicicleta	cerca*
<i>abeja</i>	bola	cerdo
abeto	bonito	cereal
abuelo	bosque	cerezo
aceituna	<i>bovino</i>	cerrado*
aceitunero	<i>buena vista</i>	césped
agricultor	buey	chácara*
agricultura	burro	chacra*
agua	caballo	chale
<i>aire</i>	cabaña	chancho*
aire fresco	cabra	cielo
aire libre	cacao	ciervo*
aire limpio	café	ciruelo
aire puro*	calentar	clavel*
alborada*	<i>callado</i>	clima
aldea	<i>calle pequeña</i>	coche
alegría	calle*	cochino
<i>altiplano</i>	calma	cocinero*
<i>anciano</i>	camino	colina
animal	campesino	comunidad pequeña
animal doméstico	campo	conejo
animal salvaje	<i>campo de juegos</i>	cordero
arado*	<i>canal</i>	corral
araña*	caña de azúcar	cortijo
árbol	capataz*	cosecha
arbusto	carretera	cosechar
ardilla*	carro*	costa
área	casa	criada
área verde*	casa de campo	criar
<i>arena</i>	<i>casa de hacienda</i>	cuenca*
arroyo*	<i>casa de madera</i>	cultiva
arroz	casa de verano	cultivador
<i>autobús</i>	casa individual	<i>cultivar</i>
<i>autopista</i>	<i>casa muy grande</i>	cultivo
ave	casa particular	cultivo
avena	<i>casa pequeña</i>	descansar
<i>banco</i>	cascada*	desierto
bañarse	caserío	espacio
baño	castillo	dia libre
<i>bar</i>	<i>catedral</i>	distancia
barca	<i>cazador</i>	domingo
barco	cebada	<i>duna</i>
baya	cebolla	<i>encina</i>

escuela
espacio
establo
estación
estanciero*
estanque
estrella
excursión
explotación
factoría
familia
fauna
fertilizante
fertilizar
finca
flor
flor extraña
flor silvestre
flora
floresta*
florido*
fresa
fruta
frutal
fruto
fútbol*
gallina
gallo
ganadería
ganadero*
ganado
gato
gente
gente maja
golondrina*
grama*
granero
granja
grano
grillo*
grosellero
guardería
habito rural*
hacienda
harina
hectárea

helado
heno
hierba
hoja
hormiga
hortaliza*
hospital
huerta
huerto
huevo fresco
huevo*
iglesia
insecto
insecto extraño
invernadero
isla
jamón
jardín
jinete
judía
jugar
labrador
lago
laguna
latifundio
leche
leche natural*
lechera
lechuga*
legua
legumbre
libertad
limpieza
limpio
llanura*
lluvia
lobo
loma
loro*
lote*
luciérnaga
luz
maíz
mala hierba
maleza*
manzana

manzano
mar
mariposa
mariquita*
martillo
mato*
matorral*
mercado
miel
mies
molino
montaña
monte
mora
mosca
mosquito
mucho aire
murciélago
música*
nadar
naranja
naranjo
naturaleza
negocio pequeño
niebla
nieve
niño
oliva
olivo
olor
oso
oveja
paisaje
pájaro
palma
palmera*
paloma*
pampa
pan*
panadería*
parcela
parque
parque nacional
parque natural
pasto
pastor

patata	rastrillo*	ternero
patio	ratón	tiempo
pato	recoger setas	tienda
pavo	<i>refugio</i>	tienda pequeña
paz	regador*	tierra
peón*	relva*	<i>todo verde</i>
<i>pequeña ciudad</i>	río	tomate
pera	roca	toro
perro	rosa	<i>toro de anuncio</i>
persona	ruido	trabajador
pesca*	rural	trabajo
pescado	ruta	trabajo del campo
pescador	sábado	tractor
pescar	saco	traductor*
pez*	sala*	tranquilidad
pic-nic	sapo*	tranquilo
piedra	sauna	tren
pino	selva	trigo
piscicultura	sembrar	uva
piscina	sementera*	vaca
planta	semilla	valle
plantación	senda	vaquero
plantar	sendero	vegetación
playa	centeno	vegetal
pobre	sentimiento	veranear
pobreza	<i>serpiente</i>	verano
poca gente	seta	verde
pollo	siembra	verdura
polvo	sierra	viajar
pozo	silencio	viaje
<i>pradera</i>	<i>sin ruido</i>	vida rural
prado	sistema de riego	<i>vida tranquila</i>
productor	sitio*	vinicultura
pueblo	sol	vino
puerco	soledad	viña
rana*	<i>sombra</i>	<i>vista</i>
rancho	<i>suelo</i>	yegua *
rápido	supermercado	<i>zapato</i>
rastillo*	té*	zorro

12. MEDIOS DE TRANSPORTE

a dedo*	canoa	locomotora*
a pie	carabela	loro
<i>accidente</i>	<i>carné</i>	manejar
<i>aerobús</i>	carreta	mato*
aeroplano	<i>carretera</i>	metro
aeropuerto	carro	metropolitano
<i>ala</i>	carroza	monociclo
ambulancia	catamarán	monopatín
<i>andar</i>	ciclomotor	<i>monorraíl</i>
<i>aparcar</i>	coche	moto
ascensor	<i>coche de caballos</i>	moto de nieve
<i>asno</i>	<i>coche de nieve</i>	motocicleta
<i>atasco</i>	<i>coche de policía</i>	motociclo
autobús	cohete	motoneta*
<i>autobús de escuela</i>	colectivo	motor
autocar	conducir	mula
automóvil	<i>conductor</i>	nadar
<i>autopista</i>	corraceta*	nao
<i>autostop</i>	<i>correr</i>	nave
<i>Ave</i>	crucero	navío
avión	disco volador*	ómnibus
avioneta	<i>electricidad</i>	<i>padres</i>
<i>bajar</i>	embarcación*	paracaídas
balón*	<i>escalera</i>	<i>parada</i>
balsa*	esquí	<i>parada de autobús</i>
barca	<i>esquiar</i>	<i>parar</i>
barco	<i>estación</i>	<i>partida</i>
barco de vela	<i>estación de autobuses</i>	patín
<i>barquito</i>	<i>estación de ferrocarril</i>	<i>patinar</i>
batel*	<i>estación de tren</i>	<i>pie</i>
bicicleta	ferrocarril	<i>pierna</i>
<i>billete</i>	ferry	piragua
<i>bordo de ruedas</i>	flota	<i>policía</i>
bote	funicular	Renfe
buque	furgoneta	rompehielo
burro	gasolina	<i>salida</i>
bus	globo*	<i>saltar</i>
buseta*	grúa	<i>semáforo</i>
caballo	guagua	silla de ruedas
<i>calle</i>	helicóptero	skate
camello	<i>jet-ski</i>	<i>snow-board</i>
caminar	lancha	sub*
camión	<i>llegada</i>	<i>subir</i>
camioneta	locomotor	submarino

subte
taxi
teleférico*
tique
toro
tractor
tráfico
tráiler
transbordador

transporte privado
transporte público
tranvía
traslado
tren
tren bala
tren de camino
tren de cercanías
tren urbano

trineo
turismo
vagón
vehículo
vela
velero
velocípedo
vespa
yate

13. TRABAJOS DE CAMPO Y JARDÍN

abonar*
aceitunero
agrícola
agricultor
agricultura
aguadero
aguar
aguar flores
albañil*
alimentar a los animales
ama de casa*
animal
arado
arar*
árbol*
arquitecto de jardines
arrancar mala hierba
arreglar jardín
atender a los animales
barbacoa
barrer
barro
biólogo*
bota
botánico*
brotar
buscar flores
caballero
caminar*
camionero*
campana
campesino
carpintero*
carpir*

casero*
cavar
cazador*
cazar
cerdo*
cocinero*
coger
coger flores
coger fruta
conducir camión
conducir el tractor
conducir tractor
conservar
construir
cortador de césped
cortar
cortar árboles
cortar césped
cortar el pasto
cortar hierba
cortar la hierba
cortar leña
cortar mala hierba
cortar pasto
cortar uva
cosecha
cosechador*
cosechar
crecer
crecer animales
cría de rebos
cría de vacas
criar
criar a los animales

cubo
cuidar animales
cuidar de los animales*
cuidar el jardín
cultivador*
cultivar
cultivar alimentos
cultivar el campo
cultivar la tierra
cultivar patatas
cultivar tomates
cultivo
dar agua
dar alimentos a los animales
dar comida
dar de comer a los animales
echar agua
enterrar*
esclavo
estanciero
fertilizar
flor
floreecer
florero*
floricultor*
florista
florestero
fruta*
fruto*
fumigar
gallina*
ganadería

gato*
granjero
guadaña
guante
guardar animales
guardar la cosecha
hacendero*
hacer comida para animales
hacer flor
hacer fruta
hacer verdura
hacha
harvestar
hierba
hortinero
hoz
irrigación
irrigar
jardín
jardinaje
jardinería
jardinero
jarrón
jirafa*
labrador*
labrar
lavar ventanas
lechero*
leñador*
limpiar
limpiar el tractor
maceta*
machete
manejar el tractor
meter
minero
montar a caballo
motor
obrero*

ordenador*
ordeñador*
ordeñar
paisajista*
pala
pastor
pastoreo*
peón*
perro*
pesca*
pescador
pescar
pintor*
plana*
planta
plantación*
plantador*
plantar
plantar flores
plantar hierbas
plantar un árbol
plantar verduras
plantear*
podar*
poner agua
poner agua en la hierba
poner flores
preparar tierra
producción de queso*
productor*
quitar*
rastelar*
rastrear*
rastrillo
ratón*
recoger
recoger bayas
recoger fruta
recoger la cosecha
recoger manzanas

recoger setas
recoger verdura
recolección
recolectar
recorrer*
regadero*
regar
regar césped
regar flores
regar plantas
riego
rosa*
sacar verdura
secar
segar
seleccionar
sembrar
semilla
serrar
siega
siembra
subir montaña
tierra
tijera
trabajar
trabajar con animales
trabajo duro
tractor
trigo
trillar*
vaca*
vaquero
vaso
vendedor*
vender
vendimia
verdura
veterinario*
viticultura

14. LOS ANIMALES

abeja	<i>cigüeña</i>	hombre*
águila	cisne	hormiga
alce	cobra	iguana
<i>anfibio</i>	cochino	insecto
<i>animal de sangre caliente</i>	cocodrilo	jabalí
<i>animal salvaje</i>	<i>codorniz</i>	jaca
<i>antílope</i>	colibrí*	jaguar*
araña	cóndor	jirafa
ardilla	conejillo de indias	<i>koala</i>
asno	conejo	lagartija
atún	cordero	lagarto
ave	cotorra	langosta
avestruz	coyote	lechuza*
<i>bacalao</i>	cucaracha	león
ballena	cuervo	leopardo
<i>bicho</i>	culebra	liebre
bisonte	delfín	lince
<i>boa</i>	dinosaurio	llama
buey	dragón	lobo
<i>búfalo</i>	dromedario*	loro
búho*	elefante	macaco*
burro	engañapastores	mamífero
caballo	escarabajo	mariposa
caballo de mar	escorpión	mariquita
cabra	estrella de mar	marisco
<i>cabrón</i>	flamenco	medusa*
caimán	foca	<i>mejillón</i>
calamar	<i>gacela</i>	merluza
camaleón	gallina	mono
camarón	gallo	mosca
camello	gamba	mosquito
canario	ganso	mula*
canguro	gato	mulo
caracol*	gavilán*	murciélago
carnero*	gavión*	<i>novillo</i>
<i>cava</i>	glotón	oca
cebra	golondrina	oso
cerdo	gorila	oso hormiguero
<i>chacal</i>	grillo	<i>oso panda</i>
chancho	gusano	oso polar
chimpancé	halcón	oveja
ciervo	<i>hámster</i>	óvido
cigarra*	hipopótamo	pájaro

paloma
panda*
pantera
papagayo
pato
pavo
pavo real*
pelicano*
perro
pescado
pez
pez espada
pez pollo
picaflor*
pingüino
pitogué*
pitón

pollo
pterodáctilo
puerco
pulga
pulpo
puma
rana
rata
ratón
reno
reptil
res*
rinoceronte
salmón
saltamontes*
sapo
sardina

serpiente
sierpe
simio
tarántula
ternero
tiburón
tigre
toro
tortuga
trucha
vaca
venado*
víbora
yegua
zorro

15. JUEGOS Y DISTRACCIONES

aeróbic
a la mancha*
ajedrez
alpinismo
amar
amigo
amigo invisible*
andar
andar en bicicleta*
arena
arreglar la ropa
arte
arte cinagético
asociación
atletismo
bádminton
bailar
bailar flamenco
baile
ballet
balón
baloncesto
balonmano
balonvolea
bañarse

baño
bar
baraja
barco
barco de vela
básquet*
basquetbol
beber
béisbol
biblioteca
bicicleta
billar
bingo
bocha*
bola
bolos
borrachera
boxeo
bromear
broncearse
cafetería
caminar
canción*
canica*
cantar

cantar en coro
canto
carpeta*
carrera
carrera de autos
carreta*
carretera*
carro*
carta*
carteado*
casino
caza
cazar
cenar*
centro comercial*
charlar
charlar con amigos
chicas
ciclismo
cinema
circo
ciudad
clarinete
club*
coche

cocinar
colección de rosas
coleccionar sellos
 colorear
 comer
 cometa*
comida
compra
comprar
comprar ropa
computador
 computadora*
 concierto
 conducir
construir
contar chistes
copa
 correr
 corrida
coser
cotillear
 cromó*
 crucigrama
cuento
 cuerda
 dado
 dama
 danza
 danzar
dar paseo
dardo
 deporte
 descansar
 dibujar
 dibujo animado*
 dibujo*
 discoteca
divertirse
 dominó
 dormir
droga
ducharse
ejercicio
encontrar a amigos
 equitación
escalar montaña

escondite
 escribir
 escribir cartas
escribir poemas
 escuchar música
escuchar radio
escuela
 esgrima
 esquí
esquí acuático
esquí de fondo
 esquiar
 estudiar
estudio
 excursión
exposición
familia
 fiesta
 flamenco
footing
fotografía
fumar
 fútbol
 fútbol americano
gallina ciega
 game*
ganar dinero
gastronomía
 gimnasia
 gimnasio
 golf
guitarra
 hablar
 hablar con las
 personas*
hablar con personas
hacer compras
hacer deporte
hacer ejercicio
hacer el amor
hacer footing
hacer fotos
hacer la comida
hacer punto
hacer ropa
hacer vestidos

hermano
historia
hockey
hockey sobre hielo
imitación
 internet*
 ir a la cancha*
 ir al baile*
ir al café
 ir al centro comercial*
ir al cine
 ir al parque*
ir de compras
ir en bicicleta
jabalina
jardín
jogging
 juego
juego artificial
 juego de la memoria*
 juego de la vida*
 juego de la vieja*
 juego de mesa
 juego de ordenador
juerga
 jugar
jugar a la playstation
jugar a las cartas
jugar a los bandidos
jugar al fútbol
 jugar con los hijos
 jugar fútbol*
 juguete
 karaoke
lanzamiento de jabalina
lavar ropa
 lectura
 leer
leer libros
leer novelas
levantar pesas
 libro
limpiar
limpiar la casa
literatura
llamar por teléfono

lotería
lucha libre
luchar
manejar*
maratón
marcha
marihuana
marioneta
memoria*
mirar la televisión
mirar película*
monopatín*
monopoly
montaña rusa
montar a caballo
montar en bicicleta
móvil*
muñeca
mus
museo
música
nadar
naipe
natación
navegar
nevar
nieve
nintendo
niño
no escuchar a la madre
noria*
novela*
oír música
ópera
ordenador
orientación
orquesta
oso de peluche*
parapente
parchis
parque
parque acuático
parque de atracciones
partido de fútbol
partido*
pasa anillo*

pasatiempo
pasear
pasear con el perro
pasear por el centro
paseo*
patinaje
patinar
patinete*
película
pelota
pensar
peonza
periódico
pescar
pescar
petanca
piano
pictionary
pileta*
piloto*
pimpón
ping-pong
pintar
pintura*
piraguismo
piscina
planchar ropa
platicar*
playa
plaza
poesía
policía y ladrón*
polo
póquer
practicar deporte*
puzzle
radio
rafting
raqueta
rayuela*
rebaja
reír
restaurante
revista
roleta*
rompecabezas

rugby
salir
salir con amigos
salir de copas*
salir de juerga*
salir por bares y discotecas
salir por la noche
saltar
salto de esquí
saxofón
scrabble
sello
senderismo
sevillana
sexo
skate*
squash
sudoku*
surf*
surfing
ta te ti*
tasca
teatro
tebeo*
teléfono
telenovela*
televisión
tenis
tenis de mesa
tiempo libre
tiovivo*
tiro
tiro con arco
títere*
tobogán
tocadiscos
tocar guitarra
tocar instrumento
tocar piano*
tocar un instrumento
tomar alcohol
tomar copas
tómbola
trabajar
tren*

trompo*
 truco*
 uno*
vacaciones
 veo veo*
 ver la televisión*

ver película
ver televisión
 viajar
viaje
 vídeo
 video game*

video juego
violín
 voleibol
walkman
 war
zoo

16. PROFESIONES Y OFICIOS

A.T.S

abogado
acomodador
 actor
 actriz
 administrador*
afinador de piano
 agencia de viaje
agente de bolsa
 agente de viaje
 agricultor
 albañil
 alcalde
 alumno*
 ama de casa
 analista*
 animador
árbitro
archidiácono
archivero
arqueólogo
 arquitecto
artesanía
artesano
 artista
arzobispo
asistenta
 asistente
asistente social
 atención al cliente*
atendiente
 atleta*
 autor
 auxiliar de oficina*
 auxiliar*
 aviador*
 azafata

bailador
 bailaor*
 bailarín
 bajista*
 bancario*
 banquero
bar
 barbero
 barman
 barrendero*
 basurero
 baterista*
bibliotecario
 biólogo
 bombero
 botones*
cajera
 cajero*
 camarero
 camionero
 campesino
canciller
 cancionero*
 canguro*
 cantante
 cantautor
 cantor
 capitán
carabinero
cardenal
 cardiólogo*
cargador
 carnicero
 carpintero
 cartero
 catedrático
cazador

chef
 chófer
científico
cientista
cineasta
cirujano
 coach*
 cobrador*
 cochero*
 cocinero
 comerciante
cómico
comisario de la ue
 comisario de vuelo*
compositor
conducir
 conductor
conserje
 constructor
 contabilista*
 contable*
 coordinador*
correo
criada
 crítico
 cultivador
 cura
danza
 dentista
 dependiente
 deportista
 dermatólogo*
despachador
detective
 dibujador*
 dibujante
diplomático

diputado
director
director de cine
director de cinema*
director de escena
director financiero*
diseñador
diseñador gráfico
doctor
doméstico*
dueño
dueño de tienda
economista
editor
ejecutivo
electricista
eléctrico
embajador
emperador
empleado
empleado administrativo
empleado de banco
empleado de oficina
empresario
encargado*
encuestador*
enfermero
ensayista*
enseñante
entregador*
entrenador
entrevistador*
escaparatista*
escritor
escuela
escultor
especialista
estadio
estanciero
estilista
estudiante
farmacéutico
filólogo
físico
fisioterapeuta*
flautista*

florero
florista
fonoaudiólogo*
fontanero
fotógrafo
frutería
frutero
funcionario
futbolista
general
geógrafo*
gerente*
ginecólogo
gobernador
gobierno
gomero*
granjero
guardaespaldas
guardia
guía
guía turístico
guitarrista
historiador*
hombre de negocios
hombre del seguro
horticultor
hospital
humorista*
idiomas
ilusionista
industrial*
informático
ingeniero
ingeniero de casas
inspector
intérprete
investigador
jardinero
jefe
jefe administrativo
jefe de banco
jefe de personal
jefe ejecutivo
jinete
jubilado
juego de fútbol*

juez
jugador
jugador de deporte
jugador de fútbol
juicio
jurista
labrador
ladrón*
lavadora
lector
librero*
licenciado
líder del gobierno
limpiabotas
limpiachimeneas
limpiador
lingüista*
maestro
manager
manejador*
marinero
matadero
matador
matemáticas
matemático
mecánico
médico
mendigo
meser*
mesero*
militar
minero
ministro
misionero
modelo
modista*
molinero
monja
motoquero*
motorista*
mozo
mujer de limpieza
museo*
músico
nadador*
negociante

<i>negocios</i>	policial	sacristán*
neurologista*	político	sanitario
niñera	pollero*	sardinero
niñero*	portero	sastre
<i>notario</i>	presentador	secretario
novelista	presidente	senador
ñaña	príncipe	sirviente
obrero	productor*	socio*
odontólogo*	profesor	<i>sociólogo</i>
oficial*	profesor de idiomas	socorrista*
<i>oficina</i>	proletario*	soldado
oficinista	prostituta*	supervisor
padre	protagonista	<i>tabajador de construcción</i>
<i>panadería</i>	proyectista*	<i>tabajar en un banco</i>
panadero	<i>psicología</i>	taxista
parado	psicólogo	técnico
<i>paro</i>	psiquiatra	técnico de informática
pastor	psiquiatría	telefonista*
payazo	<i>publicidad</i>	topógrafo*
pediatra*	<i>publicista</i>	<i>toreador</i>
peluquería	<i>puta</i>	torero
peluquero	químico	trabajador
pensionista	<i>ranchero</i>	traductor
peón	realizador	traductor
periódico*	<i>recaudador</i>	vaquero
periodista	recepción*	vendedor
<i>pescadería</i>	repcionista	<i>vendedor de rosas</i>
pescadero	rector	<i>vender casas</i>
pescador	redactor	vendimiador
pianista	reina	veterinario
picador	relación pública*	veterinario
piloto	relojero	<i>vicepresidente</i>
pintor	reportero	viticultor
pintor	representante	vocalista
plomero*	retratista*	zapatero
poeta	rey	
policía	sacerdote	

ix ~ ANEXOS

Anexo A - Modelo de la encuesta

Dados do Pesquisado

I - DADOS PESSOAIS

- a. Nacionalidade: _____
 b. Idade: _____ anos
 c. Sexo: () Mas. () Fem.
 d. Residência, somente o bairro: _____

II - DADOS PATERNOS E MATERNOS

1. Pai
 a. Profissão: _____
 b. Escolaridade: _____
 2. Mãe
 a. Profissão: _____
 b. Escolaridade: _____

III - DADOS ACADÊMICOS

1. Atualmente, qual semestre está cursando? _____
 2. Possui outra Formação Universitária? () Sim () Não
 Em caso afirmativo, por favor, responda:
 Qual formação: _____
 Nome da Instituição que estudou: _____

IV - DADOS PROFISSIONAIS

1. Estudante () Sim () Não
 2. Exerce a função de professor de espanhol?
 () Sim () Não
 Ou exerce a função de professor de outra disciplina?
 () Sim () Não

Qual: _____

Em caso afirmativo tanto para professor de espanhol ou outra disciplina, por favor, responda:

- a. Trabalha na rede: () Pública () Privada

Em que instituição: _____

- b. Em quais séries leciona?
 () Educ. Infantil () Peb I
 () Peb II () Ensino Médio
 () Superior. Em que instituição leciona:

Caso não leccione em escolas, dá aulas particulares?

- () Sim () Não

3. Caso não trabalhe como professor, por favor, responda:

- a. Qual a função que exerce?

- b. Utiliza o idioma espanhol no seu trabalho?
 () Sim () Não

V - APRENDIZAGEM DA LÍNGUA ESPANHOLA

1. Fez algum curso de espanhol antes de cursar Universidade?
 () Sim () Não

Em caso afirmativo, por favor, responda:

- a. () Nível 1 ou A – Básico
 b. () Nível 2 ou B – Intermediário
 c. () Nível 3 ou C – Avançado
 d. Em qual instituição: _____

2. Possui diploma de proficiência lingüística de espanhol?
 () Sim () Não

Em caso afirmativo, por favor, responda:

DELE

- a. () Nivel A1 () Nivel A2
 b. () Nivel B1- inicial () Nivel B2 - intermedio
 c. () Nivel C1 () Nivel C2

Se for outro diploma, por favor, especifique:

Qual? _____ Nível: _____

VI - AVALIAÇÃO DAS DISCIPLINAS

1. Pontue de 0 a 10 as disciplinas do curso de Letras:

- () Cultura
 () Fonética
 () Fonologia
 () Gramática
 () Literatura
 () Morfologia
 () Semântica
 () Sintaxe
 () Vocabulário

Em sua opinião, qual (is) matéria (s) necessita (m) melhor (es) condição (ões) para que um estudante universitário possa aprender?

Em sua opinião, qual (is) matéria (s) necessita (m) mais aulas?

VII - MATERIAL DIDÁTICO ESPANHOL

1. Preencha somente aqueles que se enquadram como professores e/ou professores autônomos de espanhol

- a. Material com que ministra as aulas:

- b. Material de sua preferência:

	1. Partes de cuerpo	2. La ropa	3. Partes de la casa (sin los muebles)	4. Los muebles de la casa	5. Alimentos y bebidas	6. Objetos colocados en la mesa para la comida
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						
6.						
7.						
8.						
9.						
10.						
11.						
12.						
13.						
14.						
15.						
16.						
17.						
18.						
19.						
20.						
21.						
22.						
23.						
24.						
25.						
26.						
27.						
28.						
29.						
30.						
31.						
32.						
33.						
34.						
35.						

	7.La cocina y sus utensilios	8.La escuela muebles y materiales	9.Iluminación, calefacción y medios de airear un recinto	10. La ciudad	11. El campo	12. Medios de transporte
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						
6.						
7.						
8.						
9.						
10.						
11.						
12.						
13.						
14.						
15.						
16.						
17.						
18.						
19.						
20.						
21.						
22.						
23.						
24.						
25.						
26.						
27.						
28.						
29.						
30.						
31.						
32.						
33.						
34.						
35.						

	13.Trabajos del campo y del jardín	14. Los animales	15. Juegos y distracciones	16. Profesiones y oficios
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				
13.				
14.				
15.				
16.				
17.				
18.				
19.				
20.				
21.				
22.				
23.				
24.				
25.				
26.				
27.				
28.				
29.				
30.				
31.				
32.				
33.				
34.				
35.				

Anexo B - Foto de la primera gramática de lengua española, según los estudios de Guimarães (2011)

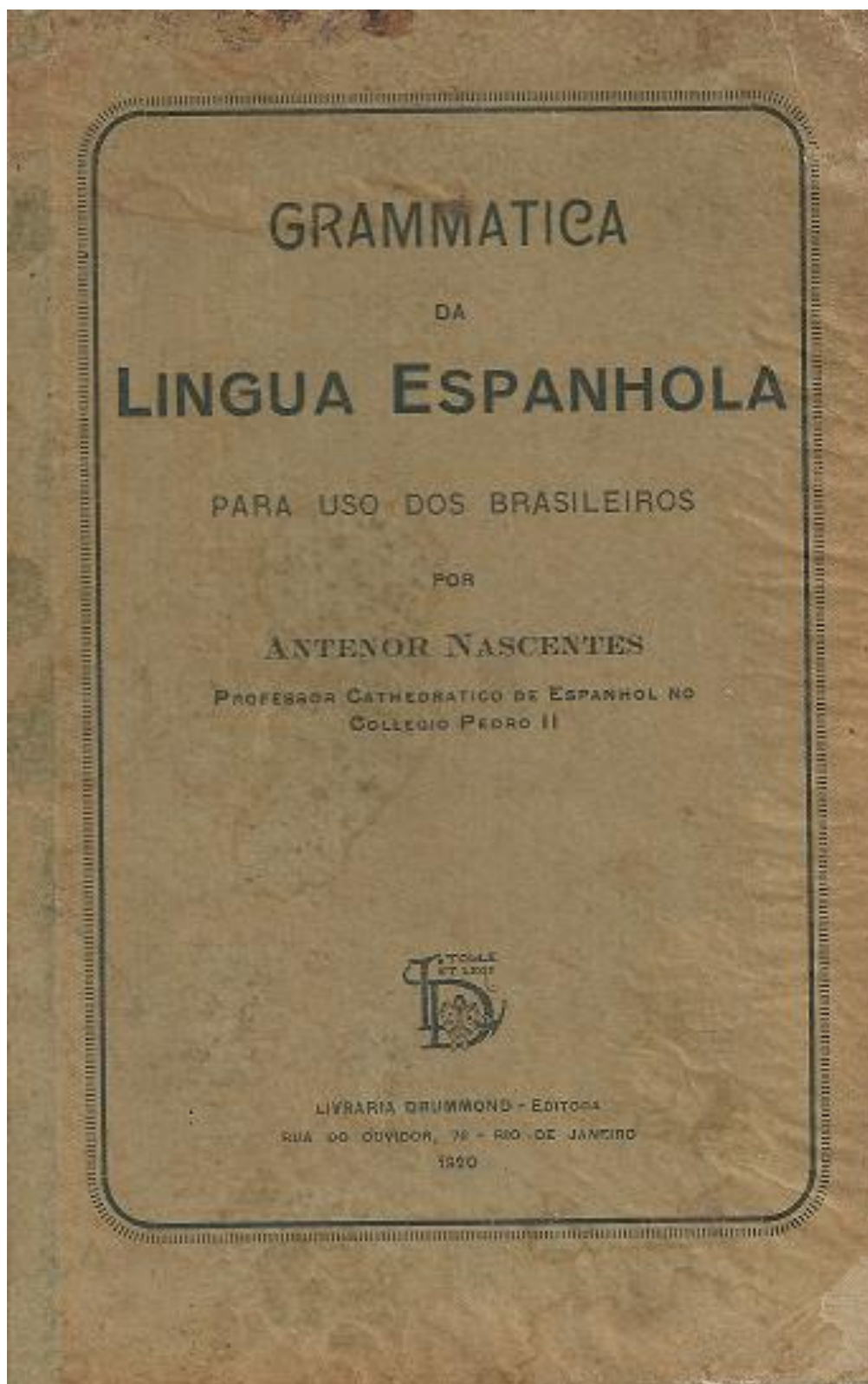
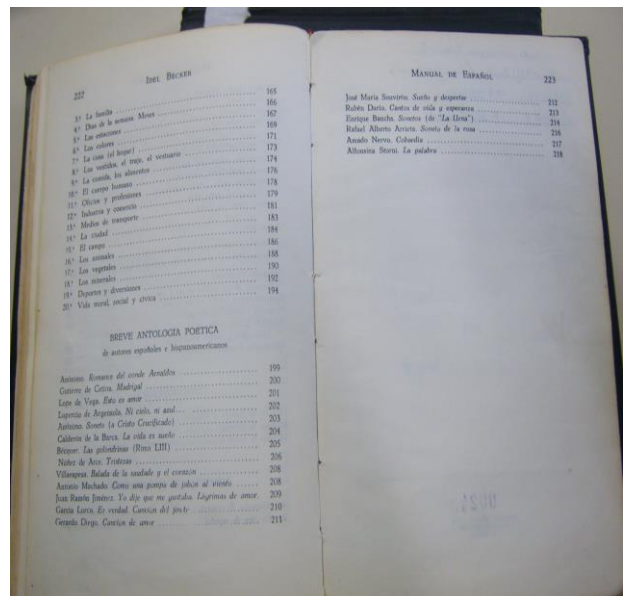
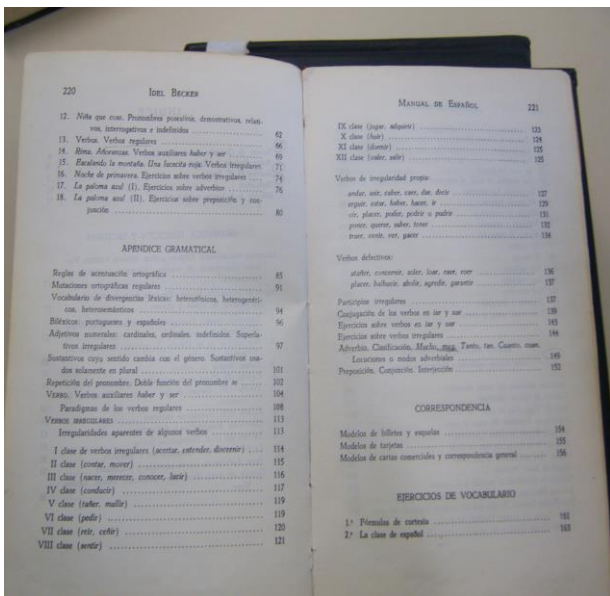
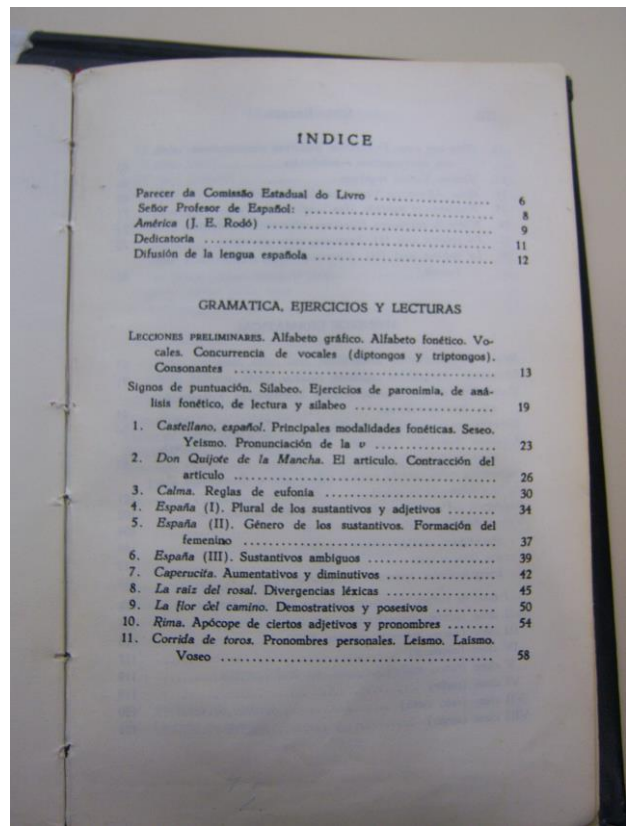
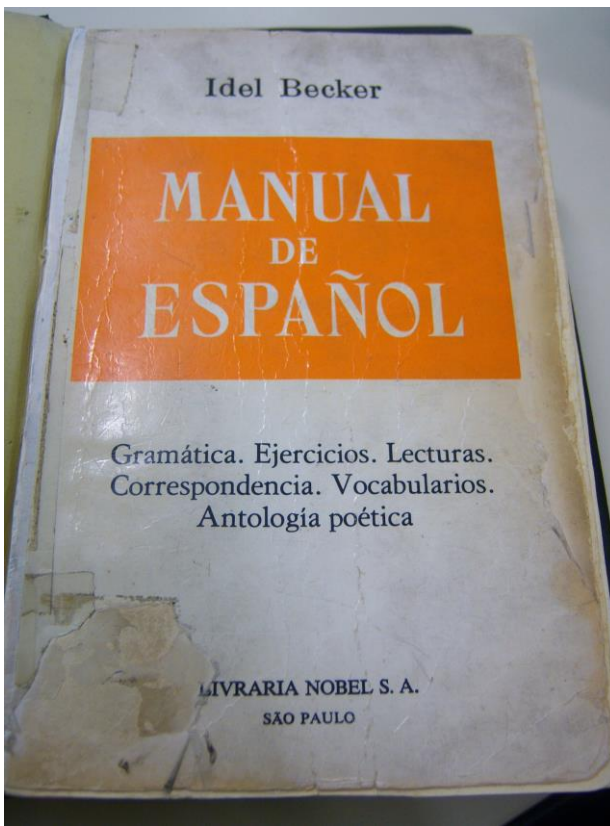


Foto de la gramática más editada en Brasil



Fotos cedidas del acervo de la Universidade de São Paulo

Anexo C – Lei nº 11.161 de 2005



Presidência da República
Casa Civil
Subchefia para Assuntos Jurídicos

LEI Nº 11.161, DE 5 DE AGOSTO DE 2005.

Dispõe sobre o ensino da língua espanhola.

O PRESIDENTE DA REPÚBLICA Faço saber que o Congresso Nacional decreta e eu sanciono a seguinte Lei:

Art. 1º O ensino da língua espanhola, de oferta obrigatória pela escola e de matrícula facultativa para o aluno, será implantado, gradativamente, nos currículos plenos do ensino médio.

§ 1º O processo de implantação deverá estar concluído no prazo de cinco anos, a partir da implantação desta Lei.

§ 2º É facultada a inclusão da língua espanhola nos currículos plenos do ensino fundamental de 5ª a 8ª séries.

Art. 2º A oferta da língua espanhola pelas redes públicas de ensino deverá ser feita no horário regular de aula dos alunos.

Art. 3º Os sistemas públicos de ensino implantarão Centros de Ensino de Língua Estrangeira, cuja programação incluirá, necessariamente, a oferta de língua espanhola.

Art. 4º A rede privada poderá tornar disponível esta oferta por meio de diferentes estratégias que incluam desde aulas convencionais no horário normal dos alunos até a matrícula em cursos e Centro de Estudos de Língua Moderna.

Art. 5º Os Conselhos Estaduais de Educação e do Distrito Federal emitirão as normas necessárias à execução desta Lei, de acordo com as condições e peculiaridades de cada unidade federada.

Art. 6º A União, no âmbito da política nacional de educação, estimulará e apoiará os sistemas estaduais e do Distrito Federal na execução desta Lei.

Art. 7º Esta Lei entra em vigor na data da sua publicação.

Brasília, 5 de agosto de 2005; 184º da Independência e 117º da República.

LUIZ INÁCIO LULA DA SILVA
Fernando Haddad

Anexo D – Carta de manifiesto por la cualidad en la implementación de la enseñanza del español en Red Pública del Estado de São Paulo

A Seesp (Secretaria de Educação do Estado de São Paulo), em parceria com o Banco Santander/Portal Universia e com o Instituto Cervantes, está implantando um projeto conjunto para capacitar professores vinculados à rede estadual de ensino para ministrarem aulas de Espanhol, independentemente de sua área de atuação, desde que possuam uma licenciatura, qualquer que ela seja. Tal projeto, denominado OYE, Espanhol para professores, supõe a realização de um curso inteiramente à distância, com carga horária total de 600 horas, que inclui a “aprendizagem” da língua estrangeira, sem maior reflexão, e tópicos relacionados à metodologia.

O projeto, idealizado para “capacitar” 45 mil “professores de Espanhol” em dois anos, teria início já em outubro deste ano e atingiria, nesta primeira fase, 2 mil professores da rede. As justificativas para sua implantação relacionam-se às necessidades criadas pela lei n.º 11.161, que dispõe sobre a obrigatoriedade da oferta do Espanhol nas escolas de Ensino Médio e, eventualmente, no Ensino Fundamental, da 5.ª à 8.ª série.

Segundo se lê no portal da Seesp (<http://www.educacao.sp.gov.br/base.asp>), assim como em versões anteriores do projeto, às quais tivemos acesso por via eletrônica e por cópia em papel, essa especialização seria “certificada” por instituições de ensino superior, às quais caberia apenas a função de intermediar o processo, mediante a indicação de tutores e monitores. Com esse projeto, o Estado delega a duas instituições estrangeiras (um banco e um órgão governamental espanhol de difusão da língua espanhola) a função estratégica de formar professores para atuarem no Ensino Médio, o qual, segundo os Parâmetros Curriculares do Ensino Médio, tem um papel fundamental na constituição da cidadania dos estudantes que o cursam.

Ao mesmo tempo, o projeto desconsidera a experiência, a competência e toda a pesquisa desenvolvida nas universidades públicas brasileiras, financiadas pelos cofres públicos, e não leva em consideração o fato de haver, no Estado de São Paulo, inúmeras instituições de ensino superior, tanto públicas quanto privadas, que

formam professores de Espanhol atendendo às exigências legais determinadas pelo MEC para esse fim. Vale lembrar que hoje, no Brasil, um curso de licenciatura deve ser composto por um mínimo de 2.800 horas, das quais somente 20% podem ser oferecidas na modalidade semipresencial. Além dessa exigência quantitativa, também há uma série de outras exigências que as instituições de ensino devem atender para formar professores, como por exemplo a titulação do corpo docente, a produção acadêmica de professores e estudantes, a disposição de acervo específico em suas bibliotecas, etc.

Esta atitude “apressada” – que atende a um argumento de urgência que não se sustenta completamente e que não pode se sobrepor ao de qualidade – levada a cabo pela Seesp contribui, ainda, para a criação de duas categorias de professores: a dos formados de acordo com as exigências legais, em cursos de 2.800 horas, avaliados constantemente pelo Poder Público, e a dos formados à distância, num curso de 600 horas on-line, operado por um banco, representado pelo seu portal na Internet, e um Instituto de Idiomas. A escola pública ficará necessariamente com estes últimos. Aos seriamente formados, em grande parte graças ao dinheiro público, que ainda não atuam na rede estadual, restará trabalhar na escola privada, em detrimento da pública.

Pelos motivos expostos anteriormente, nós, professores de Espanhol, de diferentes níveis e modalidades de ensino, vinculados a instituições públicas ou privadas, manifestamos nosso total desacordo em relação ao referido projeto, que afetaria sobremaneira a qualidade do ensino das escolas públicas. Por isso, exigimos do poder público que:

- suspenda imediatamente o início desse curso;
- atenda às exigências legais para a formação de professores de Espanhol;
- abra concurso para contratação de professores de Espanhol para a rede oficial de ensino do Estado de São Paulo;
- abra concursos para professores de Espanhol nas universidades públicas, a fim de ampliar o número de vagas nas instituições que já formam professores de Espanhol;

- sejam implantados novos cursos de formação de professores de Espanhol nas universidades públicas que não oferecem essa habilitação;
- sejam convocadas as entidades e profissionais competentes para essa missão, a fim de elaborarem um projeto de formação de professores de Espanhol que esteja de acordo com os parâmetros de qualidade necessários e que atenda às exigências legais estabelecidas para a formação de professores para a rede pública e particular de ensino.

Assinam este manifesto cerca de 300 professores e estudantes de Espanhol de todo país. Para assinar este manifesto, envie uma mensagem com seus dados (nome completo, RG, instituição a que está vinculado e situação acadêmica) para manifestoespanhol@uol.com.br.

Anexo E – Listado general por centro de interés

01. EL CUERPO HUMANO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	ojo	0.71455	8.966 %	84.071 %	8.966 %
2	mano	0.65127	8.306 %	77.876 %	17.272 %
3	pie	0.62689	8.400 %	78.761 %	25.672 %
4	cabeza	0.48922	5.946 %	55.752 %	31.618 %
5	boca	0.39285	5.710 %	53.540 %	37.328 %
6	pierna	0.37468	5.474 %	51.327 %	42.802 %
7	nariz	0.34520	4.861 %	45.575 %	47.663 %
8	pelo	0.32527	4.908 %	46.018 %	52.571 %
9	oreja	0.28693	4.200 %	39.381 %	56.771 %
10	brazo	0.24080	3.681 %	34.513 %	60.452 %
11	rodilla	0.20340	3.303 %	30.973 %	63.755 %
12	corazón	0.15497	2.265 %	21.239 %	66.020 %
13	dedo	0.15374	2.832 %	26.549 %	68.852 %
14	codo	0.13695	2.076 %	19.469 %	70.928 %
15	cuello	0.13594	2.171 %	20.354 %	73.099 %
16	espalda	0.13041	2.124 %	19.912 %	75.223 %
17	diente	0.11622	1.935 %	18.142 %	77.158 %
18	pecho	0.09820	1.699 %	15.929 %	78.857 %
19	lengua	0.07426	1.510 %	14.159 %	80.367 %
20	uña	0.06681	1.369 %	12.832 %	81.736 %
21	cabello	0.06359	0.944 %	8.850 %	82.680 %
22	mejilla	0.05048	0.944 %	8.850 %	83.624 %
23	frente	0.04858	0.849 %	7.965 %	84.473 %
24	hombro	0.04842	0.755 %	7.080 %	85.228 %
25	ceja	0.04791	0.802 %	7.522 %	86.030 %
26	piel	0.03758	0.613 %	5.752 %	86.643 %
27	oído	0.03086	0.472 %	4.425 %	87.587 %
28	pestaña	0.03073	0.661 %	6.195 %	88.248 %
29	tobillo	0.02765	0.519 %	4.867 %	88.767 %
30	hígado	0.02386	0.472 %	4.425 %	89.239 %
31	narina	0.02252	0.283 %	2.655 %	89.522 %
32	ombligo	0.02168	0.472 %	4.425 %	89.994 %
33	muslo	0.02027	0.425 %	3.982 %	90.419 %
34	cachete	0.01876	0.283 %	2.655 %	90.985 %
35	labio	0.01808	0.330 %	3.097 %	91.315 %
36	culo	0.01773	0.425 %	3.982 %	91.740 %
37	rostro	0.01701	0.236 %	2.212 %	91.976 %
38	muñeca	0.01639	0.330 %	3.097 %	92.306 %
39	cara	0.01353	0.189 %	1.770 %	92.495 %

40	pene	0.01256	0.283 %	2.655 %	92.778 %
41	cola	0.01247	0.283 %	2.655 %	93.061 %
42	nalga	0.01242	0.283 %	2.655 %	93.344 %
43	ollo	0.01195	0.142 %	1.327 %	93.486 %
44	pulmón	0.01179	0.378 %	3.540 %	93.864 %
45	cintura	0.01132	0.236 %	2.212 %	94.100 %
46	pantorrilla	0.01054	0.189 %	1.770 %	94.289 %
47	estómago	0.00987	0.236 %	2.212 %	94.525 %
49	barriga	0.00915	0.283 %	2.655 %	94.808 %
50	hueso	0.00813	0.283 %	2.655 %	95.091 %
51	vagina	0.00779	0.189 %	1.770 %	95.280 %
52	peluca	0.00779	0.094 %	0.885 %	95.374 %
53	columna	0.00737	0.094 %	0.885 %	95.751 %
54	barbilla	0.00737	0.189 %	1.770 %	95.940 %
55	seno	0.00716	0.189 %	1.770 %	96.129 %
56	párpado	0.00672	0.189 %	1.770 %	96.318 %
57	mentón	0.00608	0.094 %	0.885 %	96.412 %
58	vientre	0.00576	0.142 %	1.327 %	96.554 %
59	cilio	0.00558	0.094 %	0.885 %	96.648 %
60	sobreceja	0.00497	0.094 %	0.885 %	96.742 %
61	concha	0.00483	0.094 %	0.885 %	96.836 %
62	cojón	0.00462	0.094 %	0.885 %	96.930 %
63	mono	0.00442	0.047 %	0.442 %	97.024 %
64	sien	0.00438	0.094 %	0.885 %	97.118 %
65	panza	0.00415	0.094 %	0.885 %	97.212 %
66	sonrisa	0.00415	0.047 %	0.442 %	97.306 %
67	teta	0.00412	0.094 %	0.885 %	97.400 %
68	tripa	0.00397	0.094 %	0.885 %	97.494 %
69	talón	0.00391	0.094 %	0.885 %	97.588 %
70	radio	0.00389	0.047 %	0.442 %	97.729 %
71	clítoris	0.00389	0.047 %	0.442 %	97.776 %
72	sangre	0.00383	0.094 %	0.885 %	97.870 %
73	cerebro	0.00321	0.094 %	0.885 %	98.058 %
74	garganta	0.00312	0.094 %	0.885 %	98.152 %
75	pompis	0.00302	0.047 %	0.442 %	98.199 %
76	riñón	0.00302	0.047 %	0.442 %	98.246 %
77	tendón	0.00293	0.094 %	0.885 %	98.340 %
78	genital	0.00283	0.047 %	0.442 %	98.434 %
79	coto	0.00283	0.047 %	0.442 %	98.481 %
80	pez	0.00283	0.047 %	0.442 %	98.528 %
81	pezón	0.00271	0.094 %	0.885 %	98.622 %
82	quijada	0.00249	0.047 %	0.442 %	98.716 %
83	cacheta	0.00234	0.047 %	0.442 %	98.763 %
84	antebrazo	0.00234	0.047 %	0.442 %	98.810 %

85	ingle	0.00219	0.047 %	0.442 %	98.857 %
86	bigote	0.00206	0.047 %	0.442 %	98.904 %
87	intestino	0.00206	0.094 %	0.885 %	98.998 %
88	palma	0.00206	0.047 %	0.442 %	99.045 %
89	barba	0.00193	0.047 %	0.442 %	99.092 %
90	tórax	0.00181	0.047 %	0.442 %	99.139 %
91	panturrilla	0.00159	0.047 %	0.442 %	99.186 %
92	pulso	0.00159	0.047 %	0.442 %	99.233 %
93	trasero	0.00149	0.047 %	0.442 %	99.280 %
94	costilla	0.00131	0.047 %	0.442 %	99.374 %
95	faringe	0.00131	0.047 %	0.442 %	99.468 %
96	paladar	0.00123	0.047 %	0.442 %	99.515 %
97	laringe	0.00109	0.047 %	0.442 %	99.562 %
98	costa	0.00102	0.047 %	0.442 %	99.609 %
99	mama	0.00084	0.047 %	0.442 %	99.656 %
100	glotis	0.00084	0.047 %	0.442 %	99.703 %
101	testículo	0.00079	0.047 %	0.442 %	99.750 %
102	vello	0.00069	0.047 %	0.442 %	99.797 %
103	vena	0.00069	0.047 %	0.442 %	99.844 %
104	encía	0.00065	0.047 %	0.442 %	99.891 %
105	vulva	0.00061	0.047 %	0.442 %	99.938 %
106	canilla	0.00050	0.047 %	0.442 %	99.985 %

02. LA ROPA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	pantalón	0.72657	15.253 %	78.761 %	15.253 %
2	falda	0.34493	7.626 %	39.381 %	22.879 %
3	camisa	0.31246	6.941 %	35.841 %	29.820 %
4	zapato	0.29782	7.112 %	36.726 %	36.932 %
5	blusa	0.20323	4.713 %	24.336 %	41.645 %
6	saco	0.14975	3.685 %	19.027 %	45.330 %
7	corbata	0.12932	3.342 %	17.257 %	48.672 %
8	vestido	0.12536	3.085 %	15.929 %	51.757 %
9	calcetín	0.12006	3.085 %	15.929 %	54.842 %
10	vaquero	0.10543	2.742 %	14.159 %	57.584 %
11	media	0.09905	2.913 %	15.044 %	60.497 %
12	bufanda	0.09729	2.399 %	12.389 %	62.896 %
13	braga	0.08013	2.314 %	11.947 %	65.210 %
14	camiseta	0.07247	1.714 %	8.850 %	66.924 %
15	chaqueta	0.06925	1.714 %	8.850 %	68.638 %
16	sostén	0.05483	1.714 %	8.850 %	70.352 %
17	minifalda	0.04755	1.200 %	6.195 %	71.552 %
18	calzoncillo	0.04735	1.542 %	7.965 %	73.094 %
19	zapatilla	0.04006	1.114 %	5.752 %	74.208 %
20	guante	0.03869	1.028 %	5.310 %	75.236 %
21	gafa	0.03599	1.028 %	5.310 %	76.264 %

22	sujetador	0.03561	0.943 %	4.867 %	77.207 %
23	bermuda	0.03335	0.943 %	4.867 %	78.150 %
24	cinturón	0.03061	1.028 %	5.310 %	79.178 %
25	bombacha	0.02929	0.857 %	4.425 %	80.035 %
26	abrigo	0.02835	0.857 %	4.425 %	80.892 %
27	jersey	0.02718	0.686 %	3.540 %	81.578 %
28	jaqueta	0.02675	0.686 %	3.540 %	82.264 %
29	pantalón corto	0.02574	0.686 %	3.540 %	82.950 %
30	remera	0.02563	0.600 %	3.097 %	83.550 %
31	reloj	0.02466	0.686 %	3.540 %	84.236 %
32	traje	0.02332	0.686 %	3.540 %	85.436 %
33	anillo	0.02157	0.686 %	3.540 %	86.122 %
34	short	0.02102	0.600 %	3.097 %	86.722 %
35	pendiente	0.01822	0.514 %	2.655 %	87.236 %
36	sobretudo	0.01815	0.428 %	2.212 %	87.664 %
37	gorro	0.01570	0.514 %	2.655 %	88.178 %
38	tenis	0.01546	0.514 %	2.655 %	88.692 %
39	gorra	0.01517	0.514 %	2.655 %	89.206 %
40	sombrero	0.01497	0.514 %	2.655 %	89.720 %
41	musculosa	0.01325	0.343 %	1.770 %	90.063 %
42	bota	0.01240	0.428 %	2.212 %	90.491 %
43	pijama	0.01089	0.257 %	1.327 %	91.005 %
44	calzón	0.01029	0.257 %	1.327 %	91.262 %
45	sandalia	0.01025	0.343 %	1.770 %	91.605 %
46	campera	0.01019	0.257 %	1.327 %	91.862 %
47	pañuelo	0.00992	0.257 %	1.327 %	92.376 %
48	chaleco	0.00837	0.257 %	1.327 %	92.633 %
49	tacón	0.00832	0.343 %	1.770 %	92.976 %
50	mono	0.00820	0.171 %	0.885 %	93.147 %
51	bolso	0.00779	0.257 %	1.327 %	93.404 %
52	sapatilla	0.00758	0.171 %	0.885 %	93.575 %
53	pulóver	0.00723	0.257 %	1.327 %	93.832 %
54	bolsillo	0.00706	0.171 %	0.885 %	94.003 %
55	collar	0.00700	0.171 %	0.885 %	94.174 %
56	blusón	0.00700	0.171 %	0.885 %	94.345 %
57	aro	0.00696	0.171 %	0.885 %	94.516 %
58	calza	0.00684	0.171 %	0.885 %	94.687 %
59	sudadera	0.00624	0.171 %	0.885 %	94.858 %
60	regata	0.00620	0.171 %	0.885 %	95.029 %
61	chquetón	0.00603	0.171 %	0.885 %	95.200 %
62	chándal	0.00581	0.257 %	1.327 %	95.457 %
63	ojota	0.00510	0.171 %	0.885 %	95.628 %
64	anteojo	0.00489	0.171 %	0.885 %	95.799 %
65	suéter	0.00468	0.171 %	0.885 %	95.970 %
66	bestido	0.00442	0.086 %	0.442 %	96.056 %
67	calzado	0.00442	0.086 %	0.442 %	96.142 %
68	chancleta	0.00442	0.086 %	0.442 %	96.228 %
69	cazadora	0.00433	0.171 %	0.885 %	96.399 %
70	playera	0.00409	0.086 %	0.442 %	96.485 %
71	paraguas	0.00409	0.086 %	0.442 %	96.657 %
72	corpíño	0.00405	0.171 %	0.885 %	96.828 %
73	cadena	0.00378	0.086 %	0.442 %	96.914 %

74	joya	0.00378	0.086 %	0.442 %	97.000 %
75	pañal	0.00378	0.086 %	0.442 %	97.086 %
76	pollera	0.00378	0.086 %	0.442 %	97.430 %
77	arete	0.00349	0.086 %	0.442 %	97.516 %
78	deportiva	0.00349	0.086 %	0.442 %	97.602 %
79	ventana	0.00349	0.086 %	0.442 %	97.688 %
80	bombachita	0.00349	0.086 %	0.442 %	97.774 %
81	bañador	0.00323	0.171 %	0.885 %	97.945 %
82	mochila	0.00322	0.086 %	0.442 %	98.117 %
83	lente	0.00322	0.086 %	0.442 %	98.203 %
84	botín	0.00322	0.086 %	0.442 %	98.289 %
85	sombreo	0.00298	0.086 %	0.442 %	98.375 %
86	biquini	0.00298	0.086 %	0.442 %	98.461 %
87	caperucita	0.00298	0.086 %	0.442 %	98.547 %
88	jaleco	0.00298	0.086 %	0.442 %	98.633 %
89	traje de baño	0.00275	0.086 %	0.442 %	98.719 %
100	maquillaje	0.00275	0.086 %	0.442 %	98.805 %
101	jeans	0.00275	0.086 %	0.442 %	98.891 %
102	zapato deportivo	0.00235	0.086 %	0.442 %	98.977 %
103	casco	0.00235	0.086 %	0.442 %	99.063 %
104	abrigo (de piel)	0.00235	0.086 %	0.442 %	99.149 %
105	gabán	0.00217	0.086 %	0.442 %	99.235 %
106	sustentador	0.00200	0.086 %	0.442 %	99.321 %
107	blaiser	0.00185	0.086 %	0.442 %	99.407 %
108	delantal	0.00185	0.086 %	0.442 %	99.493 %
109	chupa	0.00185	0.086 %	0.442 %	99.579 %
110	pantufila	0.00171	0.086 %	0.442 %	99.665 %
111	cartera	0.00135	0.086 %	0.442 %	99.751 %
112	anorak	0.00115	0.086 %	0.442 %	99.837 %
113	chancla	0.00091	0.086 %	0.442 %	99.923 %
114	camiseta (interior)	0.00048	0.086 %	0.442 %	100.009 %

03. PARTES DE LA CASA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	cocina	0.73478	16.535 %	83.186 %	16.535 %
2	(cuarto de) baño	0.56651	13.281 %	66.814 %	29.816 %
3	cuarto	0.38871	8.883 %	44.690 %	38.699 %
4	sala	0.25219	6.420 %	32.301 %	45.119 %
5	ventana	0.18535	4.661 %	23.451 %	49.780 %
6	puerta	0.16898	4.310 %	21.681 %	54.090 %
7	salón	0.16703	4.222 %	21.239 %	58.312 %
8	dormitorio	0.15554	3.870 %	19.469 %	62.182 %
9	garaje	0.13398	4.046 %	20.354 %	66.228 %
10	comedor	0.12836	3.606 %	18.142 %	69.834 %
11	habitación	0.12038	2.814 %	14.159 %	72.648 %
12	jardín	0.10933	3.342 %	16.814 %	75.990 %
13	pasillo	0.07159	2.111 %	10.619 %	78.101 %

14	piso	0.06869	1.847 %	9.292 %	79.948 %
15	bañero	0.05259	1.231 %	6.195 %	81.179 %
16	sótano	0.04235	1.319 %	6.637 %	82.498 %
17	pared	0.04169	1.143 %	5.752 %	83.641 %
18	escalera	0.04072	1.319 %	6.637 %	84.960 %
19	patio	0.03986	1.143 %	5.752 %	86.103 %
20	(salón) comedor	0.02673	0.792 %	3.982 %	86.895 %
21	balcón	0.02158	0.792 %	3.982 %	87.687 %
22	lavandería	0.02084	0.616 %	3.097 %	88.303 %
23	escritorio	0.01795	0.528 %	2.655 %	88.831 %
24	techo	0.01572	0.528 %	2.655 %	90.151 %
25	tejado	0.01225	0.352 %	1.770 %	90.503 %
26	suelo	0.01206	0.352 %	1.770 %	90.855 %
27	mesa	0.01176	0.264 %	1.327 %	91.119 %
28	oficina	0.01019	0.352 %	1.770 %	91.735 %
29	living	0.00965	0.264 %	1.327 %	91.999 %
30	silla	0.00845	0.176 %	0.885 %	92.175 %
31	sala (de estar)	0.00774	0.176 %	0.885 %	92.351 %
32	cómodo	0.00704	0.176 %	0.885 %	92.967 %
33	terraza	0.00620	0.264 %	1.327 %	93.407 %
34	alcoba	0.00442	0.088 %	0.442 %	94.199 %
35	pieza	0.00442	0.088 %	0.442 %	94.463 %
36	antesala	0.00413	0.176 %	0.885 %	94.639 %
37	ventanilla	0.00402	0.088 %	0.442 %	94.815 %
38	azulejo	0.00402	0.088 %	0.442 %	94.903 %
39	estudio	0.00402	0.088 %	0.442 %	94.991 %
40	buhardilla	0.00381	0.176 %	0.885 %	95.167 %
41	cama	0.00365	0.088 %	0.442 %	95.255 %
42	ducha	0.00365	0.088 %	0.442 %	95.343 %
43	desván	0.00365	0.088 %	0.442 %	95.431 %
44	recamara	0.00365	0.088 %	0.442 %	95.695 %
45	ascensor	0.00365	0.176 %	0.885 %	95.871 %
46	saleta	0.00365	0.088 %	0.442 %	95.959 %
47	servicio	0.00332	0.088 %	0.442 %	96.135 %
48	luz	0.00332	0.088 %	0.442 %	96.223 %
49	ático	0.00332	0.088 %	0.442 %	96.399 %
50	lavatorio	0.00332	0.088 %	0.442 %	96.487 %
51	vaso	0.00302	0.088 %	0.442 %	96.751 %
52	tele (visión)	0.00302	0.088 %	0.442 %	96.927 %
53	vestuario	0.00302	0.088 %	0.442 %	97.015 %
54	sillón	0.00302	0.088 %	0.442 %	97.103 %
55	ordenador	0.00274	0.088 %	0.442 %	97.367 %
56	lavadero	0.00274	0.088 %	0.442 %	97.455 %
57	lavabo	0.00274	0.088 %	0.442 %	97.543 %

58	teléfono	0.00249	0.088 %	0.442 %	97.807 %
59	lámpara	0.00249	0.088 %	0.442 %	97.895 %
60	área de servicio	0.00249	0.088 %	0.442 %	97.983 %
61	salón (de juegos)	0.00249	0.088 %	0.442 %	98.159 %
62	fregadero	0.00226	0.088 %	0.442 %	98.247 %
63	enchufe	0.00226	0.088 %	0.442 %	98.335 %
64	despacho	0.00223	0.176 %	0.885 %	98.511 %
65	chimenea	0.00206	0.088 %	0.442 %	98.599 %
66	grifo	0.00206	0.088 %	0.442 %	98.687 %
67	hall	0.00206	0.088 %	0.442 %	98.775 %
68	cristal	0.00187	0.088 %	0.442 %	98.863 %
69	pileta	0.00187	0.088 %	0.442 %	98.951 %
70	teja	0.00187	0.088 %	0.442 %	99.039 %
71	tornillo	0.00187	0.088 %	0.442 %	99.127 %
72	biblioteca	0.00170	0.088 %	0.442 %	99.215 %
73	azotea	0.00154	0.088 %	0.442 %	99.303 %
74	portón	0.00154	0.088 %	0.442 %	99.391 %
75	corredor	0.00140	0.088 %	0.442 %	99.479 %
76	recibidor	0.00127	0.088 %	0.442 %	99.567 %
77	pasamano	0.00127	0.088 %	0.442 %	99.655 %
78	trastero	0.00116	0.088 %	0.442 %	99.743 %
79	cocina (americana)	0.00087	0.088 %	0.442 %	99.831 %
80	portal	0.00065	0.088 %	0.442 %	99.919 %
81	portería	0.00059	0.088 %	0.442 %	100.007 %

04. LOS MUEBLES DE LA CASA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	mesa	0.57981	16.242 %	67.699 %	16.242 %
2	cama	0.48816	14.225 %	59.292 %	30.467 %
3	silla	0.40936	11.677 %	48.673 %	42.144 %
4	sofá	0.31072	8.811 %	36.726 %	50.955 %
5	tele (visión)	0.13835	4.246 %	17.699 %	55.201 %
6	sillón	0.13155	4.352 %	18.142 %	59.553 %
7	armario	0.12234	4.352 %	18.142 %	63.905 %
8	estantería	0.10728	3.503 %	14.602 %	67.408 %
9	ropero	0.06257	2.229 %	9.292 %	69.637 %
10	heladera	0.06146	2.123 %	8.850 %	71.760 %
11	escritorio	0.05044	1.699 %	7.080 %	73.459 %
12	fogón	0.04173	1.486 %	6.195 %	74.945 %
13	cocina	0.03518	1.274 %	5.310 %	77.493 %
14	nevera	0.03352	1.274 %	5.310 %	78.767 %
15	espejo	0.03049	1.380 %	5.752 %	80.147 %
16	lámpara	0.02910	1.168 %	4.867 %	81.315 %

17	cuadro	0.02892	0.955 %	3.982 %	82.270 %
18	ordenador	0.02814	0.955 %	3.982 %	83.225 %
19	mesilla	0.02636	0.849 %	3.540 %	84.074 %
20	almohada	0.02432	1.062 %	4.425 %	85.136 %
21	ventana	0.02156	0.637 %	2.655 %	85.773 %
22	mesilla (de noche)	0.02028	0.849 %	3.540 %	86.622 %
23	alfombra	0.01784	0.849 %	3.540 %	87.471 %
24	frigorífico	0.01641	0.637 %	2.655 %	88.108 %
25	radio	0.01581	0.743 %	3.097 %	89.488 %
26	cajón	0.01339	0.425 %	1.770 %	89.913 %
27	computadora	0.01289	0.425 %	1.770 %	90.338 %
28	mesita de luz	0.01276	0.531 %	2.212 %	90.869 %
29	pila	0.01214	0.425 %	1.770 %	91.294 %
30	teléfono	0.01039	0.425 %	1.770 %	91.719 %
31	ducha	0.01033	0.425 %	1.770 %	92.144 %
32	heladería	0.00957	0.318 %	1.327 %	92.462 %
33	lavadora	0.00926	0.318 %	1.327 %	92.780 %
34	puerta	0.00918	0.318 %	1.327 %	93.098 %
35	banco	0.00887	0.425 %	1.770 %	93.523 %
36	guardarropa	0.00701	0.318 %	1.327 %	93.841 %
37	dormitorio	0.00684	0.212 %	0.885 %	94.053 %
38	microondas	0.00613	0.318 %	1.327 %	94.583 %
39	butaca	0.00589	0.212 %	0.885 %	94.795 %
40	cortina	0.00532	0.318 %	1.327 %	95.113 %
41	DVD	0.00522	0.212 %	0.885 %	95.325 %
42	poltrona	0.00509	0.212 %	0.885 %	95.537 %
43	mecedora	0.00442	0.106 %	0.442 %	95.643 %
44	lavabo	0.00442	0.106 %	0.442 %	95.749 %
45	sencilla	0.00442	0.106 %	0.442 %	95.855 %
46	iluminación	0.00442	0.106 %	0.442 %	95.961 %
47	escalera	0.00442	0.106 %	0.442 %	96.067 %
48	juego del comedor	0.00442	0.106 %	0.442 %	96.173 %
49	copa	0.00392	0.106 %	0.442 %	96.491 %
50	aciento	0.00392	0.106 %	0.442 %	96.597 %
51	tapiz	0.00392	0.106 %	0.442 %	96.703 %
52	refrigerador	0.00347	0.106 %	0.442 %	96.809 %
53	vaso	0.00347	0.106 %	0.442 %	96.915 %
54	litera	0.00347	0.106 %	0.442 %	97.021 %
55	luz	0.00347	0.106 %	0.442 %	97.127 %
56	televisor	0.00347	0.106 %	0.442 %	97.233 %
57	aparador	0.00308	0.106 %	0.442 %	97.339 %
58	hamaca	0.00308	0.106 %	0.442 %	97.551 %
59	papelera	0.00308	0.106 %	0.442 %	97.657 %
60	colchón	0.00308	0.106 %	0.442 %	97.763 %

61	plato	0.00308	0.106 %	0.442 %	97.975 %
62	freezer	0.00308	0.106 %	0.442 %	98.081 %
63	tocador	0.00273	0.106 %	0.442 %	98.187 %
64	mesa (de noche)	0.00273	0.106 %	0.442 %	98.293 %
65	salón	0.00273	0.106 %	0.442 %	98.399 %
66	lavadero	0.00273	0.106 %	0.442 %	98.505 %
67	cocina (a gás)	0.00273	0.106 %	0.442 %	98.611 %
68	olla	0.00242	0.106 %	0.442 %	98.717 %
69	lavarropa	0.00242	0.106 %	0.442 %	98.823 %
70	estufa	0.00242	0.106 %	0.442 %	98.929 %
71	frigorífico	0.00214	0.106 %	0.442 %	99.247 %
72	lienzo	0.00214	0.106 %	0.442 %	99.353 %
73	vídeo	0.00190	0.106 %	0.442 %	99.459 %
74	bañera	0.00168	0.106 %	0.442 %	99.565 %
75	grifo	0.00168	0.106 %	0.442 %	99.671 %
76	biblioteca	0.00149	0.106 %	0.442 %	99.777 %
77	horno	0.00132	0.106 %	0.442 %	99.883 %
78	revistero	0.00092	0.106 %	0.442 %	99.989 %

05. ALIMENTOS Y BEBIDAS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	leche	0.30360	4.135 %	40.708 %	4.135 %
2	agua	0.28410	3.640 %	35.841 %	7.775 %
3	pan	0.24752	3.416 %	33.628 %	11.191 %
4	vino	0.23124	3.056 %	30.088 %	14.247 %
5	queso	0.23083	3.461 %	34.071 %	17.708 %
6	café	0.20435	2.742 %	26.991 %	20.450 %
7	pollo	0.19050	2.607 %	25.664 %	23.057 %
8	arroz	0.18990	2.562 %	25.221 %	25.619 %
9	naranja	0.17385	2.742 %	26.991 %	28.361 %
10	manzana	0.17043	2.517 %	24.779 %	30.878 %
11	té	0.15419	2.202 %	21.681 %	33.080 %
12	frijol	0.14165	1.933 %	19.027 %	35.013 %
13	jamón	0.13852	2.292 %	22.566 %	37.305 %
14	gaseosa	0.13602	1.708 %	16.814 %	39.013 %
15	cerveza	0.13022	2.022 %	19.912 %	41.035 %
16	jugo	0.10832	1.483 %	14.602 %	42.518 %
17	zumo	0.10558	1.348 %	13.274 %	43.866 %
18	paella	0.10015	1.303 %	12.832 %	45.169 %
19	pescado	0.09270	1.573 %	15.487 %	46.742 %
20	refresco	0.08916	1.124 %	11.062 %	47.866 %
21	tortilla	0.08653	1.213 %	11.947 %	49.079 %
22	bocadillo	0.08554	1.079 %	10.619 %	50.158 %

23	patata	0.08509	1.348 %	13.274 %	51.506 %
24	lechuga	0.08308	1.303 %	12.832 %	52.809 %
25	ensalada	0.08126	1.169 %	11.504 %	53.978 %
26	carne	0.08089	1.303 %	12.832 %	55.281 %
27	zanahoria	0.07750	1.303 %	12.832 %	56.584 %
28	huevo	0.07004	1.034 %	10.177 %	57.618 %
29	plátano	0.06936	1.079 %	10.619 %	58.697 %
30	fresa	0.06725	1.034 %	10.177 %	59.731 %
31	chocolate	0.06003	0.989 %	9.735 %	60.720 %
32	pasta	0.05860	0.944 %	9.292 %	61.664 %
33	mantequilla	0.05557	0.944 %	9.292 %	62.608 %
34	banana	0.05556	0.854 %	8.407 %	63.462 %
35	limón	0.05496	1.079 %	10.619 %	64.541 %
36	tomate	0.05156	0.989 %	9.735 %	65.530 %
37	melocotón	0.05152	0.854 %	8.407 %	66.384 %
38	galleta	0.04897	0.899 %	8.850 %	67.283 %
39	maíz	0.04876	0.764 %	7.522 %	68.047 %
40	frutilla	0.04474	0.719 %	7.080 %	68.766 %
41	pastel	0.04148	0.764 %	7.522 %	69.530 %
42	sandía	0.04135	0.719 %	7.080 %	70.249 %
43	papa	0.04131	0.584 %	5.752 %	70.833 %
44	cebolla	0.03989	0.764 %	7.522 %	71.597 %
45	tequila	0.03974	0.629 %	6.195 %	72.226 %
46	melón	0.03953	0.674 %	6.637 %	72.900 %
47	macarrón	0.03815	0.539 %	5.310 %	73.439 %
48	aguacate	0.03488	0.719 %	7.080 %	74.158 %
49	uva	0.03461	0.674 %	6.637 %	74.832 %
50	guacamole	0.03318	0.494 %	4.867 %	75.326 %
51	helado	0.03008	0.494 %	4.867 %	75.820 %
52	ananás	0.02922	0.584 %	5.752 %	76.404 %
53	piña	0.02715	0.539 %	5.310 %	76.943 %
54	tarta	0.02591	0.674 %	6.637 %	77.617 %
55	cerdo	0.02485	0.449 %	4.425 %	78.066 %
56	empanada	0.02378	0.360 %	3.540 %	78.426 %
57	durazno	0.02325	0.539 %	5.310 %	78.965 %
58	pera	0.02249	0.360 %	3.540 %	79.325 %
59	poroto	0.02178	0.404 %	3.982 %	79.729 %
60	nacho	0.02101	0.315 %	3.097 %	80.044 %
61	vino	0.02093	0.270 %	2.655 %	80.314 %
62	azúcar	0.02055	0.360 %	3.540 %	80.674 %
63	taco	0.02040	0.315 %	3.097 %	80.989 %
64	pizza	0.02035	0.270 %	2.655 %	81.259 %
65	aceite	0.01994	0.360 %	3.540 %	81.619 %
66	coca-cola	0.01964	0.225 %	2.212 %	81.844 %

67	judía	0.01936	0.270 %	2.655 %	82.114 %
68	espinaca	0.01884	0.315 %	3.097 %	82.429 %
69	salsa	0.01874	0.315 %	3.097 %	82.744 %
70	torta	0.01830	0.360 %	3.540 %	83.104 %
71	dulce	0.01821	0.270 %	2.655 %	83.374 %
72	sal	0.01792	0.315 %	3.097 %	83.689 %
73	tostada	0.01760	0.225 %	2.212 %	83.914 %
74	burrito	0.01718	0.315 %	3.097 %	84.229 %
75	mojito	0.01638	0.180 %	1.770 %	84.409 %
76	sardina	0.01609	0.180 %	1.770 %	84.769 %
77	ajo	0.01597	0.404 %	3.982 %	85.173 %
78	puchero	0.01549	0.180 %	1.770 %	85.533 %
79	manteca	0.01542	0.225 %	2.212 %	85.758 %
80	papaya	0.01487	0.225 %	2.212 %	86.163 %
81	hamburguesa	0.01482	0.225 %	2.212 %	86.388 %
82	aguardiente	0.01465	0.225 %	2.212 %	86.613 %
83	caipirinha	0.01379	0.180 %	1.770 %	86.793 %
84	tapa	0.01292	0.180 %	1.770 %	86.973 %
85	remolacha	0.01286	0.180 %	1.770 %	87.153 %
86	cordero	0.01248	0.225 %	2.212 %	87.378 %
87	calamar	0.01218	0.180 %	1.770 %	87.558 %
88	alfajor	0.01197	0.135 %	1.327 %	87.693 %
89	churro	0.01191	0.180 %	1.770 %	87.873 %
90	sopa	0.01153	0.180 %	1.770 %	88.053 %
91	chili	0.01150	0.180 %	1.770 %	88.233 %
92	choclo	0.01099	0.180 %	1.770 %	88.548 %
93	dulce de leche	0.01096	0.225 %	2.212 %	88.773 %
94	yogur	0.01072	0.180 %	1.770 %	88.953 %
95	mermelada	0.01053	0.135 %	1.327 %	89.088 %
96	aceituna	0.01029	0.180 %	1.770 %	89.268 %
97	pavo	0.01027	0.180 %	1.770 %	89.448 %
98	gazpacho	0.01018	0.180 %	1.770 %	89.628 %
99	harina	0.00985	0.225 %	2.212 %	89.853 %
100	perejil	0.00983	0.180 %	1.770 %	90.033 %
101	caña	0.00973	0.135 %	1.327 %	90.168 %
102	fideo	0.00956	0.180 %	1.770 %	90.348 %
103	coñac	0.00946	0.135 %	1.327 %	90.483 %
104	legumbre	0.00913	0.135 %	1.327 %	90.618 %
105	chorizo	0.00902	0.180 %	1.770 %	90.798 %
106	garbanzo	0.00877	0.135 %	1.327 %	90.933 %
107	soda	0.00858	0.090 %	0.885 %	91.023 %
108	higo	0.00834	0.135 %	1.327 %	91.248 %
109	fruta	0.00819	0.135 %	1.327 %	91.383 %
110	caramelo	0.00813	0.225 %	2.212 %	91.608 %

111	perro caliente	0.00804	0.090 %	0.885 %	91.698 %
112	pez	0.00770	0.135 %	1.327 %	91.968 %
113	postre	0.00766	0.135 %	1.327 %	92.103 %
114	medialuna	0.00758	0.090 %	0.885 %	92.193 %
115	sangría	0.00755	0.090 %	0.885 %	92.283 %
116	parrilla	0.00728	0.135 %	1.327 %	92.418 %
117	papa frita	0.00708	0.090 %	0.885 %	92.598 %
118	miel	0.00702	0.135 %	1.327 %	92.733 %
119	comida	0.00698	0.090 %	0.885 %	92.823 %
120	mate	0.00691	0.090 %	0.885 %	92.913 %
121	pimiento	0.00690	0.135 %	1.327 %	93.048 %
122	pastilla	0.00687	0.090 %	0.885 %	93.138 %
123	mango	0.00668	0.135 %	1.327 %	93.273 %
124	pimienta	0.00655	0.090 %	0.885 %	93.363 %
125	longaniza	0.00634	0.135 %	1.327 %	93.498 %
126	bollo	0.00623	0.090 %	0.885 %	93.588 %
127	hígado	0.00558	0.090 %	0.885 %	93.678 %
128	cereal	0.00551	0.090 %	0.885 %	93.768 %
129	licor	0.00530	0.090 %	0.885 %	93.948 %
130	mostaza	0.00525	0.090 %	0.885 %	94.038 %
131	ternera	0.00521	0.090 %	0.885 %	94.218 %
132	trigo	0.00488	0.090 %	0.885 %	94.308 %
133	pulpo	0.00473	0.090 %	0.885 %	94.398 %
134	milanesa	0.00471	0.090 %	0.885 %	94.488 %
135	marisco	0.00453	0.090 %	0.885 %	94.578 %
136	palomita	0.00445	0.090 %	0.885 %	94.668 %
137	ñame	0.00442	0.045 %	0.442 %	94.713 %
138	birra	0.00442	0.045 %	0.442 %	94.803 %
139	berenjena	0.00440	0.135 %	1.327 %	94.938 %
140	col	0.00439	0.090 %	0.885 %	95.028 %
141	maní	0.00423	0.090 %	0.885 %	95.118 %
142	manga	0.00415	0.045 %	0.442 %	95.163 %
143	juice	0.00415	0.045 %	0.442 %	95.253 %
144	vitamina	0.00415	0.045 %	0.442 %	95.298 %
145	picanha	0.00415	0.045 %	0.442 %	95.343 %
146	habichuela	0.00415	0.045 %	0.442 %	95.388 %
147	estrogonofe	0.00415	0.045 %	0.442 %	95.433 %
148	coliflor	0.00415	0.045 %	0.442 %	95.478 %
149	fiambre	0.00389	0.045 %	0.442 %	95.568 %
150	guayaba	0.00389	0.045 %	0.442 %	95.613 %
151	trucha	0.00389	0.045 %	0.442 %	95.658 %
152	sonso	0.00389	0.045 %	0.442 %	95.703 %
153	lenteja	0.00389	0.045 %	0.442 %	95.748 %
154	bizcocho	0.00389	0.045 %	0.442 %	95.793 %

155	moros con cristianos	0.00389	0.045 %	0.442 %	95.838 %
156	feijoada	0.00389	0.045 %	0.442 %	95.883 %
157	tinto	0.00389	0.045 %	0.442 %	95.928 %
158	pancho	0.00383	0.090 %	0.885 %	96.018 %
159	salchicha	0.00373	0.090 %	0.885 %	96.108 %
160	sorvete	0.00365	0.045 %	0.442 %	96.198 %
161	pochoclo	0.00365	0.045 %	0.442 %	96.243 %
162	requesón	0.00365	0.045 %	0.442 %	96.288 %
163	grasa	0.00365	0.045 %	0.442 %	96.333 %
164	brócoli	0.00349	0.090 %	0.885 %	96.423 %
165	macarone	0.00343	0.045 %	0.442 %	96.513 %
166	pan de queso	0.00343	0.045 %	0.442 %	96.558 %
167	ají	0.00329	0.090 %	0.885 %	96.648 %
168	chuchoca	0.00321	0.045 %	0.442 %	96.738 %
169	hielo	0.00321	0.045 %	0.442 %	96.783 %
170	cazuela	0.00321	0.045 %	0.442 %	96.828 %
171	emparedado	0.00321	0.045 %	0.442 %	96.918 %
172	miga	0.00321	0.045 %	0.442 %	96.963 %
173	caldo	0.00321	0.045 %	0.442 %	97.008 %
174	verdura	0.00302	0.045 %	0.442 %	97.188 %
175	chirimoya	0.00302	0.045 %	0.442 %	97.278 %
176	chicharrón	0.00302	0.045 %	0.442 %	97.368 %
177	gamba	0.00283	0.045 %	0.442 %	97.458 %
178	mejillón	0.00283	0.045 %	0.442 %	97.548 %
179	judía (verde)	0.00283	0.045 %	0.442 %	97.593 %
180	canela	0.00283	0.045 %	0.442 %	97.638 %
181	matambrito	0.00283	0.045 %	0.442 %	97.683 %
182	avocado	0.00265	0.045 %	0.442 %	97.773 %
183	pepino	0.00265	0.045 %	0.442 %	97.818 %
184	vainilla	0.00265	0.045 %	0.442 %	97.863 %
185	chicha	0.00265	0.045 %	0.442 %	97.908 %
186	quesadilla	0.00265	0.045 %	0.442 %	97.953 %
187	mamón	0.00249	0.045 %	0.442 %	97.998 %
188	mayonesa	0.00249	0.045 %	0.442 %	98.043 %
189	coco	0.00249	0.045 %	0.442 %	98.133 %
190	fajita	0.00249	0.045 %	0.442 %	98.178 %
191	chimichurri	0.00249	0.045 %	0.442 %	98.223 %
192	atún	0.00235	0.090 %	0.885 %	98.313 %
193	merengue	0.00234	0.045 %	0.442 %	98.358 %
194	oveja	0.00234	0.045 %	0.442 %	98.403 %
195	tortada	0.00234	0.045 %	0.442 %	98.448 %
196	carne picada	0.00219	0.045 %	0.442 %	98.493 %
197	carne de res	0.00219	0.045 %	0.442 %	98.538 %
198	nuez	0.00219	0.045 %	0.442 %	98.583 %

199	huebo	0.00219	0.045 %	0.442 %	98.628 %
200	salmón	0.00209	0.090 %	0.885 %	98.718 %
201	morcilla	0.00206	0.045 %	0.442 %	98.763 %
202	asado	0.00206	0.045 %	0.442 %	98.808 %
203	mora	0.00206	0.045 %	0.442 %	98.853 %
204	flan	0.00206	0.045 %	0.442 %	98.898 %
205	cava	0.00206	0.045 %	0.442 %	98.943 %
206	carne de chanco	0.00193	0.045 %	0.442 %	98.988 %
207	champán	0.00193	0.045 %	0.442 %	99.033 %
208	brécol	0.00193	0.045 %	0.442 %	99.078 %
209	sidra	0.00170	0.045 %	0.442 %	99.123 %
210	ciruela	0.00170	0.045 %	0.442 %	99.168 %
211	cangrejo	0.00159	0.045 %	0.442 %	99.213 %
212	matambre	0.00159	0.045 %	0.442 %	99.258 %
213	orujo	0.00159	0.045 %	0.442 %	99.303 %
214	alveja	0.00159	0.045 %	0.442 %	99.348 %
215	damasco	0.00159	0.045 %	0.442 %	99.393 %
216	boquerón	0.00149	0.045 %	0.442 %	99.438 %
217	acelga	0.00123	0.045 %	0.442 %	99.528 %
218	albahaca	0.00123	0.045 %	0.442 %	99.573 %
219	paloma	0.00123	0.045 %	0.442 %	99.618 %
220	semilla	0.00123	0.045 %	0.442 %	99.663 %
221	crema de leche	0.00116	0.045 %	0.442 %	99.753 %
222	salteña	0.00102	0.045 %	0.442 %	99.798 %
223	langostino	0.00090	0.045 %	0.442 %	99.843 %
224	langosta	0.00079	0.045 %	0.442 %	99.888 %
225	frambuesa	0.00069	0.045 %	0.442 %	99.933 %
226	cazón	0.00050	0.045 %	0.442 %	99.978 %
227	almendra	0.00047	0.045 %	0.442 %	100.023 %

06. OBJETOS COLOCADOS EN LA MESA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	plato	0.62620	21.094 %	71.681 %	21.094 %
2	cuchara	0.35878	13.672 %	46.460 %	34.766 %
3	vaso	0.32356	13.542 %	46.018 %	48.308 %
4	tenedor	0.20772	8.203 %	27.876 %	56.511 %
5	cuchillo	0.15214	6.120 %	20.796 %	62.631 %
6	taza	0.13421	6.380 %	21.681 %	69.011 %
7	servilleta	0.06512	3.516 %	11.947 %	72.527 %
8	cubierto	0.05704	2.474 %	8.407 %	75.001 %
9	copa	0.04643	2.344 %	7.965 %	77.345 %
10	olla	0.03253	1.693 %	5.752 %	80.731 %
11	mantel	0.03082	1.693 %	5.752 %	82.424 %

12	jarra	0.02961	2.083 %	7.080 %	84.507 %
13	toalla	0.02767	1.432 %	4.867 %	85.939 %
14	sartén	0.01471	0.651 %	2.212 %	88.282 %
15	botella	0.01066	0.651 %	2.212 %	88.933 %
16	cacerola	0.00817	0.521 %	1.770 %	89.454 %
17	café	0.00808	0.260 %	0.885 %	89.714 %
18	jarrón	0.00751	0.521 %	1.770 %	90.235 %
19	leche	0.00648	0.260 %	0.885 %	91.275 %
20	cucharón	0.00581	0.391 %	1.327 %	91.666 %
21	aceite	0.00508	0.260 %	0.885 %	91.926 %
22	cazuela	0.00507	0.260 %	0.885 %	92.186 %
23	arroz	0.00442	0.130 %	0.442 %	92.706 %
24	florero	0.00389	0.260 %	0.885 %	92.966 %
25	plato hondo	0.00365	0.130 %	0.442 %	93.096 %
26	cerveza	0.00365	0.130 %	0.442 %	93.226 %
27	cuchijo	0.00365	0.130 %	0.442 %	93.356 %
28	tacho	0.00365	0.130 %	0.442 %	93.486 %
29	juego de cuchara	0.00365	0.130 %	0.442 %	94.006 %
30	recipiente	0.00365	0.130 %	0.442 %	94.136 %
31	tijera	0.00365	0.130 %	0.442 %	94.396 %
32	fuelle	0.00344	0.260 %	0.885 %	94.916 %
33	palillo	0.00327	0.391 %	1.327 %	95.307 %
34	plato llano	0.00302	0.130 %	0.442 %	95.437 %
35	té	0.00302	0.130 %	0.442 %	95.567 %
36	contenedor	0.00302	0.130 %	0.442 %	96.087 %
37	pollo	0.00302	0.130 %	0.442 %	96.217 %
38	salvamanteles	0.00249	0.130 %	0.442 %	96.477 %
39	melocotón	0.00249	0.130 %	0.442 %	96.607 %
40	popote	0.00249	0.130 %	0.442 %	96.867 %
41	maíz	0.00249	0.130 %	0.442 %	96.997 %
42	salero	0.00223	0.260 %	0.885 %	97.257 %
43	cazuela	0.00206	0.130 %	0.442 %	97.387 %
44	cocina	0.00206	0.130 %	0.442 %	97.647 %
45	pañuelo	0.00170	0.130 %	0.442 %	97.777 %
46	pan	0.00170	0.130 %	0.442 %	97.907 %
47	azucarero	0.00170	0.130 %	0.442 %	98.037 %
48	fruta	0.00170	0.130 %	0.442 %	98.167 %
49	pastel	0.00140	0.130 %	0.442 %	98.297 %
50	alimento	0.00140	0.130 %	0.442 %	98.427 %
51	pimienta	0.00140	0.130 %	0.442 %	98.557 %
52	verdura	0.00140	0.130 %	0.442 %	98.687 %
53	durazno	0.00116	0.130 %	0.442 %	98.817 %
54	silla	0.00116	0.130 %	0.442 %	98.947 %
55	ensalada	0.00116	0.130 %	0.442 %	99.077 %

56	espátula	0.00116	0.130 %	0.442 %	99.207 %
57	comida	0.00116	0.130 %	0.442 %	99.337 %
58	hielo	0.00095	0.130 %	0.442 %	99.467 %
59	concha	0.00095	0.130 %	0.442 %	99.597 %
60	cafetera	0.00095	0.130 %	0.442 %	99.727 %
61	sal	0.00079	0.130 %	0.442 %	99.857 %
62	candela	0.00065	0.130 %	0.442 %	99.987 %

07. LA COCINA Y SVS VTENSILIOS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	heladera	0.16979	7.108 %	20.000 %	7.108 %
2	mesa	0.15742	7.108 %	20.000 %	14.216 %
3	plato	0.15147	6.867 %	19.322 %	21.083 %
4	cuchara	0.14480	6.988 %	19.661 %	28.071 %
5	fogón	0.12502	5.422 %	15.254 %	33.493 %
6	vaso	0.09857	4.699 %	13.220 %	38.192 %
7	olla	0.09855	4.699 %	13.220 %	42.891 %
8	tenedor	0.08071	4.217 %	11.864 %	47.108 %
9	nevera	0.07427	3.373 %	9.492 %	50.481 %
10	microondas	0.06617	2.892 %	8.136 %	53.373 %
11	cocina	0.06368	2.651 %	7.458 %	56.024 %
12	cuchillo	0.05853	3.253 %	9.153 %	59.277 %
13	horno	0.05685	2.892 %	8.136 %	62.169 %
14	silla	0.05360	3.133 %	8.814 %	65.302 %
15	sartén	0.04880	2.651 %	7.458 %	67.953 %
16	armario	0.04351	2.169 %	6.102 %	70.122 %
17	taza	0.03048	1.807 %	5.085 %	71.929 %
18	refrigerador	0.02928	1.205 %	3.390 %	73.134 %
19	licuadora	0.02850	1.446 %	4.068 %	74.580 %
20	frigorífico	0.01848	0.723 %	2.034 %	75.303 %
21	cubierto	0.01813	0.964 %	2.712 %	76.267 %
22	copa	0.01721	0.843 %	2.373 %	77.110 %
23	cacerola	0.01638	0.723 %	2.034 %	77.833 %
24	cafetera	0.01481	0.843 %	2.373 %	79.399 %
25	lavadora	0.01468	0.843 %	2.373 %	80.242 %
26	pila	0.01428	0.723 %	2.034 %	80.965 %
27	cazuela	0.01141	0.482 %	1.356 %	81.447 %
28	olla a presión	0.01058	0.482 %	1.356 %	81.929 %
29	jarra	0.01039	0.482 %	1.356 %	82.893 %
30	fregadero	0.00969	0.361 %	1.017 %	83.254 %
31	freezer	0.00927	0.361 %	1.017 %	83.615 %
32	botella	0.00835	0.361 %	1.017 %	84.940 %
33	basura	0.00810	0.482 %	1.356 %	85.422 %

34	grifo	0.00777	0.361 %	1.017 %	85.783 %
35	raja	0.00678	0.241 %	0.678 %	86.024 %
36	cucharra	0.00678	0.241 %	0.678 %	86.265 %
37	tostadera	0.00678	0.241 %	0.678 %	86.506 %
38	cucharón	0.00655	0.361 %	1.017 %	86.867 %
39	cadera	0.00642	0.482 %	1.356 %	87.349 %
40	panela	0.00630	0.241 %	0.678 %	87.590 %
41	batidora	0.00612	0.361 %	1.017 %	88.192 %
42	cuchero	0.00582	0.241 %	0.678 %	88.433 %
43	cuba	0.00582	0.241 %	0.678 %	88.674 %
44	canilla	0.00540	0.241 %	0.678 %	89.276 %
45	horma	0.00527	0.361 %	1.017 %	89.637 %
46	vajilla	0.00520	0.602 %	1.695 %	90.239 %
47	cazaroia	0.00499	0.241 %	0.678 %	90.480 %
48	mueble	0.00463	0.241 %	0.678 %	90.721 %
49	vasija	0.00448	0.241 %	0.678 %	90.962 %
50	balcón	0.00446	0.361 %	1.017 %	91.323 %
51	tostadora	0.00433	0.241 %	0.678 %	91.564 %
52	lavaplatos	0.00426	0.241 %	0.678 %	91.805 %
53	ventana	0.00422	0.361 %	1.017 %	92.166 %
54	lavavajilla	0.00368	0.361 %	1.017 %	92.527 %
55	pañó	0.00367	0.241 %	0.678 %	92.768 %
56	pileta	0.00367	0.241 %	0.678 %	93.250 %
57	cacharro	0.00339	0.120 %	0.339 %	93.490 %
58	jarrón	0.00339	0.120 %	0.339 %	93.730 %
59	calderón	0.00339	0.120 %	0.339 %	93.850 %
60	tostada	0.00339	0.120 %	0.339 %	94.210 %
61	olla de presión	0.00339	0.120 %	0.339 %	94.330 %
62	servilleta	0.00315	0.241 %	0.678 %	94.571 %
63	recipiente	0.00291	0.120 %	0.339 %	94.811 %
64	micro	0.00291	0.120 %	0.339 %	94.931 %
65	horno eléctrico	0.00291	0.120 %	0.339 %	95.051 %
66	contenedor	0.00291	0.120 %	0.339 %	95.171 %
67	pañuelo	0.00274	0.361 %	1.017 %	95.532 %
68	cajón	0.00270	0.241 %	0.678 %	96.014 %
69	reloj	0.00270	0.241 %	0.678 %	96.255 %
70	mantel	0.00233	0.361 %	1.017 %	97.096 %
71	cocinero	0.00214	0.120 %	0.339 %	97.216 %
72	acendedor	0.00214	0.120 %	0.339 %	97.336 %
73	escoba	0.00214	0.120 %	0.339 %	97.456 %
74	comida	0.00214	0.120 %	0.339 %	97.576 %
75	florera	0.00214	0.120 %	0.339 %	97.696 %
76	triturador	0.00214	0.120 %	0.339 %	97.816 %
77	freidora	0.00214	0.120 %	0.339 %	97.936 %

78	cocina (a gás)	0.00214	0.120 %	0.339 %	98.056 %
79	tempero	0.00184	0.120 %	0.339 %	98.176 %
80	mantimiento	0.00184	0.120 %	0.339 %	98.296 %
81	liquidificadora	0.00184	0.120 %	0.339 %	98.416 %
82	exaustor	0.00184	0.120 %	0.339 %	98.536 %
83	lavadera	0.00184	0.120 %	0.339 %	98.656 %
84	plato hondo	0.00184	0.120 %	0.339 %	98.776 %
85	cuchillo (eléctrico)	0.00184	0.120 %	0.339 %	98.896 %
86	bombona	0.00157	0.120 %	0.339 %	99.136 %
87	plástico	0.00135	0.120 %	0.339 %	99.256 %
88	cuenco	0.00135	0.120 %	0.339 %	99.376 %
89	delantal	0.00099	0.120 %	0.339 %	99.496 %
90	escurrerplatos	0.00085	0.120 %	0.339 %	99.616 %
91	escurridor	0.00073	0.120 %	0.339 %	99.856 %
92	butano	0.00040	0.120 %	0.339 %	99.976 %

08. LA ESCUELA: MUEBLES Y MATERIALES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	bolígrafo	0.37582	9.495 %	49.115 %	9.495 %
2	cuaderno	0.34594	8.811 %	45.575 %	18.306 %
3	borrador	0.25750	6.416 %	33.186 %	24.722 %
4	libro	0.25367	6.672 %	34.513 %	31.394 %
5	lápiz	0.23833	6.416 %	33.186 %	37.810 %
6	goma (de borrar)	0.23294	6.159 %	31.858 %	43.969 %
7	mesa	0.22351	5.646 %	29.204 %	49.615 %
8	pizarra	0.22187	5.475 %	28.319 %	55.090 %
9	silla	0.20820	5.133 %	26.549 %	60.223 %
10	tiza	0.12659	3.336 %	17.257 %	63.559 %
11	sacapuntas	0.10015	2.823 %	14.602 %	66.382 %
12	profesor	0.06424	1.711 %	8.850 %	68.093 %
13	regla	0.06329	1.882 %	9.735 %	69.975 %
14	estuche	0.05241	1.540 %	7.965 %	71.515 %
15	carpeta	0.04868	1.454 %	7.522 %	72.969 %
16	hoja	0.04756	1.711 %	8.850 %	74.680 %
17	alumno	0.04529	1.625 %	8.407 %	76.305 %
18	pupitre	0.04299	1.027 %	5.310 %	77.332 %
19	maestro	0.04278	1.112 %	5.752 %	78.444 %
21	lapicero	0.03673	1.027 %	5.310 %	80.498 %
	cuadro	0.03100	0.855 %	4.425 %	83.063 %
24	ventana	0.02612	1.027 %	5.310 %	84.090 %
25	papel	0.02573	0.770 %	3.982 %	84.860 %
26	pizarrón	0.02561	0.684 %	3.540 %	86.143 %
27	mochila	0.01926	0.770 %	3.982 %	87.341 %

28	clase	0.01916	0.513 %	2.655 %	87.854 %
29	puerta	0.01695	0.684 %	3.540 %	88.538 %
30	ordenador	0.01664	0.599 %	3.097 %	89.137 %
31	tijera	0.01207	0.513 %	2.655 %	89.650 %
32	diccionario	0.01111	0.428 %	2.212 %	90.420 %
33	escritorio	0.01086	0.342 %	1.770 %	90.762 %
34	computadora	0.01057	0.342 %	1.770 %	91.104 %
35	pegamento	0.01000	0.428 %	2.212 %	91.532 %
36	director	0.00936	0.257 %	1.327 %	91.789 %
37	tintero	0.00909	0.257 %	1.327 %	92.046 %
38	calefacción	0.00885	0.171 %	0.885 %	92.217 %
39	cartera	0.00835	0.171 %	0.885 %	92.388 %
40	losa	0.00835	0.171 %	0.885 %	92.901 %
41	pluma	0.00805	0.257 %	1.327 %	93.158 %
42	bolsa	0.00735	0.257 %	1.327 %	93.415 %
43	ventilador	0.00599	0.342 %	1.770 %	94.099 %
44	mapa	0.00522	0.171 %	0.885 %	94.270 %
45	enchufe	0.00513	0.257 %	1.327 %	94.527 %
46	tele (visión)	0.00497	0.171 %	0.885 %	94.698 %
47	basura	0.00484	0.171 %	0.885 %	94.869 %
48	persona	0.00442	0.086 %	0.442 %	95.297 %
49	estudiante	0.00442	0.086 %	0.442 %	95.383 %
50	apunte	0.00442	0.086 %	0.442 %	95.469 %
51	tabla	0.00442	0.086 %	0.442 %	95.555 %
52	lámpara	0.00426	0.342 %	1.770 %	95.897 %
53	cartuchera	0.00392	0.086 %	0.442 %	96.069 %
54	cátedra	0.00392	0.086 %	0.442 %	96.155 %
55	techo	0.00347	0.086 %	0.442 %	96.327 %
56	coordinador	0.00347	0.086 %	0.442 %	96.757 %
57	suelo	0.00308	0.086 %	0.442 %	96.929 %
58	pincel	0.00308	0.086 %	0.442 %	97.015 %
59	dibujo	0.00308	0.086 %	0.442 %	97.101 %
60	apostilla	0.00308	0.086 %	0.442 %	97.273 %
61	aula	0.00308	0.086 %	0.442 %	97.359 %
62	patio	0.00308	0.086 %	0.442 %	97.445 %
63	bolso	0.00306	0.171 %	0.885 %	97.616 %
64	mestre	0.00273	0.086 %	0.442 %	97.702 %
65	rotulador	0.00273	0.086 %	0.442 %	97.788 %
66	hija	0.00273	0.086 %	0.442 %	97.874 %
67	conocimiento	0.00273	0.086 %	0.442 %	98.132 %
68	grapa	0.00273	0.086 %	0.442 %	98.218 %
69	globo	0.00242	0.086 %	0.442 %	98.304 %
70	sala	0.00242	0.086 %	0.442 %	98.476 %
71	grapadora	0.00242	0.086 %	0.442 %	98.562 %

72	fotocopiadora	0.00214	0.086 %	0.442 %	98.648 %
73	enciclopedia	0.00214	0.086 %	0.442 %	98.734 %
74	biblioteca	0.00190	0.086 %	0.442 %	98.820 %
75	cortina	0.00190	0.086 %	0.442 %	98.906 %
76	cinta adhesiva	0.00190	0.086 %	0.442 %	98.992 %
77	música	0.00190	0.086 %	0.442 %	99.078 %
78	basurero	0.00168	0.086 %	0.442 %	99.164 %
79	mapamundi	0.00149	0.086 %	0.442 %	99.250 %
80	aire acondicionado	0.00132	0.086 %	0.442 %	99.336 %
81	proyector	0.00117	0.086 %	0.442 %	99.422 %
82	radio	0.00117	0.086 %	0.442 %	99.508 %
83	pared	0.00104	0.086 %	0.442 %	99.594 %
84	teléfono	0.00104	0.086 %	0.442 %	99.680 %
85	cuadernillo	0.00092	0.086 %	0.442 %	99.766 %
86	banco	0.00072	0.086 %	0.442 %	99.852 %
87	cocina	0.00064	0.086 %	0.442 %	99.938 %
88	papelera	0.00064	0.086 %	0.442 %	100.024 %

09. ILUMINACIÓN, CALEFACCIÓN Y MEDIOS DE AIREAR VN RECINTO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	lámpara	0.23807	15.181 %	27.876 %	15.181 %
2	ventana	0.23276	16.145 %	29.646 %	31.326 %
3	ventilador	0.17413	12.289 %	22.566 %	43.615 %
4	sol	0.13047	9.639 %	17.699 %	53.254 %
5	luz	0.09969	6.265 %	11.504 %	59.519 %
6	aire acondicionado	0.08584	6.747 %	12.389 %	66.266 %
7	luna	0.05019	4.096 %	7.522 %	70.362 %
8	puerta	0.04632	3.855 %	7.080 %	74.217 %
10	vela	0.04102	3.373 %	6.195 %	80.482 %
11	fuego	0.02501	1.928 %	3.540 %	82.410 %
12	estufa	0.01670	0.964 %	1.770 %	83.374 %
13	aquecedor	0.01393	0.964 %	1.770 %	84.338 %
14	calefacción	0.01393	0.964 %	1.770 %	85.302 %
15	calefactor	0.00874	0.723 %	1.327 %	86.989 %
16	luminaria	0.00867	0.964 %	1.770 %	87.953 %
17	linterna	0.00803	0.723 %	1.327 %	88.676 %
18	calentador	0.00685	0.482 %	0.885 %	89.158 %
19	refrigerador	0.00685	0.482 %	0.885 %	89.640 %
20	chimenea	0.00608	0.482 %	0.885 %	90.122 %
21	horno	0.00548	0.482 %	0.885 %	91.327 %
22	estrella	0.00488	0.723 %	1.327 %	92.050 %
23	hoguera	0.00442	0.241 %	0.442 %	92.291 %
24	abanador	0.00442	0.241 %	0.442 %	92.532 %

25	jabón	0.00442	0.241 %	0.442 %	93.255 %
26	lumbre	0.00442	0.241 %	0.442 %	93.978 %
27	lustre	0.00442	0.241 %	0.442 %	94.219 %
28	bombilla	0.00438	0.482 %	0.885 %	94.942 %
29	abanico	0.00411	0.482 %	0.885 %	95.424 %
30	fogareo	0.00343	0.241 %	0.442 %	95.906 %
31	agua	0.00343	0.241 %	0.442 %	96.388 %
32	suelo	0.00343	0.241 %	0.442 %	96.629 %
33	cataviento	0.00265	0.241 %	0.442 %	96.870 %
34	viento	0.00265	0.241 %	0.442 %	97.111 %
35	cielo	0.00265	0.241 %	0.442 %	97.352 %
36	brasero	0.00265	0.241 %	0.442 %	97.593 %
37	nevera	0.00265	0.241 %	0.442 %	97.834 %
38	porta	0.00206	0.241 %	0.442 %	98.075 %
39	ventilación	0.00206	0.241 %	0.442 %	98.316 %
40	ventanilla	0.00206	0.241 %	0.442 %	98.798 %
41	aire	0.00159	0.241 %	0.442 %	99.039 %
42	cortina	0.00123	0.241 %	0.442 %	99.280 %
43	móvil	0.00123	0.241 %	0.442 %	99.521 %
44	cubo de agua	0.00095	0.241 %	0.442 %	99.762 %
45	hogar	0.00074	0.241 %	0.442 %	100.003 %

10. LA CIUDAD

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	calle	0.49936	8.780 %	55.752 %	8.780 %
2	coche	0.34363	6.411 %	40.708 %	15.191 %
3	casa	0.33391	6.411 %	40.708 %	21.602 %
4	(auto) bús	0.22556	4.530 %	28.761 %	26.132 %
5	edificio	0.20085	3.763 %	23.894 %	29.895 %
6	escuela	0.18816	4.042 %	25.664 %	33.937 %
7	metro (politano)	0.15748	2.997 %	19.027 %	36.934 %
8	iglesia	0.13805	2.648 %	16.814 %	39.582 %
9	plaza	0.13546	2.648 %	16.814 %	42.230 %
10	persona	0.11201	2.439 %	15.487 %	44.669 %
11	centro comercial	0.08965	1.951 %	12.389 %	46.620 %
12	panadería	0.08253	1.882 %	11.947 %	48.502 %
13	avenida	0.08191	1.603 %	10.177 %	50.105 %
14	universidad	0.07487	1.603 %	10.177 %	51.708 %
15	museo	0.07396	1.742 %	11.062 %	53.450 %
16	árbol	0.07296	1.672 %	10.619 %	55.122 %
17	tienda	0.06808	1.463 %	9.292 %	56.585 %
18	hospital	0.06491	1.533 %	9.735 %	58.118 %
19	parque	0.06099	1.603 %	10.177 %	59.721 %

20	iluminación	0.06056	1.115 %	7.080 %	60.836 %
21	piso	0.05915	1.185 %	7.522 %	62.021 %
22	cine (ma)	0.04824	1.045 %	6.637 %	63.066 %
23	taxi	0.04219	0.976 %	6.195 %	64.878 %
24	tráfico	0.04141	0.906 %	5.752 %	65.784 %
25	barrio	0.04116	0.836 %	5.310 %	66.620 %
26	shopping	0.03959	0.836 %	5.310 %	67.456 %
27	carnicería	0.03885	0.906 %	5.752 %	68.362 %
28	peluquería	0.03786	0.836 %	5.310 %	69.198 %
29	teatro	0.03617	0.836 %	5.310 %	70.034 %
30	restaurante	0.03444	1.045 %	6.637 %	71.079 %
31	banco	0.03011	0.627 %	3.982 %	71.706 %
32	semáforo	0.02984	0.697 %	4.425 %	72.403 %
33	carro	0.02569	0.488 %	3.097 %	72.891 %
34	rascacielos	0.02560	0.488 %	3.097 %	73.379 %
35	heladería	0.02432	0.557 %	3.540 %	73.936 %
36	facultad	0.02319	0.557 %	3.540 %	74.493 %
37	tránsito	0.02272	0.418 %	2.655 %	74.911 %
38	acera	0.02160	0.488 %	3.097 %	75.399 %
39	policía	0.02097	0.557 %	3.540 %	75.956 %
40	auto (móvil)	0.01845	0.348 %	2.212 %	76.304 %
41	bici (cleta)	0.01845	0.418 %	2.655 %	76.722 %
42	teléfono	0.01839	0.418 %	2.655 %	77.140 %
43	polución	0.01732	0.348 %	2.212 %	77.488 %
44	zebra	0.01709	0.279 %	1.770 %	77.767 %
45	gente	0.01626	0.348 %	2.212 %	78.115 %
46	bar	0.01540	0.418 %	2.655 %	78.881 %
47	ómnibus	0.01518	0.348 %	2.212 %	79.229 %
48	departamento	0.01499	0.279 %	1.770 %	79.508 %
49	biblioteca	0.01486	0.418 %	2.655 %	79.926 %
50	hotel	0.01471	0.348 %	2.212 %	80.274 %
51	super (mercado)	0.01461	0.348 %	2.212 %	80.622 %
52	carretera	0.01399	0.279 %	1.770 %	80.901 %
53	basura	0.01392	0.348 %	2.212 %	81.249 %
54	librería	0.01362	0.348 %	2.212 %	81.597 %
55	río	0.01278	0.418 %	2.655 %	82.015 %
56	mujer	0.01270	0.279 %	1.770 %	82.294 %
57	perro	0.01256	0.279 %	1.770 %	82.573 %
58	hombre	0.01225	0.279 %	1.770 %	82.852 %
59	habitación	0.01174	0.209 %	1.327 %	83.061 %
60	farmacia	0.01135	0.279 %	1.770 %	83.340 %
61	oficina	0.01106	0.279 %	1.770 %	83.619 %
62	aeropuerto	0.01048	0.279 %	1.770 %	83.898 %
63	niño	0.01027	0.279 %	1.770 %	84.177 %

64	puente	0.00981	0.279 %	1.770 %	84.456 %
65	apartamento	0.00950	0.209 %	1.327 %	84.665 %
66	mercado	0.00927	0.209 %	1.327 %	84.874 %
67	ayuntamiento	0.00885	0.139 %	0.885 %	85.013 %
68	comisaría	0.00865	0.209 %	1.327 %	85.222 %
69	sitio	0.00853	0.139 %	0.885 %	85.361 %
70	tren	0.00803	0.209 %	1.327 %	85.709 %
71	Madrid	0.00797	0.139 %	0.885 %	85.848 %
72	quiosque	0.00792	0.139 %	0.885 %	85.987 %
73	construcción	0.00792	0.139 %	0.885 %	86.126 %
74	comercio	0.00771	0.139 %	0.885 %	86.265 %
75	playa	0.00765	0.209 %	1.327 %	86.474 %
76	Barcelona	0.00740	0.139 %	0.885 %	86.613 %
77	trabajo	0.00736	0.139 %	0.885 %	86.752 %
78	poste	0.00694	0.139 %	0.885 %	87.030 %
79	alcadería	0.00687	0.139 %	0.885 %	87.169 %
80	periódico	0.00683	0.139 %	0.885 %	87.308 %
81	embotellamiento	0.00683	0.139 %	0.885 %	87.447 %
82	cuadra	0.00683	0.139 %	0.885 %	87.586 %
83	cancha	0.00683	0.139 %	0.885 %	87.725 %
84	vía	0.00658	0.139 %	0.885 %	87.864 %
85	avión	0.00655	0.139 %	0.885 %	88.003 %
86	cafetería	0.00638	0.139 %	0.885 %	88.142 %
87	pero	0.00638	0.139 %	0.885 %	88.281 %
88	paso de cebra	0.00634	0.209 %	1.327 %	88.490 %
89	quiosco	0.00634	0.139 %	0.885 %	88.629 %
90	estadio	0.00634	0.139 %	0.885 %	88.768 %
91	chico	0.00626	0.139 %	0.885 %	88.907 %
92	empresa	0.00592	0.139 %	0.885 %	89.046 %
93	dinero	0.00589	0.139 %	0.885 %	89.185 %
94	ferrocarril	0.00581	0.139 %	0.885 %	89.324 %
95	correos	0.00540	0.139 %	0.885 %	89.463 %
96	senalera	0.00523	0.139 %	0.885 %	89.602 %
97	peatón	0.00511	0.139 %	0.885 %	89.741 %
98	jardín	0.00510	0.139 %	0.885 %	89.880 %
99	moto (cicleta)	0.00508	0.139 %	0.885 %	90.019 %
100	pasillo	0.00501	0.139 %	0.885 %	90.158 %
101	buseta	0.00494	0.139 %	0.885 %	90.297 %
102	guardería	0.00459	0.139 %	0.885 %	90.436 %
103	colectivo	0.00459	0.139 %	0.885 %	90.575 %
104	feria	0.00455	0.139 %	0.885 %	90.714 %
105	rica	0.00442	0.070 %	0.442 %	90.784 %
106	autopista	0.00442	0.070 %	0.442 %	90.854 %
107	fiesta	0.00442	0.070 %	0.442 %	90.924 %

108	vereda	0.00442	0.070 %	0.442 %	90.994 %
109	San Pablo	0.00442	0.070 %	0.442 %	91.064 %
110	ciudadano	0.00442	0.070 %	0.442 %	91.204 %
111	São Paulo	0.00442	0.070 %	0.442 %	91.274 %
112	almacén	0.00438	0.139 %	0.885 %	91.483 %
113	taller	0.00426	0.139 %	0.885 %	91.622 %
114	cómodo	0.00411	0.070 %	0.442 %	91.692 %
115	avenue	0.00411	0.070 %	0.442 %	91.762 %
116	riscacielo	0.00411	0.070 %	0.442 %	91.832 %
117	estanco	0.00411	0.070 %	0.442 %	92.042 %
118	Buenos Aires	0.00411	0.070 %	0.442 %	92.112 %
119	edificio	0.00381	0.070 %	0.442 %	92.182 %
120	sinal	0.00381	0.070 %	0.442 %	92.322 %
121	ruido	0.00381	0.070 %	0.442 %	92.392 %
122	animal	0.00381	0.070 %	0.442 %	92.532 %
123	frutería	0.00381	0.070 %	0.442 %	92.602 %
124	carnicero	0.00381	0.070 %	0.442 %	92.672 %
125	ciudad	0.00381	0.070 %	0.442 %	92.742 %
126	Ávila	0.00381	0.070 %	0.442 %	92.812 %
127	caja de ahorro	0.00381	0.070 %	0.442 %	92.882 %
128	luz	0.00381	0.070 %	0.442 %	92.952 %
129	arrabal	0.00381	0.070 %	0.442 %	93.022 %
130	Santiago	0.00381	0.070 %	0.442 %	93.092 %
131	fútbol	0.00381	0.070 %	0.442 %	93.162 %
132	peluquero	0.00354	0.070 %	0.442 %	93.442 %
133	helatería	0.00354	0.070 %	0.442 %	93.512 %
134	Getafe	0.00354	0.070 %	0.442 %	93.582 %
135	diversidad	0.00354	0.070 %	0.442 %	93.652 %
136	traviesa	0.00354	0.070 %	0.442 %	93.722 %
137	hostel	0.00354	0.070 %	0.442 %	93.792 %
138	juego	0.00354	0.070 %	0.442 %	93.862 %
139	multitud	0.00338	0.139 %	0.885 %	94.001 %
140	cole (gio)	0.00329	0.070 %	0.442 %	94.141 %
141	atasco	0.00329	0.070 %	0.442 %	94.211 %
142	enfermería	0.00329	0.070 %	0.442 %	94.281 %
143	gelatina	0.00329	0.070 %	0.442 %	94.351 %
144	Segovia	0.00329	0.070 %	0.442 %	94.421 %
145	lío	0.00329	0.070 %	0.442 %	94.491 %
146	túnel	0.00329	0.070 %	0.442 %	94.561 %
147	bosque	0.00329	0.070 %	0.442 %	94.631 %
148	kiosco	0.00329	0.070 %	0.442 %	94.701 %
149	pizzería	0.00329	0.070 %	0.442 %	94.771 %
150	monumento	0.00305	0.070 %	0.442 %	94.841 %
151	pele (cula)	0.00305	0.070 %	0.442 %	94.981 %

152	renfe	0.00305	0.070 %	0.442 %	95.051 %
153	vecino	0.00305	0.070 %	0.442 %	95.191 %
154	Salamanca	0.00305	0.070 %	0.442 %	95.261 %
155	ratón	0.00305	0.070 %	0.442 %	95.331 %
156	México	0.00305	0.070 %	0.442 %	95.401 %
157	violencia	0.00305	0.070 %	0.442 %	95.471 %
158	empleo	0.00284	0.070 %	0.442 %	95.541 %
159	estación	0.00284	0.070 %	0.442 %	95.611 %
160	paisaje	0.00284	0.070 %	0.442 %	95.681 %
161	Granada	0.00284	0.070 %	0.442 %	95.751 %
162	cucaracha	0.00284	0.070 %	0.442 %	95.821 %
163	terminal	0.00284	0.070 %	0.442 %	95.891 %
164	callejón	0.00284	0.070 %	0.442 %	95.961 %
165	país	0.00284	0.070 %	0.442 %	96.031 %
166	disco	0.00284	0.070 %	0.442 %	96.101 %
167	punto	0.00263	0.070 %	0.442 %	96.171 %
168	centro de comprar	0.00263	0.070 %	0.442 %	96.241 %
169	papelería	0.00263	0.070 %	0.442 %	96.311 %
170	ordenador	0.00263	0.070 %	0.442 %	96.381 %
171	camión	0.00263	0.070 %	0.442 %	96.451 %
172	tele (visión)	0.00263	0.070 %	0.442 %	96.521 %
173	hoja	0.00263	0.070 %	0.442 %	96.591 %
174	estado	0.00263	0.070 %	0.442 %	96.661 %
175	pub	0.00263	0.070 %	0.442 %	96.731 %
176	cárcel	0.00244	0.070 %	0.442 %	96.801 %
177	ascensor	0.00244	0.070 %	0.442 %	96.871 %
178	Mac Donalds	0.00244	0.070 %	0.442 %	96.941 %
179	tráfico	0.00244	0.070 %	0.442 %	97.081 %
180	cartelera	0.00244	0.070 %	0.442 %	97.151 %
181	laguna	0.00244	0.070 %	0.442 %	97.221 %
182	pueblo	0.00244	0.070 %	0.442 %	97.291 %
183	suciedad	0.00227	0.070 %	0.442 %	97.361 %
184	adoquín	0.00227	0.070 %	0.442 %	97.431 %
185	juguetería	0.00227	0.070 %	0.442 %	97.501 %
186	paseo	0.00227	0.070 %	0.442 %	97.571 %
187	radio	0.00227	0.070 %	0.442 %	97.641 %
188	panadería	0.00211	0.070 %	0.442 %	97.781 %
189	cementerio	0.00211	0.070 %	0.442 %	97.851 %
190	boutique	0.00211	0.070 %	0.442 %	97.921 %
191	helatería	0.00211	0.070 %	0.442 %	97.991 %
192	noche	0.00211	0.070 %	0.442 %	98.061 %
193	boliche	0.00211	0.070 %	0.442 %	98.131 %
194	paseo marítimo	0.00211	0.070 %	0.442 %	98.201 %
195	micro	0.00196	0.070 %	0.442 %	98.271 %

196	tecnología	0.00196	0.070 %	0.442 %	98.341 %
197	hamburguesería	0.00196	0.070 %	0.442 %	98.411 %
198	aire	0.00196	0.070 %	0.442 %	98.481 %
199	dancetería	0.00196	0.070 %	0.442 %	98.551 %
200	aparca coche	0.00182	0.070 %	0.442 %	98.621 %
201	gato	0.00182	0.070 %	0.442 %	98.691 %
202	ático	0.00182	0.070 %	0.442 %	98.761 %
203	mecánica	0.00182	0.070 %	0.442 %	98.831 %
204	telemóvil	0.00182	0.070 %	0.442 %	98.901 %
205	salir de copas	0.00182	0.070 %	0.442 %	98.971 %
206	viaducto	0.00172	0.139 %	0.885 %	99.110 %
207	discoteca	0.00169	0.070 %	0.442 %	99.180 %
208	aparcamiento	0.00169	0.070 %	0.442 %	99.250 %
209	malo	0.00169	0.070 %	0.442 %	99.320 %
210	campo	0.00145	0.070 %	0.442 %	99.390 %
211	parada de (auto) bús	0.00135	0.070 %	0.442 %	99.530 %
212	comedor	0.00125	0.070 %	0.442 %	99.600 %
213	vivienda	0.00125	0.070 %	0.442 %	99.670 %
214	basurero	0.00108	0.070 %	0.442 %	99.740 %
215	parque de diversión	0.00093	0.070 %	0.442 %	99.810 %
216	zoo (lógico)	0.00080	0.070 %	0.442 %	99.880 %
217	estación de metro (politano)	0.00069	0.070 %	0.442 %	99.950 %
218	industria	0.00051	0.070 %	0.442 %	100.020 %

11. EL CAMPO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	árbol	0.48531	13.652 %	53.097 %	13.652 %
2	vaca	0.21010	6.371 %	24.779 %	20.023 %
3	animal	0.18530	5.916 %	23.009 %	25.939 %
4	caballo	0.16859	5.347 %	20.796 %	31.286 %
5	río	0.16794	5.575 %	21.681 %	36.861 %
6	flor	0.14965	4.551 %	17.699 %	41.412 %
7	plantación	0.09314	3.527 %	13.717 %	44.939 %
8	pájaro	0.07194	2.958 %	11.504 %	47.897 %
9	perro	0.06551	2.162 %	8.407 %	50.059 %
10	casa	0.06501	2.275 %	8.850 %	52.334 %
11	gallina	0.06395	2.389 %	9.292 %	54.723 %
12	montaña	0.04840	1.706 %	6.637 %	56.429 %
13	hacienda	0.04697	1.706 %	6.637 %	58.135 %
14	tierra	0.04467	1.593 %	6.195 %	59.728 %
15	planta	0.03962	1.365 %	5.310 %	61.093 %

16	cerdo	0.03717	1.479 %	5.752 %	64.051 %
17	leche	0.03610	1.138 %	4.425 %	65.189 %
18	toro	0.03154	1.138 %	4.425 %	66.327 %
19	oveja	0.02956	1.024 %	3.982 %	67.351 %
20	buey	0.02648	1.024 %	3.982 %	68.375 %
21	pasto	0.02360	0.796 %	3.097 %	69.171 %
22	jardín	0.02346	0.796 %	3.097 %	69.967 %
23	persona	0.02167	0.683 %	2.655 %	70.650 %
24	campesino	0.01982	0.569 %	2.212 %	71.219 %
25	laguna	0.01970	0.796 %	3.097 %	72.015 %
26	césped	0.01920	0.569 %	2.212 %	72.584 %
27	mato	0.01910	0.569 %	2.212 %	73.153 %
28	fruta	0.01889	0.683 %	2.655 %	73.836 %
29	sitio	0.01708	0.569 %	2.212 %	74.405 %
30	cielo	0.01660	0.569 %	2.212 %	74.974 %
31	huevo	0.01635	0.569 %	2.212 %	75.543 %
32	peón	0.01589	0.683 %	2.655 %	76.226 %
33	agua	0.01573	0.569 %	2.212 %	76.795 %
34	verde	0.01535	0.455 %	1.770 %	77.250 %
35	pollo	0.01461	0.683 %	2.655 %	77.933 %
36	chacra	0.01405	0.455 %	1.770 %	78.388 %
37	bosque	0.01231	0.341 %	1.327 %	78.729 %
38	mariquita	0.01151	0.455 %	1.770 %	79.184 %
39	estanciero	0.01033	0.455 %	1.770 %	79.980 %
40	gato	0.00993	0.455 %	1.770 %	80.435 %
41	ganado	0.00987	0.341 %	1.327 %	80.776 %
42	insecto	0.00982	0.341 %	1.327 %	81.117 %
43	pez	0.00975	0.455 %	1.770 %	81.572 %
44	aire limpio	0.00923	0.341 %	1.327 %	81.913 %
45	aire puro	0.00910	0.341 %	1.327 %	82.254 %
46	finca	0.00893	0.341 %	1.327 %	82.595 %
47	cerrado	0.00885	0.228 %	0.885 %	82.823 %
48	chalé	0.00879	0.341 %	1.327 %	83.164 %
49	naturaleza	0.00794	0.228 %	0.885 %	83.392 %
50	mariposa	0.00750	0.341 %	1.327 %	83.733 %
51	campo	0.00746	0.228 %	0.885 %	83.961 %
52	arado	0.00708	0.228 %	0.885 %	84.189 %
53	floresta	0.00708	0.228 %	0.885 %	84.417 %
54	calle	0.00703	0.228 %	0.885 %	84.645 %
55	rosa	0.00674	0.228 %	0.885 %	84.873 %
57	maíz	0.00665	0.228 %	0.885 %	85.101 %
58	conejo	0.00662	0.341 %	1.327 %	85.442 %
59	gente	0.00631	0.228 %	0.885 %	85.670 %
60	rastrillo	0.00631	0.228 %	0.885 %	85.898 %

61	hierba	0.00631	0.228 %	0.885 %	86.126 %
62	huerto	0.00610	0.341 %	1.327 %	86.467 %
63	cerca	0.00601	0.228 %	0.885 %	86.695 %
64	puerco	0.00601	0.228 %	0.885 %	86.923 %
65	escuela	0.00593	0.228 %	0.885 %	87.151 %
66	lluvia	0.00593	0.228 %	0.885 %	87.379 %
67	golondrina	0.00593	0.228 %	0.885 %	87.607 %
68	iglesia	0.00549	0.228 %	0.885 %	87.835 %
69	sapo	0.00456	0.228 %	0.885 %	88.063 %
70	paloma	0.00453	0.228 %	0.885 %	88.291 %
71	fútbol	0.00442	0.114 %	0.442 %	88.405 %
72	playa	0.00442	0.114 %	0.442 %	88.519 %
73	agricultor	0.00442	0.114 %	0.442 %	88.633 %
74	casca	0.00442	0.114 %	0.442 %	88.747 %
75	relva	0.00442	0.114 %	0.442 %	88.861 %
76	espacio	0.00442	0.114 %	0.442 %	88.975 %
77	oliva	0.00442	0.114 %	0.442 %	89.089 %
78	ave	0.00442	0.114 %	0.442 %	89.203 %
79	monte	0.00442	0.114 %	0.442 %	89.317 %
80	regador	0.00442	0.114 %	0.442 %	89.431 %
81	yegua	0.00422	0.341 %	1.327 %	89.772 %
82	florido	0.00394	0.114 %	0.442 %	90.114 %
82	ganado	0.00394	0.114 %	0.442 %	90.342 %
83	té	0.00394	0.114 %	0.442 %	90.456 %
84	ratón	0.00394	0.114 %	0.442 %	90.570 %
85	tranquilidad	0.00394	0.114 %	0.442 %	90.684 %
86	palmera	0.00394	0.114 %	0.442 %	90.798 %
87	trabajo	0.00394	0.114 %	0.442 %	90.912 %
88	casa de campo	0.00394	0.114 %	0.442 %	91.026 %
89	pastor	0.00394	0.114 %	0.442 %	91.254 %
90	hacienda	0.00394	0.114 %	0.442 %	91.368 %
91	sendero	0.00394	0.114 %	0.442 %	91.482 %
92	calma	0.00394	0.114 %	0.442 %	91.596 %
93	habito rural	0.00394	0.114 %	0.442 %	91.710 %
94	ciervo	0.00394	0.114 %	0.442 %	91.824 %
95	cosecha	0.00394	0.114 %	0.442 %	91.938 %
96	grama	0.00394	0.114 %	0.442 %	92.052 %
97	cuenca	0.00394	0.114 %	0.442 %	92.166 %
98	piscina	0.00362	0.228 %	0.885 %	92.394 %
99	tractor	0.00352	0.114 %	0.442 %	92.508 %
100	bola	0.00352	0.114 %	0.442 %	92.622 %
101	clavel	0.00352	0.114 %	0.442 %	92.736 %
102	vegetal	0.00352	0.114 %	0.442 %	92.850 %
103	música	0.00352	0.114 %	0.442 %	92.964 %

104	bici (cleta)	0.00352	0.114 %	0.442 %	93.078 %
105	alborada	0.00352	0.114 %	0.442 %	93.306 %
106	rastillo	0.00352	0.114 %	0.442 %	93.420 %
107	carretera	0.00352	0.114 %	0.442 %	93.534 %
108	área verde	0.00352	0.114 %	0.442 %	93.648 %
109	ardilla	0.00313	0.114 %	0.442 %	93.762 %
110	sala	0.00313	0.114 %	0.442 %	93.876 %
111	café	0.00313	0.114 %	0.442 %	93.990 %
112	matorral	0.00313	0.114 %	0.442 %	94.104 %
113	cabra	0.00313	0.114 %	0.442 %	94.218 %
114	maleza	0.00313	0.114 %	0.442 %	94.332 %
115	mosca	0.00313	0.114 %	0.442 %	94.446 %
116	oso	0.00313	0.114 %	0.442 %	94.560 %
117	montañas	0.00313	0.114 %	0.442 %	94.674 %
118	rana	0.00313	0.114 %	0.442 %	94.788 %
119	granero	0.00313	0.114 %	0.442 %	94.902 %
120	familia	0.00313	0.114 %	0.442 %	95.016 %
121	poca gente	0.00313	0.114 %	0.442 %	95.130 %
122	parque	0.00313	0.114 %	0.442 %	95.244 %
123	pato	0.00309	0.228 %	0.885 %	95.472 %
124	galina	0.00279	0.114 %	0.442 %	95.586 %
125	tren	0.00279	0.114 %	0.442 %	95.700 %
126	traductor	0.00279	0.114 %	0.442 %	95.814 %
127	sol	0.00279	0.114 %	0.442 %	95.928 %
128	pedra	0.00279	0.114 %	0.442 %	96.042 %
129	silencio	0.00279	0.114 %	0.442 %	96.156 %
130	loro	0.00279	0.114 %	0.442 %	96.270 %
131	carro	0.00279	0.114 %	0.442 %	96.498 %
132	cultivo	0.00279	0.114 %	0.442 %	96.612 %
133	hortaliza	0.00279	0.114 %	0.442 %	96.726 %
134	coche	0.00249	0.114 %	0.442 %	96.840 %
135	arroyo	0.00249	0.114 %	0.442 %	96.954 %
136	pesca	0.00249	0.114 %	0.442 %	97.068 %
137	grano	0.00249	0.114 %	0.442 %	97.182 %
138	sementera	0.00249	0.114 %	0.442 %	97.296 %
139	panadería	0.00222	0.114 %	0.442 %	97.410 %
140	chancho	0.00222	0.114 %	0.442 %	97.524 %
141	casebre	0.00222	0.114 %	0.442 %	97.752 %
142	parcela	0.00198	0.114 %	0.442 %	97.866 %
143	leche natural	0.00198	0.114 %	0.442 %	97.980 %
144	vale	0.00198	0.114 %	0.442 %	98.094 %
145	lechuga	0.00198	0.114 %	0.442 %	98.208 %
146	cascada	0.00176	0.114 %	0.442 %	98.322 %
147	super (mercado)	0.00176	0.114 %	0.442 %	98.436 %

148	sierra	0.00176	0.114 %	0.442 %	98.550 %
149	cocinero	0.00176	0.114 %	0.442 %	98.664 %
150	llanura	0.00176	0.114 %	0.442 %	98.778 %
151	pan	0.00157	0.114 %	0.442 %	98.892 %
152	llegua	0.00157	0.114 %	0.442 %	99.006 %
153	grillo	0.00140	0.114 %	0.442 %	99.120 %
154	araña	0.00125	0.114 %	0.442 %	99.234 %
155	rancho	0.00125	0.114 %	0.442 %	99.348 %
156	ganadero	0.00125	0.114 %	0.442 %	99.462 %
157	verdura	0.00111	0.114 %	0.442 %	99.576 %
158	gallo	0.00088	0.114 %	0.442 %	99.690 %
159	huerta	0.00088	0.114 %	0.442 %	99.804 %
160	cordero	0.00070	0.114 %	0.442 %	99.918 %

12. MEDIOS DE TRANSPORTE

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	(auto) bús	0.68157	16.634 %	74.336 %	16.634 %
2	coche	0.65608	16.238 %	72.566 %	32.872 %
3	metro (politano)	0.46459	12.277 %	54.867 %	45.149 %
4	avión	0.34222	10.297 %	46.018 %	55.446 %
5	bici (cleta)	0.26379	8.218 %	36.726 %	63.664 %
6	tren	0.25745	7.327 %	32.743 %	70.991 %
7	moto (cicleta)	0.12965	4.455 %	19.912 %	75.446 %
8	taxi	0.08700	2.673 %	11.947 %	78.119 %
9	carro	0.08291	2.376 %	10.619 %	80.495 %
10	ómnibus	0.06990	1.881 %	8.407 %	82.376 %
11	barco	0.06414	2.277 %	10.177 %	84.653 %
12	navío	0.06105	2.079 %	9.292 %	86.732 %
13	caballo	0.04484	1.485 %	6.637 %	88.217 %
14	camión	0.03333	1.089 %	4.867 %	89.306 %
15	a pie	0.02522	0.792 %	3.540 %	90.791 %
16	auto (móvil)	0.02272	0.594 %	2.655 %	91.385 %
17	skate	0.01977	0.792 %	3.540 %	92.177 %
18	buceta	0.01729	0.396 %	1.770 %	92.573 %
19	embarcación	0.01693	0.594 %	2.655 %	93.167 %
20	ferrocarril	0.01478	0.396 %	1.770 %	93.563 %
21	colectivo	0.01474	0.396 %	1.770 %	93.959 %
22	patín	0.01427	0.594 %	2.655 %	94.553 %
23	tranvía	0.01387	0.396 %	1.770 %	94.949 %
24	subte	0.01232	0.396 %	1.770 %	95.345 %
25	helicóptero	0.01126	0.396 %	1.770 %	95.741 %
26	camioneta	0.00860	0.297 %	1.327 %	96.038 %
27	motoneta	0.00664	0.198 %	0.885 %	96.434 %

28	guagua	0.00518	0.198 %	0.885 %	96.632 %
29	ascensor	0.00442	0.099 %	0.442 %	96.731 %
30	globo	0.00442	0.099 %	0.442 %	96.830 %
31	corraceta	0.00402	0.099 %	0.442 %	96.929 %
32	camello	0.00402	0.099 %	0.442 %	97.028 %
33	locomotora	0.00402	0.099 %	0.442 %	97.226 %
34	renfe	0.00365	0.099 %	0.442 %	97.325 %
35	grúa	0.00365	0.099 %	0.442 %	97.523 %
36	caminar	0.00365	0.099 %	0.442 %	97.721 %
37	motociclo	0.00365	0.099 %	0.442 %	97.820 %
38	aeropuerto	0.00365	0.099 %	0.442 %	97.919 %
39	bote	0.00332	0.099 %	0.442 %	98.117 %
40	submarino	0.00321	0.198 %	0.885 %	98.315 %
41	balsa	0.00302	0.099 %	0.442 %	98.414 %
42	mato	0.00302	0.099 %	0.442 %	98.513 %
43	monociclo	0.00302	0.099 %	0.442 %	98.612 %
44	batel	0.00302	0.099 %	0.442 %	98.711 %
45	motocicleta	0.00302	0.099 %	0.442 %	98.810 %
46	barca	0.00274	0.099 %	0.442 %	98.909 %
47	a dedo	0.00274	0.099 %	0.442 %	99.008 %
48	aeroplano	0.00274	0.099 %	0.442 %	99.107 %
49	buque	0.00226	0.099 %	0.442 %	99.206 %
50	balón	0.00206	0.099 %	0.442 %	99.305 %
51	disco volador	0.00206	0.099 %	0.442 %	99.404 %
52	sub	0.00154	0.099 %	0.442 %	99.503 %
53	teleférico	0.00127	0.099 %	0.442 %	99.602 %
54	catamarán	0.00095	0.099 %	0.442 %	99.701 %
55	jato	0.00087	0.099 %	0.442 %	99.800 %
56	crucero	0.00072	0.099 %	0.442 %	99.899 %
57	paracaídas	0.00054	0.099 %	0.442 %	99.998 %

13. TRABAJOS DE CAMPO Y DEL JARDÍN

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	jardinero	0.29404	26.984 %	30.088 %	26.984 %
2	agricultor	0.05746	6.349 %	7.080 %	33.333 %
3	flor	0.03325	3.175 %	3.540 %	36.508 %
4	plantación	0.03026	2.778 %	3.097 %	39.286 %
5	campesino	0.02287	2.381 %	2.655 %	41.667 %
6	plantar	0.02048	2.381 %	2.655 %	44.048 %
7	carpir	0.01953	1.984 %	2.212 %	46.032 %
8	carpintero	0.01833	2.381 %	2.655 %	48.413 %
9	hacendero	0.01584	1.984 %	2.212 %	50.397 %
10	labrador	0.01555	1.587 %	1.770 %	51.984 %

11	florero	0.01402	1.587 %	1.770 %	53.571 %
12	árbol	0.01384	1.587 %	1.770 %	55.158 %
13	jardinaje	0.01327	1.190 %	1.327 %	56.348 %
14	tierra	0.01256	1.190 %	1.327 %	57.538 %
15	paisajista	0.01252	1.587 %	1.770 %	59.125 %
16	jardín	0.01124	1.190 %	1.327 %	60.315 %
17	veterinario	0.00965	1.587 %	1.770 %	61.902 %
18	arar	0.00885	0.794 %	0.885 %	62.696 %
19	albañil	0.00885	0.794 %	0.885 %	63.490 %
20	ordeñar	0.00885	0.794 %	0.885 %	64.284 %
21	vaquero	0.00813	0.794 %	0.885 %	65.078 %
22	vaso	0.00813	0.794 %	0.885 %	65.872 %
23	cosechador	0.00753	0.794 %	0.885 %	66.666 %
24	pastor	0.00753	0.794 %	0.885 %	67.460 %
25	cocinero	0.00741	0.794 %	0.885 %	68.254 %
26	agricultura	0.00741	0.794 %	0.885 %	69.048 %
27	planta	0.00681	0.794 %	0.885 %	69.842 %
28	cultivo	0.00681	0.794 %	0.885 %	70.636 %
29	florista	0.00631	0.794 %	0.885 %	71.430 %
30	plantador	0.00631	0.794 %	0.885 %	72.224 %
31	cazador	0.00631	0.794 %	0.885 %	73.018 %
32	casero	0.00631	0.794 %	0.885 %	73.812 %
33	cortar	0.00553	0.794 %	0.885 %	74.606 %
34	biólogo	0.00520	0.794 %	0.885 %	75.400 %
35	arado	0.00478	0.794 %	0.885 %	76.194 %
36	podar	0.00478	0.794 %	0.885 %	76.988 %
37	cosechar	0.00478	0.794 %	0.885 %	77.782 %
38	regar	0.00464	0.794 %	0.885 %	78.576 %
39	sembrar	0.00446	0.794 %	0.885 %	79.370 %
40	plantear	0.00442	0.397 %	0.442 %	79.767 %
41	producción de queso	0.00442	0.397 %	0.442 %	80.164 %
42	lechero	0.00442	0.397 %	0.442 %	80.561 %
43	rosa	0.00442	0.397 %	0.442 %	80.958 %
44	quitar	0.00442	0.397 %	0.442 %	81.355 %
45	peón	0.00442	0.397 %	0.442 %	81.752 %
46	rastrear	0.00442	0.397 %	0.442 %	82.149 %
47	pintor	0.00442	0.397 %	0.442 %	82.546 %
48	pesca	0.00442	0.397 %	0.442 %	82.943 %
49	recoger	0.00371	0.397 %	0.442 %	83.737 %
50	ordeñador	0.00371	0.397 %	0.442 %	84.134 %
51	hacendero	0.00371	0.397 %	0.442 %	84.531 %
52	botánico	0.00371	0.397 %	0.442 %	84.928 %
53	caballero	0.00371	0.397 %	0.442 %	85.325 %
54	camionero	0.00371	0.397 %	0.442 %	85.722 %

55	carpinar	0.00371	0.397 %	0.442 %	86.119 %
56	recorrer	0.00371	0.397 %	0.442 %	86.516 %
57	perro	0.00371	0.397 %	0.442 %	86.913 %
58	plana	0.00371	0.397 %	0.442 %	87.310 %
59	fruta	0.00371	0.397 %	0.442 %	87.707 %
60	productor	0.00371	0.397 %	0.442 %	88.104 %
61	ordenador	0.00371	0.397 %	0.442 %	88.501 %
62	leñador	0.00371	0.397 %	0.442 %	88.898 %
63	ama de casa	0.00311	0.397 %	0.442 %	89.295 %
64	colher	0.00311	0.397 %	0.442 %	89.692 %
65	fruto	0.00311	0.397 %	0.442 %	90.089 %
66	pecuarista	0.00311	0.397 %	0.442 %	90.486 %
67	colledor	0.00311	0.397 %	0.442 %	91.280 %
68	regadero	0.00311	0.397 %	0.442 %	91.677 %
69	vendedor	0.00311	0.397 %	0.442 %	92.074 %
70	pastoreo	0.00311	0.397 %	0.442 %	92.471 %
71	floricultor	0.00311	0.397 %	0.442 %	92.868 %
72	cuidar de los animales	0.00311	0.397 %	0.442 %	93.265 %
73	trillar	0.00311	0.397 %	0.442 %	93.662 %
74	gallina	0.00311	0.397 %	0.442 %	94.059 %
75	maceta	0.00311	0.397 %	0.442 %	94.456 %
76	caminar	0.00311	0.397 %	0.442 %	94.853 %
77	rastelo	0.00260	0.397 %	0.442 %	95.250 %
78	obrero	0.00260	0.397 %	0.442 %	95.647 %
79	vaca	0.00260	0.397 %	0.442 %	96.044 %
80	cultivador	0.00218	0.397 %	0.442 %	96.441 %
81	floriculturista	0.00218	0.397 %	0.442 %	96.838 %
82	rastelar	0.00218	0.397 %	0.442 %	97.235 %
83	cerdo	0.00218	0.397 %	0.442 %	97.632 %
84	gato	0.00183	0.397 %	0.442 %	98.029 %
85	ratón	0.00153	0.397 %	0.442 %	98.426 %
86	abonar	0.00128	0.397 %	0.442 %	98.823 %
87	jirafa	0.00128	0.397 %	0.442 %	99.220 %
89	enterrar	0.00063	0.397 %	0.442 %	99.617 %
90	limpiar	0.00053	0.397 %	0.442 %	100.014 %

14. LOS ANIMALES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	perro	0.71433	13.836 %	77.876 %	13.836 %
2	gato	0.46369	9.984 %	56.195 %	23.820 %
3	vaca	0.28240	6.211 %	34.956 %	30.031 %
4	caballo	0.26700	6.132 %	34.513 %	36.163 %

5	pájaro	0.24047	5.818 %	32.743 %	41.981 %
6	león	0.16957	4.167 %	23.451 %	46.148 %
7	gallina	0.15624	4.088 %	23.009 %	50.236 %
8	ratón	0.15271	3.852 %	21.681 %	54.088 %
9	cerdo	0.10635	2.594 %	14.602 %	56.682 %
10	pez	0.10532	2.673 %	15.044 %	59.355 %
11	jirafa	0.06996	1.887 %	10.619 %	61.242 %
12	mono	0.06477	1.494 %	8.407 %	62.736 %
13	conejo	0.06339	1.572 %	8.850 %	64.308 %
14	pollo	0.06100	1.572 %	8.850 %	65.880 %
15	tortuga	0.06031	1.730 %	9.735 %	67.610 %
16	cucaracha	0.05191	1.494 %	8.407 %	69.104 %
17	elefante	0.05182	1.494 %	8.407 %	70.598 %
18	buey	0.04764	1.258 %	7.080 %	71.856 %
19	oveja	0.04587	1.101 %	6.195 %	72.957 %
20	mariposa	0.04365	1.179 %	6.637 %	74.136 %
21	oso	0.03600	0.786 %	4.425 %	74.922 %
22	tigre	0.03372	1.258 %	7.080 %	76.180 %
23	toro	0.03276	0.943 %	5.310 %	77.123 %
24	culebra	0.03259	0.865 %	4.867 %	77.988 %
25	hormiga	0.02845	0.943 %	5.310 %	79.560 %
26	pero	0.02810	0.550 %	3.097 %	80.110 %
24	pato	0.02796	0.786 %	4.425 %	80.896 %
28	serpiente	0.02728	0.786 %	4.425 %	81.682 %
29	picaflor	0.02586	0.550 %	3.097 %	82.232 %
30	cachorro	0.02495	0.550 %	3.097 %	82.782 %
31	ballena	0.02432	0.708 %	3.982 %	83.490 %
32	mariquita	0.02137	0.393 %	2.212 %	84.591 %
33	macaco	0.01779	0.472 %	2.655 %	85.535 %
34	puerco	0.01764	0.393 %	2.212 %	85.928 %
35	paloma	0.01626	0.629 %	3.540 %	86.557 %
36	águila	0.01525	0.472 %	2.655 %	87.029 %
37	burro	0.01486	0.314 %	1.770 %	87.343 %
38	delfín	0.01466	0.393 %	2.212 %	87.736 %
39	pescado	0.01351	0.393 %	2.212 %	88.129 %
40	tiburón	0.01262	0.472 %	2.655 %	88.601 %
41	lechuza	0.01210	0.393 %	2.212 %	88.994 %
42	pavo	0.01198	0.393 %	2.212 %	89.387 %
43	sapo	0.01173	0.472 %	2.655 %	89.859 %
44	gallo	0.01079	0.314 %	1.770 %	90.487 %
45	murciélago	0.00971	0.393 %	2.212 %	90.880 %
46	abella	0.00908	0.236 %	1.327 %	91.116 %
47	golondrina	0.00883	0.236 %	1.327 %	91.352 %
48	zorro	0.00862	0.314 %	1.770 %	91.666 %

49	ganado	0.00810	0.157 %	0.885 %	91.823 %
50	ardilla	0.00782	0.157 %	0.885 %	91.980 %
51	yegua	0.00776	0.157 %	0.885 %	92.137 %
52	rana	0.00752	0.314 %	1.770 %	92.451 %
53	camaleón	0.00744	0.157 %	0.885 %	92.608 %
54	cocodrilo	0.00714	0.236 %	1.327 %	92.844 %
55	papagayo	0.00689	0.157 %	0.885 %	93.001 %
56	jaguar	0.00689	0.157 %	0.885 %	93.158 %
57	onza	0.00681	0.157 %	0.885 %	93.315 %
58	loro	0.00679	0.157 %	0.885 %	93.472 %
59	zebra	0.00571	0.157 %	0.885 %	93.786 %
60	lagarto	0.00546	0.236 %	1.327 %	94.179 %
61	galo	0.00532	0.236 %	1.327 %	94.415 %
62	hipopótamo	0.00510	0.157 %	0.885 %	94.572 %
63	cebra	0.00488	0.157 %	0.885 %	94.729 %
64	llama	0.00457	0.157 %	0.885 %	94.886 %
65	chancho	0.00442	0.079 %	0.442 %	95.281 %
66	colibrí	0.00442	0.079 %	0.442 %	95.360 %
67	panda	0.00442	0.079 %	0.442 %	95.518 %
68	foca	0.00405	0.079 %	0.442 %	95.913 %
69	lobo	0.00391	0.157 %	0.885 %	96.070 %
70	mula	0.00371	0.079 %	0.442 %	96.149 %
71	camello	0.00364	0.236 %	1.327 %	96.385 %
72	gavión	0.00350	0.157 %	0.885 %	96.542 %
73	búho	0.00339	0.079 %	0.442 %	96.621 %
74	carnero	0.00339	0.079 %	0.442 %	96.858 %
75	medusa	0.00311	0.079 %	0.442 %	96.937 %
76	avestruz	0.00311	0.079 %	0.442 %	97.095 %
77	cóndor	0.00311	0.079 %	0.442 %	97.174 %
78	asno	0.00311	0.079 %	0.442 %	97.253 %
79	dragón	0.00284	0.079 %	0.442 %	97.411 %
80	dinosaurio	0.00284	0.079 %	0.442 %	97.490 %
81	gamba	0.00284	0.079 %	0.442 %	97.569 %
82	cisne	0.00284	0.079 %	0.442 %	97.648 %
83	araña	0.00266	0.157 %	0.885 %	97.805 %
84	gavilán	0.00260	0.079 %	0.442 %	97.884 %
85	pavo real	0.00238	0.079 %	0.442 %	98.042 %
86	pitogué	0.00238	0.079 %	0.442 %	98.121 %
87	caracol	0.00238	0.079 %	0.442 %	98.200 %
88	hombre	0.00238	0.079 %	0.442 %	98.279 %
89	halcón	0.00238	0.079 %	0.442 %	98.437 %
90	jabalí	0.00218	0.079 %	0.442 %	98.516 %
91	cigarra	0.00218	0.079 %	0.442 %	98.674 %
92	lagartija	0.00200	0.079 %	0.442 %	98.753 %

93	escorpión	0.00200	0.079 %	0.442 %	98.832 %
94	águila	0.00153	0.079 %	0.442 %	98.911 %
95	víbora	0.00153	0.079 %	0.442 %	98.990 %
95	saltamontes	0.00153	0.079 %	0.442 %	99.069 %
96	dromedario	0.00140	0.079 %	0.442 %	99.227 %
97	liebre	0.00140	0.079 %	0.442 %	99.306 %
98	grillo	0.00140	0.079 %	0.442 %	99.385 %
99	leopardo	0.00117	0.079 %	0.442 %	99.464 %
100	mosca	0.00107	0.079 %	0.442 %	99.543 %
101	pelicano	0.00098	0.079 %	0.442 %	99.622 %
102	pulga	0.00090	0.079 %	0.442 %	99.701 %
103	rata	0.00082	0.079 %	0.442 %	99.780 %
104	iguana	0.00075	0.079 %	0.442 %	99.859 %
105	venado	0.00058	0.079 %	0.442 %	99.938 %
106	ciervo	0.00048	0.079 %	0.442 %	100.017 %

15. JUEGOS Y DISTRACCIONES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	fútbol	0.48519	16.598 %	53.540 %	16.598 %
2	cine (ma)	0.12024	4.801 %	15.487 %	21.399 %
3	pelota	0.09616	3.567 %	11.504 %	24.966 %
4	ajedrez	0.09509	3.567 %	11.504 %	28.533 %
5	videojuego	0.09070	3.155 %	10.177 %	31.688 %
6	baloncesto	0.08833	3.567 %	11.504 %	35.255 %
7	muñeca	0.07052	2.606 %	8.407 %	37.861 %
8	tenis	0.05725	2.332 %	7.522 %	40.193 %
9	rayuela	0.05512	1.783 %	5.752 %	41.976 %
10	carta	0.05128	1.920 %	6.195 %	43.896 %
11	video game	0.04768	1.783 %	5.752 %	45.679 %
12	tele (visión)	0.04755	1.920 %	6.195 %	47.599 %
13	dama	0.04621	1.783 %	5.752 %	49.382 %
14	voleibol	0.04497	1.920 %	6.195 %	51.302 %
15	pele (cula)	0.04391	1.920 %	6.195 %	53.222 %
16	bailar	0.04239	2.058 %	6.637 %	55.280 %
17	natación	0.03770	1.646 %	5.310 %	56.926 %
18	escondite	0.03707	1.372 %	4.425 %	58.298 %
19	dominó	0.03696	1.509 %	4.867 %	59.807 %
20	leer	0.03635	1.372 %	4.425 %	61.179 %
21	ordenador	0.03446	1.235 %	3.982 %	62.414 %
22	teatro	0.03430	1.509 %	4.867 %	63.923 %
23	baile	0.02790	1.097 %	3.540 %	65.020 %
24	balonmano	0.02103	0.823 %	2.655 %	65.843 %
25	baraja	0.01912	0.823 %	2.655 %	66.666 %

26	rompecabezas	0.01876	0.686 %	2.212 %	67.352 %
27	playa	0.01812	0.686 %	2.212 %	68.038 %
28	discoteca	0.01807	0.686 %	2.212 %	68.724 %
29	cantar	0.01779	0.960 %	3.097 %	69.684 %
30	internet	0.01778	0.686 %	2.212 %	70.370 %
31	crucigrama	0.01752	0.686 %	2.212 %	71.056 %
32	libro	0.01752	0.686 %	2.212 %	71.742 %
33	uno	0.01670	0.549 %	1.770 %	72.291 %
34	carretera	0.01658	0.823 %	2.655 %	73.114 %
35	computadora	0.01476	0.549 %	1.770 %	73.663 %
36	parque	0.01275	0.549 %	1.770 %	74.212 %
37	amigo invisible	0.01258	0.549 %	1.770 %	74.761 %
38	casino	0.01175	0.412 %	1.327 %	75.173 %
39	deporte	0.01046	0.412 %	1.327 %	75.585 %
40	danza	0.01019	0.412 %	1.327 %	75.997 %
41	pasear	0.00991	0.549 %	1.770 %	76.546 %
42	club	0.00950	0.412 %	1.327 %	76.958 %
43	boxeo	0.00938	0.412 %	1.327 %	77.370 %
44	fiesta	0.00874	0.412 %	1.327 %	77.782 %
45	beisbol	0.00829	0.412 %	1.327 %	78.194 %
46	ver la tele (visión)	0.00814	0.412 %	1.327 %	78.606 %
47	correr	0.00790	0.549 %	1.770 %	79.155 %
48	bola	0.00785	0.274 %	0.885 %	79.429 %
49	juguete	0.00779	0.274 %	0.885 %	79.977 %
50	sexo	0.00779	0.274 %	0.885 %	80.251 %
51	juego	0.00732	0.274 %	0.885 %	80.525 %
52	cometa	0.00732	0.274 %	0.885 %	80.799 %
53	dancetería	0.00732	0.274 %	0.885 %	81.073 %
54	carro	0.00691	0.274 %	0.885 %	81.347 %
55	pintar	0.00676	0.274 %	0.885 %	81.621 %
56	game	0.00644	0.274 %	0.885 %	81.895 %
57	dormir	0.00644	0.274 %	0.885 %	82.169 %
58	oso de peluche	0.00644	0.274 %	0.885 %	82.443 %
59	patinaje	0.00623	0.274 %	0.885 %	82.717 %
60	música	0.00623	0.274 %	0.885 %	82.991 %
61	nadar	0.00603	0.274 %	0.885 %	83.265 %
62	lectura	0.00602	0.274 %	0.885 %	83.539 %
63	amarelinha	0.00595	0.274 %	0.885 %	84.087 %
64	sudoku	0.00576	0.274 %	0.885 %	84.361 %
65	canción	0.00576	0.274 %	0.885 %	84.635 %
66	corrida	0.00567	0.274 %	0.885 %	84.909 %
67	escribir	0.00535	0.274 %	0.885 %	85.183 %
68	jugar	0.00447	0.274 %	0.885 %	85.457 %
69	carteado	0.00442	0.137 %	0.442 %	85.731 %

70	dibujo animado	0.00442	0.137 %	0.442 %	85.868 %
71	cucigrama	0.00442	0.137 %	0.442 %	86.005 %
72	carpeta	0.00442	0.137 %	0.442 %	86.553 %
73	radiuela	0.00442	0.137 %	0.442 %	86.690 %
74	andar en bici (cleta)	0.00442	0.137 %	0.442 %	86.827 %
75	comer	0.00439	0.274 %	0.885 %	87.101 %
76	coche	0.00425	0.274 %	0.885 %	87.375 %
77	telenovela	0.00411	0.274 %	0.885 %	87.649 %
78	teléfono	0.00389	0.137 %	0.442 %	87.786 %
79	tebeo	0.00389	0.137 %	0.442 %	88.197 %
80	policía y ladrón	0.00389	0.137 %	0.442 %	88.334 %
81	skate	0.00389	0.137 %	0.442 %	88.471 %
82	truco	0.00389	0.137 %	0.442 %	88.608 %
83	practicar deporte	0.00389	0.137 %	0.442 %	88.745 %
84	salir	0.00389	0.137 %	0.442 %	88.882 %
85	hagbi	0.00389	0.137 %	0.442 %	89.019 %
86	museo	0.00389	0.137 %	0.442 %	89.156 %
87	móvil	0.00343	0.137 %	0.442 %	89.293 %
88	colorear	0.00343	0.137 %	0.442 %	89.430 %
89	centro comercial	0.00343	0.137 %	0.442 %	89.567 %
90	pipa	0.00343	0.137 %	0.442 %	89.704 %
91	juego de la vida	0.00343	0.137 %	0.442 %	89.978 %
92	cromo	0.00343	0.137 %	0.442 %	90.115 %
93	surf	0.00343	0.137 %	0.442 %	90.252 %
94	mirar peli (cula)	0.00343	0.137 %	0.442 %	90.389 %
95	bingo	0.00343	0.137 %	0.442 %	90.526 %
96	ir al centro comercial	0.00343	0.137 %	0.442 %	90.663 %
97	juego de mesa	0.00343	0.137 %	0.442 %	91.074 %
98	carreta	0.00343	0.137 %	0.442 %	91.211 %
99	juego de ordenador	0.00343	0.137 %	0.442 %	91.348 %
100	a la mancha	0.00343	0.137 %	0.442 %	91.485 %
101	bolo	0.00343	0.137 %	0.442 %	91.622 %
102	war	0.00343	0.137 %	0.442 %	91.759 %
103	balón	0.00343	0.137 %	0.442 %	91.896 %
104	dibujar	0.00343	0.137 %	0.442 %	92.033 %
105	básquet	0.00343	0.137 %	0.442 %	92.170 %
106	jugar fútbol	0.00343	0.137 %	0.442 %	92.307 %
107	rugby	0.00343	0.137 %	0.442 %	92.444 %
108	bici (cleta)	0.00343	0.137 %	0.442 %	92.581 %
109	esgrima	0.00343	0.137 %	0.442 %	92.718 %
110	concierto	0.00302	0.137 %	0.442 %	92.855 %
111	beber	0.00302	0.137 %	0.442 %	92.992 %
112	danzar	0.00302	0.137 %	0.442 %	93.129 %
113	canica	0.00302	0.137 %	0.442 %	93.403 %

114	cafetería	0.00302	0.137 %	0.442 %	93.540 %
115	dibujo	0.00302	0.137 %	0.442 %	93.677 %
116	ballet	0.00302	0.137 %	0.442 %	93.814 %
117	patinete	0.00302	0.137 %	0.442 %	93.951 %
118	juego de la vieja	0.00302	0.137 %	0.442 %	94.088 %
119	novela	0.00302	0.137 %	0.442 %	94.225 %
120	juego de la memoria	0.00302	0.137 %	0.442 %	94.362 %
121	salir de juerga	0.00299	0.274 %	0.885 %	94.636 %
122	roleta	0.00265	0.137 %	0.442 %	94.773 %
123	caminar	0.00265	0.137 %	0.442 %	94.910 %
124	ta te ti	0.00265	0.137 %	0.442 %	95.047 %
125	telemóvil	0.00265	0.137 %	0.442 %	95.184 %
126	oír música	0.00265	0.137 %	0.442 %	95.321 %
127	cocinar	0.00265	0.137 %	0.442 %	95.458 %
128	monopatín	0.00265	0.137 %	0.442 %	95.595 %
129	hablar con las personas	0.00265	0.137 %	0.442 %	95.732 %
130	escuchar música	0.00265	0.137 %	0.442 %	95.869 %
131	pileta	0.00265	0.137 %	0.442 %	96.006 %
132	partido	0.00265	0.137 %	0.442 %	96.143 %
133	bádminton	0.00265	0.137 %	0.442 %	96.280 %
134	hablar	0.00234	0.137 %	0.442 %	96.417 %
135	cuerda	0.00234	0.137 %	0.442 %	96.554 %
136	veo veo	0.00234	0.137 %	0.442 %	96.691 %
137	noria	0.00234	0.137 %	0.442 %	96.828 %
138	box	0.00234	0.137 %	0.442 %	96.965 %
139	ir a la cancha	0.00234	0.137 %	0.442 %	97.102 %
140	basquetbol	0.00234	0.137 %	0.442 %	97.239 %
141	títere	0.00234	0.137 %	0.442 %	97.376 %
142	pasa anillo	0.00206	0.137 %	0.442 %	97.513 %
143	tio vivo	0.00206	0.137 %	0.442 %	97.650 %
144	paseo	0.00206	0.137 %	0.442 %	97.787 %
145	salir de copas	0.00206	0.137 %	0.442 %	97.924 %
146	tocar piano	0.00206	0.137 %	0.442 %	98.061 %
147	bocha	0.00181	0.137 %	0.442 %	98.198 %
148	brincar	0.00181	0.137 %	0.442 %	98.335 %
149	nintendo	0.00181	0.137 %	0.442 %	98.472 %
150	platicar	0.00181	0.137 %	0.442 %	98.609 %
151	memoria	0.00181	0.137 %	0.442 %	98.746 %
152	balada	0.00159	0.137 %	0.442 %	98.883 %
153	tren	0.00140	0.137 %	0.442 %	99.020 %
154	trompo	0.00140	0.137 %	0.442 %	99.157 %
155	cenar	0.00109	0.137 %	0.442 %	99.294 %
156	ver peli (cula)	0.00109	0.137 %	0.442 %	99.431 %

157	tomar sorvete	0.00109	0.137 %	0.442 %	99.568 %
158	ir al baile	0.00084	0.137 %	0.442 %	99.705 %
159	ir al parque	0.00065	0.137 %	0.442 %	99.842 %
160	manejar	0.00050	0.137 %	0.442 %	99.979 %

16. PROFESIONES Y OFICIOS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	profesor	0.56668	9.651 %	62.389 %	9.651 %
2	abogado	0.35962	6.639 %	42.920 %	16.290 %
3	médico	0.33744	6.571 %	42.478 %	22.861 %
4	maestro	0.22260	4.038 %	26.106 %	26.899 %
5	azafata	0.19787	3.559 %	23.009 %	30.458 %
6	peluquero	0.19070	3.422 %	22.124 %	33.880 %
7	ingeniero	0.18462	3.559 %	23.009 %	37.439 %
8	cocinero	0.16752	3.559 %	23.009 %	40.998 %
9	periodista	0.14736	3.080 %	19.912 %	44.078 %
10	actor	0.12089	2.875 %	18.584 %	46.953 %
11	cantante	0.12083	2.601 %	16.814 %	49.554 %
12	camarero	0.11426	2.533 %	16.372 %	52.087 %
13	carnicero	0.10755	2.464 %	15.929 %	54.551 %
14	albañil	0.09672	1.848 %	11.947 %	56.399 %
15	estudiante	0.09641	1.916 %	12.389 %	58.315 %
16	secretario	0.09127	1.848 %	11.947 %	60.163 %
17	enfermero	0.08139	1.780 %	11.504 %	61.943 %
18	director	0.07124	1.643 %	10.619 %	63.586 %
19	policía	0.05822	1.369 %	8.850 %	64.955 %
20	pintor	0.05766	1.369 %	8.850 %	66.324 %
21	jardinero	0.05450	1.300 %	8.407 %	67.624 %
22	panadero	0.05097	1.164 %	7.522 %	68.788 %
23	jugador	0.04958	1.164 %	7.522 %	69.952 %
24	escritor	0.04690	1.300 %	8.407 %	71.252 %
25	dentista	0.04504	1.027 %	6.637 %	72.279 %
26	vendedor	0.04243	1.027 %	6.637 %	73.306 %
27	juez	0.04051	0.890 %	5.752 %	74.196 %
28	conductor	0.03832	0.958 %	6.195 %	75.154 %
29	músico	0.03520	0.684 %	4.425 %	75.838 %
30	ama de casa	0.03103	0.684 %	4.425 %	76.522 %
31	arquitecto	0.02861	0.753 %	4.867 %	77.275 %
32	obrero	0.02554	0.616 %	3.982 %	77.891 %
33	fontanero	0.02490	0.479 %	3.097 %	78.370 %
34	alumno	0.02306	0.479 %	3.097 %	78.849 %
35	motorista	0.02186	0.753 %	4.867 %	79.602 %

36	mecánico	0.01901	0.411 %	2.655 %	80.013 %
37	gerente	0.01801	0.342 %	2.212 %	80.355 %
38	sastre	0.01771	0.548 %	3.540 %	80.903 %
39	jugador de fútbol	0.01740	0.342 %	2.212 %	81.245 %
40	modista	0.01635	0.479 %	3.097 %	81.724 %
41	bailarín	0.01482	0.274 %	1.770 %	81.998 %
42	gomero	0.01446	0.274 %	1.770 %	82.272 %
43	ejecutivo	0.01350	0.274 %	1.770 %	82.546 %
44	bombero	0.01334	0.342 %	2.212 %	82.888 %
45	veterinario	0.01262	0.274 %	1.770 %	83.162 %
46	dibujante	0.01249	0.274 %	1.770 %	83.436 %
47	traductor	0.01248	0.274 %	1.770 %	83.710 %
48	psicólogo	0.01224	0.342 %	2.212 %	84.052 %
49	dibujador	0.01190	0.274 %	1.770 %	84.326 %
50	alcalde	0.01144	0.274 %	1.770 %	84.600 %
51	bancario	0.01105	0.205 %	1.327 %	84.805 %
52	escaparatista	0.01089	0.205 %	1.327 %	85.010 %
53	administrador	0.01062	0.205 %	1.327 %	85.215 %
54	cantor	0.00990	0.274 %	1.770 %	85.489 %
55	capitán	0.00969	0.205 %	1.327 %	85.694 %
56	presidente	0.00931	0.205 %	1.327 %	85.899 %
57	mozo	0.00930	0.274 %	1.770 %	86.173 %
58	diseñador	0.00902	0.205 %	1.327 %	86.378 %
59	cancionero	0.00874	0.205 %	1.327 %	86.583 %
60	atendiente	0.00803	0.205 %	1.327 %	86.788 %
61	futbolista	0.00798	0.205 %	1.327 %	86.993 %
62	taxista	0.00785	0.274 %	1.770 %	87.267 %
63	botones	0.00782	0.205 %	1.327 %	87.472 %
64	farmacéutico	0.00757	0.205 %	1.327 %	87.677 %
65	policial	0.00752	0.205 %	1.327 %	87.882 %
66	comerciante	0.00744	0.205 %	1.327 %	88.087 %
67	fotógrafo	0.00734	0.274 %	1.770 %	88.361 %
68	bailaor	0.00726	0.137 %	0.885 %	88.498 %
69	agente de viaje	0.00717	0.137 %	0.885 %	88.635 %
70	jefe	0.00689	0.205 %	1.327 %	88.840 %
71	cura	0.00671	0.137 %	0.885 %	88.977 %
72	odontólogo	0.00646	0.137 %	0.885 %	89.114 %
73	torero	0.00646	0.137 %	0.885 %	89.251 %
74	empleado	0.00625	0.137 %	0.885 %	89.388 %
75	chófer	0.00620	0.205 %	1.327 %	89.593 %
76	agricultor	0.00594	0.137 %	0.885 %	89.730 %
77	guardia	0.00576	0.137 %	0.885 %	89.867 %
78	constructor	0.00567	0.137 %	0.885 %	90.004 %
79	telefonista	0.00551	0.205 %	1.327 %	90.209 %

80	marinero	0.00549	0.137 %	0.885 %	90.346 %
81	niñero	0.00532	0.137 %	0.885 %	90.483 %
82	artista	0.00514	0.137 %	0.885 %	90.620 %
83	repcionista	0.00507	0.137 %	0.885 %	90.757 %
84	doméstico	0.00483	0.137 %	0.885 %	90.894 %
85	modelo	0.00483	0.137 %	0.885 %	91.031 %
86	oficial	0.00471	0.137 %	0.885 %	91.168 %
87	retratista	0.00469	0.137 %	0.885 %	91.305 %
88	coordinador	0.00468	0.137 %	0.885 %	91.442 %
89	productor	0.00468	0.137 %	0.885 %	91.579 %
90	cartero	0.00455	0.205 %	1.327 %	91.784 %
91	contabilista	0.00454	0.137 %	0.885 %	91.921 %
92	psiquiatra	0.00451	0.137 %	0.885 %	92.058 %
93	encanador	0.00442	0.068 %	0.442 %	92.194 %
94	peluquería	0.00442	0.068 %	0.442 %	92.262 %
95	electricista	0.00434	0.205 %	1.327 %	92.467 %
96	meser	0.00409	0.068 %	0.442 %	92.672 %
97	peloquero	0.00409	0.068 %	0.442 %	92.740 %
98	oficinista	0.00409	0.068 %	0.442 %	92.808 %
99	cobrador	0.00409	0.068 %	0.442 %	92.944 %
100	barbero	0.00409	0.068 %	0.442 %	93.012 %
101	relación pública	0.00409	0.068 %	0.442 %	93.080 %
102	comisario de vuelo	0.00409	0.068 %	0.442 %	93.148 %
103	economista	0.00402	0.137 %	0.885 %	93.285 %
104	recepción	0.00385	0.137 %	0.885 %	93.422 %
105	coach	0.00378	0.068 %	0.442 %	93.490 %
106	peón	0.00378	0.068 %	0.442 %	93.558 %
107	plomero	0.00378	0.068 %	0.442 %	93.626 %
108	poeta	0.00378	0.068 %	0.442 %	93.694 %
109	encargado	0.00378	0.068 %	0.442 %	93.762 %
110	socorrista	0.00349	0.068 %	0.442 %	93.830 %
111	inspector	0.00349	0.068 %	0.442 %	93.898 %
112	entrevistador	0.00349	0.068 %	0.442 %	94.034 %
113	basurero	0.00349	0.068 %	0.442 %	94.102 %
114	cajero	0.00349	0.068 %	0.442 %	94.238 %
115	actriz	0.00322	0.068 %	0.442 %	94.306 %
116	auxiliar de oficina	0.00322	0.068 %	0.442 %	94.374 %
117	técnico	0.00322	0.068 %	0.442 %	94.510 %
118	periódico	0.00322	0.068 %	0.442 %	94.578 %
119	museo	0.00322	0.068 %	0.442 %	94.646 %
120	campesino	0.00322	0.068 %	0.442 %	94.714 %
121	encuestador	0.00322	0.068 %	0.442 %	94.782 %
122	director de cine (ma)	0.00322	0.068 %	0.442 %	94.850 %
123	fisioterapeuta	0.00322	0.068 %	0.442 %	94.918 %

124	político	0.00322	0.068 %	0.442 %	94.986 %
125	doctor	0.00322	0.068 %	0.442 %	95.054 %
126	supervisor	0.00298	0.068 %	0.442 %	95.122 %
127	presentador	0.00298	0.068 %	0.442 %	95.190 %
128	cochero	0.00298	0.068 %	0.442 %	95.258 %
129	guardaespaldas	0.00298	0.068 %	0.442 %	95.326 %
130	contable	0.00298	0.068 %	0.442 %	95.462 %
131	cantautor	0.00298	0.068 %	0.442 %	95.530 %
132	payazo	0.00298	0.068 %	0.442 %	95.598 %
133	librero	0.00298	0.068 %	0.442 %	95.666 %
134	asistente	0.00275	0.068 %	0.442 %	95.734 %
135	pollero	0.00275	0.068 %	0.442 %	95.802 %
136	auxiliar	0.00275	0.068 %	0.442 %	95.870 %
137	atleta	0.00275	0.068 %	0.442 %	95.938 %
138	animador	0.00275	0.068 %	0.442 %	96.006 %
139	historiador	0.00261	0.137 %	0.885 %	96.143 %
140	redactor	0.00259	0.137 %	0.885 %	96.280 %
141	empresario	0.00254	0.068 %	0.442 %	96.348 %
142	labrador	0.00254	0.068 %	0.442 %	96.484 %
143	borrador	0.00254	0.068 %	0.442 %	96.552 %
144	oficinero	0.00254	0.068 %	0.442 %	96.620 %
145	geógrafo	0.00241	0.137 %	0.885 %	96.757 %
146	barrendero	0.00235	0.068 %	0.442 %	96.825 %
147	proyectista	0.00235	0.068 %	0.442 %	96.893 %
148	prostituta	0.00217	0.068 %	0.442 %	96.961 %
149	dibujista	0.00217	0.068 %	0.442 %	97.029 %
150	lingüista	0.00217	0.068 %	0.442 %	97.097 %
151	novelista	0.00217	0.068 %	0.442 %	97.165 %
152	diputado	0.00217	0.068 %	0.442 %	97.233 %
153	socio	0.00200	0.068 %	0.442 %	97.301 %
154	humorista	0.00200	0.068 %	0.442 %	97.369 %
155	proletario	0.00200	0.068 %	0.442 %	97.437 %
156	deportista	0.00200	0.068 %	0.442 %	97.505 %
157	carpintero	0.00200	0.068 %	0.442 %	97.573 %
158	mesero	0.00200	0.068 %	0.442 %	97.641 %
159	ensayista	0.00200	0.068 %	0.442 %	97.709 %
160	ensaísta	0.00200	0.068 %	0.442 %	97.777 %
161	sacristán	0.00200	0.068 %	0.442 %	97.845 %
162	zapatero	0.00185	0.068 %	0.442 %	97.913 %
163	director financiero	0.00185	0.068 %	0.442 %	97.981 %
164	ladrón	0.00185	0.068 %	0.442 %	98.117 %
165	industrial	0.00185	0.068 %	0.442 %	98.185 %
166	pediatra	0.00171	0.068 %	0.442 %	98.253 %
167	neurologista	0.00158	0.068 %	0.442 %	98.321 %

168	motoquero	0.00158	0.068 %	0.442 %	98.389 %
169	crítico	0.00158	0.068 %	0.442 %	98.457 %
170	analista	0.00146	0.068 %	0.442 %	98.525 %
171	camionero	0.00135	0.068 %	0.442 %	98.661 %
172	dependiente	0.00135	0.068 %	0.442 %	98.729 %
173	músico	0.00124	0.068 %	0.442 %	98.797 %
174	matemático	0.00124	0.068 %	0.442 %	98.865 %
175	topógrafo	0.00124	0.068 %	0.442 %	98.933 %
176	conductor	0.00115	0.068 %	0.442 %	99.001 %
177	bajista	0.00115	0.068 %	0.442 %	99.069 %
178	aviador	0.00115	0.068 %	0.442 %	99.137 %
179	baterista	0.00106	0.068 %	0.442 %	99.205 %
180	canguro	0.00106	0.068 %	0.442 %	99.273 %
181	flautista	0.00098	0.068 %	0.442 %	99.341 %
182	guitarrista	0.00091	0.068 %	0.442 %	99.409 %
183	entregador	0.00084	0.068 %	0.442 %	99.477 %
184	fonoaudiólogo	0.00084	0.068 %	0.442 %	99.545 %
185	cardiólogo	0.00077	0.068 %	0.442 %	99.613 %
186	ginecólogo	0.00071	0.068 %	0.442 %	99.681 %
187	dermatólogo	0.00066	0.068 %	0.442 %	99.749 %
188	nadador	0.00061	0.068 %	0.442 %	99.817 %
189	guía turístico	0.00061	0.068 %	0.442 %	99.885 %
190	manejador	0.00048	0.068 %	0.442 %	99.953 %

X ~ MATERIAL EN CD • LISTADOS SEGÚN VARIABLES

LISTADOS SEGÚN LAS VARIABLES

SEXO: HOMBRES

01. EL CUERPO HUMANO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	pie	0.59623	7.928 %	78.082 %	7.928 %
2	ojo	0.59575	7.093 %	69.863 %	15.021 %
3	mano	0.55408	6.954 %	68.493 %	21.975 %
4	cabeza	0.47704	5.563 %	54.795 %	27.538 %
5	pierna	0.42925	5.841 %	57.534 %	33.379 %
6	boca	0.35557	5.146 %	50.685 %	38.525 %
7	brazo	0.34680	4.868 %	47.945 %	43.393 %
8	pelo	0.30137	4.590 %	45.205 %	47.983 %
9	oreja	0.29674	4.451 %	43.836 %	52.434 %
10	nariz	0.27842	4.033 %	39.726 %	56.467 %
11	rodilla	0.22441	3.477 %	34.247 %	59.944 %
12	corazón	0.17254	2.225 %	21.918 %	62.169 %
13	diente	0.14068	2.086 %	20.548 %	64.255 %
14	dedo	0.13979	2.503 %	24.658 %	66.758 %
15	espalda	0.12288	1.808 %	17.808 %	68.566 %
16	codo	0.11719	1.808 %	17.808 %	70.374 %
17	cuello	0.11579	2.086 %	20.548 %	72.460 %
18	pecho	0.11446	1.947 %	19.178 %	74.407 %
19	frente	0.07783	1.252 %	12.329 %	75.659 %
20	cabello	0.07616	1.113 %	10.959 %	76.772 %
21	hígado	0.05941	0.974 %	9.589 %	77.746 %
22	lengua	0.05792	1.530 %	15.068 %	79.276 %
23	tobillo	0.05647	0.974 %	9.589 %	80.250 %
24	oído	0.05631	0.834 %	8.219 %	81.084 %
25	ceja	0.05598	0.974 %	9.589 %	82.058 %
26	coración	0.05074	0.695 %	6.849 %	82.753 %
27	uña	0.04296	0.834 %	8.219 %	83.587 %
28	pene	0.03890	0.834 %	8.219 %	84.421 %
29	hombro	0.03777	0.695 %	6.849 %	85.116 %
30	mejilla	0.03706	0.695 %	6.849 %	85.811 %
31	muslo	0.03493	0.695 %	6.849 %	86.506 %
32	labio	0.03315	0.556 %	5.479 %	87.062 %
33	piel	0.03193	0.556 %	5.479 %	87.618 %
34	pantorrilla	0.03137	0.556 %	5.479 %	88.174 %
35	cara	0.02575	0.278 %	2.740 %	88.452 %
36	cojón	0.02424	0.417 %	4.110 %	88.869 %
37	peluca	0.02411	0.278 %	2.740 %	89.147 %
38	rostro	0.02280	0.278 %	2.740 %	89.425 %

39	orella	0.02262	0.278 %	2.740 %	89.703 %
40	vagina	0.02212	0.417 %	4.110 %	90.120 %
41	concha	0.01928	0.417 %	4.110 %	90.537 %
42	barriga	0.01915	0.556 %	5.479 %	91.093 %
43	muñeca	0.01739	0.278 %	2.740 %	91.371 %
44	cilio	0.01728	0.278 %	2.740 %	91.649 %
45	pestaña	0.01604	0.417 %	4.110 %	92.066 %
46	culo	0.01596	0.417 %	4.110 %	92.483 %
47	barbilla	0.01586	0.278 %	2.740 %	92.761 %
48	sobreceja	0.01538	0.278 %	2.740 %	93.039 %
49	pulmón	0.01402	0.556 %	5.479 %	93.595 %
50	cutovelo	0.01370	0.139 %	1.370 %	93.734 %
51	sien	0.01357	0.278 %	2.740 %	94.012 %
52	tendón	0.01289	0.417 %	4.110 %	94.429 %
53	clítoris	0.01206	0.139 %	1.370 %	94.568 %
54	sangre	0.01185	0.278 %	2.740 %	94.846 %
55	nalga	0.01153	0.278 %	2.740 %	95.124 %
56	ollo	0.01131	0.139 %	1.370 %	95.263 %
57	narina	0.01131	0.139 %	1.370 %	95.402 %
58	cola	0.01099	0.278 %	2.740 %	95.680 %
59	penis	0.00925	0.278 %	2.740 %	95.958 %
60	genital	0.00876	0.139 %	1.370 %	96.097 %
61	coto	0.00876	0.139 %	1.370 %	96.236 %
62	estómago	0.00876	0.139 %	1.370 %	96.375 %
63	mentón	0.00822	0.139 %	1.370 %	96.514 %
64	antebrazo	0.00723	0.139 %	1.370 %	96.653 %
65	teta	0.00678	0.139 %	1.370 %	96.792 %
66	palma	0.00636	0.139 %	1.370 %	96.931 %
67	ombligo	0.00560	0.139 %	1.370 %	97.070 %
68	tórax	0.00560	0.139 %	1.370 %	97.209 %
69	pezón	0.00525	0.139 %	1.370 %	97.348 %
70	trasero	0.00462	0.139 %	1.370 %	97.487 %
71	cerebro	0.00434	0.139 %	1.370 %	97.626 %
72	nadega	0.00407	0.139 %	1.370 %	97.765 %
73	faringe	0.00407	0.139 %	1.370 %	97.904 %
74	hueso	0.00395	0.278 %	2.740 %	98.182 %
75	paladar	0.00382	0.139 %	1.370 %	98.321 %
76	laringe	0.00336	0.139 %	1.370 %	98.460 %
77	costa	0.00315	0.139 %	1.370 %	98.599 %
78	seno	0.00296	0.139 %	1.370 %	98.738 %
79	tripa	0.00296	0.139 %	1.370 %	98.877 %
80	talón	0.00277	0.139 %	1.370 %	99.016 %
81	mama	0.00260	0.139 %	1.370 %	99.155 %
82	glotis	0.00260	0.139 %	1.370 %	99.294 %
83	testículo	0.00244	0.139 %	1.370 %	99.433 %
84	vello	0.00215	0.139 %	1.370 %	99.572 %

85	vena	0.00215	0.139 %	1.370 %	99.711 %
86	encia	0.00202	0.139 %	1.370 %	99.850 %
87	canilla	0.00156	0.139 %	1.370 %	99.989 %

02. LA ROPA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	pantalón	0.63323	13.812 %	68.493 %	13.812 %
2	camisa	0.37689	8.564 %	42.466 %	22.376 %
3	zapato	0.37155	9.392 %	46.575 %	31.768 %
4	falda	0.20274	4.420 %	21.918 %	36.188 %
5	vaquero	0.16341	4.420 %	21.918 %	40.608 %
6	saco	0.15713	3.867 %	19.178 %	44.475 %
7	blusa	0.13515	3.315 %	16.438 %	47.790 %
8	corbata	0.10052	2.486 %	12.329 %	50.276 %
9	calcetín	0.09083	2.486 %	12.329 %	52.762 %
10	camiseta	0.08398	1.934 %	9.589 %	54.696 %
11	pantalón corto	0.06218	1.657 %	8.219 %	56.353 %
12	guante	0.05976	1.657 %	8.219 %	58.010 %
13	media	0.05777	1.934 %	9.589 %	59.944 %
14	gafa	0.05684	1.657 %	8.219 %	61.601 %
15	reloj	0.05245	1.657 %	8.219 %	63.258 %
16	calzoncillo	0.04897	1.381 %	6.849 %	64.639 %
17	bufanda	0.04566	1.381 %	6.849 %	66.020 %
18	calzón	0.04526	1.105 %	5.479 %	67.125 %
19	sostén	0.04343	1.381 %	6.849 %	68.506 %
20	braga	0.04236	1.381 %	6.849 %	69.887 %
21	chaqueta	0.04064	1.105 %	5.479 %	70.992 %
22	gorra	0.04042	1.381 %	6.849 %	72.373 %
23	tenis	0.04001	1.381 %	6.849 %	73.754 %
24	minifalda	0.03901	0.829 %	4.110 %	74.583 %
25	remera	0.03796	0.829 %	4.110 %	75.412 %
26	vestido	0.03715	0.829 %	4.110 %	76.241 %
27	paletó	0.03700	0.829 %	4.110 %	77.070 %
28	zapatilla	0.03668	1.105 %	5.479 %	78.175 %
29	sapato	0.03529	0.829 %	4.110 %	79.004 %
30	bermuda	0.03267	0.829 %	4.110 %	79.833 %
31	jaqueta	0.03221	0.829 %	4.110 %	80.662 %
32	abrigo	0.03207	1.105 %	5.479 %	81.767 %
33	jersey	0.03157	0.829 %	4.110 %	82.596 %
34	cinturón	0.02910	1.105 %	5.479 %	83.701 %
35	gorro	0.02697	0.829 %	4.110 %	84.530 %
36	meya	0.02338	0.552 %	2.740 %	85.082 %
37	deportiva	0.02160	0.552 %	2.740 %	85.634 %
38	collar	0.01995	0.552 %	2.740 %	86.186 %
39	regata	0.01919	0.552 %	2.740 %	86.738 %
40	sombreo	0.01843	0.552 %	2.740 %	87.290 %
41	jeans	0.01702	0.552 %	2.740 %	87.842 %
42	aro	0.01573	0.552 %	2.740 %	88.394 %
43	anillo	0.01526	0.552 %	2.740 %	88.946 %
44	pulóver	0.01453	0.552 %	2.740 %	89.498 %

45	bestido	0.01370	0.276 %	1.370 %	89.774 %
46	mono	0.01370	0.276 %	1.370 %	90.050 %
47	chancleta	0.01370	0.276 %	1.370 %	90.326 %
48	pañuelo	0.01265	0.276 %	1.370 %	90.602 %
49	chaleco	0.01265	0.276 %	1.370 %	90.878 %
50	sobretudo	0.01265	0.276 %	1.370 %	91.154 %
51	paraguas	0.01265	0.276 %	1.370 %	91.430 %
52	cadena	0.01169	0.276 %	1.370 %	91.706 %
53	pañal	0.01169	0.276 %	1.370 %	91.982 %
54	sombrero	0.01080	0.276 %	1.370 %	92.258 %
55	arete	0.01080	0.276 %	1.370 %	92.534 %
56	short	0.01080	0.276 %	1.370 %	92.810 %
57	jaquetón	0.01080	0.276 %	1.370 %	93.086 %
58	bombachita	0.01080	0.276 %	1.370 %	93.362 %
59	mochila	0.00997	0.276 %	1.370 %	93.638 %
60	botín	0.00997	0.276 %	1.370 %	93.914 %
61	sandalia	0.00985	0.552 %	2.740 %	94.466 %
62	suéter	0.00921	0.276 %	1.370 %	94.742 %
63	bota	0.00875	0.552 %	2.740 %	95.294 %
64	calza	0.00851	0.276 %	1.370 %	95.570 %
65	bombacha	0.00851	0.276 %	1.370 %	95.846 %
66	sudadera	0.00851	0.276 %	1.370 %	96.122 %
67	anteojo	0.00786	0.276 %	1.370 %	96.398 %
68	zapato deportivo	0.00726	0.276 %	1.370 %	96.674 %
69	sujetador	0.00726	0.276 %	1.370 %	96.950 %
70	abrigo (de piel)	0.00726	0.276 %	1.370 %	97.226 %
71	gabán	0.00671	0.276 %	1.370 %	97.502 %
72	chupa	0.00573	0.276 %	1.370 %	97.778 %
73	pendiente	0.00573	0.276 %	1.370 %	98.054 %
74	bolso	0.00417	0.276 %	1.370 %	98.330 %
75	anorak	0.00356	0.276 %	1.370 %	98.606 %
76	bañador	0.00329	0.276 %	1.370 %	98.882 %
77	chancla	0.00280	0.276 %	1.370 %	99.158 %
78	tacón	0.00221	0.276 %	1.370 %	99.434 %
79	corpiño	0.00174	0.276 %	1.370 %	99.710 %

03. PARTES DE LA CASA (SIN LOS MUEBLES)

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	cocina	0.67746	15.206 %	80.822 %	15.206 %
2	(cuarto de) baño	0.53690	12.113 %	64.384 %	27.319 %
3	cuarto	0.34822	7.990 %	42.466 %	35.309 %
4	salón	0.26905	6.186 %	32.877 %	41.495 %
5	ventana	0.24672	5.670 %	30.137 %	47.165 %
6	comedor	0.19119	4.639 %	24.658 %	51.804 %
7	puerta	0.17354	4.124 %	21.918 %	55.928 %
8	dormitorio	0.16323	4.124 %	21.918 %	60.052 %
9	sala	0.15177	3.866 %	20.548 %	63.918 %
10	pasillo	0.12646	3.608 %	19.178 %	67.526 %
11	garaje	0.08643	2.577 %	13.699 %	70.103 %

12	habitación	0.07008	1.804 %	9.589 %	71.907 %
13	jardín	0.06652	2.062 %	10.959 %	73.969 %
14	bañero	0.05687	1.289 %	6.849 %	75.258 %
15	cozinha	0.05479	1.031 %	5.479 %	76.289 %
16	piso	0.05377	1.546 %	8.219 %	77.835 %
17	pared	0.05010	1.289 %	6.849 %	79.124 %
18	(salón) comedor	0.04241	1.289 %	6.849 %	80.413 %
19	techo	0.03465	1.031 %	5.479 %	81.444 %
20	garage	0.03423	0.773 %	4.110 %	82.217 %
21	oficina	0.02904	0.773 %	4.110 %	82.990 %
22	sótano	0.02756	0.773 %	4.110 %	83.763 %
23	suelo	0.02706	0.773 %	4.110 %	84.536 %
24	estudio	0.02489	0.515 %	2.740 %	85.051 %
25	parede	0.02376	0.515 %	2.740 %	85.566 %
26	porta	0.02184	0.773 %	4.110 %	86.339 %
27	escalera	0.02074	0.773 %	4.110 %	87.112 %
28	lámpara	0.01542	0.515 %	2.740 %	87.627 %
29	porón	0.01401	0.515 %	2.740 %	88.142 %
30	teto	0.01370	0.258 %	1.370 %	88.400 %
31	alcoba	0.01370	0.258 %	1.370 %	88.658 %
32	silla	0.01370	0.258 %	1.370 %	88.916 %
33	sala (de estar)	0.01370	0.258 %	1.370 %	89.174 %
34	mesa	0.01245	0.258 %	1.370 %	89.432 %
35	patio	0.01245	0.258 %	1.370 %	89.690 %
36	cómodo	0.01245	0.258 %	1.370 %	89.948 %
37	chão	0.01131	0.258 %	1.370 %	90.206 %
38	cama	0.01131	0.258 %	1.370 %	90.464 %
39	recamara	0.01131	0.258 %	1.370 %	90.722 %
40	casa de baño	0.01131	0.258 %	1.370 %	90.980 %
41	tejado	0.01131	0.258 %	1.370 %	91.238 %
42	ascensor	0.01129	0.515 %	2.740 %	91.753 %
43	cadera	0.01028	0.258 %	1.370 %	92.011 %
44	lavandería	0.01028	0.258 %	1.370 %	92.269 %
45	lavatorio	0.01028	0.258 %	1.370 %	92.527 %
46	escritorio	0.01028	0.258 %	1.370 %	92.785 %
47	escada	0.00934	0.258 %	1.370 %	93.043 %
48	panela	0.00934	0.258 %	1.370 %	93.301 %
49	concha	0.00848	0.258 %	1.370 %	93.559 %
50	living	0.00848	0.258 %	1.370 %	93.817 %
51	lavadero	0.00848	0.258 %	1.370 %	94.075 %
52	lavabo	0.00848	0.258 %	1.370 %	94.333 %
53	lençol	0.00771	0.258 %	1.370 %	94.591 %
54	copa	0.00700	0.258 %	1.370 %	94.849 %
55	enchufe	0.00700	0.258 %	1.370 %	95.107 %
56	balcón	0.00638	0.515 %	2.740 %	95.622 %
57	varanda	0.00636	0.258 %	1.370 %	95.880 %

58	grifo	0.00636	0.258 %	1.370 %	96.138 %
59	hall	0.00636	0.258 %	1.370 %	96.396 %
60	antesala	0.00578	0.258 %	1.370 %	96.654 %
61	teja	0.00578	0.258 %	1.370 %	96.912 %
62	tornillo	0.00578	0.258 %	1.370 %	97.170 %
63	portón	0.00477	0.258 %	1.370 %	97.428 %
64	corredor	0.00434	0.258 %	1.370 %	97.686 %
65	recibidor	0.00394	0.258 %	1.370 %	97.944 %
66	pasamano	0.00394	0.258 %	1.370 %	98.202 %
67	trastero	0.00358	0.258 %	1.370 %	98.460 %
68	cocina (americana)	0.00269	0.258 %	1.370 %	98.718 %
69	terraza	0.00222	0.258 %	1.370 %	98.976 %
70	portal	0.00202	0.258 %	1.370 %	99.234 %
71	portería	0.00183	0.258 %	1.370 %	99.492 %
72	despacho	0.00166	0.258 %	1.370 %	99.750 %
73	buhardilla	0.00151	0.258 %	1.370 %	100.008 %

04. LOS MUEBLES DE LA CASA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	mesa	0.52362	16.014 %	61.644 %	16.014 %
2	cama	0.44441	13.523 %	52.055 %	29.537 %
3	silla	0.38312	12.100 %	46.575 %	41.637 %
4	sofá	0.24402	7.473 %	28.767 %	49.110 %
5	tele (visión)	0.16601	5.338 %	20.548 %	54.448 %
6	sillón	0.13814	5.338 %	20.548 %	59.786 %
7	armario	0.11406	4.270 %	16.438 %	64.056 %
8	estantería	0.07436	2.491 %	9.589 %	66.547 %
9	escritorio	0.05176	1.779 %	6.849 %	68.326 %
10	fogón	0.04648	1.779 %	6.849 %	70.105 %
11	mesilla (de noche)	0.03899	1.779 %	6.849 %	71.884 %
12	ropero	0.03785	1.423 %	5.479 %	73.307 %
13	espejo	0.03581	1.779 %	6.849 %	75.086 %
14	heladera	0.03400	1.423 %	5.479 %	76.509 %
15	teléfono	0.03218	1.423 %	5.479 %	77.932 %
16	nevera	0.02972	1.423 %	5.479 %	79.355 %
17	mesilla	0.02866	1.068 %	4.110 %	80.423 %
18	alfombra	0.02804	1.423 %	5.479 %	81.846 %
19	sencilla	0.02740	0.712 %	2.740 %	82.558 %
20	lámpara	0.02494	1.423 %	5.479 %	83.981 %
21	hogón	0.02427	0.712 %	2.740 %	84.693 %
22	ventana	0.02151	0.712 %	2.740 %	85.405 %
23	computadora	0.02028	0.712 %	2.740 %	86.117 %
24	plato	0.01905	0.712 %	2.740 %	86.829 %
25	estante	0.01801	0.712 %	2.740 %	87.541 %

26	ordenador	0.01797	0.712 %	2.740 %	88.253 %
27	cuadro	0.01778	0.712 %	2.740 %	88.965 %
28	guardarropa	0.01688	0.712 %	2.740 %	89.677 %
29	ducha	0.01536	0.712 %	2.740 %	90.389 %
30	lavabo	0.01370	0.356 %	1.370 %	90.745 %
31	iluminación	0.01370	0.356 %	1.370 %	91.101 %
32	almohada	0.01370	0.356 %	1.370 %	91.457 %
33	radio	0.01305	0.712 %	2.740 %	92.169 %
34	pila	0.01214	0.356 %	1.370 %	92.525 %
35	tapiz	0.01214	0.356 %	1.370 %	92.881 %
36	vaso	0.01075	0.356 %	1.370 %	93.237 %
37	butaca	0.01075	0.356 %	1.370 %	93.593 %
38	cocina	0.01048	0.712 %	2.740 %	94.305 %
39	cadeira	0.00953	0.356 %	1.370 %	94.661 %
40	papelera	0.00953	0.356 %	1.370 %	95.017 %
41	puerta	0.00953	0.356 %	1.370 %	95.373 %
42	microondas	0.00945	0.712 %	2.740 %	96.085 %
43	cocina (a gás)	0.00844	0.356 %	1.370 %	96.441 %
44	edredón	0.00748	0.356 %	1.370 %	96.797 %
45	banco	0.00748	0.356 %	1.370 %	97.153 %
46	lienzo	0.00663	0.356 %	1.370 %	97.509 %
47	grifo	0.00520	0.356 %	1.370 %	97.865 %
48	biblioteca	0.00461	0.356 %	1.370 %	98.221 %
49	horno	0.00408	0.356 %	1.370 %	98.577 %
50	poltrona	0.00362	0.356 %	1.370 %	98.933 %
51	cortina	0.00320	0.356 %	1.370 %	99.289 %
52	lavadora	0.00284	0.356 %	1.370 %	99.645 %
53	revistero	0.00284	0.356 %	1.370 %	100.001 %

05. ALIMENTOS Y BEBIDAS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	arroz	0.26516	3.545 %	32.877 %	3.545 %
2	agua	0.25039	3.397 %	31.507 %	6.942 %
3	vino	0.23715	3.250 %	30.137 %	10.192 %
4	pan	0.22877	3.545 %	32.877 %	13.737 %
5	queso	0.21188	3.397 %	31.507 %	17.134 %
6	leche	0.21130	3.250 %	30.137 %	20.384 %
7	pollo	0.18408	2.363 %	21.918 %	22.747 %
8	naranja	0.16945	2.954 %	27.397 %	25.701 %
9	manzana	0.16144	2.363 %	21.918 %	28.064 %
10	café	0.15681	2.216 %	20.548 %	30.280 %
11	cerveza	0.14594	2.511 %	23.288 %	32.791 %
12	frijol	0.11862	1.625 %	15.068 %	34.416 %
13	gaseosa	0.11753	1.477 %	13.699 %	35.893 %

14	mantequilla	0.09998	1.477 %	13.699 %	37.370 %
15	patata	0.09968	1.625 %	15.068 %	38.995 %
16	jamón	0.09738	1.773 %	16.438 %	40.768 %
17	zumos	0.09539	1.182 %	10.959 %	41.950 %
18	plátano	0.09382	1.625 %	15.068 %	43.575 %
19	huevo	0.09373	1.329 %	12.329 %	44.904 %
20	té	0.09364	1.329 %	12.329 %	46.233 %
21	pescado	0.08630	1.477 %	13.699 %	47.710 %
22	carne	0.08593	1.329 %	12.329 %	49.039 %
23	refresco	0.08458	1.034 %	9.589 %	50.073 %
24	jugo	0.07841	1.182 %	10.959 %	51.255 %
25	lechuga	0.07836	1.182 %	10.959 %	52.437 %
26	sardina	0.07551	0.886 %	8.219 %	53.323 %
27	cebolla	0.07238	1.329 %	12.329 %	54.652 %
28	ensalada	0.06470	1.034 %	9.589 %	55.686 %
29	limón	0.06433	1.034 %	9.589 %	56.720 %
30	fresa	0.06417	1.182 %	10.959 %	57.902 %
31	melocotón	0.06394	1.034 %	9.589 %	58.936 %
32	pasta	0.05653	1.034 %	9.589 %	59.970 %
33	empanada	0.05531	0.739 %	6.849 %	60.709 %
34	tortilla	0.05401	0.739 %	6.849 %	61.448 %
35	melón	0.05250	1.034 %	9.589 %	62.482 %
36	tequila	0.05085	0.739 %	6.849 %	63.221 %
37	ananás	0.05004	0.739 %	6.849 %	63.960 %
38	refrigerante	0.04986	0.591 %	5.479 %	64.551 %
39	banana	0.04843	0.739 %	6.849 %	65.290 %
40	zanahoria	0.04622	1.034 %	9.589 %	66.324 %
41	macarrón	0.04525	0.739 %	6.849 %	67.063 %
42	sumo	0.03945	0.443 %	4.110 %	67.506 %
43	tomate	0.03847	0.739 %	6.849 %	68.245 %
44	bocadillo	0.03835	0.591 %	5.479 %	68.836 %
45	paella	0.03745	0.739 %	6.849 %	69.575 %
46	chocolate	0.03713	0.739 %	6.849 %	70.314 %
47	espinaca	0.03532	0.591 %	5.479 %	70.905 %
48	fejón	0.03504	0.443 %	4.110 %	71.348 %
49	galleta	0.03483	0.591 %	5.479 %	71.939 %
50	aguardiente	0.03412	0.591 %	5.479 %	72.530 %
51	cereal	0.03409	0.591 %	5.479 %	73.121 %
52	hamburguesa	0.03393	0.443 %	4.110 %	73.564 %
53	tapa	0.03376	0.443 %	4.110 %	74.007 %
54	sandía	0.03346	0.886 %	8.219 %	74.893 %
55	suco	0.03196	0.443 %	4.110 %	75.336 %
56	piña	0.03051	0.443 %	4.110 %	75.779 %
57	judía	0.02883	0.443 %	4.110 %	76.222 %
58	uva	0.02871	0.739 %	6.849 %	76.961 %
59	paeja	0.02818	0.443 %	4.110 %	77.404 %

60	papaya	0.02740	0.295 %	2.740 %	77.699 %
61	ñame	0.02740	0.295 %	2.740 %	77.994 %
62	pastel	0.02689	0.591 %	5.479 %	78.585 %
63	guacamole	0.02655	0.295 %	2.740 %	78.880 %
64	cerdo	0.02618	0.591 %	5.479 %	79.471 %
65	soda	0.02570	0.295 %	2.740 %	79.766 %
66	manga	0.02570	0.295 %	2.740 %	80.061 %
67	guayaba	0.02411	0.295 %	2.740 %	80.356 %
68	trucha	0.02411	0.295 %	2.740 %	80.651 %
69	remolacha	0.02411	0.295 %	2.740 %	80.946 %
70	maíz	0.02381	0.443 %	4.110 %	81.389 %
71	grasa	0.02262	0.295 %	2.740 %	81.684 %
72	burrito	0.02186	0.443 %	4.110 %	82.127 %
73	gaspacho	0.02122	0.295 %	2.740 %	82.422 %
74	macarone	0.02122	0.295 %	2.740 %	82.717 %
75	aceite	0.02113	0.443 %	4.110 %	83.160 %
76	harina	0.02090	0.591 %	5.479 %	83.751 %
77	pera	0.01996	0.443 %	4.110 %	84.194 %
78	chuchoca	0.01991	0.295 %	2.740 %	84.489 %
79	perejil	0.01991	0.295 %	2.740 %	84.784 %
80	hielo	0.01991	0.295 %	2.740 %	85.079 %
81	cazuela	0.01991	0.295 %	2.740 %	85.374 %
82	chirimoya	0.01867	0.295 %	2.740 %	85.669 %
83	gazpacho	0.01867	0.295 %	2.740 %	85.964 %
84	churro	0.01854	0.295 %	2.740 %	86.259 %
85	manteca	0.01845	0.295 %	2.740 %	86.554 %
86	sal	0.01766	0.295 %	2.740 %	86.849 %
87	viño	0.01643	0.295 %	2.740 %	87.144 %
88	azúcar	0.01599	0.295 %	2.740 %	87.439 %
89	longaniza	0.01501	0.295 %	2.740 %	87.734 %
90	pulpo	0.01466	0.295 %	2.740 %	88.029 %
91	pez	0.01449	0.295 %	2.740 %	88.324 %
92	tarta	0.01426	0.443 %	4.110 %	88.767 %
93	bino	0.01370	0.148 %	1.370 %	88.915 %
94	alfajor	0.01370	0.148 %	1.370 %	89.063 %
95	caramelo	0.01321	0.295 %	2.740 %	89.358 %
96	atún	0.01286	0.443 %	4.110 %	89.801 %
97	juice	0.01285	0.148 %	1.370 %	89.949 %
98	habichuela	0.01285	0.148 %	1.370 %	90.097 %
99	hamburguer	0.01273	0.295 %	2.740 %	90.392 %
100	trigo	0.01273	0.295 %	2.740 %	90.687 %
101	higo	0.01212	0.295 %	2.740 %	90.982 %
102	perro caliente	0.01206	0.148 %	1.370 %	91.130 %
103	lenteja	0.01206	0.148 %	1.370 %	91.278 %
104	fréjol	0.01206	0.148 %	1.370 %	91.426 %
105	mermelada	0.01206	0.148 %	1.370 %	91.574 %

106	pimienta	0.01206	0.148 %	1.370 %	91.722 %
107	salchicha	0.01153	0.295 %	2.740 %	92.017 %
108	garbanzo	0.01131	0.148 %	1.370 %	92.165 %
109	requesón	0.01131	0.148 %	1.370 %	92.313 %
110	pastilla	0.01131	0.148 %	1.370 %	92.461 %
111	helado	0.01129	0.295 %	2.740 %	92.756 %
112	taco	0.01099	0.295 %	2.740 %	93.051 %
113	parrilla	0.01061	0.148 %	1.370 %	93.199 %
114	miga	0.00995	0.148 %	1.370 %	93.347 %
115	caldo	0.00995	0.148 %	1.370 %	93.495 %
116	papa	0.00934	0.148 %	1.370 %	93.643 %
117	chicharrón	0.00934	0.148 %	1.370 %	93.791 %
118	mango	0.00876	0.148 %	1.370 %	93.939 %
119	durazno	0.00876	0.148 %	1.370 %	94.087 %
120	gamba	0.00876	0.148 %	1.370 %	94.235 %
121	sopa	0.00876	0.148 %	1.370 %	94.383 %
122	matambrito	0.00876	0.148 %	1.370 %	94.531 %
123	calamar	0.00822	0.148 %	1.370 %	94.679 %
124	pepino	0.00822	0.148 %	1.370 %	94.827 %
125	chicha	0.00822	0.148 %	1.370 %	94.975 %
126	coca-cola	0.00771	0.148 %	1.370 %	95.123 %
127	mayonesa	0.00771	0.148 %	1.370 %	95.271 %
128	aguacate	0.00771	0.148 %	1.370 %	95.419 %
129	fruta	0.00771	0.148 %	1.370 %	95.567 %
130	mate	0.00771	0.148 %	1.370 %	95.715 %
131	chimichurri	0.00771	0.148 %	1.370 %	95.863 %
132	salsa	0.00771	0.148 %	1.370 %	96.011 %
133	legumbre	0.00771	0.148 %	1.370 %	96.159 %
134	caipirinha	0.00723	0.148 %	1.370 %	96.307 %
135	tortada	0.00723	0.148 %	1.370 %	96.455 %
136	cava	0.00636	0.148 %	1.370 %	96.603 %
137	col	0.00636	0.148 %	1.370 %	96.751 %
138	cordero	0.00611	0.295 %	2.740 %	97.046 %
139	champán	0.00597	0.148 %	1.370 %	97.194 %
140	brécol	0.00597	0.148 %	1.370 %	97.342 %
141	yogur	0.00560	0.148 %	1.370 %	97.490 %
142	sidra	0.00525	0.148 %	1.370 %	97.638 %
143	ciruela	0.00525	0.148 %	1.370 %	97.786 %
144	berenjena	0.00493	0.148 %	1.370 %	97.934 %
145	orujo	0.00493	0.148 %	1.370 %	98.082 %
146	damasco	0.00493	0.148 %	1.370 %	98.230 %
147	ajo	0.00438	0.295 %	2.740 %	98.525 %
148	licor	0.00434	0.148 %	1.370 %	98.673 %
149	ternera	0.00407	0.148 %	1.370 %	98.821 %
150	tara	0.00358	0.148 %	1.370 %	98.969 %
151	langosta	0.00244	0.148 %	1.370 %	99.117 %

152	camarón	0.00229	0.148 %	1.370 %	99.265 %
153	salmón	0.00215	0.148 %	1.370 %	99.413 %
154	frambuesa	0.00215	0.148 %	1.370 %	99.561 %
155	aceituna	0.00189	0.148 %	1.370 %	99.709 %
156	maní	0.00177	0.148 %	1.370 %	99.857 %
157	cazón	0.00156	0.148 %	1.370 %	100.005 %

06. OBJETOS COLOCADOS EN LA MESA PARA LA COMIDA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	plato	0.43127	16.034 %	52.055 %	16.034 %
2	cuchara	0.39299	15.190 %	49.315 %	31.224 %
3	vaso	0.28812	12.658 %	41.096 %	43.882 %
4	tenedor	0.25229	8.861 %	28.767 %	52.743 %
5	cuchillo	0.19034	8.017 %	26.027 %	60.760 %
6	taza	0.12093	7.173 %	23.288 %	67.933 %
7	servilleta	0.08398	3.797 %	12.329 %	71.730 %
8	cutillo	0.07066	2.532 %	8.219 %	74.262 %
9	mantel	0.02854	2.110 %	6.849 %	76.372 %
10	café	0.02501	0.844 %	2.740 %	77.216 %
11	tasa	0.02262	0.844 %	2.740 %	78.060 %
12	cuchijo	0.02262	0.844 %	2.740 %	78.904 %
13	toalla	0.02201	1.266 %	4.110 %	80.170 %
14	leche	0.02006	0.844 %	2.740 %	81.014 %
15	copa	0.01654	1.266 %	4.110 %	82.280 %
16	salvamanteles	0.01542	0.844 %	2.740 %	83.124 %
17	olla	0.01393	1.266 %	4.110 %	84.390 %
18	prato	0.01370	0.422 %	1.370 %	84.812 %
19	tajer	0.01370	0.422 %	1.370 %	85.234 %
20	vazo	0.01370	0.422 %	1.370 %	85.656 %
21	arroz	0.01370	0.422 %	1.370 %	86.078 %
22	cucharón	0.01273	0.844 %	2.740 %	86.922 %
23	jarra	0.01228	1.266 %	4.110 %	88.188 %
24	cacerola	0.01162	0.844 %	2.740 %	89.032 %
25	cerveza	0.01131	0.422 %	1.370 %	89.454 %
26	juego de cuchara	0.01131	0.422 %	1.370 %	89.876 %
27	recipiente	0.01131	0.422 %	1.370 %	90.298 %
28	cudillo	0.01131	0.422 %	1.370 %	90.720 %
29	frijol	0.01131	0.422 %	1.370 %	91.142 %
30	taller	0.00934	0.422 %	1.370 %	91.564 %
31	té	0.00934	0.422 %	1.370 %	91.986 %
32	bandeja	0.00934	0.422 %	1.370 %	92.408 %
33	cazuela	0.00934	0.422 %	1.370 %	92.830 %
34	pollo	0.00934	0.422 %	1.370 %	93.252 %
35	melocotón	0.00771	0.422 %	1.370 %	93.674 %

36	popote	0.00771	0.422 %	1.370 %	94.096 %
37	maíz	0.00771	0.422 %	1.370 %	94.518 %
38	cucharrena	0.00636	0.422 %	1.370 %	94.940 %
39	pan	0.00525	0.422 %	1.370 %	95.362 %
40	salero	0.00525	0.422 %	1.370 %	95.784 %
41	azucarero	0.00525	0.422 %	1.370 %	96.206 %
42	botella	0.00525	0.422 %	1.370 %	96.628 %
43	jarrón	0.00525	0.422 %	1.370 %	97.050 %
44	pastel	0.00434	0.422 %	1.370 %	97.472 %
45	pimienta	0.00434	0.422 %	1.370 %	97.894 %
46	cubierto	0.00434	0.422 %	1.370 %	98.316 %
47	durazno	0.00358	0.422 %	1.370 %	98.738 %
48	silla	0.00358	0.422 %	1.370 %	99.160 %
49	espátula	0.00358	0.422 %	1.370 %	99.582 %
50	palillo	0.00296	0.422 %	1.370 %	100.004 %

07. LA COCINA Y SVS VTENSfLiOS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	mesa	0.20778	8.636 %	26.027 %	8.636 %
2	fogón	0.17089	6.818 %	20.548 %	15.454 %
3	plato	0.15437	6.364 %	19.178 %	21.818 %
4	heladera	0.15367	5.909 %	17.808 %	27.727 %
5	cuchara	0.12837	5.909 %	17.808 %	33.636 %
6	tenedor	0.12308	5.455 %	16.438 %	39.091 %
7	cuchillo	0.10747	5.000 %	15.068 %	44.091 %
8	nevera	0.09348	4.091 %	12.329 %	48.182 %
9	vaso	0.08995	4.091 %	12.329 %	52.273 %
10	microondas	0.08062	3.636 %	10.959 %	55.909 %
11	horno	0.06116	2.273 %	6.849 %	58.182 %
12	refrigerador	0.04701	1.818 %	5.479 %	60.000 %
13	armario	0.04227	2.273 %	6.849 %	62.273 %
14	taza	0.03812	2.727 %	8.219 %	65.000 %
15	silla	0.03700	3.182 %	9.589 %	68.182 %
16	licuadora	0.03376	1.364 %	4.110 %	69.546 %
17	taller	0.03191	1.364 %	4.110 %	70.910 %
18	freezer	0.02740	0.909 %	2.740 %	71.819 %
19	cuchero	0.02350	0.909 %	2.740 %	72.728 %
20	basura	0.02183	0.909 %	2.740 %	73.637 %
21	olla	0.02183	0.909 %	2.740 %	74.546 %
22	tasa	0.02016	0.909 %	2.740 %	75.455 %
23	cacerola	0.01873	0.909 %	2.740 %	76.364 %
24	pano	0.01484	0.909 %	2.740 %	77.273 %
25	heladeira	0.01484	0.909 %	2.740 %	78.182 %
26	pila	0.01476	0.909 %	2.740 %	79.091 %

27	cucharón	0.01471	0.909 %	2.740 %	80.000 %
28	panela	0.01370	0.455 %	1.370 %	80.455 %
29	huerno	0.01370	0.455 %	1.370 %	80.910 %
30	jarrón	0.01370	0.455 %	1.370 %	81.365 %
31	olla a presión	0.01370	0.455 %	1.370 %	81.820 %
32	ola	0.01370	0.455 %	1.370 %	82.275 %
33	coller	0.01370	0.455 %	1.370 %	82.730 %
34	frigorífico	0.01370	0.455 %	1.370 %	83.185 %
35	cutillo	0.01175	0.455 %	1.370 %	83.640 %
36	cocina	0.01175	0.455 %	1.370 %	84.095 %
37	pia	0.01175	0.455 %	1.370 %	84.550 %
38	hogón	0.01092	0.909 %	2.740 %	85.459 %
39	cafetera	0.01092	0.909 %	2.740 %	86.368 %
40	geladeira	0.01008	0.455 %	1.370 %	86.823 %
41	jarra	0.01008	0.455 %	1.370 %	87.278 %
42	tostadora	0.01008	0.455 %	1.370 %	87.733 %
43	cudillo	0.01008	0.455 %	1.370 %	88.188 %
44	balcón	0.00937	0.909 %	2.740 %	89.097 %
45	cocinero	0.00865	0.455 %	1.370 %	89.552 %
46	escoba	0.00865	0.455 %	1.370 %	90.007 %
47	cazuela	0.00865	0.455 %	1.370 %	90.462 %
48	tritador	0.00865	0.455 %	1.370 %	90.917 %
49	freidora	0.00865	0.455 %	1.370 %	91.372 %
50	cocina (a gás)	0.00865	0.455 %	1.370 %	91.827 %
51	pañuelo	0.00813	0.909 %	2.740 %	92.736 %
52	tempero	0.00742	0.455 %	1.370 %	93.191 %
53	cuchillo (eléctrico)	0.00742	0.455 %	1.370 %	93.646 %
54	sartén	0.00742	0.455 %	1.370 %	94.101 %
55	mantel	0.00689	0.909 %	2.740 %	95.010 %
56	botella	0.00636	0.455 %	1.370 %	95.465 %
57	fuerno	0.00636	0.455 %	1.370 %	95.920 %
58	bombona	0.00636	0.455 %	1.370 %	96.375 %
59	lava plato	0.00546	0.455 %	1.370 %	96.830 %
60	cuenco	0.00546	0.455 %	1.370 %	97.285 %
61	grifo	0.00402	0.455 %	1.370 %	97.740 %
62	horma	0.00402	0.455 %	1.370 %	98.195 %
63	delantal	0.00402	0.455 %	1.370 %	98.650 %
64	ventana	0.00345	0.455 %	1.370 %	99.105 %
65	vazo	0.00345	0.455 %	1.370 %	99.560 %
66	lavavajilla	0.00345	0.455 %	1.370 %	100.015 %

08. LA ESCUELA: MUEBLES Y MATERIALES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	bolígrafo	0.32444	9.117 %	43.836 %	9.117 %
2	pizarra	0.27442	7.123 %	34.247 %	16.240 %
3	cuaderno	0.25554	7.407 %	35.616 %	23.647 %
4	mesa	0.25132	6.838 %	32.877 %	30.485 %
5	silla	0.24877	6.268 %	30.137 %	36.753 %
6	borrador	0.19857	5.698 %	27.397 %	42.451 %
7	libro	0.19439	5.413 %	26.027 %	47.864 %
8	goma (de borrar)	0.19418	5.128 %	24.658 %	52.992 %
9	lápiz	0.19090	5.983 %	28.767 %	58.975 %
10	tiza	0.14810	4.274 %	20.548 %	63.249 %
11	profesor	0.12800	3.134 %	15.068 %	66.383 %
12	alumno	0.06107	1.994 %	9.589 %	68.377 %
13	cuadro negro	0.05156	1.709 %	8.219 %	70.086 %
14	lápiz	0.04815	1.425 %	6.849 %	71.511 %
15	sacapuntas	0.04813	1.709 %	8.219 %	73.220 %
16	pupitre	0.04474	1.140 %	5.479 %	74.360 %
17	caderno	0.03953	0.855 %	4.110 %	75.215 %
18	ordenador	0.03953	0.855 %	4.110 %	76.070 %
19	lapicero	0.03809	1.140 %	5.479 %	77.210 %
20	tijera	0.03201	0.855 %	4.110 %	78.065 %
21	clase	0.02981	0.855 %	4.110 %	78.920 %
22	polígrafo	0.02740	0.570 %	2.740 %	79.490 %
23	persona	0.02740	0.570 %	2.740 %	80.060 %
24	losa	0.02740	0.570 %	2.740 %	80.630 %
25	lapicera	0.02400	0.855 %	4.110 %	81.485 %
26	regla	0.02365	0.855 %	4.110 %	82.340 %
27	hoja	0.02363	0.855 %	4.110 %	83.195 %
28	puerta	0.02160	1.140 %	5.479 %	84.335 %
29	sencilla	0.02151	0.570 %	2.740 %	84.905 %
30	coordinador	0.02151	0.570 %	2.740 %	85.475 %
31	escritorio	0.02028	0.570 %	2.740 %	86.045 %
32	tele (visión)	0.01905	0.570 %	2.740 %	86.615 %
33	estuche	0.01890	0.570 %	2.740 %	87.185 %
34	hija	0.01688	0.570 %	2.740 %	87.755 %
35	pluma	0.01540	0.570 %	2.740 %	88.325 %
36	diccionario	0.01406	0.855 %	4.110 %	89.180 %
37	cadeira	0.01370	0.285 %	1.370 %	89.465 %
38	tabla	0.01370	0.285 %	1.370 %	89.750 %
39	cuadro	0.01335	0.570 %	2.740 %	90.320 %
40	mochila	0.01250	0.570 %	2.740 %	90.890 %
41	lousa	0.01214	0.285 %	1.370 %	91.175 %
42	maestro	0.01214	0.285 %	1.370 %	91.460 %

43	cátedra	0.01214	0.285 %	1.370 %	91.745 %
44	grafite	0.01174	0.570 %	2.740 %	92.315 %
45	lámpara	0.01173	0.855 %	4.110 %	93.170 %
46	ventana	0.01100	0.855 %	4.110 %	94.025 %
47	techo	0.01075	0.285 %	1.370 %	94.310 %
48	chon	0.01075	0.285 %	1.370 %	94.595 %
49	suelo	0.00953	0.285 %	1.370 %	94.880 %
50	aula	0.00953	0.285 %	1.370 %	95.165 %
51	patio	0.00953	0.285 %	1.370 %	95.450 %
52	computadora	0.00953	0.285 %	1.370 %	95.735 %
53	carpeta	0.00844	0.285 %	1.370 %	96.020 %
54	giza	0.00844	0.285 %	1.370 %	96.305 %
55	grapa	0.00844	0.285 %	1.370 %	96.590 %
56	sala	0.00748	0.285 %	1.370 %	96.875 %
57	grapadora	0.00748	0.285 %	1.370 %	97.160 %
58	fotocopiadora	0.00663	0.285 %	1.370 %	97.445 %
59	cinta adhesiva	0.00587	0.285 %	1.370 %	97.730 %
60	pegamento	0.00461	0.285 %	1.370 %	98.015 %
61	ventilador	0.00362	0.285 %	1.370 %	98.300 %
62	bolso	0.00362	0.285 %	1.370 %	98.585 %
63	proyector	0.00362	0.285 %	1.370 %	98.870 %
64	pared	0.00320	0.285 %	1.370 %	99.155 %
65	cadera	0.00320	0.285 %	1.370 %	99.440 %
66	cuadernillo	0.00284	0.285 %	1.370 %	99.725 %
67	papelera	0.00197	0.285 %	1.370 %	100.010 %

09. CALEFACCIÓN, ILUMINACIÓN Y MEDIOS DE AIREAR VN RECINTO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	lámpara	0.27155	13.333 %	32.877 %	13.333 %
2	ventana	0.26501	13.889 %	34.247 %	27.222 %
3	ventilador	0.23644	12.778 %	31.507 %	40.000 %
4	luz	0.14001	7.222 %	17.808 %	47.222 %
5	sol	0.13751	8.889 %	21.918 %	56.111 %
6	luna	0.11187	7.222 %	17.808 %	63.333 %
7	puerta	0.09790	6.111 %	15.068 %	69.444 %
8	aire acondicionado	0.09567	5.556 %	13.699 %	75.000 %
9	fuego	0.06354	3.333 %	8.219 %	78.333 %
10	lampada	0.05382	2.778 %	6.849 %	81.111 %
11	hoguera	0.02740	1.111 %	2.740 %	82.222 %
12	aquecedor	0.02740	1.111 %	2.740 %	83.333 %
13	aire condicionado	0.02122	1.111 %	2.740 %	84.444 %
14	refrigerador	0.02122	1.111 %	2.740 %	85.555 %
15	estrella	0.01749	2.222 %	5.479 %	87.777 %
16	horno	0.01697	1.111 %	2.740 %	88.888 %

17	ar condicionado	0.01643	1.111 %	2.740 %	89.999 %
18	lámpada	0.01370	0.556 %	1.370 %	90.555 %
19	estufa	0.01370	0.556 %	1.370 %	91.111 %
20	lustre	0.01370	0.556 %	1.370 %	91.667 %
21	aire refrigerado	0.01370	0.556 %	1.370 %	92.223 %
22	abanico	0.01273	1.111 %	2.740 %	93.334 %
23	lareira	0.01061	0.556 %	1.370 %	93.890 %
24	suelo	0.01061	0.556 %	1.370 %	94.446 %
25	calentador	0.01061	0.556 %	1.370 %	95.002 %
26	vela	0.00822	0.556 %	1.370 %	95.558 %
27	nevera	0.00822	0.556 %	1.370 %	96.114 %
28	chimenea	0.00822	0.556 %	1.370 %	96.670 %
29	lanterna	0.00636	0.556 %	1.370 %	97.226 %
30	ventanilla	0.00636	0.556 %	1.370 %	97.782 %
31	móvil	0.00382	0.556 %	1.370 %	98.338 %
32	bombilla	0.00296	0.556 %	1.370 %	98.894 %
33	linterna	0.00296	0.556 %	1.370 %	99.450 %
34	larera	0.00229	0.556 %	1.370 %	100.006 %

10. LA CIUDAD

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	calle	0.38673	6.334 %	45.205 %	6.334 %
2	coche	0.37530	6.334 %	45.205 %	12.668 %
3	casa	0.34030	6.142 %	43.836 %	18.810 %
4	(auto) bú	0.29253	5.182 %	36.986 %	23.992 %
5	metro (politano)	0.22244	3.647 %	26.027 %	27.639 %
6	escuela	0.17155	3.071 %	21.918 %	30.710 %
7	plaza	0.13902	2.495 %	17.808 %	33.205 %
8	iglesia	0.12803	2.303 %	16.438 %	35.508 %
9	centro comercial	0.11958	1.919 %	13.699 %	37.427 %
10	árbol	0.10304	2.303 %	16.438 %	39.730 %
11	barrio	0.09624	1.727 %	12.329 %	41.457 %
12	edificio	0.08845	1.536 %	10.959 %	42.993 %
13	avenida	0.07778	1.536 %	10.959 %	44.529 %
14	parque	0.07775	1.919 %	13.699 %	46.448 %
15	persona	0.07435	1.344 %	9.589 %	47.792 %
16	iluminación	0.07356	1.152 %	8.219 %	48.944 %
17	museo	0.06929	1.536 %	10.959 %	50.480 %
18	panadería	0.06689	1.152 %	8.219 %	51.632 %
19	semáforo	0.05843	1.152 %	8.219 %	52.784 %
20	taxi	0.05766	1.152 %	8.219 %	53.936 %
21	universidad	0.05532	1.152 %	8.219 %	55.088 %
22	caje	0.05102	0.768 %	5.479 %	55.856 %
23	rascacielos	0.04912	0.768 %	5.479 %	56.624 %

24	mujer	0.04878	0.960 %	6.849 %	57.584 %
25	tienda	0.04857	0.960 %	6.849 %	58.544 %
26	hombre	0.04810	0.960 %	6.849 %	59.504 %
27	loja	0.04517	0.960 %	6.849 %	60.464 %
28	río	0.04366	1.344 %	9.589 %	61.808 %
29	teléfono	0.04319	0.960 %	6.849 %	62.768 %
30	biblioteca	0.04273	0.768 %	5.479 %	63.536 %
31	hospital	0.04005	0.768 %	5.479 %	64.304 %
32	shopping	0.03970	0.768 %	5.479 %	65.072 %
33	banco	0.03970	0.768 %	5.479 %	65.840 %
34	carnicería	0.03967	0.768 %	5.479 %	66.608 %
35	tráfico	0.03817	0.768 %	5.479 %	67.376 %
36	teatro	0.03642	0.768 %	5.479 %	68.144 %
37	auto (móvil)	0.03634	0.576 %	4.110 %	68.720 %
38	policía	0.03562	0.576 %	4.110 %	69.296 %
39	cine (ma)	0.03155	0.576 %	4.110 %	69.872 %
40	pero	0.03071	0.576 %	4.110 %	70.448 %
41	carretera	0.02981	0.576 %	4.110 %	71.024 %
42	restaurante	0.02885	0.768 %	5.479 %	71.792 %
43	peluquería	0.02851	0.576 %	4.110 %	72.368 %
44	super (mercado)	0.02775	0.576 %	4.110 %	72.944 %
45	São Paulo	0.02740	0.384 %	2.740 %	73.328 %
46	estrada	0.02740	0.384 %	2.740 %	73.712 %
47	aeropuerto	0.02558	0.576 %	4.110 %	74.288 %
48	cotche	0.02544	0.384 %	2.740 %	74.672 %
49	puesto	0.02544	0.384 %	2.740 %	75.056 %
50	Buenos Aires	0.02544	0.384 %	2.740 %	75.440 %
51	pasillo	0.02496	0.576 %	4.110 %	76.016 %
52	bici (cleta)	0.02445	0.576 %	4.110 %	76.592 %
53	animal	0.02362	0.384 %	2.740 %	76.976 %
54	Santiago	0.02362	0.384 %	2.740 %	77.360 %
55	apartamento	0.02328	0.576 %	4.110 %	77.936 %
56	departamento	0.02277	0.384 %	2.740 %	78.320 %
57	Madrid	0.02193	0.384 %	2.740 %	78.704 %
58	acera	0.02169	0.576 %	4.110 %	79.280 %
59	cancha	0.02115	0.384 %	2.740 %	79.664 %
60	Barcelona	0.02036	0.384 %	2.740 %	80.048 %
61	gente	0.01963	0.384 %	2.740 %	80.432 %
62	México	0.01891	0.384 %	2.740 %	80.816 %
63	estadio	0.01891	0.384 %	2.740 %	81.200 %
64	ferrocarril	0.01799	0.384 %	2.740 %	81.584 %
65	hotel	0.01755	0.384 %	2.740 %	81.968 %
66	país	0.01755	0.384 %	2.740 %	82.352 %
67	correos	0.01670	0.384 %	2.740 %	82.736 %
68	punto	0.01630	0.384 %	2.740 %	83.120 %
69	camión	0.01630	0.384 %	2.740 %	83.504 %

70	estado	0.01630	0.384 %	2.740 %	83.888 %
71	predio	0.01601	0.384 %	2.740 %	84.272 %
72	jardín	0.01580	0.384 %	2.740 %	84.656 %
73	farmacia	0.01551	0.384 %	2.740 %	85.040 %
74	avión	0.01513	0.384 %	2.740 %	85.424 %
75	rica	0.01370	0.192 %	1.370 %	85.616 %
76	autopista	0.01370	0.192 %	1.370 %	85.808 %
77	fiesta	0.01370	0.192 %	1.370 %	86.000 %
78	ayuntamiento	0.01370	0.192 %	1.370 %	86.192 %
79	buceta	0.01370	0.192 %	1.370 %	86.384 %
80	sitio	0.01370	0.192 %	1.370 %	86.576 %
81	comercio	0.01370	0.192 %	1.370 %	86.768 %
82	cale	0.01370	0.192 %	1.370 %	86.960 %
83	facultad	0.01363	0.384 %	2.740 %	87.344 %
84	taller	0.01319	0.384 %	2.740 %	87.728 %
85	oficina	0.01308	0.384 %	2.740 %	88.112 %
86	mercado	0.01305	0.384 %	2.740 %	88.496 %
87	avenue	0.01272	0.192 %	1.370 %	88.688 %
88	polución	0.01272	0.192 %	1.370 %	88.880 %
89	tecnología	0.01211	0.384 %	2.740 %	89.264 %
90	edificio	0.01181	0.192 %	1.370 %	89.456 %
91	zebra	0.01181	0.192 %	1.370 %	89.648 %
92	heladería	0.01181	0.192 %	1.370 %	89.840 %
93	basura	0.01181	0.192 %	1.370 %	90.032 %
94	caja de ahorro	0.01181	0.192 %	1.370 %	90.224 %
95	arrabal	0.01181	0.192 %	1.370 %	90.416 %
96	telemóvil	0.01125	0.384 %	2.740 %	90.800 %
97	rua	0.01097	0.192 %	1.370 %	90.992 %
98	comisaría	0.01097	0.192 %	1.370 %	91.184 %
99	praça	0.01018	0.192 %	1.370 %	91.376 %
100	carro	0.01018	0.192 %	1.370 %	91.568 %
101	embotellamiento	0.01018	0.192 %	1.370 %	91.760 %
102	vía	0.01018	0.192 %	1.370 %	91.952 %
103	bar	0.01018	0.192 %	1.370 %	92.144 %
104	bosque	0.01018	0.192 %	1.370 %	92.336 %
105	peatón	0.01018	0.192 %	1.370 %	92.528 %
106	kiosco	0.01018	0.192 %	1.370 %	92.720 %
107	pizzería	0.01018	0.192 %	1.370 %	92.912 %
108	ônibus	0.00945	0.192 %	1.370 %	93.104 %
109	niño	0.00945	0.192 %	1.370 %	93.296 %
110	terminal	0.00878	0.192 %	1.370 %	93.488 %
111	callejón	0.00878	0.192 %	1.370 %	93.680 %
112	buseta	0.00878	0.192 %	1.370 %	93.872 %
113	disco	0.00878	0.192 %	1.370 %	94.064 %
114	centro de comprar	0.00815	0.192 %	1.370 %	94.256 %
115	papelería	0.00815	0.192 %	1.370 %	94.448 %

116	tele (visión)	0.00815	0.192 %	1.370 %	94.640 %
117	pub	0.00815	0.192 %	1.370 %	94.832 %
118	Mac Donalds	0.00757	0.192 %	1.370 %	95.024 %
119	cartelera	0.00757	0.192 %	1.370 %	95.216 %
120	lago	0.00757	0.192 %	1.370 %	95.408 %
121	paseo	0.00703	0.192 %	1.370 %	95.600 %
122	radio	0.00703	0.192 %	1.370 %	95.792 %
123	panadería	0.00652	0.192 %	1.370 %	95.984 %
124	almacén	0.00652	0.192 %	1.370 %	96.176 %
125	noche	0.00652	0.192 %	1.370 %	96.368 %
126	paseo marítimo	0.00652	0.192 %	1.370 %	96.560 %
127	feria	0.00652	0.192 %	1.370 %	96.752 %
128	danceteria	0.00606	0.192 %	1.370 %	96.944 %
129	mecánica	0.00562	0.192 %	1.370 %	97.136 %
130	salir de copas	0.00562	0.192 %	1.370 %	97.328 %
131	piso	0.00562	0.192 %	1.370 %	97.520 %
132	viaducto	0.00534	0.384 %	2.740 %	97.904 %
133	aparcamiento	0.00522	0.192 %	1.370 %	98.096 %
134	malo	0.00522	0.192 %	1.370 %	98.288 %
135	playa	0.00485	0.192 %	1.370 %	98.480 %
136	multitud	0.00485	0.192 %	1.370 %	98.672 %
137	campo	0.00450	0.192 %	1.370 %	98.864 %
138	vivienda	0.00388	0.192 %	1.370 %	99.056 %
139	parque de diversión	0.00288	0.192 %	1.370 %	99.248 %
140	zoo (lógico)	0.00249	0.192 %	1.370 %	99.440 %
141	estación de metro (politano)	0.00214	0.192 %	1.370 %	99.632 %
142	punto	0.00185	0.192 %	1.370 %	99.824 %
143	industria	0.00159	0.192 %	1.370 %	100.016 %

11. EL CAMPO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	árbol	0.39301	10.927 %	45.205 %	10.927 %
2	río	0.20009	6.623 %	27.397 %	17.550 %
3	vaca	0.19367	5.298 %	21.918 %	22.848 %
4	animal	0.19130	6.291 %	26.027 %	29.139 %
5	caballo	0.18075	4.967 %	20.548 %	34.106 %
6	plantación	0.15503	5.298 %	21.918 %	39.404 %
7	flor	0.08882	2.649 %	10.959 %	42.053 %
8	montaña	0.07453	2.318 %	9.589 %	44.371 %
9	hacienda	0.06928	1.987 %	8.219 %	46.358 %
10	lago	0.06783	2.318 %	9.589 %	48.676 %
11	perro	0.06057	1.987 %	8.219 %	50.663 %
12	leche	0.05953	1.656 %	6.849 %	52.319 %

13	toro	0.05390	1.656 %	6.849 %	53.975 %
14	césped	0.05331	1.325 %	5.479 %	55.300 %
15	gallina	0.05262	1.656 %	6.849 %	56.956 %
16	pájaro	0.05072	1.987 %	8.219 %	58.943 %
17	tierra	0.04821	1.656 %	6.849 %	60.599 %
18	cielo	0.04619	1.325 %	5.479 %	61.924 %
19	buey	0.03838	1.325 %	5.479 %	63.249 %
20	hierba	0.03042	0.993 %	4.110 %	64.242 %
21	fruta	0.02923	0.993 %	4.110 %	65.235 %
22	insecto	0.02818	0.993 %	4.110 %	66.228 %
23	lluvia	0.02805	0.993 %	4.110 %	67.221 %
24	playa	0.02740	0.662 %	2.740 %	67.883 %
25	agua	0.02512	0.993 %	4.110 %	68.876 %
26	planta	0.02500	0.993 %	4.110 %	69.869 %
27	florado	0.02442	0.662 %	2.740 %	70.531 %
28	té	0.02442	0.662 %	2.740 %	71.193 %
29	cavalllo	0.02442	0.662 %	2.740 %	71.855 %
30	ratón	0.02442	0.662 %	2.740 %	72.517 %
31	arado	0.02191	0.662 %	2.740 %	73.179 %
32	ganado	0.02191	0.662 %	2.740 %	73.841 %
33	música	0.02177	0.662 %	2.740 %	74.503 %
34	bici (cleta)	0.02177	0.662 %	2.740 %	75.165 %
35	campesino	0.02177	0.662 %	2.740 %	75.827 %
36	calle	0.02177	0.662 %	2.740 %	76.489 %
37	casa	0.02141	0.662 %	2.740 %	77.151 %
38	ardilla	0.01940	0.662 %	2.740 %	77.813 %
39	escuela	0.01940	0.662 %	2.740 %	78.475 %
40	paloma	0.01838	0.993 %	4.110 %	79.468 %
41	sol	0.01730	0.662 %	2.740 %	80.130 %
42	aire puro	0.01730	0.662 %	2.740 %	80.792 %
43	mato	0.01730	0.662 %	2.740 %	81.454 %
44	pez	0.01704	0.993 %	4.110 %	82.447 %
45	fútbol	0.01370	0.331 %	1.370 %	82.778 %
46	cerrado	0.01370	0.331 %	1.370 %	83.109 %
47	relva	0.01370	0.331 %	1.370 %	83.440 %
48	oliva	0.01370	0.331 %	1.370 %	83.771 %
49	ave	0.01370	0.331 %	1.370 %	84.102 %
50	leche natural	0.01225	0.662 %	2.740 %	84.764 %
51	goleiro	0.01221	0.331 %	1.370 %	85.095 %
52	bosque	0.01221	0.331 %	1.370 %	85.426 %
53	campo	0.01221	0.331 %	1.370 %	85.757 %
54	pasto	0.01221	0.331 %	1.370 %	86.088 %
55	chacra	0.01221	0.331 %	1.370 %	86.419 %
56	sendero	0.01221	0.331 %	1.370 %	86.750 %
57	finca	0.01221	0.331 %	1.370 %	87.081 %
58	habito rural	0.01221	0.331 %	1.370 %	87.412 %

59	ciervo	0.01221	0.331 %	1.370 %	87.743 %
60	cosecha	0.01221	0.331 %	1.370 %	88.074 %
61	cuenca	0.01221	0.331 %	1.370 %	88.405 %
62	tractor	0.01088	0.331 %	1.370 %	88.736 %
63	bola	0.01088	0.331 %	1.370 %	89.067 %
64	maíz	0.01088	0.331 %	1.370 %	89.398 %
65	rastrillo	0.01088	0.331 %	1.370 %	89.729 %
66	carretera	0.01088	0.331 %	1.370 %	90.060 %
67	cerdo	0.01088	0.331 %	1.370 %	90.391 %
68	área verde	0.01088	0.331 %	1.370 %	90.722 %
69	mariposa	0.00973	0.662 %	2.740 %	91.384 %
70	sala	0.00970	0.331 %	1.370 %	91.715 %
71	café	0.00970	0.331 %	1.370 %	92.046 %
72	cabra	0.00970	0.331 %	1.370 %	92.377 %
73	floresta	0.00970	0.331 %	1.370 %	92.708 %
74	granero	0.00970	0.331 %	1.370 %	93.039 %
75	estanciero	0.00970	0.331 %	1.370 %	93.370 %
76	poca gente	0.00970	0.331 %	1.370 %	93.701 %
77	persona	0.00970	0.331 %	1.370 %	94.032 %
78	caverna	0.00865	0.331 %	1.370 %	94.363 %
79	oveja	0.00865	0.331 %	1.370 %	94.694 %
80	cultivo	0.00865	0.331 %	1.370 %	95.025 %
81	jardín	0.00771	0.331 %	1.370 %	95.356 %
82	grano	0.00771	0.331 %	1.370 %	95.687 %
83	sementera	0.00771	0.331 %	1.370 %	96.018 %
84	laguna	0.00771	0.331 %	1.370 %	96.349 %
85	panadería	0.00687	0.331 %	1.370 %	96.680 %
86	peón	0.00687	0.331 %	1.370 %	97.011 %
87	casebre	0.00687	0.331 %	1.370 %	97.342 %
88	iglesia	0.00612	0.331 %	1.370 %	97.673 %
89	huevo	0.00612	0.331 %	1.370 %	98.004 %
90	super (mercado)	0.00546	0.331 %	1.370 %	98.335 %
91	llanura	0.00546	0.331 %	1.370 %	98.666 %
92	yegua	0.00487	0.331 %	1.370 %	98.997 %
93	piscina	0.00434	0.331 %	1.370 %	99.328 %
94	ganadero	0.00387	0.331 %	1.370 %	99.659 %
95	verdura	0.00345	0.331 %	1.370 %	99.990 %

12. MEDIOS DE TRANSPORTE

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	coche	0.72710	16.618 %	78.082 %	16.618 %
2	(auto) autobús	0.72666	16.910 %	79.452 %	33.528 %
3	metro (politano)	0.52782	13.411 %	63.014 %	46.939 %
4	avión	0.44417	12.536 %	58.904 %	59.475 %

5	bici (cleta)	0.24226	6.706 %	31.507 %	66.181 %
6	tren	0.23394	6.706 %	31.507 %	72.887 %
7	moto (cicleta)	0.13886	4.082 %	19.178 %	76.969 %
8	barco	0.12767	4.082 %	19.178 %	81.051 %
9	navío	0.07992	2.624 %	12.329 %	83.675 %
10	taxi	0.05169	1.749 %	8.219 %	85.424 %
11	caballo	0.04555	1.749 %	8.219 %	87.173 %
12	carro	0.04168	1.166 %	5.479 %	88.339 %
13	ómnibus	0.04072	1.166 %	5.479 %	89.505 %
14	camión	0.03272	0.875 %	4.110 %	90.380 %
15	motoneta	0.03083	0.875 %	4.110 %	91.255 %
16	buseta	0.02740	0.583 %	2.740 %	91.838 %
17	subte	0.02489	0.583 %	2.740 %	92.421 %
18	cotche	0.02262	0.583 %	2.740 %	93.004 %
19	auto (móvil)	0.02159	0.583 %	2.740 %	93.587 %
20	motociles	0.02055	0.583 %	2.740 %	94.170 %
21	monociclo	0.01867	0.583 %	2.740 %	94.753 %
22	camioneta	0.01728	0.583 %	2.740 %	95.336 %
23	barca	0.01697	0.583 %	2.740 %	95.919 %
24	skate	0.01542	0.583 %	2.740 %	96.502 %
25	ascensor	0.01370	0.292 %	1.370 %	96.794 %
26	buceta	0.01370	0.292 %	1.370 %	97.086 %
27	corraceta	0.01245	0.292 %	1.370 %	97.378 %
28	busón	0.01245	0.292 %	1.370 %	97.670 %
29	guagua	0.01245	0.292 %	1.370 %	97.962 %
30	embarcación	0.01131	0.292 %	1.370 %	98.254 %
31	caminar	0.01131	0.292 %	1.370 %	98.546 %
32	balsa	0.00934	0.292 %	1.370 %	98.838 %
33	batel	0.00934	0.292 %	1.370 %	99.130 %
34	ferrocarril	0.00934	0.292 %	1.370 %	99.422 %
35	patín	0.00700	0.292 %	1.370 %	99.714 %
36	disco volador	0.00636	0.292 %	1.370 %	100.006 %

13. TRABAJOS DE CAMPO Y JARDÍN

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	jardinero	0.30721	23.958 %	31.507 %	23.958 %
2	agricultor	0.06580	6.250 %	8.219 %	30.208 %
3	plantación	0.05479	4.167 %	5.479 %	34.375 %
4	flor	0.05257	4.167 %	5.479 %	38.542 %
5	árbol	0.03943	4.167 %	5.479 %	42.709 %
6	tierra	0.03665	3.125 %	4.110 %	45.834 %
7	campesino	0.03193	3.125 %	4.110 %	48.959 %
8	cazador	0.02759	3.125 %	4.110 %	52.084 %
9	plantear	0.02740	2.083 %	2.740 %	54.167 %

10	producción de queso	0.02740	2.083 %	2.740 %	56.250 %
11	vaso	0.02740	2.083 %	2.740 %	58.333 %
12	recoger	0.02295	2.083 %	2.740 %	60.416 %
13	plantador	0.02295	2.083 %	2.740 %	62.499 %
14	hazendero	0.02295	2.083 %	2.740 %	64.582 %
15	cultivo	0.02109	2.083 %	2.740 %	66.665 %
16	carpintero	0.01953	2.083 %	2.740 %	68.748 %
17	fruto	0.01923	2.083 %	2.740 %	70.831 %
18	collector	0.01923	2.083 %	2.740 %	72.914 %
19	arado	0.01481	2.083 %	2.740 %	74.997 %
20	arar	0.01370	1.042 %	1.370 %	76.039 %
21	jardinaje	0.01370	1.042 %	1.370 %	77.081 %
22	quitar	0.01370	1.042 %	1.370 %	78.123 %
23	pastor	0.01370	1.042 %	1.370 %	79.165 %
24	pintor	0.01370	1.042 %	1.370 %	80.207 %
25	cosechador	0.01370	1.042 %	1.370 %	81.249 %
26	floriculturista	0.01350	2.083 %	2.740 %	83.332 %
27	veterinario	0.01350	2.083 %	2.740 %	85.415 %
28	pá	0.01148	1.042 %	1.370 %	86.457 %
29	vaquero	0.01148	1.042 %	1.370 %	87.499 %
30	botánico	0.01148	1.042 %	1.370 %	88.541 %
31	caballero	0.01148	1.042 %	1.370 %	89.583 %
32	sembrar	0.01148	1.042 %	1.370 %	90.625 %
33	plana	0.01148	1.042 %	1.370 %	91.667 %
34	leñador	0.01148	1.042 %	1.370 %	92.709 %
35	colher	0.00962	1.042 %	1.370 %	93.751 %
36	trillar	0.00962	1.042 %	1.370 %	94.793 %
37	maceta	0.00962	1.042 %	1.370 %	95.835 %
38	hacendero	0.00962	1.042 %	1.370 %	96.877 %
39	paisajista	0.00962	1.042 %	1.370 %	97.919 %
40	rastelo	0.00806	1.042 %	1.370 %	98.961 %
41	biólogo	0.00806	1.042 %	1.370 %	100.003 %

14. LOS ANIMALES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	perro	0.66686	12.802 %	72.603 %	12.802 %
2	gato	0.41283	9.420 %	53.425 %	22.222 %
3	caballo	0.30134	6.522 %	36.986 %	28.744 %
4	león	0.29812	6.763 %	38.356 %	35.507 %
5	vaca	0.25817	5.556 %	31.507 %	41.063 %
6	ratón	0.22947	5.556 %	31.507 %	46.619 %
7	pájaro	0.20758	5.072 %	28.767 %	51.691 %
8	gallina	0.12013	3.382 %	19.178 %	55.073 %
9	pez	0.09716	2.415 %	13.699 %	57.488 %

10	conejo	0.08793	2.174 %	12.329 %	59.662 %
11	tortuga	0.07378	1.932 %	10.959 %	61.594 %
12	oveja	0.06685	1.691 %	9.589 %	63.285 %
13	jirafa	0.06536	1.691 %	9.589 %	64.976 %
14	cerdo	0.06493	1.449 %	8.219 %	66.425 %
15	pero	0.05979	1.208 %	6.849 %	67.633 %
16	buey	0.05167	1.208 %	6.849 %	68.841 %
17	pollo	0.05025	1.208 %	6.849 %	70.049 %
18	águila	0.04807	1.208 %	6.849 %	71.257 %
19	pavo	0.04047	1.208 %	6.849 %	72.465 %
20	serpiente	0.03827	0.966 %	5.479 %	73.431 %
21	pato	0.03765	0.966 %	5.479 %	74.397 %
22	tigre	0.03677	1.208 %	6.849 %	75.605 %
23	rato	0.03656	0.725 %	4.110 %	76.330 %
24	cavallo	0.03656	0.725 %	4.110 %	77.055 %
25	camaleón	0.03558	0.725 %	4.110 %	77.780 %
26	culebra	0.03160	0.725 %	4.110 %	78.505 %
27	hormiga	0.02993	0.966 %	5.479 %	79.471 %
28	ardilla	0.02740	0.483 %	2.740 %	79.954 %
29	elefante	0.02664	0.966 %	5.479 %	80.920 %
30	cucaracha	0.02662	0.725 %	4.110 %	81.645 %
31	cavalo	0.02508	0.483 %	2.740 %	82.128 %
32	cabajo	0.02508	0.483 %	2.740 %	82.611 %
33	papagayo	0.02508	0.483 %	2.740 %	83.094 %
34	gallo	0.02291	0.725 %	4.110 %	83.819 %
35	paloma	0.02220	0.725 %	4.110 %	84.544 %
36	sapo	0.01919	0.725 %	4.110 %	85.269 %
37	mono	0.01844	0.483 %	2.740 %	85.752 %
38	puerco	0.01842	0.483 %	2.740 %	86.235 %
39	delfin	0.01823	0.483 %	2.740 %	86.718 %
40	rana	0.01773	0.725 %	4.110 %	87.443 %
41	cachorro	0.01766	0.483 %	2.740 %	87.926 %
42	abella	0.01760	0.483 %	2.740 %	88.409 %
43	jaguar	0.01760	0.483 %	2.740 %	88.892 %
44	abeja	0.01713	0.483 %	2.740 %	89.375 %
45	toro	0.01703	0.483 %	2.740 %	89.858 %
46	murciélago	0.01611	0.483 %	2.740 %	90.341 %
47	tiburón	0.01479	0.483 %	2.740 %	90.824 %
48	pavo real	0.01475	0.483 %	2.740 %	91.307 %
49	hombre	0.01475	0.483 %	2.740 %	91.790 %
50	llama	0.01414	0.483 %	2.740 %	92.273 %
51	cão	0.01370	0.242 %	1.370 %	92.515 %
52	conero	0.01370	0.242 %	1.370 %	92.757 %
53	colibrí	0.01370	0.242 %	1.370 %	92.999 %
54	girafa	0.01350	0.483 %	2.740 %	93.482 %
55	lagarto	0.01350	0.483 %	2.740 %	93.965 %

56	orso	0.01254	0.242 %	1.370 %	94.207 %
57	cuello	0.01254	0.242 %	1.370 %	94.449 %
58	oso	0.01254	0.242 %	1.370 %	94.691 %
59	foca	0.01254	0.242 %	1.370 %	94.933 %
60	mula	0.01148	0.242 %	1.370 %	95.175 %
61	camello	0.01127	0.725 %	4.110 %	95.900 %
62	ballena	0.01051	0.242 %	1.370 %	96.142 %
63	cóndor	0.00962	0.242 %	1.370 %	96.384 %
64	buen	0.00962	0.242 %	1.370 %	96.626 %
65	cisne	0.00880	0.242 %	1.370 %	96.868 %
66	cocodrilo	0.00880	0.242 %	1.370 %	97.110 %
67	dromedario	0.00867	0.483 %	2.740 %	97.593 %
68	zebra	0.00806	0.242 %	1.370 %	97.835 %
69	gavilán	0.00806	0.242 %	1.370 %	98.077 %
70	halcón	0.00737	0.242 %	1.370 %	98.319 %
71	cobra	0.00675	0.242 %	1.370 %	98.561 %
72	cigarra	0.00675	0.242 %	1.370 %	98.803 %
73	mariposa	0.00618	0.242 %	1.370 %	99.045 %
74	zorro	0.00618	0.242 %	1.370 %	99.287 %
75	cebra	0.00363	0.242 %	1.370 %	99.529 %
76	pelicano	0.00304	0.242 %	1.370 %	99.771 %
77	pulga	0.00279	0.242 %	1.370 %	100.013 %

15. JUEGOS Y DISTRACCIONES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	fútbol	0.53882	18.534 %	58.904 %	18.534 %
2	baloncesto	0.16536	6.466 %	20.548 %	25.000 %
3	ajedrez	0.09445	3.448 %	10.959 %	28.448 %
4	video game	0.08660	3.017 %	9.589 %	31.465 %
5	cine (ma)	0.08114	3.017 %	9.589 %	34.482 %
6	ordenador	0.07342	2.586 %	8.219 %	37.068 %
7	videojuego	0.06540	2.155 %	6.849 %	39.223 %
8	pelota	0.05648	2.155 %	6.849 %	41.378 %
9	dama	0.05565	2.155 %	6.849 %	43.533 %
10	tenis	0.05545	2.155 %	6.849 %	45.688 %
11	pele (cula)	0.04774	2.155 %	6.849 %	47.843 %
12	tele (visión)	0.04684	2.155 %	6.849 %	49.998 %
13	leer	0.04622	1.724 %	5.479 %	51.722 %
14	parque	0.04607	1.724 %	5.479 %	53.446 %
15	bailar	0.04168	2.155 %	6.849 %	55.601 %
16	natación	0.04134	1.724 %	5.479 %	57.325 %
17	cantar	0.03923	2.155 %	6.849 %	59.480 %
18	juego	0.03472	1.293 %	4.110 %	60.773 %
19	pasear	0.03405	1.724 %	5.479 %	62.497 %

20	rayuela	0.03364	1.293 %	4.110 %	63.790 %
21	casino	0.03327	1.293 %	4.110 %	65.083 %
22	carta	0.02944	1.293 %	4.110 %	66.376 %
23	deporte	0.02740	0.862 %	2.740 %	67.238 %
24	balonmano	0.02643	1.293 %	4.110 %	68.531 %
25	boxeo	0.02411	0.862 %	2.740 %	69.393 %
26	salir	0.02411	0.862 %	2.740 %	70.255 %
27	hagbi	0.02411	0.862 %	2.740 %	71.117 %
28	voleibol	0.02266	0.862 %	2.740 %	71.979 %
29	discoteca	0.02266	0.862 %	2.740 %	72.841 %
30	centro comercial	0.02122	0.862 %	2.740 %	73.703 %
31	surf	0.02122	0.862 %	2.740 %	74.565 %
32	mirar peli (cula)	0.02122	0.862 %	2.740 %	75.427 %
33	cometa	0.02122	0.862 %	2.740 %	76.289 %
34	carreta	0.02122	0.862 %	2.740 %	77.151 %
35	game	0.01867	0.862 %	2.740 %	78.013 %
36	beber	0.01867	0.862 %	2.740 %	78.875 %
37	danzar	0.01867	0.862 %	2.740 %	79.737 %
38	dormir	0.01867	0.862 %	2.740 %	80.599 %
39	beisbol	0.01842	0.862 %	2.740 %	81.461 %
40	telemóvil	0.01643	0.862 %	2.740 %	82.323 %
41	música	0.01446	0.862 %	2.740 %	83.185 %
42	carteado	0.01370	0.431 %	1.370 %	83.616 %
43	club	0.01370	0.431 %	1.370 %	84.047 %
44	carpeta	0.01370	0.431 %	1.370 %	84.478 %
45	radiuela	0.01370	0.431 %	1.370 %	84.909 %
46	andar en bici (cleta)	0.01370	0.431 %	1.370 %	85.340 %
47	bola	0.01370	0.431 %	1.370 %	85.771 %
48	comer	0.01273	0.862 %	2.740 %	86.633 %
49	ver la tele (visión)	0.01206	0.431 %	1.370 %	87.064 %
50	computadora	0.01206	0.431 %	1.370 %	87.495 %
51	practicar deporte	0.01206	0.431 %	1.370 %	87.926 %
52	muñeca	0.01206	0.431 %	1.370 %	88.357 %
53	brincar	0.01120	0.862 %	2.740 %	89.219 %
54	juego de la vida	0.01061	0.431 %	1.370 %	89.650 %
55	baile	0.01061	0.431 %	1.370 %	90.081 %
56	war	0.01061	0.431 %	1.370 %	90.512 %
57	básquet	0.01061	0.431 %	1.370 %	90.943 %
58	baraja	0.01061	0.431 %	1.370 %	91.374 %
59	esgrima	0.01061	0.431 %	1.370 %	91.805 %
60	lectura	0.00986	0.862 %	2.740 %	92.667 %
61	escribir	0.00934	0.431 %	1.370 %	93.098 %
62	dibujo	0.00934	0.431 %	1.370 %	93.529 %
63	amigo invisible	0.00934	0.431 %	1.370 %	93.960 %
64	internet	0.00934	0.431 %	1.370 %	94.391 %
65	juego de la memoria	0.00934	0.431 %	1.370 %	94.822 %

66	teatro	0.00934	0.431 %	1.370 %	95.253 %
67	corrida	0.00822	0.431 %	1.370 %	95.684 %
68	crucigrama	0.00822	0.431 %	1.370 %	96.115 %
69	libro	0.00822	0.431 %	1.370 %	96.546 %
70	canción	0.00723	0.431 %	1.370 %	96.977 %
71	basquetbol	0.00723	0.431 %	1.370 %	97.408 %
72	correr	0.00723	0.431 %	1.370 %	97.839 %
73	danza	0.00723	0.431 %	1.370 %	98.270 %
74	paseo	0.00636	0.431 %	1.370 %	98.701 %
75	salir de copas	0.00636	0.431 %	1.370 %	99.132 %
76	rompecabezas	0.00636	0.431 %	1.370 %	99.563 %
77	memoria	0.00560	0.431 %	1.370 %	99.994 %

16. PROFESIONES Y OFICIOS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	profesor	0.57393	9.127 %	63.014 %	9.127 %
2	médico	0.41126	7.540 %	52.055 %	16.667 %
3	abogado	0.31583	5.556 %	38.356 %	22.223 %
4	maestro	0.19326	3.175 %	21.918 %	25.398 %
5	periodista	0.16577	3.373 %	23.288 %	28.771 %
6	azafata	0.16253	2.778 %	19.178 %	31.549 %
7	camarero	0.15660	3.571 %	24.658 %	35.120 %
8	ingeniero	0.14776	2.778 %	19.178 %	37.898 %
9	cocinero	0.13260	2.778 %	19.178 %	40.676 %
10	policia	0.13196	2.778 %	19.178 %	43.454 %
11	peluquero	0.12999	2.183 %	15.068 %	45.637 %
12	estudiante	0.12229	2.381 %	16.438 %	48.018 %
13	director	0.12161	2.579 %	17.808 %	50.597 %
14	cantante	0.11883	2.381 %	16.438 %	52.978 %
15	albañil	0.08874	1.389 %	9.589 %	54.367 %
16	actor	0.08567	1.786 %	12.329 %	56.153 %
17	jugador	0.08217	1.587 %	10.959 %	57.740 %
18	jardinero	0.07941	1.984 %	13.699 %	59.724 %
19	conductor	0.07749	1.587 %	10.959 %	61.311 %
20	carnicero	0.07267	1.786 %	12.329 %	63.097 %
21	escritor	0.06810	1.786 %	12.329 %	64.883 %
22	mecánico	0.06093	1.190 %	8.219 %	66.073 %
23	juez	0.05444	1.190 %	8.219 %	67.263 %
24	músico	0.05107	0.794 %	5.479 %	68.057 %
25	panadero	0.04735	0.794 %	5.479 %	68.851 %
26	vendedor	0.04701	1.190 %	8.219 %	70.041 %
27	dentista	0.04597	0.992 %	6.849 %	71.033 %
28	modista	0.04163	0.992 %	6.849 %	72.025 %
29	secretario	0.04078	0.794 %	5.479 %	72.819 %

30	obrero	0.03542	0.794 %	5.479 %	73.613 %
31	enfermero	0.03492	0.794 %	5.479 %	74.407 %
32	pintor	0.03340	0.794 %	5.479 %	75.201 %
33	arquitecto	0.03300	0.794 %	5.479 %	75.995 %
34	capitán	0.03157	0.595 %	4.110 %	76.590 %
35	motorista	0.03029	0.794 %	5.479 %	77.384 %
36	fontanero	0.02956	0.595 %	4.110 %	77.979 %
37	ama de casa	0.02934	0.595 %	4.110 %	78.574 %
38	escaparatista	0.02923	0.595 %	4.110 %	79.169 %
39	encanador	0.02740	0.397 %	2.740 %	79.566 %
40	bancario	0.02740	0.397 %	2.740 %	79.963 %
41	alcalde	0.02621	0.595 %	4.110 %	80.558 %
42	alumno	0.02531	0.397 %	2.740 %	80.955 %
43	empleado	0.02531	0.397 %	2.740 %	81.352 %
44	entrevistador	0.02160	0.397 %	2.740 %	81.749 %
45	presidente	0.02096	0.397 %	2.740 %	82.146 %
46	dibujador	0.02090	0.397 %	2.740 %	82.543 %
47	futbolista	0.02020	0.397 %	2.740 %	82.940 %
48	jornalista	0.01995	0.397 %	2.740 %	83.337 %
49	ejecutivo	0.01931	0.397 %	2.740 %	83.734 %
50	veterinario	0.01866	0.397 %	2.740 %	84.131 %
51	niñero	0.01843	0.397 %	2.740 %	84.528 %
52	sastre	0.01830	0.595 %	4.110 %	85.123 %
53	bombero	0.01816	0.595 %	4.110 %	85.718 %
54	botones	0.01702	0.397 %	2.740 %	86.115 %
55	borrador	0.01573	0.397 %	2.740 %	86.512 %
56	administrador	0.01370	0.198 %	1.370 %	86.710 %
57	oficial	0.01342	0.397 %	2.740 %	87.107 %
58	cobrador	0.01265	0.198 %	1.370 %	87.305 %
59	comisario de vuelo	0.01265	0.198 %	1.370 %	87.503 %
60	contabilista	0.01240	0.397 %	2.740 %	87.900 %
61	policial	0.01240	0.397 %	2.740 %	88.297 %
62	coach	0.01169	0.198 %	1.370 %	88.495 %
63	peón	0.01169	0.198 %	1.370 %	88.693 %
64	gomero	0.01169	0.198 %	1.370 %	88.891 %
65	recepción	0.01145	0.397 %	2.740 %	89.288 %
66	socorrista	0.01080	0.198 %	1.370 %	89.486 %
67	inspector	0.01080	0.198 %	1.370 %	89.684 %
68	jugador de fútbol	0.01080	0.198 %	1.370 %	89.882 %
69	atendiente	0.01080	0.198 %	1.370 %	90.080 %
70	dibujante	0.01080	0.198 %	1.370 %	90.278 %
71	taxista	0.01058	0.397 %	2.740 %	90.675 %
72	guardia	0.00997	0.198 %	1.370 %	90.873 %
73	campesino	0.00997	0.198 %	1.370 %	91.071 %
74	encuestador	0.00997	0.198 %	1.370 %	91.269 %
75	director de cine (ma)	0.00997	0.198 %	1.370 %	91.467 %

76	jugador de fútbol	0.00997	0.198 %	1.370 %	91.665 %
77	coordinador	0.00997	0.198 %	1.370 %	91.863 %
78	traductor	0.00921	0.198 %	1.370 %	92.061 %
79	contable	0.00921	0.198 %	1.370 %	92.259 %
80	comerciante	0.00921	0.198 %	1.370 %	92.457 %
81	librero	0.00921	0.198 %	1.370 %	92.655 %
82	analista	0.00903	0.397 %	2.740 %	93.052 %
83	historiador	0.00903	0.397 %	2.740 %	93.449 %
84	cartero	0.00879	0.397 %	2.740 %	93.846 %
85	atleta	0.00851	0.198 %	1.370 %	94.044 %
86	juiz	0.00834	0.397 %	2.740 %	94.441 %
87	geógrafo	0.00834	0.397 %	2.740 %	94.838 %
88	avogado	0.00786	0.198 %	1.370 %	95.036 %
89	topógrafo	0.00770	0.397 %	2.740 %	95.433 %
90	niñera	0.00726	0.198 %	1.370 %	95.631 %
91	barrendero	0.00726	0.198 %	1.370 %	95.829 %
92	proyectista	0.00726	0.198 %	1.370 %	96.027 %
93	aviador	0.00711	0.397 %	2.740 %	96.424 %
94	chófer	0.00671	0.198 %	1.370 %	96.622 %
95	diputado	0.00671	0.198 %	1.370 %	96.820 %
96	marinero	0.00657	0.397 %	2.740 %	97.217 %
97	psicólogo	0.00620	0.198 %	1.370 %	97.415 %
98	jefe	0.00620	0.198 %	1.370 %	97.613 %
99	garzón	0.00573	0.198 %	1.370 %	97.811 %
100	repcionista	0.00573	0.198 %	1.370 %	98.009 %
101	modelo	0.00573	0.198 %	1.370 %	98.207 %
102	diseñador	0.00529	0.198 %	1.370 %	98.405 %
103	crítico	0.00489	0.198 %	1.370 %	98.603 %
104	dependiente	0.00417	0.198 %	1.370 %	98.801 %
105	electricista	0.00385	0.198 %	1.370 %	98.999 %
106	canguro	0.00329	0.198 %	1.370 %	99.197 %
107	fotógrafo	0.00239	0.198 %	1.370 %	99.395 %
108	telefonista	0.00221	0.198 %	1.370 %	99.593 %
109	guía turístico	0.00189	0.198 %	1.370 %	99.791 %
110	mozo	0.00174	0.198 %	1.370 %	99.989 %

SEXO: MVJERES

01. EL CUERPO HUMANO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	ojo	0.73676	9.883 %	87.387 %	9.883 %
2	mano	0.64707	8.609 %	76.126 %	18.492 %
3	pie	0.62958	8.762 %	77.477 %	27.254 %
4	cabeza	0.47027	6.062 %	53.604 %	33.316 %

5	boca	0.40537	6.113 %	54.054 %	39.429 %
6	pierna	0.39142	5.909 %	52.252 %	45.338 %
7	nariz	0.34149	4.992 %	44.144 %	50.330 %
8	pelo	0.33107	5.094 %	45.045 %	55.424 %
9	oreja	0.25759	3.872 %	34.234 %	59.296 %
10	brazo	0.23527	3.668 %	32.432 %	62.964 %
11	dedo	0.17356	3.209 %	28.378 %	66.173 %
12	rodilla	0.16805	2.955 %	26.126 %	69.128 %
13	corazón	0.15203	2.394 %	21.171 %	71.522 %
14	codo	0.14979	2.292 %	20.270 %	73.814 %
15	espalda	0.14186	2.394 %	21.171 %	76.208 %
16	cuello	0.13560	2.140 %	18.919 %	78.348 %
17	diente	0.09362	1.681 %	14.865 %	80.029 %
18	pecho	0.08621	1.528 %	13.514 %	81.557 %
19	uña	0.07778	1.630 %	14.414 %	83.187 %
20	lengua	0.06999	1.375 %	12.162 %	84.562 %
21	cabello	0.06968	1.070 %	9.459 %	85.632 %
22	mejilla	0.04619	0.917 %	8.108 %	86.549 %
23	hombro	0.04580	0.713 %	6.306 %	87.262 %
24	ceja	0.04414	0.764 %	6.757 %	88.026 %
25	frente	0.03800	0.713 %	6.306 %	88.739 %
26	coración	0.03610	0.560 %	4.955 %	89.299 %
27	piel	0.03544	0.560 %	4.955 %	89.859 %
28	pestaña	0.03162	0.662 %	5.856 %	90.521 %
29	tobillo	0.02370	0.408 %	3.604 %	90.929 %
30	ombligo	0.02298	0.560 %	4.955 %	91.489 %
31	cachete	0.02237	0.357 %	3.153 %	91.846 %
32	orella	0.01985	0.306 %	2.703 %	92.152 %
33	narina	0.01921	0.255 %	2.252 %	92.407 %
34	culo	0.01877	0.408 %	3.604 %	92.815 %
35	oído	0.01662	0.255 %	2.252 %	93.070 %
36	hígado	0.01596	0.306 %	2.703 %	93.376 %
37	columna	0.01500	0.204 %	1.802 %	93.580 %
38	muñeca	0.01406	0.357 %	3.153 %	93.937 %
39	nalga	0.01365	0.306 %	2.703 %	94.243 %
40	ollo	0.01268	0.153 %	1.351 %	94.396 %
41	labio	0.01230	0.255 %	2.252 %	94.651 %
42	cintura	0.01153	0.255 %	2.252 %	94.906 %
43	hueso	0.01152	0.306 %	2.703 %	95.212 %
44	estómago	0.01023	0.306 %	2.703 %	95.518 %
45	rostro	0.00982	0.153 %	1.351 %	95.671 %
46	pulmón	0.00977	0.255 %	2.252 %	95.926 %
47	muslo	0.00915	0.204 %	1.802 %	96.130 %
48	cola	0.00908	0.204 %	1.802 %	96.334 %
49	seno	0.00869	0.204 %	1.802 %	96.538 %
50	bajo	0.00845	0.102 %	0.901 %	96.640 %

51	párpado	0.00818	0.255 %	2.252 %	96.895 %
52	cabeça	0.00778	0.102 %	0.901 %	96.997 %
53	vientre	0.00759	0.204 %	1.802 %	97.201 %
54	cadera	0.00759	0.204 %	1.802 %	97.405 %
55	braso	0.00744	0.102 %	0.901 %	97.507 %
56	pompis	0.00614	0.102 %	0.901 %	97.609 %
57	tripa	0.00614	0.102 %	0.901 %	97.711 %
58	pez	0.00576	0.102 %	0.901 %	97.813 %
59	panza	0.00574	0.153 %	1.351 %	97.966 %
60	cerra	0.00540	0.102 %	0.901 %	98.068 %
61	cara	0.00530	0.102 %	0.901 %	98.170 %
62	garganta	0.00502	0.153 %	1.351 %	98.323 %
63	cacheta	0.00476	0.102 %	0.901 %	98.425 %
64	mono	0.00450	0.051 %	0.450 %	98.476 %
65	sonrisa	0.00423	0.051 %	0.450 %	98.527 %
66	pello	0.00396	0.051 %	0.450 %	98.578 %
67	pescoço	0.00396	0.051 %	0.450 %	98.629 %
68	radio	0.00396	0.051 %	0.450 %	98.680 %
69	peluca	0.00396	0.051 %	0.450 %	98.731 %
70	peito	0.00372	0.051 %	0.450 %	98.782 %
71	mentón	0.00349	0.051 %	0.450 %	98.833 %
72	pantorrilla	0.00349	0.051 %	0.450 %	98.884 %
73	panturrilla	0.00324	0.102 %	0.901 %	98.986 %
74	talón	0.00307	0.051 %	0.450 %	99.037 %
75	riñón	0.00307	0.051 %	0.450 %	99.088 %
76	barriga	0.00302	0.102 %	0.901 %	99.190 %
77	blazo	0.00288	0.051 %	0.450 %	99.241 %
78	quijada	0.00253	0.051 %	0.450 %	99.292 %
79	barbilla	0.00228	0.102 %	0.901 %	99.394 %
80	ingle	0.00223	0.051 %	0.450 %	99.445 %
81	intestino	0.00210	0.102 %	0.901 %	99.547 %
82	bigote	0.00209	0.051 %	0.450 %	99.598 %
83	barba	0.00196	0.051 %	0.450 %	99.649 %
84	teta	0.00196	0.051 %	0.450 %	99.700 %
85	cerebro	0.00184	0.051 %	0.450 %	99.751 %
86	pulso	0.00162	0.051 %	0.450 %	99.802 %
87	costilla	0.00134	0.051 %	0.450 %	99.853 %
88	pezón	0.00104	0.051 %	0.450 %	99.904 %
89	vagina	0.00066	0.051 %	0.450 %	99.955 %
90	vulva	0.00062	0.051 %	0.450 %	100.006 %

02. LA ROPA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	pantalón	0.75978	16.442 %	82.432 %	16.442 %
2	falda	0.40452	9.254 %	46.396 %	25.696 %

3	camisa	0.31053	7.098 %	35.586 %	32.794 %
4	zapato	0.25802	6.199 %	31.081 %	38.993 %
5	blusa	0.23341	5.481 %	27.477 %	44.474 %
6	saco	0.13456	3.414 %	17.117 %	47.888 %
7	vestido	0.13349	3.414 %	17.117 %	51.302 %
8	calcetín	0.12141	3.145 %	15.766 %	54.447 %
9	corbata	0.12053	3.235 %	16.216 %	57.682 %
10	media	0.10987	3.145 %	15.766 %	60.827 %
11	vaquero	0.09688	2.516 %	12.613 %	63.343 %
12	bufanda	0.08759	2.156 %	10.811 %	65.499 %
13	chaqueta	0.08526	2.156 %	10.811 %	67.655 %
14	braga	0.07890	2.246 %	11.261 %	69.901 %
15	camiseta	0.07315	1.887 %	9.459 %	71.788 %
16	sostén	0.05129	1.617 %	8.108 %	73.405 %
17	minifalda	0.04809	1.258 %	6.306 %	74.663 %
18	sujetador	0.04542	1.168 %	5.856 %	75.831 %
19	calzoncillo	0.04492	1.527 %	7.658 %	77.358 %
20	zapatilla	0.03092	0.898 %	4.505 %	78.256 %
21	bombacha	0.03030	0.898 %	4.505 %	79.154 %
22	jersey	0.02889	0.719 %	3.604 %	79.873 %
23	bermuda	0.02882	0.898 %	4.505 %	80.771 %
24	abrigo	0.02852	0.809 %	4.054 %	81.580 %
25	short	0.02798	0.809 %	4.054 %	82.389 %
26	traje	0.02677	0.809 %	4.054 %	83.198 %
27	gafa	0.02674	0.809 %	4.054 %	84.007 %
28	sapato	0.02441	0.539 %	2.703 %	84.546 %
29	guante	0.02424	0.629 %	3.153 %	85.175 %
30	pantalón corto	0.02248	0.629 %	3.153 %	85.804 %
31	cinturón	0.02160	0.719 %	3.604 %	86.523 %
32	reloj	0.02024	0.539 %	2.703 %	87.062 %
33	pendiente	0.01970	0.539 %	2.703 %	87.601 %
34	jaqueta	0.01944	0.539 %	2.703 %	88.140 %
35	anillo	0.01898	0.629 %	3.153 %	88.769 %
36	sombrero	0.01736	0.629 %	3.153 %	89.398 %
37	sobretudo	0.01734	0.449 %	2.252 %	89.847 %
38	remera	0.01664	0.449 %	2.252 %	90.296 %
39	sapatilla	0.01542	0.359 %	1.802 %	90.655 %
40	pijama	0.01411	0.359 %	1.802 %	91.014 %
41	musculosa	0.01349	0.359 %	1.802 %	91.373 %
42	campera	0.01296	0.359 %	1.802 %	91.732 %
43	bota	0.01179	0.359 %	1.802 %	92.091 %
44	bolsillo	0.01135	0.270 %	1.351 %	92.361 %
45	tacón	0.01129	0.359 %	1.802 %	92.720 %
46	chándal	0.01075	0.449 %	2.252 %	93.169 %
47	blusón	0.01040	0.270 %	1.351 %	93.439 %
48	gorro	0.01015	0.359 %	1.802 %	93.798 %
49	casaco	0.01013	0.270 %	1.351 %	94.068 %
50	playera	0.00832	0.180 %	0.901 %	94.248 %
51	calza	0.00832	0.180 %	0.901 %	94.428 %
52	calça	0.00769	0.180 %	0.901 %	94.608 %
53	pochera	0.00769	0.180 %	0.901 %	94.788 %
54	mono	0.00769	0.180 %	0.901 %	94.968 %
55	paletó	0.00769	0.180 %	0.901 %	95.148 %
56	ojota	0.00758	0.270 %	1.351 %	95.418 %

57	gorra	0.00734	0.270 %	1.351 %	95.688 %
58	sandalia	0.00719	0.180 %	0.901 %	95.868 %
59	corpiño	0.00710	0.180 %	0.901 %	96.048 %
60	ventana	0.00710	0.180 %	0.901 %	96.228 %
61	bolso	0.00656	0.180 %	0.901 %	96.408 %
62	corbaza	0.00656	0.180 %	0.901 %	96.588 %
63	calzón	0.00606	0.180 %	0.901 %	96.768 %
64	jaleco	0.00606	0.180 %	0.901 %	96.948 %
65	pañuelo	0.00594	0.180 %	0.901 %	97.128 %
66	traje de baño	0.00560	0.180 %	0.901 %	97.308 %
67	maquillaje	0.00560	0.180 %	0.901 %	97.488 %
68	tenis	0.00517	0.180 %	0.901 %	97.668 %
69	anteojo	0.00478	0.180 %	0.901 %	97.848 %
70	aro	0.00450	0.090 %	0.450 %	97.938 %
71	calzado	0.00450	0.090 %	0.450 %	98.028 %
72	cazadora	0.00441	0.180 %	0.901 %	98.208 %
73	chaleco	0.00436	0.180 %	0.901 %	98.388 %
74	sapatinho	0.00416	0.090 %	0.450 %	98.478 %
75	joya	0.00384	0.090 %	0.450 %	98.568 %
76	collar	0.00384	0.090 %	0.450 %	98.658 %
77	pollera	0.00384	0.090 %	0.450 %	98.748 %
78	sudadera	0.00355	0.090 %	0.450 %	98.838 %
79	lente	0.00328	0.090 %	0.450 %	98.928 %
80	biquini	0.00303	0.090 %	0.450 %	99.018 %
81	caperucita	0.00303	0.090 %	0.450 %	99.108 %
82	pulóver	0.00259	0.090 %	0.450 %	99.198 %
83	jaquetón	0.00259	0.090 %	0.450 %	99.288 %
84	casco	0.00239	0.090 %	0.450 %	99.378 %
85	bañador	0.00221	0.090 %	0.450 %	99.468 %
86	sustentador	0.00204	0.090 %	0.450 %	99.558 %
87	blaiser	0.00188	0.090 %	0.450 %	99.648 %
88	delantal	0.00188	0.090 %	0.450 %	99.738 %
89	suéter	0.00174	0.090 %	0.450 %	99.828 %
90	pantufila	0.00174	0.090 %	0.450 %	99.918 %
91	cartera	0.00137	0.090 %	0.450 %	100.008 %

03. PARTES DE LA CASA (SIN LOS MUEBLES)

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	cocina	0.73016	16.713 %	81.982 %	16.713 %
2	(cuarto de) baño	0.57976	13.774 %	67.568 %	30.487 %
3	cuarto	0.39714	9.091 %	44.595 %	39.578 %
4	sala	0.25584	6.612 %	32.432 %	46.190 %
5	puerta	0.18467	4.867 %	23.874 %	51.057 %
6	ventana	0.17097	4.408 %	21.622 %	55.465 %
7	salón	0.16165	4.224 %	20.721 %	59.689 %
8	dormitorio	0.16053	4.040 %	19.820 %	63.729 %
9	garaje	0.14391	4.500 %	22.072 %	68.229 %
10	habitación	0.13853	3.214 %	15.766 %	71.443 %
11	jardín	0.10864	3.306 %	16.216 %	74.749 %

12	comedor	0.10242	3.122 %	15.315 %	77.871 %
13	piso	0.08244	2.112 %	10.360 %	79.983 %
14	bañero	0.05763	1.377 %	6.757 %	81.360 %
15	patio	0.05348	1.561 %	7.658 %	82.921 %
16	pasillo	0.05239	1.653 %	8.108 %	84.574 %
17	sótano	0.04369	1.377 %	6.757 %	85.951 %
18	pared	0.04349	1.194 %	5.856 %	87.145 %
19	escalera	0.03693	1.194 %	5.856 %	88.339 %
20	(salón) comedor	0.03472	0.918 %	4.505 %	89.257 %
21	balcón	0.02549	0.826 %	4.054 %	90.083 %
22	lavandería	0.02341	0.735 %	3.604 %	90.818 %
23	escritorio	0.01769	0.551 %	2.703 %	91.369 %
24	cozina	0.01488	0.367 %	1.802 %	91.736 %
25	garage	0.01327	0.367 %	1.802 %	92.103 %
26	tejado	0.01106	0.367 %	1.802 %	92.470 %
27	terrazza	0.00837	0.275 %	1.351 %	92.745 %
28	escadería	0.00819	0.184 %	0.901 %	92.929 %
29	ventanilla	0.00819	0.184 %	0.901 %	93.113 %
30	azulejo	0.00819	0.184 %	0.901 %	93.297 %
31	mesa	0.00788	0.184 %	0.901 %	93.481 %
32	pateo	0.00744	0.184 %	0.901 %	93.665 %
33	escadera	0.00744	0.184 %	0.901 %	93.849 %
34	saleta	0.00744	0.184 %	0.901 %	94.033 %
35	living	0.00704	0.184 %	0.901 %	94.217 %
36	techo	0.00691	0.275 %	1.351 %	94.492 %
37	servicio	0.00676	0.184 %	0.901 %	94.676 %
38	luz	0.00676	0.184 %	0.901 %	94.860 %
39	suelo	0.00676	0.184 %	0.901 %	95.044 %
40	sala (de estar)	0.00676	0.184 %	0.901 %	95.228 %
41	cómodo	0.00614	0.184 %	0.901 %	95.412 %
42	vaso	0.00614	0.184 %	0.901 %	95.596 %
43	tele (visión)	0.00614	0.184 %	0.901 %	95.780 %
44	sillón	0.00614	0.184 %	0.901 %	95.964 %
45	teto	0.00558	0.184 %	0.901 %	96.148 %
46	ordenador	0.00558	0.184 %	0.901 %	96.332 %
47	varanda	0.00507	0.184 %	0.901 %	96.516 %
48	teléfono	0.00507	0.184 %	0.901 %	96.700 %
49	área de servicio	0.00507	0.184 %	0.901 %	96.884 %
50	porón	0.00461	0.184 %	0.901 %	97.068 %
51	bañera	0.00450	0.092 %	0.450 %	97.160 %
52	frente	0.00450	0.092 %	0.450 %	97.252 %
53	pieza	0.00450	0.092 %	0.450 %	97.344 %
54	oficina	0.00420	0.184 %	0.901 %	97.528 %
55	chaminea	0.00419	0.184 %	0.901 %	97.712 %
56	silla	0.00409	0.092 %	0.450 %	97.804 %
57	pileta	0.00380	0.184 %	0.901 %	97.988 %

58	ducha	0.00372	0.092 %	0.450 %	98.080 %
59	desván	0.00372	0.092 %	0.450 %	98.172 %
60	casa de baño	0.00338	0.092 %	0.450 %	98.264 %
61	buhardilla	0.00338	0.092 %	0.450 %	98.356 %
62	balsón	0.00338	0.092 %	0.450 %	98.448 %
63	ático	0.00338	0.092 %	0.450 %	98.540 %
64	parede	0.00307	0.092 %	0.450 %	98.632 %
65	janela	0.00307	0.092 %	0.450 %	98.724 %
66	vestuario	0.00307	0.092 %	0.450 %	98.816 %
67	garajen	0.00279	0.092 %	0.450 %	98.908 %
68	copa	0.00279	0.092 %	0.450 %	99.000 %
69	tejo	0.00253	0.092 %	0.450 %	99.092 %
70	chão	0.00253	0.092 %	0.450 %	99.184 %
71	porta	0.00253	0.092 %	0.450 %	99.276 %
72	sótodo	0.00253	0.092 %	0.450 %	99.368 %
73	salón (de juegos)	0.00253	0.092 %	0.450 %	99.460 %
74	antesala	0.00230	0.092 %	0.450 %	99.552 %
75	fregadero	0.00230	0.092 %	0.450 %	99.644 %
76	crystal	0.00190	0.092 %	0.450 %	99.736 %
77	biblioteca	0.00173	0.092 %	0.450 %	99.828 %
78	despacho	0.00173	0.092 %	0.450 %	99.920 %
79	azotea	0.00157	0.092 %	0.450 %	100.012 %

04. LOS MUEBLES DE LA CASA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	mesa	0.59008	16.667 %	68.468 %	16.667 %
2	cama	0.48141	14.254 %	58.559 %	30.921 %
3	silla	0.41490	11.842 %	48.649 %	42.763 %
4	sofá	0.31744	8.991 %	36.937 %	51.754 %
5	armario	0.13260	4.715 %	19.369 %	56.469 %
6	sillón	0.12491	4.057 %	16.667 %	60.526 %
7	tele (visión)	0.12475	3.838 %	15.766 %	64.364 %
8	estantería	0.11827	4.057 %	16.667 %	68.421 %
9	heladera	0.07124	2.412 %	9.910 %	70.833 %
10	ropero	0.06393	2.303 %	9.459 %	73.136 %
11	cadera	0.05492	1.754 %	7.207 %	74.890 %
12	escritorio	0.04930	1.754 %	7.207 %	76.644 %
13	cuadro	0.04365	1.425 %	5.856 %	78.069 %
14	fogón	0.03968	1.425 %	5.856 %	79.494 %
15	nevera	0.03814	1.316 %	5.405 %	80.810 %
16	cocina	0.03636	1.206 %	4.955 %	82.016 %
17	ordenador	0.03436	1.206 %	4.955 %	83.222 %
18	espejo	0.02788	1.206 %	4.955 %	84.428 %
19	almohada	0.02532	1.206 %	4.955 %	85.634 %

20	frigorífico	0.02503	0.987 %	4.054 %	86.621 %
21	ventana	0.02240	0.658 %	2.703 %	87.279 %
22	lámpara	0.02142	0.768 %	3.153 %	88.047 %
23	mesilla	0.01987	0.658 %	2.703 %	88.705 %
24	radio	0.01890	0.877 %	3.604 %	89.582 %
25	lavadora	0.01699	0.439 %	1.802 %	90.021 %
26	heladería	0.01497	0.548 %	2.252 %	90.569 %
27	estante	0.01443	0.658 %	2.703 %	91.227 %
28	cajón	0.01363	0.439 %	1.802 %	91.666 %
29	mesita de luz	0.01299	0.548 %	2.252 %	92.214 %
30	pila	0.01083	0.439 %	1.802 %	92.653 %
31	puerta	0.01072	0.329 %	1.351 %	92.982 %
32	dormitorio	0.00942	0.329 %	1.351 %	93.311 %
33	alfombra	0.00894	0.439 %	1.802 %	93.750 %
34	guardarropa	0.00872	0.439 %	1.802 %	94.189 %
35	messilla	0.00798	0.219 %	0.901 %	94.408 %
36	mesilla (de noche)	0.00783	0.329 %	1.351 %	94.737 %
37	cadeira	0.00707	0.219 %	0.901 %	94.956 %
38	teléfono	0.00707	0.219 %	0.901 %	95.175 %
39	banco	0.00657	0.329 %	1.351 %	95.504 %
40	computadora	0.00645	0.219 %	0.901 %	95.723 %
41	microondas	0.00627	0.219 %	0.901 %	95.942 %
42	tocador	0.00555	0.219 %	0.901 %	96.161 %
43	salón	0.00555	0.219 %	0.901 %	96.380 %
44	ducha	0.00547	0.219 %	0.901 %	96.599 %
45	DVD	0.00531	0.219 %	0.901 %	96.818 %
46	estufa	0.00492	0.219 %	0.901 %	97.037 %
47	mecedora	0.00450	0.110 %	0.450 %	97.147 %
48	escalera	0.00450	0.110 %	0.450 %	97.257 %
49	juego del comedor	0.00450	0.110 %	0.450 %	97.367 %
50	cortina	0.00436	0.219 %	0.901 %	97.586 %
51	copa	0.00399	0.110 %	0.450 %	97.696 %
52	aciento	0.00399	0.110 %	0.450 %	97.806 %
53	poltrona	0.00399	0.110 %	0.450 %	97.916 %
54	refrigerador	0.00354	0.110 %	0.450 %	98.026 %
55	litera	0.00354	0.110 %	0.450 %	98.136 %
56	luz	0.00354	0.110 %	0.450 %	98.246 %
57	televisor	0.00354	0.110 %	0.450 %	98.356 %
58	aparador	0.00313	0.110 %	0.450 %	98.466 %
59	tapete	0.00313	0.110 %	0.450 %	98.576 %
60	hamaca	0.00313	0.110 %	0.450 %	98.686 %
61	colchón	0.00313	0.110 %	0.450 %	98.796 %
62	sija	0.00313	0.110 %	0.450 %	98.906 %
63	freezer	0.00313	0.110 %	0.450 %	99.016 %
64	mesa (de noche)	0.00278	0.110 %	0.450 %	99.126 %
65	lavadero	0.00278	0.110 %	0.450 %	99.236 %

66	butaca	0.00246	0.110 %	0.450 %	99.346 %
67	olla	0.00246	0.110 %	0.450 %	99.456 %
68	lavarropa	0.00246	0.110 %	0.450 %	99.566 %
69	lampada	0.00218	0.110 %	0.450 %	99.676 %
70	frigorifico	0.00218	0.110 %	0.450 %	99.786 %
71	video	0.00193	0.110 %	0.450 %	99.896 %
72	bañera	0.00171	0.110 %	0.450 %	100.006 %

05. ALIMENTOS Y BEBIDAS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	leche	0.30642	4.196 %	40.090 %	4.196 %
2	agua	0.27429	3.583 %	34.234 %	7.779 %
3	queso	0.23384	3.536 %	33.784 %	11.315 %
4	pan	0.22786	3.206 %	30.631 %	14.521 %
5	vino	0.22397	3.065 %	29.279 %	17.586 %
6	naranja	0.19006	2.876 %	27.477 %	20.462 %
7	pollo	0.18979	2.782 %	26.577 %	23.244 %
8	café	0.18686	2.593 %	24.775 %	25.837 %
9	manzana	0.17712	2.640 %	25.225 %	28.477 %
10	arroz	0.17700	2.499 %	23.874 %	30.976 %
11	frijol	0.16126	2.263 %	21.622 %	33.239 %
12	gaseosa	0.15829	2.027 %	19.369 %	35.266 %
13	té	0.15345	2.263 %	21.622 %	37.529 %
14	jamón	0.12965	2.216 %	21.171 %	39.745 %
15	bocadillo	0.12838	1.556 %	14.865 %	41.301 %
16	jugo	0.11338	1.556 %	14.865 %	42.857 %
17	paella	0.11281	1.414 %	13.514 %	44.271 %
18	cerveza	0.10904	1.744 %	16.667 %	46.015 %
19	zumos	0.10203	1.367 %	13.063 %	47.382 %
20	refresco	0.09809	1.320 %	12.613 %	48.702 %
21	ensalada	0.09158	1.367 %	13.063 %	50.069 %
22	lechuga	0.09000	1.462 %	13.964 %	51.531 %
23	pescado	0.08958	1.603 %	15.315 %	53.134 %
24	zanahoria	0.08584	1.414 %	13.514 %	54.548 %
25	patata	0.08098	1.320 %	12.613 %	55.868 %
26	carne	0.07861	1.367 %	13.063 %	57.235 %
27	tortilla	0.07656	1.132 %	10.811 %	58.367 %
28	plátano	0.06486	0.990 %	9.459 %	59.357 %
29	huevo	0.05985	0.896 %	8.559 %	60.253 %
30	fresa	0.05916	0.896 %	8.559 %	61.149 %
31	pasta	0.05743	0.896 %	8.559 %	62.045 %
32	maíz	0.05712	0.896 %	8.559 %	62.941 %
33	tomate	0.05707	1.084 %	10.360 %	64.025 %
34	chocolate	0.05611	0.896 %	8.559 %	64.921 %

35	banana	0.05530	0.896 %	8.559 %	65.817 %
36	limón	0.05435	1.084 %	10.360 %	66.901 %
37	papa	0.05197	0.754 %	7.207 %	67.655 %
38	aguacate	0.05120	0.990 %	9.459 %	68.645 %
39	melocotón	0.05022	0.849 %	8.108 %	69.494 %
40	frutilla	0.04793	0.802 %	7.658 %	70.296 %
41	galleta	0.04417	0.849 %	8.108 %	71.145 %
42	uva	0.04291	0.754 %	7.207 %	71.899 %
43	macarrón	0.03871	0.519 %	4.955 %	72.418 %
44	sandía	0.03714	0.613 %	5.856 %	73.031 %
45	pastel	0.03626	0.660 %	6.306 %	73.691 %
46	helado	0.03603	0.566 %	5.405 %	74.257 %
47	mantequilla	0.03592	0.707 %	6.757 %	74.964 %
48	tarta	0.03353	0.802 %	7.658 %	75.766 %
49	guacamole	0.03137	0.519 %	4.955 %	76.285 %
50	melón	0.03126	0.566 %	5.405 %	76.851 %
51	cebolla	0.03106	0.660 %	6.306 %	77.511 %
52	nacho	0.03100	0.471 %	4.505 %	77.982 %
53	tequila	0.03084	0.519 %	4.955 %	78.501 %
54	pizza	0.02998	0.424 %	4.054 %	78.925 %
55	viño	0.02655	0.330 %	3.153 %	79.255 %
56	durazno	0.02635	0.613 %	5.856 %	79.868 %
57	poroto	0.02567	0.471 %	4.505 %	80.339 %
58	tostada	0.02491	0.330 %	3.153 %	80.669 %
59	pera	0.02354	0.330 %	3.153 %	80.999 %
60	salsa	0.02291	0.377 %	3.604 %	81.376 %
61	ajo	0.02230	0.471 %	4.505 %	81.847 %
62	torta	0.02170	0.424 %	4.054 %	82.271 %
63	cerdo	0.02144	0.377 %	3.604 %	82.648 %
64	espinaca	0.02141	0.377 %	3.604 %	83.025 %
65	dulce	0.02107	0.330 %	3.153 %	83.355 %
66	mojito	0.02090	0.236 %	2.252 %	83.591 %
67	aceite	0.02002	0.330 %	3.153 %	83.921 %
68	cordero	0.01942	0.236 %	2.252 %	84.157 %
69	azúcar	0.01938	0.330 %	3.153 %	84.487 %
70	taco	0.01938	0.283 %	2.703 %	84.770 %
71	piña	0.01922	0.471 %	4.505 %	85.241 %
72	ananás	0.01914	0.471 %	4.505 %	85.712 %
73	choclo	0.01857	0.283 %	2.703 %	85.995 %
74	yogur	0.01815	0.283 %	2.703 %	86.278 %
75	chili	0.01773	0.283 %	2.703 %	86.561 %
76	coca-cola	0.01746	0.189 %	1.802 %	86.750 %
77	papaya	0.01740	0.283 %	2.703 %	87.033 %
78	sal	0.01694	0.283 %	2.703 %	87.316 %
79	dulce de leche	0.01638	0.330 %	3.153 %	87.646 %
80	sumo	0.01589	0.189 %	1.802 %	87.835 %

81	puchero	0.01577	0.189 %	1.802 %	88.024 %
82	fideo	0.01569	0.283 %	2.703 %	88.307 %
83	fréjol	0.01537	0.189 %	1.802 %	88.496 %
84	judía	0.01495	0.236 %	2.252 %	88.732 %
85	caña	0.01441	0.189 %	1.802 %	88.921 %
86	pimiento	0.01404	0.283 %	2.703 %	89.204 %
87	aceituna	0.01335	0.189 %	1.802 %	89.393 %
88	burrito	0.01319	0.236 %	2.252 %	89.629 %
89	pavo	0.01284	0.236 %	2.252 %	89.865 %
90	postre	0.01271	0.236 %	2.252 %	90.101 %
91	coñac	0.01270	0.189 %	1.802 %	90.290 %
92	calamar	0.01240	0.189 %	1.802 %	90.479 %
93	manteca	0.01233	0.189 %	1.802 %	90.668 %
94	medialuna	0.01194	0.141 %	1.351 %	90.809 %
95	caipirinha	0.01166	0.141 %	1.351 %	90.950 %
96	mermelada	0.01099	0.141 %	1.351 %	91.091 %
97	sopa	0.01095	0.189 %	1.802 %	91.280 %
98	chorizo	0.01061	0.236 %	2.252 %	91.516 %
99	legumbre	0.01003	0.141 %	1.351 %	91.657 %
100	hamburguesa	0.00988	0.189 %	1.802 %	91.846 %
101	miel	0.00968	0.189 %	1.802 %	92.035 %
102	tapa	0.00963	0.141 %	1.351 %	92.176 %
103	bollo	0.00962	0.141 %	1.351 %	92.317 %
104	remolacha	0.00913	0.141 %	1.351 %	92.458 %
105	mostaza	0.00906	0.141 %	1.351 %	92.599 %
106	birra	0.00901	0.094 %	0.901 %	92.693 %
107	higo	0.00901	0.094 %	0.901 %	92.787 %
108	cerveja	0.00873	0.094 %	0.901 %	92.881 %
109	cenoria	0.00845	0.094 %	0.901 %	92.975 %
110	vitamina	0.00845	0.094 %	0.901 %	93.069 %
111	picanha	0.00845	0.094 %	0.901 %	93.163 %
112	sardina	0.00793	0.094 %	0.901 %	93.257 %
113	empanada	0.00786	0.189 %	1.802 %	93.446 %
114	sangría	0.00768	0.094 %	0.901 %	93.540 %
115	alfajor	0.00768	0.094 %	0.901 %	93.634 %
116	sorvete	0.00744	0.094 %	0.901 %	93.728 %
117	pochoclo	0.00744	0.094 %	0.901 %	93.822 %
118	gazpacho	0.00729	0.141 %	1.351 %	93.963 %
119	papa frita	0.00721	0.094 %	0.901 %	94.057 %
120	comida	0.00711	0.094 %	0.901 %	94.151 %
121	mango	0.00680	0.141 %	1.351 %	94.292 %
122	aguardiente	0.00676	0.094 %	0.901 %	94.386 %
123	perejil	0.00674	0.141 %	1.351 %	94.527 %
124	churro	0.00602	0.094 %	0.901 %	94.621 %
125	hamburguer	0.00602	0.094 %	0.901 %	94.715 %
126	fruta	0.00581	0.094 %	0.901 %	94.809 %

127	fresca	0.00576	0.094 %	0.901 %	94.903 %
128	hígado	0.00568	0.094 %	0.901 %	94.997 %
129	batata	0.00550	0.094 %	0.901 %	95.091 %
130	pancho	0.00542	0.141 %	1.351 %	95.232 %
131	pieza	0.00540	0.094 %	0.901 %	95.326 %
132	garbanzo	0.00521	0.094 %	0.901 %	95.420 %
133	harina	0.00511	0.094 %	0.901 %	95.514 %
134	milanesa	0.00479	0.094 %	0.901 %	95.608 %
135	marisco	0.00461	0.094 %	0.901 %	95.702 %
136	palomita	0.00453	0.094 %	0.901 %	95.796 %
137	mate	0.00450	0.047 %	0.450 %	95.843 %
138	soda	0.00450	0.047 %	0.450 %	95.890 %
139	carne picada	0.00446	0.094 %	0.901 %	95.984 %
140	carne de res	0.00446	0.094 %	0.901 %	96.078 %
141	perro caliente	0.00423	0.047 %	0.450 %	96.125 %
142	estrogonofe	0.00423	0.047 %	0.450 %	96.172 %
143	coliflor	0.00423	0.047 %	0.450 %	96.219 %
144	pella	0.00423	0.047 %	0.450 %	96.266 %
145	morcilla	0.00419	0.094 %	0.901 %	96.360 %
146	fiambre	0.00396	0.047 %	0.450 %	96.407 %
147	sonso	0.00396	0.047 %	0.450 %	96.454 %
148	licor	0.00396	0.047 %	0.450 %	96.501 %
149	bizcocho	0.00396	0.047 %	0.450 %	96.548 %
150	ternera	0.00396	0.047 %	0.450 %	96.595 %
151	suco	0.00396	0.047 %	0.450 %	96.642 %
152	moros con cristianos	0.00396	0.047 %	0.450 %	96.689 %
153	feijoada	0.00396	0.047 %	0.450 %	96.736 %
154	tinto	0.00396	0.047 %	0.450 %	96.783 %
155	refrigerante	0.00396	0.047 %	0.450 %	96.830 %
156	caramelo	0.00393	0.141 %	1.351 %	96.971 %
157	carne de chancho	0.00393	0.094 %	0.901 %	97.065 %
158	parrilla	0.00393	0.094 %	0.901 %	97.159 %
159	feijón	0.00372	0.047 %	0.450 %	97.206 %
160	maní	0.00372	0.047 %	0.450 %	97.253 %
161	brócoli	0.00356	0.094 %	0.901 %	97.347 %
162	pan de queso	0.00349	0.047 %	0.450 %	97.394 %
163	ají	0.00335	0.094 %	0.901 %	97.488 %
164	maíz	0.00327	0.047 %	0.450 %	97.535 %
165	ramón	0.00327	0.047 %	0.450 %	97.582 %
166	emparedado	0.00327	0.047 %	0.450 %	97.629 %
167	pastilla	0.00327	0.047 %	0.450 %	97.676 %
168	matambre	0.00324	0.094 %	0.901 %	97.770 %
169	alveja	0.00324	0.094 %	0.901 %	97.864 %
170	verdura	0.00307	0.047 %	0.450 %	97.911 %
171	pez	0.00307	0.047 %	0.450 %	97.958 %
172	requezón	0.00307	0.047 %	0.450 %	98.005 %

173	cordeiro	0.00307	0.047 %	0.450 %	98.052 %
174	feroles	0.00288	0.047 %	0.450 %	98.099 %
175	mejillón	0.00288	0.047 %	0.450 %	98.146 %
176	judía (verde)	0.00288	0.047 %	0.450 %	98.193 %
177	trigo	0.00288	0.047 %	0.450 %	98.240 %
178	canela	0.00288	0.047 %	0.450 %	98.287 %
179	berenjena	0.00286	0.094 %	0.901 %	98.381 %
180	avocado	0.00270	0.047 %	0.450 %	98.428 %
181	vainilla	0.00270	0.047 %	0.450 %	98.475 %
182	quesadilla	0.00270	0.047 %	0.450 %	98.522 %
183	pimienta	0.00270	0.047 %	0.450 %	98.569 %
184	salsicha	0.00268	0.094 %	0.901 %	98.663 %
185	mamón	0.00253	0.047 %	0.450 %	98.710 %
186	quezo	0.00253	0.047 %	0.450 %	98.757 %
187	coco	0.00253	0.047 %	0.450 %	98.804 %
188	fajita	0.00253	0.047 %	0.450 %	98.851 %
189	semilla	0.00251	0.094 %	0.901 %	98.945 %
190	camarón	0.00249	0.094 %	0.901 %	99.039 %
191	merengue	0.00238	0.047 %	0.450 %	99.086 %
192	col	0.00238	0.047 %	0.450 %	99.133 %
193	oveja	0.00238	0.047 %	0.450 %	99.180 %
194	crema de leche	0.00236	0.094 %	0.901 %	99.274 %
195	nuez	0.00223	0.047 %	0.450 %	99.321 %
196	huebo	0.00223	0.047 %	0.450 %	99.368 %
197	asado	0.00209	0.047 %	0.450 %	99.415 %
198	mora	0.00209	0.047 %	0.450 %	99.462 %
199	flan	0.00209	0.047 %	0.450 %	99.509 %
200	cangrejo	0.00162	0.047 %	0.450 %	99.556 %
201	boquerón	0.00152	0.047 %	0.450 %	99.603 %
202	longaniza	0.00152	0.047 %	0.450 %	99.650 %
203	salmón	0.00143	0.047 %	0.450 %	99.697 %
204	acelga	0.00126	0.047 %	0.450 %	99.744 %
205	albahaca	0.00126	0.047 %	0.450 %	99.791 %
206	paloma	0.00126	0.047 %	0.450 %	99.838 %
207	salteña	0.00104	0.047 %	0.450 %	99.885 %
208	langostino	0.00091	0.047 %	0.450 %	99.932 %
209	almendra	0.00048	0.047 %	0.450 %	99.979 %

06. OBJETOS COLOCADOS EN LA MESA PARA LA COMIDA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	plato	0.68130	23.159 %	77.928 %	23.159 %
2	vaso	0.36036	14.726 %	49.550 %	37.885 %
3	cuchara	0.35036	13.655 %	45.946 %	51.540 %
4	tenedor	0.20232	8.300 %	27.928 %	59.840 %

5	cuchillo	0.12740	5.221 %	17.568 %	65.061 %
6	taza	0.12245	5.622 %	18.919 %	70.683 %
7	servilleta	0.06759	3.748 %	12.613 %	74.431 %
8	cubierto	0.06290	2.677 %	9.009 %	77.108 %
9	copa	0.05298	2.677 %	9.009 %	79.785 %
10	jarra	0.03862	2.410 %	8.108 %	82.195 %
11	olla	0.03754	1.740 %	5.856 %	83.935 %
12	cutillo	0.03694	1.473 %	4.955 %	85.408 %
13	toalla	0.03572	1.874 %	6.306 %	87.282 %
14	taller	0.02577	0.937 %	3.153 %	88.219 %
15	mantel	0.02570	1.339 %	4.505 %	89.558 %
16	sartén	0.02414	1.071 %	3.604 %	90.629 %
17	tasa	0.01786	0.803 %	2.703 %	91.432 %
18	botella	0.01682	0.937 %	3.153 %	92.369 %
19	taça	0.01116	0.402 %	1.351 %	92.771 %
20	copo	0.00757	0.268 %	0.901 %	93.039 %
21	plato hondo	0.00744	0.268 %	0.901 %	93.307 %
22	toalha	0.00744	0.268 %	0.901 %	93.575 %
23	plato llano	0.00614	0.268 %	0.901 %	93.843 %
24	jarrón	0.00591	0.402 %	1.351 %	94.245 %
25	aceite	0.00517	0.268 %	0.901 %	94.513 %
26	bandeja	0.00450	0.134 %	0.450 %	94.647 %
27	cacerola	0.00450	0.268 %	0.901 %	94.915 %
28	cazarola	0.00419	0.268 %	0.901 %	95.183 %
29	florero	0.00396	0.268 %	0.901 %	95.451 %
30	tacho	0.00372	0.134 %	0.450 %	95.585 %
31	cuepo	0.00372	0.134 %	0.450 %	95.719 %
32	caza	0.00372	0.134 %	0.450 %	95.853 %
33	cucharra	0.00372	0.134 %	0.450 %	95.987 %
34	tijera	0.00372	0.134 %	0.450 %	96.121 %
35	palillo	0.00353	0.402 %	1.351 %	96.523 %
36	fuelle	0.00351	0.268 %	0.901 %	96.791 %
37	cucharón	0.00346	0.268 %	0.901 %	97.059 %
38	pañuela	0.00307	0.134 %	0.450 %	97.193 %
39	baso	0.00307	0.134 %	0.450 %	97.327 %
40	jara	0.00307	0.134 %	0.450 %	97.461 %
41	contenedor	0.00307	0.134 %	0.450 %	97.595 %
42	xícara	0.00253	0.134 %	0.450 %	97.729 %
43	toaja	0.00253	0.134 %	0.450 %	97.863 %
44	cazuela	0.00209	0.134 %	0.450 %	97.997 %
45	cocina	0.00209	0.134 %	0.450 %	98.131 %
46	hielo	0.00194	0.268 %	0.901 %	98.399 %
47	cafetera	0.00194	0.268 %	0.901 %	98.667 %
48	pañuelo	0.00173	0.134 %	0.450 %	98.801 %
49	fruta	0.00173	0.134 %	0.450 %	98.935 %
50	alimento	0.00143	0.134 %	0.450 %	99.069 %

51	verdura	0.00143	0.134 %	0.450 %	99.203 %
52	ensalada	0.00118	0.134 %	0.450 %	99.337 %
53	comida	0.00118	0.134 %	0.450 %	99.471 %
54	concha	0.00097	0.134 %	0.450 %	99.605 %
55	sal	0.00080	0.134 %	0.450 %	99.739 %
56	candela	0.00066	0.134 %	0.450 %	99.873 %
57	salero	0.00055	0.134 %	0.450 %	100.007 %

07. LA COCINA Y SVS VTENSÍLIOS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	heladera	0.17509	7.541 %	20.721 %	7.541 %
2	plato	0.15052	7.049 %	19.369 %	14.590 %
3	cuchara	0.15020	7.377 %	20.270 %	21.967 %
4	mesa	0.14085	6.557 %	18.018 %	28.524 %
5	olla	0.12377	6.066 %	16.667 %	34.590 %
6	fogón	0.10994	4.918 %	13.514 %	39.508 %
7	vaso	0.10140	4.918 %	13.514 %	44.426 %
8	cocina	0.08075	3.443 %	9.459 %	47.869 %
9	nevera	0.06795	3.115 %	8.559 %	50.984 %
10	tenedor	0.06678	3.770 %	10.360 %	54.754 %
11	sartén	0.06241	3.443 %	9.459 %	58.197 %
12	microondas	0.06141	2.623 %	7.207 %	60.820 %
13	silla	0.05906	3.115 %	8.559 %	63.935 %
14	horno	0.05543	3.115 %	8.559 %	67.050 %
15	armario	0.04391	2.131 %	5.856 %	69.181 %
16	cuchillo	0.04244	2.623 %	7.207 %	71.804 %
17	taza	0.02797	1.475 %	4.054 %	73.279 %
18	licuadora	0.02677	1.475 %	4.054 %	74.754 %
19	cubierto	0.02409	1.311 %	3.604 %	76.065 %
20	refrigerador	0.02345	0.984 %	2.703 %	77.049 %
21	copa	0.02287	1.148 %	3.153 %	78.197 %
22	frigorífico	0.02005	0.820 %	2.252 %	79.017 %
23	lavadora	0.01950	1.148 %	3.153 %	80.165 %
24	cafetera	0.01609	0.820 %	2.252 %	80.985 %
25	cacerola	0.01561	0.656 %	1.802 %	81.641 %
26	pila	0.01412	0.656 %	1.802 %	82.297 %
27	fregadero	0.01287	0.492 %	1.351 %	82.789 %
28	cazuela	0.01232	0.492 %	1.351 %	83.281 %
29	faca	0.01191	0.656 %	1.802 %	83.937 %
30	taller	0.01113	0.492 %	1.351 %	84.429 %
31	jarra	0.01049	0.492 %	1.351 %	84.921 %
32	pia	0.01017	0.492 %	1.351 %	85.413 %
33	olla a presión	0.00955	0.492 %	1.351 %	85.905 %
34	grifo	0.00901	0.328 %	0.901 %	86.233 %

35	raja	0.00901	0.328 %	0.901 %	86.561 %
36	botella	0.00901	0.328 %	0.901 %	86.889 %
37	cucharra	0.00901	0.328 %	0.901 %	87.217 %
38	tostadera	0.00901	0.328 %	0.901 %	87.545 %
39	cadera	0.00853	0.656 %	1.802 %	88.201 %
40	batidora	0.00813	0.492 %	1.351 %	88.693 %
41	cuba	0.00773	0.328 %	0.901 %	89.021 %
42	taça	0.00772	0.492 %	1.351 %	89.513 %
43	canilla	0.00718	0.328 %	0.901 %	89.841 %
44	vajilla	0.00691	0.820 %	2.252 %	90.661 %
45	cazadora	0.00663	0.328 %	0.901 %	90.989 %
46	mueble	0.00616	0.328 %	0.901 %	91.317 %
47	vasija	0.00596	0.328 %	0.901 %	91.645 %
48	horma	0.00569	0.328 %	0.901 %	91.973 %
49	pileta	0.00488	0.328 %	0.901 %	92.301 %
50	tasa	0.00464	0.328 %	0.901 %	92.629 %
51	pañó	0.00450	0.164 %	0.450 %	92.793 %
52	cacharro	0.00450	0.164 %	0.450 %	92.957 %
53	calderón	0.00450	0.164 %	0.450 %	93.121 %
54	copo	0.00450	0.164 %	0.450 %	93.285 %
55	tostada	0.00450	0.164 %	0.450 %	93.449 %
56	olla de presión	0.00450	0.164 %	0.450 %	93.613 %
57	ventana	0.00448	0.328 %	0.901 %	93.941 %
58	servilleta	0.00419	0.328 %	0.901 %	94.269 %
59	recipiente	0.00386	0.164 %	0.450 %	94.433 %
60	micro	0.00386	0.164 %	0.450 %	94.597 %
61	cucharón	0.00386	0.164 %	0.450 %	94.761 %
62	lava plato	0.00386	0.164 %	0.450 %	94.925 %
63	panela	0.00386	0.164 %	0.450 %	95.089 %
64	coller	0.00386	0.164 %	0.450 %	95.253 %
65	horno eléctrico	0.00386	0.164 %	0.450 %	95.417 %
66	contenedor	0.00386	0.164 %	0.450 %	95.581 %
67	lavavajilla	0.00376	0.328 %	0.901 %	95.909 %
68	basura	0.00359	0.328 %	0.901 %	96.237 %
69	cajón	0.00359	0.328 %	0.901 %	96.565 %
70	reloj	0.00359	0.328 %	0.901 %	96.893 %
71	aciento	0.00331	0.164 %	0.450 %	97.057 %
72	geladera	0.00331	0.164 %	0.450 %	97.221 %
73	freezer	0.00331	0.164 %	0.450 %	97.385 %
74	acendedor	0.00284	0.164 %	0.450 %	97.549 %
75	balcón	0.00284	0.164 %	0.450 %	97.713 %
76	comida	0.00284	0.164 %	0.450 %	97.877 %
77	florera	0.00284	0.164 %	0.450 %	98.041 %
78	mantimiento	0.00244	0.164 %	0.450 %	98.205 %
79	liquidificadora	0.00244	0.164 %	0.450 %	98.369 %
80	exaustor	0.00244	0.164 %	0.450 %	98.533 %

81	lavadera	0.00244	0.164 %	0.450 %	98.697 %
82	plato hondo	0.00244	0.164 %	0.450 %	98.861 %
83	tostadora	0.00244	0.164 %	0.450 %	99.025 %
84	plástico	0.00180	0.164 %	0.450 %	99.189 %
85	escurreplatos	0.00113	0.164 %	0.450 %	99.353 %
86	escurridor	0.00097	0.164 %	0.450 %	99.517 %
87	pañuelo	0.00097	0.164 %	0.450 %	99.681 %
88	mantel	0.00083	0.164 %	0.450 %	99.845 %
89	butano	0.00053	0.164 %	0.450 %	100.009 %

08. LA ESCUELA: MUEBLES Y MATERIALES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	bolígrafo	0.38639	9.760 %	49.550 %	9.760 %
2	cuaderno	0.34060	8.607 %	43.694 %	18.367 %
3	lápiz	0.27374	7.187 %	36.486 %	25.554 %
4	libro	0.27176	7.098 %	36.036 %	32.652 %
5	borrador	0.27015	6.744 %	34.234 %	39.396 %
6	goma (de borrar)	0.26726	7.098 %	36.036 %	46.494 %
7	mesa	0.20706	5.324 %	27.027 %	51.818 %
8	silla	0.20587	5.146 %	26.126 %	56.964 %
9	pizarra	0.17009	4.437 %	22.523 %	61.401 %
10	sacapuntas	0.11372	3.106 %	15.766 %	64.507 %
11	tiza	0.10707	2.839 %	14.414 %	67.346 %
12	regla	0.06834	2.041 %	10.360 %	69.387 %
13	estuche	0.06372	1.952 %	9.910 %	71.339 %
14	maestro	0.05744	1.508 %	7.658 %	72.847 %
15	profesor	0.05454	1.508 %	7.658 %	74.355 %
16	carpeta	0.04956	1.508 %	7.658 %	75.863 %
17	cadena	0.04856	1.242 %	6.306 %	77.105 %
18	lápiz	0.04618	1.154 %	5.856 %	78.259 %
19	hoja	0.04216	1.597 %	8.108 %	79.856 %
20	alumno	0.03816	1.508 %	7.658 %	81.364 %
21	cuadro negro	0.03356	0.887 %	4.505 %	82.251 %
22	ventana	0.03218	1.242 %	6.306 %	83.493 %
23	cuadro	0.03030	0.799 %	4.054 %	84.292 %
24	pupitre	0.02905	0.710 %	3.604 %	85.002 %
25	lapicero	0.02704	0.799 %	4.054 %	85.801 %
26	papel	0.02620	0.799 %	4.054 %	86.600 %
27	pizarrón	0.02608	0.710 %	3.604 %	87.310 %
28	polígrafo	0.02460	0.621 %	3.153 %	87.931 %
29	caderno	0.01784	0.444 %	2.252 %	88.375 %
30	mochila	0.01743	0.710 %	3.604 %	89.085 %
31	puerta	0.01499	0.621 %	3.153 %	89.706 %
32	director	0.01307	0.355 %	1.802 %	90.061 %

33	cartera	0.01300	0.266 %	1.351 %	90.327 %
34	ordenador	0.01293	0.621 %	3.153 %	90.948 %
35	clase	0.01284	0.355 %	1.802 %	91.303 %
36	computador	0.01006	0.266 %	1.351 %	91.569 %
37	tesora	0.00930	0.355 %	1.802 %	91.924 %
38	tintero	0.00925	0.266 %	1.351 %	92.190 %
39	estudiante	0.00901	0.177 %	0.901 %	92.367 %
40	calefacción	0.00901	0.177 %	0.901 %	92.544 %
41	basura	0.00892	0.266 %	1.351 %	92.810 %
42	escritorio	0.00878	0.355 %	1.802 %	93.165 %
43	pegamento	0.00866	0.355 %	1.802 %	93.520 %
44	papilo	0.00850	0.177 %	0.901 %	93.697 %
45	mapa	0.00844	0.266 %	1.351 %	93.963 %
46	cartuchera	0.00798	0.177 %	0.901 %	94.140 %
47	losa	0.00798	0.177 %	0.901 %	94.317 %
48	cadeira	0.00798	0.177 %	0.901 %	94.494 %
49	enchufe	0.00767	0.444 %	2.252 %	94.938 %
50	computadora	0.00762	0.266 %	1.351 %	95.204 %
51	bolsa	0.00748	0.266 %	1.351 %	95.470 %
52	borracha	0.00707	0.177 %	0.901 %	95.647 %
53	lampada	0.00707	0.177 %	0.901 %	95.824 %
54	diccionario	0.00668	0.177 %	0.901 %	96.001 %
55	lapicera	0.00643	0.177 %	0.901 %	96.178 %
56	tijera	0.00627	0.355 %	1.802 %	96.533 %
57	caneta	0.00627	0.177 %	0.901 %	96.710 %
58	dibujo	0.00627	0.177 %	0.901 %	96.887 %
59	mestre	0.00555	0.177 %	0.901 %	97.064 %
60	sencilla	0.00555	0.177 %	0.901 %	97.241 %
61	ventilador	0.00491	0.266 %	1.351 %	97.507 %
62	apunte	0.00450	0.089 %	0.450 %	97.596 %
63	pizarra	0.00354	0.089 %	0.450 %	97.685 %
64	estojo	0.00354	0.089 %	0.450 %	97.774 %
65	pincel	0.00313	0.089 %	0.450 %	97.863 %
66	pluma	0.00313	0.089 %	0.450 %	97.952 %
67	tisa	0.00313	0.089 %	0.450 %	98.041 %
68	apostilla	0.00313	0.089 %	0.450 %	98.130 %
69	rotulador	0.00278	0.089 %	0.450 %	98.219 %
70	grafite	0.00278	0.089 %	0.450 %	98.308 %
71	silva	0.00278	0.089 %	0.450 %	98.397 %
72	conocimiento	0.00278	0.089 %	0.450 %	98.486 %
73	globo	0.00246	0.089 %	0.450 %	98.575 %
74	cilla	0.00246	0.089 %	0.450 %	98.664 %
75	enciclopedia	0.00218	0.089 %	0.450 %	98.753 %
76	lámpara	0.00199	0.177 %	0.901 %	98.930 %
77	biblioteca	0.00193	0.089 %	0.450 %	99.019 %
78	cortina	0.00193	0.089 %	0.450 %	99.108 %

79	tele (visión)	0.00193	0.089 %	0.450 %	99.197 %
80	bolso	0.00193	0.089 %	0.450 %	99.286 %
81	música	0.00193	0.089 %	0.450 %	99.375 %
82	basurero	0.00171	0.089 %	0.450 %	99.464 %
83	mapamundi	0.00152	0.089 %	0.450 %	99.553 %
84	aire acondicionado	0.00134	0.089 %	0.450 %	99.642 %
85	radio	0.00119	0.089 %	0.450 %	99.731 %
86	teléfono	0.00105	0.089 %	0.450 %	99.820 %
87	banco	0.00073	0.089 %	0.450 %	99.909 %
88	cocina	0.00065	0.089 %	0.450 %	99.998 %

09. CALEFACCIÓN, ILUMINACIÓN Y MEDIOS DE AIREAR VN RECINTO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	lámpara	0.23597	16.486 %	27.477 %	16.486 %
2	ventana	0.22812	17.838 %	29.730 %	34.324 %
3	ventilador	0.17386	13.243 %	22.072 %	47.567 %
4	sol	0.13306	10.270 %	17.117 %	57.837 %
5	aire acondicionado	0.08132	7.297 %	12.162 %	65.134 %
6	luz	0.07413	4.865 %	8.108 %	69.999 %
7	luna	0.04859	4.324 %	7.207 %	74.323 %
8	lampada	0.04470	2.973 %	4.955 %	77.296 %
9	vela	0.04416	4.054 %	6.757 %	81.350 %
10	puerta	0.02386	2.162 %	3.604 %	83.512 %
11	fuego	0.01916	1.622 %	2.703 %	85.134 %
12	aquecedor	0.01587	1.351 %	2.252 %	86.485 %
13	calefacción	0.01418	1.081 %	1.802 %	87.566 %
14	luminaria	0.01393	1.622 %	2.703 %	89.188 %
15	estufa	0.01250	0.811 %	1.351 %	89.999 %
16	foco	0.00901	0.541 %	0.901 %	90.540 %
17	calefactor	0.00889	0.811 %	1.351 %	91.351 %
18	linterna	0.00721	0.541 %	0.901 %	91.892 %
19	calentador	0.00698	0.541 %	0.901 %	92.433 %
20	refrigerador	0.00698	0.541 %	0.901 %	92.974 %
21	viento	0.00540	0.541 %	0.901 %	93.515 %
22	larera	0.00511	0.541 %	0.901 %	94.056 %
23	abanador	0.00450	0.270 %	0.450 %	94.326 %
24	lámpara ventilador	0.00450	0.270 %	0.450 %	94.596 %
25	jabón	0.00450	0.270 %	0.450 %	94.866 %
26	lua	0.00450	0.270 %	0.450 %	95.136 %
27	lumbre	0.00450	0.270 %	0.450 %	95.406 %
28	ventilación	0.00419	0.541 %	0.901 %	95.947 %
29	ar condicionado	0.00367	0.541 %	0.901 %	96.488 %
30	bombilla	0.00349	0.270 %	0.450 %	96.758 %
31	fogareo	0.00349	0.270 %	0.450 %	97.028 %

32	agua	0.00349	0.270 %	0.450 %	97.298 %
33	chimenea	0.00349	0.270 %	0.450 %	97.568 %
34	cataviento	0.00270	0.270 %	0.450 %	97.838 %
35	cielo	0.00270	0.270 %	0.450 %	98.108 %
36	brasero	0.00270	0.270 %	0.450 %	98.378 %
37	porta	0.00209	0.270 %	0.450 %	98.648 %
38	estrella	0.00209	0.270 %	0.450 %	98.918 %
39	aire	0.00162	0.270 %	0.450 %	99.188 %
40	cortina	0.00126	0.270 %	0.450 %	99.458 %
41	cubo de agua	0.00097	0.270 %	0.450 %	99.728 %
42	hogar	0.00075	0.270 %	0.450 %	99.998 %

10. LA CIUDAD

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	calle	0.50920	9.384 %	56.306 %	9.384 %
2	casa	0.33877	6.832 %	40.991 %	16.216 %
3	coche	0.33504	6.532 %	39.189 %	22.748 %
4	(auto) bús	0.23955	5.030 %	30.180 %	27.778 %
5	edificio	0.21406	4.204 %	25.225 %	31.982 %
6	escuela	0.19731	4.505 %	27.027 %	36.487 %
7	metro (politano)	0.18694	3.754 %	22.523 %	40.241 %
8	iglesia	0.12938	2.553 %	15.315 %	42.794 %
9	persona	0.12502	2.853 %	17.117 %	45.647 %
10	plaza	0.11175	2.252 %	13.514 %	47.899 %
11	árbol	0.08660	2.027 %	12.162 %	49.926 %
12	centro comercial	0.08435	2.027 %	12.162 %	51.953 %
13	panadería	0.07588	1.877 %	11.261 %	53.830 %
14	piso	0.07394	1.502 %	9.009 %	55.332 %
15	avenida	0.06976	1.351 %	8.108 %	56.683 %
16	universidad	0.06933	1.577 %	9.459 %	58.260 %
17	tienda	0.06724	1.502 %	9.009 %	59.762 %
18	museo	0.06678	1.577 %	9.459 %	61.339 %
19	iluminación	0.06503	1.276 %	7.658 %	62.615 %
20	hospital	0.06341	1.652 %	9.910 %	64.267 %
21	taxi	0.06027	1.502 %	9.009 %	65.769 %
22	parque	0.05760	1.502 %	9.009 %	67.271 %
23	predio	0.04990	0.976 %	5.856 %	68.247 %
24	peluquería	0.04490	1.051 %	6.306 %	69.298 %
25	tráfico	0.04403	0.976 %	5.856 %	70.274 %
26	cine (ma)	0.04292	0.976 %	5.856 %	71.250 %
27	carnicería	0.03718	0.901 %	5.405 %	72.151 %
28	restaurante	0.03681	1.201 %	7.207 %	73.352 %
29	barrio	0.03527	0.751 %	4.505 %	74.103 %
30	tránsito	0.03512	0.676 %	4.054 %	74.779 %

31	carro	0.03505	0.676 %	4.054 %	75.455 %
32	facultad	0.03375	0.826 %	4.955 %	76.281 %
33	shopping	0.02956	0.676 %	4.054 %	76.957 %
34	teatro	0.02845	0.676 %	4.054 %	77.633 %
35	heladería	0.02806	0.676 %	4.054 %	78.309 %
36	banco	0.02211	0.450 %	2.703 %	78.759 %
37	polución	0.01910	0.450 %	2.703 %	79.209 %
38	rascacielos	0.01860	0.375 %	2.252 %	79.584 %
39	perro	0.01838	0.450 %	2.703 %	80.034 %
40	ómnibus	0.01814	0.450 %	2.703 %	80.484 %
41	librería	0.01775	0.450 %	2.703 %	80.934 %
42	acera	0.01717	0.375 %	2.252 %	81.309 %
43	gente	0.01709	0.375 %	2.252 %	81.684 %
44	hotel	0.01660	0.375 %	2.252 %	82.059 %
45	habitación	0.01613	0.300 %	1.802 %	82.359 %
46	bici (cleta)	0.01610	0.375 %	2.252 %	82.734 %
47	policía	0.01580	0.526 %	3.153 %	83.260 %
48	auto (móvil)	0.01523	0.300 %	1.802 %	83.560 %
49	semáforo	0.01505	0.375 %	2.252 %	83.935 %
50	bar	0.01432	0.450 %	2.703 %	84.385 %
51	poste	0.01414	0.300 %	1.802 %	84.685 %
52	zebra	0.01351	0.225 %	1.351 %	84.910 %
53	teléfono	0.01329	0.300 %	1.802 %	85.210 %
54	senalera	0.01065	0.300 %	1.802 %	85.510 %
55	moto (cicleta)	0.01034	0.300 %	1.802 %	85.810 %
56	periódico	0.01030	0.225 %	1.351 %	86.035 %
57	basura	0.01029	0.300 %	1.802 %	86.335 %
58	chico	0.01025	0.225 %	1.351 %	86.560 %
59	cafetería	0.01010	0.225 %	1.351 %	86.785 %
60	alcadería	0.01010	0.225 %	1.351 %	87.010 %
61	niño	0.01003	0.300 %	1.802 %	87.310 %
62	quiosco	0.00980	0.225 %	1.351 %	87.535 %
63	puente	0.00938	0.225 %	1.351 %	87.760 %
64	cómodo	0.00836	0.150 %	0.901 %	87.910 %
65	riscacielo	0.00836	0.150 %	0.901 %	88.060 %
66	paso de cebra	0.00830	0.300 %	1.802 %	88.360 %
67	tren	0.00818	0.225 %	1.351 %	88.585 %
68	quiosque	0.00807	0.150 %	0.901 %	88.735 %
69	construcción	0.00807	0.150 %	0.901 %	88.885 %
70	carretera	0.00779	0.150 %	0.901 %	89.035 %
71	sinal	0.00777	0.150 %	0.901 %	89.185 %
72	departamento	0.00777	0.150 %	0.901 %	89.335 %
73	carnicero	0.00777	0.150 %	0.901 %	89.485 %
74	ciudad	0.00777	0.150 %	0.901 %	89.635 %
75	trabajo	0.00749	0.150 %	0.901 %	89.785 %
76	aeropuerto	0.00732	0.225 %	1.351 %	90.010 %

77	mercado	0.00729	0.150 %	0.901 %	90.160 %
78	museum	0.00721	0.150 %	0.901 %	90.310 %
79	embotellamiento	0.00721	0.150 %	0.901 %	90.460 %
80	peluquero	0.00721	0.150 %	0.901 %	90.610 %
81	helatería	0.00721	0.150 %	0.901 %	90.760 %
82	cuadra	0.00695	0.150 %	0.901 %	90.910 %
83	oficina	0.00695	0.150 %	0.901 %	91.060 %
84	enfermería	0.00670	0.150 %	0.901 %	91.210 %
85	gelatina	0.00670	0.150 %	0.901 %	91.360 %
86	vía	0.00670	0.150 %	0.901 %	91.510 %
87	colectivo	0.00666	0.225 %	1.351 %	91.735 %
88	biblioteca	0.00655	0.300 %	1.802 %	92.035 %
89	farmacia	0.00646	0.150 %	0.901 %	92.185 %
90	mujer	0.00622	0.150 %	0.901 %	92.335 %
91	renfe	0.00622	0.150 %	0.901 %	92.485 %
92	vecino	0.00622	0.150 %	0.901 %	92.635 %
93	playa	0.00619	0.150 %	0.901 %	92.785 %
94	empresa	0.00603	0.150 %	0.901 %	92.935 %
95	dinero	0.00599	0.150 %	0.901 %	93.085 %
96	hombre	0.00577	0.150 %	0.901 %	93.235 %
97	estación	0.00577	0.150 %	0.901 %	93.385 %
98	super (mercado)	0.00575	0.150 %	0.901 %	93.535 %
99	comisaría	0.00520	0.150 %	0.901 %	93.685 %
100	pejo	0.00498	0.150 %	0.901 %	93.835 %
101	guardería	0.00467	0.150 %	0.901 %	93.985 %
102	suciedad	0.00462	0.150 %	0.901 %	94.135 %
103	vereda	0.00450	0.075 %	0.450 %	94.210 %
104	San Pablo	0.00450	0.075 %	0.450 %	94.285 %
105	apartamento	0.00450	0.075 %	0.450 %	94.360 %
106	Madrid	0.00450	0.075 %	0.450 %	94.435 %
107	ayuntamiento	0.00450	0.075 %	0.450 %	94.510 %
108	ciudadano	0.00450	0.075 %	0.450 %	94.585 %
109	vasura	0.00429	0.150 %	0.901 %	94.735 %
110	cementerio	0.00429	0.150 %	0.901 %	94.885 %
111	helatería	0.00429	0.150 %	0.901 %	95.035 %
112	avión	0.00418	0.075 %	0.450 %	95.110 %
113	Barcelona	0.00418	0.075 %	0.450 %	95.185 %
114	estanco	0.00418	0.075 %	0.450 %	95.260 %
115	sitio	0.00418	0.075 %	0.450 %	95.335 %
116	carnicería	0.00388	0.075 %	0.450 %	95.410 %
117	ruido	0.00388	0.075 %	0.450 %	95.485 %
118	cientro comercial	0.00388	0.075 %	0.450 %	95.560 %
119	frutería	0.00388	0.075 %	0.450 %	95.635 %
120	Ávila	0.00388	0.075 %	0.450 %	95.710 %
121	luz	0.00388	0.075 %	0.450 %	95.785 %
122	fútbol	0.00388	0.075 %	0.450 %	95.860 %

123	aparca coche	0.00370	0.150 %	0.901 %	96.010 %
124	gato	0.00370	0.150 %	0.901 %	96.160 %
125	pañadaria	0.00361	0.075 %	0.450 %	96.235 %
126	loja	0.00361	0.075 %	0.450 %	96.310 %
127	Getafe	0.00361	0.075 %	0.450 %	96.385 %
128	diversidad	0.00361	0.075 %	0.450 %	96.460 %
129	traviesa	0.00361	0.075 %	0.450 %	96.535 %
130	hostel	0.00361	0.075 %	0.450 %	96.610 %
131	juego	0.00361	0.075 %	0.450 %	96.685 %
132	discoteca	0.00343	0.150 %	0.901 %	96.835 %
133	cole (gio)	0.00335	0.075 %	0.450 %	96.910 %
134	atasco	0.00335	0.075 %	0.450 %	96.985 %
135	comercio	0.00335	0.075 %	0.450 %	97.060 %
136	Segovia	0.00335	0.075 %	0.450 %	97.135 %
137	lío	0.00335	0.075 %	0.450 %	97.210 %
138	estadio	0.00335	0.075 %	0.450 %	97.285 %
139	túnel	0.00335	0.075 %	0.450 %	97.360 %
140	monumento	0.00311	0.075 %	0.450 %	97.435 %
141	pele (cula)	0.00311	0.075 %	0.450 %	97.510 %
142	panetería	0.00311	0.075 %	0.450 %	97.585 %
143	Salamanca	0.00311	0.075 %	0.450 %	97.660 %
144	ratón	0.00311	0.075 %	0.450 %	97.735 %
145	río	0.00311	0.075 %	0.450 %	97.810 %
146	violencia	0.00311	0.075 %	0.450 %	97.885 %
147	empleo	0.00289	0.075 %	0.450 %	97.960 %
148	buceta	0.00289	0.075 %	0.450 %	98.035 %
149	paisaje	0.00289	0.075 %	0.450 %	98.110 %
150	Granada	0.00289	0.075 %	0.450 %	98.185 %
151	cucaracha	0.00289	0.075 %	0.450 %	98.260 %
152	ordenador	0.00268	0.075 %	0.450 %	98.335 %
153	hoja	0.00268	0.075 %	0.450 %	98.410 %
154	cárcel	0.00249	0.075 %	0.450 %	98.485 %
155	ascensor	0.00249	0.075 %	0.450 %	98.560 %
156	tráfego	0.00249	0.075 %	0.450 %	98.635 %
157	feria	0.00249	0.075 %	0.450 %	98.710 %
158	pueblo	0.00249	0.075 %	0.450 %	98.785 %
159	almacén	0.00231	0.075 %	0.450 %	98.860 %
160	adoquín	0.00231	0.075 %	0.450 %	98.935 %
161	juguetería	0.00231	0.075 %	0.450 %	99.010 %
162	buseta	0.00215	0.075 %	0.450 %	99.085 %
163	boutique	0.00215	0.075 %	0.450 %	99.160 %
164	boliche	0.00215	0.075 %	0.450 %	99.235 %
165	micro	0.00199	0.075 %	0.450 %	99.310 %
166	hamburguesería	0.00199	0.075 %	0.450 %	99.385 %
167	aire	0.00199	0.075 %	0.450 %	99.460 %
168	peatón	0.00185	0.075 %	0.450 %	99.535 %

169	ático	0.00185	0.075 %	0.450 %	99.610 %
170	multitud	0.00185	0.075 %	0.450 %	99.685 %
171	buzeta	0.00148	0.075 %	0.450 %	99.760 %
172	parada de (auto) bús	0.00137	0.075 %	0.450 %	99.835 %
173	comedor	0.00128	0.075 %	0.450 %	99.910 %
174	basurero	0.00110	0.075 %	0.450 %	99.985 %

11. EL CAMPO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	árbol	0.51832	14.775 %	56.306 %	14.775 %
2	vaca	0.23053	7.210 %	27.477 %	21.985 %
3	animal	0.19484	6.147 %	23.423 %	28.132 %
4	flor	0.16590	5.083 %	19.369 %	33.215 %
5	río	0.15878	5.437 %	20.721 %	38.652 %
6	caballo	0.15728	5.319 %	20.270 %	43.971 %
7	plantación	0.07743	3.073 %	11.712 %	47.044 %
8	pájaro	0.07536	3.191 %	12.162 %	50.235 %
9	casa	0.07370	2.600 %	9.910 %	52.835 %
10	perro	0.06951	2.246 %	8.559 %	55.081 %
11	gallina	0.06824	2.600 %	9.910 %	57.681 %
12	leche	0.04959	1.537 %	5.856 %	59.218 %
13	tierra	0.04613	1.655 %	6.306 %	60.873 %
14	cerdo	0.04133	1.773 %	6.757 %	62.646 %
15	montaña	0.03913	1.418 %	5.405 %	64.064 %
16	planta	0.03815	1.300 %	4.955 %	65.364 %
17	lago	0.03506	1.418 %	5.405 %	66.782 %
18	buey	0.03352	1.300 %	4.955 %	68.082 %
19	jardín	0.03213	1.064 %	4.054 %	69.146 %
20	oveja	0.03126	1.064 %	4.054 %	70.210 %
21	hacienda	0.02931	1.300 %	4.955 %	71.510 %
22	verde	0.02723	0.827 %	3.153 %	72.337 %
23	huevo	0.02673	0.827 %	3.153 %	73.164 %
24	persona	0.02564	0.827 %	3.153 %	73.991 %
25	mato	0.02512	0.709 %	2.703 %	74.700 %
26	sitio	0.02443	0.827 %	3.153 %	75.527 %
27	laguna	0.02185	0.946 %	3.604 %	76.473 %
28	toro	0.02116	0.827 %	3.153 %	77.300 %
29	pasto	0.02001	0.709 %	2.703 %	78.009 %
30	aire limpio	0.01625	0.591 %	2.252 %	78.600 %
31	pollo	0.01487	0.709 %	2.703 %	79.309 %
32	agua	0.01430	0.473 %	1.802 %	79.782 %
33	peón	0.01391	0.591 %	2.252 %	80.373 %
34	campesino	0.01302	0.355 %	1.351 %	80.728 %
35	gente	0.01285	0.473 %	1.802 %	81.201 %

36	fruta	0.01280	0.473 %	1.802 %	81.674 %
37	cielo	0.01249	0.473 %	1.802 %	82.147 %
38	puerco	0.01223	0.473 %	1.802 %	82.620 %
39	chalé	0.01179	0.473 %	1.802 %	83.093 %
40	mariquita	0.01172	0.473 %	1.802 %	83.566 %
41	naturaleza	0.01166	0.355 %	1.351 %	83.921 %
42	cavallo	0.01161	0.355 %	1.351 %	84.276 %
43	chacra	0.01029	0.355 %	1.351 %	84.631 %
44	conejo	0.01028	0.591 %	2.252 %	85.222 %
45	gato	0.01011	0.473 %	1.802 %	85.695 %
46	cerrado	0.00901	0.236 %	0.901 %	85.931 %
47	monte	0.00901	0.236 %	0.901 %	86.167 %
48	césped	0.00853	0.355 %	1.351 %	86.522 %
49	bosque	0.00852	0.236 %	0.901 %	86.758 %
50	gado	0.00803	0.236 %	0.901 %	86.994 %
51	trabajo	0.00803	0.236 %	0.901 %	87.230 %
52	casa de campo	0.00803	0.236 %	0.901 %	87.466 %
53	grama	0.00803	0.236 %	0.901 %	87.702 %
54	sapo	0.00748	0.355 %	1.351 %	88.057 %
55	estanciero	0.00733	0.355 %	1.351 %	88.412 %
56	campo	0.00716	0.236 %	0.901 %	88.648 %
57	insecto	0.00716	0.236 %	0.901 %	88.884 %
58	rosa	0.00686	0.236 %	0.901 %	89.120 %
59	mosca	0.00638	0.236 %	0.901 %	89.356 %
60	rana	0.00638	0.236 %	0.901 %	89.592 %
61	parque	0.00638	0.236 %	0.901 %	89.828 %
62	huerto	0.00621	0.355 %	1.351 %	90.183 %
63	cerca	0.00611	0.236 %	0.901 %	90.419 %
64	pez	0.00611	0.236 %	0.901 %	90.655 %
65	golondrina	0.00603	0.236 %	0.901 %	90.891 %
66	mariposa	0.00603	0.236 %	0.901 %	91.127 %
67	tren	0.00569	0.236 %	0.901 %	91.363 %
68	escuela	0.00569	0.236 %	0.901 %	91.599 %
69	pato	0.00516	0.355 %	1.351 %	91.954 %
70	coche	0.00507	0.236 %	0.901 %	92.190 %
71	finca	0.00507	0.236 %	0.901 %	92.426 %
72	chancho	0.00452	0.236 %	0.901 %	92.662 %
73	agricultor	0.00450	0.118 %	0.450 %	92.780 %
74	casca	0.00450	0.118 %	0.450 %	92.898 %
75	espacio	0.00450	0.118 %	0.450 %	93.016 %
76	regador	0.00450	0.118 %	0.450 %	93.134 %
77	yegua	0.00449	0.355 %	1.351 %	93.489 %
78	capataz	0.00427	0.236 %	0.901 %	93.725 %
79	lechuga	0.00403	0.236 %	0.901 %	93.961 %
80	tranquilidad	0.00402	0.118 %	0.450 %	94.079 %
81	palmera	0.00402	0.118 %	0.450 %	94.197 %

82	chácara	0.00402	0.118 %	0.450 %	94.315 %
83	pastor	0.00402	0.118 %	0.450 %	94.433 %
84	hazienda	0.00402	0.118 %	0.450 %	94.551 %
85	calma	0.00402	0.118 %	0.450 %	94.669 %
86	floresta	0.00402	0.118 %	0.450 %	94.787 %
87	iglesia	0.00358	0.118 %	0.450 %	94.905 %
88	clavel	0.00358	0.118 %	0.450 %	95.023 %
89	vegetal	0.00358	0.118 %	0.450 %	95.141 %
90	cachoeira	0.00358	0.118 %	0.450 %	95.259 %
91	alborada	0.00358	0.118 %	0.450 %	95.377 %
92	rastillo	0.00358	0.118 %	0.450 %	95.495 %
93	aire puro	0.00358	0.118 %	0.450 %	95.613 %
94	llegua	0.00320	0.236 %	0.901 %	95.849 %
95	matorral	0.00319	0.118 %	0.450 %	95.967 %
96	maleza	0.00319	0.118 %	0.450 %	96.085 %
97	oso	0.00319	0.118 %	0.450 %	96.203 %
98	montañas	0.00319	0.118 %	0.450 %	96.321 %
99	maíz	0.00319	0.118 %	0.450 %	96.439 %
100	familia	0.00319	0.118 %	0.450 %	96.557 %
101	galina	0.00284	0.118 %	0.450 %	96.675 %
102	traductor	0.00284	0.118 %	0.450 %	96.793 %
103	pedra	0.00284	0.118 %	0.450 %	96.911 %
104	silencio	0.00284	0.118 %	0.450 %	97.029 %
105	loro	0.00284	0.118 %	0.450 %	97.147 %
106	carro	0.00284	0.118 %	0.450 %	97.265 %
107	rastrillo	0.00284	0.118 %	0.450 %	97.383 %
108	ganado	0.00284	0.118 %	0.450 %	97.501 %
109	hortaliza	0.00284	0.118 %	0.450 %	97.619 %
110	rancho	0.00254	0.236 %	0.901 %	97.855 %
111	arroyo	0.00253	0.118 %	0.450 %	97.973 %
112	pesca	0.00253	0.118 %	0.450 %	98.091 %
113	piscina	0.00226	0.118 %	0.450 %	98.209 %
114	cierdo	0.00226	0.118 %	0.450 %	98.327 %
115	lote	0.00201	0.118 %	0.450 %	98.445 %
116	vale	0.00201	0.118 %	0.450 %	98.563 %
117	cascata	0.00180	0.118 %	0.450 %	98.681 %
118	huerta	0.00180	0.236 %	0.901 %	98.917 %
119	sierra	0.00180	0.118 %	0.450 %	99.035 %
120	cocinero	0.00180	0.118 %	0.450 %	99.153 %
121	pan	0.00160	0.118 %	0.450 %	99.271 %
122	grillo	0.00143	0.118 %	0.450 %	99.389 %
123	galo	0.00143	0.236 %	0.901 %	99.625 %
124	araña	0.00127	0.118 %	0.450 %	99.743 %
125	gallo	0.00090	0.118 %	0.450 %	99.861 %
126	cordero	0.00072	0.118 %	0.450 %	99.979 %

12. MEDIOS DE TRANSPORTE

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	(auto) bús	0.67480	16.684 %	73.423 %	16.684 %
2	coche	0.61929	15.763 %	69.369 %	32.447 %
3	metro (politano)	0.48844	12.794 %	56.306 %	45.241 %
4	avión	0.31353	9.519 %	41.892 %	54.760 %
5	bici (cleta)	0.28700	9.212 %	40.541 %	63.972 %
6	tren	0.24769	6.960 %	30.631 %	70.932 %
7	moto (cicleta)	0.14195	5.015 %	22.072 %	75.947 %
8	taxi	0.10900	3.275 %	14.414 %	79.222 %
9	carro	0.09210	2.661 %	11.712 %	81.883 %
10	ómnibus	0.07309	1.945 %	8.559 %	83.828 %
11	barco	0.06143	2.252 %	9.910 %	86.080 %
12	navío	0.04964	1.740 %	7.658 %	87.820 %
13	caballo	0.03748	1.126 %	4.955 %	88.946 %
14	a pie	0.02906	0.921 %	4.054 %	89.867 %
15	colectivo	0.02360	0.614 %	2.703 %	90.481 %
16	camión	0.02317	0.819 %	3.604 %	91.300 %
17	helicóptero	0.02293	0.819 %	3.604 %	92.119 %
18	buceta	0.02170	0.512 %	2.252 %	92.631 %
19	auto (móvil)	0.02054	0.512 %	2.252 %	93.143 %
20	buseta	0.01806	0.512 %	2.252 %	93.655 %
21	skate	0.01663	0.716 %	3.153 %	94.371 %
22	patín	0.01618	0.716 %	3.153 %	95.087 %
23	tranvía	0.01412	0.409 %	1.802 %	95.496 %
24	embarcación	0.01352	0.512 %	2.252 %	96.008 %
25	ferrocarril	0.01198	0.307 %	1.351 %	96.315 %
26	subte	0.01124	0.409 %	1.802 %	96.724 %
27	renfe	0.00744	0.205 %	0.901 %	96.929 %
28	cothe	0.00744	0.205 %	0.901 %	97.134 %
29	trem	0.00710	0.205 %	0.901 %	97.339 %
30	bote	0.00676	0.205 %	0.901 %	97.544 %
31	buque	0.00461	0.205 %	0.901 %	97.749 %
32	globo	0.00450	0.102 %	0.450 %	97.851 %
33	balón	0.00419	0.205 %	0.901 %	98.056 %
34	camello	0.00409	0.102 %	0.450 %	98.158 %
35	locomotora	0.00409	0.102 %	0.450 %	98.260 %
36	grúa	0.00372	0.102 %	0.450 %	98.362 %
37	motociclo	0.00372	0.102 %	0.450 %	98.464 %
38	aeropuerto	0.00372	0.102 %	0.450 %	98.566 %
39	submarino	0.00327	0.205 %	0.901 %	98.771 %
40	camioneta	0.00307	0.102 %	0.450 %	98.873 %
41	mato	0.00307	0.102 %	0.450 %	98.975 %
42	motocicleta	0.00307	0.102 %	0.450 %	99.077 %

43	a dedo	0.00279	0.102 %	0.450 %	99.179 %
44	aeroplano	0.00279	0.102 %	0.450 %	99.281 %
45	sub	0.00157	0.102 %	0.450 %	99.383 %
46	teleférico	0.00130	0.102 %	0.450 %	99.485 %
47	guagua	0.00118	0.102 %	0.450 %	99.587 %
48	catamarán	0.00097	0.102 %	0.450 %	99.689 %
49	jato	0.00088	0.102 %	0.450 %	99.791 %
50	crucero	0.00073	0.102 %	0.450 %	99.893 %
51	paracaídas	0.00055	0.102 %	0.450 %	99.995 %

13. TRABAJOS DE CAMPO Y JARDÍN

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	jardinero	0.29218	30.275 %	29.730 %	30.275 %
2	agricultor	0.04818	5.963 %	5.856 %	36.238 %
3	plantación	0.02630	2.752 %	2.703 %	38.990 %
4	plantar	0.02536	3.211 %	3.153 %	42.201 %
5	flor	0.02484	2.752 %	2.703 %	44.953 %
6	carpintero	0.02182	3.211 %	3.153 %	48.164 %
7	florero	0.02182	2.752 %	2.703 %	50.916 %
8	carpir	0.01988	2.294 %	2.252 %	53.210 %
9	labrador	0.01960	2.294 %	2.252 %	55.504 %
10	hacendero	0.01561	2.294 %	2.252 %	57.798 %
11	jardín	0.01460	1.835 %	1.802 %	59.633 %
12	jardinaje	0.01351	1.376 %	1.351 %	61.009 %
13	campesino	0.01278	1.376 %	1.351 %	62.385 %
14	planta	0.01010	1.376 %	1.351 %	63.761 %
15	paisajista	0.00959	1.376 %	1.351 %	65.137 %
16	cortar	0.00941	1.376 %	1.351 %	66.513 %
17	casero	0.00907	1.376 %	1.351 %	67.889 %
18	albañil	0.00901	0.917 %	0.901 %	68.806 %
19	lechero	0.00901	0.917 %	0.901 %	69.723 %
20	tierra	0.00901	0.917 %	0.901 %	70.640 %
21	rosa	0.00901	0.917 %	0.901 %	71.557 %
22	ordeñar	0.00901	0.917 %	0.901 %	72.474 %
23	cocinero	0.00755	0.917 %	0.901 %	73.391 %
24	agricultura	0.00755	0.917 %	0.901 %	74.308 %
25	vaso	0.00755	0.917 %	0.901 %	75.225 %
26	camionero	0.00755	0.917 %	0.901 %	76.142 %
27	florista	0.00642	0.917 %	0.901 %	77.059 %
28	regadero	0.00632	0.917 %	0.901 %	77.976 %
29	pastoreo	0.00632	0.917 %	0.901 %	78.893 %
30	floricultor	0.00632	0.917 %	0.901 %	79.810 %
31	veterinario	0.00538	0.917 %	0.901 %	80.727 %
32	podar	0.00487	0.917 %	0.901 %	81.644 %

33	cosechar	0.00487	0.917 %	0.901 %	82.561 %
34	regar	0.00472	0.917 %	0.901 %	83.478 %
35	vaquero	0.00450	0.459 %	0.450 %	83.937 %
36	arar	0.00450	0.459 %	0.450 %	84.396 %
37	peón	0.00450	0.459 %	0.450 %	84.855 %
38	rastrear	0.00450	0.459 %	0.450 %	85.314 %
39	pesca	0.00450	0.459 %	0.450 %	85.773 %
40	ordeñador	0.00377	0.459 %	0.450 %	86.232 %
41	carpinar	0.00377	0.459 %	0.450 %	86.691 %
42	recorrer	0.00377	0.459 %	0.450 %	87.150 %
43	perro	0.00377	0.459 %	0.450 %	87.609 %
44	árbol	0.00377	0.459 %	0.450 %	88.068 %
45	fruta	0.00377	0.459 %	0.450 %	88.527 %
46	productor	0.00377	0.459 %	0.450 %	88.986 %
47	ordenador	0.00377	0.459 %	0.450 %	89.445 %
48	ama de casa	0.00316	0.459 %	0.450 %	89.904 %
49	pecuarista	0.00316	0.459 %	0.450 %	90.363 %
50	cosechador	0.00316	0.459 %	0.450 %	90.822 %
51	haciendero	0.00316	0.459 %	0.450 %	91.281 %
52	vendedor	0.00316	0.459 %	0.450 %	91.740 %
53	cuidar de los animales	0.00316	0.459 %	0.450 %	92.199 %
54	pastor	0.00316	0.459 %	0.450 %	92.658 %
55	gallina	0.00316	0.459 %	0.450 %	93.117 %
56	caminar	0.00316	0.459 %	0.450 %	93.576 %
57	plantador	0.00265	0.459 %	0.450 %	94.035 %
58	obrero	0.00265	0.459 %	0.450 %	94.494 %
59	biólogo	0.00265	0.459 %	0.450 %	94.953 %
60	vaca	0.00265	0.459 %	0.450 %	95.412 %
61	cultivador	0.00222	0.459 %	0.450 %	95.871 %
62	rastelar	0.00222	0.459 %	0.450 %	96.330 %
63	cerdo	0.00222	0.459 %	0.450 %	96.789 %
64	gato	0.00186	0.459 %	0.450 %	97.248 %
65	ratón	0.00156	0.459 %	0.450 %	97.707 %
66	abonar	0.00131	0.459 %	0.450 %	98.166 %
67	jirafa	0.00131	0.459 %	0.450 %	98.625 %
68	sembrar	0.00077	0.459 %	0.450 %	99.084 %
69	enterrar	0.00064	0.459 %	0.450 %	99.543 %
70	limpiar	0.00054	0.459 %	0.450 %	100.002 %

14. LOS ANIMALES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	perro	0.72364	14.069 %	79.279 %	14.069 %
2	gato	0.47816	10.072 %	56.757 %	24.141 %
3	vaca	0.28454	6.155 %	34.685 %	30.296 %

4	caballo	0.26088	6.075 %	34.234 %	36.371 %
5	pájaro	0.23491	5.675 %	31.982 %	42.046 %
6	gallina	0.16960	4.396 %	24.775 %	46.442 %
7	león	0.14171	3.597 %	20.270 %	50.039 %
8	ratón	0.13340	3.357 %	18.919 %	53.396 %
9	cerdo	0.11044	2.638 %	14.865 %	56.034 %
10	pez	0.10280	2.638 %	14.865 %	58.672 %
11	mono	0.08899	1.998 %	11.261 %	60.670 %
12	jirafa	0.06863	1.918 %	10.811 %	62.588 %
13	cucaracha	0.06550	1.918 %	10.811 %	64.506 %
14	elefante	0.06471	1.759 %	9.910 %	66.265 %
15	tortuga	0.06385	1.918 %	10.811 %	68.183 %
16	pollo	0.05851	1.519 %	8.559 %	69.702 %
17	conejo	0.05449	1.279 %	7.207 %	70.981 %
18	picaflor	0.05266	1.119 %	6.306 %	72.100 %
19	buey	0.05073	1.359 %	7.658 %	73.459 %
20	mariposa	0.04921	1.359 %	7.658 %	74.818 %
21	tigre	0.04135	1.519 %	8.559 %	76.337 %
22	toro	0.03711	1.039 %	5.856 %	77.376 %
23	girafa	0.03613	1.119 %	6.306 %	78.495 %
24	oso	0.03569	0.799 %	4.505 %	79.294 %
25	oveja	0.03526	0.879 %	4.955 %	80.173 %
26	cavallo	0.03291	0.719 %	4.054 %	80.892 %
27	hormiga	0.03146	1.039 %	5.856 %	81.931 %
28	cachorro	0.03130	0.639 %	3.604 %	82.570 %
29	mariquita	0.03077	0.560 %	3.153 %	83.130 %
30	macaco	0.02985	0.799 %	4.505 %	83.929 %
31	culebra	0.02568	0.719 %	4.054 %	84.648 %
32	pato	0.02545	0.719 %	4.054 %	85.367 %
33	ballena	0.02475	0.719 %	4.054 %	86.086 %
34	puerco	0.02091	0.400 %	2.252 %	86.486 %
35	serpiente	0.02068	0.639 %	3.604 %	87.125 %
36	pero	0.02030	0.400 %	2.252 %	87.525 %
37	gado	0.01649	0.320 %	1.802 %	87.845 %
38	rato	0.01619	0.400 %	2.252 %	88.245 %
39	delfín	0.01616	0.400 %	2.252 %	88.645 %
40	burro	0.01513	0.320 %	1.802 %	88.965 %
41	pescado	0.01375	0.400 %	2.252 %	89.365 %
42	murciélago	0.01346	0.560 %	3.153 %	89.925 %
43	golondrina	0.01311	0.320 %	1.802 %	90.245 %
44	lechuza	0.01232	0.400 %	2.252 %	90.645 %
45	yegua	0.01202	0.240 %	1.351 %	90.885 %
46	onza	0.01143	0.240 %	1.351 %	91.125 %
47	paloma	0.01009	0.480 %	2.703 %	91.605 %
48	tiburón	0.00954	0.400 %	2.252 %	92.005 %
49	filhote	0.00901	0.160 %	0.901 %	92.165 %

50	chancho	0.00901	0.160 %	0.901 %	92.325 %
51	galo	0.00840	0.400 %	2.252 %	92.725 %
52	cebra	0.00755	0.160 %	0.901 %	92.885 %
53	hipopótamo	0.00723	0.240 %	1.351 %	93.125 %
54	boi	0.00691	0.160 %	0.901 %	93.285 %
55	loro	0.00691	0.160 %	0.901 %	93.445 %
56	gallo	0.00691	0.160 %	0.901 %	93.605 %
57	zorro	0.00675	0.240 %	1.351 %	93.845 %
58	abella	0.00635	0.160 %	0.901 %	94.005 %
59	galina	0.00634	0.160 %	0.901 %	94.165 %
60	sapo	0.00633	0.320 %	1.802 %	94.485 %
61	medusa	0.00632	0.160 %	0.901 %	94.645 %
62	res	0.00632	0.160 %	0.901 %	94.805 %
63	abeja	0.00581	0.160 %	0.901 %	94.965 %
64	papagayo	0.00579	0.160 %	0.901 %	95.125 %
65	dinosaurio	0.00579	0.160 %	0.901 %	95.285 %
66	rana	0.00574	0.240 %	1.351 %	95.525 %
67	dolfín	0.00563	0.160 %	0.901 %	95.685 %
68	lobo	0.00554	0.240 %	1.351 %	95.925 %
69	pierro	0.00450	0.080 %	0.450 %	96.005 %
70	balea	0.00450	0.080 %	0.450 %	96.085 %
71	panda	0.00450	0.080 %	0.450 %	96.165 %
72	jabalí	0.00444	0.160 %	0.901 %	96.325 %
73	cocodrilo	0.00437	0.160 %	0.901 %	96.485 %
74	lagarto	0.00426	0.240 %	1.351 %	96.725 %
75	jaguar	0.00412	0.080 %	0.450 %	96.805 %
76	lagartija	0.00406	0.160 %	0.901 %	96.965 %
77	águila	0.00384	0.160 %	0.901 %	97.125 %
78	araña	0.00370	0.240 %	1.351 %	97.365 %
79	gavión	0.00356	0.160 %	0.901 %	97.525 %
80	búho	0.00345	0.080 %	0.450 %	97.605 %
81	cierdo	0.00345	0.080 %	0.450 %	97.685 %
82	ardilla	0.00345	0.080 %	0.450 %	97.765 %
83	carnero	0.00345	0.080 %	0.450 %	97.845 %
84	zebra	0.00316	0.080 %	0.450 %	97.925 %
85	avestruz	0.00316	0.080 %	0.450 %	98.005 %
86	asno	0.00316	0.080 %	0.450 %	98.085 %
87	llegua	0.00312	0.160 %	0.901 %	98.245 %
88	dragón	0.00289	0.080 %	0.450 %	98.325 %
89	gamba	0.00289	0.080 %	0.450 %	98.405 %
90	camello	0.00261	0.160 %	0.901 %	98.565 %
91	baleya	0.00243	0.080 %	0.450 %	98.645 %
92	pitogué	0.00243	0.080 %	0.450 %	98.725 %
93	caracol	0.00243	0.080 %	0.450 %	98.805 %
94	galiña	0.00243	0.080 %	0.450 %	98.885 %
95	leopardo	0.00239	0.160 %	0.901 %	99.045 %

96	escorpión	0.00203	0.080 %	0.450 %	99.125 %
97	águila	0.00156	0.080 %	0.450 %	99.205 %
98	víbora	0.00156	0.080 %	0.450 %	99.285 %
99	saltamontes	0.00156	0.080 %	0.450 %	99.365 %
100	liebre	0.00143	0.080 %	0.450 %	99.445 %
101	grillo	0.00143	0.080 %	0.450 %	99.525 %
102	mosca	0.00109	0.080 %	0.450 %	99.605 %
103	pavo	0.00092	0.080 %	0.450 %	99.685 %
104	rata	0.00084	0.080 %	0.450 %	99.765 %
105	iguana	0.00077	0.080 %	0.450 %	99.845 %
106	venado	0.00059	0.080 %	0.450 %	99.925 %
107	ciervo	0.00049	0.080 %	0.450 %	100.005 %

15. JUEGOS Y DISTRACCIONES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	fútbol	0.49706	15.669 %	55.405 %	15.669 %
2	cine (ma)	0.15903	5.987 %	21.171 %	21.656 %
3	pelota	0.11684	4.076 %	14.414 %	25.732 %
4	ajedrez	0.09523	3.312 %	11.712 %	29.044 %
5	videojuego	0.09428	3.185 %	11.261 %	32.229 %
6	baloncesto	0.08644	3.185 %	11.261 %	35.414 %
7	muñeca	0.07889	2.675 %	9.459 %	38.089 %
8	carta	0.07658	2.548 %	9.009 %	40.637 %
9	tenis	0.07492	2.803 %	9.910 %	43.440 %
10	voleibol	0.05946	2.420 %	8.559 %	45.860 %
11	teatro	0.05714	2.293 %	8.108 %	48.153 %
12	bailar	0.05454	2.420 %	8.559 %	50.573 %
13	dama	0.05019	1.656 %	5.856 %	52.229 %
14	peli (cula)	0.04762	2.038 %	7.207 %	54.267 %
15	rayuela	0.04505	1.274 %	4.505 %	55.541 %
16	dominó	0.04111	1.529 %	5.405 %	57.070 %
17	leer	0.03802	1.274 %	4.505 %	58.344 %
18	escondite	0.03774	1.274 %	4.505 %	59.618 %
19	tele (visión)	0.03751	1.274 %	4.505 %	60.892 %
20	baile	0.03735	1.274 %	4.505 %	62.166 %
21	carretera	0.03375	1.529 %	5.405 %	63.695 %
22	playa	0.03294	1.146 %	4.054 %	64.841 %
23	video game	0.03160	1.146 %	4.054 %	65.987 %
24	natación	0.03113	1.274 %	4.505 %	67.261 %
25	uno	0.02950	0.892 %	3.153 %	68.153 %
26	crucigrama	0.02757	0.892 %	3.153 %	69.045 %
27	ordenador	0.02639	0.892 %	3.153 %	69.937 %
28	rompecabezas	0.02601	0.764 %	2.703 %	70.701 %
29	discoteca	0.02188	0.764 %	2.703 %	71.465 %

30	internet	0.01899	0.637 %	2.252 %	72.102 %
31	libro	0.01784	0.637 %	2.252 %	72.739 %
32	cantar	0.01726	0.892 %	3.153 %	73.631 %
33	balonmano	0.01719	0.637 %	2.252 %	74.268 %
34	baraja	0.01598	0.637 %	2.252 %	74.905 %
35	juguete	0.01586	0.510 %	1.802 %	75.415 %
36	dancetería	0.01491	0.510 %	1.802 %	75.925 %
37	computadora	0.01413	0.510 %	1.802 %	76.435 %
38	pintar	0.01376	0.510 %	1.802 %	76.945 %
39	sudoku	0.01173	0.510 %	1.802 %	77.455 %
40	danza	0.01148	0.382 %	1.351 %	77.837 %
41	parque	0.01081	0.510 %	1.802 %	78.347 %
42	patinaje	0.01031	0.382 %	1.351 %	78.729 %
43	oso de peluche	0.01005	0.382 %	1.351 %	79.111 %
44	amigo invisible	0.00974	0.382 %	1.351 %	79.493 %
45	deporte	0.00921	0.382 %	1.351 %	79.875 %
46	nadar	0.00921	0.382 %	1.351 %	80.257 %
47	jugar	0.00909	0.510 %	1.802 %	80.767 %
48	cucigrama	0.00901	0.255 %	0.901 %	81.022 %
49	fiesta	0.00889	0.382 %	1.351 %	81.404 %
50	ver la tele (visión)	0.00865	0.510 %	1.802 %	81.914 %
51	telenovela	0.00837	0.510 %	1.802 %	82.424 %
52	amarelinha	0.00815	0.382 %	1.351 %	82.806 %
53	fuerca	0.00793	0.255 %	0.901 %	83.061 %
54	xadrez	0.00793	0.255 %	0.901 %	83.316 %
55	cometa	0.00793	0.255 %	0.901 %	83.571 %
56	música	0.00793	0.255 %	0.901 %	83.826 %
57	sexo	0.00793	0.255 %	0.901 %	84.081 %
58	boxeo	0.00767	0.382 %	1.351 %	84.463 %
59	carro	0.00703	0.255 %	0.901 %	84.718 %
60	pipa	0.00698	0.255 %	0.901 %	84.973 %
61	ir al centro comercial	0.00698	0.255 %	0.901 %	85.228 %
62	juego de mesa	0.00698	0.255 %	0.901 %	85.483 %
63	correr	0.00642	0.510 %	1.802 %	85.993 %
64	cafetería	0.00614	0.255 %	0.901 %	86.248 %
65	novela	0.00614	0.255 %	0.901 %	86.503 %
66	salir de juerga	0.00609	0.510 %	1.802 %	87.013 %
67	tênis	0.00606	0.255 %	0.901 %	87.268 %
68	caminar	0.00540	0.255 %	0.901 %	87.523 %
69	oír música	0.00540	0.255 %	0.901 %	87.778 %
70	partido	0.00540	0.255 %	0.901 %	88.033 %
71	bádminton	0.00540	0.255 %	0.901 %	88.288 %
72	club	0.00516	0.255 %	0.901 %	88.543 %
73	hablar	0.00476	0.255 %	0.901 %	88.798 %
74	beisbol	0.00476	0.255 %	0.901 %	89.053 %
75	box	0.00476	0.255 %	0.901 %	89.308 %

76	títere	0.00476	0.255 %	0.901 %	89.563 %
77	quebra-cabeza	0.00450	0.127 %	0.450 %	89.690 %
78	dibujo animado	0.00450	0.127 %	0.450 %	89.817 %
79	amarillita	0.00450	0.127 %	0.450 %	89.944 %
80		0.00450	0.127 %	0.450 %	90.071 %
81	vóley	0.00450	0.127 %	0.450 %	90.198 %
82	lectura	0.00450	0.127 %	0.450 %	90.325 %
83	casino	0.00450	0.127 %	0.450 %	90.452 %
84	coche	0.00432	0.255 %	0.901 %	90.707 %
85	tocar piano	0.00419	0.255 %	0.901 %	90.962 %
86	teléfono	0.00396	0.127 %	0.450 %	91.089 %
87	zadrez	0.00396	0.127 %	0.450 %	91.216 %
88	tebeo	0.00396	0.127 %	0.450 %	91.343 %
89	policía y ladrón	0.00396	0.127 %	0.450 %	91.470 %
90	skate	0.00396	0.127 %	0.450 %	91.597 %
91	truco	0.00396	0.127 %	0.450 %	91.724 %
92	museo	0.00396	0.127 %	0.450 %	91.851 %
93	bocha	0.00368	0.255 %	0.901 %	92.106 %
94	nintendo	0.00368	0.255 %	0.901 %	92.361 %
95	platicar	0.00368	0.255 %	0.901 %	92.616 %
96	móvil	0.00349	0.127 %	0.450 %	92.743 %
97	colorear	0.00349	0.127 %	0.450 %	92.870 %
98	rugey	0.00349	0.127 %	0.450 %	92.997 %
99	cromo	0.00349	0.127 %	0.450 %	93.124 %
100	canción	0.00349	0.127 %	0.450 %	93.251 %
101	bingo	0.00349	0.127 %	0.450 %	93.378 %
102	boñeca	0.00349	0.127 %	0.450 %	93.505 %
103	game	0.00349	0.127 %	0.450 %	93.632 %
104	peloto	0.00349	0.127 %	0.450 %	93.759 %
105	juego de ordenador	0.00349	0.127 %	0.450 %	93.886 %
106	a la mancha	0.00349	0.127 %	0.450 %	94.013 %
107	bola	0.00349	0.127 %	0.450 %	94.140 %
108	bolo	0.00349	0.127 %	0.450 %	94.267 %
109	balón	0.00349	0.127 %	0.450 %	94.394 %
110	dormir	0.00349	0.127 %	0.450 %	94.521 %
111	dibujar	0.00349	0.127 %	0.450 %	94.648 %
112	jugar fútbol	0.00349	0.127 %	0.450 %	94.775 %
113	rugby	0.00349	0.127 %	0.450 %	94.902 %
114	bici (cleta)	0.00349	0.127 %	0.450 %	95.029 %
115	balada	0.00324	0.255 %	0.901 %	95.284 %
116	corrida	0.00307	0.127 %	0.450 %	95.411 %
117	concierto	0.00307	0.127 %	0.450 %	95.538 %
118	jadrez	0.00307	0.127 %	0.450 %	95.665 %
119	canica	0.00307	0.127 %	0.450 %	95.792 %
120	ballet	0.00307	0.127 %	0.450 %	95.919 %
121	patinete	0.00307	0.127 %	0.450 %	96.046 %

122	juego de la vieja	0.00307	0.127 %	0.450 %	96.173 %
123	roleta	0.00270	0.127 %	0.450 %	96.300 %
124	ta te ti	0.00270	0.127 %	0.450 %	96.427 %
125	cocinar	0.00270	0.127 %	0.450 %	96.554 %
126	monopatín	0.00270	0.127 %	0.450 %	96.681 %
127	hablar con las personas	0.00270	0.127 %	0.450 %	96.808 %
128	escuchar música	0.00270	0.127 %	0.450 %	96.935 %
129	pileta	0.00270	0.127 %	0.450 %	97.062 %
130	cuerda	0.00238	0.127 %	0.450 %	97.189 %
131	pasear	0.00238	0.127 %	0.450 %	97.316 %
132	veo veo	0.00238	0.127 %	0.450 %	97.443 %
133	noria	0.00238	0.127 %	0.450 %	97.570 %
134	comer	0.00238	0.127 %	0.450 %	97.697 %
135	ir a la cancha	0.00238	0.127 %	0.450 %	97.824 %
136	escribir	0.00238	0.127 %	0.450 %	97.951 %
137	cenar	0.00221	0.255 %	0.901 %	98.206 %
138	ver peli (cula)	0.00221	0.255 %	0.901 %	98.461 %
139	tomar sorvete	0.00221	0.255 %	0.901 %	98.716 %
140	pasa anillo	0.00209	0.127 %	0.450 %	98.843 %
141	tiovivo	0.00209	0.127 %	0.450 %	98.970 %
142	ir al baile	0.00171	0.255 %	0.901 %	99.225 %
143	tren	0.00143	0.127 %	0.450 %	99.352 %
144	trompo	0.00143	0.127 %	0.450 %	99.479 %
145	ir al parque	0.00133	0.255 %	0.901 %	99.734 %
146	manejar	0.00103	0.255 %	0.901 %	99.989 %

16. PROFESIONES Y OFICIOS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	profesor	0.54388	9.453 %	59.910 %	9.453 %
2	abogado	0.39979	7.392 %	46.847 %	16.845 %
3	médico	0.29533	5.828 %	36.937 %	22.673 %
4	azafata	0.25632	4.691 %	29.730 %	27.364 %
5	maestro	0.24851	4.620 %	29.279 %	31.984 %
6	peluquero	0.24029	4.478 %	28.378 %	36.462 %
7	cocinero	0.18917	4.051 %	25.676 %	40.513 %
8	ingeniero	0.17511	3.483 %	22.072 %	43.996 %
9	carnicero	0.14050	3.198 %	20.270 %	47.194 %
10	camarero	0.13682	2.914 %	18.468 %	50.108 %
11	periodista	0.12517	2.630 %	16.667 %	52.738 %
12	actor	0.12267	2.985 %	18.919 %	55.723 %
13	cantante	0.11268	2.488 %	15.766 %	58.211 %
14	enfermero	0.10008	2.203 %	13.964 %	60.414 %
15	secretario	0.09907	2.061 %	13.063 %	62.475 %
16	estudiante	0.09580	1.919 %	12.162 %	64.394 %

17	albañil	0.09069	1.848 %	11.712 %	66.242 %
18	pintor	0.08187	1.990 %	12.613 %	68.232 %
19	panadero	0.06430	1.564 %	9.910 %	69.796 %
20	director	0.04837	1.208 %	7.658 %	71.004 %
21	jardinero	0.04134	0.924 %	5.856 %	71.928 %
22	escritor	0.03901	1.137 %	7.207 %	73.065 %
23	vendedor	0.03688	0.853 %	5.405 %	73.918 %
24	juez	0.03551	0.782 %	4.955 %	74.700 %
25	dentista	0.03401	0.782 %	4.955 %	75.482 %
26	arquitecto	0.03196	0.853 %	5.405 %	76.335 %
27	jugador	0.03190	0.853 %	5.405 %	77.188 %
28	músico	0.03186	0.640 %	4.054 %	77.828 %
29	policia	0.02646	0.640 %	4.054 %	78.468 %
30	ama de casa	0.02610	0.569 %	3.604 %	79.037 %
31	conductor	0.02399	0.711 %	4.505 %	79.748 %
32	alumno	0.02044	0.498 %	3.153 %	80.246 %
33	bailarín	0.01893	0.355 %	2.252 %	80.601 %
34	fontanero	0.01842	0.355 %	2.252 %	80.956 %
35	gerente	0.01834	0.355 %	2.252 %	81.311 %
36	jugador de fútbol	0.01828	0.355 %	2.252 %	81.666 %
37	sastre	0.01822	0.569 %	3.604 %	82.235 %
38	motorista	0.01799	0.711 %	4.505 %	82.946 %
39	traductor	0.01677	0.355 %	2.252 %	83.301 %
40	dibujante	0.01504	0.355 %	2.252 %	83.656 %
41	mozo	0.01476	0.355 %	2.252 %	84.011 %
42	obrero	0.01435	0.355 %	2.252 %	84.366 %
43	psicólogo	0.01281	0.355 %	2.252 %	84.721 %
44	agente de viaje	0.01181	0.213 %	1.351 %	84.934 %
45	cancionero	0.01148	0.284 %	1.802 %	85.218 %
46	gomero	0.01087	0.213 %	1.351 %	85.431 %
47	modista	0.01020	0.355 %	2.252 %	85.786 %
48	cantor	0.01007	0.284 %	1.802 %	86.070 %
49	fotógrafo	0.00997	0.284 %	1.802 %	86.354 %
50	farmacéutico	0.00992	0.284 %	1.802 %	86.638 %
51	bombero	0.00949	0.213 %	1.351 %	86.851 %
52	comerciante	0.00910	0.284 %	1.802 %	87.135 %
53	peluquería	0.00901	0.142 %	0.901 %	87.277 %
54	meser	0.00832	0.142 %	0.901 %	87.419 %
55	dibujador	0.00827	0.213 %	1.351 %	87.632 %
56	policial	0.00820	0.213 %	1.351 %	87.845 %
57	doméstico	0.00794	0.213 %	1.351 %	88.058 %
58	taxista	0.00773	0.284 %	1.802 %	88.342 %
59	diseñador	0.00744	0.142 %	0.901 %	88.484 %
60	bailaor	0.00739	0.142 %	0.901 %	88.626 %
61	ejecutivo	0.00739	0.142 %	0.901 %	88.768 %
62	chófer	0.00714	0.213 %	1.351 %	88.981 %

63	botones	0.00705	0.213 %	1.351 %	89.194 %
64	cura	0.00683	0.142 %	0.901 %	89.336 %
65	psiquiatra	0.00680	0.213 %	1.351 %	89.549 %
66	bancario	0.00675	0.142 %	0.901 %	89.691 %
67	veterinario	0.00671	0.142 %	0.901 %	89.833 %
68	atendiente	0.00666	0.213 %	1.351 %	90.046 %
69	odontólogo	0.00658	0.142 %	0.901 %	90.188 %
70	torero	0.00658	0.142 %	0.901 %	90.330 %
71	periódico	0.00656	0.142 %	0.901 %	90.472 %
72	repcionista	0.00656	0.142 %	0.901 %	90.614 %
73	administrador	0.00631	0.142 %	0.901 %	90.756 %
74	alcalde	0.00606	0.142 %	0.901 %	90.898 %
75	garçon	0.00606	0.213 %	1.351 %	91.111 %
76	niñera	0.00606	0.142 %	0.901 %	91.253 %
77	mecánico	0.00606	0.142 %	0.901 %	91.395 %
78	capitán	0.00606	0.142 %	0.901 %	91.537 %
79	agricultor	0.00605	0.142 %	0.901 %	91.679 %
80	economista	0.00597	0.213 %	1.351 %	91.892 %
81	constructor	0.00577	0.142 %	0.901 %	92.034 %
82	pollero	0.00560	0.142 %	0.901 %	92.176 %
83	auxiliar	0.00560	0.142 %	0.901 %	92.318 %
84	animador	0.00560	0.142 %	0.901 %	92.460 %
85	artista	0.00524	0.142 %	0.901 %	92.602 %
86	contabilista	0.00517	0.142 %	0.901 %	92.744 %
87	oficial	0.00517	0.142 %	0.901 %	92.886 %
88	jefe	0.00497	0.142 %	0.901 %	93.028 %
89	telefonista	0.00489	0.142 %	0.901 %	93.170 %
90	retratista	0.00478	0.142 %	0.901 %	93.312 %
91	productor	0.00477	0.142 %	0.901 %	93.454 %
92	medico	0.00450	0.071 %	0.450 %	93.525 %
93	escaparatista	0.00450	0.071 %	0.450 %	93.596 %
94	marinero	0.00450	0.071 %	0.450 %	93.667 %
95	prostituta	0.00441	0.142 %	0.901 %	93.809 %
96	peloquero	0.00416	0.071 %	0.450 %	93.880 %
97	oficinista	0.00416	0.071 %	0.450 %	93.951 %
98	padeiro	0.00416	0.071 %	0.450 %	94.022 %
99	barbero	0.00416	0.071 %	0.450 %	94.093 %
100	relación pública	0.00416	0.071 %	0.450 %	94.164 %
101	deportista	0.00408	0.142 %	0.901 %	94.306 %
102	mesero	0.00408	0.142 %	0.901 %	94.448 %
103	plomero	0.00384	0.071 %	0.450 %	94.519 %
104	poeta	0.00384	0.071 %	0.450 %	94.590 %
105	encargado	0.00384	0.071 %	0.450 %	94.661 %
106	zapatero	0.00377	0.142 %	0.901 %	94.803 %
107	basurero	0.00355	0.071 %	0.450 %	94.874 %
108	professor	0.00355	0.071 %	0.450 %	94.945 %

109	cajero	0.00355	0.071 %	0.450 %	95.016 %
110	actriz	0.00328	0.071 %	0.450 %	95.087 %
111	auxiliar de oficina	0.00328	0.071 %	0.450 %	95.158 %
112	técnico	0.00328	0.071 %	0.450 %	95.229 %
113	museo	0.00328	0.071 %	0.450 %	95.300 %
114	fisioterapeuta	0.00328	0.071 %	0.450 %	95.371 %
115	político	0.00328	0.071 %	0.450 %	95.442 %
116	doctor	0.00328	0.071 %	0.450 %	95.513 %
117	motoquero	0.00321	0.142 %	0.901 %	95.655 %
118	electricista	0.00315	0.142 %	0.901 %	95.797 %
119	supervisor	0.00303	0.071 %	0.450 %	95.868 %
120	presentador	0.00303	0.071 %	0.450 %	95.939 %
121	cochero	0.00303	0.071 %	0.450 %	96.010 %
122	guardaespaldas	0.00303	0.071 %	0.450 %	96.081 %
123	modelo	0.00303	0.071 %	0.450 %	96.152 %
124	cantautor	0.00303	0.071 %	0.450 %	96.223 %
125	payazo	0.00303	0.071 %	0.450 %	96.294 %
126	coordinador	0.00297	0.142 %	0.901 %	96.436 %
127	asistente	0.00280	0.071 %	0.450 %	96.507 %
128	camionero	0.00274	0.142 %	0.901 %	96.649 %
129	redactor	0.00264	0.142 %	0.901 %	96.791 %
130	empresario	0.00259	0.071 %	0.450 %	96.862 %
131	labrador	0.00259	0.071 %	0.450 %	96.933 %
132	presidente	0.00259	0.071 %	0.450 %	97.004 %
133	guardia	0.00259	0.071 %	0.450 %	97.075 %
134	oficinero	0.00259	0.071 %	0.450 %	97.146 %
135	matemático	0.00253	0.142 %	0.901 %	97.288 %
136	historiador	0.00234	0.142 %	0.901 %	97.430 %
137	dibujista	0.00221	0.071 %	0.450 %	97.501 %
138	empleado	0.00221	0.071 %	0.450 %	97.572 %
139	lingüista	0.00221	0.071 %	0.450 %	97.643 %
140	novelista	0.00221	0.071 %	0.450 %	97.714 %
141	geógrafo	0.00216	0.142 %	0.901 %	97.856 %
142	socio	0.00204	0.071 %	0.450 %	97.927 %
143	humorista	0.00204	0.071 %	0.450 %	97.998 %
144	proletario	0.00204	0.071 %	0.450 %	98.069 %
145	carpintero	0.00204	0.071 %	0.450 %	98.140 %
146	ensayista	0.00204	0.071 %	0.450 %	98.211 %
147	ensaista	0.00204	0.071 %	0.450 %	98.282 %
148	sacristán	0.00204	0.071 %	0.450 %	98.353 %
149	recepción	0.00204	0.071 %	0.450 %	98.424 %
150	director financiero	0.00188	0.071 %	0.450 %	98.495 %
151	ladrón	0.00188	0.071 %	0.450 %	98.566 %
152	industrial	0.00188	0.071 %	0.450 %	98.637 %
153	cartero	0.00174	0.071 %	0.450 %	98.708 %
154	pediatra	0.00174	0.071 %	0.450 %	98.779 %

155	neurologista	0.00161	0.071 %	0.450 %	98.850 %
156	futbolista	0.00148	0.071 %	0.450 %	98.921 %
157	musico	0.00127	0.071 %	0.450 %	98.992 %
158	nadador	0.00124	0.142 %	0.901 %	99.134 %
159	conducto	0.00117	0.071 %	0.450 %	99.205 %
160	bajista	0.00117	0.071 %	0.450 %	99.276 %
161	baterista	0.00108	0.071 %	0.450 %	99.347 %
162	flautista	0.00100	0.071 %	0.450 %	99.418 %
163	manejador	0.00098	0.142 %	0.901 %	99.560 %
164	guitarrista	0.00092	0.071 %	0.450 %	99.631 %
165	entregador	0.00085	0.071 %	0.450 %	99.702 %
166	fonoaudiólogo	0.00085	0.071 %	0.450 %	99.773 %
167	cardiólogo	0.00079	0.071 %	0.450 %	99.844 %
168	ginecólogo	0.00073	0.071 %	0.450 %	99.915 %
169	dermatólogo	0.00067	0.071 %	0.450 %	99.986 %

CONTACTO PREVIO CON LA LENGUA ESPAÑOLA

SIN CONTACTO

01. EL CUERPO HUMANO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	ojo	0.63551	7.311 %	75.676 %	7.311 %
2	pie	0.62801	7.572 %	78.378 %	14.883 %
3	mano	0.61106	7.311 %	75.676 %	22.194 %
4	cabeza	0.49517	5.483 %	56.757 %	27.677 %
5	nariz	0.44071	5.744 %	59.459 %	33.421 %
6	boca	0.42760	5.744 %	59.459 %	39.165 %
7	pierna	0.33046	4.961 %	51.351 %	44.126 %
8	oreja	0.32951	4.439 %	45.946 %	48.565 %
9	brazo	0.31121	4.178 %	43.243 %	52.743 %
10	corazón	0.24507	3.394 %	35.135 %	56.137 %
11	pelo	0.24042	3.394 %	35.135 %	59.531 %
12	cuello	0.23196	3.133 %	32.432 %	62.664 %
13	rodilla	0.22694	3.394 %	35.135 %	66.058 %
14	dedo	0.19941	3.394 %	35.135 %	69.452 %
15	espalda	0.14630	2.089 %	21.622 %	71.541 %
16	codo	0.14237	1.828 %	18.919 %	73.369 %
17	uña	0.11256	2.089 %	21.622 %	75.458 %
18	pecho	0.10469	1.567 %	16.216 %	77.025 %
19	frente	0.10379	1.305 %	13.514 %	78.330 %
20	ceja	0.09991	1.305 %	13.514 %	79.635 %
21	mejilla	0.08723	1.044 %	10.811 %	80.679 %

22	cabello	0.08237	1.044 %	10.811 %	81.723 %
23	lengua	0.08001	1.567 %	16.216 %	83.290 %
24	diente	0.06899	1.305 %	13.514 %	84.595 %
25	culo	0.05529	1.044 %	10.811 %	85.639 %
26	tobillo	0.05270	0.783 %	8.108 %	86.422 %
27	cola	0.04024	0.783 %	8.108 %	87.205 %
28	coración	0.03899	0.522 %	5.405 %	87.727 %
29	hombro	0.03271	0.522 %	5.405 %	88.249 %
30	muslo	0.03256	0.783 %	8.108 %	89.032 %
31	barriga	0.03150	0.783 %	8.108 %	89.815 %
32	ombligo	0.03069	0.522 %	5.405 %	90.337 %
33	cutovelo	0.02703	0.261 %	2.703 %	90.598 %
34	estómago	0.02682	0.522 %	5.405 %	91.120 %
35	hígado	0.02401	0.522 %	5.405 %	91.642 %
36	ollo	0.02231	0.261 %	2.703 %	91.903 %
37	oído	0.02231	0.261 %	2.703 %	92.164 %
38	orella	0.02093	0.261 %	2.703 %	92.425 %
39	mentón	0.02093	0.261 %	2.703 %	92.686 %
40	piel	0.02058	0.522 %	5.405 %	93.208 %
41	cachete	0.01964	0.261 %	2.703 %	93.469 %
42	nalga	0.01842	0.261 %	2.703 %	93.730 %
43	pompis	0.01842	0.261 %	2.703 %	93.991 %
44	tripa	0.01842	0.261 %	2.703 %	94.252 %
45	párpado	0.01842	0.261 %	2.703 %	94.513 %
46	hueso	0.01811	0.522 %	5.405 %	95.035 %
47	vientre	0.01790	0.522 %	5.405 %	95.557 %
48	blazo	0.01728	0.261 %	2.703 %	95.818 %
49	pulmón	0.01584	0.522 %	5.405 %	96.340 %
50	quijada	0.01521	0.261 %	2.703 %	96.601 %
51	cacheta	0.01427	0.261 %	2.703 %	96.862 %
52	sangre	0.01427	0.261 %	2.703 %	97.123 %
53	rostro	0.01427	0.261 %	2.703 %	97.384 %
54	cara	0.01338	0.261 %	2.703 %	97.645 %
55	bigote	0.01256	0.261 %	2.703 %	97.906 %
56	barba	0.01178	0.261 %	2.703 %	98.167 %
57	seno	0.01105	0.261 %	2.703 %	98.428 %
58	labio	0.01037	0.261 %	2.703 %	98.689 %
59	costilla	0.00803	0.261 %	2.703 %	98.950 %
60	pezón	0.00622	0.261 %	2.703 %	99.211 %
61	vagina	0.00398	0.261 %	2.703 %	99.472 %
62	vulva	0.00373	0.261 %	2.703 %	99.733 %
63	intestino	0.00289	0.261 %	2.703 %	99.994 %

02. LA ROPA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	pantalón	0.67781	12.444 %	75.676 %	12.444 %
2	falda	0.41033	8.444 %	51.351 %	20.888 %
3	camisa	0.37248	7.111 %	43.243 %	27.999 %
4	zapato	0.33745	7.111 %	43.243 %	35.110 %
5	blusa	0.23385	4.444 %	27.027 %	39.554 %
6	calcetín	0.20058	4.000 %	24.324 %	43.554 %
7	vestido	0.13485	3.111 %	18.919 %	46.665 %
8	media	0.13393	3.556 %	21.622 %	50.221 %
9	corbata	0.13235	3.111 %	18.919 %	53.332 %
10	chaqueta	0.13121	2.667 %	16.216 %	55.999 %
11	vaquero	0.10665	2.222 %	13.514 %	58.221 %
12	saco	0.09865	2.222 %	13.514 %	60.443 %
13	calzoncillo	0.09567	2.667 %	16.216 %	63.110 %
14	braga	0.08445	2.222 %	13.514 %	65.332 %
15	jaqueta	0.07962	1.778 %	10.811 %	67.110 %
16	gafa	0.07769	1.778 %	10.811 %	68.888 %
17	sapato	0.07712	1.333 %	8.108 %	70.221 %
18	sostén	0.07674	2.222 %	13.514 %	72.443 %
19	bufanda	0.07017	1.333 %	8.108 %	73.776 %
20	bermuda	0.06626	1.778 %	10.811 %	75.554 %
21	camiseta	0.06430	1.333 %	8.108 %	76.887 %
22	short	0.05327	1.333 %	8.108 %	78.220 %
23	cinturón	0.05080	1.333 %	8.108 %	79.553 %
24	jersey	0.04833	0.889 %	5.405 %	80.442 %
25	pantalón corto	0.04803	0.889 %	5.405 %	81.331 %
26	sombrero	0.04607	1.333 %	8.108 %	82.664 %
27	guante	0.04136	0.889 %	5.405 %	83.553 %
28	pendiente	0.04136	0.889 %	5.405 %	84.442 %
29	anillo	0.03292	0.889 %	5.405 %	85.331 %
30	abrigo	0.03142	0.889 %	5.405 %	86.220 %
31	minifalda	0.03142	0.889 %	5.405 %	87.109 %
32	campera	0.02703	0.444 %	2.703 %	87.553 %
33	playera	0.02497	0.444 %	2.703 %	87.997 %
34	sujetador	0.02497	0.444 %	2.703 %	88.441 %
35	bombacha	0.02476	0.889 %	5.405 %	89.330 %
36	gorro	0.02453	0.889 %	5.405 %	90.219 %
37	paletó	0.02306	0.444 %	2.703 %	90.663 %
38	cadena	0.02306	0.444 %	2.703 %	91.107 %
39	joya	0.02306	0.444 %	2.703 %	91.551 %
40	musculosa	0.02306	0.444 %	2.703 %	91.995 %
41	sapatilla	0.02130	0.444 %	2.703 %	92.439 %
42	arete	0.02130	0.444 %	2.703 %	92.883 %
43	sudadera	0.02130	0.444 %	2.703 %	93.327 %
44	collar	0.01968	0.444 %	2.703 %	93.771 %
45	chaleco	0.01968	0.444 %	2.703 %	94.215 %
46	reloj	0.01818	0.444 %	2.703 %	94.659 %
47	calzón	0.01818	0.444 %	2.703 %	95.103 %
48	tenis	0.01818	0.444 %	2.703 %	95.547 %
49	remera	0.01679	0.444 %	2.703 %	95.991 %

50	aro	0.01551	0.444 %	2.703 %	96.435 %
51	zapatilla	0.01551	0.444 %	2.703 %	96.879 %
52	gorra	0.01433	0.444 %	2.703 %	97.323 %
53	bañador	0.01324	0.444 %	2.703 %	97.767 %
54	chándal	0.01223	0.444 %	2.703 %	98.211 %
55	bota	0.01223	0.444 %	2.703 %	98.655 %
56	blaiser	0.01130	0.444 %	2.703 %	99.099 %
57	tacón	0.00964	0.444 %	2.703 %	99.543 %
58	cartera	0.00823	0.444 %	2.703 %	99.987 %

03. PARTES DE LA CASA (SIN LOS MUEBLES)

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	cocina	0.78627	15.493 %	89.189 %	15.493 %
2	(cuarto de) baño	0.61301	12.676 %	72.973 %	28.169 %
3	cuarto	0.43361	8.920 %	51.351 %	37.089 %
4	salón	0.22347	4.695 %	27.027 %	41.784 %
5	jardín	0.20317	5.634 %	32.432 %	47.418 %
6	garaje	0.19240	5.164 %	29.730 %	52.582 %
7	ventana	0.18613	4.225 %	24.324 %	56.807 %
8	habitación	0.18015	3.756 %	21.622 %	60.563 %
9	puerta	0.16441	3.756 %	21.622 %	64.319 %
10	sala	0.16160	3.756 %	21.622 %	68.075 %
11	pasillo	0.14738	3.286 %	18.919 %	71.361 %
12	dormitorio	0.10292	2.347 %	13.514 %	73.708 %
13	pared	0.09275	1.878 %	10.811 %	75.586 %
14	comedor	0.08738	2.347 %	13.514 %	77.933 %
15	bañero	0.06101	1.408 %	8.108 %	79.341 %
16	piso	0.05479	1.408 %	8.108 %	80.749 %
17	balcón	0.05426	1.408 %	8.108 %	82.157 %
18	patio	0.05222	1.408 %	8.108 %	83.565 %
19	oficina	0.04550	1.408 %	8.108 %	84.973 %
20	sótano	0.04463	0.939 %	5.405 %	85.912 %
21	pared	0.04298	0.939 %	5.405 %	86.851 %
22	escalera	0.03711	0.939 %	5.405 %	87.790 %
23	lavandería	0.03056	0.939 %	5.405 %	88.729 %
24	varanda	0.02776	0.939 %	5.405 %	89.668 %
25	teto	0.02703	0.469 %	2.703 %	90.137 %
26	escritorio	0.02703	0.469 %	2.703 %	90.606 %
27	mesa	0.02456	0.469 %	2.703 %	91.075 %
28	(salón) comedor	0.02456	0.469 %	2.703 %	91.544 %
29	chão	0.02231	0.469 %	2.703 %	92.013 %
30	cama	0.02231	0.469 %	2.703 %	92.482 %
31	ducha	0.02231	0.469 %	2.703 %	92.951 %
32	porta	0.02027	0.469 %	2.703 %	93.420 %
33	cadera	0.02027	0.469 %	2.703 %	93.889 %

34	casa de baño	0.02027	0.469 %	2.703 %	94.358 %
35	escada	0.01842	0.469 %	2.703 %	94.827 %
36	panela	0.01842	0.469 %	2.703 %	95.296 %
37	cómodo	0.01842	0.469 %	2.703 %	95.765 %
38	garajen	0.01674	0.469 %	2.703 %	96.234 %
39	concha	0.01674	0.469 %	2.703 %	96.703 %
40	terraza	0.01674	0.469 %	2.703 %	97.172 %
41	tejo	0.01521	0.469 %	2.703 %	97.641 %
42	lençol	0.01521	0.469 %	2.703 %	98.110 %
43	tejado	0.01382	0.469 %	2.703 %	98.579 %
44	antesala	0.01382	0.469 %	2.703 %	99.048 %
45	crystal	0.01141	0.469 %	2.703 %	99.517 %
46	biblioteca	0.01037	0.469 %	2.703 %	99.986 %

04. LOS MUEBLES DE LA CASA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	mesa	0.59163	16.667 %	70.270 %	16.667 %
2	cama	0.55992	16.026 %	67.568 %	32.693 %
3	silla	0.37680	11.538 %	48.649 %	44.231 %
4	sofá	0.32635	8.974 %	37.838 %	53.205 %
5	armario	0.20741	7.051 %	29.730 %	60.256 %
6	sillón	0.14016	4.487 %	18.919 %	64.743 %
7	tele (visión)	0.11072	3.205 %	13.514 %	67.948 %
8	cadera	0.09578	2.564 %	10.811 %	70.512 %
9	nevera	0.08517	2.564 %	10.811 %	73.076 %
10	fogón	0.07365	2.564 %	10.811 %	75.640 %
11	heladera	0.07219	1.923 %	8.108 %	77.563 %
12	mesilla	0.06881	1.923 %	8.108 %	79.486 %
13	dormitorio	0.04178	1.282 %	5.405 %	80.768 %
14	escritorio	0.03553	1.282 %	5.405 %	82.050 %
15	mesilla (de noche)	0.03331	1.282 %	5.405 %	83.332 %
16	estantería	0.03141	1.282 %	5.405 %	84.614 %
17	almohada	0.02824	1.282 %	5.405 %	85.896 %
18	ventana	0.02703	0.641 %	2.703 %	86.537 %
19	puerta	0.02703	0.641 %	2.703 %	87.178 %
20	cajón	0.02703	0.641 %	2.703 %	87.819 %
21	mesilla	0.02395	0.641 %	2.703 %	88.460 %
22	hogón	0.02395	0.641 %	2.703 %	89.101 %
23	cuadro	0.02395	0.641 %	2.703 %	89.742 %
24	lavadora	0.02395	0.641 %	2.703 %	90.383 %
25	copa	0.02395	0.641 %	2.703 %	91.024 %
26	estante	0.02333	1.282 %	5.405 %	92.306 %
27	cocina	0.02122	0.641 %	2.703 %	92.947 %
28	refrigerador	0.02122	0.641 %	2.703 %	93.588 %

29	alfombra	0.02122	0.641 %	2.703 %	94.229 %
30	cadeira	0.01880	0.641 %	2.703 %	94.870 %
31	ordenador	0.01880	0.641 %	2.703 %	95.511 %
32	aparador	0.01880	0.641 %	2.703 %	96.152 %
33	tapete	0.01880	0.641 %	2.703 %	96.793 %
34	tocador	0.01665	0.641 %	2.703 %	97.434 %
35	mesa (de noche)	0.01665	0.641 %	2.703 %	98.075 %
36	pila	0.01665	0.641 %	2.703 %	98.716 %
37	butaca	0.01475	0.641 %	2.703 %	99.357 %
38	heladería	0.01475	0.641 %	2.703 %	99.998 %

05. ALIMENTOS Y BEBIDAS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	leche	0.33131	3.855 %	43.243 %	3.855 %
2	pan	0.28189	3.614 %	40.541 %	7.469 %
3	agua	0.28113	3.614 %	40.541 %	11.083 %
4	naranja	0.25207	3.614 %	40.541 %	14.697 %
5	café	0.25001	2.651 %	29.730 %	17.348 %
6	gaseosa	0.24295	2.651 %	29.730 %	19.999 %
7	zumo	0.23716	2.410 %	27.027 %	22.409 %
8	lechuga	0.21921	2.892 %	32.432 %	25.301 %
9	vino	0.19378	2.892 %	32.432 %	28.193 %
10	arroz	0.18772	2.410 %	27.027 %	30.603 %
11	manzana	0.18158	2.410 %	27.027 %	33.013 %
12	pollo	0.17215	2.410 %	27.027 %	35.423 %
13	cerveza	0.16044	2.169 %	24.324 %	37.592 %
14	refresco	0.15636	1.687 %	18.919 %	39.279 %
15	sandía	0.15500	2.410 %	27.027 %	41.689 %
16	queso	0.14557	1.928 %	21.622 %	43.617 %
17	melocotón	0.14363	2.169 %	24.324 %	45.786 %
18	pescado	0.14248	2.169 %	24.324 %	47.955 %
19	paella	0.11944	1.446 %	16.216 %	49.401 %
20	limón	0.11423	1.687 %	18.919 %	51.088 %
21	jamón	0.10968	1.928 %	21.622 %	53.016 %
22	zanahoria	0.10778	1.687 %	18.919 %	54.703 %
23	jugo	0.10236	1.205 %	13.514 %	55.908 %
24	plátano	0.10070	1.205 %	13.514 %	57.113 %
25	ensalada	0.09927	1.446 %	16.216 %	58.559 %
26	carne	0.09691	1.446 %	16.216 %	60.005 %
27	galleta	0.09258	1.446 %	16.216 %	61.451 %
28	té	0.08822	1.205 %	13.514 %	62.656 %
29	melón	0.08563	1.205 %	13.514 %	63.861 %
30	huevo	0.08382	0.964 %	10.811 %	64.825 %
31	tomate	0.08333	1.446 %	16.216 %	66.271 %

32	frutilla	0.07935	0.964 %	10.811 %	67.235 %
33	chocolate	0.07136	0.723 %	8.108 %	67.958 %
34	fresa	0.07080	0.964 %	10.811 %	68.922 %
35	durazno	0.06476	0.964 %	10.811 %	69.886 %
36	aguacate	0.06459	0.964 %	10.811 %	70.850 %
37	mantequilla	0.06329	0.964 %	10.811 %	71.814 %
38	frijol	0.06189	0.964 %	10.811 %	72.778 %
39	maíz	0.06008	0.964 %	10.811 %	73.742 %
40	cebolla	0.04940	0.964 %	10.811 %	74.706 %
41	banana	0.04804	0.723 %	8.108 %	75.429 %
42	uva	0.04688	0.723 %	8.108 %	76.152 %
43	piña	0.04545	0.723 %	8.108 %	76.875 %
44	tapa	0.04545	0.482 %	5.405 %	77.357 %
45	ajo	0.04275	0.723 %	8.108 %	78.080 %
46	bocadillo	0.04257	0.723 %	8.108 %	78.803 %
47	nacho	0.04107	0.482 %	5.405 %	79.285 %
48	pastel	0.04073	0.482 %	5.405 %	79.767 %
49	legumbre	0.04057	0.482 %	5.405 %	80.249 %
50	postre	0.03821	0.482 %	5.405 %	80.731 %
51	pasta	0.03717	0.482 %	5.405 %	81.213 %
52	sal	0.03675	0.482 %	5.405 %	81.695 %
53	caña	0.03409	0.482 %	5.405 %	82.177 %
54	judía	0.03249	0.482 %	5.405 %	82.659 %
55	empanada	0.03198	0.482 %	5.405 %	83.141 %
56	tequila	0.02885	0.482 %	5.405 %	83.623 %
57	azúcar	0.02879	0.482 %	5.405 %	84.105 %
58	papa frita	0.02703	0.241 %	2.703 %	84.346 %
59	helado	0.02703	0.241 %	2.703 %	84.587 %
60	poroto	0.02695	0.723 %	8.108 %	85.310 %
61	garbanzo	0.02655	0.482 %	5.405 %	85.792 %
62	mermelada	0.02535	0.241 %	2.703 %	86.033 %
63	refrigerante	0.02535	0.241 %	2.703 %	86.274 %
64	manteca	0.02535	0.241 %	2.703 %	86.515 %
65	suco	0.02379	0.241 %	2.703 %	86.756 %
66	sumo	0.02379	0.241 %	2.703 %	86.997 %
67	fiambre	0.02379	0.241 %	2.703 %	87.238 %
68	perejil	0.02292	0.482 %	5.405 %	87.720 %
69	feijón	0.02231	0.241 %	2.703 %	87.961 %
70	papa	0.02231	0.241 %	2.703 %	88.202 %
71	hamburguesa	0.02231	0.241 %	2.703 %	88.443 %
72	sorvete	0.02231	0.241 %	2.703 %	88.684 %
73	fréjol	0.02231	0.241 %	2.703 %	88.925 %
74	patata	0.02093	0.241 %	2.703 %	89.166 %
75	gaspacho	0.02093	0.241 %	2.703 %	89.407 %
76	papaya	0.02093	0.241 %	2.703 %	89.648 %
77	maís	0.01964	0.241 %	2.703 %	89.889 %

78	chuchoca	0.01964	0.241 %	2.703 %	90.130 %
79	fruta	0.01964	0.241 %	2.703 %	90.371 %
80	aguardiente	0.01964	0.241 %	2.703 %	90.612 %
81	palomita	0.01964	0.241 %	2.703 %	90.853 %
82	coñac	0.01842	0.241 %	2.703 %	91.094 %
83	fejón	0.01842	0.241 %	2.703 %	91.335 %
84	verdura	0.01842	0.241 %	2.703 %	91.576 %
85	pez	0.01842	0.241 %	2.703 %	91.817 %
86	berenjena	0.01775	0.482 %	5.405 %	92.299 %
87	feroles	0.01728	0.241 %	2.703 %	92.540 %
88	mango	0.01728	0.241 %	2.703 %	92.781 %
89	gamba	0.01728	0.241 %	2.703 %	93.022 %
90	pieza	0.01621	0.241 %	2.703 %	93.263 %
91	avocado	0.01621	0.241 %	2.703 %	93.504 %
92	calamar	0.01621	0.241 %	2.703 %	93.745 %
93	burrito	0.01621	0.241 %	2.703 %	93.986 %
94	coca-cola	0.01521	0.241 %	2.703 %	94.227 %
95	remolacha	0.01521	0.241 %	2.703 %	94.468 %
96	mamón	0.01521	0.241 %	2.703 %	94.709 %
97	camarón	0.01496	0.482 %	5.405 %	95.191 %
98	caipirinha	0.01427	0.241 %	2.703 %	95.432 %
99	taco	0.01338	0.241 %	2.703 %	95.673 %
100	ananás	0.01338	0.241 %	2.703 %	95.914 %
101	guacamole	0.01256	0.241 %	2.703 %	96.155 %
102	ají	0.00972	0.241 %	2.703 %	96.396 %
103	salsa	0.00912	0.241 %	2.703 %	96.637 %
104	tarta	0.00905	0.482 %	5.405 %	97.119 %
105	chorizo	0.00856	0.241 %	2.703 %	97.360 %
106	salmón	0.00856	0.241 %	2.703 %	97.601 %
107	salsicha	0.00803	0.241 %	2.703 %	97.842 %
108	acelga	0.00753	0.241 %	2.703 %	98.083 %
109	brócoli	0.00707	0.241 %	2.703 %	98.324 %
110	gazpacho	0.00663	0.241 %	2.703 %	98.565 %
111	espinaca	0.00663	0.241 %	2.703 %	98.806 %
112	tortilla	0.00622	0.241 %	2.703 %	99.047 %
113	salteña	0.00622	0.241 %	2.703 %	99.288 %
114	langostino	0.00547	0.241 %	2.703 %	99.529 %
115	fideo	0.00308	0.241 %	2.703 %	99.770 %
116	almendra	0.00289	0.241 %	2.703 %	100.011 %

06. OBJETOS COLOCADOS EN LA MESA PARA LA COMIDA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	plato	0.64142	17.763 %	72.973 %	17.763 %
2	cuchara	0.39190	12.500 %	51.351 %	30.263 %

3	tenedor	0.30473	9.868 %	40.541 %	40.131 %
4	vaso	0.29004	10.526 %	43.243 %	50.657 %
5	cuchillo	0.23683	7.895 %	32.432 %	58.552 %
6	taza	0.12499	4.605 %	18.919 %	63.157 %
7	cutillo	0.09479	2.632 %	10.811 %	65.789 %
8	servilleta	0.09340	4.605 %	18.919 %	70.394 %
9	toalla	0.07157	3.289 %	13.514 %	73.683 %
10	copa	0.06850	2.632 %	10.811 %	76.315 %
11	jarra	0.04989	3.947 %	16.216 %	80.262 %
12	mantel	0.03748	1.974 %	8.108 %	82.236 %
13	prato	0.02703	0.658 %	2.703 %	82.894 %
14	café	0.02703	0.658 %	2.703 %	83.552 %
15	cubierto	0.02703	0.658 %	2.703 %	84.210 %
16	plato hondo	0.02231	0.658 %	2.703 %	84.868 %
17	cerveza	0.02231	0.658 %	2.703 %	85.526 %
18	taller	0.01842	0.658 %	2.703 %	86.184 %
19	plato llano	0.01842	0.658 %	2.703 %	86.842 %
20	té	0.01842	0.658 %	2.703 %	87.500 %
21	pañuela	0.01842	0.658 %	2.703 %	88.158 %
22	olla	0.01562	1.316 %	5.405 %	89.474 %
23	xícara	0.01521	0.658 %	2.703 %	90.132 %
24	salvamanteles	0.01521	0.658 %	2.703 %	90.790 %
25	melocotón	0.01521	0.658 %	2.703 %	91.448 %
26	toaja	0.01521	0.658 %	2.703 %	92.106 %
27	botella	0.01256	0.658 %	2.703 %	92.764 %
28	leche	0.01256	0.658 %	2.703 %	93.422 %
29	cazuela	0.01256	0.658 %	2.703 %	94.080 %
30	cucharón	0.01037	0.658 %	2.703 %	94.738 %
31	pañuelo	0.01037	0.658 %	2.703 %	95.396 %
32	pan	0.01037	0.658 %	2.703 %	96.054 %
33	pastel	0.00856	0.658 %	2.703 %	96.712 %
34	durazno	0.00707	0.658 %	2.703 %	97.370 %
35	hielo	0.00583	0.658 %	2.703 %	98.028 %
36	fuelle	0.00583	0.658 %	2.703 %	98.686 %
37	sal	0.00482	0.658 %	2.703 %	99.344 %
38	candela	0.00398	0.658 %	2.703 %	100.002 %

07. LA COCINA Y SVS VITENSILIOS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	mesa	0.29603	10.656 %	35.135 %	10.656 %
2	fogón	0.21968	8.197 %	27.027 %	18.853 %
3	heladera	0.20524	6.557 %	21.622 %	25.410 %
4	nevera	0.17382	5.738 %	18.919 %	31.148 %
5	vaso	0.11089	4.098 %	13.514 %	35.246 %

6	olla	0.10534	4.918 %	16.216 %	40.164 %
7	cuchara	0.09516	4.918 %	16.216 %	45.082 %
8	pila	0.08999	3.279 %	10.811 %	48.361 %
9	tenedor	0.07070	4.098 %	13.514 %	52.459 %
10	sartén	0.05526	3.279 %	10.811 %	55.738 %
11	armario	0.05417	3.279 %	10.811 %	59.017 %
12	licuadora	0.05201	2.459 %	8.108 %	61.476 %
13	cuchillo	0.04830	2.459 %	8.108 %	63.935 %
14	horno	0.04692	1.639 %	5.405 %	65.574 %
15	silla	0.04677	3.279 %	10.811 %	68.853 %
16	cocina	0.04637	1.639 %	5.405 %	70.492 %
17	taller	0.04307	1.639 %	5.405 %	72.131 %
18	copa	0.04166	1.639 %	5.405 %	73.770 %
19	plato	0.04025	1.639 %	5.405 %	75.409 %
20	lavadora	0.03244	1.639 %	5.405 %	77.048 %
21	cadera	0.02783	1.639 %	5.405 %	78.687 %
22	panela	0.02703	0.820 %	2.703 %	79.507 %
23	grifo	0.02703	0.820 %	2.703 %	80.327 %
24	cazuela	0.02703	0.820 %	2.703 %	81.147 %
25	pañó	0.02703	0.820 %	2.703 %	81.967 %
26	taza	0.02499	1.639 %	5.405 %	83.606 %
27	pia	0.02318	0.820 %	2.703 %	84.426 %
28	cutillo	0.02318	0.820 %	2.703 %	85.246 %
29	ventana	0.02318	0.820 %	2.703 %	86.066 %
30	recipiente	0.02318	0.820 %	2.703 %	86.886 %
31	micro	0.02318	0.820 %	2.703 %	87.706 %
32	geladeira	0.01989	0.820 %	2.703 %	88.526 %
33	cocinero	0.01706	0.820 %	2.703 %	89.346 %
34	refrigerador	0.01706	0.820 %	2.703 %	90.166 %
35	cacerola	0.01706	0.820 %	2.703 %	90.986 %
36	tempero	0.01464	0.820 %	2.703 %	91.806 %
37	mantimiento	0.01464	0.820 %	2.703 %	92.626 %
38	liquidificadora	0.01464	0.820 %	2.703 %	93.446 %
39	servilleta	0.01256	0.820 %	2.703 %	94.266 %
40	cubierto	0.01256	0.820 %	2.703 %	95.086 %
41	vasija	0.01256	0.820 %	2.703 %	95.906 %
42	hogón	0.01077	0.820 %	2.703 %	96.726 %
43	plástico	0.01077	0.820 %	2.703 %	97.546 %
44	balcón	0.00924	0.820 %	2.703 %	98.366 %
45	mantel	0.00680	0.820 %	2.703 %	99.186 %
46	escurridor	0.00583	0.820 %	2.703 %	100.006 %

08. LA ESCUELA: MUEBLES Y MATERIALES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	mesa	0.44641	9.132 %	54.054 %	9.132 %
2	pizarra	0.35312	7.763 %	45.946 %	16.895 %
3	lápiz	0.29061	7.306 %	43.243 %	24.201 %
4	silla	0.26930	5.479 %	32.432 %	29.680 %
5	borrador	0.26531	6.393 %	37.838 %	36.073 %
6	cuaderno	0.26322	6.849 %	40.541 %	42.922 %
7	bolígrafo	0.24459	6.393 %	37.838 %	49.315 %
8	tiza	0.24285	5.023 %	29.730 %	54.338 %
9	goma (de borrar)	0.18794	4.566 %	27.027 %	58.904 %
10	libro	0.17105	5.023 %	29.730 %	63.927 %
11	estuche	0.08647	2.283 %	13.514 %	66.210 %
12	cadena	0.08002	1.826 %	10.811 %	68.036 %
13	profesor	0.07691	1.826 %	10.811 %	69.862 %
14	ventana	0.07543	2.283 %	13.514 %	72.145 %
15	regla	0.06635	1.826 %	10.811 %	73.971 %
16	sacapuntas	0.06213	1.826 %	10.811 %	75.797 %
17	cuadro	0.05844	1.370 %	8.108 %	77.167 %
18	maestro	0.05097	0.913 %	5.405 %	78.080 %
19	polígrafo	0.04824	0.913 %	5.405 %	78.993 %
20	pupitre	0.04368	0.913 %	5.405 %	79.906 %
21	lapicero	0.04010	0.913 %	5.405 %	80.819 %
22	alumno	0.04001	0.913 %	5.405 %	81.732 %
23	hoja	0.03676	1.370 %	8.108 %	83.102 %
24	ordenador	0.03421	0.913 %	5.405 %	84.015 %
25	puerta	0.03215	1.370 %	8.108 %	85.385 %
26	mapa	0.03187	0.913 %	5.405 %	86.298 %
27	carpeta	0.02824	0.913 %	5.405 %	87.211 %
28	lapicera	0.02703	0.457 %	2.703 %	87.668 %
29	cadeira	0.02703	0.457 %	2.703 %	88.125 %
30	computadora	0.02703	0.457 %	2.703 %	88.582 %
31	pizarrón	0.02703	0.457 %	2.703 %	89.039 %
32	cartera	0.02395	0.457 %	2.703 %	89.496 %
33	lousa	0.02395	0.457 %	2.703 %	89.953 %
34	lápiz	0.02395	0.457 %	2.703 %	90.410 %
35	caderno	0.02395	0.457 %	2.703 %	90.867 %
36	cuadro negro	0.02395	0.457 %	2.703 %	91.324 %
37	director	0.02122	0.457 %	2.703 %	91.781 %
38	borracha	0.02122	0.457 %	2.703 %	92.238 %
39	caneta	0.01880	0.457 %	2.703 %	92.695 %
40	mestre	0.01665	0.457 %	2.703 %	93.152 %
41	computador	0.01665	0.457 %	2.703 %	93.609 %
42	tijera	0.01655	0.913 %	5.405 %	94.522 %

43	globo	0.01475	0.457 %	2.703 %	94.979 %
44	tintero	0.01307	0.457 %	2.703 %	95.436 %
45	biblioteca	0.01158	0.457 %	2.703 %	95.893 %
46	cortina	0.01158	0.457 %	2.703 %	96.350 %
47	basurero	0.01026	0.457 %	2.703 %	96.807 %
48	lámpara	0.00909	0.457 %	2.703 %	97.264 %
49	tesora	0.00909	0.457 %	2.703 %	97.721 %
50	enchufe	0.00909	0.457 %	2.703 %	98.178 %
51	mapamundi	0.00909	0.457 %	2.703 %	98.635 %
52	ventilador	0.00909	0.457 %	2.703 %	99.092 %
53	aire acondicionado	0.00806	0.457 %	2.703 %	99.549 %
54	basura	0.00560	0.457 %	2.703 %	100.006 %

09. ILUMINACIÓN, CALEFACCIÓN Y MEDIOS DE AIREAR VN RECINTO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	lámpara	0.30090	17.500 %	37.838 %	17.500 %
2	ventana	0.26047	16.250 %	35.135 %	33.750 %
3	sol	0.22561	13.750 %	29.730 %	47.500 %
4	ventilador	0.17399	11.250 %	24.324 %	58.750 %
5	aire acondicionado	0.10266	7.500 %	16.216 %	66.250 %
6	luz	0.10201	5.000 %	10.811 %	71.250 %
7	luna	0.07063	5.000 %	10.811 %	76.250 %
8	lampada	0.05405	2.500 %	5.405 %	78.750 %
9	vela	0.04186	2.500 %	5.405 %	81.250 %
10	ar condicionado	0.03242	2.500 %	5.405 %	83.750 %
11	hoguera	0.02703	1.250 %	2.703 %	85.000 %
12	linterna	0.02703	1.250 %	2.703 %	86.250 %
13	abanador	0.02703	1.250 %	2.703 %	87.500 %
14	lareira	0.02093	1.250 %	2.703 %	88.750 %
15	fuego	0.02093	1.250 %	2.703 %	90.000 %
16	calentador	0.02093	1.250 %	2.703 %	91.250 %
17	aquecedor	0.02093	1.250 %	2.703 %	92.500 %
18	puerta	0.02093	1.250 %	2.703 %	93.750 %
19	bombilla	0.02093	1.250 %	2.703 %	95.000 %
20	porta	0.01256	1.250 %	2.703 %	96.250 %
21	ventilación	0.01256	1.250 %	2.703 %	97.500 %
22	larera	0.00972	1.250 %	2.703 %	98.750 %
23	estrella	0.00753	1.250 %	2.703 %	100.000 %

10. LA CIUDAD

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	calle	0.57695	8.481 %	64.865 %	8.481 %
2	casa	0.43235	7.067 %	54.054 %	15.548 %
3	coche	0.40489	6.714 %	51.351 %	22.262 %
4	persona	0.23751	4.240 %	32.432 %	26.502 %
5	(auto) bús	0.22006	4.240 %	32.432 %	30.742 %
6	metro (politano)	0.20993	3.534 %	27.027 %	34.276 %
7	plaza	0.17870	2.827 %	21.622 %	37.103 %
8	iglesia	0.14956	2.120 %	16.216 %	39.223 %
9	edificio	0.14896	2.473 %	18.919 %	41.696 %
10	centro comercial	0.14638	2.827 %	21.622 %	44.523 %
11	escuela	0.14567	3.180 %	24.324 %	47.703 %
12	carnicería	0.09905	1.767 %	13.514 %	49.470 %
13	parque	0.09676	2.120 %	16.216 %	51.590 %
14	panadería	0.08077	1.767 %	13.514 %	53.357 %
15	shopping	0.07578	1.413 %	10.811 %	54.770 %
16	cine (ma)	0.07568	1.413 %	10.811 %	56.183 %
17	acera	0.07528	1.060 %	8.108 %	57.243 %
18	tienda	0.06860	1.413 %	10.811 %	58.656 %
19	museo	0.06849	1.767 %	13.514 %	60.423 %
20	tráfico	0.06490	1.060 %	8.108 %	61.483 %
21	predio	0.06359	1.060 %	8.108 %	62.543 %
22	universidad	0.05240	1.413 %	10.811 %	63.956 %
23	hospital	0.05003	1.060 %	8.108 %	65.016 %
24	avenida	0.04673	0.707 %	5.405 %	65.723 %
25	teatro	0.04573	1.060 %	8.108 %	66.783 %
26	carro	0.04518	0.707 %	5.405 %	67.490 %
27	polución	0.04518	0.707 %	5.405 %	68.197 %
28	piso	0.04339	0.707 %	5.405 %	68.904 %
29	loja	0.04195	0.707 %	5.405 %	69.611 %
30	policía	0.04166	1.060 %	8.108 %	70.671 %
31	cafetería	0.03895	0.707 %	5.405 %	71.378 %
32	gente	0.03502	0.707 %	5.405 %	72.085 %
33	perro	0.03358	0.707 %	5.405 %	72.792 %
34	librería	0.03096	0.707 %	5.405 %	73.499 %
35	ómnibus	0.02994	0.707 %	5.405 %	74.206 %
36	biblioteca	0.02976	1.060 %	8.108 %	75.266 %
37	taxi	0.02927	0.707 %	5.405 %	75.973 %
38	semáforo	0.02874	0.707 %	5.405 %	76.680 %
39	niño	0.02803	0.707 %	5.405 %	77.387 %
40	basura	0.02776	0.707 %	5.405 %	78.094 %
41	hotel	0.02703	0.353 %	2.703 %	78.447 %
42	rica	0.02703	0.353 %	2.703 %	78.800 %

43	heladería	0.02703	0.353 %	2.703 %	79.153 %
44	autopista	0.02703	0.353 %	2.703 %	79.506 %
45	fiesta	0.02703	0.353 %	2.703 %	79.859 %
46	peluquería	0.02703	0.353 %	2.703 %	80.212 %
47	vereda	0.02703	0.353 %	2.703 %	80.565 %
48	auto (móvil)	0.02509	0.353 %	2.703 %	80.918 %
49	cómodo	0.02509	0.353 %	2.703 %	81.271 %
50	avenue	0.02509	0.353 %	2.703 %	81.624 %
51	tren	0.02397	0.707 %	5.405 %	82.331 %
52	edificio	0.02330	0.353 %	2.703 %	82.684 %
53	carnicería	0.02330	0.353 %	2.703 %	83.037 %
54	iluminación	0.02330	0.353 %	2.703 %	83.390 %
55	sinal	0.02330	0.353 %	2.703 %	83.743 %
56	departamento	0.02330	0.353 %	2.703 %	84.096 %
57	alcadería	0.02330	0.353 %	2.703 %	84.449 %
58	chico	0.02330	0.353 %	2.703 %	84.802 %
59	ruido	0.02330	0.353 %	2.703 %	85.155 %
60	zebra	0.02330	0.353 %	2.703 %	85.508 %
61	periódico	0.02163	0.353 %	2.703 %	85.861 %
62	rua	0.02163	0.353 %	2.703 %	86.214 %
63	pañadaria	0.02163	0.353 %	2.703 %	86.567 %
64	ferrocarril	0.02163	0.353 %	2.703 %	86.920 %
65	tránsito	0.02163	0.353 %	2.703 %	87.273 %
66	carretera	0.02163	0.353 %	2.703 %	87.626 %
67	praça	0.02009	0.353 %	2.703 %	87.979 %
68	banco	0.02009	0.353 %	2.703 %	88.332 %
69	cole (gio)	0.02009	0.353 %	2.703 %	88.685 %
70	barrio	0.02009	0.353 %	2.703 %	89.038 %
71	atasco	0.02009	0.353 %	2.703 %	89.391 %
72	monumento	0.01865	0.353 %	2.703 %	89.744 %
73	árbol	0.01865	0.353 %	2.703 %	90.097 %
74	mujer	0.01865	0.353 %	2.703 %	90.450 %
75	ônibus	0.01865	0.353 %	2.703 %	90.803 %
76	pele (cula)	0.01865	0.353 %	2.703 %	91.156 %
77	facultad	0.01865	0.353 %	2.703 %	91.509 %
78	renfe	0.01865	0.353 %	2.703 %	91.862 %
79	farmacia	0.01865	0.353 %	2.703 %	92.215 %
80	hombre	0.01732	0.353 %	2.703 %	92.568 %
81	empleo	0.01732	0.353 %	2.703 %	92.921 %
82	punte	0.01732	0.353 %	2.703 %	93.274 %
83	punto	0.01608	0.353 %	2.703 %	93.627 %
84	centro de comprar	0.01608	0.353 %	2.703 %	93.980 %
85	guardería	0.01608	0.353 %	2.703 %	94.333 %
86	cárcel	0.01493	0.353 %	2.703 %	94.686 %
87	suciedad	0.01386	0.353 %	2.703 %	95.039 %
88	almacén	0.01386	0.353 %	2.703 %	95.392 %

89	vasura	0.01287	0.353 %	2.703 %	95.745 %
90	panadería	0.01287	0.353 %	2.703 %	96.098 %
91	busea	0.01287	0.353 %	2.703 %	96.451 %
92	restaurante	0.01195	0.353 %	2.703 %	96.804 %
93	micro	0.01195	0.353 %	2.703 %	97.157 %
94	aparca coche	0.01110	0.353 %	2.703 %	97.510 %
95	gato	0.01110	0.353 %	2.703 %	97.863 %
96	bar	0.01110	0.353 %	2.703 %	98.216 %
97	peatón	0.01110	0.353 %	2.703 %	98.569 %
98	discoteca	0.01030	0.353 %	2.703 %	98.922 %
99	paso de cebra	0.01030	0.353 %	2.703 %	99.275 %
100	rascacielos	0.00888	0.353 %	2.703 %	99.628 %
101	basurero	0.00660	0.353 %	2.703 %	99.981 %

11. EL CAMPO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	árbol	0.43721	9.239 %	45.946 %	9.239 %
2	río	0.26691	7.065 %	35.135 %	16.304 %
3	vaca	0.25341	5.978 %	29.730 %	22.282 %
4	flor	0.18927	4.348 %	21.622 %	26.630 %
5	animal	0.18031	4.891 %	24.324 %	31.521 %
6	caballo	0.17224	4.891 %	24.324 %	36.412 %
7	perro	0.13790	3.804 %	18.919 %	40.216 %
8	casa	0.13756	3.804 %	18.919 %	44.020 %
9	gallina	0.10271	3.261 %	16.216 %	47.281 %
10	tierra	0.10173	3.261 %	16.216 %	50.542 %
11	plantación	0.09378	3.261 %	16.216 %	53.803 %
12	planta	0.07973	2.174 %	10.811 %	55.977 %
13	lago	0.06098	2.174 %	10.811 %	58.151 %
14	jardín	0.05844	1.630 %	8.108 %	59.781 %
15	pájaro	0.05755	2.717 %	13.514 %	62.498 %
16	montaña	0.05412	1.630 %	8.108 %	64.128 %
17	gato	0.04709	1.630 %	8.108 %	65.758 %
18	huevo	0.03930	1.087 %	5.405 %	66.845 %
19	leche	0.03780	1.087 %	5.405 %	67.932 %
20	fruta	0.03412	1.087 %	5.405 %	69.019 %
21	pasto	0.03224	1.087 %	5.405 %	70.106 %
22	hacienda	0.03062	1.087 %	5.405 %	71.193 %
23	cerdo	0.02770	1.087 %	5.405 %	72.280 %
24	sitio	0.02703	0.543 %	2.703 %	72.823 %
25	fútbol	0.02703	0.543 %	2.703 %	73.366 %
26	cerrado	0.02703	0.543 %	2.703 %	73.909 %
27	playa	0.02703	0.543 %	2.703 %	74.452 %
28	césped	0.02703	0.543 %	2.703 %	74.995 %

29	agricultor	0.02703	0.543 %	2.703 %	75.538 %
30	florido	0.02409	0.543 %	2.703 %	76.081 %
31	goleiro	0.02409	0.543 %	2.703 %	76.624 %
32	aire limpio	0.02409	0.543 %	2.703 %	77.167 %
33	laguna	0.02409	0.543 %	2.703 %	77.710 %
34	pollo	0.02409	0.543 %	2.703 %	78.253 %
35	gado	0.02409	0.543 %	2.703 %	78.796 %
36	agua	0.02409	0.543 %	2.703 %	79.339 %
37	ganado	0.02409	0.543 %	2.703 %	79.882 %
38	rosa	0.02409	0.543 %	2.703 %	80.425 %
39	campesino	0.02409	0.543 %	2.703 %	80.968 %
40	tractor	0.02147	0.543 %	2.703 %	81.511 %
41	mato	0.02147	0.543 %	2.703 %	82.054 %
42	bola	0.02147	0.543 %	2.703 %	82.597 %
43	naturaleza	0.02147	0.543 %	2.703 %	83.140 %
44	cielo	0.02147	0.543 %	2.703 %	83.683 %
45	iglesia	0.02147	0.543 %	2.703 %	84.226 %
46	clavel	0.02147	0.543 %	2.703 %	84.769 %
47	arado	0.01914	0.543 %	2.703 %	85.312 %
48	ardilla	0.01914	0.543 %	2.703 %	85.855 %
49	sala	0.01914	0.543 %	2.703 %	86.398 %
50	persona	0.01914	0.543 %	2.703 %	86.941 %
51	café	0.01914	0.543 %	2.703 %	87.484 %
52	lluvia	0.01914	0.543 %	2.703 %	88.027 %
53	matorral	0.01914	0.543 %	2.703 %	88.570 %
54	cabra	0.01914	0.543 %	2.703 %	89.113 %
55	galina	0.01706	0.543 %	2.703 %	89.656 %
56	gente	0.01706	0.543 %	2.703 %	90.199 %
57	tren	0.01706	0.543 %	2.703 %	90.742 %
58	escuela	0.01706	0.543 %	2.703 %	91.285 %
59	traductor	0.01706	0.543 %	2.703 %	91.828 %
60	sol	0.01706	0.543 %	2.703 %	92.371 %
61	yegua	0.01617	1.087 %	5.405 %	93.458 %
62	coche	0.01521	0.543 %	2.703 %	94.001 %
63	lote	0.01208	0.543 %	2.703 %	94.544 %
64	huerto	0.01208	0.543 %	2.703 %	95.087 %
65	pez	0.01077	0.543 %	2.703 %	95.630 %
66	cascata	0.01077	0.543 %	2.703 %	96.173 %
67	mariposa	0.00960	0.543 %	2.703 %	96.716 %
68	pan	0.00960	0.543 %	2.703 %	97.259 %
69	paloma	0.00856	0.543 %	2.703 %	97.802 %
70	pato	0.00680	0.543 %	2.703 %	98.345 %
71	toro	0.00482	0.543 %	2.703 %	98.888 %
72	cordero	0.00429	0.543 %	2.703 %	99.431 %
73	oveja	0.00383	0.543 %	2.703 %	99.974 %

12. MEDIOS DE TRANSPORTE

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	coche	0.62784	13.757 %	70.270 %	13.757 %
2	(auto) autobús	0.61184	13.757 %	70.270 %	27.514 %
3	metro (politano)	0.48156	11.640 %	59.459 %	39.154 %
4	avión	0.45105	11.640 %	59.459 %	50.794 %
5	tren	0.32225	7.937 %	40.541 %	58.731 %
6	bici (cleta)	0.18687	5.820 %	29.730 %	64.551 %
7	taxi	0.17157	4.762 %	24.324 %	69.313 %
8	moto (cicleta)	0.12110	4.233 %	21.622 %	73.546 %
9	ómnibus	0.10734	2.646 %	13.514 %	76.192 %
10	carro	0.10678	2.646 %	13.514 %	78.838 %
11	barco	0.07390	2.646 %	13.514 %	81.484 %
12	tranvía	0.06014	1.587 %	8.108 %	83.071 %
13	buseta	0.03838	1.058 %	5.405 %	84.129 %
14	skate	0.03283	1.058 %	5.405 %	85.187 %
15	ascensor	0.02703	0.529 %	2.703 %	85.716 %
16	globo	0.02703	0.529 %	2.703 %	86.245 %
17	camión	0.02530	1.058 %	5.405 %	87.303 %
18	buceta	0.02456	0.529 %	2.703 %	87.832 %
19	corraceta	0.02456	0.529 %	2.703 %	88.361 %
20	camello	0.02456	0.529 %	2.703 %	88.890 %
21	embarcación	0.02231	0.529 %	2.703 %	89.419 %
22	renfe	0.02231	0.529 %	2.703 %	89.948 %
23	caballo	0.02231	0.529 %	2.703 %	90.477 %
24	trem	0.02027	0.529 %	2.703 %	91.006 %
25	auto (móvil)	0.02027	0.529 %	2.703 %	91.535 %
26	motoneta	0.02027	0.529 %	2.703 %	92.064 %
27	a pie	0.02027	0.529 %	2.703 %	92.593 %
28	ferrocarril	0.02027	0.529 %	2.703 %	93.122 %
29	helicóptero	0.01842	0.529 %	2.703 %	93.651 %
30	balsa	0.01842	0.529 %	2.703 %	94.180 %
31	barca	0.01674	0.529 %	2.703 %	94.709 %
32	navío	0.01674	0.529 %	2.703 %	95.238 %
33	colectivo	0.01141	0.529 %	2.703 %	95.767 %
34	sub	0.00942	0.529 %	2.703 %	96.296 %
35	subte	0.00942	0.529 %	2.703 %	96.825 %
36	submarino	0.00707	0.529 %	2.703 %	97.354 %
37	guagua	0.00707	0.529 %	2.703 %	97.883 %
38	catamarán	0.00583	0.529 %	2.703 %	98.412 %
39	jato	0.00530	0.529 %	2.703 %	98.941 %
40	crucero	0.00438	0.529 %	2.703 %	99.470 %
41	paracaídas	0.00328	0.529 %	2.703 %	99.999 %

13. TRABAJOS DE CAMPO Y JARDÍN

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	jardinero	0.36961	31.111 %	37.838 %	31.111 %
2	agricultor	0.06864	6.667 %	8.108 %	37.778 %
3	flor	0.05405	4.444 %	5.405 %	42.222 %
4	cocinero	0.04529	4.444 %	5.405 %	46.666 %
5	arar	0.02703	2.222 %	2.703 %	48.888 %
6	plantear	0.02703	2.222 %	2.703 %	51.110 %
7	albañil	0.02703	2.222 %	2.703 %	53.332 %
8	pá	0.02264	2.222 %	2.703 %	55.554 %
9	carpintero	0.02264	2.222 %	2.703 %	57.776 %
10	recoger	0.02264	2.222 %	2.703 %	59.998 %
11	vaquero	0.02264	2.222 %	2.703 %	62.220 %
12	ordeñador	0.02264	2.222 %	2.703 %	64.442 %
13	campesino	0.02264	2.222 %	2.703 %	66.664 %
14	ama de casa	0.01897	2.222 %	2.703 %	68.886 %
15	colher	0.01897	2.222 %	2.703 %	71.108 %
16	fruto	0.01897	2.222 %	2.703 %	73.330 %
17	pecuarista	0.01897	2.222 %	2.703 %	75.552 %
18	cosechador	0.01897	2.222 %	2.703 %	77.774 %
19	hacendero	0.01897	2.222 %	2.703 %	79.996 %
20	rastelo	0.01590	2.222 %	2.703 %	82.218 %
21	árbol	0.01590	2.222 %	2.703 %	84.440 %
22	florista	0.01590	2.222 %	2.703 %	86.662 %
23	plantador	0.01590	2.222 %	2.703 %	88.884 %
24	hacendero	0.01590	2.222 %	2.703 %	91.106 %
25	obrero	0.01590	2.222 %	2.703 %	93.328 %
26	arado	0.01332	2.222 %	2.703 %	95.550 %
27	cultivador	0.01332	2.222 %	2.703 %	97.772 %
28	florero	0.01332	2.222 %	2.703 %	99.994 %

14. LOS ANIMALES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	perro	0.72785	12.931 %	81.081 %	12.931 %
2	gato	0.44575	8.621 %	54.054 %	21.552 %
3	pájaro	0.35864	7.759 %	48.649 %	29.311 %
4	caballo	0.27198	6.034 %	37.838 %	35.345 %
5	vaca	0.24916	5.172 %	32.432 %	40.517 %
6	león	0.23454	4.741 %	29.730 %	45.258 %
7	pez	0.13984	3.448 %	21.622 %	48.706 %
8	gallina	0.11601	3.017 %	18.919 %	51.723 %
9	mono	0.11202	2.155 %	13.514 %	53.878 %

10	tortuga	0.08998	2.155 %	13.514 %	56.033 %
11	cerdo	0.08410	2.155 %	13.514 %	58.188 %
12	conejo	0.06461	1.724 %	10.811 %	59.912 %
13	girafa	0.05881	1.724 %	10.811 %	61.636 %
14	tigre	0.05359	2.155 %	13.514 %	63.791 %
15	buey	0.04775	0.862 %	5.405 %	64.653 %
16	yegua	0.04738	0.862 %	5.405 %	65.515 %
17	cachorro	0.04738	0.862 %	5.405 %	66.377 %
18	mariposa	0.04667	1.293 %	8.108 %	67.670 %
19	pero	0.04547	0.862 %	5.405 %	68.532 %
20	ratón	0.04520	1.293 %	8.108 %	69.825 %
21	jirafa	0.04411	1.293 %	8.108 %	71.118 %
22	ballena	0.04313	1.293 %	8.108 %	72.411 %
23	cucaracha	0.03988	1.293 %	8.108 %	73.704 %
24	lechuza	0.03904	1.293 %	8.108 %	74.997 %
25	culebra	0.03528	0.862 %	5.405 %	75.859 %
26	serpiente	0.03487	0.862 %	5.405 %	76.721 %
27	toro	0.03466	1.293 %	8.108 %	78.014 %
28	murciélago	0.03409	1.293 %	8.108 %	79.307 %
29	dolfín	0.03380	0.862 %	5.405 %	80.169 %
30	hormiga	0.03288	1.293 %	8.108 %	81.462 %
31	cão	0.02703	0.431 %	2.703 %	81.893 %
32	ardilla	0.02703	0.431 %	2.703 %	82.324 %
33	filhote	0.02703	0.431 %	2.703 %	82.755 %
34	paloma	0.02498	0.862 %	5.405 %	83.617 %
35	oso	0.02474	0.431 %	2.703 %	84.048 %
36	gado	0.02474	0.431 %	2.703 %	84.479 %
37	camaleón	0.02474	0.431 %	2.703 %	84.910 %
38	orso	0.02474	0.431 %	2.703 %	85.341 %
39	águila	0.02307	0.862 %	5.405 %	86.203 %
40	cavallo	0.02264	0.431 %	2.703 %	86.634 %
41	rato	0.02264	0.431 %	2.703 %	87.065 %
42	picaflor	0.02073	0.431 %	2.703 %	87.496 %
43	medusa	0.01897	0.431 %	2.703 %	87.927 %
44	pavo	0.01769	0.862 %	5.405 %	88.789 %
45	papagayo	0.01737	0.431 %	2.703 %	89.220 %
46	puerco	0.01737	0.431 %	2.703 %	89.651 %
47	dragón	0.01737	0.431 %	2.703 %	90.082 %
48	abeja	0.01590	0.431 %	2.703 %	90.513 %
49	macaco	0.01590	0.431 %	2.703 %	90.944 %
50	baleya	0.01455	0.431 %	2.703 %	91.375 %
51	pavo real	0.01455	0.431 %	2.703 %	91.806 %
52	pitogué	0.01455	0.431 %	2.703 %	92.237 %
53	jabalí	0.01332	0.431 %	2.703 %	92.668 %
54	pato	0.01332	0.431 %	2.703 %	93.099 %
55	tiburón	0.01332	0.431 %	2.703 %	93.530 %

56	elefante	0.01332	0.431 %	2.703 %	93.961 %
57	rana	0.01021	0.431 %	2.703 %	94.392 %
58	gavión	0.01021	0.431 %	2.703 %	94.823 %
59	águila	0.00935	0.431 %	2.703 %	95.254 %
60	víbora	0.00935	0.431 %	2.703 %	95.685 %
61	dromedario	0.00856	0.431 %	2.703 %	96.116 %
62	liebre	0.00856	0.431 %	2.703 %	96.547 %
63	zorro	0.00856	0.431 %	2.703 %	96.978 %
64	camello	0.00783	0.431 %	2.703 %	97.409 %
65	oveja	0.00656	0.431 %	2.703 %	97.840 %
66	golondrina	0.00656	0.431 %	2.703 %	98.271 %
67	mosca	0.00656	0.431 %	2.703 %	98.702 %
68	cocodrilo	0.00550	0.431 %	2.703 %	99.133 %
69	rata	0.00503	0.431 %	2.703 %	99.564 %
70	pollo	0.00503	0.431 %	2.703 %	99.995 %

15. JUEGOS Y DISTRACCIONES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	fútbol	0.41080	15.179 %	45.946 %	15.179 %
2	cine (ma)	0.16191	6.250 %	18.919 %	21.429 %
3	video game	0.10932	4.464 %	13.514 %	25.893 %
4	baloncesto	0.09898	4.464 %	13.514 %	30.357 %
5	natación	0.09268	3.571 %	10.811 %	33.928 %
6	bailar	0.07803	4.464 %	13.514 %	38.392 %
7	pelota	0.07499	2.679 %	8.108 %	41.071 %
8	carta	0.07499	2.679 %	8.108 %	43.750 %
9	balonmano	0.06337	2.679 %	8.108 %	46.429 %
10	voleibol	0.05898	2.679 %	8.108 %	49.108 %
11	teatro	0.05777	2.679 %	8.108 %	51.787 %
12	leer	0.05405	1.786 %	5.405 %	53.573 %
13	ordenador	0.05081	1.786 %	5.405 %	55.359 %
14	videojuego	0.05081	1.786 %	5.405 %	57.145 %
15	dama	0.04796	1.786 %	5.405 %	58.931 %
16	escondite	0.04324	1.786 %	5.405 %	60.717 %
17	pasear	0.03520	1.786 %	5.405 %	62.503 %
18	quebra-cabeza	0.02703	0.893 %	2.703 %	63.396 %
19	carteado	0.02703	0.893 %	2.703 %	64.289 %
20	baile	0.02703	0.893 %	2.703 %	65.182 %
21	club	0.02703	0.893 %	2.703 %	66.075 %
22	rayuela	0.02703	0.893 %	2.703 %	66.968 %
23	dibujo animado	0.02703	0.893 %	2.703 %	67.861 %
24	teléfono	0.02379	0.893 %	2.703 %	68.754 %
25	fuerca	0.02379	0.893 %	2.703 %	69.647 %
26	juego	0.02379	0.893 %	2.703 %	70.540 %

27	xadrez	0.02379	0.893 %	2.703 %	71.433 %
28	patinaje	0.02379	0.893 %	2.703 %	72.326 %
29	crucigrama	0.02379	0.893 %	2.703 %	73.219 %
30	casino	0.02379	0.893 %	2.703 %	74.112 %
31	zadrez	0.02379	0.893 %	2.703 %	75.005 %
32	discoteca	0.02379	0.893 %	2.703 %	75.898 %
33	ajedrez	0.02379	0.893 %	2.703 %	76.791 %
34	jugar	0.02379	0.893 %	2.703 %	77.684 %
35	móvil	0.02093	0.893 %	2.703 %	78.577 %
36	colorear	0.02093	0.893 %	2.703 %	79.470 %
37	centro comercial	0.02093	0.893 %	2.703 %	80.363 %
38	pipa	0.02093	0.893 %	2.703 %	81.256 %
39	rugey	0.02093	0.893 %	2.703 %	82.149 %
40	juego de la vida	0.02093	0.893 %	2.703 %	83.042 %
41	tenis	0.02093	0.893 %	2.703 %	83.935 %
42	game	0.01842	0.893 %	2.703 %	84.828 %
43	corrida	0.01842	0.893 %	2.703 %	85.721 %
44	deporte	0.01842	0.893 %	2.703 %	86.614 %
45	tele (visión)	0.01842	0.893 %	2.703 %	87.507 %
46	dominó	0.01842	0.893 %	2.703 %	88.400 %
47	parque	0.01621	0.893 %	2.703 %	89.293 %
48	carretera	0.01621	0.893 %	2.703 %	90.186 %
49	roleta	0.01621	0.893 %	2.703 %	91.079 %
50	caminar	0.01621	0.893 %	2.703 %	91.972 %
51	hablar	0.01427	0.893 %	2.703 %	92.865 %
52	sudoku	0.01427	0.893 %	2.703 %	93.758 %
53	cuerda	0.01427	0.893 %	2.703 %	94.651 %
54	telenovela	0.01256	0.893 %	2.703 %	95.544 %
55	bocha	0.01105	0.893 %	2.703 %	96.437 %
56	lectura	0.00972	0.893 %	2.703 %	97.330 %
57	salir de juerga	0.00972	0.893 %	2.703 %	98.223 %
58	cantar	0.00753	0.893 %	2.703 %	99.116 %
59	cenar	0.00663	0.893 %	2.703 %	100.009 %

16. PROFESIONES Y OFICIOS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	profesor	0.48467	8.000 %	54.054 %	8.000 %
2	abogado	0.37009	6.400 %	43.243 %	14.400 %
3	ingeniero	0.25266	4.400 %	29.730 %	18.800 %
4	cocinero	0.24928	4.800 %	32.432 %	23.600 %
5	maestro	0.24093	4.400 %	29.730 %	28.000 %
6	médico	0.23321	4.400 %	29.730 %	32.400 %
7	estudiante	0.16597	2.800 %	18.919 %	35.200 %
8	carnicero	0.16546	3.200 %	21.622 %	38.400 %

9	peluquero	0.16232	2.800 %	18.919 %	41.200 %
10	azafata	0.15682	2.800 %	18.919 %	44.000 %
11	periodista	0.15434	2.800 %	18.919 %	46.800 %
12	albañil	0.11675	2.400 %	16.216 %	49.200 %
13	actor	0.11660	2.800 %	18.919 %	52.000 %
14	secretario	0.11482	2.000 %	13.514 %	54.000 %
15	director	0.10918	2.400 %	16.216 %	56.400 %
16	cantante	0.09445	2.000 %	13.514 %	58.400 %
17	camarero	0.08294	1.600 %	10.811 %	60.000 %
18	enfermero	0.07814	1.600 %	10.811 %	61.600 %
19	fontanero	0.06879	1.200 %	8.108 %	62.800 %
20	traductor	0.06072	1.200 %	8.108 %	64.000 %
21	panadero	0.05994	1.200 %	8.108 %	65.200 %
22	juez	0.05453	1.600 %	10.811 %	66.800 %
23	arquitecto	0.05115	1.200 %	8.108 %	68.000 %
24	conductor	0.04700	1.200 %	8.108 %	69.200 %
25	agente de viaje	0.04382	0.800 %	5.405 %	70.000 %
26	mecánico	0.04254	0.800 %	5.405 %	70.800 %
27	alumno	0.03540	0.800 %	5.405 %	71.600 %
28	sastre	0.03519	0.800 %	5.405 %	72.400 %
29	motorista	0.03461	0.800 %	5.405 %	73.200 %
30	pintor	0.03454	0.800 %	5.405 %	74.000 %
31	vendedor	0.03369	0.800 %	5.405 %	74.800 %
32	gerente	0.03292	0.800 %	5.405 %	75.600 %
33	jefe	0.02984	0.800 %	5.405 %	76.400 %
34	botones	0.02809	0.800 %	5.405 %	77.200 %
35	dentista	0.02790	0.800 %	5.405 %	78.000 %
36	atendiente	0.02774	0.800 %	5.405 %	78.800 %
37	medico	0.02703	0.400 %	2.703 %	79.200 %
38	meser	0.02497	0.400 %	2.703 %	79.600 %
39	jugador	0.02497	0.400 %	2.703 %	80.000 %
40	peloquero	0.02497	0.400 %	2.703 %	80.400 %
41	cantor	0.02397	0.800 %	5.405 %	81.200 %
42	dibujante	0.02306	0.400 %	2.703 %	81.600 %
43	bombero	0.02306	0.400 %	2.703 %	82.000 %
44	socorrista	0.02130	0.400 %	2.703 %	82.400 %
45	modista	0.02130	0.400 %	2.703 %	82.800 %
46	inspector	0.02130	0.400 %	2.703 %	83.200 %
47	capitán	0.02130	0.400 %	2.703 %	83.600 %
48	ama de casa	0.02130	0.400 %	2.703 %	84.000 %
49	actriz	0.01968	0.400 %	2.703 %	84.400 %
50	diseñador	0.01968	0.400 %	2.703 %	84.800 %
51	auxiliar de oficina	0.01968	0.400 %	2.703 %	85.200 %
52	músico	0.01968	0.400 %	2.703 %	85.600 %
53	guardia	0.01968	0.400 %	2.703 %	86.000 %
54	escaparartista	0.01818	0.400 %	2.703 %	86.400 %

55	dibujador	0.01818	0.400 %	2.703 %	86.800 %
56	supervisor	0.01818	0.400 %	2.703 %	87.200 %
57	presentador	0.01818	0.400 %	2.703 %	87.600 %
58	artista	0.01818	0.400 %	2.703 %	88.000 %
59	obrero	0.01818	0.400 %	2.703 %	88.400 %
60	cochero	0.01818	0.400 %	2.703 %	88.800 %
61	policía	0.01679	0.400 %	2.703 %	89.200 %
62	asistente	0.01679	0.400 %	2.703 %	89.600 %
63	empresario	0.01551	0.400 %	2.703 %	90.000 %
64	jugador de fútbol	0.01551	0.400 %	2.703 %	90.400 %
65	psicólogo	0.01433	0.400 %	2.703 %	90.800 %
66	escritor	0.01433	0.400 %	2.703 %	91.200 %
67	veterinario	0.01324	0.400 %	2.703 %	91.600 %
68	prostituta	0.01324	0.400 %	2.703 %	92.000 %
69	psiquiatra	0.01324	0.400 %	2.703 %	92.400 %
70	dibujista	0.01324	0.400 %	2.703 %	92.800 %
71	empleado	0.01324	0.400 %	2.703 %	93.200 %
72	socio	0.01223	0.400 %	2.703 %	93.600 %
73	humorista	0.01223	0.400 %	2.703 %	94.000 %
74	proletario	0.01223	0.400 %	2.703 %	94.400 %
75	zapatero	0.01130	0.400 %	2.703 %	94.800 %
76	doméstico	0.01130	0.400 %	2.703 %	95.200 %
77	cartero	0.01043	0.400 %	2.703 %	95.600 %
78	pediatra	0.01043	0.400 %	2.703 %	96.000 %
79	jardinero	0.00964	0.400 %	2.703 %	96.400 %
80	neurologista	0.00964	0.400 %	2.703 %	96.800 %
81	futbolista	0.00890	0.400 %	2.703 %	97.200 %
82	redactor	0.00823	0.400 %	2.703 %	97.600 %
83	constructor	0.00760	0.400 %	2.703 %	98.000 %
84	conducto	0.00702	0.400 %	2.703 %	98.400 %
85	chófer	0.00648	0.400 %	2.703 %	98.800 %
86	farmacéutico	0.00599	0.400 %	2.703 %	99.200 %
87	taxista	0.00553	0.400 %	2.703 %	99.600 %
88	entregador	0.00511	0.400 %	2.703 %	100.000 %

CON CONTACTO

01. EL CUERPO HUMANO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	ojo	0.84606	5.357 %	100.000 %	5.357 %
2	cabeza	0.66667	3.571 %	66.667 %	8.928 %
3	pierna	0.63258	5.357 %	100.000 %	14.285 %
4	pie	0.59914	5.357 %	100.000 %	19.642 %
5	brazo	0.57485	5.357 %	100.000 %	24.999 %

6	oreja	0.53553	3.571 %	66.667 %	28.570 %
7	hombro	0.53328	3.571 %	66.667 %	32.141 %
8	cuello	0.52584	3.571 %	66.667 %	35.712 %
9	codo	0.39704	3.571 %	66.667 %	39.283 %
10	mano	0.31034	3.571 %	66.667 %	42.854 %
11	hígado	0.29913	3.571 %	66.667 %	46.425 %
12	nariz	0.29335	1.786 %	33.333 %	48.211 %
13	lengua	0.27519	1.786 %	33.333 %	49.997 %
14	boca	0.27519	1.786 %	33.333 %	51.783 %
15	diente	0.25816	1.786 %	33.333 %	53.569 %
16	dedo	0.24774	3.571 %	66.667 %	57.140 %
17	corazón	0.24218	1.786 %	33.333 %	58.926 %
18	talón	0.22720	1.786 %	33.333 %	60.712 %
19	pelo	0.22720	1.786 %	33.333 %	62.498 %
20	culo	0.22548	3.571 %	66.667 %	66.069 %
21	tobillo	0.18757	1.786 %	33.333 %	67.855 %
22	pecho	0.18757	1.786 %	33.333 %	69.641 %
23	ombligo	0.17596	1.786 %	33.333 %	71.427 %
24	ingle	0.16507	1.786 %	33.333 %	73.213 %
25	barriga	0.14527	1.786 %	33.333 %	74.999 %
26	muñeca	0.13628	1.786 %	33.333 %	76.785 %
27	rodilla	0.13628	1.786 %	33.333 %	78.571 %
28	cadera	0.12784	1.786 %	33.333 %	80.357 %
29	espalda	0.11251	1.786 %	33.333 %	82.143 %
30	cola	0.11251	1.786 %	33.333 %	83.929 %
31	garganta	0.09901	1.786 %	33.333 %	85.715 %
32	nadega	0.09901	1.786 %	33.333 %	87.501 %
33	pestaña	0.09289	1.786 %	33.333 %	89.287 %
34	coración	0.08714	1.786 %	33.333 %	91.073 %
35	pulmón	0.08174	1.786 %	33.333 %	92.859 %
36	costa	0.07668	1.786 %	33.333 %	94.645 %
37	pene	0.06749	1.786 %	33.333 %	96.431 %
38	mama	0.06331	1.786 %	33.333 %	98.217 %
39	testículo	0.05939	1.786 %	33.333 %	100.003 %

02. LA ROPA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	pantalón	0.87378	8.108 %	100.000 %	8.108 %
2	zapato	0.78368	8.108 %	100.000 %	16.216 %
3	calcetín	0.53442	8.108 %	100.000 %	24.324 %
4	falda	0.51503	5.405 %	66.667 %	29.729 %
5	saco	0.49156	5.405 %	66.667 %	35.134 %
6	blusa	0.48544	5.405 %	66.667 %	40.539 %
7	vaquero	0.42704	5.405 %	66.667 %	45.944 %
8	camisa	0.30792	2.703 %	33.333 %	48.647 %

9	collar	0.28444	2.703 %	33.333 %	51.350 %
10	anillo	0.26275	2.703 %	33.333 %	54.053 %
11	gorro	0.26275	2.703 %	33.333 %	56.756 %
12	zapatilla	0.26275	2.703 %	33.333 %	59.459 %
13	bolso	0.24272	2.703 %	33.333 %	62.162 %
14	bolsillo	0.22421	2.703 %	33.333 %	64.865 %
15	jersey	0.22421	2.703 %	33.333 %	67.568 %
16	minifalda	0.19132	2.703 %	33.333 %	70.271 %
17	bermuda	0.17674	2.703 %	33.333 %	72.974 %
18	zapato deportivo	0.17674	2.703 %	33.333 %	75.677 %
19	musculosa	0.16326	2.703 %	33.333 %	78.380 %
20	bota	0.16326	2.703 %	33.333 %	81.083 %
21	camiseta	0.15081	2.703 %	33.333 %	83.786 %
22	bufanda	0.13931	2.703 %	33.333 %	86.489 %
23	gorra	0.12869	2.703 %	33.333 %	89.192 %
24	braga	0.10982	2.703 %	33.333 %	91.895 %
25	calzoncillo	0.10144	2.703 %	33.333 %	94.598 %
26	corbata	0.08656	2.703 %	33.333 %	97.301 %
27	chaleco	0.07996	2.703 %	33.333 %	100.004 %

03. PARTES DE LA CASA (SIN LOS MUEBLES)

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	cocina	1.00000	9.677 %	100.000 %	9.677 %
2	(cuarto de) baño	0.85579	9.677 %	100.000 %	19.354 %
3	sala	0.55292	6.452 %	66.667 %	25.806 %
4	comedor	0.36790	6.452 %	66.667 %	32.258 %
5	pasillo	0.31113	6.452 %	66.667 %	38.710 %
6	ventana	0.28347	6.452 %	66.667 %	45.162 %
7	desván	0.27519	3.226 %	33.333 %	48.388 %
8	dormitorio	0.27519	3.226 %	33.333 %	51.614 %
9	cuarto	0.27519	3.226 %	33.333 %	54.840 %
10	buhardilla	0.25005	3.226 %	33.333 %	58.066 %
11	escalera	0.23339	6.452 %	66.667 %	64.518 %
12	balcón	0.22720	3.226 %	33.333 %	67.744 %
13	habitación	0.20643	3.226 %	33.333 %	70.970 %
14	garaje	0.20643	3.226 %	33.333 %	74.196 %
15	salón	0.18757	3.226 %	33.333 %	77.422 %
16	puerta	0.17043	3.226 %	33.333 %	80.648 %
17	patio	0.15485	3.226 %	33.333 %	83.874 %
18	pared	0.15485	3.226 %	33.333 %	87.100 %
19	sótano	0.12784	3.226 %	33.333 %	90.326 %
20	azotea	0.11616	3.226 %	33.333 %	93.552 %
21	piso	0.11616	3.226 %	33.333 %	96.778 %
22	jardín	0.10555	3.226 %	33.333 %	100.004 %

04. LOS MUEBLES DE LA CASA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	silla	0.62112	7.692 %	100.000 %	7.692 %
2	sillón	0.55699	5.128 %	66.667 %	12.820 %
3	mesa	0.50485	7.692 %	100.000 %	20.512 %
4	cama	0.49844	7.692 %	100.000 %	28.204 %
5	sofá	0.39468	5.128 %	66.667 %	33.332 %
6	mecedora	0.33333	2.564 %	33.333 %	35.896 %
7	lavabo	0.33333	2.564 %	33.333 %	38.460 %
8	nevera	0.33196	5.128 %	66.667 %	43.588 %
9	pila	0.29533	2.564 %	33.333 %	46.152 %
10	almohada	0.28338	5.128 %	66.667 %	51.280 %
11	ducha	0.26166	2.564 %	33.333 %	53.844 %
12	cocina	0.25498	5.128 %	66.667 %	58.972 %
13	hamaca	0.23183	2.564 %	33.333 %	61.536 %
14	papelera	0.23183	2.564 %	33.333 %	64.100 %
15	cajón	0.18198	2.564 %	33.333 %	66.664 %
16	alfombra	0.18122	5.128 %	66.667 %	71.792 %
17	fogón	0.16123	2.564 %	33.333 %	74.356 %
18	armario	0.15358	5.128 %	66.667 %	79.484 %
19	banco	0.14285	2.564 %	33.333 %	82.048 %
20	estantería	0.08802	2.564 %	33.333 %	84.612 %
21	poltrona	0.08802	2.564 %	33.333 %	87.176 %
22	cortina	0.07798	2.564 %	33.333 %	89.740 %
23	lavadora	0.06909	2.564 %	33.333 %	92.304 %
24	microondas	0.04805	2.564 %	33.333 %	94.868 %
25	lámpara	0.04257	2.564 %	33.333 %	97.432 %
26	espejo	0.03772	2.564 %	33.333 %	99.996 %

05. ALIMENTOS Y BEBIDAS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	vino	0.77546	4.545 %	100.000 %	4.545 %
2	agua	0.62668	3.030 %	66.667 %	7.575 %
3	cerveza	0.50239	3.030 %	66.667 %	10.605 %
4	aceituna	0.47130	3.030 %	66.667 %	13.635 %
5	garbanzo	0.33333	1.515 %	33.333 %	15.150 %
6	queso	0.33081	3.030 %	66.667 %	18.180 %
7	jamón	0.33014	3.030 %	66.667 %	21.210 %
8	espinaca	0.31270	1.515 %	33.333 %	22.725 %
9	zumos	0.31270	1.515 %	33.333 %	24.240 %
10	té	0.31270	1.515 %	33.333 %	25.755 %
11	tortilla	0.29335	1.515 %	33.333 %	27.270 %

12	café	0.29335	1.515 %	33.333 %	28.785 %
13	tostada	0.27519	1.515 %	33.333 %	30.300 %
14	manzana	0.27519	1.515 %	33.333 %	31.815 %
15	piña	0.25816	1.515 %	33.333 %	33.330 %
16	perejil	0.25816	1.515 %	33.333 %	34.845 %
17	cebolla	0.25505	3.030 %	66.667 %	37.875 %
18	gaseosa	0.24218	1.515 %	33.333 %	39.390 %
19	calamar	0.24218	1.515 %	33.333 %	40.905 %
20	ajo	0.23927	3.030 %	66.667 %	43.935 %
21	galleta	0.22720	1.515 %	33.333 %	45.450 %
22	patata	0.22720	1.515 %	33.333 %	46.965 %
23	jugo	0.21313	1.515 %	33.333 %	48.480 %
24	pan	0.21313	1.515 %	33.333 %	49.995 %
25	frijol	0.19994	1.515 %	33.333 %	51.510 %
26	mantequilla	0.19994	1.515 %	33.333 %	53.025 %
27	mayonesa	0.18757	1.515 %	33.333 %	54.540 %
28	tapa	0.15485	1.515 %	33.333 %	56.055 %
29	gazpacho	0.14527	1.515 %	33.333 %	57.570 %
30	pollo	0.14527	1.515 %	33.333 %	59.085 %
31	arroz	0.13628	1.515 %	33.333 %	60.600 %
32	leche	0.13628	1.515 %	33.333 %	62.115 %
33	paella	0.12784	1.515 %	33.333 %	63.630 %
34	chocolate	0.12784	1.515 %	33.333 %	65.145 %
35	cangrejo	0.11993	1.515 %	33.333 %	66.660 %
36	helado	0.11993	1.515 %	33.333 %	68.175 %
37	boquerón	0.11251	1.515 %	33.333 %	69.690 %
38	taco	0.11251	1.515 %	33.333 %	71.205 %
39	choclo	0.10555	1.515 %	33.333 %	72.720 %
40	burrito	0.10555	1.515 %	33.333 %	74.235 %
41	marisco	0.09901	1.515 %	33.333 %	75.750 %
42	paeja	0.09901	1.515 %	33.333 %	77.265 %
43	albahaca	0.09289	1.515 %	33.333 %	78.780 %
44	pasta	0.09289	1.515 %	33.333 %	80.295 %
45	lechuga	0.08714	1.515 %	33.333 %	81.810 %
46	tara	0.08714	1.515 %	33.333 %	83.325 %
47	tomate	0.08174	1.515 %	33.333 %	84.840 %
48	pastel	0.08174	1.515 %	33.333 %	86.355 %
49	uva	0.07668	1.515 %	33.333 %	87.870 %
50	naranja	0.07194	1.515 %	33.333 %	89.385 %
51	zanahoria	0.05939	1.515 %	33.333 %	90.900 %
52	cordero	0.05572	1.515 %	33.333 %	92.415 %
53	cerdo	0.05227	1.515 %	33.333 %	93.930 %
54	pescado	0.04903	1.515 %	33.333 %	95.445 %
55	maíz	0.04600	1.515 %	33.333 %	96.960 %
56	maní	0.04315	1.515 %	33.333 %	98.475 %
57	carne	0.04048	1.515 %	33.333 %	99.990 %

06. OBJETOS COLOCADOS EN LA MESA PARA LA COMIDA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	tenedor	0.85423	12.000 %	100.000 %	12.000 %
2	cuchara	0.72958	12.000 %	100.000 %	24.000 %
3	cuchillo	0.65724	12.000 %	100.000 %	36.000 %
4	vaso	0.61603	12.000 %	100.000 %	48.000 %
5	plato	0.34242	8.000 %	66.667 %	56.000 %
6	taza	0.33459	8.000 %	66.667 %	64.000 %
7	mantel	0.18757	4.000 %	33.333 %	68.000 %
8	salero	0.16832	8.000 %	66.667 %	76.000 %
9	botella	0.10555	4.000 %	33.333 %	80.000 %
10	toalla	0.10555	4.000 %	33.333 %	84.000 %
11	servilleta	0.08714	4.000 %	33.333 %	88.000 %
12	silla	0.08714	4.000 %	33.333 %	92.000 %
13	concha	0.07194	4.000 %	33.333 %	96.000 %
14	aceite	0.04903	4.000 %	33.333 %	100.000 %

07. LA COCINA Y SVS VTENSILIOS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	nevera	0.66667	7.143 %	66.667 %	7.143 %
2	cacharro	0.33333	3.571 %	33.333 %	10.714 %
3	tenedor	0.32438	7.143 %	66.667 %	17.857 %
4	fogón	0.28595	3.571 %	33.333 %	21.428 %
5	cocina	0.28595	3.571 %	33.333 %	24.999 %
6	vasija	0.28595	3.571 %	33.333 %	28.570 %
7	horno	0.24530	3.571 %	33.333 %	32.141 %
8	plato	0.24530	3.571 %	33.333 %	35.712 %
9	olla	0.21043	3.571 %	33.333 %	39.283 %
10	sartén	0.18051	3.571 %	33.333 %	42.854 %
11	vaso	0.18051	3.571 %	33.333 %	46.425 %
12	cuchara	0.15485	3.571 %	33.333 %	49.996 %
13	botella	0.15485	3.571 %	33.333 %	53.567 %
14	cuchillo	0.13284	3.571 %	33.333 %	57.138 %
15	lava plato	0.13284	3.571 %	33.333 %	60.709 %
16	ventana	0.12927	7.143 %	66.667 %	67.852 %
17	pila	0.11396	3.571 %	33.333 %	71.423 %
18	lavavajilla	0.09776	3.571 %	33.333 %	74.994 %
19	grifo	0.09776	3.571 %	33.333 %	78.565 %
20	escurreplatos	0.08386	3.571 %	33.333 %	82.136 %
21	pañuelo	0.07194	3.571 %	33.333 %	85.707 %
22	silla	0.07194	3.571 %	33.333 %	89.278 %
23	mantel	0.06171	3.571 %	33.333 %	92.849 %

24	vajilla	0.05294	3.571 %	33.333 %	96.420 %
25	butano	0.03896	3.571 %	33.333 %	99.991 %

08. LA ESCUELA: MEVEBLES Y MATERIALES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	pizarra	0.73896	8.108 %	100.000 %	8.108 %
2	bolígrafo	0.56516	5.405 %	66.667 %	13.513 %
3	lápiz	0.54791	8.108 %	100.000 %	21.621 %
4	libro	0.44546	5.405 %	66.667 %	27.026 %
5	sacapuntas	0.44363	5.405 %	66.667 %	32.431 %
6	borrador	0.43818	5.405 %	66.667 %	37.836 %
7	tiza	0.42289	5.405 %	66.667 %	43.241 %
8	cuaderno	0.39468	5.405 %	66.667 %	48.646 %
9	mesa	0.30092	5.405 %	66.667 %	54.051 %
10	silla	0.26661	5.405 %	66.667 %	59.456 %
11	rotulador	0.20539	2.703 %	33.333 %	62.159 %
12	mochila	0.16123	2.703 %	33.333 %	64.862 %
13	regla	0.14285	2.703 %	33.333 %	67.565 %
14	alumno	0.12656	2.703 %	33.333 %	70.268 %
15	profesor	0.11213	2.703 %	33.333 %	72.971 %
16	maestro	0.09935	2.703 %	33.333 %	75.674 %
17	ventilador	0.08802	2.703 %	33.333 %	78.377 %
18	ordenador	0.07798	2.703 %	33.333 %	81.080 %
19	pared	0.07798	2.703 %	33.333 %	83.783 %
20	ventana	0.06909	2.703 %	33.333 %	86.486 %
21	lámpara	0.06122	2.703 %	33.333 %	89.189 %
22	banco	0.05424	2.703 %	33.333 %	91.892 %
23	puerta	0.05424	2.703 %	33.333 %	94.595 %
24	cocina	0.04805	2.703 %	33.333 %	97.298 %
25	papelera	0.04805	2.703 %	33.333 %	100.001 %

09. ILUMINACIÓN, CALEFACCIÓN Y MEDIOS DE AIREAR VN RECINTO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	lámpara	0.92483	15.789 %	100.000 %	15.789 %
2	sol	0.53328	10.526 %	66.667 %	26.315 %
3	luz	0.25816	5.263 %	33.333 %	31.578 %
4	fogareo	0.25816	5.263 %	33.333 %	36.841 %
5	ventilador	0.24774	10.526 %	66.667 %	47.367 %
6	calefactor	0.19994	5.263 %	33.333 %	52.630 %
7	aire acondicionado	0.19187	10.526 %	66.667 %	63.156 %
8	lanterna	0.15485	5.263 %	33.333 %	68.419 %
9	fuego	0.11993	5.263 %	33.333 %	73.682 %

10	cortina	0.09289	5.263 %	33.333 %	78.945 %
11	cubo de agua	0.07194	5.263 %	33.333 %	84.208 %
12	hogar	0.05572	5.263 %	33.333 %	89.471 %
13	larera	0.05572	5.263 %	33.333 %	94.734 %
14	ventana	0.04315	5.263 %	33.333 %	99.997 %

10. LA CIUDAD

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	calle	0.70838	5.660 %	100.000 %	5.660 %
2	edificio	0.49684	3.774 %	66.667 %	9.434 %
3	tienda	0.44610	3.774 %	66.667 %	13.208 %
4	panadería	0.44287	3.774 %	66.667 %	16.982 %
5	acera	0.39090	3.774 %	66.667 %	20.756 %
6	punto	0.37830	3.774 %	66.667 %	24.530 %
7	casa	0.31792	3.774 %	66.667 %	28.304 %
8	super (mercado)	0.30950	1.887 %	33.333 %	30.191 %
9	carretera	0.30950	1.887 %	33.333 %	32.078 %
10	parque	0.28893	3.774 %	66.667 %	35.852 %
11	heladería	0.28737	1.887 %	33.333 %	37.739 %
12	centro comercial	0.26682	1.887 %	33.333 %	39.626 %
13	carnicería	0.26682	1.887 %	33.333 %	41.513 %
14	hospital	0.24774	1.887 %	33.333 %	43.400 %
15	farmacia	0.23002	1.887 %	33.333 %	45.287 %
16	paso de cebra	0.21357	1.887 %	33.333 %	47.174 %
17	cine (ma)	0.21357	1.887 %	33.333 %	49.061 %
18	avenida	0.19830	1.887 %	33.333 %	50.948 %
19	papelería	0.19830	1.887 %	33.333 %	52.835 %
20	ascensor	0.18412	1.887 %	33.333 %	54.722 %
21	escuela	0.18412	1.887 %	33.333 %	56.609 %
22	adoquín	0.17096	1.887 %	33.333 %	58.496 %
23	correos	0.15873	1.887 %	33.333 %	60.383 %
24	hotel	0.14738	1.887 %	33.333 %	62.270 %
25	oficina	0.14738	1.887 %	33.333 %	64.157 %
26	ático	0.13684	1.887 %	33.333 %	66.044 %
27	mecánica	0.13684	1.887 %	33.333 %	67.931 %
28	peluquería	0.12706	1.887 %	33.333 %	69.818 %
29	aeropuerto	0.12706	1.887 %	33.333 %	71.705 %
30	playa	0.11797	1.887 %	33.333 %	73.592 %
31	campo	0.10953	1.887 %	33.333 %	75.479 %
32	restaurante	0.10170	1.887 %	33.333 %	77.366 %
33	facultad	0.10170	1.887 %	33.333 %	79.253 %
34	comedor	0.09443	1.887 %	33.333 %	81.140 %
35	árbol	0.09443	1.887 %	33.333 %	83.027 %
36	semáforo	0.07559	1.887 %	33.333 %	84.914 %

37	plaza	0.06516	1.887 %	33.333 %	86.801 %
38	museo	0.06050	1.887 %	33.333 %	88.688 %
39	predio	0.05618	1.887 %	33.333 %	90.575 %
40	estación de metro (politano)	0.05216	1.887 %	33.333 %	92.462 %
41	viaducto	0.04843	1.887 %	33.333 %	94.349 %
42	río	0.04175	1.887 %	33.333 %	96.236 %
43	industria	0.03877	1.887 %	33.333 %	98.123 %
44	iglesia	0.03599	1.887 %	33.333 %	100.010 %

11. EL CAMPO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	flor	0.89137	9.091 %	100.000 %	9.091 %
2	río	0.44650	6.061 %	66.667 %	15.152 %
3	tierra	0.41719	6.061 %	66.667 %	21.213 %
4	cascada	0.33333	3.030 %	33.333 %	24.243 %
5	árbol	0.33333	3.030 %	33.333 %	27.273 %
6	planta	0.26484	3.030 %	33.333 %	30.303 %
7	montaña	0.26484	3.030 %	33.333 %	33.333 %
8	vegetal	0.26484	3.030 %	33.333 %	36.363 %
9	maleza	0.23607	3.030 %	33.333 %	39.393 %
10	toro	0.23607	3.030 %	33.333 %	42.423 %
11	casa	0.22506	6.061 %	66.667 %	48.484 %
12	plantación	0.21043	3.030 %	33.333 %	51.514 %
13	arroyo	0.18757	3.030 %	33.333 %	54.544 %
14	lago	0.16719	3.030 %	33.333 %	57.574 %
15	panadería	0.16719	3.030 %	33.333 %	60.604 %
16	laguna	0.14903	3.030 %	33.333 %	63.634 %
17	iglesia	0.14903	3.030 %	33.333 %	66.664 %
18	sapo	0.13284	3.030 %	33.333 %	69.694 %
19	super (mercado)	0.13284	3.030 %	33.333 %	72.724 %
20	pájaro	0.11841	3.030 %	33.333 %	75.754 %
21	grillo	0.10555	3.030 %	33.333 %	78.784 %
22	araña	0.09408	3.030 %	33.333 %	81.814 %
23	huerto	0.07475	3.030 %	33.333 %	84.844 %
24	gallo	0.06663	3.030 %	33.333 %	87.874 %
25	gallina	0.05939	3.030 %	33.333 %	90.904 %
26	pollo	0.05294	3.030 %	33.333 %	93.934 %
27	hacienda	0.04719	3.030 %	33.333 %	96.964 %
28	finca	0.04206	3.030 %	33.333 %	99.994 %

12. MEDIOS DE TRANSPORTE

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	(auto) bús	0.82811	10.714 %	100.000 %	10.714 %
2	coche	0.82152	10.714 %	100.000 %	21.428 %
3	metro (politano)	0.76338	10.714 %	100.000 %	32.142 %
4	caballo	0.39762	7.143 %	66.667 %	39.285 %
5	barco	0.37686	7.143 %	66.667 %	46.428 %
6	moto (cicleta)	0.36621	7.143 %	66.667 %	53.571 %
7	busón	0.30287	3.571 %	33.333 %	57.142 %
8	tranvía	0.30287	3.571 %	33.333 %	60.713 %
9	tren	0.28140	7.143 %	66.667 %	67.856 %
10	ómnibus	0.27519	3.571 %	33.333 %	71.427 %
11	a pie	0.25005	3.571 %	33.333 %	74.998 %
12	avión	0.22720	3.571 %	33.333 %	78.569 %
13	a dedo	0.20643	3.571 %	33.333 %	82.140 %
14	navío	0.18757	3.571 %	33.333 %	85.711 %
15	skate	0.18757	3.571 %	33.333 %	89.282 %
16	camión	0.12784	3.571 %	33.333 %	92.853 %
17	bici (cleta)	0.10555	3.571 %	33.333 %	96.424 %
18	teleférico	0.09590	3.571 %	33.333 %	99.995 %

13. TRABAJOS DE CAMPO Y JARDÍN

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	jardinero	0.33333	7.692 %	33.333 %	7.692 %
2	labrador	0.27928	7.692 %	33.333 %	15.384 %
3	agricultor	0.23399	7.692 %	33.333 %	23.076 %
4	paisajista	0.19605	7.692 %	33.333 %	30.768 %
5	podar	0.16426	7.692 %	33.333 %	38.460 %
6	cortar	0.13762	7.692 %	33.333 %	46.152 %
7	regar	0.11531	7.692 %	33.333 %	53.844 %
8	abonar	0.09661	7.692 %	33.333 %	61.536 %
9	cosechar	0.08094	7.692 %	33.333 %	69.228 %
10	plantar	0.06782	7.692 %	33.333 %	76.920 %
11	sembrar	0.05682	7.692 %	33.333 %	84.612 %
12	enterrar	0.04761	7.692 %	33.333 %	92.304 %
13	limpiar	0.03989	7.692 %	33.333 %	99.996 %

14. LOS ANIMALES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	perro	0.94356	5.556 %	100.000 %	5.556 %

2	gato	0.78044	5.556 %	100.000 %	11.112 %
3	vaca	0.68671	5.556 %	100.000 %	16.668 %
4	cerdo	0.58740	5.556 %	100.000 %	22.224 %
5	pájaro	0.50684	5.556 %	100.000 %	27.780 %
6	ratón	0.43509	3.704 %	66.667 %	31.484 %
7	pez	0.43005	3.704 %	66.667 %	35.188 %
8	gallina	0.34407	3.704 %	66.667 %	38.892 %
9	mariposa	0.31461	3.704 %	66.667 %	42.596 %
10	tortuga	0.27928	1.852 %	33.333 %	44.448 %
11	búho	0.25564	1.852 %	33.333 %	46.300 %
12	lechuza	0.23399	1.852 %	33.333 %	48.152 %
13	toro	0.23399	1.852 %	33.333 %	50.004 %
14	pato	0.21418	1.852 %	33.333 %	51.856 %
15	león	0.18964	3.704 %	66.667 %	55.560 %
16	caracol	0.17945	1.852 %	33.333 %	57.412 %
17	caballo	0.16762	3.704 %	66.667 %	61.116 %
18	cobra	0.16426	1.852 %	33.333 %	62.968 %
19	serpiente	0.15035	1.852 %	33.333 %	64.820 %
20	culebra	0.13762	1.852 %	33.333 %	66.672 %
21	araña	0.12597	1.852 %	33.333 %	68.524 %
22	jirafa	0.12597	1.852 %	33.333 %	70.376 %
23	saltamontes	0.11531	1.852 %	33.333 %	72.228 %
24	oveja	0.11531	1.852 %	33.333 %	74.080 %
25	grillo	0.10555	1.852 %	33.333 %	75.932 %
26	rana	0.09661	1.852 %	33.333 %	77.784 %
27	llama	0.08843	1.852 %	33.333 %	79.636 %
28	conejo	0.08094	1.852 %	33.333 %	81.488 %
29	camello	0.08094	1.852 %	33.333 %	83.340 %
30	pelicano	0.07409	1.852 %	33.333 %	85.192 %
31	buey	0.06782	1.852 %	33.333 %	87.044 %
32	pulga	0.06782	1.852 %	33.333 %	88.896 %
33	elefante	0.06208	1.852 %	33.333 %	90.748 %
34	iguana	0.05682	1.852 %	33.333 %	92.600 %
35	sapo	0.05682	1.852 %	33.333 %	94.452 %
36	tigre	0.04761	1.852 %	33.333 %	96.304 %
37	venado	0.04358	1.852 %	33.333 %	98.156 %
38	ciervo	0.03651	1.852 %	33.333 %	100.008 %

15. JUEGOS Y DISTRACCIONES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	rayuela	0.66667	11.765 %	66.667 %	11.765 %
2	escondite	0.29335	5.882 %	33.333 %	17.647 %
3	tebeo	0.29335	5.882 %	33.333 %	23.529 %
4	internet	0.25816	5.882 %	33.333 %	29.411 %

5	cromo	0.25816	5.882 %	33.333 %	35.293 %
6	baraja	0.22720	5.882 %	33.333 %	41.175 %
7	baile	0.22720	5.882 %	33.333 %	47.057 %
8	ta te ti	0.19994	5.882 %	33.333 %	52.939 %
9	fiesta	0.19994	5.882 %	33.333 %	58.821 %
10	veo veo	0.17596	5.882 %	33.333 %	64.703 %
11	cine (ma)	0.17596	5.882 %	33.333 %	70.585 %
12	pasa anillo	0.15485	5.882 %	33.333 %	76.467 %
13	correr	0.13628	5.882 %	33.333 %	82.349 %
14	coche	0.11993	5.882 %	33.333 %	88.231 %
15	tren	0.10555	5.882 %	33.333 %	94.113 %
16	muñeca	0.09289	5.882 %	33.333 %	99.995 %

16. PROFESIONES Y OFICIOS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	médico	0.86049	6.522 %	100.000 %	6.522 %
2	profesor	0.57067	4.348 %	66.667 %	10.870 %
3	azafata	0.51007	4.348 %	66.667 %	15.218 %
4	ingeniero	0.40332	4.348 %	66.667 %	19.566 %
5	abogado	0.33333	2.174 %	33.333 %	21.740 %
6	director	0.32755	4.348 %	66.667 %	26.088 %
7	cantante	0.30792	2.174 %	33.333 %	28.262 %
8	diseñador	0.30792	2.174 %	33.333 %	30.436 %
9	bailaor	0.28444	2.174 %	33.333 %	32.610 %
10	bombero	0.27308	4.348 %	66.667 %	36.958 %
11	bailarín	0.26275	2.174 %	33.333 %	39.132 %
12	veterinario	0.26275	2.174 %	33.333 %	41.306 %
13	maestro	0.24272	2.174 %	33.333 %	43.480 %
14	cocinero	0.24272	2.174 %	33.333 %	45.654 %
15	dentista	0.22421	2.174 %	33.333 %	47.828 %
16	policía	0.22421	2.174 %	33.333 %	50.002 %
17	administrador	0.22421	2.174 %	33.333 %	52.176 %
18	secretario	0.20712	2.174 %	33.333 %	54.350 %
19	vendedor	0.20712	2.174 %	33.333 %	56.524 %
20	conductor	0.20712	2.174 %	33.333 %	58.698 %
21	psicólogo	0.19132	2.174 %	33.333 %	60.872 %
22	camarero	0.19132	2.174 %	33.333 %	63.046 %
23	traductor	0.19132	2.174 %	33.333 %	65.220 %
24	psiquiatra	0.17674	2.174 %	33.333 %	67.394 %
25	lingüista	0.16326	2.174 %	33.333 %	69.568 %
26	cartero	0.15081	2.174 %	33.333 %	71.742 %
27	director financiero	0.13931	2.174 %	33.333 %	73.916 %
28	escritor	0.13931	2.174 %	33.333 %	76.090 %
29	enfermero	0.12869	2.174 %	33.333 %	78.264 %

30	actor	0.10144	2.174 %	33.333 %	80.438 %
31	musico	0.09371	2.174 %	33.333 %	82.612 %
32	bajista	0.08656	2.174 %	33.333 %	84.786 %
33	baterista	0.07996	2.174 %	33.333 %	86.960 %
34	flautista	0.07387	2.174 %	33.333 %	89.134 %
35	guitarrista	0.06823	2.174 %	33.333 %	91.308 %
36	fonoaudiólogo	0.06303	2.174 %	33.333 %	93.482 %
37	cardiólogo	0.05823	2.174 %	33.333 %	95.656 %
38	ginecólogo	0.05379	2.174 %	33.333 %	97.830 %
39	dermatólogo	0.04968	2.174 %	33.333 %	100.004 %

CURSO MATRICULADO

GRUPO 1

01. EL CUERPO HUMANO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	ojo	0.66987	10.035 %	80.282 %	10.035 %
2	pie	0.58612	8.979 %	71.831 %	19.014 %
3	mano	0.53308	7.746 %	61.972 %	26.760 %
4	pierna	0.47258	7.394 %	59.155 %	34.154 %
5	cabeza	0.40367	5.810 %	46.479 %	39.964 %
6	boca	0.39501	6.514 %	52.113 %	46.478 %
7	brazo	0.32572	5.106 %	40.845 %	51.584 %
8	pelo	0.32287	5.282 %	42.254 %	56.866 %
9	nariz	0.25521	4.225 %	33.803 %	61.091 %
10	oreja	0.19720	3.345 %	26.761 %	64.436 %
11	dedo	0.19703	3.697 %	29.577 %	68.133 %
12	corazón	0.15947	2.641 %	21.127 %	70.774 %
13	espalda	0.15481	2.641 %	21.127 %	73.415 %
14	codo	0.15293	2.465 %	19.718 %	75.880 %
15	cuello	0.11032	1.937 %	15.493 %	77.817 %
16	rodilla	0.10874	2.289 %	18.310 %	80.106 %
17	cabello	0.09376	1.585 %	12.676 %	81.691 %
18	uña	0.07471	1.585 %	12.676 %	83.276 %
19	pecho	0.07465	1.408 %	11.268 %	84.684 %
20	diente	0.06746	1.232 %	9.859 %	85.916 %
21	coración	0.06432	1.056 %	8.451 %	86.972 %
22	frente	0.04422	0.880 %	7.042 %	87.852 %
23	tobillo	0.04415	0.704 %	5.634 %	88.556 %
24	ceja	0.04305	0.880 %	7.042 %	89.436 %
25	lengua	0.04201	1.056 %	8.451 %	90.492 %
26	hígado	0.03503	0.528 %	4.225 %	91.020 %

27	hombro	0.02791	0.528 %	4.225 %	91.548 %
28	orella	0.02402	0.352 %	2.817 %	91.900 %
29	piel	0.02402	0.352 %	2.817 %	92.252 %
30	columna	0.02345	0.352 %	2.817 %	92.604 %
31	mejilla	0.02184	0.528 %	4.225 %	93.132 %
32	culo	0.01868	0.352 %	2.817 %	93.484 %
33	pestaña	0.01753	0.352 %	2.817 %	93.836 %
34	nalga	0.01500	0.352 %	2.817 %	94.188 %
35	labio	0.01500	0.352 %	2.817 %	94.540 %
36	hueso	0.01421	0.352 %	2.817 %	94.892 %
37	bajo	0.01321	0.176 %	1.408 %	95.068 %
38	ollo	0.01321	0.176 %	1.408 %	95.244 %
39	peluca	0.01240	0.176 %	1.408 %	95.420 %
40	oído	0.01163	0.176 %	1.408 %	95.596 %
41	braso	0.01163	0.176 %	1.408 %	95.772 %
42	cojón	0.01023	0.176 %	1.408 %	95.948 %
43	cachete	0.01023	0.176 %	1.408 %	96.124 %
44	muñeca	0.00968	0.352 %	2.817 %	96.476 %
45	pompis	0.00960	0.176 %	1.408 %	96.652 %
46	tripa	0.00960	0.176 %	1.408 %	96.828 %
47	pantorrilla	0.00960	0.176 %	1.408 %	97.004 %
48	estómago	0.00958	0.352 %	2.817 %	97.356 %
49	pez	0.00901	0.176 %	1.408 %	97.532 %
50	ombligo	0.00861	0.352 %	2.817 %	97.884 %
51	cerra	0.00845	0.176 %	1.408 %	98.060 %
52	cacheta	0.00743	0.176 %	1.408 %	98.236 %
53	pulmón	0.00743	0.176 %	1.408 %	98.412 %
54	seno	0.00743	0.176 %	1.408 %	98.588 %
55	garganta	0.00576	0.176 %	1.408 %	98.764 %
56	vientre	0.00540	0.176 %	1.408 %	98.940 %
57	panturrilla	0.00507	0.176 %	1.408 %	99.116 %
58	panza	0.00475	0.176 %	1.408 %	99.292 %
59	penis	0.00475	0.176 %	1.408 %	99.468 %
60	concha	0.00446	0.176 %	1.408 %	99.644 %
61	párpado	0.00418	0.176 %	1.408 %	99.820 %
62	tendón	0.00392	0.176 %	1.408 %	99.996 %

02. LA ROPA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	pantalón	0.74214	18.328 %	80.282 %	18.328 %
2	falda	0.37534	9.646 %	42.254 %	27.974 %
3	camisa	0.36389	9.325 %	40.845 %	37.299 %
4	zapato	0.24080	6.431 %	28.169 %	43.730 %
5	blusa	0.22187	5.788 %	25.352 %	49.518 %
6	vaquero	0.13534	3.859 %	16.901 %	53.377 %
7	saco	0.10565	2.894 %	12.676 %	56.271 %

8	calcetín	0.09083	2.572 %	11.268 %	58.843 %
9	chaqueta	0.08793	2.572 %	11.268 %	61.415 %
10	media	0.08765	2.572 %	11.268 %	63.987 %
11	camiseta	0.08439	2.572 %	11.268 %	66.559 %
12	corbata	0.06860	1.929 %	8.451 %	68.488 %
13	vestido	0.05654	1.608 %	7.042 %	70.096 %
14	pantalón corto	0.05229	1.608 %	7.042 %	71.704 %
15	sapato	0.05022	1.286 %	5.634 %	72.990 %
16	calzoncillo	0.04010	1.286 %	5.634 %	74.276 %
17	minifalda	0.03911	0.965 %	4.225 %	75.241 %
18	reloj	0.03874	1.286 %	5.634 %	76.527 %
19	jersey	0.03629	0.965 %	4.225 %	77.492 %
20	sujetador	0.03613	0.965 %	4.225 %	78.457 %
21	braga	0.03518	0.965 %	4.225 %	79.422 %
22	calzón	0.03274	0.965 %	4.225 %	80.387 %
23	abrigo	0.03193	0.965 %	4.225 %	81.352 %
24	short	0.03168	0.965 %	4.225 %	82.317 %
25	sostén	0.03049	0.965 %	4.225 %	83.282 %
26	gafa	0.02747	0.965 %	4.225 %	84.247 %
27	paletó	0.02503	0.643 %	2.817 %	84.890 %
28	sapatilla	0.02411	0.643 %	2.817 %	85.533 %
29	sombrero	0.01772	0.643 %	2.817 %	86.176 %
30	bermuda	0.01756	0.643 %	2.817 %	86.819 %
31	gorra	0.01622	0.643 %	2.817 %	87.462 %
32	chándal	0.01512	0.643 %	2.817 %	88.105 %
33	guante	0.01408	0.322 %	1.408 %	88.427 %
34	playera	0.01301	0.322 %	1.408 %	88.749 %
35	calza	0.01301	0.322 %	1.408 %	89.071 %
36	bolsillo	0.01301	0.322 %	1.408 %	89.393 %
37	meya	0.01202	0.322 %	1.408 %	89.715 %
38	calça	0.01202	0.322 %	1.408 %	90.037 %
39	pochera	0.01202	0.322 %	1.408 %	90.359 %
40	mono	0.01202	0.322 %	1.408 %	90.681 %
41	bufanda	0.01110	0.322 %	1.408 %	91.003 %
42	corpiño	0.01110	0.322 %	1.408 %	91.325 %
43	deportiva	0.01110	0.322 %	1.408 %	91.647 %
44	ventana	0.01110	0.322 %	1.408 %	91.969 %
45	tacón	0.01110	0.322 %	1.408 %	92.291 %
46	collar	0.01026	0.322 %	1.408 %	92.613 %
47	corbaza	0.01026	0.322 %	1.408 %	92.935 %
48	bombacha	0.01026	0.322 %	1.408 %	93.257 %
49	blusón	0.01026	0.322 %	1.408 %	93.579 %
50	sombreo	0.00947	0.322 %	1.408 %	93.901 %
51	traje	0.00947	0.322 %	1.408 %	94.223 %
52	remera	0.00947	0.322 %	1.408 %	94.545 %
53	gorro	0.00947	0.322 %	1.408 %	94.867 %
54	pendiente	0.00947	0.322 %	1.408 %	95.189 %
55	sobretudo	0.00947	0.322 %	1.408 %	95.511 %
56	pijama	0.00947	0.322 %	1.408 %	95.833 %
57	jaleco	0.00947	0.322 %	1.408 %	96.155 %
58	jaqueta	0.00875	0.322 %	1.408 %	96.477 %
59	traje de baño	0.00875	0.322 %	1.408 %	96.799 %
60	maquillaje	0.00875	0.322 %	1.408 %	97.121 %
61	jeans	0.00875	0.322 %	1.408 %	97.443 %

62	aro	0.00808	0.322 %	1.408 %	97.765 %
63	tenis	0.00808	0.322 %	1.408 %	98.087 %
64	campera	0.00808	0.322 %	1.408 %	98.409 %
65	ojota	0.00747	0.322 %	1.408 %	98.731 %
66	anteojo	0.00747	0.322 %	1.408 %	99.053 %
67	zapatilla	0.00690	0.322 %	1.408 %	99.375 %
68	bota	0.00637	0.322 %	1.408 %	99.697 %
69	anillo	0.00637	0.322 %	1.408 %	100.019 %

03. PARTES DE LA CASA (SIN MUEBLES)

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	cocina	0.66757	15.988 %	77.465 %	15.988 %
2	(cuarto de) baño	0.56153	13.372 %	64.789 %	29.360 %
3	cuarto	0.36252	8.430 %	40.845 %	37.790 %
4	salón	0.25039	6.395 %	30.986 %	44.185 %
5	puerta	0.21798	5.814 %	28.169 %	49.999 %
6	ventana	0.19827	4.942 %	23.944 %	54.941 %
7	dormitorio	0.18875	4.942 %	23.944 %	59.883 %
8	sala	0.15323	4.070 %	19.718 %	63.953 %
9	habitación	0.13482	3.198 %	15.493 %	67.151 %
10	garaje	0.11235	3.779 %	18.310 %	70.930 %
11	comedor	0.10824	3.198 %	15.493 %	74.128 %
12	piso	0.09440	2.326 %	11.268 %	76.454 %
13	bañero	0.07127	1.744 %	8.451 %	78.198 %
14	(salón) comedor	0.06708	1.744 %	8.451 %	79.942 %
15	pasillo	0.06596	2.326 %	11.268 %	82.268 %
16	jardín	0.06009	1.744 %	8.451 %	84.012 %
17	pared	0.05477	1.453 %	7.042 %	85.465 %
18	patio	0.05313	1.453 %	7.042 %	86.918 %
19	cozina	0.05142	1.163 %	5.634 %	88.081 %
20	sótano	0.03012	0.872 %	4.225 %	88.953 %
21	garage	0.02336	0.581 %	2.817 %	89.534 %
22	balcón	0.01757	0.581 %	2.817 %	90.115 %
23	lavandería	0.01745	0.581 %	2.817 %	90.696 %
24	porón	0.01440	0.581 %	2.817 %	91.277 %
25	escadaria	0.01280	0.291 %	1.408 %	91.568 %
26	ventanilla	0.01280	0.291 %	1.408 %	91.859 %
27	azulejo	0.01280	0.291 %	1.408 %	92.150 %
28	estudio	0.01280	0.291 %	1.408 %	92.441 %
29	pateo	0.01163	0.291 %	1.408 %	92.732 %
30	escadara	0.01163	0.291 %	1.408 %	93.023 %
31	saleta	0.01163	0.291 %	1.408 %	93.314 %
32	oficina	0.01057	0.291 %	1.408 %	93.605 %
33	servicio	0.01057	0.291 %	1.408 %	93.896 %
34	luz	0.01057	0.291 %	1.408 %	94.187 %

35	suelo	0.01057	0.291 %	1.408 %	94.478 %
36	sala (de estar)	0.01057	0.291 %	1.408 %	94.769 %
37	cómodo	0.00960	0.291 %	1.408 %	95.060 %
38	vaso	0.00960	0.291 %	1.408 %	95.351 %
39	tele (visión)	0.00960	0.291 %	1.408 %	95.642 %
40	sillón	0.00960	0.291 %	1.408 %	95.933 %
41	terraza	0.00872	0.291 %	1.408 %	96.224 %
42	teto	0.00872	0.291 %	1.408 %	96.515 %
43	ordenador	0.00872	0.291 %	1.408 %	96.806 %
44	escritorio	0.00872	0.291 %	1.408 %	97.097 %
45	varanda	0.00793	0.291 %	1.408 %	97.388 %
46	teléfono	0.00793	0.291 %	1.408 %	97.679 %
47	lámpara	0.00793	0.291 %	1.408 %	97.970 %
48	área de servicio	0.00793	0.291 %	1.408 %	98.261 %
49	tejado	0.00720	0.291 %	1.408 %	98.552 %
50	techo	0.00720	0.291 %	1.408 %	98.843 %
51	escalera	0.00720	0.291 %	1.408 %	99.134 %
52	chaminea	0.00654	0.291 %	1.408 %	99.425 %
53	porta	0.00595	0.291 %	1.408 %	99.716 %
54	pileta	0.00595	0.291 %	1.408 %	100.007 %

04. LOS MUEBLES DE LA CASA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	mesa	0.55029	17.647 %	63.380 %	17.647 %
2	cama	0.42241	13.725 %	49.296 %	31.372 %
3	silla	0.38818	12.549 %	45.070 %	43.921 %
4	sofá	0.25439	7.843 %	28.169 %	51.764 %
5	armario	0.14245	5.490 %	19.718 %	57.254 %
6	sillón	0.12795	4.706 %	16.901 %	61.960 %
7	tele (visión)	0.12036	3.922 %	14.085 %	65.882 %
8	estantería	0.10478	4.314 %	15.493 %	70.196 %
9	cuadro	0.06272	2.353 %	8.451 %	72.549 %
10	heladera	0.06209	2.353 %	8.451 %	74.902 %
11	escritorio	0.04682	1.961 %	7.042 %	76.863 %
12	cadera	0.04439	1.569 %	5.634 %	78.432 %
13	nevera	0.04313	1.569 %	5.634 %	80.001 %
14	ropero	0.03964	1.569 %	5.634 %	81.570 %
15	fogón	0.03903	1.569 %	5.634 %	83.139 %
16	ordenador	0.03634	1.569 %	5.634 %	84.708 %
17	ventana	0.03601	1.176 %	4.225 %	85.884 %
18	espejo	0.02693	1.176 %	4.225 %	87.060 %
19	lavadora	0.02656	0.784 %	2.817 %	87.844 %
20	frigorífico	0.02604	1.176 %	4.225 %	89.020 %
21	guardarropa	0.02230	1.176 %	4.225 %	90.196 %

22	radio	0.02219	1.176 %	4.225 %	91.372 %
23	teléfono	0.02211	0.784 %	2.817 %	92.156 %
24	heladería	0.01637	0.784 %	2.817 %	92.940 %
25	almohada	0.01583	0.784 %	2.817 %	93.724 %
26	puerta	0.01408	0.392 %	1.408 %	94.116 %
27	sencilla	0.01408	0.392 %	1.408 %	94.508 %
28	estante	0.01285	0.784 %	2.817 %	95.292 %
29	messilla	0.01248	0.392 %	1.408 %	95.684 %
30	hogón	0.01248	0.392 %	1.408 %	96.076 %
31	cocina	0.01248	0.392 %	1.408 %	96.468 %
32	cadeira	0.01106	0.392 %	1.408 %	96.860 %
33	microondas	0.00980	0.392 %	1.408 %	97.252 %
34	plato	0.00980	0.392 %	1.408 %	97.644 %
35	tocador	0.00868	0.392 %	1.408 %	98.036 %
36	salón	0.00868	0.392 %	1.408 %	98.428 %
37	mesilla	0.00769	0.392 %	1.408 %	98.820 %
38	dormitorio	0.00769	0.392 %	1.408 %	99.212 %
39	pila	0.00769	0.392 %	1.408 %	99.604 %
40	estufa	0.00769	0.392 %	1.408 %	99.996 %

05. ALIMENTOS Y BEBIDAS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	leche	0.22304	3.425 %	28.169 %	3.425 %
2	agua	0.22241	3.253 %	26.761 %	6.678 %
3	arroz	0.22159	3.425 %	28.169 %	10.103 %
4	naranja	0.21509	3.425 %	28.169 %	13.528 %
5	queso	0.21424	3.596 %	29.577 %	17.124 %
6	vino	0.20808	3.253 %	26.761 %	20.377 %
7	manzana	0.18893	2.911 %	23.944 %	23.288 %
8	gaseosa	0.18281	2.568 %	21.127 %	25.856 %
9	pollo	0.17632	2.911 %	23.944 %	28.767 %
10	frijol	0.17527	2.740 %	22.535 %	31.507 %
11	bocadillo	0.16855	2.226 %	18.310 %	33.733 %
12	pan	0.15979	2.740 %	22.535 %	36.473 %
13	refresco	0.10985	1.712 %	14.085 %	38.185 %
14	lechuga	0.09752	1.712 %	14.085 %	39.897 %
15	café	0.09503	1.541 %	12.676 %	41.438 %
16	ensalada	0.09419	1.712 %	14.085 %	43.150 %
17	jugo	0.09034	1.370 %	11.268 %	44.520 %
18	plátano	0.08937	1.541 %	12.676 %	46.061 %
19	té	0.08528	1.370 %	11.268 %	47.431 %
20	patata	0.08483	1.541 %	12.676 %	48.972 %
21	zanahoria	0.08243	1.541 %	12.676 %	50.513 %
22	zumos	0.08104	1.199 %	9.859 %	51.712 %

23	carne	0.07669	1.541 %	12.676 %	53.253 %
24	cerveza	0.07649	1.541 %	12.676 %	54.794 %
25	pescado	0.07376	1.541 %	12.676 %	56.335 %
26	paella	0.07246	1.027 %	8.451 %	57.362 %
27	jamón	0.06458	1.370 %	11.268 %	58.732 %
28	limón	0.06115	1.027 %	8.451 %	59.759 %
29	huevo	0.06059	0.856 %	7.042 %	60.615 %
30	melocotón	0.05879	1.027 %	8.451 %	61.642 %
31	aguacate	0.05699	1.027 %	8.451 %	62.669 %
32	tomate	0.05388	1.027 %	8.451 %	63.696 %
33	uva	0.05351	1.027 %	8.451 %	64.723 %
34	sardina	0.05122	0.685 %	5.634 %	65.408 %
35	pasta	0.05119	0.856 %	7.042 %	66.264 %
36	maíz	0.04787	0.856 %	7.042 %	67.120 %
37	viño	0.04737	0.685 %	5.634 %	67.805 %
38	macarrón	0.04612	0.685 %	5.634 %	68.490 %
39	banana	0.04586	0.856 %	7.042 %	69.346 %
40	cebolla	0.04455	1.027 %	8.451 %	70.373 %
41	espinaca	0.04329	0.856 %	7.042 %	71.229 %
42	papa	0.04060	0.685 %	5.634 %	71.914 %
43	sumo	0.03893	0.514 %	4.225 %	72.428 %
44	mantequilla	0.03823	0.685 %	5.634 %	73.113 %
45	tarta	0.03702	0.856 %	7.042 %	73.969 %
46	fresa	0.03690	0.685 %	5.634 %	74.654 %
47	papaya	0.03523	0.514 %	4.225 %	75.168 %
48	nacho	0.03007	0.514 %	4.225 %	75.682 %
49	pizza	0.02895	0.514 %	4.225 %	76.196 %
50	helado	0.02850	0.514 %	4.225 %	76.710 %
51	yogur	0.02838	0.514 %	4.225 %	77.224 %
52	cordero	0.02730	0.342 %	2.817 %	77.566 %
53	melón	0.02588	0.685 %	5.634 %	78.251 %
54	refrigerante	0.02561	0.342 %	2.817 %	78.593 %
55	tapa	0.02368	0.342 %	2.817 %	78.935 %
56	ajo	0.02338	0.514 %	4.225 %	79.449 %
57	choclo	0.02309	0.342 %	2.817 %	79.791 %
58	pera	0.02254	0.342 %	2.817 %	80.133 %
59	chocolate	0.02254	0.342 %	2.817 %	80.475 %
60	tequila	0.02222	0.342 %	2.817 %	80.817 %
61	pimiento	0.02195	0.514 %	4.225 %	81.331 %
62	tostada	0.02186	0.342 %	2.817 %	81.673 %
63	aceite	0.02084	0.342 %	2.817 %	82.015 %
64	salsa	0.01991	0.342 %	2.817 %	82.357 %
65	guacamole	0.01976	0.342 %	2.817 %	82.699 %
66	tortilla	0.01949	0.342 %	2.817 %	83.041 %
67	sandía	0.01892	0.514 %	4.225 %	83.555 %
68	chili	0.01884	0.342 %	2.817 %	83.897 %

69	fideo	0.01861	0.342 %	2.817 %	84.239 %
70	hamburguesa	0.01860	0.342 %	2.817 %	84.581 %
71	ananás	0.01828	0.342 %	2.817 %	84.923 %
72	galleta	0.01805	0.342 %	2.817 %	85.265 %
73	cereal	0.01753	0.342 %	2.817 %	85.607 %
74	piña	0.01746	0.342 %	2.817 %	85.949 %
75	durazno	0.01739	0.342 %	2.817 %	86.291 %
76	dulce de leche	0.01631	0.342 %	2.817 %	86.633 %
77	postre	0.01537	0.342 %	2.817 %	86.975 %
78	empanada	0.01536	0.342 %	2.817 %	87.317 %
79	cerdo	0.01487	0.342 %	2.817 %	87.659 %
80	judía	0.01476	0.342 %	2.817 %	88.001 %
81	caña	0.01408	0.171 %	1.408 %	88.172 %
82	sal	0.01408	0.171 %	1.408 %	88.343 %
83	ñame	0.01408	0.171 %	1.408 %	88.514 %
84	birra	0.01408	0.171 %	1.408 %	88.685 %
85	higo	0.01408	0.171 %	1.408 %	88.856 %
86	mermelada	0.01321	0.171 %	1.408 %	89.027 %
87	soda	0.01321	0.171 %	1.408 %	89.198 %
88	manga	0.01321	0.171 %	1.408 %	89.369 %
89	fejón	0.01321	0.171 %	1.408 %	89.540 %
90	cenoria	0.01321	0.171 %	1.408 %	89.711 %
91	vitamina	0.01321	0.171 %	1.408 %	89.882 %
92	picanha	0.01321	0.171 %	1.408 %	90.053 %
93	mojito	0.01321	0.171 %	1.408 %	90.224 %
94	medialuna	0.01321	0.171 %	1.408 %	90.395 %
95	cerveja	0.01321	0.171 %	1.408 %	90.566 %
96	guayaba	0.01240	0.171 %	1.408 %	90.737 %
97	paeja	0.01240	0.171 %	1.408 %	90.908 %
98	trucha	0.01240	0.171 %	1.408 %	91.079 %
99	fréjol	0.01240	0.171 %	1.408 %	91.250 %
100	remolacha	0.01240	0.171 %	1.408 %	91.421 %
101	sorvete	0.01163	0.171 %	1.408 %	91.592 %
102	azúcar	0.01163	0.171 %	1.408 %	91.763 %
103	pochoclo	0.01163	0.171 %	1.408 %	91.934 %
104	grasa	0.01163	0.171 %	1.408 %	92.105 %
105	mostaza	0.01163	0.171 %	1.408 %	92.276 %
106	gaspacho	0.01091	0.171 %	1.408 %	92.447 %
107	macarone	0.01091	0.171 %	1.408 %	92.618 %
108	poroto	0.01091	0.171 %	1.408 %	92.789 %
109	aceituna	0.01091	0.171 %	1.408 %	92.960 %
110	chuchoca	0.01023	0.171 %	1.408 %	93.131 %
111	perejil	0.01023	0.171 %	1.408 %	93.302 %
112	legumbre	0.01023	0.171 %	1.408 %	93.473 %
113	hielo	0.01023	0.171 %	1.408 %	93.644 %
114	cazuela	0.01023	0.171 %	1.408 %	93.815 %

115	bollo	0.01023	0.171 %	1.408 %	93.986 %
116	suco	0.01023	0.171 %	1.408 %	94.157 %
117	marisco	0.01023	0.171 %	1.408 %	94.328 %
118	coñac	0.00960	0.171 %	1.408 %	94.499 %
119	chirimoya	0.00960	0.171 %	1.408 %	94.670 %
120	torta	0.00960	0.171 %	1.408 %	94.841 %
121	gazpacho	0.00960	0.171 %	1.408 %	95.012 %
122	aguardiente	0.00960	0.171 %	1.408 %	95.183 %
123	fresca	0.00901	0.171 %	1.408 %	95.354 %
124	mango	0.00901	0.171 %	1.408 %	95.525 %
125	pastel	0.00901	0.171 %	1.408 %	95.696 %
126	burrito	0.00901	0.171 %	1.408 %	95.867 %
127	pieza	0.00845	0.171 %	1.408 %	96.038 %
128	calamar	0.00845	0.171 %	1.408 %	96.209 %
129	manteca	0.00845	0.171 %	1.408 %	96.380 %
130	miel	0.00793	0.171 %	1.408 %	96.551 %
131	dulce	0.00793	0.171 %	1.408 %	96.722 %
132	frutilla	0.00743	0.171 %	1.408 %	96.893 %
133	pavo	0.00743	0.171 %	1.408 %	97.064 %
134	taco	0.00697	0.171 %	1.408 %	97.235 %
135	carne picada	0.00697	0.171 %	1.408 %	97.406 %
136	carne de res	0.00697	0.171 %	1.408 %	97.577 %
137	hamburguer	0.00654	0.171 %	1.408 %	97.748 %
138	morcilla	0.00654	0.171 %	1.408 %	97.919 %
139	sopa	0.00654	0.171 %	1.408 %	98.090 %
140	trigo	0.00654	0.171 %	1.408 %	98.261 %
141	carne de chancho	0.00614	0.171 %	1.408 %	98.432 %
142	harina	0.00614	0.171 %	1.408 %	98.603 %
143	atún	0.00576	0.171 %	1.408 %	98.774 %
144	matambre	0.00507	0.171 %	1.408 %	98.945 %
145	alveja	0.00507	0.171 %	1.408 %	99.116 %
146	pancho	0.00475	0.171 %	1.408 %	99.287 %
147	chorizo	0.00446	0.171 %	1.408 %	99.458 %
148	salsicha	0.00418	0.171 %	1.408 %	99.629 %
149	semilla	0.00392	0.171 %	1.408 %	99.800 %
150	crema de leche	0.00368	0.171 %	1.408 %	99.971 %

06. OBJETOS COLOCADOS EN LA MESA PARA LA COMIDA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	plato	0.60860	22.667 %	71.831 %	22.667 %
2	vaso	0.40101	16.444 %	52.113 %	39.111 %
3	cuchara	0.35750	14.667 %	46.479 %	53.778 %
4	tenedor	0.23083	8.889 %	28.169 %	62.667 %
5	cuchillo	0.10976	4.889 %	15.493 %	67.556 %

6	servilleta	0.09041	4.444 %	14.085 %	72.000 %
7	taza	0.07999	4.444 %	14.085 %	76.444 %
8	cutillo	0.05142	1.778 %	5.634 %	78.222 %
9	toalla	0.04624	2.667 %	8.451 %	80.889 %
10	jarra	0.03911	2.222 %	7.042 %	83.111 %
11	copa	0.03487	2.222 %	7.042 %	85.333 %
12	sartén	0.02866	1.333 %	4.225 %	86.666 %
13	olla	0.02814	1.333 %	4.225 %	87.999 %
14	botella	0.02407	1.333 %	4.225 %	89.332 %
15	taça	0.02326	0.889 %	2.817 %	90.221 %
16	cubierto	0.01955	0.889 %	2.817 %	91.110 %
17	tasa	0.01817	0.889 %	2.817 %	91.999 %
18	plato hondo	0.01163	0.444 %	1.408 %	92.443 %
19	cuchijo	0.01163	0.444 %	1.408 %	92.887 %
20	taller	0.01163	0.444 %	1.408 %	93.331 %
21	toalha	0.01163	0.444 %	1.408 %	93.775 %
22	mantel	0.01161	0.889 %	2.817 %	94.664 %
23	plato llano	0.00960	0.444 %	1.408 %	95.108 %
24	contenedor	0.00960	0.444 %	1.408 %	95.552 %
25	salvamanteles	0.00793	0.444 %	1.408 %	95.996 %
26	cazarola	0.00654	0.444 %	1.408 %	96.440 %
27	cocina	0.00654	0.444 %	1.408 %	96.884 %
28	cucharón	0.00540	0.444 %	1.408 %	97.328 %
29	fruta	0.00540	0.444 %	1.408 %	97.772 %
30	verdura	0.00446	0.444 %	1.408 %	98.216 %
31	palillo	0.00368	0.444 %	1.408 %	98.660 %
32	comida	0.00368	0.444 %	1.408 %	99.104 %
33	hielo	0.00304	0.444 %	1.408 %	99.548 %
34	cafetera	0.00304	0.444 %	1.408 %	99.992 %

07. LA COCINA Y SVS VTENSILIOS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	cuchara	0.17152	8.947 %	23.944 %	8.947 %
2	fogón	0.16563	7.368 %	19.718 %	16.315 %
3	plato	0.16348	7.895 %	21.127 %	24.210 %
4	mesa	0.16228	7.895 %	21.127 %	32.105 %
5	heladera	0.14127	6.316 %	16.901 %	38.421 %
6	tenedor	0.12608	6.842 %	18.310 %	45.263 %
7	microondas	0.10348	4.211 %	11.268 %	49.474 %
8	vaso	0.07976	4.211 %	11.268 %	53.685 %
9	olla	0.07303	4.211 %	11.268 %	57.896 %
10	silla	0.06170	3.684 %	9.859 %	61.580 %
11	nevera	0.06158	3.158 %	8.451 %	64.738 %
12	cocina	0.05233	2.105 %	5.634 %	66.843 %

13	sartén	0.04755	3.158 %	8.451 %	70.001 %
14	cuchillo	0.04547	3.158 %	8.451 %	73.159 %
15	armario	0.02886	2.105 %	5.634 %	75.264 %
16	horno	0.02885	2.105 %	5.634 %	77.369 %
17	refrigerador	0.02416	1.053 %	2.817 %	78.422 %
18	lavadora	0.02345	1.579 %	4.225 %	80.001 %
19	taza	0.02183	1.579 %	4.225 %	81.580 %
20	taller	0.02073	1.053 %	2.817 %	82.633 %
21	facas	0.01863	1.053 %	2.817 %	83.686 %
22	taça	0.01652	1.053 %	2.817 %	84.739 %
23	grifo	0.01408	0.526 %	1.408 %	85.265 %
24	cazuela	0.01408	0.526 %	1.408 %	85.791 %
25	raja	0.01408	0.526 %	1.408 %	86.317 %
26	botella	0.01408	0.526 %	1.408 %	86.843 %
27	freezer	0.01408	0.526 %	1.408 %	87.369 %
28	pia	0.01208	0.526 %	1.408 %	87.895 %
29	cuchero	0.01208	0.526 %	1.408 %	88.421 %
30	cuba	0.01208	0.526 %	1.408 %	88.947 %
31	contenedor	0.01208	0.526 %	1.408 %	89.473 %
32	tasa	0.01036	0.526 %	1.408 %	89.999 %
33	licuadora	0.01036	0.526 %	1.408 %	90.525 %
34	cazuela	0.01036	0.526 %	1.408 %	91.051 %
35	jarra	0.01036	0.526 %	1.408 %	91.577 %
36	batidora	0.00889	0.526 %	1.408 %	92.103 %
37	olla a presión	0.00889	0.526 %	1.408 %	92.629 %
38	pano	0.00763	0.526 %	1.408 %	93.155 %
39	heladeira	0.00763	0.526 %	1.408 %	93.681 %
40	pileta	0.00763	0.526 %	1.408 %	94.207 %
41	cafetera	0.00763	0.526 %	1.408 %	94.733 %
42	copa	0.00763	0.526 %	1.408 %	95.259 %
43	servilleta	0.00654	0.526 %	1.408 %	95.785 %
44	hogón	0.00561	0.526 %	1.408 %	96.311 %
45	cadere	0.00561	0.526 %	1.408 %	96.837 %
46	basura	0.00561	0.526 %	1.408 %	97.363 %
47	cajón	0.00561	0.526 %	1.408 %	97.889 %
48	reloj	0.00561	0.526 %	1.408 %	98.415 %
49	balcón	0.00482	0.526 %	1.408 %	98.941 %
50	vajilla	0.00482	0.526 %	1.408 %	99.467 %
51	mantel	0.00354	0.526 %	1.408 %	99.993 %

08. LA ESCUELA: MUEBLES Y MATERIALES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	bolígrafo	0.35651	10.063 %	45.070 %	10.063 %
2	goma (de borrar)	0.29384	8.176 %	36.620 %	18.239 %

3	lápiz	0.29354	8.491 %	38.028 %	26.730 %
4	libro	0.25623	6.918 %	30.986 %	33.648 %
5	cuaderno	0.23902	6.604 %	29.577 %	40.252 %
6	silla	0.23677	6.289 %	28.169 %	46.541 %
7	borrador	0.22920	6.604 %	29.577 %	53.145 %
8	mesa	0.19438	5.660 %	25.352 %	58.805 %
9	profesor	0.11175	2.830 %	12.676 %	61.635 %
10	pizarra	0.10773	3.459 %	15.493 %	65.094 %
11	sacapuntas	0.08628	2.516 %	11.268 %	67.610 %
12	tiza	0.08410	2.516 %	11.268 %	70.126 %
13	lápiz	0.06593	1.887 %	8.451 %	72.013 %
14	cuadro negro	0.05846	1.887 %	8.451 %	73.900 %
15	maestro	0.05590	1.572 %	7.042 %	75.472 %
16	cadera	0.05292	1.572 %	7.042 %	77.044 %
17	estuche	0.05183	1.887 %	8.451 %	78.931 %
18	alumno	0.04775	1.887 %	8.451 %	80.818 %
19	regla	0.04763	1.572 %	7.042 %	82.390 %
20	caderno	0.03494	0.943 %	4.225 %	83.333 %
21	ventana	0.02878	1.572 %	7.042 %	84.905 %
22	ordenador	0.02811	0.943 %	4.225 %	85.848 %
23	losa	0.02656	0.629 %	2.817 %	86.477 %
24	polígrafo	0.02353	0.629 %	2.817 %	87.106 %
25	clase	0.02227	0.629 %	2.817 %	87.735 %
26	sencilla	0.01973	0.629 %	2.817 %	88.364 %
27	cuadro	0.01748	0.629 %	2.817 %	88.993 %
28	puerta	0.01510	0.943 %	4.225 %	89.936 %
29	tesora	0.01453	0.629 %	2.817 %	90.565 %
30	persona	0.01408	0.314 %	1.408 %	90.879 %
31	estudiante	0.01408	0.314 %	1.408 %	91.193 %
32	cartera	0.01408	0.314 %	1.408 %	91.507 %
33	tijera	0.01408	0.314 %	1.408 %	91.821 %
34	escritorio	0.01372	0.629 %	2.817 %	92.450 %
35	cartuchera	0.01248	0.314 %	1.408 %	92.764 %
36	basura	0.01248	0.314 %	1.408 %	93.078 %
37	cadeira	0.01248	0.314 %	1.408 %	93.392 %
38	borracha	0.01106	0.314 %	1.408 %	93.706 %
39	lampada	0.01106	0.314 %	1.408 %	94.020 %
40	coordinador	0.01106	0.314 %	1.408 %	94.334 %
41	director	0.01106	0.314 %	1.408 %	94.648 %
42	mapa	0.00980	0.314 %	1.408 %	94.962 %
43	caneta	0.00980	0.314 %	1.408 %	95.276 %
44	tele (visión)	0.00980	0.314 %	1.408 %	95.590 %
45	dibujo	0.00980	0.314 %	1.408 %	95.904 %
46	mestre	0.00868	0.314 %	1.408 %	96.218 %
47	computador	0.00868	0.314 %	1.408 %	96.532 %
48	hija	0.00868	0.314 %	1.408 %	96.846 %

49	carpeta	0.00868	0.314 %	1.408 %	97.160 %
50	silva	0.00868	0.314 %	1.408 %	97.474 %
51	enchufe	0.00766	0.629 %	2.817 %	98.103 %
52	lapicera	0.00681	0.314 %	1.408 %	98.417 %
53	lapicero	0.00681	0.314 %	1.408 %	98.731 %
54	grafite	0.00604	0.314 %	1.408 %	99.045 %
55	mochila	0.00604	0.314 %	1.408 %	99.359 %
56	lámpara	0.00474	0.314 %	1.408 %	99.673 %
57	hoja	0.00474	0.314 %	1.408 %	99.987 %

09. ILUMINACIÓN, CALEFACCIÓN Y MEDIOS DE AIREAR VN RECINTO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	lámpara	0.25924	15.714 %	30.986 %	15.714 %
2	ventana	0.24485	17.143 %	33.803 %	32.857 %
3	ventilador	0.23246	15.000 %	29.577 %	47.857 %
4	sol	0.15303	10.714 %	21.127 %	58.571 %
5	luna	0.11562	9.286 %	18.310 %	67.857 %
6	aire acondicionado	0.07940	6.429 %	12.676 %	74.286 %
7	luz	0.07252	4.286 %	8.451 %	78.572 %
8	lampada	0.04880	2.857 %	5.634 %	81.429 %
9	fuego	0.04562	2.857 %	5.634 %	84.286 %
10	aquecedor	0.03344	2.143 %	4.225 %	86.429 %
11	puerta	0.03287	2.857 %	5.634 %	89.286 %
12	refrigerador	0.02182	1.429 %	2.817 %	90.715 %
13	vela	0.01598	1.429 %	2.817 %	92.144 %
14	luminaria	0.01598	1.429 %	2.817 %	93.573 %
15	estrella	0.01554	2.143 %	4.225 %	95.716 %
16	hoguera	0.01408	0.714 %	1.408 %	96.430 %
17	foco	0.01408	0.714 %	1.408 %	97.144 %
18	calentador	0.01091	0.714 %	1.408 %	97.858 %
19	aire acondicionado	0.01091	0.714 %	1.408 %	98.572 %
20	viento	0.00845	0.714 %	1.408 %	99.286 %
21	ventilación	0.00654	0.714 %	1.408 %	100.000 %

10. LA CIUDAD

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	calle	0.41434	7.710 %	46.479 %	7.710 %
2	coche	0.35273	6.776 %	40.845 %	14.486 %
3	casa	0.34626	7.243 %	43.662 %	21.729 %
4	(auto) autobús	0.34396	7.009 %	42.254 %	28.738 %
5	metro (politano)	0.32241	6.308 %	38.028 %	35.046 %
6	escuela	0.19440	4.206 %	25.352 %	39.252 %

7	árbol	0.14451	3.505 %	21.127 %	42.757 %
8	edificio	0.13501	2.570 %	15.493 %	45.327 %
9	taxi	0.11343	2.804 %	16.901 %	48.131 %
10	persona	0.11083	2.336 %	14.085 %	50.467 %
11	centro comercial	0.10132	2.103 %	12.676 %	52.570 %
12	iglesia	0.09673	1.869 %	11.268 %	54.439 %
13	iluminación	0.08620	1.636 %	9.859 %	56.075 %
14	barrio	0.07822	1.636 %	9.859 %	57.711 %
15	parque	0.06591	1.636 %	9.859 %	59.347 %
16	plaza	0.06117	1.168 %	7.042 %	60.515 %
17	tráfico	0.05817	1.168 %	7.042 %	61.683 %
18	museo	0.05437	1.168 %	7.042 %	62.851 %
19	peluquería	0.04920	1.168 %	7.042 %	64.019 %
20	piso	0.04869	0.935 %	5.634 %	64.954 %
21	facultad	0.04572	1.168 %	7.042 %	66.122 %
22	tienda	0.04348	0.935 %	5.634 %	67.057 %
23	panadería	0.04332	0.935 %	5.634 %	67.992 %
24	carro	0.03830	0.701 %	4.225 %	68.693 %
25	tránsito	0.03750	0.701 %	4.225 %	69.394 %
26	avenida	0.03736	0.701 %	4.225 %	70.095 %
27	universidad	0.03533	0.935 %	5.634 %	71.030 %
28	restaurante	0.03512	1.168 %	7.042 %	72.198 %
29	carnicería	0.03338	0.701 %	4.225 %	72.899 %
30	predio	0.03300	0.701 %	4.225 %	73.600 %
31	hospital	0.03285	0.935 %	5.634 %	74.535 %
32	mujer	0.02916	0.701 %	4.225 %	75.236 %
33	hombre	0.02852	0.701 %	4.225 %	75.937 %
34	teléfono	0.02741	0.701 %	4.225 %	76.638 %
35	rascacielos	0.02716	0.467 %	2.817 %	77.105 %
36	caje	0.02623	0.467 %	2.817 %	77.572 %
37	auto (móvil)	0.02623	0.467 %	2.817 %	78.039 %
38	perro	0.02588	0.701 %	4.225 %	78.740 %
39	hotel	0.02311	0.467 %	2.817 %	79.207 %
40	heladería	0.02246	0.467 %	2.817 %	79.674 %
41	poste	0.02210	0.467 %	2.817 %	80.141 %
42	gente	0.02186	0.467 %	2.817 %	80.608 %
43	teatro	0.02030	0.467 %	2.817 %	81.075 %
44	policía	0.01930	0.467 %	2.817 %	81.542 %
45	polución	0.01769	0.467 %	2.817 %	82.009 %
46	biblioteca	0.01713	0.467 %	2.817 %	82.476 %
47	bici (cleta)	0.01676	0.467 %	2.817 %	82.943 %
48	senalera	0.01664	0.467 %	2.817 %	83.410 %
49	moto (cicleta)	0.01616	0.467 %	2.817 %	83.877 %
50	aeropuerto	0.01584	0.467 %	2.817 %	84.344 %
51	banco	0.01408	0.234 %	1.408 %	84.578 %
52	São Paulo	0.01408	0.234 %	1.408 %	84.812 %

53	estrada	0.01408	0.234 %	1.408 %	85.046 %
54	río	0.01393	0.467 %	2.817 %	85.513 %
55	cómodo	0.01308	0.234 %	1.408 %	85.747 %
56	cine (ma)	0.01308	0.234 %	1.408 %	85.981 %
57	riscacielo	0.01308	0.234 %	1.408 %	86.215 %
58	cotche	0.01308	0.234 %	1.408 %	86.449 %
59	pueste	0.01308	0.234 %	1.408 %	86.683 %
60	habitación	0.01308	0.234 %	1.408 %	86.917 %
61	Buenos Aires	0.01308	0.234 %	1.408 %	87.151 %
62	librería	0.01214	0.234 %	1.408 %	87.385 %
63	sinal	0.01214	0.234 %	1.408 %	87.619 %
64	chico	0.01214	0.234 %	1.408 %	87.853 %
65	animal	0.01214	0.234 %	1.408 %	88.087 %
66	carnicero	0.01214	0.234 %	1.408 %	88.321 %
67	ciudad	0.01214	0.234 %	1.408 %	88.555 %
68	semáforo	0.01214	0.234 %	1.408 %	88.789 %
69	Santiago	0.01214	0.234 %	1.408 %	89.023 %
70	cafetería	0.01127	0.234 %	1.408 %	89.257 %
71	museum	0.01127	0.234 %	1.408 %	89.491 %
72	pero	0.01127	0.234 %	1.408 %	89.725 %
73	embotellamiento	0.01127	0.234 %	1.408 %	89.959 %
74	peluquero	0.01127	0.234 %	1.408 %	90.193 %
75	helatería	0.01127	0.234 %	1.408 %	90.427 %
76	Madrid	0.01127	0.234 %	1.408 %	90.661 %
77	hostel	0.01127	0.234 %	1.408 %	90.895 %
78	enfermería	0.01047	0.234 %	1.408 %	91.129 %
79	gelatina	0.01047	0.234 %	1.408 %	91.363 %
80	periódico	0.01047	0.234 %	1.408 %	91.597 %
81	carretera	0.01047	0.234 %	1.408 %	91.831 %
82	quiosco	0.01047	0.234 %	1.408 %	92.065 %
83	Barcelona	0.01047	0.234 %	1.408 %	92.299 %
84	vía	0.01047	0.234 %	1.408 %	92.533 %
85	renfe	0.00972	0.234 %	1.408 %	92.767 %
86	alcadería	0.00972	0.234 %	1.408 %	93.001 %
87	pasillo	0.00972	0.234 %	1.408 %	93.235 %
88	vecino	0.00972	0.234 %	1.408 %	93.469 %
89	México	0.00972	0.234 %	1.408 %	93.703 %
90	estadio	0.00972	0.234 %	1.408 %	93.937 %
91	estación	0.00902	0.234 %	1.408 %	94.171 %
92	país	0.00902	0.234 %	1.408 %	94.405 %
93	punto	0.00838	0.234 %	1.408 %	94.639 %
94	niño	0.00838	0.234 %	1.408 %	94.873 %
95	ómnibus	0.00838	0.234 %	1.408 %	95.107 %
96	camión	0.00838	0.234 %	1.408 %	95.341 %
97	estado	0.00838	0.234 %	1.408 %	95.575 %
98	apartamento	0.00778	0.234 %	1.408 %	95.809 %

99	loja	0.00778	0.234 %	1.408 %	96.043 %
100	pejo	0.00778	0.234 %	1.408 %	96.277 %
101	avión	0.00778	0.234 %	1.408 %	96.511 %
102	suciedad	0.00722	0.234 %	1.408 %	96.745 %
103	shopping	0.00722	0.234 %	1.408 %	96.979 %
104	acera	0.00722	0.234 %	1.408 %	97.213 %
105	vasura	0.00671	0.234 %	1.408 %	97.447 %
106	mercado	0.00671	0.234 %	1.408 %	97.681 %
107	cementerio	0.00671	0.234 %	1.408 %	97.915 %
108	helateria	0.00671	0.234 %	1.408 %	98.149 %
109	tecnología	0.00623	0.234 %	1.408 %	98.383 %
110	colectivo	0.00623	0.234 %	1.408 %	98.617 %
111	bar	0.00623	0.234 %	1.408 %	98.851 %
112	aparca coche	0.00578	0.234 %	1.408 %	99.085 %
113	gato	0.00578	0.234 %	1.408 %	99.319 %
114	teléfono	0.00578	0.234 %	1.408 %	99.553 %
115	paso de cebra	0.00578	0.234 %	1.408 %	99.787 %
116	discoteca	0.00537	0.234 %	1.408 %	100.021 %

11. EL CAMPO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	árbol	0.50402	14.599 %	56.338 %	14.599 %
2	vaca	0.25116	7.664 %	29.577 %	22.263 %
3	animal	0.21606	6.934 %	26.761 %	29.197 %
4	río	0.18017	6.569 %	25.352 %	35.766 %
5	caballo	0.15508	5.109 %	19.718 %	40.875 %
6	flor	0.13370	4.015 %	15.493 %	44.890 %
7	plantación	0.10504	4.015 %	15.493 %	48.905 %
8	leche	0.10136	2.920 %	11.268 %	51.825 %
9	perro	0.08229	2.555 %	9.859 %	54.380 %
10	gallina	0.06393	2.190 %	8.451 %	56.570 %
11	buey	0.05997	2.190 %	8.451 %	58.760 %
12	lago	0.05887	2.190 %	8.451 %	60.950 %
13	pájaro	0.05879	2.555 %	9.859 %	63.505 %
14	tierra	0.05162	1.825 %	7.042 %	65.330 %
15	casa	0.04551	1.460 %	5.634 %	66.790 %
16	montaña	0.04491	1.460 %	5.634 %	68.250 %
17	huevo	0.03783	1.095 %	4.225 %	69.345 %
18	verde	0.03630	1.095 %	4.225 %	70.440 %
19	mato	0.03553	1.095 %	4.225 %	71.535 %
20	jardín	0.03372	1.095 %	4.225 %	72.630 %
21	cielo	0.03372	1.095 %	4.225 %	73.725 %
22	cavalo	0.02511	0.730 %	2.817 %	74.455 %
23	cerdo	0.02209	1.095 %	4.225 %	75.550 %

24	sitio	0.02201	0.730 %	2.817 %	76.280 %
25	aire limpio	0.02145	0.730 %	2.817 %	77.010 %
26	persona	0.02117	0.730 %	2.817 %	77.740 %
27	toro	0.02117	0.730 %	2.817 %	78.470 %
28	agua	0.02048	0.730 %	2.817 %	79.200 %
29	césped	0.02038	0.730 %	2.817 %	79.930 %
30	gente	0.02008	0.730 %	2.817 %	80.660 %
31	insecto	0.02008	0.730 %	2.817 %	81.390 %
32	puerco	0.01912	0.730 %	2.817 %	82.120 %
33	escuela	0.01887	0.730 %	2.817 %	82.850 %
34	planta	0.01887	0.730 %	2.817 %	83.580 %
35	playa	0.01408	0.365 %	1.408 %	83.945 %
36	cerrado	0.01408	0.365 %	1.408 %	84.310 %
37	monte	0.01408	0.365 %	1.408 %	84.675 %
38	laguna	0.01354	0.730 %	2.817 %	85.405 %
39	hacienda	0.01335	0.730 %	2.817 %	86.135 %
40	florido	0.01255	0.365 %	1.408 %	86.500 %
41	gado	0.01255	0.365 %	1.408 %	86.865 %
42	té	0.01255	0.365 %	1.408 %	87.230 %
43	oveja	0.01255	0.365 %	1.408 %	87.595 %
44	ratón	0.01255	0.365 %	1.408 %	87.960 %
45	trabajo	0.01255	0.365 %	1.408 %	88.325 %
46	casa de campo	0.01255	0.365 %	1.408 %	88.690 %
47	grama	0.01255	0.365 %	1.408 %	89.055 %
48	naturaleza	0.01119	0.365 %	1.408 %	89.420 %
49	música	0.01119	0.365 %	1.408 %	89.785 %
50	bici (cleta)	0.01119	0.365 %	1.408 %	90.150 %
51	campo	0.01119	0.365 %	1.408 %	90.515 %
52	hierba	0.01119	0.365 %	1.408 %	90.880 %
53	conejo	0.01108	0.730 %	2.817 %	91.610 %
54	ardilla	0.00997	0.365 %	1.408 %	91.975 %
55	lluvia	0.00997	0.365 %	1.408 %	92.340 %
56	mosca	0.00997	0.365 %	1.408 %	92.705 %
57	fruta	0.00997	0.365 %	1.408 %	93.070 %
58	rana	0.00997	0.365 %	1.408 %	93.435 %
59	parque	0.00997	0.365 %	1.408 %	93.800 %
60	tren	0.00889	0.365 %	1.408 %	94.165 %
61	sol	0.00889	0.365 %	1.408 %	94.530 %
62	sapo	0.00889	0.365 %	1.408 %	94.895 %
63	chalé	0.00889	0.365 %	1.408 %	95.260 %
64	coche	0.00793	0.365 %	1.408 %	95.625 %
65	chancho	0.00706	0.365 %	1.408 %	95.990 %
66	leche natural	0.00630	0.365 %	1.408 %	96.355 %
67	pato	0.00630	0.365 %	1.408 %	96.720 %
68	lechuga	0.00630	0.365 %	1.408 %	97.085 %
69	pez	0.00561	0.365 %	1.408 %	97.450 %

70	yegua	0.00561	0.365 %	1.408 %	97.815 %
71	mariposa	0.00500	0.365 %	1.408 %	98.180 %
72	llegua	0.00500	0.365 %	1.408 %	98.545 %
73	paloma	0.00446	0.365 %	1.408 %	98.910 %
74	rancho	0.00398	0.365 %	1.408 %	99.275 %
75	huerta	0.00282	0.365 %	1.408 %	99.640 %
76	galo	0.00224	0.365 %	1.408 %	100.005 %

12. MEDIOS DE TRANSPORTE

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	(auto) bús	0.71571	17.296 %	77.465 %	17.296 %
2	coche	0.60840	15.094 %	67.606 %	32.390 %
3	metro (politano)	0.60387	15.094 %	67.606 %	47.484 %
4	avión	0.35642	10.377 %	46.479 %	57.861 %
5	bici (cleta)	0.31639	9.748 %	43.662 %	67.609 %
6	tren	0.19552	5.346 %	23.944 %	72.955 %
7	moto (cicleta)	0.18451	5.975 %	26.761 %	78.930 %
8	taxi	0.12863	3.774 %	16.901 %	82.704 %
9	barco	0.11917	4.088 %	18.310 %	86.792 %
10	carro	0.06691	1.887 %	8.451 %	88.679 %
11	ómnibus	0.04791	1.258 %	5.634 %	89.937 %
12	navío	0.04305	1.572 %	7.042 %	91.509 %
13	helicóptero	0.03585	1.258 %	5.634 %	92.767 %
14	buceta	0.02688	0.629 %	2.817 %	93.396 %
15	colectivo	0.02688	0.629 %	2.817 %	94.025 %
16	subte	0.02152	0.629 %	2.817 %	94.654 %
17	caballo	0.02129	0.629 %	2.817 %	95.283 %
18	auto (móvil)	0.01408	0.314 %	1.408 %	95.597 %
19	patín	0.01239	0.629 %	2.817 %	96.226 %
20	renfe	0.01163	0.314 %	1.408 %	96.540 %
21	cotche	0.01163	0.314 %	1.408 %	96.854 %
22	cothe	0.01163	0.314 %	1.408 %	97.168 %
23	motoneta	0.01057	0.314 %	1.408 %	97.482 %
24	motocicles	0.01057	0.314 %	1.408 %	97.796 %
25	a pie	0.01057	0.314 %	1.408 %	98.110 %
26	bote	0.01057	0.314 %	1.408 %	98.424 %
27	monociclo	0.00960	0.314 %	1.408 %	98.738 %
28	barca	0.00872	0.314 %	1.408 %	99.052 %
29	buque	0.00720	0.314 %	1.408 %	99.366 %
30	balón	0.00654	0.314 %	1.408 %	99.680 %
31	skate	0.00491	0.314 %	1.408 %	99.994 %

13. TRABAJOS DE CAMPO Y JARDÍN

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	jardinero	0.30758	34.375 %	30.986 %	34.375 %
2	plantación	0.04225	4.688 %	4.225 %	39.063 %
3	flor	0.03769	4.688 %	4.225 %	43.751 %
4	agricultor	0.03540	4.688 %	4.225 %	48.439 %
5	carpintero	0.02997	4.688 %	4.225 %	53.127 %
6	vaso	0.02589	3.125 %	2.817 %	56.252 %
7	tierra	0.02589	3.125 %	2.817 %	59.377 %
8	florero	0.02360	3.125 %	2.817 %	62.502 %
9	plantear	0.01408	1.563 %	1.408 %	64.065 %
10	producción de queso	0.01408	1.563 %	1.408 %	65.628 %
11	lechero	0.01408	1.563 %	1.408 %	67.191 %
12	rosa	0.01408	1.563 %	1.408 %	68.754 %
13	jardinaje	0.01408	1.563 %	1.408 %	70.317 %
14	plantar	0.01408	1.563 %	1.408 %	71.880 %
15	recoger	0.01180	1.563 %	1.408 %	73.443 %
16	plantador	0.01180	1.563 %	1.408 %	75.006 %
17	hazendero	0.01180	1.563 %	1.408 %	76.569 %
18	labrador	0.01180	1.563 %	1.408 %	78.132 %
19	camionero	0.01180	1.563 %	1.408 %	79.695 %
20	cortar	0.01180	1.563 %	1.408 %	81.258 %
21	fruto	0.00989	1.563 %	1.408 %	82.821 %
22	colledor	0.00989	1.563 %	1.408 %	84.384 %
23	regadero	0.00989	1.563 %	1.408 %	85.947 %
24	pastoreo	0.00989	1.563 %	1.408 %	87.510 %
25	floricultor	0.00989	1.563 %	1.408 %	89.073 %
26	jardín	0.00989	1.563 %	1.408 %	90.636 %
27	planta	0.00989	1.563 %	1.408 %	92.199 %
28	árbol	0.00828	1.563 %	1.408 %	93.762 %
29	cazador	0.00828	1.563 %	1.408 %	95.325 %
30	hacendero	0.00828	1.563 %	1.408 %	96.888 %
31	casero	0.00828	1.563 %	1.408 %	98.451 %
32	floriculturista	0.00694	1.563 %	1.408 %	100.014 %

14. LOS ANIMALES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	perro	0.70149	13.580 %	77.465 %	13.580 %
2	gato	0.46528	9.877 %	56.338 %	23.457 %
3	caballo	0.27565	6.173 %	35.211 %	29.630 %
4	vaca	0.26909	5.432 %	30.986 %	35.062 %

5	león	0.22065	5.185 %	29.577 %	40.247 %
6	pájaro	0.18250	4.444 %	25.352 %	44.691 %
7	ratón	0.16697	3.951 %	22.535 %	48.642 %
8	gallina	0.15652	4.198 %	23.944 %	52.840 %
9	mono	0.09104	1.975 %	11.268 %	54.815 %
10	pez	0.08608	2.222 %	12.676 %	57.037 %
11	tortuga	0.08354	2.469 %	14.085 %	59.506 %
12	picaflor	0.08232	1.728 %	9.859 %	61.234 %
13	cerdo	0.07355	1.481 %	8.451 %	62.715 %
14	cucaracha	0.06694	1.975 %	11.268 %	64.690 %
15	elefante	0.06476	1.728 %	9.859 %	66.418 %
16	buey	0.06010	1.481 %	8.451 %	67.899 %
17	tigre	0.05979	1.975 %	11.268 %	69.874 %
18	jirafa	0.05909	1.728 %	9.859 %	71.602 %
19	conejo	0.05900	1.235 %	7.042 %	72.837 %
20	cavalo	0.05688	1.235 %	7.042 %	74.072 %
21	girafa	0.05213	1.728 %	9.859 %	75.800 %
22	oveja	0.04479	1.235 %	7.042 %	77.035 %
23	pollo	0.04046	0.988 %	5.634 %	78.023 %
24	hormiga	0.03858	1.235 %	7.042 %	79.258 %
25	macaco	0.03672	0.988 %	5.634 %	80.246 %
26	cachorro	0.03659	0.741 %	4.225 %	80.987 %
27	pero	0.03549	0.741 %	4.225 %	81.728 %
28	rato	0.02946	0.741 %	4.225 %	82.469 %
29	pato	0.02927	0.741 %	4.225 %	83.210 %
30	toro	0.02927	0.741 %	4.225 %	83.951 %
31	puerco	0.02817	0.494 %	2.817 %	84.445 %
32	mariquita	0.02817	0.494 %	2.817 %	84.939 %
33	murciélago	0.02777	0.988 %	5.634 %	85.927 %
34	gado	0.02578	0.494 %	2.817 %	86.421 %
35	delfin	0.02260	0.494 %	2.817 %	86.915 %
36	papagayo	0.02194	0.494 %	2.817 %	87.409 %
37	mariposa	0.02128	0.741 %	4.225 %	88.150 %
38	lagarto	0.01739	0.741 %	4.225 %	88.891 %
39	serpiente	0.01715	0.494 %	2.817 %	89.385 %
40	ardilla	0.01408	0.247 %	1.408 %	89.632 %
41	filhote	0.01408	0.247 %	1.408 %	89.879 %
42	chancho	0.01408	0.247 %	1.408 %	90.126 %
43	onza	0.01408	0.247 %	1.408 %	90.373 %
44	panda	0.01408	0.247 %	1.408 %	90.620 %
45	yegua	0.01289	0.247 %	1.408 %	90.867 %
46	camaleón	0.01289	0.247 %	1.408 %	91.114 %
47	cavalo	0.01289	0.247 %	1.408 %	91.361 %
48	cabajo	0.01289	0.247 %	1.408 %	91.608 %
49	golondrina	0.01289	0.247 %	1.408 %	91.855 %
50	águila	0.01289	0.247 %	1.408 %	92.102 %

51	rana	0.01226	0.494 %	2.817 %	92.596 %
52	cebra	0.01180	0.247 %	1.408 %	92.843 %
53	ballena	0.01080	0.247 %	1.408 %	93.090 %
54	boi	0.01080	0.247 %	1.408 %	93.337 %
55	gallo	0.01080	0.247 %	1.408 %	93.584 %
56	medusa	0.00989	0.247 %	1.408 %	93.831 %
57	res	0.00989	0.247 %	1.408 %	94.078 %
58	oso	0.00989	0.247 %	1.408 %	94.325 %
59	galo	0.00934	0.494 %	2.817 %	94.819 %
60	abella	0.00905	0.247 %	1.408 %	95.066 %
61	culebra	0.00905	0.247 %	1.408 %	95.313 %
62	dinosaurio	0.00905	0.247 %	1.408 %	95.560 %
63	jaguar	0.00905	0.247 %	1.408 %	95.807 %
64	camello	0.00816	0.494 %	2.817 %	96.301 %
65	pavo real	0.00758	0.247 %	1.408 %	96.548 %
66	hombre	0.00758	0.247 %	1.408 %	96.795 %
67	jabalí	0.00694	0.247 %	1.408 %	97.042 %
68	galina	0.00694	0.247 %	1.408 %	97.289 %
69	pavo	0.00635	0.247 %	1.408 %	97.536 %
70	lagartija	0.00635	0.247 %	1.408 %	97.783 %
71	hipopótamo	0.00635	0.247 %	1.408 %	98.030 %
72	lobo	0.00487	0.247 %	1.408 %	98.277 %
73	llegua	0.00487	0.247 %	1.408 %	98.524 %
74	tiburón	0.00487	0.247 %	1.408 %	98.771 %
75	dromedario	0.00446	0.247 %	1.408 %	99.018 %
76	leopardo	0.00374	0.247 %	1.408 %	99.265 %
77	araña	0.00313	0.247 %	1.408 %	99.512 %
78	paloma	0.00262	0.247 %	1.408 %	99.759 %
79	sapo	0.00220	0.247 %	1.408 %	100.006 %

15. JUEGOS Y DISTRACCIONES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	fútbol	0.59026	15.932 %	66.197 %	15.932 %
2	cine (ma)	0.19797	6.441 %	26.761 %	22.373 %
3	baloncesto	0.15915	4.746 %	19.718 %	27.119 %
4	pelota	0.11730	3.729 %	15.493 %	30.848 %
5	tenis	0.10906	3.390 %	14.085 %	34.238 %
6	carta	0.10649	3.051 %	12.676 %	37.289 %
7	ajedrez	0.09220	2.712 %	11.268 %	40.001 %
8	bailar	0.08805	3.390 %	14.085 %	43.391 %
9	teatro	0.07907	2.712 %	11.268 %	46.103 %
10	videojuego	0.07330	2.373 %	9.859 %	48.476 %
11	dama	0.06704	1.695 %	7.042 %	50.171 %
12	pele (cula)	0.06667	2.712 %	11.268 %	52.883 %

13	voleibol	0.06608	2.373 %	9.859 %	55.256 %
14	carretera	0.05276	2.034 %	8.451 %	57.290 %
15	leer	0.05070	1.356 %	5.634 %	58.646 %
16	ordenador	0.04830	1.356 %	5.634 %	60.002 %
17	playa	0.04530	1.356 %	5.634 %	61.358 %
18	parque	0.04058	1.356 %	5.634 %	62.714 %
19	uno	0.03908	1.017 %	4.225 %	63.731 %
20	crucigrama	0.03887	1.017 %	4.225 %	64.748 %
21	baile	0.03887	1.017 %	4.225 %	65.765 %
22	cantar	0.03768	1.695 %	7.042 %	67.460 %
23	video game	0.03608	1.017 %	4.225 %	68.477 %
24	muñeca	0.03459	1.017 %	4.225 %	69.494 %
25	discoteca	0.03421	1.017 %	4.225 %	70.511 %
26	boxeo	0.02985	1.017 %	4.225 %	71.528 %
27	rompecabezas	0.02817	0.678 %	2.817 %	72.206 %
28	casino	0.02499	0.678 %	2.817 %	72.884 %
29	juguete	0.02479	0.678 %	2.817 %	73.562 %
30	deporte	0.02368	0.678 %	2.817 %	74.240 %
31	cometa	0.02330	0.678 %	2.817 %	74.918 %
32	dancetería	0.02330	0.678 %	2.817 %	75.596 %
33	pintar	0.02152	0.678 %	2.817 %	76.274 %
34	natación	0.01984	0.678 %	2.817 %	76.952 %
35	música	0.01983	0.678 %	2.817 %	77.630 %
36	sudoku	0.01834	0.678 %	2.817 %	78.308 %
37	jugar	0.01422	0.678 %	2.817 %	78.986 %
38	tele (visión)	0.01408	0.339 %	1.408 %	79.325 %
39	cucigrama	0.01408	0.339 %	1.408 %	79.664 %
40	balonmano	0.01398	0.678 %	2.817 %	80.342 %
41	ver la tele (visión)	0.01352	0.678 %	2.817 %	81.020 %
42	telenovela	0.01309	0.678 %	2.817 %	81.698 %
43	juego	0.01240	0.339 %	1.408 %	82.037 %
44	xadrez	0.01240	0.339 %	1.408 %	82.376 %
45	patinaje	0.01240	0.339 %	1.408 %	82.715 %
46	internet	0.01240	0.339 %	1.408 %	83.054 %
47	salir	0.01240	0.339 %	1.408 %	83.393 %
48	hagbi	0.01240	0.339 %	1.408 %	83.732 %
49	sexo	0.01240	0.339 %	1.408 %	84.071 %
50	centro comercial	0.01091	0.339 %	1.408 %	84.410 %
51	pipa	0.01091	0.339 %	1.408 %	84.749 %
52	pasear	0.01091	0.339 %	1.408 %	85.088 %
53	surf	0.01091	0.339 %	1.408 %	85.427 %
54	mirar peli (cula)	0.01091	0.339 %	1.408 %	85.766 %
55	ir al centro comercial	0.01091	0.339 %	1.408 %	86.105 %
56	dominó	0.01091	0.339 %	1.408 %	86.444 %
57	juego de mesa	0.01091	0.339 %	1.408 %	86.783 %
58	carreta	0.01091	0.339 %	1.408 %	87.122 %

59	danza	0.01091	0.339 %	1.408 %	87.461 %
60	oso de peluche	0.01091	0.339 %	1.408 %	87.800 %
61	game	0.00960	0.339 %	1.408 %	88.139 %
62	beber	0.00960	0.339 %	1.408 %	88.478 %
63	danzar	0.00960	0.339 %	1.408 %	88.817 %
64	cafetería	0.00960	0.339 %	1.408 %	89.156 %
65	computadora	0.00960	0.339 %	1.408 %	89.495 %
66	dormir	0.00960	0.339 %	1.408 %	89.834 %
67	nadar	0.00960	0.339 %	1.408 %	90.173 %
68	novela	0.00960	0.339 %	1.408 %	90.512 %
69	salir de juerga	0.00953	0.678 %	2.817 %	91.190 %
70	caminar	0.00845	0.339 %	1.408 %	91.529 %
71	teléfono	0.00845	0.339 %	1.408 %	91.868 %
72	oír música	0.00845	0.339 %	1.408 %	92.207 %
73	libro	0.00845	0.339 %	1.408 %	92.546 %
74	partido	0.00845	0.339 %	1.408 %	92.885 %
75	bádminton	0.00845	0.339 %	1.408 %	93.224 %
76	hablar	0.00743	0.339 %	1.408 %	93.563 %
77	beisbol	0.00743	0.339 %	1.408 %	93.902 %
78	box	0.00743	0.339 %	1.408 %	94.241 %
79	títere	0.00743	0.339 %	1.408 %	94.580 %
80	comer	0.00654	0.339 %	1.408 %	94.919 %
81	amarelinha	0.00654	0.339 %	1.408 %	95.258 %
82	tocar piano	0.00654	0.339 %	1.408 %	95.597 %
83	bocha	0.00576	0.339 %	1.408 %	95.936 %
84	brincar	0.00576	0.339 %	1.408 %	96.275 %
85	nintendo	0.00576	0.339 %	1.408 %	96.614 %
86	platicar	0.00576	0.339 %	1.408 %	96.953 %
87	lectura	0.00507	0.339 %	1.408 %	97.292 %
88	balada	0.00507	0.339 %	1.408 %	97.631 %
89	cenar	0.00345	0.339 %	1.408 %	97.970 %
90	ver peli (cula)	0.00345	0.339 %	1.408 %	98.309 %
91	tomar sorvete	0.00345	0.339 %	1.408 %	98.648 %
92	ir al baile	0.00268	0.339 %	1.408 %	98.987 %
93	correr	0.00235	0.339 %	1.408 %	99.326 %
94	ir al parque	0.00207	0.339 %	1.408 %	99.665 %
95	manejar	0.00160	0.339 %	1.408 %	100.004 %

16. PROFESIONES Y OFICIOS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	profesor	0.51506	8.602 %	56.338 %	8.602 %
2	abogado	0.44209	7.742 %	50.704 %	16.344 %
3	azafata	0.34819	6.237 %	40.845 %	22.581 %
4	peluquero	0.29096	5.376 %	35.211 %	27.957 %

5	médico	0.28328	5.376 %	35.211 %	33.333 %
6	maestro	0.26717	4.731 %	30.986 %	38.064 %
7	camarero	0.23389	4.946 %	32.394 %	43.010 %
8	cocinero	0.20759	4.301 %	28.169 %	47.311 %
9	carnicero	0.17169	3.871 %	25.352 %	51.182 %
10	estudiante	0.11838	2.366 %	15.493 %	53.548 %
11	ingeniero	0.11177	2.366 %	15.493 %	55.914 %
12	pintor	0.10679	2.581 %	16.901 %	58.495 %
13	periodista	0.10301	2.151 %	14.085 %	60.646 %
14	enfermero	0.09562	2.151 %	14.085 %	62.797 %
15	cantante	0.08987	1.935 %	12.676 %	64.732 %
16	panadero	0.08750	1.935 %	12.676 %	66.667 %
17	actor	0.08683	1.935 %	12.676 %	68.602 %
18	albañil	0.06693	1.290 %	8.451 %	69.892 %
19	secretario	0.06119	1.290 %	8.451 %	71.182 %
20	escritor	0.04960	1.505 %	9.859 %	72.687 %
21	director	0.04953	1.290 %	8.451 %	73.977 %
22	arquitecto	0.04279	1.075 %	7.042 %	75.052 %
23	vendedor	0.04061	0.860 %	5.634 %	75.912 %
24	músico	0.04011	0.645 %	4.225 %	76.557 %
25	juez	0.03806	0.860 %	5.634 %	77.417 %
26	jardinero	0.03746	0.860 %	5.634 %	78.277 %
27	policía	0.03309	0.645 %	4.225 %	78.922 %
28	conductor	0.03272	0.860 %	5.634 %	79.782 %
29	sastre	0.02689	0.860 %	5.634 %	80.642 %
30	jugador	0.02638	0.645 %	4.225 %	81.287 %
31	modista	0.02268	0.645 %	4.225 %	81.932 %
32	traductor	0.02217	0.430 %	2.817 %	82.362 %
33	mecánico	0.02109	0.430 %	2.817 %	82.792 %
34	capitán	0.02058	0.430 %	2.817 %	83.222 %
35	dibujante	0.01839	0.430 %	2.817 %	83.652 %
36	mozo	0.01834	0.430 %	2.817 %	84.082 %
37	motorista	0.01781	0.645 %	4.225 %	84.727 %
38	alumno	0.01654	0.430 %	2.817 %	85.157 %
39	oficial	0.01498	0.430 %	2.817 %	85.587 %
40	botones	0.01464	0.430 %	2.817 %	86.017 %
41	contabilista	0.01446	0.430 %	2.817 %	86.447 %
42	policial	0.01446	0.430 %	2.817 %	86.877 %
43	comerciante	0.01422	0.430 %	2.817 %	87.307 %
44	agente de viaje	0.01408	0.215 %	1.408 %	87.522 %
45	encanador	0.01408	0.215 %	1.408 %	87.737 %
46	bancario	0.01408	0.215 %	1.408 %	87.952 %
47	peluquería	0.01408	0.215 %	1.408 %	88.167 %
48	garçon	0.01352	0.430 %	2.817 %	88.597 %
49	meser	0.01301	0.215 %	1.408 %	88.812 %
50	ama de casa	0.01301	0.215 %	1.408 %	89.027 %

51	empleado	0.01301	0.215 %	1.408 %	89.242 %
52	recepción	0.01226	0.430 %	2.817 %	89.672 %
53	bailarín	0.01202	0.215 %	1.408 %	89.887 %
54	jugador de fútbol	0.01202	0.215 %	1.408 %	90.102 %
55	entrevistador	0.01110	0.215 %	1.408 %	90.317 %
56	jornalista	0.01026	0.215 %	1.408 %	90.532 %
57	periódico	0.01026	0.215 %	1.408 %	90.747 %
58	dentista	0.01026	0.215 %	1.408 %	90.962 %
59	fotógrafo	0.01026	0.215 %	1.408 %	91.177 %
60	repcionista	0.01026	0.215 %	1.408 %	91.392 %
61	taxista	0.01008	0.430 %	2.817 %	91.822 %
62	escaparatista	0.00947	0.215 %	1.408 %	92.037 %
63	dibujador	0.00947	0.215 %	1.408 %	92.252 %
64	chófer	0.00947	0.215 %	1.408 %	92.467 %
65	alcalde	0.00947	0.215 %	1.408 %	92.682 %
66	niñero	0.00947	0.215 %	1.408 %	92.897 %
67	niñera	0.00947	0.215 %	1.408 %	93.112 %
68	doméstico	0.00947	0.215 %	1.408 %	93.327 %
69	fontanero	0.00875	0.215 %	1.408 %	93.542 %
70	pollero	0.00875	0.215 %	1.408 %	93.757 %
71	auxiliar	0.00875	0.215 %	1.408 %	93.972 %
72	animador	0.00875	0.215 %	1.408 %	94.187 %
73	historiador	0.00830	0.430 %	2.817 %	94.617 %
74	borrador	0.00808	0.215 %	1.408 %	94.832 %
75	cancionero	0.00808	0.215 %	1.408 %	95.047 %
76	geógrafo	0.00766	0.430 %	2.817 %	95.477 %
77	psicólogo	0.00747	0.215 %	1.408 %	95.692 %
78	prostituta	0.00690	0.215 %	1.408 %	95.907 %
79	psiquiatra	0.00690	0.215 %	1.408 %	96.122 %
80	farmacéutico	0.00690	0.215 %	1.408 %	96.337 %
81	atendiente	0.00637	0.215 %	1.408 %	96.552 %
82	deportista	0.00637	0.215 %	1.408 %	96.767 %
83	mesero	0.00637	0.215 %	1.408 %	96.982 %
84	zapatero	0.00589	0.215 %	1.408 %	97.197 %
85	economista	0.00589	0.215 %	1.408 %	97.412 %
86	bombero	0.00589	0.215 %	1.408 %	97.627 %
87	motoquero	0.00502	0.215 %	1.408 %	97.842 %
88	analista	0.00464	0.215 %	1.408 %	98.057 %
89	coordinador	0.00464	0.215 %	1.408 %	98.272 %
90	juiz	0.00429	0.215 %	1.408 %	98.487 %
91	camionero	0.00429	0.215 %	1.408 %	98.702 %
92	matemático	0.00396	0.215 %	1.408 %	98.917 %
93	topógrafo	0.00396	0.215 %	1.408 %	99.132 %
94	aviador	0.00366	0.215 %	1.408 %	99.347 %
95	marinero	0.00338	0.215 %	1.408 %	99.562 %
96	nadador	0.00194	0.215 %	1.408 %	99.777 %

97	manejador	0.00153	0.215 %	1.408 %	99.992 %
----	-----------	---------	---------	---------	----------

GRUPO 2

01. EL CUERPO HUMANO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	ojo	0.75554	10.409 %	86.154 %	10.409 %
2	mano	0.71300	10.223 %	84.615 %	20.632 %
3	pie	0.59155	8.922 %	73.846 %	29.554 %
4	cabeza	0.50464	6.877 %	56.923 %	36.431 %
5	nariz	0.42131	6.320 %	52.308 %	42.751 %
6	boca	0.39224	5.948 %	49.231 %	48.699 %
7	pelo	0.29484	4.647 %	38.462 %	53.346 %
8	oreja	0.28234	4.647 %	38.462 %	57.993 %
9	pierna	0.24876	4.275 %	35.385 %	62.268 %
10	rodilla	0.19882	3.160 %	26.154 %	65.428 %
11	brazo	0.13719	2.602 %	21.538 %	68.030 %
12	espalda	0.13111	2.416 %	20.000 %	70.446 %
13	dedo	0.12760	2.602 %	21.538 %	73.048 %
14	corazón	0.11981	1.859 %	15.385 %	74.907 %
15	pecho	0.11609	2.230 %	18.462 %	77.137 %
16	codo	0.11255	1.673 %	13.846 %	78.810 %
17	diente	0.10212	1.859 %	15.385 %	80.669 %
18	cuello	0.09126	1.487 %	12.308 %	82.156 %
19	lengua	0.06086	1.115 %	9.231 %	83.271 %
20	oído	0.06039	0.929 %	7.692 %	84.200 %
21	piel	0.04889	0.743 %	6.154 %	84.943 %
22	frente	0.04789	1.115 %	9.231 %	86.058 %
23	ceja	0.04606	0.929 %	7.692 %	86.987 %
24	cachete	0.04286	0.743 %	6.154 %	87.730 %
25	uña	0.04110	1.115 %	9.231 %	88.845 %
26	cintura	0.03937	0.929 %	7.692 %	89.774 %
27	rostro	0.03831	0.558 %	4.615 %	90.332 %
28	ombligo	0.03550	0.929 %	7.692 %	91.261 %
29	hombro	0.03399	0.558 %	4.615 %	91.819 %
30	cabello	0.03386	0.558 %	4.615 %	92.377 %
31	muñeca	0.03249	0.558 %	4.615 %	92.935 %
32	pestaña	0.02855	0.743 %	6.154 %	93.678 %
33	mejilla	0.02416	0.743 %	6.154 %	94.421 %
34	cadera	0.02003	0.558 %	4.615 %	94.979 %
35	culo	0.01914	0.372 %	3.077 %	95.351 %
36	mono	0.01538	0.186 %	1.538 %	95.537 %
37	barbilla	0.01369	0.558 %	4.615 %	96.095 %
38	radio	0.01354	0.186 %	1.538 %	96.281 %

39	narina	0.01270	0.186 %	1.538 %	96.467 %
40	sobreceja	0.01270	0.186 %	1.538 %	96.653 %
41	cilio	0.01270	0.186 %	1.538 %	96.839 %
42	sien	0.01192	0.186 %	1.538 %	97.025 %
43	concha	0.01192	0.186 %	1.538 %	97.211 %
44	cabeça	0.01118	0.186 %	1.538 %	97.397 %
45	pene	0.01118	0.186 %	1.538 %	97.583 %
46	pantorrilla	0.01049	0.186 %	1.538 %	97.769 %
47	riñón	0.01049	0.186 %	1.538 %	97.955 %
48	coto	0.00984	0.186 %	1.538 %	98.141 %
49	nalga	0.00984	0.186 %	1.538 %	98.327 %
50	labio	0.00923	0.186 %	1.538 %	98.513 %
51	coración	0.00866	0.186 %	1.538 %	98.699 %
52	párpado	0.00831	0.372 %	3.077 %	99.071 %
53	sangre	0.00812	0.186 %	1.538 %	99.257 %
54	barriga	0.00762	0.186 %	1.538 %	99.443 %
55	teta	0.00762	0.186 %	1.538 %	99.629 %
56	cola	0.00715	0.186 %	1.538 %	99.815 %
57	muslo	0.00590	0.186 %	1.538 %	100.001 %

02. LA ROPA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	pantalón	0.64052	17.308 %	69.231 %	17.308 %
2	zapato	0.34858	10.385 %	41.538 %	27.693 %
3	camisa	0.25637	7.308 %	29.231 %	35.001 %
4	falda	0.24874	6.923 %	27.692 %	41.924 %
5	corbata	0.22640	7.308 %	29.231 %	49.232 %
6	blusa	0.18482	5.385 %	21.538 %	54.617 %
7	vestido	0.17422	5.000 %	20.000 %	59.617 %
8	saco	0.16379	5.385 %	21.538 %	65.002 %
9	media	0.12466	4.231 %	16.923 %	69.233 %
10	zapatilla	0.08562	2.692 %	10.769 %	71.925 %
11	braga	0.07020	2.308 %	9.231 %	74.233 %
12	chaqueta	0.06746	1.923 %	7.692 %	76.156 %
13	camiseta	0.06620	1.923 %	7.692 %	78.079 %
14	sostén	0.05706	2.308 %	9.231 %	80.387 %
15	bufanda	0.05167	1.538 %	6.154 %	81.925 %
16	traje	0.05080	1.538 %	6.154 %	83.463 %
17	vaquero	0.04959	1.538 %	6.154 %	85.001 %
18	bermuda	0.04055	1.154 %	4.615 %	86.155 %
19	calcetín	0.03947	1.154 %	4.615 %	87.309 %
20	bombacha	0.03807	1.154 %	4.615 %	88.463 %
21	remera	0.02960	0.769 %	3.077 %	89.232 %
22	sobretudo	0.02842	0.769 %	3.077 %	90.001 %
23	pijama	0.02751	0.769 %	3.077 %	90.770 %
24	sujetador	0.02333	0.769 %	3.077 %	91.539 %
25	regata	0.02155	0.769 %	3.077 %	92.308 %
26	gorro	0.01874	0.769 %	3.077 %	93.077 %

27	cinturón	0.01851	0.769 %	3.077 %	93.846 %
28	sapato	0.01538	0.385 %	1.538 %	94.231 %
29	mono	0.01538	0.385 %	1.538 %	94.616 %
30	calzado	0.01538	0.385 %	1.538 %	95.001 %
31	chaleco	0.01421	0.385 %	1.538 %	95.386 %
32	jersey	0.01421	0.385 %	1.538 %	95.771 %
33	pendiente	0.01421	0.385 %	1.538 %	96.156 %
34	casaco	0.01213	0.385 %	1.538 %	96.541 %
35	guante	0.01213	0.385 %	1.538 %	96.926 %
36	lente	0.01120	0.385 %	1.538 %	97.311 %
37	campera	0.01120	0.385 %	1.538 %	97.696 %
38	botín	0.01120	0.385 %	1.538 %	98.081 %
39	tenis	0.01035	0.385 %	1.538 %	98.466 %
40	abrigo	0.01035	0.385 %	1.538 %	98.851 %
41	calzoncillo	0.01035	0.385 %	1.538 %	99.236 %
42	calza	0.00956	0.385 %	1.538 %	99.621 %
43	gafa	0.00956	0.385 %	1.538 %	100.006 %

03. PARTES DE LA CASA (SIN MUEBLES)

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	cocina	0.80319	20.863 %	89.231 %	20.863 %
2	(cuarto de) baño	0.51966	14.388 %	61.538 %	35.251 %
3	cuarto	0.48722	12.590 %	53.846 %	47.841 %
4	sala	0.31282	8.633 %	36.923 %	56.474 %
5	garaje	0.16045	5.396 %	23.077 %	61.870 %
6	comedor	0.14205	3.957 %	16.923 %	65.827 %
7	puerta	0.12136	3.237 %	13.846 %	69.064 %
8	ventana	0.11703	3.237 %	13.846 %	72.301 %
9	salón	0.11117	3.237 %	13.846 %	75.538 %
10	dormitorio	0.10800	2.878 %	12.308 %	78.416 %
11	jardín	0.10052	3.597 %	15.385 %	82.013 %
12	habitación	0.09053	2.518 %	10.769 %	84.531 %
13	sótano	0.06804	2.518 %	10.769 %	87.049 %
14	bañero	0.04998	1.439 %	6.154 %	88.488 %
15	garage	0.03271	1.079 %	4.615 %	89.567 %
16	patio	0.02727	1.079 %	4.615 %	90.646 %
17	living	0.02491	0.719 %	3.077 %	91.365 %
18	lavandería	0.02203	0.719 %	3.077 %	92.084 %
19	piso	0.02136	0.719 %	3.077 %	92.803 %
20	balcón	0.02001	0.719 %	3.077 %	93.522 %
21	copa	0.01739	0.719 %	3.077 %	94.241 %
22	escritorio	0.01731	0.719 %	3.077 %	94.960 %
23	alcoba	0.01538	0.360 %	1.538 %	95.320 %
24	bañera	0.01538	0.360 %	1.538 %	95.680 %
25	frente	0.01538	0.360 %	1.538 %	96.040 %
26	mesa	0.01398	0.360 %	1.538 %	96.400 %
27	silla	0.01398	0.360 %	1.538 %	96.760 %

28	ducha	0.01270	0.360 %	1.538 %	97.120 %
29	recamara	0.01270	0.360 %	1.538 %	97.480 %
30	pared	0.01270	0.360 %	1.538 %	97.840 %
31	pasillo	0.01270	0.360 %	1.538 %	98.200 %
32	escalera	0.01154	0.360 %	1.538 %	98.560 %
33	ático	0.01154	0.360 %	1.538 %	98.920 %
34	vestuario	0.01049	0.360 %	1.538 %	99.280 %
35	terracea	0.00953	0.360 %	1.538 %	99.640 %
36	sótodo	0.00866	0.360 %	1.538 %	100.000 %

04. LOS MUEBLES DE LA CASA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	mesa	0.67231	20.000 %	78.462 %	20.000 %
2	cama	0.55753	16.863 %	66.154 %	36.863 %
3	silla	0.45887	14.118 %	55.385 %	50.981 %
4	sofá	0.33853	10.196 %	40.000 %	61.177 %
5	estantería	0.13529	4.314 %	16.923 %	65.491 %
6	ropero	0.10510	3.922 %	15.385 %	69.413 %
7	tele (visión)	0.08883	2.745 %	10.769 %	72.158 %
8	escritorio	0.08505	2.745 %	10.769 %	74.903 %
9	sillón	0.08481	3.137 %	12.308 %	78.040 %
10	lámpara	0.06998	2.353 %	9.231 %	80.393 %
11	armario	0.04906	1.961 %	7.692 %	82.354 %
12	fogón	0.03348	1.176 %	4.615 %	83.530 %
13	espejo	0.03191	1.569 %	6.154 %	85.099 %
14	cuadro	0.02746	0.784 %	3.077 %	85.883 %
15	cadera	0.02726	0.784 %	3.077 %	86.667 %
16	heladera	0.02677	1.176 %	4.615 %	87.843 %
17	almohada	0.02526	1.176 %	4.615 %	89.019 %
18	cocina	0.02278	0.784 %	3.077 %	89.803 %
19	nevera	0.02107	0.784 %	3.077 %	90.587 %
20	pila	0.02018	0.784 %	3.077 %	91.371 %
21	heladería	0.01538	0.392 %	1.538 %	91.763 %
22	escalera	0.01538	0.392 %	1.538 %	92.155 %
23	frigorífico	0.01499	0.784 %	3.077 %	92.939 %
24	aciento	0.01363	0.392 %	1.538 %	93.331 %
25	poltrona	0.01363	0.392 %	1.538 %	93.723 %
26	ordenador	0.01363	0.392 %	1.538 %	94.115 %
27	refrigerador	0.01208	0.392 %	1.538 %	94.507 %
28	alfombra	0.01208	0.392 %	1.538 %	94.899 %
29	computadora	0.01208	0.392 %	1.538 %	95.291 %
30	litera	0.01208	0.392 %	1.538 %	95.683 %
31	cortina	0.01208	0.392 %	1.538 %	96.075 %
32	luz	0.01208	0.392 %	1.538 %	96.467 %

33	televisor	0.01208	0.392 %	1.538 %	96.859 %
34	tapete	0.01070	0.392 %	1.538 %	97.251 %
35	mesilla	0.01070	0.392 %	1.538 %	97.643 %
36	banco	0.00840	0.392 %	1.538 %	98.035 %
37	olla	0.00840	0.392 %	1.538 %	98.427 %
38	lampada	0.00744	0.392 %	1.538 %	98.819 %
39	frigorifico	0.00744	0.392 %	1.538 %	99.211 %
40	ventana	0.00659	0.392 %	1.538 %	99.603 %
41	puerta	0.00584	0.392 %	1.538 %	99.995 %

05. ALIMENTOS Y BEBIDAS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	agua	0.32809	4.376 %	41.538 %	4.376 %
2	leche	0.30150	4.538 %	43.077 %	8.914 %
3	pan	0.28281	3.728 %	35.385 %	12.642 %
4	queso	0.26590	4.052 %	38.462 %	16.694 %
5	jamón	0.24692	3.728 %	35.385 %	20.422 %
6	vino	0.22924	2.917 %	27.692 %	23.339 %
7	arroz	0.21877	2.755 %	26.154 %	26.094 %
8	frijol	0.18112	2.269 %	21.538 %	28.363 %
9	paella	0.17038	2.107 %	20.000 %	30.470 %
10	tortilla	0.16061	2.269 %	21.538 %	32.739 %
11	pollo	0.15787	2.107 %	20.000 %	34.846 %
12	cerveza	0.14892	2.431 %	23.077 %	37.277 %
13	zumos	0.14777	1.945 %	18.462 %	39.222 %
14	café	0.14186	2.431 %	23.077 %	41.653 %
15	ensalada	0.13904	1.783 %	16.923 %	43.436 %
16	naranja	0.13735	2.755 %	26.154 %	46.191 %
17	manzana	0.13401	2.431 %	23.077 %	48.622 %
18	chocolate	0.12158	1.783 %	16.923 %	50.405 %
19	té	0.10665	1.945 %	18.462 %	52.350 %
20	pasta	0.09772	1.459 %	13.846 %	53.809 %
21	pescado	0.09619	1.459 %	13.846 %	55.268 %
22	gaseosa	0.09596	1.297 %	12.308 %	56.565 %
23	mantequilla	0.08714	1.459 %	13.846 %	58.024 %
24	pastel	0.08418	1.459 %	13.846 %	59.483 %
25	jugo	0.07454	1.135 %	10.769 %	60.618 %
26	tequila	0.07448	1.297 %	12.308 %	61.915 %
27	bocadillo	0.06780	0.972 %	9.231 %	62.887 %
28	plátano	0.06456	0.972 %	9.231 %	63.859 %
29	fresa	0.05479	0.810 %	7.692 %	64.669 %
30	aguacate	0.05275	1.459 %	13.846 %	66.128 %
31	guacamole	0.05207	0.972 %	9.231 %	67.100 %
32	frutilla	0.04884	0.810 %	7.692 %	67.910 %

33	melocotón	0.04817	0.810 %	7.692 %	68.720 %
34	ananás	0.04668	1.135 %	10.769 %	69.855 %
35	refresco	0.04486	0.648 %	6.154 %	70.503 %
36	patata	0.04445	0.648 %	6.154 %	71.151 %
37	carne	0.04350	0.810 %	7.692 %	71.961 %
38	banana	0.04265	0.648 %	6.154 %	72.609 %
39	empanada	0.04240	0.486 %	4.615 %	73.095 %
40	galleta	0.04036	0.648 %	6.154 %	73.743 %
41	caipirinha	0.03983	0.486 %	4.615 %	74.229 %
42	pizza	0.03915	0.486 %	4.615 %	74.715 %
43	taco	0.03826	0.486 %	4.615 %	75.201 %
44	maíz	0.03592	0.648 %	6.154 %	75.849 %
45	burrito	0.03581	0.648 %	6.154 %	76.497 %
46	salsa	0.03475	0.648 %	6.154 %	77.145 %
47	uva	0.03370	0.648 %	6.154 %	77.793 %
48	melón	0.03302	0.486 %	4.615 %	78.279 %
49	aguardiente	0.03232	0.486 %	4.615 %	78.765 %
50	limón	0.03170	0.810 %	7.692 %	79.575 %
51	sandía	0.03097	0.486 %	4.615 %	80.061 %
52	zanahoria	0.03090	0.486 %	4.615 %	80.547 %
53	coca-cola	0.02982	0.324 %	3.077 %	80.871 %
54	churro	0.02869	0.486 %	4.615 %	81.357 %
55	sal	0.02816	0.486 %	4.615 %	81.843 %
56	mojito	0.02809	0.324 %	3.077 %	82.167 %
57	alfajor	0.02809	0.324 %	3.077 %	82.491 %
58	perro caliente	0.02797	0.324 %	3.077 %	82.815 %
59	pavo	0.02760	0.486 %	4.615 %	83.301 %
60	cerdo	0.02713	0.324 %	3.077 %	83.625 %
61	sangría	0.02624	0.324 %	3.077 %	83.949 %
62	huevo	0.02587	0.324 %	3.077 %	84.273 %
63	fréjol	0.02540	0.324 %	3.077 %	84.597 %
64	tostada	0.02462	0.324 %	3.077 %	84.921 %
65	torta	0.02386	0.648 %	6.154 %	85.569 %
66	cebolla	0.02175	0.324 %	3.077 %	85.893 %
67	lechuga	0.02101	0.324 %	3.077 %	86.217 %
68	durazno	0.02097	0.810 %	7.692 %	87.027 %
69	hamburguer	0.02057	0.324 %	3.077 %	87.351 %
70	azúcar	0.01953	0.324 %	3.077 %	87.675 %
71	pez	0.01914	0.324 %	3.077 %	87.999 %
72	tomate	0.01900	0.324 %	3.077 %	88.323 %
73	hamburguesa	0.01849	0.324 %	3.077 %	88.647 %
74	gazpacho	0.01821	0.324 %	3.077 %	88.971 %
75	harina	0.01747	0.324 %	3.077 %	89.295 %
76	caramelo	0.01745	0.324 %	3.077 %	89.619 %
77	papa	0.01711	0.324 %	3.077 %	89.943 %
78	mate	0.01538	0.162 %	1.538 %	90.105 %

79	judía	0.01538	0.162 %	1.538 %	90.267 %
80	dulce	0.01524	0.324 %	3.077 %	90.591 %
81	habichuela	0.01443	0.162 %	1.538 %	90.753 %
82	estrogonofe	0.01443	0.162 %	1.538 %	90.915 %
83	coliflor	0.01443	0.162 %	1.538 %	91.077 %
84	pulpo	0.01354	0.162 %	1.538 %	91.239 %
85	sonso	0.01354	0.162 %	1.538 %	91.401 %
86	lenteja	0.01354	0.162 %	1.538 %	91.563 %
87	licor	0.01354	0.162 %	1.538 %	91.725 %
88	bizcocho	0.01354	0.162 %	1.538 %	91.887 %
89	ternera	0.01354	0.162 %	1.538 %	92.049 %
90	suco	0.01354	0.162 %	1.538 %	92.211 %
91	moros con cristianos	0.01354	0.162 %	1.538 %	92.373 %
92	feijoada	0.01354	0.162 %	1.538 %	92.535 %
93	tinto	0.01354	0.162 %	1.538 %	92.697 %
94	requesón	0.01270	0.162 %	1.538 %	92.859 %
95	pera	0.01270	0.162 %	1.538 %	93.021 %
96	maní	0.01270	0.162 %	1.538 %	93.183 %
97	macarrón	0.01192	0.162 %	1.538 %	93.345 %
98	tapa	0.01192	0.162 %	1.538 %	93.507 %
99	pan de queso	0.01192	0.162 %	1.538 %	93.669 %
100	parrilla	0.01192	0.162 %	1.538 %	93.831 %
101	emparedado	0.01118	0.162 %	1.538 %	93.993 %
102	aceite	0.01118	0.162 %	1.538 %	94.155 %
103	miga	0.01118	0.162 %	1.538 %	94.317 %
104	tarta	0.01077	0.324 %	3.077 %	94.641 %
105	bollo	0.01049	0.162 %	1.538 %	94.803 %
106	papaya	0.01049	0.162 %	1.538 %	94.965 %
107	piña	0.01040	0.486 %	4.615 %	95.451 %
108	salchicha	0.00984	0.162 %	1.538 %	95.613 %
109	helado	0.00984	0.162 %	1.538 %	95.775 %
110	canela	0.00984	0.162 %	1.538 %	95.937 %
111	avocado	0.00923	0.162 %	1.538 %	96.099 %
112	dulce de leche	0.00923	0.162 %	1.538 %	96.261 %
113	vainilla	0.00923	0.162 %	1.538 %	96.423 %
114	poroto	0.00923	0.162 %	1.538 %	96.585 %
115	chicha	0.00923	0.162 %	1.538 %	96.747 %
116	papa frita	0.00923	0.162 %	1.538 %	96.909 %
117	quesadilla	0.00923	0.162 %	1.538 %	97.071 %
118	pimienta	0.00923	0.162 %	1.538 %	97.233 %
119	fruta	0.00866	0.162 %	1.538 %	97.395 %
120	quezo	0.00866	0.162 %	1.538 %	97.557 %
121	coco	0.00866	0.162 %	1.538 %	97.719 %
122	fajita	0.00866	0.162 %	1.538 %	97.881 %
123	chorizo	0.00866	0.162 %	1.538 %	98.043 %
124	brócoli	0.00812	0.162 %	1.538 %	98.205 %

125	tortada	0.00812	0.162 %	1.538 %	98.367 %
126	choclo	0.00812	0.162 %	1.538 %	98.529 %
127	batata	0.00762	0.162 %	1.538 %	98.691 %
128	miel	0.00762	0.162 %	1.538 %	98.853 %
129	milanesa	0.00715	0.162 %	1.538 %	99.015 %
130	hígado	0.00670	0.162 %	1.538 %	99.177 %
131	ají	0.00590	0.162 %	1.538 %	99.339 %
132	mostaza	0.00554	0.162 %	1.538 %	99.501 %
133	palomita	0.00429	0.162 %	1.538 %	99.663 %
134	caña	0.00402	0.162 %	1.538 %	99.825 %
135	chili	0.00402	0.162 %	1.538 %	99.987 %

06. OBJETOS COLOCADOS EN LA MESA PARA LA COMIDA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	plato	0.64792	20.426 %	73.846 %	20.426 %
2	cuchara	0.36111	12.766 %	46.154 %	33.192 %
3	vaso	0.30353	13.191 %	47.692 %	46.383 %
4	tenedor	0.21499	8.936 %	32.308 %	55.319 %
5	taza	0.17072	7.660 %	27.692 %	62.979 %
6	cuchillo	0.13035	4.681 %	16.923 %	67.660 %
7	cubierto	0.12709	5.106 %	18.462 %	72.766 %
8	cutillo	0.07000	2.979 %	10.769 %	75.745 %
9	olla	0.06564	3.404 %	12.308 %	79.149 %
10	mantel	0.06235	2.979 %	10.769 %	82.128 %
11	copa	0.05534	2.128 %	7.692 %	84.256 %
12	servilleta	0.04746	2.979 %	10.769 %	87.235 %
13	jarra	0.04214	2.979 %	10.769 %	90.214 %
14	tasa	0.02129	0.851 %	3.077 %	91.065 %
15	cacerola	0.02126	1.277 %	4.615 %	92.342 %
16	leche	0.01538	0.426 %	1.538 %	92.768 %
17	copo	0.01538	0.426 %	1.538 %	93.194 %
18	florero	0.01353	0.851 %	3.077 %	94.045 %
19	café	0.01270	0.426 %	1.538 %	94.471 %
20	caza	0.01270	0.426 %	1.538 %	94.897 %
21	cucharra	0.01270	0.426 %	1.538 %	95.323 %
22	taller	0.01270	0.426 %	1.538 %	95.749 %
23	bandeja	0.01049	0.426 %	1.538 %	96.175 %
24	baso	0.01049	0.426 %	1.538 %	96.601 %
25	cazuela	0.01049	0.426 %	1.538 %	97.027 %
26	fuelle	0.00866	0.426 %	1.538 %	97.453 %
27	jarrón	0.00715	0.426 %	1.538 %	97.879 %
28	cucharón	0.00715	0.426 %	1.538 %	98.305 %
29	sartén	0.00715	0.426 %	1.538 %	98.731 %
30	azucarero	0.00590	0.426 %	1.538 %	99.157 %

31	pimienta	0.00487	0.426 %	1.538 %	99.583 %
32	espátula	0.00402	0.426 %	1.538 %	100.009 %

07. LA COCINA Y SVS VTENSILIOS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	olla	0.15892	7.692 %	16.923 %	7.692 %
2	heladera	0.13755	6.993 %	15.385 %	14.685 %
3	plato	0.13260	6.993 %	15.385 %	21.678 %
4	mesa	0.12862	6.993 %	15.385 %	28.671 %
5	cocina	0.10837	6.294 %	13.846 %	34.965 %
6	vaso	0.09915	5.594 %	12.308 %	40.559 %
7	cuchara	0.09765	4.895 %	10.769 %	45.454 %
8	horno	0.07793	4.196 %	9.231 %	49.650 %
9	frigorífico	0.07067	3.497 %	7.692 %	53.147 %
10	cubierto	0.06067	3.497 %	7.692 %	56.644 %
11	armario	0.04824	2.797 %	6.154 %	59.441 %
12	nevera	0.03910	2.098 %	4.615 %	61.539 %
13	licuadora	0.03829	2.098 %	4.615 %	63.637 %
14	fogón	0.03829	2.098 %	4.615 %	65.735 %
15	cacerola	0.03792	2.098 %	4.615 %	67.833 %
16	refrigerador	0.03077	1.399 %	3.077 %	69.232 %
17	cucharra	0.03077	1.399 %	3.077 %	70.631 %
18	tostadera	0.03077	1.399 %	3.077 %	72.030 %
19	sartén	0.02858	1.399 %	3.077 %	73.429 %
20	olla a presión	0.02858	1.399 %	3.077 %	74.828 %
21	pila	0.02671	1.399 %	3.077 %	76.227 %
22	cuchillo	0.02671	1.399 %	3.077 %	77.626 %
23	jarra	0.02452	1.399 %	3.077 %	79.025 %
24	taza	0.02103	1.399 %	3.077 %	80.424 %
25	silla	0.02034	1.399 %	3.077 %	81.823 %
26	pañó	0.01538	0.699 %	1.538 %	82.522 %
27	taller	0.01538	0.699 %	1.538 %	83.221 %
28	lavadora	0.01538	0.699 %	1.538 %	83.920 %
29	ola	0.01538	0.699 %	1.538 %	84.619 %
30	copo	0.01538	0.699 %	1.538 %	85.318 %
31	tostada	0.01538	0.699 %	1.538 %	86.017 %
32	recipiente	0.01320	0.699 %	1.538 %	86.716 %
33	copa	0.01320	0.699 %	1.538 %	87.415 %
34	fregadero	0.01320	0.699 %	1.538 %	88.114 %
35	panela	0.01320	0.699 %	1.538 %	88.813 %
36	coller	0.01320	0.699 %	1.538 %	89.512 %
37	cucharón	0.01320	0.699 %	1.538 %	90.211 %
38	cafetera	0.01320	0.699 %	1.538 %	90.910 %
39	basura	0.01320	0.699 %	1.538 %	91.609 %

40	aciento	0.01132	0.699 %	1.538 %	92.308 %
41	canilla	0.01132	0.699 %	1.538 %	93.007 %
42	cadera	0.00971	0.699 %	1.538 %	93.706 %
43	acendedor	0.00971	0.699 %	1.538 %	94.405 %
44	cazuela	0.00971	0.699 %	1.538 %	95.104 %
45	comida	0.00971	0.699 %	1.538 %	95.803 %
46	florera	0.00971	0.699 %	1.538 %	96.502 %
47	pia	0.00833	0.699 %	1.538 %	97.201 %
48	lavavajilla	0.00833	0.699 %	1.538 %	97.900 %
49	microondas	0.00833	0.699 %	1.538 %	98.599 %
50	fuerno	0.00715	0.699 %	1.538 %	99.298 %
51	tasa	0.00613	0.699 %	1.538 %	99.997 %

08. LA ESCUELA: MUEBLES Y MATERIALES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	cuaderno	0.46055	11.515 %	58.462 %	11.515 %
2	bolígrafo	0.40934	10.000 %	50.769 %	21.515 %
3	libro	0.32594	8.485 %	43.077 %	30.000 %
4	goma (de borrar)	0.27570	7.273 %	36.923 %	37.273 %
5	borrador	0.23418	5.758 %	29.231 %	43.031 %
6	lápiz	0.22152	5.758 %	29.231 %	48.789 %
7	sacapuntas	0.19103	5.152 %	26.154 %	53.941 %
8	mesa	0.18242	4.242 %	21.538 %	58.183 %
9	pizarra	0.16078	4.242 %	21.538 %	62.425 %
10	silla	0.14838	3.939 %	20.000 %	66.364 %
11	tiza	0.12593	3.636 %	18.462 %	70.000 %
12	carpeta	0.11775	3.333 %	16.923 %	73.333 %
13	lapicero	0.08420	2.121 %	10.769 %	75.454 %
14	regla	0.08218	2.424 %	12.308 %	77.878 %
15	estuche	0.08180	2.121 %	10.769 %	79.999 %
16	pupitre	0.07770	1.818 %	9.231 %	81.817 %
17	papel	0.07133	2.121 %	10.769 %	83.938 %
18	hoja	0.06133	2.121 %	10.769 %	86.059 %
19	pizarrón	0.03556	0.909 %	4.615 %	86.968 %
20	cuadro	0.03434	0.909 %	4.615 %	87.877 %
21	calefacción	0.03077	0.606 %	3.077 %	88.483 %
22	bolsa	0.02555	0.909 %	4.615 %	89.392 %
23	diccionario	0.02533	0.909 %	4.615 %	90.301 %
24	tintero	0.02415	0.606 %	3.077 %	90.907 %
25	cuadro negro	0.02283	0.606 %	3.077 %	91.513 %
26	lápiz	0.02156	0.606 %	3.077 %	92.119 %
27	pluma	0.02140	0.606 %	3.077 %	92.725 %
28	mochila	0.02063	0.909 %	4.615 %	93.634 %
29	pegamento	0.02046	0.909 %	4.615 %	94.543 %

30	computadora	0.01538	0.303 %	1.538 %	94.846 %
31	computador	0.01538	0.303 %	1.538 %	95.149 %
32	apunte	0.01538	0.303 %	1.538 %	95.452 %
33	papilo	0.01363	0.303 %	1.538 %	95.755 %
34	polígrafo	0.01363	0.303 %	1.538 %	96.058 %
35	estojo	0.01208	0.303 %	1.538 %	96.361 %
36	lapicera	0.01208	0.303 %	1.538 %	96.664 %
37	tijera	0.01200	0.606 %	3.077 %	97.270 %
38	pincel	0.01070	0.303 %	1.538 %	97.573 %
39	apostilla	0.01070	0.303 %	1.538 %	97.876 %
40	bolso	0.01066	0.606 %	3.077 %	98.482 %
41	cilla	0.00840	0.303 %	1.538 %	98.785 %
42	ventana	0.00744	0.303 %	1.538 %	99.088 %
43	ordenador	0.00406	0.303 %	1.538 %	99.391 %
44	teléfono	0.00360	0.303 %	1.538 %	99.694 %
45	cadera	0.00360	0.303 %	1.538 %	99.997 %

09. ILUMINACIÓN, CALEFACCIÓN Y MEDIOS DE AIREAR VN RECINTO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	ventilador	0.23119	20.482 %	26.154 %	20.482 %
2	ventana	0.15842	14.458 %	18.462 %	34.940 %
3	lámpara	0.14304	13.253 %	16.923 %	48.193 %
4	luz	0.09728	8.434 %	10.769 %	56.627 %
5	vela	0.08804	9.639 %	12.308 %	66.266 %
6	estufa	0.05807	4.819 %	6.154 %	71.085 %
7	aire acondicionado	0.05538	4.819 %	6.154 %	75.904 %
8	puerta	0.04844	4.819 %	6.154 %	80.723 %
9	calefacción	0.04844	4.819 %	6.154 %	85.542 %
10	lampada	0.03921	3.614 %	4.615 %	89.156 %
11	linterna	0.01538	1.205 %	1.538 %	90.361 %
12	lámpada	0.01538	1.205 %	1.538 %	91.566 %
13	lua	0.01538	1.205 %	1.538 %	92.771 %
14	lumbre	0.01538	1.205 %	1.538 %	93.976 %
15	suelo	0.01192	1.205 %	1.538 %	95.181 %
16	larera	0.01192	1.205 %	1.538 %	96.386 %
17	chimenea	0.01192	1.205 %	1.538 %	97.591 %
18	cataviento	0.00923	1.205 %	1.538 %	98.796 %
19	ar condicionado	0.00923	1.205 %	1.538 %	100.001 %

10. LA CIUDAD

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	calle	0.50186	10.942 %	55.385 %	10.942 %
2	coche	0.35688	8.207 %	41.538 %	19.149 %
3	casa	0.34685	7.599 %	38.462 %	26.748 %
4	edificio	0.28446	6.687 %	33.846 %	33.435 %
5	iglesia	0.23574	5.471 %	27.692 %	38.906 %
6	escuela	0.17180	4.255 %	21.538 %	43.161 %
7	(auto) bús	0.15230	3.647 %	18.462 %	46.808 %
8	plaza	0.13809	3.647 %	18.462 %	50.455 %
9	universidad	0.13221	3.040 %	15.385 %	53.495 %
10	panadería	0.10566	2.432 %	12.308 %	55.927 %
11	piso	0.10464	2.432 %	12.308 %	58.359 %
12	museo	0.08032	2.128 %	10.769 %	60.487 %
13	persona	0.07796	1.824 %	9.231 %	62.311 %
14	avenida	0.07708	1.824 %	9.231 %	64.135 %
15	metro (politano)	0.06519	1.520 %	7.692 %	65.655 %
16	peluquería	0.06471	1.520 %	7.692 %	67.175 %
17	teatro	0.06323	1.520 %	7.692 %	68.695 %
18	árbol	0.06038	1.520 %	7.692 %	70.215 %
19	iluminación	0.05722	1.216 %	6.154 %	71.431 %
20	predio	0.05525	1.216 %	6.154 %	72.647 %
21	banco	0.05381	1.216 %	6.154 %	73.863 %
22	hospital	0.04352	1.216 %	6.154 %	75.079 %
23	centro comercial	0.03917	1.216 %	6.154 %	76.295 %
24	tráfico	0.03807	1.216 %	6.154 %	77.511 %
25	cine (ma)	0.03606	0.912 %	4.615 %	78.423 %
26	ómnibus	0.03575	0.912 %	4.615 %	79.335 %
27	parque	0.03437	0.912 %	4.615 %	80.247 %
28	teléfono	0.03400	0.912 %	4.615 %	81.159 %
29	shopping	0.03369	0.912 %	4.615 %	82.071 %
30	heladería	0.02973	0.912 %	4.615 %	82.983 %
31	restaurante	0.02879	0.912 %	4.615 %	83.895 %
32	carro	0.02755	0.608 %	3.077 %	84.503 %
33	comercio	0.02682	0.608 %	3.077 %	85.111 %
34	polución	0.02660	0.608 %	3.077 %	85.719 %
35	mercado	0.02490	0.608 %	3.077 %	86.327 %
36	tránsito	0.02375	0.608 %	3.077 %	86.935 %
37	San Pablo	0.01538	0.304 %	1.538 %	87.239 %
38	Madrid	0.01538	0.304 %	1.538 %	87.543 %
39	semáforo	0.01538	0.304 %	1.538 %	87.847 %
40	bici (cleta)	0.01538	0.304 %	1.538 %	88.151 %
41	ayuntamiento	0.01538	0.304 %	1.538 %	88.455 %
42	cale	0.01538	0.304 %	1.538 %	88.759 %

43	ciudadano	0.01538	0.304 %	1.538 %	89.063 %
44	facultad	0.01538	0.304 %	1.538 %	89.367 %
45	almacén	0.01522	0.608 %	3.077 %	89.975 %
46	Barcelona	0.01428	0.304 %	1.538 %	90.279 %
47	carnicería	0.01428	0.304 %	1.538 %	90.583 %
48	ruido	0.01326	0.304 %	1.538 %	90.887 %
49	aeropuerto	0.01326	0.304 %	1.538 %	91.191 %
50	departamento	0.01326	0.304 %	1.538 %	91.495 %
51	Ávila	0.01326	0.304 %	1.538 %	91.799 %
52	caja de ahorro	0.01326	0.304 %	1.538 %	92.103 %
53	construcción	0.01326	0.304 %	1.538 %	92.407 %
54	biblioteca	0.01231	0.304 %	1.538 %	92.711 %
55	rascacielos	0.01231	0.304 %	1.538 %	93.015 %
56	Getafe	0.01231	0.304 %	1.538 %	93.319 %
57	super (mercado)	0.01231	0.304 %	1.538 %	93.623 %
58	diversidad	0.01231	0.304 %	1.538 %	93.927 %
59	traviesa	0.01231	0.304 %	1.538 %	94.231 %
60	trabajo	0.01231	0.304 %	1.538 %	94.535 %
61	Segovia	0.01143	0.304 %	1.538 %	94.839 %
62	farmacia	0.01143	0.304 %	1.538 %	95.143 %
63	cuadra	0.01143	0.304 %	1.538 %	95.447 %
64	lío	0.01143	0.304 %	1.538 %	95.751 %
65	estadio	0.01143	0.304 %	1.538 %	96.055 %
66	embotellamiento	0.01143	0.304 %	1.538 %	96.359 %
67	oficina	0.01143	0.304 %	1.538 %	96.663 %
68	vía	0.01143	0.304 %	1.538 %	96.967 %
69	Salamanca	0.01062	0.304 %	1.538 %	97.271 %
70	dinero	0.01062	0.304 %	1.538 %	97.575 %
71	loja	0.00986	0.304 %	1.538 %	97.879 %
72	Granada	0.00986	0.304 %	1.538 %	98.183 %
73	ordenador	0.00915	0.304 %	1.538 %	98.487 %
74	tele (visión)	0.00915	0.304 %	1.538 %	98.791 %
75	hoja	0.00915	0.304 %	1.538 %	99.095 %
76	hotel	0.00850	0.304 %	1.538 %	99.399 %
77	barrio	0.00850	0.304 %	1.538 %	99.703 %
78	bar	0.00789	0.304 %	1.538 %	100.007 %

11. EL CAMPO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	árbol	0.52954	15.678 %	56.923 %	15.678 %
2	caballo	0.23560	7.627 %	27.692 %	23.305 %
3	vaca	0.21445	7.627 %	27.692 %	30.932 %
4	animal	0.11813	3.814 %	13.846 %	34.746 %
5	pájaro	0.09863	3.814 %	13.846 %	38.560 %

6	río	0.09652	2.966 %	10.769 %	41.526 %
7	hacienda	0.09297	2.966 %	10.769 %	44.492 %
8	plantación	0.08938	3.814 %	13.846 %	48.306 %
9	oveja	0.08688	2.966 %	10.769 %	51.272 %
10	perro	0.07864	2.542 %	9.231 %	53.814 %
11	gallina	0.07523	2.966 %	10.769 %	56.780 %
12	flor	0.07326	2.542 %	9.231 %	59.322 %
13	pasto	0.06369	2.119 %	7.692 %	61.441 %
14	planta	0.06122	2.119 %	7.692 %	63.560 %
15	cerdo	0.06007	2.542 %	9.231 %	66.102 %
16	peón	0.05523	2.542 %	9.231 %	68.644 %
17	chacra	0.04886	1.695 %	6.154 %	70.339 %
18	mariquita	0.04003	1.695 %	6.154 %	72.034 %
19	casa	0.03999	1.271 %	4.615 %	73.305 %
20	toro	0.03965	1.271 %	4.615 %	74.576 %
21	estanciero	0.03593	1.695 %	6.154 %	76.271 %
22	campesino	0.03077	0.847 %	3.077 %	77.118 %
23	finca	0.02910	0.847 %	3.077 %	77.965 %
24	laguna	0.02445	0.847 %	3.077 %	78.812 %
25	sitio	0.02312	0.847 %	3.077 %	79.659 %
26	buey	0.02312	0.847 %	3.077 %	80.506 %
27	maíz	0.02312	0.847 %	3.077 %	81.353 %
28	rastrillo	0.02194	0.847 %	3.077 %	82.200 %
29	pollo	0.02092	1.271 %	4.615 %	83.471 %
30	cerrado	0.01538	0.424 %	1.538 %	83.895 %
31	oliva	0.01538	0.424 %	1.538 %	84.319 %
32	ave	0.01538	0.424 %	1.538 %	84.743 %
33	naturaleza	0.01538	0.424 %	1.538 %	85.167 %
34	capataz	0.01459	0.847 %	3.077 %	86.014 %
35	agua	0.01371	0.424 %	1.538 %	86.438 %
36	persona	0.01371	0.424 %	1.538 %	86.862 %
37	chácara	0.01371	0.424 %	1.538 %	87.286 %
38	pastor	0.01371	0.424 %	1.538 %	87.710 %
39	hazienda	0.01371	0.424 %	1.538 %	88.134 %
40	montaña	0.01371	0.424 %	1.538 %	88.558 %
41	sendero	0.01371	0.424 %	1.538 %	88.982 %
42	césped	0.01371	0.424 %	1.538 %	89.406 %
43	verde	0.01371	0.424 %	1.538 %	89.830 %
44	bosque	0.01371	0.424 %	1.538 %	90.254 %
45	calma	0.01371	0.424 %	1.538 %	90.678 %
46	gato	0.01222	0.424 %	1.538 %	91.102 %
47	iglesia	0.01222	0.424 %	1.538 %	91.526 %
48	insecto	0.01222	0.424 %	1.538 %	91.950 %
49	rastillo	0.01222	0.424 %	1.538 %	92.374 %
50	aire puro	0.01222	0.424 %	1.538 %	92.798 %
51	carretera	0.01222	0.424 %	1.538 %	93.222 %

52	tierra	0.01090	0.424 %	1.538 %	93.646 %
53	floresta	0.01090	0.424 %	1.538 %	94.070 %
54	granero	0.01090	0.424 %	1.538 %	94.494 %
55	paloma	0.01090	0.424 %	1.538 %	94.918 %
56	familia	0.01090	0.424 %	1.538 %	95.342 %
57	traductor	0.00971	0.424 %	1.538 %	95.766 %
58	golondrina	0.00971	0.424 %	1.538 %	96.190 %
59	caverna	0.00971	0.424 %	1.538 %	96.614 %
60	carro	0.00971	0.424 %	1.538 %	97.038 %
61	huevo	0.00866	0.424 %	1.538 %	97.462 %
62	cielo	0.00866	0.424 %	1.538 %	97.886 %
63	leche	0.00866	0.424 %	1.538 %	98.310 %
64	pesca	0.00866	0.424 %	1.538 %	98.734 %
65	cierdo	0.00772	0.424 %	1.538 %	99.158 %
66	huerto	0.00688	0.424 %	1.538 %	99.582 %
67	cocinero	0.00613	0.424 %	1.538 %	100.006 %

12. MEDIOS DE TRANSPORTE

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	coche	0.69280	19.200 %	73.846 %	19.200 %
2	(auto) bús	0.65630	18.400 %	70.769 %	37.600 %
3	metro (politano)	0.40037	12.400 %	47.692 %	50.000 %
4	tren	0.28332	9.200 %	35.385 %	59.200 %
5	avión	0.26714	9.600 %	36.923 %	68.800 %
6	bici (cleta)	0.23214	8.400 %	32.308 %	77.200 %
7	moto (cicleta)	0.10138	3.600 %	13.846 %	80.800 %
8	carro	0.09370	2.800 %	10.769 %	83.600 %
9	ómnibus	0.06862	2.000 %	7.692 %	85.600 %
10	taxi	0.06653	2.000 %	7.692 %	87.600 %
11	navío	0.05707	2.000 %	7.692 %	89.600 %
12	busea	0.04334	1.200 %	4.615 %	90.800 %
13	embarcación	0.03463	1.600 %	6.154 %	92.400 %
14	caballo	0.03060	1.200 %	4.615 %	93.600 %
15	camioneta	0.02989	1.200 %	4.615 %	94.800 %
16	a pie	0.02203	0.800 %	3.077 %	95.600 %
17	patín	0.01941	0.800 %	3.077 %	96.400 %
18	corraceta	0.01398	0.400 %	1.538 %	96.800 %
19	trem	0.01270	0.400 %	1.538 %	97.200 %
20	auto (móvil)	0.01270	0.400 %	1.538 %	97.600 %
21	caminar	0.01270	0.400 %	1.538 %	98.000 %
22	motociclo	0.01270	0.400 %	1.538 %	98.400 %
23	mato	0.01049	0.400 %	1.538 %	98.800 %
24	batel	0.01049	0.400 %	1.538 %	99.200 %
25	aeroplano	0.00953	0.400 %	1.538 %	99.600 %

26	camión	0.00866	0.400 %	1.538 %	100.000 %
----	--------	---------	---------	---------	-----------

13. TRABAJOS DE CAMPO Y JARDÍN

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	jardinero	0.16424	21.154 %	16.923 %	21.154 %
2	flor	0.06154	7.692 %	6.154 %	28.846 %
3	campesino	0.05904	7.692 %	6.154 %	36.538 %
4	ordeñar	0.03077	3.846 %	3.077 %	40.384 %
5	jardín	0.02827	3.846 %	3.077 %	44.230 %
6	pastor	0.02618	3.846 %	3.077 %	48.076 %
7	agricultor	0.02369	3.846 %	3.077 %	51.922 %
8	carpintero	0.01810	3.846 %	3.077 %	55.768 %
9	quitar	0.01538	1.923 %	1.538 %	57.691 %
10	arar	0.01538	1.923 %	1.538 %	59.614 %
11	peón	0.01538	1.923 %	1.538 %	61.537 %
12	plantación	0.01538	1.923 %	1.538 %	63.460 %
13	pintor	0.01538	1.923 %	1.538 %	65.383 %
14	pesca	0.01538	1.923 %	1.538 %	67.306 %
15	plantar	0.01538	1.923 %	1.538 %	69.229 %
16	florero	0.01538	1.923 %	1.538 %	71.152 %
17	cocinero	0.01289	1.923 %	1.538 %	73.075 %
18	labrador	0.01289	1.923 %	1.538 %	74.998 %
19	caballero	0.01289	1.923 %	1.538 %	76.921 %
20	sembrar	0.01289	1.923 %	1.538 %	78.844 %
21	carpinar	0.01289	1.923 %	1.538 %	80.767 %
22	plana	0.01289	1.923 %	1.538 %	82.690 %
23	árbol	0.01289	1.923 %	1.538 %	84.613 %
24	fruta	0.01289	1.923 %	1.538 %	86.536 %
25	cosechador	0.01080	1.923 %	1.538 %	88.459 %
26	vendedor	0.01080	1.923 %	1.538 %	90.382 %
27	trillar	0.01080	1.923 %	1.538 %	92.305 %
28	maceta	0.01080	1.923 %	1.538 %	94.228 %
29	caminar	0.01080	1.923 %	1.538 %	96.151 %
30	hacendero	0.00905	1.923 %	1.538 %	98.074 %
31	veterinario	0.00758	1.923 %	1.538 %	99.997 %

14. LOS ANIMALES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	perro	0.66412	16.726 %	72.308 %	16.726 %
2	gato	0.37546	10.676 %	46.154 %	27.402 %
3	vaca	0.29253	8.185 %	35.385 %	35.587 %
4	caballo	0.28265	7.829 %	33.846 %	43.416 %

5	pájaro	0.26888	8.185 %	35.385 %	51.601 %
6	ratón	0.14590	4.270 %	18.462 %	55.871 %
7	gallina	0.14245	4.626 %	20.000 %	60.497 %
8	león	0.14057	4.270 %	18.462 %	64.767 %
9	cerdo	0.12241	3.559 %	15.385 %	68.326 %
10	oveja	0.10150	2.491 %	10.769 %	70.817 %
11	pollo	0.06982	2.491 %	10.769 %	73.308 %
12	pescado	0.04697	1.779 %	7.692 %	75.087 %
13	buey	0.04598	1.423 %	6.154 %	76.510 %
14	oso	0.04465	1.423 %	6.154 %	77.933 %
15	burro	0.03986	1.068 %	4.615 %	79.001 %
16	pez	0.03977	1.423 %	6.154 %	80.424 %
17	conejo	0.03816	1.068 %	4.615 %	81.492 %
18	hormiga	0.02988	1.068 %	4.615 %	82.560 %
19	toro	0.02827	0.712 %	3.077 %	83.272 %
20	cavallo	0.02827	0.712 %	3.077 %	83.984 %
21	pero	0.02816	0.712 %	3.077 %	84.696 %
22	mariquita	0.02816	0.712 %	3.077 %	85.408 %
23	mariposa	0.02588	0.712 %	3.077 %	86.120 %
24	culebra	0.02488	0.712 %	3.077 %	86.832 %
25	elefante	0.02469	0.712 %	3.077 %	87.544 %
26	cucaracha	0.02360	0.712 %	3.077 %	88.256 %
27	gallo	0.02260	0.712 %	3.077 %	88.968 %
28	águila	0.02174	0.712 %	3.077 %	89.680 %
29	paloma	0.02085	0.712 %	3.077 %	90.392 %
30	pavo	0.01977	0.712 %	3.077 %	91.104 %
31	abeja	0.01715	0.712 %	3.077 %	91.816 %
32	colibrí	0.01538	0.356 %	1.538 %	92.172 %
33	jirafa	0.01538	0.356 %	1.538 %	92.528 %
34	orso	0.01408	0.356 %	1.538 %	92.884 %
35	cuello	0.01408	0.356 %	1.538 %	93.240 %
36	rato	0.01408	0.356 %	1.538 %	93.596 %
37	golondrina	0.01289	0.356 %	1.538 %	93.952 %
38	mula	0.01289	0.356 %	1.538 %	94.308 %
39	abella	0.01180	0.356 %	1.538 %	94.664 %
40	cierdo	0.01180	0.356 %	1.538 %	95.020 %
41	llama	0.01180	0.356 %	1.538 %	95.376 %
42	ardilla	0.01180	0.356 %	1.538 %	95.732 %
43	loro	0.01180	0.356 %	1.538 %	96.088 %
44	serpiente	0.01180	0.356 %	1.538 %	96.444 %
45	cóndor	0.01080	0.356 %	1.538 %	96.800 %
46	tigre	0.01080	0.356 %	1.538 %	97.156 %
47	pato	0.01080	0.356 %	1.538 %	97.512 %
48	gamba	0.00989	0.356 %	1.538 %	97.868 %
49	mono	0.00989	0.356 %	1.538 %	98.224 %
50	cisne	0.00989	0.356 %	1.538 %	98.580 %

51	galiña	0.00828	0.356 %	1.538 %	98.936 %
52	cigarra	0.00758	0.356 %	1.538 %	99.292 %
53	cachorro	0.00694	0.356 %	1.538 %	99.648 %
54	gavión	0.00635	0.356 %	1.538 %	100.004 %

15. JUEGOS Y DISTRACCIONES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	fútbol	0.46312	24.060 %	49.231 %	24.060 %
2	videojuego	0.13662	6.767 %	13.846 %	30.827 %
3	muñeca	0.08862	4.511 %	9.231 %	35.338 %
4	pelota	0.06998	3.759 %	7.692 %	39.097 %
5	tele (visión)	0.05854	3.759 %	7.692 %	42.856 %
6	cine (ma)	0.05622	3.008 %	6.154 %	45.864 %
7	voleibol	0.03899	2.256 %	4.615 %	48.120 %
8	natación	0.03631	2.256 %	4.615 %	50.376 %
9	baile	0.03594	2.256 %	4.615 %	52.632 %
10	club	0.03302	2.256 %	4.615 %	54.888 %
11	ajedrez	0.03077	1.504 %	3.077 %	56.392 %
12	libro	0.02892	1.504 %	3.077 %	57.896 %
13	baraja	0.02730	1.504 %	3.077 %	59.400 %
14	tenis	0.02708	1.504 %	3.077 %	60.904 %
15	leer	0.02708	1.504 %	3.077 %	62.408 %
16	discoteca	0.02545	1.504 %	3.077 %	63.912 %
17	carta	0.02545	1.504 %	3.077 %	65.416 %
18	escondite	0.02240	1.504 %	3.077 %	66.920 %
19	video game	0.02167	1.504 %	3.077 %	68.424 %
20	bailar	0.02004	1.504 %	3.077 %	69.928 %
21	dama	0.01538	0.752 %	1.538 %	70.680 %
22	uno	0.01538	0.752 %	1.538 %	71.432 %
23		0.01538	0.752 %	1.538 %	72.184 %
24	vóley	0.01538	0.752 %	1.538 %	72.936 %
25	carpeta	0.01538	0.752 %	1.538 %	73.688 %
26	lectura	0.01538	0.752 %	1.538 %	74.440 %
27	computadora	0.01538	0.752 %	1.538 %	75.192 %
28	tênis	0.01354	0.752 %	1.538 %	75.944 %
29	skate	0.01354	0.752 %	1.538 %	76.696 %
30	ordenador	0.01354	0.752 %	1.538 %	77.448 %
31	beisbol	0.01354	0.752 %	1.538 %	78.200 %
32	balonmano	0.01354	0.752 %	1.538 %	78.952 %
33	truco	0.01354	0.752 %	1.538 %	79.704 %
34	playa	0.01354	0.752 %	1.538 %	80.456 %
35	cantar	0.01354	0.752 %	1.538 %	81.208 %
36	pele (cula)	0.01354	0.752 %	1.538 %	81.960 %
37	dominó	0.01192	0.752 %	1.538 %	82.712 %

38	juego de ordenador	0.01192	0.752 %	1.538 %	83.464 %
39	war	0.01192	0.752 %	1.538 %	84.216 %
40	balón	0.01192	0.752 %	1.538 %	84.968 %
41	rompecabezas	0.01192	0.752 %	1.538 %	85.720 %
42	baloncesto	0.01192	0.752 %	1.538 %	86.472 %
43	fiesta	0.01192	0.752 %	1.538 %	87.224 %
44	dormir	0.01192	0.752 %	1.538 %	87.976 %
45	juego	0.01192	0.752 %	1.538 %	88.728 %
46	dibujar	0.01192	0.752 %	1.538 %	89.480 %
47	dibujo	0.01049	0.752 %	1.538 %	90.232 %
48	ballet	0.01049	0.752 %	1.538 %	90.984 %
49	rayuela	0.01049	0.752 %	1.538 %	91.736 %
50	correr	0.01049	0.752 %	1.538 %	92.488 %
51	patinete	0.01049	0.752 %	1.538 %	93.240 %
52	corrida	0.00923	0.752 %	1.538 %	93.992 %
53	cocinar	0.00923	0.752 %	1.538 %	94.744 %
54	monopatín	0.00923	0.752 %	1.538 %	95.496 %
55	hablar con las personas	0.00923	0.752 %	1.538 %	96.248 %
56	escuchar música	0.00923	0.752 %	1.538 %	97.000 %
57	canción	0.00812	0.752 %	1.538 %	97.752 %
58	comer	0.00812	0.752 %	1.538 %	98.504 %
59	ir a la cancha	0.00812	0.752 %	1.538 %	99.256 %
60	paseo	0.00715	0.752 %	1.538 %	100.008 %

16. PROFESIONES Y OFICIOS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	profesor	0.61254	13.272 %	66.154 %	13.272 %
2	médico	0.33345	8.333 %	41.538 %	21.605 %
3	ingeniero	0.28253	6.481 %	32.308 %	28.086 %
4	abogado	0.26819	6.481 %	32.308 %	34.567 %
5	peluquero	0.19448	4.321 %	21.538 %	38.888 %
6	periodista	0.17927	4.321 %	21.538 %	43.209 %
7	actor	0.14552	4.012 %	20.000 %	47.221 %
8	cantante	0.13644	3.704 %	18.462 %	50.925 %
9	azafata	0.11396	2.469 %	12.308 %	53.394 %
10	maestro	0.10654	2.469 %	12.308 %	55.863 %
11	enfermero	0.09825	2.469 %	12.308 %	58.332 %
12	jugador	0.07209	2.469 %	12.308 %	60.801 %
13	cocinero	0.06921	1.852 %	9.231 %	62.653 %
14	estudiante	0.06650	1.543 %	7.692 %	64.196 %
15	jardinero	0.05930	1.543 %	7.692 %	65.739 %
16	secretario	0.05465	1.543 %	7.692 %	67.282 %
17	conductor	0.05421	1.543 %	7.692 %	68.825 %
18	pintor	0.05333	1.543 %	7.692 %	70.368 %

19	gomero	0.05026	1.235 %	6.154 %	71.603 %
20	escritor	0.04915	1.852 %	9.231 %	73.455 %
21	albañil	0.04874	1.235 %	6.154 %	74.690 %
22	carnicero	0.04386	1.235 %	6.154 %	75.925 %
23	vendedor	0.03550	0.926 %	4.615 %	76.851 %
24	dentista	0.03368	0.926 %	4.615 %	77.777 %
25	ama de casa	0.03277	0.926 %	4.615 %	78.703 %
26	obrero	0.03052	0.926 %	4.615 %	79.629 %
27	escaparatista	0.02751	0.617 %	3.077 %	80.246 %
28	bombero	0.02734	0.617 %	3.077 %	80.863 %
29	bailarín	0.02626	0.617 %	3.077 %	81.480 %
30	juez	0.02456	0.617 %	3.077 %	82.097 %
31	camarero	0.02433	0.926 %	4.615 %	83.023 %
32	dibujador	0.02348	0.617 %	3.077 %	83.640 %
33	odontólogo	0.02248	0.617 %	3.077 %	84.257 %
34	torero	0.02248	0.617 %	3.077 %	84.874 %
35	director	0.02096	0.617 %	3.077 %	85.491 %
36	modista	0.01991	0.617 %	3.077 %	86.108 %
37	motorista	0.01637	0.617 %	3.077 %	86.725 %
38	retratista	0.01631	0.617 %	3.077 %	87.342 %
39	productor	0.01629	0.617 %	3.077 %	87.959 %
40	gerente	0.01538	0.309 %	1.538 %	88.268 %
41	presidente	0.01538	0.309 %	1.538 %	88.577 %
42	constructor	0.01538	0.309 %	1.538 %	88.886 %
43	peloquero	0.01421	0.309 %	1.538 %	89.195 %
44	padeiro	0.01421	0.309 %	1.538 %	89.504 %
45	barbero	0.01421	0.309 %	1.538 %	89.813 %
46	relación pública	0.01421	0.309 %	1.538 %	90.122 %
47	fontanero	0.01421	0.309 %	1.538 %	90.431 %
48	peón	0.01313	0.309 %	1.538 %	90.740 %
49	taxista	0.01313	0.309 %	1.538 %	91.049 %
50	plomero	0.01313	0.309 %	1.538 %	91.358 %
51	futbolista	0.01313	0.309 %	1.538 %	91.667 %
52	poeta	0.01313	0.309 %	1.538 %	91.976 %
53	basurero	0.01213	0.309 %	1.538 %	92.285 %
54	músico	0.01213	0.309 %	1.538 %	92.594 %
55	professor	0.01213	0.309 %	1.538 %	92.903 %
56	policía	0.01213	0.309 %	1.538 %	93.212 %
57	capitán	0.01120	0.309 %	1.538 %	93.521 %
58	dibujante	0.01120	0.309 %	1.538 %	93.830 %
59	telefonista	0.01120	0.309 %	1.538 %	94.139 %
60	administrador	0.01120	0.309 %	1.538 %	94.448 %
61	botones	0.01120	0.309 %	1.538 %	94.757 %
62	campesino	0.01120	0.309 %	1.538 %	95.066 %
63	encuestador	0.01120	0.309 %	1.538 %	95.375 %
64	cantor	0.01120	0.309 %	1.538 %	95.684 %

65	guardaespaldas	0.01035	0.309 %	1.538 %	95.993 %
66	alumno	0.01035	0.309 %	1.538 %	96.302 %
67	cantautor	0.01035	0.309 %	1.538 %	96.611 %
68	sastre	0.01035	0.309 %	1.538 %	96.920 %
69	mozo	0.01035	0.309 %	1.538 %	97.229 %
70	atleta	0.00956	0.309 %	1.538 %	97.538 %
71	labrador	0.00883	0.309 %	1.538 %	97.847 %
72	oficinero	0.00883	0.309 %	1.538 %	98.156 %
73	barrendero	0.00816	0.309 %	1.538 %	98.465 %
74	artista	0.00754	0.309 %	1.538 %	98.774 %
75	psicólogo	0.00696	0.309 %	1.538 %	99.083 %
76	ensayista	0.00696	0.309 %	1.538 %	99.392 %
77	ensaista	0.00696	0.309 %	1.538 %	99.701 %
78	garzón	0.00643	0.309 %	1.538 %	100.010 %

GRUPO 3

01. EL CUERPO HUMANO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	ojo	0.72019	7.601 %	85.556 %	7.601 %
2	mano	0.69991	7.601 %	85.556 %	15.202 %
3	pie	0.68457	7.799 %	87.778 %	23.001 %
4	cabeza	0.54556	5.528 %	62.222 %	28.529 %
5	boca	0.39158	5.133 %	57.778 %	33.662 %
6	pierna	0.38839	5.035 %	56.667 %	38.697 %
7	nariz	0.36123	4.442 %	50.000 %	43.139 %
8	oreja	0.36103	4.442 %	50.000 %	47.581 %
9	pelo	0.34914	4.837 %	54.444 %	52.418 %
10	rodilla	0.28139	3.949 %	44.444 %	56.367 %
11	brazo	0.24864	3.455 %	38.889 %	59.822 %
12	cuello	0.18843	2.665 %	30.000 %	62.487 %
13	corazón	0.17681	2.270 %	25.556 %	64.757 %
14	diente	0.16486	2.369 %	26.667 %	67.126 %
15	codo	0.14197	2.073 %	23.333 %	69.199 %
16	dedo	0.13847	2.468 %	27.778 %	71.667 %
17	espalda	0.11065	1.678 %	18.889 %	73.345 %
18	lengua	0.10938	1.974 %	22.222 %	75.319 %
19	pecho	0.10387	1.579 %	17.778 %	76.898 %
20	mejilla	0.09208	1.283 %	14.444 %	78.181 %
21	uña	0.07916	1.382 %	15.556 %	79.563 %
22	hombro	0.07504	0.987 %	11.111 %	80.550 %
23	cabello	0.06126	0.790 %	8.889 %	81.340 %
24	ceja	0.05309	0.691 %	7.778 %	82.031 %
25	frente	0.05250	0.691 %	7.778 %	82.722 %

26	narina	0.04739	0.494 %	5.556 %	83.216 %
27	muslo	0.04663	0.790 %	8.889 %	84.006 %
28	pestaña	0.04272	0.790 %	8.889 %	84.796 %
29	piel	0.04011	0.691 %	7.778 %	85.487 %
30	tobillo	0.03461	0.691 %	7.778 %	86.178 %
31	cara	0.03396	0.395 %	4.444 %	86.573 %
32	hígado	0.03229	0.691 %	7.778 %	87.264 %
33	orella	0.02941	0.395 %	4.444 %	87.659 %
34	labio	0.02689	0.395 %	4.444 %	88.054 %
35	cola	0.02616	0.494 %	5.556 %	88.548 %
36	oído	0.02471	0.395 %	4.444 %	88.943 %
37	pulmón	0.02375	0.691 %	7.778 %	89.634 %
38	pene	0.02348	0.494 %	5.556 %	90.128 %
39	coración	0.02246	0.296 %	3.333 %	90.424 %
40	ombligo	0.02201	0.296 %	3.333 %	90.720 %
41	ollo	0.01960	0.197 %	2.222 %	90.917 %
42	vagina	0.01957	0.395 %	4.444 %	91.312 %
43	barriga	0.01747	0.494 %	5.556 %	91.806 %
44	estómago	0.01723	0.296 %	3.333 %	92.102 %
45	culo	0.01596	0.494 %	5.556 %	92.596 %
46	mentón	0.01527	0.197 %	2.222 %	92.793 %
47	rostro	0.01504	0.197 %	2.222 %	92.990 %
48	nalga	0.01225	0.296 %	3.333 %	93.286 %
49	seno	0.01210	0.296 %	3.333 %	93.582 %
50	pantorrilla	0.01133	0.197 %	2.222 %	93.779 %
51	cutovelo	0.01111	0.099 %	1.111 %	93.878 %
52	cabeça	0.01111	0.099 %	1.111 %	93.977 %
53	sonrisa	0.01042	0.099 %	1.111 %	94.076 %
54	vientre	0.01020	0.197 %	2.222 %	94.273 %
55	muñeca	0.01004	0.197 %	2.222 %	94.470 %
56	talón	0.00982	0.197 %	2.222 %	94.667 %
57	pello	0.00978	0.099 %	1.111 %	94.766 %
58	pescoço	0.00978	0.099 %	1.111 %	94.865 %
59	peluca	0.00978	0.099 %	1.111 %	94.964 %
60	clítoris	0.00978	0.099 %	1.111 %	95.063 %
61	hueso	0.00921	0.395 %	4.444 %	95.458 %
62	peito	0.00917	0.099 %	1.111 %	95.557 %
63	barbilla	0.00861	0.099 %	1.111 %	95.656 %
64	cachete	0.00807	0.099 %	1.111 %	95.755 %
65	cerebro	0.00806	0.197 %	2.222 %	95.952 %
66	párpado	0.00757	0.099 %	1.111 %	96.051 %
67	blazo	0.00710	0.099 %	1.111 %	96.150 %
68	genital	0.00710	0.099 %	1.111 %	96.249 %
69	pezón	0.00682	0.197 %	2.222 %	96.446 %
70	panza	0.00666	0.099 %	1.111 %	96.545 %
71	quijada	0.00625	0.099 %	1.111 %	96.644 %

72	antebrazo	0.00587	0.099 %	1.111 %	96.743 %
73	ingle	0.00550	0.099 %	1.111 %	96.842 %
74	intestino	0.00519	0.197 %	2.222 %	97.039 %
75	bigote	0.00516	0.099 %	1.111 %	97.138 %
76	palma	0.00516	0.099 %	1.111 %	97.237 %
77	barba	0.00484	0.099 %	1.111 %	97.336 %
78	teta	0.00484	0.099 %	1.111 %	97.435 %
79	cilio	0.00484	0.099 %	1.111 %	97.534 %
80	tórax	0.00454	0.099 %	1.111 %	97.633 %
81	cadera	0.00426	0.099 %	1.111 %	97.732 %
82	tendón	0.00426	0.099 %	1.111 %	97.831 %
83	pulso	0.00400	0.099 %	1.111 %	97.930 %
84	trasero	0.00375	0.099 %	1.111 %	98.029 %
85	sangre	0.00375	0.099 %	1.111 %	98.128 %
86	cojón	0.00352	0.099 %	1.111 %	98.227 %
87	costilla	0.00330	0.099 %	1.111 %	98.326 %
88	garganta	0.00330	0.099 %	1.111 %	98.425 %
89	nadega	0.00330	0.099 %	1.111 %	98.524 %
90	faringe	0.00330	0.099 %	1.111 %	98.623 %
91	sobreceja	0.00330	0.099 %	1.111 %	98.722 %
92	paladar	0.00310	0.099 %	1.111 %	98.821 %
93	laringe	0.00272	0.099 %	1.111 %	98.920 %
94	costa	0.00256	0.099 %	1.111 %	99.019 %
95	sien	0.00240	0.099 %	1.111 %	99.118 %
96	tripa	0.00240	0.099 %	1.111 %	99.217 %
97	mama	0.00211	0.099 %	1.111 %	99.316 %
98	glotis	0.00211	0.099 %	1.111 %	99.415 %
99	testículo	0.00198	0.099 %	1.111 %	99.514 %
100	vello	0.00174	0.099 %	1.111 %	99.613 %
101	vena	0.00174	0.099 %	1.111 %	99.712 %
102	encia	0.00163	0.099 %	1.111 %	99.811 %
103	vulva	0.00153	0.099 %	1.111 %	99.910 %
104	canilla	0.00127	0.099 %	1.111 %	100.009 %

02. LA ROPA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	pantalón	0.77644	12.752 %	84.444 %	12.752 %
2	falda	0.39041	6.879 %	45.556 %	19.631 %
3	camisa	0.31239	5.537 %	36.667 %	25.168 %
4	zapato	0.30614	6.040 %	40.000 %	31.208 %
5	blusa	0.20183	3.859 %	25.556 %	35.067 %
6	calcetín	0.20133	4.195 %	27.778 %	39.262 %
7	bufanda	0.19824	3.859 %	25.556 %	43.121 %
8	saco	0.17439	3.356 %	22.222 %	46.477 %
9	vestido	0.14437	3.020 %	20.000 %	49.497 %
10	braga	0.12277	3.020 %	20.000 %	52.517 %

11	vaquero	0.12216	2.685 %	17.778 %	55.202 %
12	corbata	0.10710	2.349 %	15.556 %	57.551 %
13	media	0.08955	2.517 %	16.667 %	60.068 %
14	minifalda	0.08856	1.846 %	12.222 %	61.914 %
15	calzoncillo	0.07978	2.181 %	14.444 %	64.095 %
16	guante	0.07729	1.678 %	11.111 %	65.773 %
17	sostén	0.07243	1.846 %	12.222 %	67.619 %
18	camiseta	0.06759	1.174 %	7.778 %	68.793 %
19	cinturón	0.06351	1.678 %	11.111 %	70.471 %
20	gafa	0.06181	1.342 %	8.889 %	71.813 %
21	jaqueta	0.06027	1.174 %	7.778 %	72.987 %
22	chaqueta	0.05582	1.174 %	7.778 %	74.161 %
23	anillo	0.04915	1.174 %	7.778 %	75.335 %
24	sujetador	0.04407	1.007 %	6.667 %	76.342 %
25	bermuda	0.04061	1.007 %	6.667 %	77.349 %
26	abrigo	0.03852	1.007 %	6.667 %	78.356 %
27	bombacha	0.03797	1.007 %	6.667 %	79.363 %
28	remera	0.03552	0.671 %	4.444 %	80.034 %
29	zapatilla	0.03331	0.839 %	5.556 %	80.873 %
30	musculosa	0.03328	0.671 %	4.444 %	81.544 %
31	reloj	0.03136	0.671 %	4.444 %	82.215 %
32	jersey	0.02935	0.671 %	4.444 %	82.886 %
33	pendiente	0.02802	0.671 %	4.444 %	83.557 %
34	short	0.02779	0.671 %	4.444 %	84.228 %
35	bota	0.02612	0.671 %	4.444 %	84.899 %
36	sandalia	0.02573	0.671 %	4.444 %	85.570 %
37	gorra	0.02530	0.671 %	4.444 %	86.241 %
38	tenis	0.02497	0.671 %	4.444 %	86.912 %
39	pañuelo	0.02491	0.503 %	3.333 %	87.415 %
40	sombrero	0.02361	0.671 %	4.444 %	88.086 %
41	pantalón corto	0.02338	0.503 %	3.333 %	88.589 %
42	bolso	0.01956	0.503 %	3.333 %	89.092 %
43	gorro	0.01843	0.503 %	3.333 %	89.595 %
44	pulóver	0.01816	0.503 %	3.333 %	90.098 %
45	sobretudo	0.01757	0.336 %	2.222 %	90.434 %
46	casaco	0.01623	0.336 %	2.222 %	90.770 %
47	sudadera	0.01566	0.336 %	2.222 %	91.106 %
48	jaquetón	0.01514	0.336 %	2.222 %	91.442 %
49	traje	0.01439	0.503 %	3.333 %	91.945 %
50	tacón	0.01213	0.503 %	3.333 %	92.448 %
51	suéter	0.01176	0.336 %	2.222 %	92.784 %
52	campera	0.01111	0.168 %	1.111 %	92.952 %
53	bestido	0.01111	0.168 %	1.111 %	93.120 %
54	aro	0.01111	0.168 %	1.111 %	93.288 %
55	chancleta	0.01111	0.168 %	1.111 %	93.456 %
56	cazadora	0.01088	0.336 %	2.222 %	93.792 %
57	chaleco	0.01076	0.336 %	2.222 %	94.128 %
58	sapatinho	0.01026	0.168 %	1.111 %	94.296 %
59	paraguas	0.01026	0.168 %	1.111 %	94.464 %
60	paletó	0.00948	0.168 %	1.111 %	94.632 %
61	cadena	0.00948	0.168 %	1.111 %	94.800 %
62	joya	0.00948	0.168 %	1.111 %	94.968 %
63	collar	0.00948	0.168 %	1.111 %	95.136 %
64	pañal	0.00948	0.168 %	1.111 %	95.304 %

65	blusón	0.00948	0.168 %	1.111 %	95.472 %
66	pollera	0.00948	0.168 %	1.111 %	95.640 %
67	arete	0.00876	0.168 %	1.111 %	95.808 %
68	sapato	0.00876	0.168 %	1.111 %	95.976 %
69	bombachita	0.00876	0.168 %	1.111 %	96.144 %
70	bañador	0.00811	0.336 %	2.222 %	96.480 %
71	mochila	0.00809	0.168 %	1.111 %	96.648 %
72	bolsillo	0.00747	0.168 %	1.111 %	96.816 %
73	biquini	0.00747	0.168 %	1.111 %	96.984 %
74	caperucita	0.00747	0.168 %	1.111 %	97.152 %
75	ojota	0.00690	0.168 %	1.111 %	97.320 %
76	anteojo	0.00638	0.168 %	1.111 %	97.488 %
77	zapato deportivo	0.00589	0.168 %	1.111 %	97.656 %
78	casco	0.00589	0.168 %	1.111 %	97.824 %
79	abrigo (de piel)	0.00589	0.168 %	1.111 %	97.992 %
80	gabán	0.00544	0.168 %	1.111 %	98.160 %
81	sustentador	0.00503	0.168 %	1.111 %	98.328 %
82	blaiser	0.00464	0.168 %	1.111 %	98.496 %
83	delantal	0.00464	0.168 %	1.111 %	98.664 %
84	chupa	0.00464	0.168 %	1.111 %	98.832 %
85	pantufila	0.00429	0.168 %	1.111 %	99.000 %
86	cartera	0.00338	0.168 %	1.111 %	99.168 %
87	anorak	0.00289	0.168 %	1.111 %	99.336 %
88	chándal	0.00267	0.168 %	1.111 %	99.504 %
89	chancla	0.00227	0.168 %	1.111 %	99.672 %
90	corpiño	0.00141	0.168 %	1.111 %	99.840 %
91	camiseta (interior)	0.00121	0.168 %	1.111 %	100.008 %

03. PARTES DE LA CASA (SIN MUEBLES)

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	cocina	0.73839	14.563 %	83.333 %	14.563 %
2	(cuarto de) baño	0.60427	12.621 %	72.222 %	27.184 %
3	cuarto	0.33822	7.184 %	41.111 %	34.368 %
4	sala	0.28648	6.796 %	38.889 %	41.164 %
5	ventana	0.22450	5.243 %	30.000 %	46.407 %
6	puerta	0.16470	3.883 %	22.222 %	50.290 %
7	dormitorio	0.16367	3.689 %	21.111 %	53.979 %
8	jardín	0.15454	4.272 %	24.444 %	58.251 %
9	salón	0.14160	3.301 %	18.889 %	61.552 %
10	comedor	0.13434	3.689 %	21.111 %	65.241 %
11	garaje	0.13193	3.495 %	20.000 %	68.736 %
12	habitación	0.13056	2.718 %	15.556 %	71.454 %
13	pasillo	0.11855	2.913 %	16.667 %	74.367 %
14	escalera	0.08823	2.524 %	14.444 %	76.891 %
15	piso	0.08260	2.136 %	12.222 %	79.027 %
16	pared	0.05232	1.359 %	7.778 %	80.386 %
17	bañero	0.03973	0.777 %	4.444 %	81.163 %
18	patio	0.03849	0.971 %	5.556 %	82.134 %

19	techo	0.03379	0.971 %	5.556 %	83.105 %
20	sótano	0.03345	0.971 %	5.556 %	84.076 %
21	paredes	0.02684	0.583 %	3.333 %	84.659 %
22	balcón	0.02588	0.971 %	5.556 %	85.630 %
23	escritorio	0.02570	0.583 %	3.333 %	86.213 %
24	tejado	0.02508	0.583 %	3.333 %	86.796 %
25	lavandería	0.02266	0.583 %	3.333 %	87.379 %
26	suelo	0.02195	0.583 %	3.333 %	87.962 %
27	mesa	0.01945	0.388 %	2.222 %	88.350 %
28	casa de baño	0.01751	0.388 %	2.222 %	88.738 %
29	oficina	0.01725	0.583 %	3.333 %	89.321 %
30	chão	0.01543	0.388 %	2.222 %	89.709 %
31	porta	0.01459	0.388 %	2.222 %	90.097 %
32	(salón) comedor	0.01421	0.583 %	3.333 %	90.680 %
33	teto	0.01111	0.194 %	1.111 %	90.874 %
34	pieza	0.01111	0.194 %	1.111 %	91.068 %
35	silla	0.01111	0.194 %	1.111 %	91.262 %
36	sala (de estar)	0.01111	0.194 %	1.111 %	91.456 %
37	antesala	0.01037	0.388 %	2.222 %	91.844 %
38	cómodo	0.01010	0.194 %	1.111 %	92.038 %
39	buhardilla	0.00956	0.388 %	2.222 %	92.426 %
40	cama	0.00917	0.194 %	1.111 %	92.620 %
41	desván	0.00917	0.194 %	1.111 %	92.814 %
42	ascensor	0.00916	0.388 %	2.222 %	93.202 %
43	cadera	0.00833	0.194 %	1.111 %	93.396 %
44	balsón	0.00833	0.194 %	1.111 %	93.590 %
45	lavatorio	0.00833	0.194 %	1.111 %	93.784 %
46	escada	0.00757	0.194 %	1.111 %	93.978 %
47	panela	0.00757	0.194 %	1.111 %	94.172 %
48	janela	0.00757	0.194 %	1.111 %	94.366 %
49	garajen	0.00688	0.194 %	1.111 %	94.560 %
50	concha	0.00688	0.194 %	1.111 %	94.754 %
51	lavadero	0.00688	0.194 %	1.111 %	94.948 %
52	lavabo	0.00688	0.194 %	1.111 %	95.142 %
53	tejo	0.00625	0.194 %	1.111 %	95.336 %
54	lençol	0.00625	0.194 %	1.111 %	95.530 %
55	living	0.00625	0.194 %	1.111 %	95.724 %
56	salón (de juegos)	0.00625	0.194 %	1.111 %	95.918 %
57	fregadero	0.00568	0.194 %	1.111 %	96.112 %
58	enchufe	0.00568	0.194 %	1.111 %	96.306 %
59	despacho	0.00561	0.388 %	2.222 %	96.694 %
60	varanda	0.00516	0.194 %	1.111 %	96.888 %
61	grifo	0.00516	0.194 %	1.111 %	97.082 %
62	hall	0.00516	0.194 %	1.111 %	97.276 %
63	cristal	0.00469	0.194 %	1.111 %	97.470 %
64	teja	0.00469	0.194 %	1.111 %	97.664 %

65	tornillo	0.00469	0.194 %	1.111 %	97.858 %
66	biblioteca	0.00426	0.194 %	1.111 %	98.052 %
67	azotea	0.00387	0.194 %	1.111 %	98.246 %
68	portón	0.00387	0.194 %	1.111 %	98.440 %
69	corredor	0.00352	0.194 %	1.111 %	98.634 %
70	recibidor	0.00320	0.194 %	1.111 %	98.828 %
71	pasamano	0.00320	0.194 %	1.111 %	99.022 %
72	trastero	0.00290	0.194 %	1.111 %	99.216 %
73	cocina (americana)	0.00218	0.194 %	1.111 %	99.410 %
74	terraza	0.00180	0.194 %	1.111 %	99.604 %
75	portal	0.00163	0.194 %	1.111 %	99.798 %
76	portería	0.00149	0.194 %	1.111 %	99.992 %

04. LOS MUEBLES DE LA CASA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	mesa	0.53630	13.194 %	63.333 %	13.194 %
2	cama	0.48994	12.963 %	62.222 %	26.157 %
3	silla	0.39030	9.722 %	46.667 %	35.879 %
4	sofá	0.33508	8.565 %	41.111 %	44.444 %
5	tele (visión)	0.18831	5.324 %	25.556 %	49.768 %
6	sillón	0.16815	4.861 %	23.333 %	54.629 %
7	armario	0.15940	5.093 %	24.444 %	59.722 %
8	estantería	0.08902	2.546 %	12.222 %	62.268 %
9	heladera	0.08600	2.546 %	12.222 %	64.814 %
10	cocina	0.06204	2.083 %	10.000 %	66.897 %
11	mesilla	0.05240	1.389 %	6.667 %	68.286 %
12	mesilla (de noche)	0.05093	1.852 %	8.889 %	70.138 %
13	ropero	0.04995	1.620 %	7.778 %	71.758 %
14	fogón	0.04983	1.620 %	7.778 %	73.378 %
15	cadera	0.04576	1.389 %	6.667 %	74.767 %
16	alfombra	0.03609	1.620 %	7.778 %	76.387 %
17	nevera	0.03493	1.389 %	6.667 %	77.776 %
18	cajón	0.03363	0.926 %	4.444 %	78.702 %
19	espejo	0.03227	1.389 %	6.667 %	80.091 %
20	ordenador	0.03215	0.926 %	4.444 %	81.017 %
21	mesita de luz	0.03204	1.157 %	5.556 %	82.174 %
22	almohada	0.03034	1.157 %	5.556 %	83.331 %
23	estante	0.02994	0.926 %	4.444 %	84.257 %
24	escritorio	0.02830	0.926 %	4.444 %	85.183 %
25	ducha	0.02594	0.926 %	4.444 %	86.109 %
26	computadora	0.02364	0.694 %	3.333 %	86.803 %
27	lámpara	0.02253	1.157 %	5.556 %	87.960 %
28	radio	0.02219	0.926 %	4.444 %	88.886 %
29	ventana	0.02096	0.463 %	2.222 %	89.349 %

30	banco	0.01620	0.694 %	3.333 %	90.043 %
31	butaca	0.01479	0.463 %	2.222 %	90.506 %
32	DVD	0.01310	0.463 %	2.222 %	90.969 %
33	dormitorio	0.01111	0.231 %	1.111 %	91.200 %
34	mecedora	0.01111	0.231 %	1.111 %	91.431 %
35	lavabo	0.01111	0.231 %	1.111 %	91.662 %
36	iluminación	0.01111	0.231 %	1.111 %	91.893 %
37	juego del comedor	0.01111	0.231 %	1.111 %	92.124 %
38	copa	0.00984	0.231 %	1.111 %	92.355 %
39	pila	0.00984	0.231 %	1.111 %	92.586 %
40	tapiz	0.00984	0.231 %	1.111 %	92.817 %
41	frigorífico	0.00984	0.231 %	1.111 %	93.048 %
42	vaso	0.00872	0.231 %	1.111 %	93.279 %
43	teléfono	0.00865	0.463 %	2.222 %	93.742 %
44	cadeira	0.00773	0.231 %	1.111 %	93.973 %
45	aparador	0.00773	0.231 %	1.111 %	94.204 %
46	hamaca	0.00773	0.231 %	1.111 %	94.435 %
47	papelera	0.00773	0.231 %	1.111 %	94.666 %
48	colchón	0.00773	0.231 %	1.111 %	94.897 %
49	sija	0.00773	0.231 %	1.111 %	95.128 %
50	puerta	0.00773	0.231 %	1.111 %	95.359 %
51	freezer	0.00773	0.231 %	1.111 %	95.590 %
52	microondas	0.00767	0.463 %	2.222 %	96.053 %
53	mesa (de noche)	0.00685	0.231 %	1.111 %	96.284 %
54	lavadero	0.00685	0.231 %	1.111 %	96.515 %
55	cocina (a gás)	0.00685	0.231 %	1.111 %	96.746 %
56	lavarropa	0.00607	0.231 %	1.111 %	96.977 %
57	edredón	0.00607	0.231 %	1.111 %	97.208 %
58	lienzo	0.00537	0.231 %	1.111 %	97.439 %
59	vídeo	0.00476	0.231 %	1.111 %	97.670 %
60	cortina	0.00464	0.463 %	2.222 %	98.133 %
61	bañera	0.00422	0.231 %	1.111 %	98.364 %
62	grifo	0.00422	0.231 %	1.111 %	98.595 %
63	biblioteca	0.00374	0.231 %	1.111 %	98.826 %
64	horno	0.00331	0.231 %	1.111 %	99.057 %
65	cuadro	0.00331	0.231 %	1.111 %	99.288 %
66	poltrona	0.00293	0.231 %	1.111 %	99.519 %
67	lavadora	0.00230	0.231 %	1.111 %	99.750 %
68	revistero	0.00230	0.231 %	1.111 %	99.981 %

05. ALIMENTOS Y BEBIDAS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	leche	0.36867	4.297 %	48.889 %	4.297 %
2	café	0.33572	3.613 %	41.111 %	7.910 %

3	agua	0.30098	3.418 %	38.889 %	11.328 %
4	pan	0.29124	3.613 %	41.111 %	14.941 %
5	vino	0.25095	3.027 %	34.444 %	17.968 %
6	té	0.24289	2.832 %	32.222 %	20.800 %
7	pollo	0.22525	2.734 %	31.111 %	23.534 %
8	queso	0.21859	3.027 %	34.444 %	26.561 %
9	manzana	0.18214	2.344 %	26.667 %	28.905 %
10	naranja	0.16769	2.344 %	26.667 %	31.249 %
11	cerveza	0.15910	2.051 %	23.333 %	33.300 %
12	jugo	0.14690	1.758 %	20.000 %	35.058 %
13	arroz	0.14404	1.953 %	22.222 %	37.011 %
14	gaseosa	0.12804	1.465 %	16.667 %	38.476 %
15	jamón	0.11856	1.953 %	22.222 %	40.429 %
16	lechuga	0.11653	1.660 %	18.889 %	42.089 %
17	patata	0.11465	1.660 %	18.889 %	43.749 %
18	carne	0.11120	1.465 %	16.667 %	45.214 %
19	huevo	0.10939	1.563 %	17.778 %	46.777 %
20	zanahoria	0.10727	1.660 %	18.889 %	48.437 %
21	pescado	0.10513	1.660 %	18.889 %	50.097 %
22	refresco	0.10484	1.074 %	12.222 %	51.171 %
23	fresa	0.10019	1.367 %	15.556 %	52.538 %
24	zumo	0.09446	1.074 %	12.222 %	53.612 %
25	frijol	0.08663	1.270 %	14.444 %	54.882 %
26	tortilla	0.08592	1.074 %	12.222 %	55.956 %
27	galleta	0.07958	1.367 %	15.556 %	57.323 %
28	tomate	0.07325	1.367 %	15.556 %	58.690 %
29	banana	0.07253	0.977 %	11.111 %	59.667 %
30	paella	0.07127	0.977 %	11.111 %	60.644 %
31	frutilla	0.07121	0.977 %	11.111 %	61.621 %
32	limón	0.06688	1.270 %	14.444 %	62.891 %
33	sandía	0.06653	0.977 %	11.111 %	63.868 %
34	papa	0.05934	0.684 %	7.778 %	64.552 %
35	maíz	0.05875	0.781 %	8.889 %	65.333 %
36	plátano	0.05704	0.879 %	10.000 %	66.212 %
37	melón	0.05501	0.781 %	8.889 %	66.993 %
38	macarrón	0.05081	0.684 %	7.778 %	67.677 %
39	cebolla	0.04931	0.879 %	10.000 %	68.556 %
40	melocotón	0.04820	0.781 %	8.889 %	69.337 %
41	piña	0.04688	0.684 %	7.778 %	70.021 %
42	mantequilla	0.04644	0.781 %	8.889 %	70.802 %
43	helado	0.04595	0.684 %	7.778 %	71.486 %
44	chocolate	0.04515	0.879 %	10.000 %	72.365 %
45	poroto	0.03943	0.684 %	7.778 %	73.049 %
46	puchero	0.03890	0.391 %	4.444 %	73.440 %
47	pastel	0.03625	0.684 %	7.778 %	74.124 %
48	pasta	0.03618	0.684 %	7.778 %	74.808 %

49	bocadillo	0.03287	0.488 %	5.556 %	75.296 %
50	manteca	0.03205	0.391 %	4.444 %	75.687 %
51	cerdo	0.03107	0.586 %	6.667 %	76.273 %
52	guacamole	0.03014	0.293 %	3.333 %	76.566 %
53	durazno	0.02953	0.488 %	5.556 %	77.054 %
54	pera	0.02952	0.488 %	5.556 %	77.542 %
55	ensalada	0.02934	0.488 %	5.556 %	78.030 %
56	nacho	0.02904	0.391 %	4.444 %	78.421 %
57	tequila	0.02848	0.391 %	4.444 %	78.812 %
58	dulce	0.02846	0.293 %	3.333 %	79.105 %
59	azúcar	0.02832	0.488 %	5.556 %	79.593 %
60	tarta	0.02809	0.781 %	8.889 %	80.374 %
61	coca-cola	0.02779	0.293 %	3.333 %	80.667 %
62	judía	0.02585	0.293 %	3.333 %	80.960 %
63	aceite	0.02556	0.488 %	5.556 %	81.448 %
64	ananás	0.02524	0.391 %	4.444 %	81.839 %
65	calamar	0.02391	0.293 %	3.333 %	82.132 %
66	sopa	0.02378	0.293 %	3.333 %	82.425 %
67	remolacha	0.02253	0.293 %	3.333 %	82.718 %
68	garbanzo	0.02203	0.293 %	3.333 %	83.011 %
69	ajo	0.02167	0.586 %	6.667 %	83.597 %
70	torta	0.02115	0.293 %	3.333 %	83.890 %
71	uva	0.02037	0.488 %	5.556 %	84.378 %
72	refrigerante	0.01960	0.195 %	2.222 %	84.573 %
73	taco	0.01809	0.293 %	3.333 %	84.866 %
74	comida	0.01753	0.195 %	2.222 %	85.061 %
75	pastilla	0.01725	0.195 %	2.222 %	85.256 %
76	aceituna	0.01724	0.293 %	3.333 %	85.549 %
77	empanada	0.01696	0.293 %	3.333 %	85.842 %
78	perejil	0.01662	0.293 %	3.333 %	86.135 %
79	coñac	0.01618	0.195 %	2.222 %	86.330 %
80	mermelada	0.01603	0.195 %	2.222 %	86.525 %
81	longaniza	0.01593	0.293 %	3.333 %	86.818 %
82	viño	0.01518	0.195 %	2.222 %	87.013 %
83	legumbre	0.01486	0.195 %	2.222 %	87.208 %
84	fruta	0.01433	0.195 %	2.222 %	87.403 %
85	sal	0.01355	0.293 %	3.333 %	87.696 %
86	espinaca	0.01315	0.195 %	2.222 %	87.891 %
87	chorizo	0.01287	0.195 %	2.222 %	88.086 %
88	papa frita	0.01111	0.098 %	1.111 %	88.184 %
89	cerveja	0.01111	0.098 %	1.111 %	88.282 %
90	bino	0.01111	0.098 %	1.111 %	88.380 %
91	soda	0.01111	0.098 %	1.111 %	88.478 %
92	chili	0.01111	0.098 %	1.111 %	88.576 %
93	berenjena	0.01105	0.293 %	3.333 %	88.869 %
94	col	0.01103	0.195 %	2.222 %	89.064 %

95	juice	0.01042	0.098 %	1.111 %	89.162 %
96	caña	0.01042	0.098 %	1.111 %	89.260 %
97	mojito	0.01042	0.098 %	1.111 %	89.358 %
98	pella	0.01042	0.098 %	1.111 %	89.456 %
99	burrito	0.01018	0.195 %	2.222 %	89.651 %
100	higo	0.00983	0.195 %	2.222 %	89.846 %
101	cordero	0.00980	0.293 %	3.333 %	90.139 %
102	suco	0.00978	0.098 %	1.111 %	90.237 %
103	sumo	0.00978	0.098 %	1.111 %	90.335 %
104	fiambre	0.00978	0.098 %	1.111 %	90.433 %
105	fréjol	0.00978	0.098 %	1.111 %	90.531 %
106	pimienta	0.00978	0.098 %	1.111 %	90.629 %
107	alfajor	0.00978	0.098 %	1.111 %	90.727 %
108	parrilla	0.00968	0.195 %	2.222 %	90.922 %
109	mango	0.00966	0.195 %	2.222 %	91.117 %
110	fideo	0.00934	0.195 %	2.222 %	91.312 %
111	feijón	0.00917	0.098 %	1.111 %	91.410 %
112	hamburguesa	0.00917	0.098 %	1.111 %	91.508 %
113	tostada	0.00917	0.098 %	1.111 %	91.606 %
114	churro	0.00917	0.098 %	1.111 %	91.704 %
115	hígado	0.00917	0.098 %	1.111 %	91.802 %
116	medialuna	0.00861	0.098 %	1.111 %	91.900 %
117	maíz	0.00807	0.098 %	1.111 %	91.998 %
118	palomita	0.00807	0.098 %	1.111 %	92.096 %
119	batata	0.00807	0.098 %	1.111 %	92.194 %
120	ramón	0.00807	0.098 %	1.111 %	92.292 %
121	caldo	0.00807	0.098 %	1.111 %	92.390 %
122	camarón	0.00801	0.293 %	3.333 %	92.683 %
123	dulce de leche	0.00800	0.195 %	2.222 %	92.878 %
124	caramelo	0.00781	0.293 %	3.333 %	93.171 %
125	fejón	0.00757	0.098 %	1.111 %	93.269 %
126	verdura	0.00757	0.098 %	1.111 %	93.367 %
127	requesón	0.00757	0.098 %	1.111 %	93.465 %
128	cordeiro	0.00757	0.098 %	1.111 %	93.563 %
129	chicharrón	0.00757	0.098 %	1.111 %	93.661 %
130	harina	0.00727	0.195 %	2.222 %	93.856 %
131	feroles	0.00710	0.098 %	1.111 %	93.954 %
132	postre	0.00710	0.098 %	1.111 %	94.052 %
133	gamba	0.00710	0.098 %	1.111 %	94.150 %
134	mejillón	0.00710	0.098 %	1.111 %	94.248 %
135	judía (verde)	0.00710	0.098 %	1.111 %	94.346 %
136	trigo	0.00710	0.098 %	1.111 %	94.444 %
137	matambrito	0.00710	0.098 %	1.111 %	94.542 %
138	pepino	0.00666	0.098 %	1.111 %	94.640 %
139	milanesa	0.00666	0.098 %	1.111 %	94.738 %
140	mamón	0.00625	0.098 %	1.111 %	94.836 %

141	mayonesa	0.00625	0.098 %	1.111 %	94.934 %
142	mate	0.00625	0.098 %	1.111 %	95.032 %
143	chimichurri	0.00625	0.098 %	1.111 %	95.130 %
144	salsa	0.00625	0.098 %	1.111 %	95.228 %
145	caipirinha	0.00587	0.098 %	1.111 %	95.326 %
146	merengue	0.00587	0.098 %	1.111 %	95.424 %
147	oveja	0.00587	0.098 %	1.111 %	95.522 %
148	pancho	0.00587	0.098 %	1.111 %	95.620 %
149	miel	0.00587	0.098 %	1.111 %	95.718 %
150	aguardiente	0.00587	0.098 %	1.111 %	95.816 %
151	nuez	0.00550	0.098 %	1.111 %	95.914 %
152	huebo	0.00550	0.098 %	1.111 %	96.012 %
153	pez	0.00550	0.098 %	1.111 %	96.110 %
154	salmón	0.00526	0.195 %	2.222 %	96.305 %
155	tapa	0.00516	0.098 %	1.111 %	96.403 %
156	asado	0.00516	0.098 %	1.111 %	96.501 %
157	mora	0.00516	0.098 %	1.111 %	96.599 %
158	flan	0.00516	0.098 %	1.111 %	96.697 %
159	cava	0.00516	0.098 %	1.111 %	96.795 %
160	gazpacho	0.00484	0.098 %	1.111 %	96.893 %
161	champán	0.00484	0.098 %	1.111 %	96.991 %
162	brécol	0.00484	0.098 %	1.111 %	97.089 %
163	aguacate	0.00454	0.098 %	1.111 %	97.187 %
164	yogur	0.00454	0.098 %	1.111 %	97.285 %
165	sidra	0.00426	0.098 %	1.111 %	97.383 %
166	ciruela	0.00426	0.098 %	1.111 %	97.481 %
167	ají	0.00400	0.098 %	1.111 %	97.579 %
168	cangrejo	0.00400	0.098 %	1.111 %	97.677 %
169	orujo	0.00400	0.098 %	1.111 %	97.775 %
170	damasco	0.00400	0.098 %	1.111 %	97.873 %
171	boquerón	0.00375	0.098 %	1.111 %	97.971 %
172	choclo	0.00352	0.098 %	1.111 %	98.069 %
173	licor	0.00352	0.098 %	1.111 %	98.167 %
174	marisco	0.00330	0.098 %	1.111 %	98.265 %
175	paeja	0.00330	0.098 %	1.111 %	98.363 %
176	ternera	0.00330	0.098 %	1.111 %	98.461 %
177	acelga	0.00310	0.098 %	1.111 %	98.559 %
178	albahaca	0.00310	0.098 %	1.111 %	98.657 %
179	paloma	0.00310	0.098 %	1.111 %	98.755 %
180	brócoli	0.00290	0.098 %	1.111 %	98.853 %
181	tara	0.00290	0.098 %	1.111 %	98.951 %
182	salteña	0.00256	0.098 %	1.111 %	99.049 %
183	langostino	0.00225	0.098 %	1.111 %	99.147 %
184	salchicha	0.00225	0.098 %	1.111 %	99.245 %
185	pulpo	0.00211	0.098 %	1.111 %	99.343 %
186	papaya	0.00198	0.098 %	1.111 %	99.441 %

187	langosta	0.00198	0.098 %	1.111 %	99.539 %
188	frambuesa	0.00174	0.098 %	1.111 %	99.637 %
189	maní	0.00144	0.098 %	1.111 %	99.735 %
190	atún	0.00135	0.098 %	1.111 %	99.833 %
191	cazón	0.00127	0.098 %	1.111 %	99.931 %
192	almendra	0.00119	0.098 %	1.111 %	100.029 %

06. OBJETOS COLOCADOS EN LA MESA PARA LA COMIDA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	plato	0.62439	20.455 %	70.000 %	20.455 %
2	cuchara	0.35811	13.636 %	46.667 %	34.091 %
3	vaso	0.27693	11.688 %	40.000 %	45.779 %
4	cuchillo	0.20132	8.117 %	27.778 %	53.896 %
5	tenedor	0.18424	7.143 %	24.444 %	61.039 %
6	taza	0.15062	6.818 %	23.333 %	67.857 %
7	servilleta	0.05792	3.247 %	11.111 %	71.104 %
8	copa	0.04910	2.597 %	8.889 %	73.701 %
9	taller	0.04362	1.623 %	5.556 %	75.324 %
10	cubierto	0.03603	1.623 %	5.556 %	76.947 %
11	toalla	0.03300	1.623 %	5.556 %	78.570 %
12	mantel	0.02321	1.299 %	4.444 %	79.869 %
13	tasa	0.01835	0.649 %	2.222 %	80.518 %
14	cutillo	0.01675	0.649 %	2.222 %	81.167 %
15	jarrón	0.01368	0.974 %	3.333 %	82.141 %
16	jarra	0.01308	1.299 %	4.444 %	83.440 %
17	aceite	0.01275	0.649 %	2.222 %	84.089 %
18	olla	0.01208	0.649 %	2.222 %	84.738 %
19	prato	0.01111	0.325 %	1.111 %	85.063 %
20	café	0.01111	0.325 %	1.111 %	85.388 %
21	tajer	0.01111	0.325 %	1.111 %	85.713 %
22	bandeja	0.01111	0.325 %	1.111 %	86.038 %
23	vazo	0.01111	0.325 %	1.111 %	86.363 %
24	arroz	0.01111	0.325 %	1.111 %	86.688 %
25	cerveza	0.00917	0.325 %	1.111 %	87.013 %
26	tacho	0.00917	0.325 %	1.111 %	87.338 %
27	cuepo	0.00917	0.325 %	1.111 %	87.663 %
28	sartén	0.00917	0.325 %	1.111 %	87.988 %
29	juego de cuchara	0.00917	0.325 %	1.111 %	88.313 %
30	recipiente	0.00917	0.325 %	1.111 %	88.638 %
31	tijera	0.00917	0.325 %	1.111 %	88.963 %
32	cudillo	0.00917	0.325 %	1.111 %	89.288 %
33	frijol	0.00917	0.325 %	1.111 %	89.613 %
34	botella	0.00778	0.649 %	2.222 %	90.262 %
35	té	0.00757	0.325 %	1.111 %	90.587 %

36	pañuela	0.00757	0.325 %	1.111 %	90.912 %
37	copo	0.00757	0.325 %	1.111 %	91.237 %
38	jara	0.00757	0.325 %	1.111 %	91.562 %
39	pollo	0.00757	0.325 %	1.111 %	91.887 %
40	xícara	0.00625	0.325 %	1.111 %	92.212 %
41	melocotón	0.00625	0.325 %	1.111 %	92.537 %
42	toaja	0.00625	0.325 %	1.111 %	92.862 %
43	popote	0.00625	0.325 %	1.111 %	93.187 %
44	maíz	0.00625	0.325 %	1.111 %	93.512 %
45	salero	0.00561	0.649 %	2.222 %	94.161 %
46	palillo	0.00530	0.649 %	2.222 %	94.810 %
47	leche	0.00516	0.325 %	1.111 %	95.135 %
48	cazuela	0.00516	0.325 %	1.111 %	95.460 %
49	cacerola	0.00516	0.325 %	1.111 %	95.785 %
50	cucharrena	0.00516	0.325 %	1.111 %	96.110 %
51	cucharón	0.00516	0.325 %	1.111 %	96.435 %
52	pañuelo	0.00426	0.325 %	1.111 %	96.760 %
53	pan	0.00426	0.325 %	1.111 %	97.085 %
54	pastel	0.00352	0.325 %	1.111 %	97.410 %
55	alimento	0.00352	0.325 %	1.111 %	97.735 %
56	durazno	0.00290	0.325 %	1.111 %	98.060 %
57	silla	0.00290	0.325 %	1.111 %	98.385 %
58	ensalada	0.00290	0.325 %	1.111 %	98.710 %
59	fuelle	0.00240	0.325 %	1.111 %	99.035 %
60	concha	0.00240	0.325 %	1.111 %	99.360 %
61	sal	0.00198	0.325 %	1.111 %	99.685 %
62	candela	0.00163	0.325 %	1.111 %	100.010 %

07. LA COCINA Y SVS VTENSILIOS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	heladera	0.23431	7.987 %	27.778 %	7.987 %
2	mesa	0.16705	6.070 %	21.111 %	14.057 %
3	plato	0.14279	5.431 %	18.889 %	19.488 %
4	cuchara	0.14165	5.751 %	20.000 %	25.239 %
5	fogón	0.13192	4.792 %	16.667 %	30.031 %
6	vaso	0.12564	4.792 %	16.667 %	34.823 %
7	nevera	0.11805	4.153 %	14.444 %	38.976 %
8	cuchillo	0.10082	4.153 %	14.444 %	43.129 %
9	olla	0.09301	3.834 %	13.333 %	46.963 %
10	horno	0.08454	3.195 %	11.111 %	50.158 %
11	armario	0.06739	2.236 %	7.778 %	52.394 %
12	tenedor	0.06563	2.875 %	10.000 %	55.269 %
13	sartén	0.06429	2.556 %	8.889 %	57.825 %
14	silla	0.06365	3.195 %	11.111 %	61.020 %

15	taza	0.05028	2.236 %	7.778 %	63.256 %
16	licuadora	0.04942	2.236 %	7.778 %	65.492 %
17	cocina	0.04788	1.597 %	5.556 %	67.089 %
18	microondas	0.04760	2.236 %	7.778 %	69.325 %
19	copa	0.04085	1.597 %	5.556 %	70.922 %
20	refrigerador	0.03561	1.278 %	4.444 %	72.200 %
21	pila	0.02752	1.278 %	4.444 %	73.478 %
22	cafetera	0.02698	1.278 %	4.444 %	74.756 %
23	cacerola	0.02630	0.958 %	3.333 %	75.714 %
24	fregadero	0.02222	0.639 %	2.222 %	76.353 %
25	horma	0.01729	0.958 %	3.333 %	77.311 %
26	cubierto	0.01561	0.958 %	3.333 %	78.269 %
27	mueble	0.01519	0.639 %	2.222 %	78.908 %
28	vasija	0.01469	0.639 %	2.222 %	79.547 %
29	tostadora	0.01419	0.639 %	2.222 %	80.186 %
30	lava plato	0.01396	0.639 %	2.222 %	80.825 %
31	ventana	0.01384	0.958 %	3.333 %	81.783 %
32	cucharón	0.01193	0.639 %	2.222 %	82.422 %
33	panela	0.01111	0.319 %	1.111 %	82.741 %
34	cacharro	0.01111	0.319 %	1.111 %	83.060 %
35	huerno	0.01111	0.319 %	1.111 %	83.379 %
36	jarrón	0.01111	0.319 %	1.111 %	83.698 %
37	calderón	0.01111	0.319 %	1.111 %	84.017 %
38	coller	0.01111	0.319 %	1.111 %	84.336 %
39	olla de presión	0.01111	0.319 %	1.111 %	84.655 %
40	taller	0.00953	0.319 %	1.111 %	84.974 %
41	cutillo	0.00953	0.319 %	1.111 %	85.293 %
42	micro	0.00953	0.319 %	1.111 %	85.612 %
43	pia	0.00953	0.319 %	1.111 %	85.931 %
44	frigorífico	0.00953	0.319 %	1.111 %	86.250 %
45	canilla	0.00953	0.319 %	1.111 %	86.569 %
46	horno eléctrico	0.00953	0.319 %	1.111 %	86.888 %
47	vajilla	0.00945	0.958 %	3.333 %	87.846 %
48	pañuelo	0.00899	0.958 %	3.333 %	88.804 %
49	geladeira	0.00818	0.319 %	1.111 %	89.123 %
50	geladera	0.00818	0.319 %	1.111 %	89.442 %
51	basura	0.00818	0.319 %	1.111 %	89.761 %
52	cazuela	0.00818	0.319 %	1.111 %	90.080 %
53	freezer	0.00818	0.319 %	1.111 %	90.399 %
54	cudillo	0.00818	0.319 %	1.111 %	90.718 %
55	cocinero	0.00701	0.319 %	1.111 %	91.037 %
56	escoba	0.00701	0.319 %	1.111 %	91.356 %
57	tasa	0.00701	0.319 %	1.111 %	91.675 %
58	balcón	0.00701	0.319 %	1.111 %	91.994 %
59	tritador	0.00701	0.319 %	1.111 %	92.313 %
60	freidora	0.00701	0.319 %	1.111 %	92.632 %

61	cocina (a gás)	0.00701	0.319 %	1.111 %	92.951 %
62	lavavajilla	0.00605	0.639 %	2.222 %	93.590 %
63	tempero	0.00602	0.319 %	1.111 %	93.909 %
64	mantimiento	0.00602	0.319 %	1.111 %	94.228 %
65	liquidificadora	0.00602	0.319 %	1.111 %	94.547 %
66	exaustor	0.00602	0.319 %	1.111 %	94.866 %
67	lavadera	0.00602	0.319 %	1.111 %	95.185 %
68	plato hondo	0.00602	0.319 %	1.111 %	95.504 %
69	cuchillo (eléctrico)	0.00602	0.319 %	1.111 %	95.823 %
70	batidora	0.00602	0.319 %	1.111 %	96.142 %
71	botella	0.00516	0.319 %	1.111 %	96.461 %
72	cadera	0.00516	0.319 %	1.111 %	96.780 %
73	bombona	0.00516	0.319 %	1.111 %	97.099 %
74	plástico	0.00443	0.319 %	1.111 %	97.418 %
75	cuenco	0.00443	0.319 %	1.111 %	97.737 %
76	grifo	0.00326	0.319 %	1.111 %	98.056 %
77	delantal	0.00326	0.319 %	1.111 %	98.375 %
78	escurreplatos	0.00280	0.319 %	1.111 %	98.694 %
79	vazo	0.00280	0.319 %	1.111 %	99.013 %
80	escurridor	0.00240	0.319 %	1.111 %	99.332 %
81	mantel	0.00206	0.319 %	1.111 %	99.651 %
82	butano	0.00130	0.319 %	1.111 %	99.970 %

08. LA ESCUELA: MUEBLES Y MATERIALES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	bolígrafo	0.36683	8.829 %	51.111 %	8.829 %
2	pizarra	0.35604	7.486 %	43.333 %	16.315 %
3	cuaderno	0.34753	8.445 %	48.889 %	24.760 %
4	borrador	0.29667	6.718 %	38.889 %	31.478 %
5	mesa	0.27616	6.526 %	37.778 %	38.004 %
6	silla	0.22887	5.182 %	30.000 %	43.186 %
7	lápiz	0.20692	5.566 %	32.222 %	48.752 %
8	libro	0.19945	5.374 %	31.111 %	54.126 %
9	tiza	0.16060	3.647 %	21.111 %	57.773 %
10	goma (de borrar)	0.15402	4.223 %	24.444 %	61.996 %
11	alumno	0.07605	2.495 %	14.444 %	64.491 %
12	profesor	0.07316	2.111 %	12.222 %	66.602 %
13	hoja	0.07139	2.303 %	13.333 %	68.905 %
14	maestro	0.06333	1.536 %	8.889 %	70.441 %
15	regla	0.06199	1.727 %	10.000 %	72.168 %
16	pupitre	0.05183	1.152 %	6.667 %	73.320 %
17	sacapuntas	0.04545	1.536 %	8.889 %	74.856 %
18	cuadro	0.03924	0.960 %	5.556 %	75.816 %
19	pizarrón	0.03864	0.960 %	5.556 %	76.776 %

20	ventana	0.03752	1.152 %	6.667 %	77.928 %
21	cadena	0.03628	0.768 %	4.444 %	78.696 %
22	polígrafo	0.03592	0.768 %	4.444 %	79.464 %
23	lápiz	0.03338	0.768 %	4.444 %	80.232 %
24	estuche	0.03166	0.960 %	5.556 %	81.192 %
25	puerta	0.03066	0.960 %	5.556 %	82.152 %
26	clase	0.03055	0.768 %	4.444 %	82.920 %
27	carpeta	0.03035	0.960 %	5.556 %	83.880 %
28	mochila	0.02870	0.960 %	5.556 %	84.840 %
29	lapicero	0.02604	0.768 %	4.444 %	85.608 %
30	caderno	0.02096	0.384 %	2.222 %	85.992 %
31	ordenador	0.01666	0.576 %	3.333 %	86.568 %
32	escritorio	0.01645	0.384 %	2.222 %	86.952 %
33	lapicera	0.01587	0.384 %	2.222 %	87.336 %
34	cuadro negro	0.01587	0.384 %	2.222 %	87.720 %
35	computadora	0.01542	0.576 %	3.333 %	88.296 %
36	ventilador	0.01504	0.768 %	4.444 %	89.064 %
37	director	0.01479	0.384 %	2.222 %	89.448 %
38	papel	0.01310	0.384 %	2.222 %	89.832 %
39	cadeira	0.01111	0.192 %	1.111 %	90.024 %
40	papilo	0.01111	0.192 %	1.111 %	90.216 %
41	tabla	0.01111	0.192 %	1.111 %	90.408 %
42	tijera	0.01054	0.576 %	3.333 %	90.984 %
43	pegamento	0.01033	0.384 %	2.222 %	91.368 %
44	cartera	0.00984	0.192 %	1.111 %	91.560 %
45	lousa	0.00984	0.192 %	1.111 %	91.752 %
46	cátedra	0.00984	0.192 %	1.111 %	91.944 %
47	diccionario	0.00959	0.384 %	2.222 %	92.328 %
48	techo	0.00872	0.192 %	1.111 %	92.520 %
49	pizara	0.00872	0.192 %	1.111 %	92.712 %
50	chon	0.00872	0.192 %	1.111 %	92.904 %
51	suelo	0.00773	0.192 %	1.111 %	93.096 %
52	tisa	0.00773	0.192 %	1.111 %	93.288 %
53	aula	0.00773	0.192 %	1.111 %	93.480 %
54	patio	0.00773	0.192 %	1.111 %	93.672 %
55	lámpara	0.00695	0.576 %	3.333 %	94.248 %
56	rotulador	0.00685	0.192 %	1.111 %	94.440 %
57	enchufe	0.00685	0.192 %	1.111 %	94.632 %
58	grafite	0.00685	0.192 %	1.111 %	94.824 %
59	giza	0.00685	0.192 %	1.111 %	95.016 %
60	conocimiento	0.00685	0.192 %	1.111 %	95.208 %
61	grapa	0.00685	0.192 %	1.111 %	95.400 %
62	globo	0.00607	0.192 %	1.111 %	95.592 %
63	sala	0.00607	0.192 %	1.111 %	95.784 %
64	grapadora	0.00607	0.192 %	1.111 %	95.976 %
65	mapa	0.00537	0.192 %	1.111 %	96.168 %

66	tintero	0.00537	0.192 %	1.111 %	96.360 %
67	fotocopiadora	0.00537	0.192 %	1.111 %	96.552 %
68	enciclopedia	0.00537	0.192 %	1.111 %	96.744 %
69	biblioteca	0.00476	0.192 %	1.111 %	96.936 %
70	cortina	0.00476	0.192 %	1.111 %	97.128 %
71	tele (visión)	0.00476	0.192 %	1.111 %	97.320 %
72	cinta adhesiva	0.00476	0.192 %	1.111 %	97.512 %
73	pluma	0.00476	0.192 %	1.111 %	97.704 %
74	música	0.00476	0.192 %	1.111 %	97.896 %
75	basurero	0.00422	0.192 %	1.111 %	98.088 %
76	mapamundi	0.00374	0.192 %	1.111 %	98.280 %
77	aire acondicionado	0.00331	0.192 %	1.111 %	98.472 %
78	proyector	0.00293	0.192 %	1.111 %	98.664 %
79	radio	0.00293	0.192 %	1.111 %	98.856 %
80	pared	0.00260	0.192 %	1.111 %	99.048 %
81	basura	0.00230	0.192 %	1.111 %	99.240 %
82	cuadernillo	0.00230	0.192 %	1.111 %	99.432 %
83	banco	0.00181	0.192 %	1.111 %	99.624 %
84	cocina	0.00160	0.192 %	1.111 %	99.816 %
85	papelera	0.00160	0.192 %	1.111 %	100.008 %

09. ILUMINACIÓN, CALEFACCIÓN Y MEDIOS DE AIREAR VN RECINTO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	lámpara	0.28999	15.625 %	33.333 %	15.625 %
2	ventana	0.27691	16.146 %	34.444 %	31.771 %
3	sol	0.20690	13.021 %	27.778 %	44.792 %
4	luz	0.12286	6.771 %	14.444 %	51.563 %
5	aire acondicionado	0.11291	7.813 %	16.667 %	59.376 %
6	ventilador	0.08691	6.771 %	14.444 %	66.147 %
7	puerta	0.05541	4.167 %	8.889 %	70.314 %
8	lampada	0.04860	2.604 %	5.556 %	72.918 %
9	luna	0.03483	2.083 %	4.444 %	75.001 %
10	vela	0.02681	2.083 %	4.444 %	77.084 %
11	fuego	0.02681	2.083 %	4.444 %	79.167 %
12	calefactor	0.02193	1.563 %	3.333 %	80.730 %
13	ar condicionado	0.01573	1.563 %	3.333 %	82.293 %
14	horno	0.01377	1.042 %	2.222 %	83.335 %
15	abanador	0.01111	0.521 %	1.111 %	83.856 %
16	lámpara ventilador	0.01111	0.521 %	1.111 %	84.377 %
17	jabón	0.01111	0.521 %	1.111 %	84.898 %
18	lustre	0.01111	0.521 %	1.111 %	85.419 %
19	aire refrigerado	0.01111	0.521 %	1.111 %	85.940 %
20	bombilla	0.01100	1.042 %	2.222 %	86.982 %
21	abanico	0.01032	1.042 %	2.222 %	88.024 %

22	luminaria	0.00916	1.042 %	2.222 %	89.066 %
23	linterna	0.00906	1.042 %	2.222 %	90.108 %
24	lareira	0.00861	0.521 %	1.111 %	90.629 %
25	aquecedor	0.00861	0.521 %	1.111 %	91.150 %
26	fogareo	0.00861	0.521 %	1.111 %	91.671 %
27	agua	0.00861	0.521 %	1.111 %	92.192 %
28	calentador	0.00861	0.521 %	1.111 %	92.713 %
29	cielo	0.00666	0.521 %	1.111 %	93.234 %
30	brasero	0.00666	0.521 %	1.111 %	93.755 %
31	nevera	0.00666	0.521 %	1.111 %	94.276 %
32	chimenea	0.00666	0.521 %	1.111 %	94.797 %
33	larera	0.00585	1.042 %	2.222 %	95.839 %
34	porta	0.00516	0.521 %	1.111 %	96.360 %
35	lanterna	0.00516	0.521 %	1.111 %	96.881 %
36	ventanilla	0.00516	0.521 %	1.111 %	97.402 %
37	aire	0.00400	0.521 %	1.111 %	97.923 %
38	cortina	0.00310	0.521 %	1.111 %	98.444 %
39	móvil	0.00310	0.521 %	1.111 %	98.965 %
40	cubo de agua	0.00240	0.521 %	1.111 %	99.486 %
41	hogar	0.00186	0.521 %	1.111 %	100.007 %

10. LA CIUDAD

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	calle	0.56463	8.407 %	63.333 %	8.407 %
2	coche	0.32688	5.310 %	40.000 %	13.717 %
3	casa	0.31483	5.310 %	40.000 %	19.027 %
4	escuela	0.19506	3.835 %	28.889 %	22.862 %
5	edificio	0.19241	3.097 %	23.333 %	25.959 %
6	plaza	0.19218	3.097 %	23.333 %	29.056 %
7	(auto) bús	0.18506	3.392 %	25.556 %	32.448 %
8	persona	0.13754	2.802 %	21.111 %	35.250 %
9	tienda	0.13666	2.507 %	18.889 %	37.757 %
10	avenida	0.12054	2.065 %	15.556 %	39.822 %
11	centro comercial	0.11690	2.212 %	16.667 %	42.034 %
12	hospital	0.10564	2.065 %	15.556 %	44.099 %
13	iglesia	0.10009	1.770 %	13.333 %	45.869 %
14	panadería	0.09676	2.212 %	16.667 %	48.081 %
15	metro (politano)	0.09402	1.622 %	12.222 %	49.703 %
16	museo	0.08481	1.917 %	14.444 %	51.620 %
17	cine (ma)	0.08478	1.622 %	12.222 %	53.242 %
18	parque	0.07634	1.917 %	14.444 %	55.159 %
19	shopping	0.06940	1.180 %	8.889 %	56.339 %
20	universidad	0.06467	1.327 %	10.000 %	57.666 %
21	carnicería	0.06091	1.327 %	10.000 %	58.993 %

22	semáforo	0.05425	1.180 %	8.889 %	60.173 %
23	acera	0.04854	0.885 %	6.667 %	61.058 %
24	predio	0.04410	0.737 %	5.556 %	61.795 %
25	zebra	0.04291	0.590 %	4.444 %	62.385 %
26	iluminación	0.04275	0.737 %	5.556 %	63.122 %
27	restaurante	0.03799	1.032 %	7.778 %	64.154 %
28	policía	0.03742	0.885 %	6.667 %	65.039 %
29	barrio	0.03550	0.590 %	4.444 %	65.629 %
30	basura	0.03495	0.737 %	5.556 %	66.366 %
31	piso	0.03456	0.737 %	5.556 %	67.103 %
32	rascacielos	0.03397	0.590 %	4.444 %	67.693 %
33	tráfico	0.03061	0.590 %	4.444 %	68.283 %
34	teatro	0.02915	0.737 %	5.556 %	69.020 %
35	bar	0.02805	0.590 %	4.444 %	69.610 %
36	departamento	0.02805	0.442 %	3.333 %	70.052 %
37	super (mercado)	0.02780	0.590 %	4.444 %	70.642 %
38	carretera	0.02688	0.442 %	3.333 %	71.084 %
39	loja	0.02614	0.442 %	3.333 %	71.526 %
40	auto (móvil)	0.02565	0.442 %	3.333 %	71.968 %
41	banco	0.02564	0.590 %	4.444 %	72.558 %
42	árbol	0.02559	0.590 %	4.444 %	73.148 %
43	punto	0.02464	0.590 %	4.444 %	73.738 %
44	librería	0.02462	0.590 %	4.444 %	74.328 %
45	gente	0.02359	0.442 %	3.333 %	74.770 %
46	bici (cleta)	0.02199	0.442 %	3.333 %	75.212 %
47	heladería	0.02189	0.442 %	3.333 %	75.654 %
48	comisaría	0.02171	0.442 %	3.333 %	76.096 %
49	sitio	0.02143	0.295 %	2.222 %	76.391 %
50	río	0.02110	0.590 %	4.444 %	76.981 %
51	farmacia	0.02025	0.442 %	3.333 %	77.423 %
52	tren	0.02017	0.442 %	3.333 %	77.865 %
53	quiosque	0.01990	0.295 %	2.222 %	78.160 %
54	oficina	0.01951	0.442 %	3.333 %	78.602 %
55	playa	0.01921	0.442 %	3.333 %	79.044 %
56	niño	0.01919	0.442 %	3.333 %	79.486 %
57	habitación	0.01916	0.295 %	2.222 %	79.781 %
58	buceta	0.01823	0.295 %	2.222 %	80.076 %
59	apartamento	0.01772	0.295 %	2.222 %	80.371 %
60	cancha	0.01715	0.295 %	2.222 %	80.666 %
61	taxi	0.01645	0.295 %	2.222 %	80.961 %
62	biblioteca	0.01491	0.442 %	3.333 %	81.403 %
63	empresa	0.01488	0.295 %	2.222 %	81.698 %
64	ferrocarril	0.01459	0.295 %	2.222 %	81.993 %
65	carro	0.01440	0.295 %	2.222 %	82.288 %
66	correos	0.01355	0.295 %	2.222 %	82.583 %
67	peatón	0.01282	0.295 %	2.222 %	82.878 %

68	jardín	0.01282	0.295 %	2.222 %	83.173 %
69	hotel	0.01258	0.295 %	2.222 %	83.468 %
70	busea	0.01241	0.295 %	2.222 %	83.763 %
71	guardería	0.01152	0.295 %	2.222 %	84.058 %
72	feria	0.01143	0.295 %	2.222 %	84.353 %
73	paso de cebra	0.01135	0.295 %	2.222 %	84.648 %
74	rica	0.01111	0.147 %	1.111 %	84.795 %
75	autopista	0.01111	0.147 %	1.111 %	84.942 %
76	fiesta	0.01111	0.147 %	1.111 %	85.089 %
77	vereda	0.01111	0.147 %	1.111 %	85.236 %
78	ayuntamiento	0.01111	0.147 %	1.111 %	85.383 %
79	perro	0.01111	0.147 %	1.111 %	85.530 %
80	facultad	0.01106	0.295 %	2.222 %	85.825 %
81	taller	0.01070	0.295 %	2.222 %	86.120 %
82	avenue	0.01032	0.147 %	1.111 %	86.267 %
83	avión	0.01032	0.147 %	1.111 %	86.414 %
84	estanco	0.01032	0.147 %	1.111 %	86.561 %
85	polución	0.01032	0.147 %	1.111 %	86.708 %
86	tránsito	0.01032	0.147 %	1.111 %	86.855 %
87	construcción	0.01032	0.147 %	1.111 %	87.002 %
88	edificio	0.00958	0.147 %	1.111 %	87.149 %
89	carniçaria	0.00958	0.147 %	1.111 %	87.296 %
90	alcadería	0.00958	0.147 %	1.111 %	87.443 %
91	ciento comercial	0.00958	0.147 %	1.111 %	87.590 %
92	frutería	0.00958	0.147 %	1.111 %	87.737 %
93	trabajo	0.00958	0.147 %	1.111 %	87.884 %
94	luz	0.00958	0.147 %	1.111 %	88.031 %
95	arrabal	0.00958	0.147 %	1.111 %	88.178 %
96	fútbol	0.00958	0.147 %	1.111 %	88.325 %
97	peluquería	0.00953	0.295 %	2.222 %	88.620 %
98	periódico	0.00889	0.147 %	1.111 %	88.767 %
99	rua	0.00889	0.147 %	1.111 %	88.914 %
100	pañadaria	0.00889	0.147 %	1.111 %	89.061 %
101	mujer	0.00889	0.147 %	1.111 %	89.208 %
102	cuadra	0.00889	0.147 %	1.111 %	89.355 %
103	juego	0.00889	0.147 %	1.111 %	89.502 %
104	multitud	0.00849	0.295 %	2.222 %	89.797 %
105	praça	0.00826	0.147 %	1.111 %	89.944 %
106	cole (gio)	0.00826	0.147 %	1.111 %	90.091 %
107	atasco	0.00826	0.147 %	1.111 %	90.238 %
108	hombre	0.00826	0.147 %	1.111 %	90.385 %
109	túnel	0.00826	0.147 %	1.111 %	90.532 %
110	bosque	0.00826	0.147 %	1.111 %	90.679 %
111	kiosco	0.00826	0.147 %	1.111 %	90.826 %
112	pizzería	0.00826	0.147 %	1.111 %	90.973 %
113	monumento	0.00767	0.147 %	1.111 %	91.120 %

114	ônibus	0.00767	0.147 %	1.111 %	91.267 %
115	pele (cula)	0.00767	0.147 %	1.111 %	91.414 %
116	quiosco	0.00767	0.147 %	1.111 %	91.561 %
117	panetería	0.00767	0.147 %	1.111 %	91.708 %
118	ratón	0.00767	0.147 %	1.111 %	91.855 %
119	violencia	0.00767	0.147 %	1.111 %	92.002 %
120	empleo	0.00712	0.147 %	1.111 %	92.149 %
121	cafetería	0.00712	0.147 %	1.111 %	92.296 %
122	pero	0.00712	0.147 %	1.111 %	92.443 %
123	paisaje	0.00712	0.147 %	1.111 %	92.590 %
124	cucaracha	0.00712	0.147 %	1.111 %	92.737 %
125	terminal	0.00712	0.147 %	1.111 %	92.884 %
126	dinero	0.00712	0.147 %	1.111 %	93.031 %
127	callejón	0.00712	0.147 %	1.111 %	93.178 %
128	disco	0.00712	0.147 %	1.111 %	93.325 %
129	centro de comprar	0.00661	0.147 %	1.111 %	93.472 %
130	papelería	0.00661	0.147 %	1.111 %	93.619 %
131	colectivo	0.00661	0.147 %	1.111 %	93.766 %
132	pub	0.00661	0.147 %	1.111 %	93.913 %
133	cárcel	0.00614	0.147 %	1.111 %	94.060 %
134	ascensor	0.00614	0.147 %	1.111 %	94.207 %
135	Mac Donalds	0.00614	0.147 %	1.111 %	94.354 %
136	tráfego	0.00614	0.147 %	1.111 %	94.501 %
137	chico	0.00614	0.147 %	1.111 %	94.648 %
138	cartelera	0.00614	0.147 %	1.111 %	94.795 %
139	lago	0.00614	0.147 %	1.111 %	94.942 %
140	pueblo	0.00614	0.147 %	1.111 %	95.089 %
141	ómnibus	0.00570	0.147 %	1.111 %	95.236 %
142	adoquín	0.00570	0.147 %	1.111 %	95.383 %
143	juguetería	0.00570	0.147 %	1.111 %	95.530 %
144	paseo	0.00570	0.147 %	1.111 %	95.677 %
145	radio	0.00570	0.147 %	1.111 %	95.824 %
146	panadería	0.00529	0.147 %	1.111 %	95.971 %
147	boutique	0.00529	0.147 %	1.111 %	96.118 %
148	noche	0.00529	0.147 %	1.111 %	96.265 %
149	boliche	0.00529	0.147 %	1.111 %	96.412 %
150	paseo marítimo	0.00529	0.147 %	1.111 %	96.559 %
151	micro	0.00491	0.147 %	1.111 %	96.706 %
152	hamburguesería	0.00491	0.147 %	1.111 %	96.853 %
153	aire	0.00491	0.147 %	1.111 %	97.000 %
154	dancetería	0.00491	0.147 %	1.111 %	97.147 %
155	pasillo	0.00491	0.147 %	1.111 %	97.294 %
156	ático	0.00456	0.147 %	1.111 %	97.441 %
157	mecánica	0.00456	0.147 %	1.111 %	97.588 %
158	salir de copas	0.00456	0.147 %	1.111 %	97.735 %
159	viaducto	0.00433	0.295 %	2.222 %	98.030 %

160	aeropuerto	0.00424	0.147 %	1.111 %	98.177 %
161	aparcamiento	0.00424	0.147 %	1.111 %	98.324 %
162	malo	0.00424	0.147 %	1.111 %	98.471 %
163	campo	0.00365	0.147 %	1.111 %	98.618 %
164	buzeta	0.00365	0.147 %	1.111 %	98.765 %
165	parada de (auto) bús	0.00339	0.147 %	1.111 %	98.912 %
166	comedor	0.00315	0.147 %	1.111 %	99.059 %
167	vivienda	0.00315	0.147 %	1.111 %	99.206 %
168	basurero	0.00271	0.147 %	1.111 %	99.353 %
169	parque de diversión	0.00234	0.147 %	1.111 %	99.500 %
170	zoo (lógico)	0.00202	0.147 %	1.111 %	99.647 %
171	estación de metro (politano)	0.00174	0.147 %	1.111 %	99.794 %
172	industria	0.00129	0.147 %	1.111 %	99.941 %

11. EL CAMPO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	árbol	0.43860	11.653 %	47.778 %	11.653 %
2	flor	0.21739	6.233 %	25.556 %	17.886 %
3	río	0.20987	6.504 %	26.667 %	24.390 %
4	animal	0.20955	6.504 %	26.667 %	30.894 %
5	vaca	0.17457	4.607 %	18.889 %	35.501 %
6	caballo	0.13085	4.065 %	16.667 %	39.566 %
7	casa	0.09847	3.523 %	14.444 %	43.089 %
8	plantación	0.08646	2.981 %	12.222 %	46.070 %
9	montaña	0.07621	2.710 %	11.111 %	48.780 %
10	tierra	0.06358	2.168 %	8.889 %	50.948 %
11	pájaro	0.06303	2.710 %	11.111 %	53.658 %
12	gallina	0.05582	2.168 %	8.889 %	55.826 %
13	lago	0.04863	1.897 %	7.778 %	57.723 %
14	perro	0.04278	1.626 %	6.667 %	59.349 %
15	planta	0.04040	1.355 %	5.556 %	60.704 %
16	hacienda	0.04028	1.626 %	6.667 %	62.330 %
17	fruta	0.03955	1.355 %	5.556 %	63.685 %
18	toro	0.03387	1.355 %	5.556 %	65.040 %
19	cerdo	0.03254	1.084 %	4.444 %	66.124 %
20	jardín	0.03231	1.084 %	4.444 %	67.208 %
21	persona	0.02781	0.813 %	3.333 %	68.021 %
22	campesino	0.02756	0.813 %	3.333 %	68.834 %
23	ganado	0.02479	0.813 %	3.333 %	69.647 %
24	césped	0.02222	0.542 %	2.222 %	70.189 %
25	pollo	0.02157	0.813 %	3.333 %	71.002 %
26	laguna	0.02112	0.813 %	3.333 %	71.815 %
27	bosque	0.02102	0.542 %	2.222 %	72.357 %

28	pez	0.02005	0.813 %	3.333 %	73.170 %
29	mato	0.01994	0.542 %	2.222 %	73.712 %
30	arado	0.01777	0.542 %	2.222 %	74.254 %
31	calle	0.01766	0.542 %	2.222 %	74.796 %
32	rosa	0.01692	0.542 %	2.222 %	75.338 %
33	gato	0.01611	0.813 %	3.333 %	76.151 %
34	cerca	0.01508	0.542 %	2.222 %	76.693 %
35	chalé	0.01506	0.542 %	2.222 %	77.235 %
36	mariposa	0.01488	0.542 %	2.222 %	77.777 %
37	aire puro	0.01403	0.542 %	2.222 %	78.319 %
38	agua	0.01344	0.542 %	2.222 %	78.861 %
39	pasto	0.01326	0.542 %	2.222 %	79.403 %
40	fútbol	0.01111	0.271 %	1.111 %	79.674 %
41	agricultor	0.01111	0.271 %	1.111 %	79.945 %
42	casca	0.01111	0.271 %	1.111 %	80.216 %
43	relva	0.01111	0.271 %	1.111 %	80.487 %
44	espacio	0.01111	0.271 %	1.111 %	80.758 %
45	regador	0.01111	0.271 %	1.111 %	81.029 %
46	huerto	0.01036	0.542 %	2.222 %	81.571 %
47	goleiro	0.00990	0.271 %	1.111 %	81.842 %
48	tranquilidad	0.00990	0.271 %	1.111 %	82.113 %
49	palmera	0.00990	0.271 %	1.111 %	82.384 %
50	campo	0.00990	0.271 %	1.111 %	82.655 %
51	habito rural	0.00990	0.271 %	1.111 %	82.926 %
52	ciervo	0.00990	0.271 %	1.111 %	83.197 %
53	cosecha	0.00990	0.271 %	1.111 %	83.468 %
54	floresta	0.00990	0.271 %	1.111 %	83.739 %
55	cuenca	0.00990	0.271 %	1.111 %	84.010 %
56	piscina	0.00909	0.542 %	2.222 %	84.552 %
57	tractor	0.00883	0.271 %	1.111 %	84.823 %
58	bola	0.00883	0.271 %	1.111 %	85.094 %
59	clavel	0.00883	0.271 %	1.111 %	85.365 %
60	vegetal	0.00883	0.271 %	1.111 %	85.636 %
61	sitio	0.00883	0.271 %	1.111 %	85.907 %
62	cachoeira	0.00883	0.271 %	1.111 %	86.178 %
63	cavalo	0.00883	0.271 %	1.111 %	86.449 %
64	alborada	0.00883	0.271 %	1.111 %	86.720 %
65	cielo	0.00883	0.271 %	1.111 %	86.991 %
66	área verde	0.00883	0.271 %	1.111 %	87.262 %
67	sala	0.00787	0.271 %	1.111 %	87.533 %
68	café	0.00787	0.271 %	1.111 %	87.804 %
69	matorral	0.00787	0.271 %	1.111 %	88.075 %
70	cabra	0.00787	0.271 %	1.111 %	88.346 %
71	maleza	0.00787	0.271 %	1.111 %	88.617 %
72	golondrina	0.00787	0.271 %	1.111 %	88.888 %
73	oso	0.00787	0.271 %	1.111 %	89.159 %

74	montañas	0.00787	0.271 %	1.111 %	89.430 %
75	poca gente	0.00787	0.271 %	1.111 %	89.701 %
76	conejo	0.00787	0.271 %	1.111 %	89.972 %
77	galina	0.00701	0.271 %	1.111 %	90.243 %
78	piedra	0.00701	0.271 %	1.111 %	90.514 %
79	silencio	0.00701	0.271 %	1.111 %	90.785 %
80	loro	0.00701	0.271 %	1.111 %	91.056 %
81	cultivo	0.00701	0.271 %	1.111 %	91.327 %
82	lluvia	0.00701	0.271 %	1.111 %	91.598 %
83	hierba	0.00701	0.271 %	1.111 %	91.869 %
84	hortaliza	0.00701	0.271 %	1.111 %	92.140 %
85	arroyo	0.00625	0.271 %	1.111 %	92.411 %
86	aire limpio	0.00625	0.271 %	1.111 %	92.682 %
87	grano	0.00625	0.271 %	1.111 %	92.953 %
88	sementera	0.00625	0.271 %	1.111 %	93.224 %
89	yegua	0.00617	0.542 %	2.222 %	93.766 %
90	panadería	0.00557	0.271 %	1.111 %	94.037 %
91	casebre	0.00557	0.271 %	1.111 %	94.308 %
92	lote	0.00497	0.271 %	1.111 %	94.579 %
93	iglesia	0.00497	0.271 %	1.111 %	94.850 %
94	vale	0.00497	0.271 %	1.111 %	95.121 %
95	huevo	0.00497	0.271 %	1.111 %	95.392 %
96	leche	0.00443	0.271 %	1.111 %	95.663 %
97	cascata	0.00443	0.271 %	1.111 %	95.934 %
98	sapo	0.00443	0.271 %	1.111 %	96.205 %
99	super (mercado)	0.00443	0.271 %	1.111 %	96.476 %
100	sierra	0.00443	0.271 %	1.111 %	96.747 %
101	llanura	0.00443	0.271 %	1.111 %	97.018 %
102	pan	0.00395	0.271 %	1.111 %	97.289 %
103	grillo	0.00352	0.271 %	1.111 %	97.560 %
104	araña	0.00314	0.271 %	1.111 %	97.831 %
105	ganadero	0.00314	0.271 %	1.111 %	98.102 %
106	pato	0.00280	0.271 %	1.111 %	98.373 %
107	verdura	0.00280	0.271 %	1.111 %	98.644 %
108	buey	0.00249	0.271 %	1.111 %	98.915 %
109	gallo	0.00222	0.271 %	1.111 %	99.186 %
110	cordero	0.00176	0.271 %	1.111 %	99.457 %
111	oveja	0.00157	0.271 %	1.111 %	99.728 %
112	finca	0.00140	0.271 %	1.111 %	99.999 %

12. MEDIOS DE TRANSPORTE

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	(auto) bús	0.67289	15.158 %	74.444 %	15.158 %
2	coche	0.66718	15.385 %	75.556 %	30.543 %

3	metro (politano)	0.40110	10.181 %	50.000 %	40.724 %
4	avión	0.38524	10.633 %	52.222 %	51.357 %
5	tren	0.28761	7.692 %	37.778 %	59.049 %
6	bici (cleta)	0.24516	7.014 %	34.444 %	66.063 %
7	moto (cicleta)	0.10679	3.846 %	18.889 %	69.909 %
8	ómnibus	0.08819	2.262 %	11.111 %	72.171 %
9	carro	0.08774	2.489 %	12.222 %	74.660 %
10	navío	0.07812	2.489 %	12.222 %	77.149 %
11	camión	0.07744	2.262 %	11.111 %	79.411 %
12	caballo	0.07372	2.262 %	11.111 %	81.673 %
13	taxi	0.06895	2.262 %	11.111 %	83.935 %
14	barco	0.06705	2.262 %	11.111 %	86.197 %
15	skate	0.04578	1.584 %	7.778 %	87.781 %
16	a pie	0.03910	1.131 %	5.556 %	88.912 %
17	ferrocarril	0.03711	0.905 %	4.444 %	89.817 %
18	auto (móvil)	0.03678	0.905 %	4.444 %	90.722 %
19	buseta	0.03548	0.905 %	4.444 %	91.627 %
20	tranvía	0.03482	0.905 %	4.444 %	92.532 %
21	buceta	0.02222	0.452 %	2.222 %	92.984 %
22	embarcación	0.01751	0.452 %	2.222 %	93.436 %
23	colectivo	0.01580	0.452 %	2.222 %	93.888 %
24	subte	0.01397	0.452 %	2.222 %	94.340 %
25	guagua	0.01300	0.452 %	2.222 %	94.792 %
26	patín	0.01204	0.452 %	2.222 %	95.244 %
27	ascensor	0.01111	0.226 %	1.111 %	95.470 %
28	globo	0.01111	0.226 %	1.111 %	95.696 %
29	camello	0.01010	0.226 %	1.111 %	95.922 %
30	busón	0.01010	0.226 %	1.111 %	96.148 %
31	locomotora	0.01010	0.226 %	1.111 %	96.374 %
32	grúa	0.00917	0.226 %	1.111 %	96.600 %
33	aeropuerto	0.00917	0.226 %	1.111 %	96.826 %
34	trem	0.00833	0.226 %	1.111 %	97.052 %
35	motoneta	0.00833	0.226 %	1.111 %	97.278 %
36	submarino	0.00807	0.452 %	2.222 %	97.730 %
37	balsa	0.00757	0.226 %	1.111 %	97.956 %
38	motocicleta	0.00757	0.226 %	1.111 %	98.182 %
39	a dedo	0.00688	0.226 %	1.111 %	98.408 %
40	disco volador	0.00516	0.226 %	1.111 %	98.634 %
41	sub	0.00387	0.226 %	1.111 %	98.860 %
42	teleférico	0.00320	0.226 %	1.111 %	99.086 %
43	catamarán	0.00240	0.226 %	1.111 %	99.312 %
44	jato	0.00218	0.226 %	1.111 %	99.538 %
45	crucero	0.00180	0.226 %	1.111 %	99.764 %
46	paracaídas	0.00135	0.226 %	1.111 %	99.990 %

13. TRABAJOS DE CAMPO Y JARDÍN

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	jardinero	0.37711	25.735 %	38.889 %	25.735 %
2	agricultor	0.09924	8.088 %	12.222 %	33.823 %
3	carpir	0.04903	3.676 %	5.556 %	37.499 %
4	plantación	0.03153	2.206 %	3.333 %	39.705 %
5	paisajista	0.03144	2.941 %	4.444 %	42.646 %
6	plantar	0.02922	2.941 %	4.444 %	45.587 %
7	hacendero	0.02671	2.206 %	3.333 %	47.793 %
8	albañil	0.02222	1.471 %	2.222 %	49.264 %
9	jardinaje	0.02222	1.471 %	2.222 %	50.735 %
10	vaquero	0.02042	1.471 %	2.222 %	52.206 %
11	labrador	0.02042	1.471 %	2.222 %	53.677 %
12	árbol	0.01891	1.471 %	2.222 %	55.148 %
13	veterinario	0.01875	2.206 %	3.333 %	57.354 %
14	agricultura	0.01862	1.471 %	2.222 %	58.825 %
15	cultivo	0.01711	1.471 %	2.222 %	60.296 %
16	florista	0.01584	1.471 %	2.222 %	61.767 %
17	campesino	0.01478	1.471 %	2.222 %	63.238 %
18	biólogo	0.01307	1.471 %	2.222 %	64.709 %
19	arado	0.01201	1.471 %	2.222 %	66.180 %
20	podar	0.01201	1.471 %	2.222 %	67.651 %
21	cosechar	0.01201	1.471 %	2.222 %	69.122 %
22	regar	0.01164	1.471 %	2.222 %	70.593 %
23	arar	0.01111	0.735 %	1.111 %	71.328 %
24	rastrear	0.01111	0.735 %	1.111 %	72.063 %
25	cosechador	0.01111	0.735 %	1.111 %	72.798 %
26	tierra	0.01111	0.735 %	1.111 %	73.533 %
27	cocinero	0.00931	0.735 %	1.111 %	74.268 %
28	pá	0.00931	0.735 %	1.111 %	75.003 %
29	ordeñador	0.00931	0.735 %	1.111 %	75.738 %
30	cazador	0.00931	0.735 %	1.111 %	76.473 %
31	botánico	0.00931	0.735 %	1.111 %	77.208 %
32	casero	0.00931	0.735 %	1.111 %	77.943 %
33	recorrer	0.00931	0.735 %	1.111 %	78.678 %
34	planta	0.00931	0.735 %	1.111 %	79.413 %
35	perro	0.00931	0.735 %	1.111 %	80.148 %
36	carpintero	0.00931	0.735 %	1.111 %	80.883 %
37	productor	0.00931	0.735 %	1.111 %	81.618 %
38	flor	0.00931	0.735 %	1.111 %	82.353 %
39	ordenador	0.00931	0.735 %	1.111 %	83.088 %
40	leñador	0.00931	0.735 %	1.111 %	83.823 %
41	ama de casa	0.00780	0.735 %	1.111 %	84.558 %
42	colher	0.00780	0.735 %	1.111 %	85.293 %

43	pecuarista	0.00780	0.735 %	1.111 %	86.028 %
44	haciendero	0.00780	0.735 %	1.111 %	86.763 %
45	cuidar de los animales	0.00780	0.735 %	1.111 %	87.498 %
46	gallina	0.00780	0.735 %	1.111 %	88.233 %
47	rastelo	0.00654	0.735 %	1.111 %	88.968 %
48	plantador	0.00654	0.735 %	1.111 %	89.703 %
49	obrero	0.00654	0.735 %	1.111 %	90.438 %
50	vaca	0.00654	0.735 %	1.111 %	91.173 %
51	cultivador	0.00548	0.735 %	1.111 %	91.908 %
52	florero	0.00548	0.735 %	1.111 %	92.643 %
53	rastelar	0.00548	0.735 %	1.111 %	93.378 %
54	cerdo	0.00548	0.735 %	1.111 %	94.113 %
55	cortar	0.00459	0.735 %	1.111 %	94.848 %
56	gato	0.00459	0.735 %	1.111 %	95.583 %
57	ratón	0.00384	0.735 %	1.111 %	96.318 %
58	abonar	0.00322	0.735 %	1.111 %	97.053 %
59	jirafa	0.00322	0.735 %	1.111 %	97.788 %
60	sembrar	0.00189	0.735 %	1.111 %	98.523 %
61	enterrar	0.00159	0.735 %	1.111 %	99.258 %
62	limpiar	0.00133	0.735 %	1.111 %	99.993 %

14. LOS ANIMALES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	perro	0.76072	12.628 %	82.222 %	12.628 %
2	gato	0.52614	9.727 %	63.333 %	22.355 %
3	vaca	0.28559	5.802 %	37.778 %	28.157 %
4	pájaro	0.26569	5.631 %	36.667 %	33.788 %
5	caballo	0.24887	5.290 %	34.444 %	39.078 %
6	pez	0.16784	3.584 %	23.333 %	42.662 %
7	gallina	0.16597	3.754 %	24.444 %	46.416 %
8	león	0.15023	3.413 %	22.222 %	49.829 %
9	ratón	0.14638	3.584 %	23.333 %	53.413 %
10	cerdo	0.12062	2.901 %	18.889 %	56.314 %
11	jirafa	0.11795	2.730 %	17.778 %	59.044 %
12	tortuga	0.08554	2.048 %	13.333 %	61.092 %
13	conejo	0.08507	2.048 %	13.333 %	63.140 %
14	mono	0.08368	1.706 %	11.111 %	64.846 %
15	mariposa	0.07412	1.706 %	11.111 %	66.552 %
16	pollo	0.07083	1.536 %	10.000 %	68.088 %
17	elefante	0.06122	1.706 %	11.111 %	69.794 %
18	cucaracha	0.06049	1.536 %	10.000 %	71.330 %
19	culebra	0.05672	1.365 %	8.889 %	72.695 %
20	ballena	0.05254	1.365 %	8.889 %	74.060 %
21	oso	0.05036	0.853 %	5.556 %	74.913 %

22	serpiente	0.04645	1.195 %	7.778 %	76.108 %
23	pato	0.03933	1.024 %	6.667 %	77.132 %
24	buey	0.03901	1.024 %	6.667 %	78.156 %
25	toro	0.03874	1.195 %	7.778 %	79.351 %
26	lechuga	0.03038	0.853 %	5.556 %	80.204 %
27	tigre	0.02970	1.195 %	7.778 %	81.399 %
28	cachorro	0.02879	0.512 %	3.333 %	81.911 %
29	tiburón	0.02785	0.853 %	5.556 %	82.764 %
30	sapo	0.02772	0.853 %	5.556 %	83.617 %
31	paloma	0.02370	0.853 %	5.556 %	84.470 %
32	pero	0.02222	0.341 %	2.222 %	84.811 %
33	puerco	0.02208	0.512 %	3.333 %	85.323 %
34	zorro	0.02165	0.683 %	4.444 %	86.006 %
35	rato	0.01948	0.341 %	2.222 %	86.347 %
36	hormiga	0.01943	0.683 %	4.444 %	87.030 %
37	delfin	0.01898	0.512 %	3.333 %	87.542 %
38	cocodrilo	0.01792	0.512 %	3.333 %	88.054 %
39	girafa	0.01783	0.341 %	2.222 %	88.395 %
40	abeja	0.01584	0.341 %	2.222 %	88.736 %
41	macaco	0.01570	0.341 %	2.222 %	89.077 %
42	zebra	0.01433	0.341 %	2.222 %	89.418 %
43	dolfín	0.01390	0.341 %	2.222 %	89.759 %
44	águila	0.01243	0.512 %	3.333 %	90.271 %
45	cão	0.01111	0.171 %	1.111 %	90.442 %
46	pierro	0.01111	0.171 %	1.111 %	90.613 %
47	conero	0.01111	0.171 %	1.111 %	90.784 %
48	balea	0.01111	0.171 %	1.111 %	90.955 %
49	mariquita	0.01111	0.171 %	1.111 %	91.126 %
50	pavo	0.01078	0.341 %	2.222 %	91.467 %
51	jaguar	0.01017	0.171 %	1.111 %	91.638 %
52	galina	0.01017	0.171 %	1.111 %	91.809 %
53	foca	0.01017	0.171 %	1.111 %	91.980 %
54	yegua	0.00931	0.171 %	1.111 %	92.151 %
55	rana	0.00920	0.341 %	2.222 %	92.492 %
56	búho	0.00852	0.171 %	1.111 %	92.663 %
57	camaleón	0.00852	0.171 %	1.111 %	92.834 %
58	loro	0.00852	0.171 %	1.111 %	93.005 %
59	carnero	0.00852	0.171 %	1.111 %	93.176 %
60	burro	0.00852	0.171 %	1.111 %	93.347 %
61	cavallo	0.00780	0.171 %	1.111 %	93.518 %
62	avestruz	0.00780	0.171 %	1.111 %	93.689 %
63	hipopótamo	0.00780	0.171 %	1.111 %	93.860 %
64	asno	0.00780	0.171 %	1.111 %	94.031 %
65	buen	0.00780	0.171 %	1.111 %	94.202 %
66	dragón	0.00714	0.171 %	1.111 %	94.373 %
67	abella	0.00714	0.171 %	1.111 %	94.544 %

68	oveja	0.00654	0.341 %	2.222 %	94.885 %
69	gavilán	0.00654	0.171 %	1.111 %	95.056 %
70	baleya	0.00598	0.171 %	1.111 %	95.227 %
71	pitogué	0.00598	0.171 %	1.111 %	95.398 %
72	caracol	0.00598	0.171 %	1.111 %	95.569 %
73	galo	0.00598	0.171 %	1.111 %	95.740 %
74	lobo	0.00598	0.171 %	1.111 %	95.911 %
75	onza	0.00598	0.171 %	1.111 %	96.082 %
76	halcón	0.00598	0.171 %	1.111 %	96.253 %
77	cobra	0.00548	0.171 %	1.111 %	96.424 %
78	escorpión	0.00501	0.171 %	1.111 %	96.595 %
79	gavión	0.00420	0.171 %	1.111 %	96.766 %
80	araña	0.00420	0.171 %	1.111 %	96.937 %
81	águila	0.00384	0.171 %	1.111 %	97.108 %
82	víbora	0.00384	0.171 %	1.111 %	97.279 %
83	saltamontes	0.00384	0.171 %	1.111 %	97.450 %
84	liebre	0.00352	0.171 %	1.111 %	97.621 %
85	grillo	0.00352	0.171 %	1.111 %	97.792 %
86	llama	0.00295	0.171 %	1.111 %	97.963 %
87	cebra	0.00295	0.171 %	1.111 %	98.134 %
88	golondrina	0.00270	0.171 %	1.111 %	98.305 %
89	mosca	0.00270	0.171 %	1.111 %	98.476 %
90	camello	0.00270	0.171 %	1.111 %	98.647 %
91	murciélago	0.00247	0.171 %	1.111 %	98.818 %
92	pelicano	0.00247	0.171 %	1.111 %	98.989 %
93	pulga	0.00226	0.171 %	1.111 %	99.160 %
94	gallo	0.00226	0.171 %	1.111 %	99.331 %
95	rata	0.00207	0.171 %	1.111 %	99.502 %
96	iguana	0.00189	0.171 %	1.111 %	99.673 %
97	venado	0.00145	0.171 %	1.111 %	99.844 %
98	ciervo	0.00122	0.171 %	1.111 %	100.015 %

15. JUEGOS Y DISTRACCIONES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	fútbol	0.41823	13.953 %	46.667 %	13.953 %
2	ajedrez	0.14381	5.316 %	17.778 %	19.269 %
3	rayuela	0.13083	3.987 %	13.333 %	23.256 %
4	cine (ma)	0.10514	3.987 %	13.333 %	27.243 %
5	pelota	0.09840	3.322 %	11.111 %	30.565 %
6	baloncesto	0.08763	3.654 %	12.222 %	34.219 %
7	muñeca	0.08580	3.322 %	11.111 %	37.541 %
8	escondite	0.07691	2.658 %	8.889 %	40.199 %
9	video game	0.07561	2.658 %	8.889 %	42.857 %
10	dominó	0.07559	2.990 %	10.000 %	45.847 %

11	videojuego	0.07127	2.326 %	7.778 %	48.173 %
12	tele (visión)	0.06601	2.658 %	8.889 %	50.831 %
13	natación	0.05279	2.326 %	7.778 %	53.157 %
14	dama	0.05205	2.326 %	7.778 %	55.483 %
15	peli (cula)	0.04788	1.661 %	5.556 %	57.144 %
16	ordenador	0.03867	1.329 %	4.444 %	58.473 %
17	tenis	0.03816	1.661 %	5.556 %	60.134 %
18	internet	0.03486	1.329 %	4.444 %	61.463 %
19	voleibol	0.03262	1.329 %	4.444 %	62.792 %
20	balonmano	0.03200	0.997 %	3.333 %	63.789 %
21	leer	0.03171	1.329 %	4.444 %	65.118 %
22	amigo invisible	0.03159	1.329 %	4.444 %	66.447 %
23	baraja	0.02829	1.329 %	4.444 %	67.776 %
24	carta	0.02638	0.997 %	3.333 %	68.773 %
25	teatro	0.02375	0.997 %	3.333 %	69.770 %
26	bailar	0.02251	0.997 %	3.333 %	70.767 %
27	bola	0.01972	0.664 %	2.222 %	71.431 %
28	fuerca	0.01956	0.664 %	2.222 %	72.095 %
29	computadora	0.01838	0.664 %	2.222 %	72.759 %
30	carro	0.01735	0.664 %	2.222 %	73.423 %
31	danza	0.01698	0.664 %	2.222 %	74.087 %
32	libro	0.01644	0.664 %	2.222 %	74.751 %
33	pasear	0.01627	0.997 %	3.333 %	75.748 %
34	rompecabezas	0.01627	0.664 %	2.222 %	76.412 %
35	baile	0.01344	0.664 %	2.222 %	77.076 %
36	escribir	0.01344	0.664 %	2.222 %	77.740 %
37	fiesta	0.01333	0.664 %	2.222 %	78.404 %
38	crucigrama	0.01333	0.664 %	2.222 %	79.068 %
39	quebra-cabeza	0.01111	0.332 %	1.111 %	79.400 %
40	carteado	0.01111	0.332 %	1.111 %	79.732 %
41	dibujo animado	0.01111	0.332 %	1.111 %	80.064 %
42	amarillita	0.01111	0.332 %	1.111 %	80.396 %
43	radiuela	0.01111	0.332 %	1.111 %	80.728 %
44	andar en bici (cleta)	0.01111	0.332 %	1.111 %	81.060 %
45	coche	0.01066	0.664 %	2.222 %	81.724 %
46	correr	0.01041	0.664 %	2.222 %	82.388 %
47	teléfono	0.00978	0.332 %	1.111 %	82.720 %
48	casino	0.00978	0.332 %	1.111 %	83.052 %
49	zadrez	0.00978	0.332 %	1.111 %	83.384 %
50	tebeo	0.00978	0.332 %	1.111 %	83.716 %
51	ver la tele (visión)	0.00978	0.332 %	1.111 %	84.048 %
52	amarelinha	0.00978	0.332 %	1.111 %	84.380 %
53	policía y ladrón	0.00978	0.332 %	1.111 %	84.712 %
54	practicar deporte	0.00978	0.332 %	1.111 %	85.044 %
55	sexo	0.00978	0.332 %	1.111 %	85.376 %
56	museo	0.00978	0.332 %	1.111 %	85.708 %

57	móvil	0.00861	0.332 %	1.111 %	86.040 %
58	colorear	0.00861	0.332 %	1.111 %	86.372 %
59	rugy	0.00861	0.332 %	1.111 %	86.704 %
60	juego de la vida	0.00861	0.332 %	1.111 %	87.036 %
61	cromo	0.00861	0.332 %	1.111 %	87.368 %
62	canción	0.00861	0.332 %	1.111 %	87.700 %
63	bingo	0.00861	0.332 %	1.111 %	88.032 %
64	boñeca	0.00861	0.332 %	1.111 %	88.364 %
65	game	0.00861	0.332 %	1.111 %	88.696 %
66	peloto	0.00861	0.332 %	1.111 %	89.028 %
67	a la mancha	0.00861	0.332 %	1.111 %	89.360 %
68	bolo	0.00861	0.332 %	1.111 %	89.692 %
69	básquet	0.00861	0.332 %	1.111 %	90.024 %
70	jugar fútbol	0.00861	0.332 %	1.111 %	90.356 %
71	rugby	0.00861	0.332 %	1.111 %	90.688 %
72	bici (cleta)	0.00861	0.332 %	1.111 %	91.020 %
73	esgrima	0.00861	0.332 %	1.111 %	91.352 %
74	corrida	0.00757	0.332 %	1.111 %	91.684 %
75	deporte	0.00757	0.332 %	1.111 %	92.016 %
76	concierto	0.00757	0.332 %	1.111 %	92.348 %
77	jadrez	0.00757	0.332 %	1.111 %	92.680 %
78	canica	0.00757	0.332 %	1.111 %	93.012 %
79	juego de la vieja	0.00757	0.332 %	1.111 %	93.344 %
80	nadar	0.00757	0.332 %	1.111 %	93.676 %
81	oso de peluche	0.00757	0.332 %	1.111 %	94.008 %
82	juego de la memoria	0.00757	0.332 %	1.111 %	94.340 %
83	roleta	0.00666	0.332 %	1.111 %	94.672 %
84	ta te ti	0.00666	0.332 %	1.111 %	95.004 %
85	pileta	0.00666	0.332 %	1.111 %	95.336 %
86	cuerda	0.00587	0.332 %	1.111 %	95.668 %
87	veo veo	0.00587	0.332 %	1.111 %	96.000 %
88	noria	0.00587	0.332 %	1.111 %	96.332 %
89	patinaje	0.00587	0.332 %	1.111 %	96.664 %
90	basquetbol	0.00587	0.332 %	1.111 %	96.996 %
91	pasa anillo	0.00516	0.332 %	1.111 %	97.328 %
92	tênis	0.00516	0.332 %	1.111 %	97.660 %
93	tiovivo	0.00516	0.332 %	1.111 %	97.992 %
94	beisbol	0.00516	0.332 %	1.111 %	98.324 %
95	salir de copas	0.00516	0.332 %	1.111 %	98.656 %
96	cantar	0.00516	0.332 %	1.111 %	98.988 %
97	memoria	0.00454	0.332 %	1.111 %	99.320 %
98	tren	0.00352	0.332 %	1.111 %	99.652 %
99	trompo	0.00352	0.332 %	1.111 %	99.984 %

16. PROFESIONES Y OFICIOS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	profesor	0.57427	8.631 %	64.444 %	8.631 %
2	médico	0.38304	6.548 %	48.889 %	15.179 %
3	abogado	0.36060	5.952 %	44.444 %	21.131 %
4	maestro	0.27126	4.315 %	32.222 %	25.446 %
5	cocinero	0.20692	3.869 %	28.889 %	29.315 %
6	ingeniero	0.17139	2.976 %	22.222 %	32.291 %
7	periodista	0.15930	3.125 %	23.333 %	35.416 %
8	albañil	0.15488	2.530 %	18.889 %	37.946 %
9	secretario	0.14144	2.381 %	17.778 %	40.327 %
10	azafata	0.13990	2.232 %	16.667 %	42.559 %
11	cantante	0.13399	2.530 %	18.889 %	45.089 %
12	actor	0.12998	2.976 %	22.222 %	48.065 %
13	director	0.12467	2.381 %	17.778 %	50.446 %
14	policía	0.11133	2.381 %	17.778 %	52.827 %
15	peluquero	0.10888	1.637 %	12.222 %	54.464 %
16	carnicero	0.10295	2.083 %	15.556 %	56.547 %
17	estudiante	0.10069	1.786 %	13.333 %	58.333 %
18	camarero	0.08482	1.637 %	12.222 %	59.970 %
19	dentista	0.08067	1.637 %	12.222 %	61.607 %
20	jardinero	0.06447	1.488 %	11.111 %	63.095 %
21	panadero	0.05896	1.190 %	8.889 %	64.285 %
22	enfermero	0.05800	1.190 %	8.889 %	65.475 %
23	juez	0.05397	1.042 %	7.778 %	66.517 %
24	jugador	0.05163	0.893 %	6.667 %	67.410 %
25	vendedor	0.04888	1.190 %	8.889 %	68.600 %
26	músico	0.04798	0.893 %	6.667 %	69.493 %
27	fontanero	0.04535	0.744 %	5.556 %	70.237 %
28	ama de casa	0.04399	0.893 %	6.667 %	71.130 %
29	escritor	0.04315	0.893 %	6.667 %	72.023 %
30	obrero	0.04210	0.893 %	6.667 %	72.916 %
31	arquitecto	0.03809	0.893 %	6.667 %	73.809 %
32	alumno	0.03738	0.595 %	4.444 %	74.404 %
33	jugador de fútbol	0.03421	0.595 %	4.444 %	74.999 %
34	gerente	0.03413	0.595 %	4.444 %	75.594 %
35	ejecutivo	0.03390	0.595 %	4.444 %	76.189 %
36	veterinario	0.03169	0.595 %	4.444 %	76.784 %
37	conductor	0.03125	0.744 %	5.556 %	77.528 %
38	mecánico	0.03109	0.595 %	4.444 %	78.123 %
39	motorista	0.02902	0.893 %	6.667 %	79.016 %
40	diseñador	0.02264	0.446 %	3.333 %	79.462 %
41	pintor	0.02204	0.446 %	3.333 %	79.908 %
42	alcalde	0.02126	0.446 %	3.333 %	80.354 %

43	psicólogo	0.01982	0.446 %	3.333 %	80.800 %
44	administrador	0.01858	0.298 %	2.222 %	81.098 %
45	bailaor	0.01824	0.298 %	2.222 %	81.396 %
46	jefe	0.01730	0.446 %	3.333 %	81.842 %
47	cura	0.01685	0.298 %	2.222 %	82.140 %
48	cantor	0.01676	0.446 %	3.333 %	82.586 %
49	bancario	0.01664	0.298 %	2.222 %	82.884 %
50	sastre	0.01578	0.446 %	3.333 %	83.330 %
51	cancionero	0.01556	0.298 %	2.222 %	83.628 %
52	atendiente	0.01514	0.298 %	2.222 %	83.926 %
53	agricultor	0.01492	0.298 %	2.222 %	84.224 %
54	guardia	0.01447	0.298 %	2.222 %	84.522 %
55	traductor	0.01385	0.298 %	2.222 %	84.820 %
56	farmacéutico	0.01357	0.298 %	2.222 %	85.118 %
57	presidente	0.01227	0.298 %	2.222 %	85.416 %
58	modelo	0.01212	0.298 %	2.222 %	85.714 %
59	cartero	0.01142	0.446 %	3.333 %	86.160 %
60	medico	0.01111	0.149 %	1.111 %	86.309 %
61	marinero	0.01111	0.149 %	1.111 %	86.458 %
62	electricista	0.01089	0.446 %	3.333 %	86.904 %
63	futbolista	0.01056	0.298 %	2.222 %	87.202 %
64	fotógrafo	0.01035	0.446 %	3.333 %	87.648 %
65	oficinista	0.01026	0.149 %	1.111 %	87.797 %
66	cobrador	0.01026	0.149 %	1.111 %	87.946 %
67	comisario de vuelo	0.01026	0.149 %	1.111 %	88.095 %
68	coach	0.00948	0.149 %	1.111 %	88.244 %
69	encargado	0.00948	0.149 %	1.111 %	88.393 %
70	bombero	0.00910	0.298 %	2.222 %	88.691 %
71	modista	0.00878	0.298 %	2.222 %	88.989 %
72	socorrista	0.00876	0.149 %	1.111 %	89.138 %
73	inspector	0.00876	0.149 %	1.111 %	89.287 %
74	bailarín	0.00876	0.149 %	1.111 %	89.436 %
75	jogador de fútbol	0.00876	0.149 %	1.111 %	89.585 %
76	cajero	0.00876	0.149 %	1.111 %	89.734 %
77	dibujante	0.00876	0.149 %	1.111 %	89.883 %
78	chófer	0.00811	0.298 %	2.222 %	90.181 %
79	actriz	0.00809	0.149 %	1.111 %	90.330 %
80	auxiliar de oficina	0.00809	0.149 %	1.111 %	90.479 %
81	técnico	0.00809	0.149 %	1.111 %	90.628 %
82	museo	0.00809	0.149 %	1.111 %	90.777 %
83	director de cine (ma)	0.00809	0.149 %	1.111 %	90.926 %
84	fisioterapeuta	0.00809	0.149 %	1.111 %	91.075 %
85	político	0.00809	0.149 %	1.111 %	91.224 %
86	doctor	0.00809	0.149 %	1.111 %	91.373 %
87	coordinador	0.00809	0.149 %	1.111 %	91.522 %
88	supervisor	0.00747	0.149 %	1.111 %	91.671 %

89	presentador	0.00747	0.149 %	1.111 %	91.820 %
90	artista	0.00747	0.149 %	1.111 %	91.969 %
91	cochero	0.00747	0.149 %	1.111 %	92.118 %
92	policial	0.00747	0.149 %	1.111 %	92.267 %
93	contable	0.00747	0.149 %	1.111 %	92.416 %
94	comerciante	0.00747	0.149 %	1.111 %	92.565 %
95	payazo	0.00747	0.149 %	1.111 %	92.714 %
96	librero	0.00747	0.149 %	1.111 %	92.863 %
97	asistente	0.00690	0.149 %	1.111 %	93.012 %
98	agente de viaje	0.00690	0.149 %	1.111 %	93.161 %
99	redactor	0.00650	0.298 %	2.222 %	93.459 %
100	empresario	0.00638	0.149 %	1.111 %	93.608 %
101	avogado	0.00638	0.149 %	1.111 %	93.757 %
102	psiquiatra	0.00589	0.149 %	1.111 %	93.906 %
103	niñera	0.00589	0.149 %	1.111 %	94.055 %
104	proyectista	0.00589	0.149 %	1.111 %	94.204 %
105	telefonista	0.00576	0.298 %	2.222 %	94.502 %
106	dibujista	0.00544	0.149 %	1.111 %	94.651 %
107	empleado	0.00544	0.149 %	1.111 %	94.800 %
108	lingüista	0.00544	0.149 %	1.111 %	94.949 %
109	dibujador	0.00544	0.149 %	1.111 %	95.098 %
110	novelista	0.00544	0.149 %	1.111 %	95.247 %
111	diputado	0.00544	0.149 %	1.111 %	95.396 %
112	economista	0.00544	0.149 %	1.111 %	95.545 %
113	socio	0.00503	0.149 %	1.111 %	95.694 %
114	humorista	0.00503	0.149 %	1.111 %	95.843 %
115	proletario	0.00503	0.149 %	1.111 %	95.992 %
116	carpintero	0.00503	0.149 %	1.111 %	96.141 %
117	sacristán	0.00503	0.149 %	1.111 %	96.290 %
118	doméstico	0.00464	0.149 %	1.111 %	96.439 %
119	director financiero	0.00464	0.149 %	1.111 %	96.588 %
120	ladrón	0.00464	0.149 %	1.111 %	96.737 %
121	industrial	0.00464	0.149 %	1.111 %	96.886 %
122	repcionista	0.00464	0.149 %	1.111 %	97.035 %
123	pediatra	0.00429	0.149 %	1.111 %	97.184 %
124	neurologista	0.00396	0.149 %	1.111 %	97.333 %
125	crítico	0.00396	0.149 %	1.111 %	97.482 %
126	dependiente	0.00338	0.149 %	1.111 %	97.631 %
127	constructor	0.00312	0.149 %	1.111 %	97.780 %
128	musico	0.00312	0.149 %	1.111 %	97.929 %
129	conducto	0.00289	0.149 %	1.111 %	98.078 %
130	bajista	0.00289	0.149 %	1.111 %	98.227 %
131	baterista	0.00267	0.149 %	1.111 %	98.376 %
132	canguro	0.00267	0.149 %	1.111 %	98.525 %
133	flautista	0.00246	0.149 %	1.111 %	98.674 %
134	taxista	0.00227	0.149 %	1.111 %	98.823 %

135	guitarrista	0.00227	0.149 %	1.111 %	98.972 %
136	entregador	0.00210	0.149 %	1.111 %	99.121 %
137	fonoaudiólogo	0.00210	0.149 %	1.111 %	99.270 %
138	cardiólogo	0.00194	0.149 %	1.111 %	99.419 %
139	ginecólogo	0.00179	0.149 %	1.111 %	99.568 %
140	dermatólogo	0.00166	0.149 %	1.111 %	99.717 %
141	guía turístico	0.00153	0.149 %	1.111 %	99.866 %
142	mozo	0.00141	0.149 %	1.111 %	100.015 %

NÍVEL DE CONOCIMIENTO DEL ESPAÑOL

A ~ INICIAL

01. EL CUERPO HUMANO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	ojo	0.71373	9.897 %	82.781 %	9.897 %
2	mano	0.63689	8.947 %	74.834 %	18.844 %
3	pie	0.59080	8.868 %	74.172 %	27.712 %
4	cabeza	0.49076	6.492 %	54.305 %	34.204 %
5	pierna	0.37081	5.859 %	49.007 %	40.063 %
6	boca	0.36522	5.938 %	49.669 %	46.001 %
7	pelo	0.32030	5.226 %	43.709 %	51.227 %
8	nariz	0.30049	4.671 %	39.073 %	55.898 %
9	oreja	0.24434	3.959 %	33.113 %	59.857 %
10	brazo	0.19719	3.405 %	28.477 %	63.262 %
11	rodilla	0.16189	2.930 %	24.503 %	66.192 %
12	corazón	0.13045	2.138 %	17.881 %	68.330 %
13	diente	0.12790	2.217 %	18.543 %	70.547 %
14	dedo	0.12433	2.534 %	21.192 %	73.081 %
15	codo	0.11461	1.900 %	15.894 %	74.981 %
16	cuello	0.10413	1.900 %	15.894 %	76.881 %
17	espalda	0.08471	1.504 %	12.583 %	78.385 %
18	pecho	0.07527	1.425 %	11.921 %	79.810 %
19	lengua	0.06537	1.346 %	11.258 %	81.156 %
20	cabello	0.05376	0.871 %	7.285 %	82.027 %
21	uña	0.05325	1.267 %	10.596 %	83.294 %
22	piel	0.04438	0.792 %	6.623 %	84.086 %
23	mejilla	0.04218	0.792 %	6.623 %	84.878 %
24	hombro	0.04002	0.713 %	5.960 %	85.591 %
25	coración	0.03980	0.633 %	5.298 %	86.224 %
26	narina	0.03371	0.475 %	3.974 %	86.699 %
27	frente	0.03166	0.633 %	5.298 %	87.332 %
28	oído	0.03162	0.554 %	4.636 %	87.886 %

29	ceja	0.02765	0.554 %	4.636 %	88.440 %
30	rostro	0.02545	0.396 %	3.311 %	88.836 %
31	pestaña	0.02465	0.633 %	5.298 %	89.469 %
32	orella	0.02300	0.396 %	3.311 %	89.865 %
33	ollo	0.01789	0.238 %	1.987 %	90.103 %
34	cachete	0.01779	0.317 %	2.649 %	90.420 %
35	cintura	0.01695	0.396 %	3.311 %	90.816 %
36	hígado	0.01663	0.396 %	3.311 %	91.212 %
37	labio	0.01527	0.238 %	1.987 %	91.450 %
38	muñeca	0.01484	0.317 %	2.649 %	91.767 %
39	cara	0.01362	0.238 %	1.987 %	92.005 %
40	cola	0.01336	0.317 %	2.649 %	92.322 %
41	muslo	0.01222	0.317 %	2.649 %	92.639 %
42	peluca	0.01166	0.158 %	1.325 %	92.797 %
43	columna	0.01102	0.158 %	1.325 %	92.955 %
44	pulmón	0.01018	0.317 %	2.649 %	93.272 %
45	ombligo	0.00885	0.238 %	1.987 %	93.510 %
46	cadera	0.00862	0.238 %	1.987 %	93.748 %
47	barbilla	0.00848	0.238 %	1.987 %	93.986 %
48	párpado	0.00809	0.238 %	1.987 %	94.224 %
49	barriga	0.00739	0.238 %	1.987 %	94.462 %
50	seno	0.00721	0.238 %	1.987 %	94.700 %
51	tobillo	0.00708	0.238 %	1.987 %	94.938 %
52	estómago	0.00677	0.158 %	1.325 %	95.096 %
53	pantorrilla	0.00675	0.158 %	1.325 %	95.254 %
54	cutovelo	0.00662	0.079 %	0.662 %	95.333 %
55	cabeça	0.00662	0.079 %	0.662 %	95.412 %
56	sien	0.00656	0.158 %	1.325 %	95.570 %
57	panza	0.00621	0.158 %	1.325 %	95.728 %
58	bajo	0.00621	0.079 %	0.662 %	95.807 %
59	sonrisa	0.00621	0.079 %	0.662 %	95.886 %
60	vientre	0.00608	0.158 %	1.325 %	96.044 %
61	nalga	0.00596	0.158 %	1.325 %	96.202 %
62	pello	0.00583	0.079 %	0.662 %	96.281 %
63	pescoço	0.00583	0.079 %	0.662 %	96.360 %
64	radio	0.00583	0.079 %	0.662 %	96.439 %
65	sangre	0.00573	0.158 %	1.325 %	96.597 %
66	braso	0.00547	0.079 %	0.662 %	96.676 %
67	peito	0.00547	0.079 %	0.662 %	96.755 %
68	sobreceja	0.00547	0.079 %	0.662 %	96.834 %
69	mentón	0.00513	0.079 %	0.662 %	96.913 %
70	cojón	0.00481	0.079 %	0.662 %	96.992 %
71	cerebro	0.00480	0.158 %	1.325 %	97.150 %
72	hueso	0.00468	0.238 %	1.987 %	97.388 %
73	riñón	0.00451	0.079 %	0.662 %	97.467 %
74	blazo	0.00423	0.079 %	0.662 %	97.546 %

75	genital	0.00423	0.079 %	0.662 %	97.625 %
76	pez	0.00423	0.079 %	0.662 %	97.704 %
77	pezón	0.00406	0.158 %	1.325 %	97.862 %
78	cerra	0.00397	0.079 %	0.662 %	97.941 %
79	culo	0.00392	0.158 %	1.325 %	98.099 %
80	quijada	0.00373	0.079 %	0.662 %	98.178 %
81	antebrazo	0.00350	0.079 %	0.662 %	98.257 %
82	pene	0.00349	0.158 %	1.325 %	98.415 %
83	intestino	0.00309	0.158 %	1.325 %	98.573 %
84	palma	0.00308	0.079 %	0.662 %	98.652 %
85	vagina	0.00307	0.158 %	1.325 %	98.810 %
86	teta	0.00289	0.079 %	0.662 %	98.889 %
87	tórax	0.00271	0.079 %	0.662 %	98.968 %
88	tendón	0.00254	0.079 %	0.662 %	99.047 %
89	pulso	0.00238	0.079 %	0.662 %	99.126 %
90	trasero	0.00224	0.079 %	0.662 %	99.205 %
91	costilla	0.00197	0.079 %	0.662 %	99.284 %
92	faringe	0.00197	0.079 %	0.662 %	99.363 %
93	paladar	0.00185	0.079 %	0.662 %	99.442 %
94	laringe	0.00162	0.079 %	0.662 %	99.521 %
95	tripa	0.00143	0.079 %	0.662 %	99.600 %
96	talón	0.00134	0.079 %	0.662 %	99.679 %
97	glotis	0.00126	0.079 %	0.662 %	99.758 %
98	vello	0.00104	0.079 %	0.662 %	99.837 %
99	vena	0.00104	0.079 %	0.662 %	99.916 %
100	vulva	0.00091	0.079 %	0.662 %	99.995 %

02. LA ROPA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	pantalón	0.69616	17.252 %	74.834 %	17.252 %
2	falda	0.28910	7.481 %	32.450 %	24.733 %
3	camisa	0.28845	7.481 %	32.450 %	32.214 %
4	zapato	0.24610	6.870 %	29.801 %	39.084 %
5	blusa	0.21408	5.802 %	25.166 %	44.886 %
6	saco	0.13510	3.817 %	16.556 %	48.703 %
7	vestido	0.12587	3.511 %	15.232 %	52.214 %
8	corbata	0.09971	3.053 %	13.245 %	55.267 %
9	bufanda	0.09587	2.748 %	11.921 %	58.015 %
10	calcetín	0.09292	2.748 %	11.921 %	60.763 %
11	media	0.08885	3.053 %	13.245 %	63.816 %
12	vaquero	0.07407	2.290 %	9.934 %	66.106 %
13	camiseta	0.05590	1.527 %	6.623 %	67.633 %
14	braga	0.05471	1.832 %	7.947 %	69.465 %
15	chaqueta	0.05401	1.527 %	6.623 %	70.992 %
16	minifalda	0.05269	1.527 %	6.623 %	72.519 %
17	zapatilla	0.04439	1.374 %	5.960 %	73.893 %
18	sujetador	0.04196	1.374 %	5.960 %	75.267 %

19	bombacha	0.03622	1.221 %	5.298 %	76.488 %
20	guante	0.03408	1.069 %	4.636 %	77.557 %
21	abrigo	0.03230	1.069 %	4.636 %	78.626 %
22	cinturón	0.02982	1.069 %	4.636 %	79.695 %
23	bermuda	0.02662	0.916 %	3.974 %	80.611 %
24	sostén	0.02617	1.069 %	4.636 %	81.680 %
25	gafa	0.02426	0.763 %	3.311 %	82.443 %
26	calzoncillo	0.02334	0.916 %	3.974 %	83.359 %
27	jaqueta	0.02285	0.611 %	2.649 %	83.970 %
28	sobretudo	0.02105	0.611 %	2.649 %	84.581 %
29	short	0.02059	0.763 %	3.311 %	85.344 %
30	sapato	0.01796	0.458 %	1.987 %	85.802 %
31	paletó	0.01742	0.458 %	1.987 %	86.260 %
32	tenis	0.01716	0.611 %	2.649 %	86.871 %
33	sombrero	0.01671	0.611 %	2.649 %	87.482 %
34	musculosa	0.01659	0.458 %	1.987 %	87.940 %
35	reloj	0.01530	0.458 %	1.987 %	88.398 %
36	remera	0.01339	0.458 %	1.987 %	88.856 %
37	tacón	0.01245	0.611 %	2.649 %	89.467 %
38	bota	0.01232	0.458 %	1.987 %	89.925 %
39	traje	0.01144	0.305 %	1.325 %	90.230 %
40	jersey	0.01134	0.305 %	1.325 %	90.535 %
41	pijama	0.01108	0.305 %	1.325 %	90.840 %
42	chaleco	0.01094	0.305 %	1.325 %	91.145 %
43	gorro	0.01059	0.458 %	1.987 %	91.603 %
44	blusón	0.01047	0.305 %	1.325 %	91.908 %
45	campera	0.01042	0.305 %	1.325 %	92.213 %
46	pendiente	0.00992	0.305 %	1.325 %	92.518 %
47	casaco	0.00967	0.305 %	1.325 %	92.823 %
48	pañuelo	0.00963	0.305 %	1.325 %	93.128 %
49	sudadera	0.00934	0.305 %	1.325 %	93.433 %
50	gorra	0.00807	0.305 %	1.325 %	93.738 %
51	ojota	0.00763	0.305 %	1.325 %	94.043 %
52	bestido	0.00662	0.153 %	0.662 %	94.196 %
53	aro	0.00662	0.153 %	0.662 %	94.349 %
54	mono	0.00662	0.153 %	0.662 %	94.502 %
55	calzado	0.00662	0.153 %	0.662 %	94.655 %
56	chancleta	0.00662	0.153 %	0.662 %	94.808 %
57	sapatinho	0.00612	0.153 %	0.662 %	94.961 %
58	paraguas	0.00612	0.153 %	0.662 %	95.114 %
59	corpiño	0.00606	0.305 %	1.325 %	95.419 %
60	sandalia	0.00571	0.305 %	1.325 %	95.724 %
61	pañal	0.00565	0.153 %	0.662 %	95.877 %
62	meya	0.00565	0.153 %	0.662 %	96.030 %
63	calça	0.00565	0.153 %	0.662 %	96.183 %
64	pochera	0.00565	0.153 %	0.662 %	96.336 %
65	pantalón corto	0.00565	0.153 %	0.662 %	96.489 %
66	pollera	0.00565	0.153 %	0.662 %	96.642 %
67	ventana	0.00522	0.153 %	0.662 %	96.795 %
68	jaquetón	0.00522	0.153 %	0.662 %	96.948 %
69	bañador	0.00483	0.305 %	1.325 %	97.253 %
70	bolso	0.00482	0.153 %	0.662 %	97.406 %
71	mochila	0.00482	0.153 %	0.662 %	97.559 %
72	calzón	0.00482	0.153 %	0.662 %	97.712 %

73	lente	0.00482	0.153 %	0.662 %	97.865 %
74	biquini	0.00445	0.153 %	0.662 %	98.018 %
75	suéter	0.00445	0.153 %	0.662 %	98.171 %
76	chándal	0.00411	0.153 %	0.662 %	98.324 %
77	anillo	0.00411	0.153 %	0.662 %	98.477 %
78	pulóver	0.00380	0.153 %	0.662 %	98.630 %
79	casco	0.00351	0.153 %	0.662 %	98.783 %
80	abrigo (de piel)	0.00351	0.153 %	0.662 %	98.936 %
81	cazadora	0.00324	0.153 %	0.662 %	99.089 %
82	blaiser	0.00277	0.153 %	0.662 %	99.242 %
83	chupa	0.00277	0.153 %	0.662 %	99.395 %
84	cartera	0.00202	0.153 %	0.662 %	99.548 %
85	anorak	0.00172	0.153 %	0.662 %	99.701 %
86	chancla	0.00136	0.153 %	0.662 %	99.854 %
87	camiseta (interior)	0.00072	0.153 %	0.662 %	100.007 %

03. PARTES DE LA CASA (SIN LOS MUEBLES)

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	cocina	0.72640	18.102 %	82.119 %	18.102 %
2	(cuarto de) baño	0.49571	12.847 %	58.278 %	30.949 %
3	cuarto	0.38897	9.635 %	43.709 %	40.584 %
4	sala	0.24110	6.715 %	30.464 %	47.299 %
5	puerta	0.17936	4.818 %	21.854 %	52.117 %
6	ventana	0.16713	4.380 %	19.868 %	56.497 %
7	salón	0.13271	3.650 %	16.556 %	60.147 %
8	dormitorio	0.12962	3.650 %	16.556 %	63.797 %
9	habitación	0.10917	2.774 %	12.583 %	66.571 %
10	comedor	0.10099	3.066 %	13.907 %	69.637 %
11	garaje	0.10083	3.358 %	15.232 %	72.995 %
12	jardín	0.09593	3.212 %	14.570 %	76.207 %
13	bañero	0.07208	1.898 %	8.609 %	78.105 %
14	piso	0.06500	1.898 %	8.609 %	80.003 %
15	pasillo	0.04718	1.460 %	6.623 %	81.463 %
16	escalera	0.04414	1.460 %	6.623 %	82.923 %
17	patio	0.03698	1.168 %	5.298 %	84.091 %
18	sótano	0.02948	1.022 %	4.636 %	85.113 %
19	(salón) comedor	0.02285	0.730 %	3.311 %	85.843 %
20	lavandería	0.02212	0.730 %	3.311 %	86.573 %
21	techo	0.02098	0.730 %	3.311 %	87.303 %
22	escritorio	0.01904	0.584 %	2.649 %	87.887 %
23	pared	0.01600	0.438 %	1.987 %	88.325 %
24	pared	0.01498	0.438 %	1.987 %	88.763 %
25	tejado	0.01495	0.438 %	1.987 %	89.201 %
26	cozina	0.01325	0.292 %	1.325 %	89.493 %
27	mesa	0.01159	0.292 %	1.325 %	89.785 %
28	suelo	0.01099	0.292 %	1.325 %	90.077 %

29	teto	0.01072	0.292 %	1.325 %	90.369 %
30	living	0.01072	0.292 %	1.325 %	90.661 %
31	cómodo	0.01053	0.292 %	1.325 %	90.953 %
32	balcón	0.00980	0.438 %	1.987 %	91.391 %
33	garage	0.00957	0.292 %	1.325 %	91.683 %
34	terraza	0.00927	0.438 %	1.987 %	92.121 %
35	chão	0.00919	0.292 %	1.325 %	92.413 %
36	porta	0.00869	0.292 %	1.325 %	92.705 %
37	oficina	0.00749	0.292 %	1.325 %	92.997 %
38	alcoba	0.00662	0.146 %	0.662 %	93.143 %
39	bañera	0.00662	0.146 %	0.662 %	93.289 %
40	frente	0.00662	0.146 %	0.662 %	93.435 %
41	silla	0.00662	0.146 %	0.662 %	93.581 %
42	antesala	0.00618	0.292 %	1.325 %	93.873 %
43	escaderia	0.00602	0.146 %	0.662 %	94.019 %
44	ventanilla	0.00602	0.146 %	0.662 %	94.165 %
45	azulejo	0.00602	0.146 %	0.662 %	94.311 %
46	cama	0.00547	0.146 %	0.662 %	94.457 %
47	ducha	0.00547	0.146 %	0.662 %	94.603 %
48	escadera	0.00547	0.146 %	0.662 %	94.749 %
49	recamara	0.00547	0.146 %	0.662 %	94.895 %
50	ascensor	0.00546	0.292 %	1.325 %	95.187 %
51	cadera	0.00497	0.146 %	0.662 %	95.333 %
52	casa de baño	0.00497	0.146 %	0.662 %	95.479 %
53	luz	0.00497	0.146 %	0.662 %	95.625 %
54	balsón	0.00497	0.146 %	0.662 %	95.771 %
55	lavatorio	0.00497	0.146 %	0.662 %	95.917 %
56	sala (de estar)	0.00497	0.146 %	0.662 %	96.063 %
57	escada	0.00451	0.146 %	0.662 %	96.209 %
58	panela	0.00451	0.146 %	0.662 %	96.355 %
59	janela	0.00451	0.146 %	0.662 %	96.501 %
60	vestuario	0.00451	0.146 %	0.662 %	96.647 %
61	sillón	0.00451	0.146 %	0.662 %	96.793 %
62	garajen	0.00410	0.146 %	0.662 %	96.939 %
63	concha	0.00410	0.146 %	0.662 %	97.085 %
64	copa	0.00410	0.146 %	0.662 %	97.231 %
65	tejo	0.00373	0.146 %	0.662 %	97.377 %
66	lençol	0.00373	0.146 %	0.662 %	97.523 %
67	lámpara	0.00373	0.146 %	0.662 %	97.669 %
68	sótodo	0.00373	0.146 %	0.662 %	97.815 %
69	porón	0.00339	0.146 %	0.662 %	97.961 %
70	despacho	0.00334	0.292 %	1.325 %	98.253 %
71	varanda	0.00308	0.146 %	0.662 %	98.399 %
72	chaminea	0.00308	0.146 %	0.662 %	98.545 %
73	pileta	0.00280	0.146 %	0.662 %	98.691 %
74	teja	0.00280	0.146 %	0.662 %	98.837 %

75	corredor	0.00210	0.146 %	0.662 %	98.983 %
76	recibidor	0.00191	0.146 %	0.662 %	99.129 %
77	pasamano	0.00191	0.146 %	0.662 %	99.275 %
78	trastero	0.00173	0.146 %	0.662 %	99.421 %
79	cocina (americana)	0.00130	0.146 %	0.662 %	99.567 %
80	portal	0.00097	0.146 %	0.662 %	99.713 %
81	portería	0.00089	0.146 %	0.662 %	99.859 %
82	buhardilla	0.00073	0.146 %	0.662 %	100.005 %

04. LOS MUEBLES DE LA CASA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	mesa	0.55069	17.391 %	63.576 %	17.391 %
2	cama	0.48786	15.761 %	57.616 %	33.152 %
3	silla	0.34777	11.051 %	40.397 %	44.203 %
4	sofá	0.31701	9.783 %	35.762 %	53.986 %
5	tele (visión)	0.13298	4.710 %	17.219 %	58.696 %
6	armario	0.10886	3.986 %	14.570 %	62.682 %
7	sillón	0.10837	4.167 %	15.232 %	66.849 %
8	estantería	0.09764	3.442 %	12.583 %	70.291 %
9	heladera	0.05172	2.174 %	7.947 %	72.465 %
10	cadera	0.04785	1.630 %	5.960 %	74.095 %
11	escritorio	0.04620	1.630 %	5.960 %	75.725 %
12	cocina	0.04298	1.630 %	5.960 %	77.355 %
13	ropero	0.04089	1.630 %	5.960 %	78.985 %
14	ventana	0.03226	1.087 %	3.974 %	80.072 %
15	fogón	0.03022	1.268 %	4.636 %	81.340 %
16	lámpara	0.02727	1.087 %	3.974 %	82.427 %
17	cuadro	0.02619	1.087 %	3.974 %	83.514 %
18	almohada	0.02210	0.906 %	3.311 %	84.420 %
19	computadora	0.01929	0.725 %	2.649 %	85.145 %
20	mesilla	0.01785	0.543 %	1.987 %	85.688 %
21	alfombra	0.01653	0.725 %	2.649 %	86.413 %
22	mesita de luz	0.01626	0.725 %	2.649 %	87.138 %
23	frigorífico	0.01586	0.725 %	2.649 %	87.863 %
24	estante	0.01533	0.543 %	1.987 %	88.406 %
25	ordenador	0.01455	0.543 %	1.987 %	88.949 %
26	puerta	0.01374	0.543 %	1.987 %	89.492 %
27	espejo	0.01354	0.543 %	1.987 %	90.035 %
28	mesilla (de noche)	0.01334	0.725 %	2.649 %	90.760 %
29	pila	0.01230	0.543 %	1.987 %	91.303 %
30	nevera	0.01169	0.543 %	1.987 %	91.846 %
31	cajón	0.01123	0.362 %	1.325 %	92.208 %
32	heladería	0.01070	0.362 %	1.325 %	92.570 %
33	banco	0.01043	0.543 %	1.987 %	93.113 %

34	cadeira	0.00980	0.362 %	1.325 %	93.475 %
35	microondas	0.00822	0.362 %	1.325 %	93.837 %
36	DVD	0.00781	0.362 %	1.325 %	94.199 %
37	guardarropa	0.00728	0.362 %	1.325 %	94.561 %
38	iluminación	0.00662	0.181 %	0.662 %	94.742 %
39	lavadora	0.00662	0.181 %	0.662 %	94.923 %
40	escalera	0.00662	0.181 %	0.662 %	95.104 %
41	juego del comedor	0.00662	0.181 %	0.662 %	95.285 %
42	teléfono	0.00628	0.362 %	1.325 %	95.647 %
43	copa	0.00587	0.181 %	0.662 %	95.828 %
44	tapiz	0.00587	0.181 %	0.662 %	96.009 %
45	refrigerador	0.00520	0.181 %	0.662 %	96.190 %
46	vaso	0.00520	0.181 %	0.662 %	96.371 %
47	cortina	0.00520	0.181 %	0.662 %	96.552 %
48	luz	0.00520	0.181 %	0.662 %	96.733 %
49	radio	0.00507	0.362 %	1.325 %	97.095 %
50	colchón	0.00461	0.181 %	0.662 %	97.276 %
51	sija	0.00461	0.181 %	0.662 %	97.457 %
52	plato	0.00461	0.181 %	0.662 %	97.638 %
53	freezer	0.00461	0.181 %	0.662 %	97.819 %
54	mesa (de noche)	0.00408	0.181 %	0.662 %	98.000 %
55	olla	0.00362	0.181 %	0.662 %	98.181 %
56	lavarropa	0.00362	0.181 %	0.662 %	98.362 %
57	estufa	0.00362	0.181 %	0.662 %	98.543 %
58	edredón	0.00362	0.181 %	0.662 %	98.724 %
59	lampada	0.00320	0.181 %	0.662 %	98.905 %
60	frigorífico	0.00320	0.181 %	0.662 %	99.086 %
61	lienzo	0.00320	0.181 %	0.662 %	99.267 %
62	vídeo	0.00284	0.181 %	0.662 %	99.448 %
63	biblioteca	0.00223	0.181 %	0.662 %	99.629 %
64	horno	0.00197	0.181 %	0.662 %	99.810 %
65	revistero	0.00137	0.181 %	0.662 %	99.991 %

05. ALIMENTOS Y BEBIDAS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	leche	0.29149	4.371 %	37.748 %	4.371 %
2	agua	0.24104	3.604 %	31.126 %	7.975 %
3	queso	0.23832	3.758 %	32.450 %	11.733 %
4	pan	0.22628	3.374 %	29.139 %	15.107 %
5	vino	0.21867	3.298 %	28.477 %	18.405 %
6	café	0.21604	3.298 %	28.477 %	21.703 %
7	arroz	0.16835	2.531 %	21.854 %	24.234 %
8	pollo	0.15905	2.377 %	20.530 %	26.611 %
9	manzana	0.14744	2.377 %	20.530 %	28.988 %

10	naranja	0.14278	2.531 %	21.854 %	31.519 %
11	té	0.14239	2.377 %	20.530 %	33.896 %
12	jamón	0.13694	2.301 %	19.868 %	36.197 %
13	frijol	0.12717	1.917 %	16.556 %	38.114 %
14	cerveza	0.12567	2.147 %	18.543 %	40.261 %
15	gaseosa	0.09838	1.380 %	11.921 %	41.641 %
16	paella	0.09524	1.380 %	11.921 %	43.021 %
17	patata	0.09497	1.687 %	14.570 %	44.708 %
18	bocadillo	0.09244	1.304 %	11.258 %	46.012 %
19	tortilla	0.08811	1.304 %	11.258 %	47.316 %
20	jugo	0.08391	1.304 %	11.258 %	48.620 %
21	refresco	0.08340	1.150 %	9.934 %	49.770 %
22	ensalada	0.08205	1.304 %	11.258 %	51.074 %
23	pescado	0.07925	1.457 %	12.583 %	52.531 %
24	huevo	0.07175	1.150 %	9.934 %	53.681 %
25	lechuga	0.07172	1.304 %	11.258 %	54.985 %
26	chocolate	0.06657	1.074 %	9.272 %	56.059 %
27	carne	0.06410	1.150 %	9.934 %	57.209 %
28	mantequilla	0.05810	0.997 %	8.609 %	58.206 %
29	pasta	0.05797	1.074 %	9.272 %	59.280 %
30	zumos	0.05791	0.844 %	7.285 %	60.124 %
31	banana	0.05580	0.997 %	8.609 %	61.121 %
32	tomate	0.05374	1.074 %	9.272 %	62.195 %
33	plátano	0.05025	0.767 %	6.623 %	62.962 %
34	limón	0.04839	1.074 %	9.272 %	64.036 %
35	zanahoria	0.04594	0.844 %	7.285 %	64.880 %
36	papa	0.04305	0.613 %	5.298 %	65.493 %
37	fresa	0.04213	0.690 %	5.960 %	66.183 %
38	maíz	0.04204	0.690 %	5.960 %	66.873 %
39	galleta	0.03996	0.844 %	7.285 %	67.717 %
40	macarrón	0.03950	0.613 %	5.298 %	68.330 %
41	frutilla	0.03837	0.690 %	5.960 %	69.020 %
42	tequila	0.03668	0.690 %	5.960 %	69.710 %
43	empanada	0.03558	0.613 %	5.298 %	70.323 %
44	sandía	0.03248	0.613 %	5.298 %	70.936 %
45	helado	0.03121	0.613 %	5.298 %	71.549 %
46	aceite	0.02984	0.613 %	5.298 %	72.162 %
47	melón	0.02921	0.537 %	4.636 %	72.699 %
48	uva	0.02898	0.537 %	4.636 %	73.236 %
49	azúcar	0.02866	0.537 %	4.636 %	73.773 %
50	guacamole	0.02846	0.460 %	3.974 %	74.233 %
51	ananás	0.02665	0.690 %	5.960 %	74.923 %
52	cebolla	0.02634	0.613 %	5.298 %	75.536 %
53	pizza	0.02595	0.383 %	3.311 %	75.919 %
54	piña	0.02584	0.537 %	4.636 %	76.456 %
55	coca-cola	0.02567	0.307 %	2.649 %	76.763 %

56	mojito	0.02452	0.307 %	2.649 %	77.070 %
57	pera	0.02401	0.383 %	3.311 %	77.453 %
58	dulce	0.02397	0.383 %	3.311 %	77.836 %
59	pastel	0.02379	0.537 %	4.636 %	78.373 %
60	refrigerante	0.02372	0.307 %	2.649 %	78.680 %
61	aguacate	0.02224	0.537 %	4.636 %	79.217 %
62	viño	0.02188	0.307 %	2.649 %	79.524 %
63	tarta	0.02109	0.690 %	5.960 %	80.214 %
64	tostada	0.02088	0.307 %	2.649 %	80.521 %
65	nacho	0.02010	0.383 %	3.311 %	80.904 %
66	taco	0.01955	0.307 %	2.649 %	81.211 %
67	burrito	0.01939	0.383 %	3.311 %	81.594 %
68	poroto	0.01919	0.460 %	3.974 %	82.054 %
69	espinaca	0.01825	0.383 %	3.311 %	82.437 %
70	sardina	0.01825	0.230 %	1.987 %	82.667 %
71	melocotón	0.01816	0.383 %	3.311 %	83.050 %
72	alfajor	0.01792	0.230 %	1.987 %	83.280 %
73	caipirinha	0.01715	0.230 %	1.987 %	83.510 %
74	manteca	0.01686	0.307 %	2.649 %	83.817 %
75	fréjol	0.01676	0.230 %	1.987 %	84.047 %
76	puchero	0.01656	0.230 %	1.987 %	84.277 %
77	torta	0.01610	0.307 %	2.649 %	84.584 %
78	sal	0.01581	0.307 %	2.649 %	84.891 %
79	mermelada	0.01577	0.230 %	1.987 %	85.121 %
80	cerdo	0.01483	0.230 %	1.987 %	85.351 %
81	salsa	0.01442	0.230 %	1.987 %	85.581 %
82	churro	0.01432	0.230 %	1.987 %	85.811 %
83	sopa	0.01352	0.230 %	1.987 %	86.041 %
84	aguardiente	0.01344	0.230 %	1.987 %	86.271 %
85	ajo	0.01323	0.307 %	2.649 %	86.578 %
86	cerveja	0.01284	0.153 %	1.325 %	86.731 %
87	durazno	0.01265	0.383 %	3.311 %	87.114 %
88	higo	0.01248	0.230 %	1.987 %	87.344 %
89	perro caliente	0.01204	0.153 %	1.325 %	87.497 %
90	harina	0.01185	0.307 %	2.649 %	87.804 %
91	suco	0.01166	0.153 %	1.325 %	87.957 %
92	medialuna	0.01134	0.153 %	1.325 %	88.110 %
93	sangría	0.01130	0.153 %	1.325 %	88.263 %
94	cordero	0.01094	0.230 %	1.987 %	88.493 %
95	comida	0.01045	0.153 %	1.325 %	88.646 %
96	mate	0.01035	0.153 %	1.325 %	88.799 %
97	pastilla	0.01028	0.153 %	1.325 %	88.952 %
98	choclo	0.01012	0.153 %	1.325 %	89.105 %
99	fideo	0.01008	0.230 %	1.987 %	89.335 %
100	yogur	0.01006	0.153 %	1.325 %	89.488 %
101	legumbre	0.00994	0.153 %	1.325 %	89.641 %

102	calamar	0.00944	0.153 %	1.325 %	89.794 %
103	judía	0.00892	0.153 %	1.325 %	89.947 %
104	dulce de leche	0.00890	0.230 %	1.987 %	90.177 %
105	chili	0.00886	0.153 %	1.325 %	90.330 %
106	hamburguesa	0.00875	0.153 %	1.325 %	90.483 %
107	fruta	0.00854	0.153 %	1.325 %	90.636 %
108	batata	0.00809	0.153 %	1.325 %	90.789 %
109	licor	0.00793	0.153 %	1.325 %	90.942 %
110	pulpo	0.00709	0.153 %	1.325 %	91.095 %
111	pavo	0.00675	0.153 %	1.325 %	91.248 %
112	papa frita	0.00662	0.077 %	0.662 %	91.325 %
113	papaya	0.00662	0.077 %	0.662 %	91.402 %
114	ñame	0.00662	0.077 %	0.662 %	91.479 %
115	bino	0.00662	0.077 %	0.662 %	91.556 %
116	birra	0.00662	0.077 %	0.662 %	91.633 %
117	remolacha	0.00662	0.077 %	0.662 %	91.710 %
118	soda	0.00662	0.077 %	0.662 %	91.787 %
119	garbanzo	0.00651	0.153 %	1.325 %	91.940 %
120	postre	0.00633	0.153 %	1.325 %	92.093 %
121	manga	0.00621	0.077 %	0.662 %	92.170 %
122	juice	0.00621	0.077 %	0.662 %	92.247 %
123	vitamina	0.00621	0.077 %	0.662 %	92.324 %
124	picanha	0.00621	0.077 %	0.662 %	92.401 %
125	habichuela	0.00621	0.077 %	0.662 %	92.478 %
126	estrogonofe	0.00621	0.077 %	0.662 %	92.555 %
127	pella	0.00621	0.077 %	0.662 %	92.632 %
128	fiambre	0.00583	0.077 %	0.662 %	92.709 %
129	guayaba	0.00583	0.077 %	0.662 %	92.786 %
130	paeja	0.00583	0.077 %	0.662 %	92.863 %
131	trucha	0.00583	0.077 %	0.662 %	92.940 %
132	sonso	0.00583	0.077 %	0.662 %	93.017 %
133	lenteja	0.00583	0.077 %	0.662 %	93.094 %
134	bizcocho	0.00583	0.077 %	0.662 %	93.171 %
135	moros con cristianos	0.00583	0.077 %	0.662 %	93.248 %
136	feijoada	0.00583	0.077 %	0.662 %	93.325 %
137	tinto	0.00583	0.077 %	0.662 %	93.402 %
138	pimienta	0.00583	0.077 %	0.662 %	93.479 %
139	parrilla	0.00577	0.153 %	1.325 %	93.632 %
140	pancho	0.00573	0.153 %	1.325 %	93.785 %
141	chorizo	0.00557	0.153 %	1.325 %	93.938 %
142	feijón	0.00547	0.077 %	0.662 %	94.015 %
143	sorvete	0.00547	0.077 %	0.662 %	94.092 %
144	grasa	0.00547	0.077 %	0.662 %	94.169 %
145	hígado	0.00547	0.077 %	0.662 %	94.246 %
146	brócoli	0.00523	0.153 %	1.325 %	94.399 %
147	aceituna	0.00513	0.077 %	0.662 %	94.476 %

148	hamburguer	0.00513	0.077 %	0.662 %	94.553 %
149	pan de queso	0.00513	0.077 %	0.662 %	94.630 %
150	ají	0.00492	0.153 %	1.325 %	94.783 %
151	maís	0.00481	0.077 %	0.662 %	94.860 %
152	palomita	0.00481	0.077 %	0.662 %	94.937 %
153	cazuela	0.00481	0.077 %	0.662 %	95.014 %
154	ramón	0.00481	0.077 %	0.662 %	95.091 %
155	emparedado	0.00481	0.077 %	0.662 %	95.168 %
156	miga	0.00481	0.077 %	0.662 %	95.245 %
157	caldo	0.00481	0.077 %	0.662 %	95.322 %
158	marisco	0.00481	0.077 %	0.662 %	95.399 %
159	camarón	0.00477	0.230 %	1.987 %	95.629 %
160	berenjena	0.00462	0.153 %	1.325 %	95.782 %
161	verdura	0.00451	0.077 %	0.662 %	95.859 %
162	requesón	0.00451	0.077 %	0.662 %	95.936 %
163	chirimoya	0.00451	0.077 %	0.662 %	96.013 %
164	cordeiro	0.00451	0.077 %	0.662 %	96.090 %
165	gazpacho	0.00451	0.077 %	0.662 %	96.167 %
166	chicharrón	0.00451	0.077 %	0.662 %	96.244 %
167	feroles	0.00423	0.077 %	0.662 %	96.321 %
168	gamba	0.00423	0.077 %	0.662 %	96.398 %
169	fresca	0.00423	0.077 %	0.662 %	96.475 %
170	trigo	0.00423	0.077 %	0.662 %	96.552 %
171	canela	0.00423	0.077 %	0.662 %	96.629 %
172	matambrito	0.00423	0.077 %	0.662 %	96.706 %
173	pieza	0.00397	0.077 %	0.662 %	96.783 %
174	pepino	0.00397	0.077 %	0.662 %	96.860 %
175	vainilla	0.00397	0.077 %	0.662 %	96.937 %
176	chicha	0.00397	0.077 %	0.662 %	97.014 %
177	quesadilla	0.00397	0.077 %	0.662 %	97.091 %
178	milanesa	0.00397	0.077 %	0.662 %	97.168 %
179	mamón	0.00373	0.077 %	0.662 %	97.245 %
180	quezo	0.00373	0.077 %	0.662 %	97.322 %
181	coco	0.00373	0.077 %	0.662 %	97.399 %
182	fajita	0.00373	0.077 %	0.662 %	97.476 %
183	chimichurri	0.00373	0.077 %	0.662 %	97.553 %
184	pimiento	0.00370	0.153 %	1.325 %	97.706 %
185	merengue	0.00350	0.077 %	0.662 %	97.783 %
186	miel	0.00350	0.077 %	0.662 %	97.860 %
187	caramelo	0.00340	0.153 %	1.325 %	98.013 %
188	carne picada	0.00328	0.077 %	0.662 %	98.090 %
189	nuez	0.00328	0.077 %	0.662 %	98.167 %
190	huebo	0.00328	0.077 %	0.662 %	98.244 %
191	pez	0.00328	0.077 %	0.662 %	98.321 %
192	salmón	0.00314	0.153 %	1.325 %	98.474 %
193	morcilla	0.00308	0.077 %	0.662 %	98.551 %

194	asado	0.00308	0.077 %	0.662 %	98.628 %
195	flan	0.00308	0.077 %	0.662 %	98.705 %
196	cava	0.00308	0.077 %	0.662 %	98.782 %
197	carne de chanco	0.00289	0.077 %	0.662 %	98.859 %
198	champán	0.00289	0.077 %	0.662 %	98.936 %
199	sidra	0.00254	0.077 %	0.662 %	99.013 %
200	matambre	0.00238	0.077 %	0.662 %	99.090 %
201	orujo	0.00238	0.077 %	0.662 %	99.167 %
202	alveja	0.00238	0.077 %	0.662 %	99.244 %
203	ternera	0.00197	0.077 %	0.662 %	99.321 %
204	acelga	0.00185	0.077 %	0.662 %	99.398 %
205	paloma	0.00185	0.077 %	0.662 %	99.475 %
206	semilla	0.00185	0.077 %	0.662 %	99.552 %
207	crema de leche	0.00173	0.077 %	0.662 %	99.629 %
208	salteña	0.00152	0.077 %	0.662 %	99.706 %
209	langostino	0.00134	0.077 %	0.662 %	99.783 %
210	langosta	0.00118	0.077 %	0.662 %	99.860 %
211	perejil	0.00080	0.077 %	0.662 %	99.937 %
212	almendra	0.00071	0.077 %	0.662 %	100.014 %

06. OBJETOS COLOCADOS EN LA MESA PARA LA COMIDA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	plato	0.65950	25.285 %	73.510 %	25.285 %
2	vaso	0.28799	14.123 %	41.060 %	39.408 %
3	cuchara	0.28626	12.756 %	37.086 %	52.164 %
4	tenedor	0.15496	7.289 %	21.192 %	59.453 %
5	taza	0.10751	5.695 %	16.556 %	65.148 %
6	cuchillo	0.09247	4.100 %	11.921 %	69.248 %
7	cubierto	0.06571	3.189 %	9.272 %	72.437 %
8	servilleta	0.06249	3.645 %	10.596 %	76.082 %
9	copa	0.04316	2.506 %	7.285 %	78.588 %
10	olla	0.03900	2.278 %	6.623 %	80.866 %
11	jarra	0.03599	2.733 %	7.947 %	83.599 %
12	cutillo	0.03350	1.595 %	4.636 %	85.194 %
13	mantel	0.02681	1.595 %	4.636 %	86.789 %
14	taller	0.02580	1.139 %	3.311 %	87.928 %
15	toalla	0.01870	0.911 %	2.649 %	88.839 %
16	sartén	0.01401	0.683 %	1.987 %	89.522 %
17	copo	0.01114	0.456 %	1.325 %	89.978 %
18	bandeja	0.01114	0.456 %	1.325 %	90.434 %
19	taça	0.01093	0.456 %	1.325 %	90.890 %
20	botella	0.00824	0.456 %	1.325 %	91.346 %
21	prato	0.00662	0.228 %	0.662 %	91.574 %
22	tajer	0.00662	0.228 %	0.662 %	91.802 %

23	aceite	0.00662	0.228 %	0.662 %	92.030 %
24	jarrón	0.00562	0.456 %	1.325 %	92.486 %
25	cuchijo	0.00547	0.228 %	0.662 %	92.714 %
26	tacho	0.00547	0.228 %	0.662 %	92.942 %
27	tasa	0.00547	0.228 %	0.662 %	93.170 %
28	cuepo	0.00547	0.228 %	0.662 %	93.398 %
29	caza	0.00547	0.228 %	0.662 %	93.626 %
30	cucharra	0.00547	0.228 %	0.662 %	93.854 %
31	juego de cuchara	0.00547	0.228 %	0.662 %	94.082 %
32	recipiente	0.00547	0.228 %	0.662 %	94.310 %
33	tijera	0.00547	0.228 %	0.662 %	94.538 %
34	fuelle	0.00516	0.456 %	1.325 %	94.994 %
35	palillo	0.00489	0.683 %	1.987 %	95.677 %
36	pañuela	0.00451	0.228 %	0.662 %	95.905 %
37	baso	0.00451	0.228 %	0.662 %	96.133 %
38	contenedor	0.00451	0.228 %	0.662 %	96.361 %
39	xícara	0.00373	0.228 %	0.662 %	96.589 %
40	toaja	0.00373	0.228 %	0.662 %	96.817 %
41	popote	0.00373	0.228 %	0.662 %	97.045 %
42	cazuela	0.00308	0.228 %	0.662 %	97.273 %
43	cucharón	0.00308	0.228 %	0.662 %	97.501 %
44	cucharrena	0.00308	0.228 %	0.662 %	97.729 %
45	cocina	0.00308	0.228 %	0.662 %	97.957 %
46	fruta	0.00254	0.228 %	0.662 %	98.185 %
47	alimento	0.00210	0.228 %	0.662 %	98.413 %
48	florero	0.00210	0.228 %	0.662 %	98.641 %
49	verdura	0.00210	0.228 %	0.662 %	98.869 %
50	ensalada	0.00173	0.228 %	0.662 %	99.097 %
51	comida	0.00173	0.228 %	0.662 %	99.325 %
52	cafetera	0.00143	0.228 %	0.662 %	99.553 %
53	sal	0.00118	0.228 %	0.662 %	99.781 %
54	candela	0.00097	0.228 %	0.662 %	100.009 %

07. LA COCINA Y SVS VTENSILIOS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	heladera	0.19002	9.735 %	21.854 %	9.735 %
2	plato	0.13434	7.375 %	16.556 %	17.110 %
3	cuchara	0.10906	5.900 %	13.245 %	23.010 %
4	mesa	0.09872	5.605 %	12.583 %	28.615 %
5	olla	0.09578	5.605 %	12.583 %	34.220 %
6	fogón	0.09517	5.015 %	11.258 %	39.235 %
7	vaso	0.08454	4.720 %	10.596 %	43.955 %
8	cocina	0.06857	3.540 %	7.947 %	47.495 %
9	microondas	0.05840	2.950 %	6.623 %	50.445 %

10	cuchillo	0.05362	3.245 %	7.285 %	53.690 %
11	horno	0.04627	2.655 %	5.960 %	56.345 %
12	nevera	0.04028	2.065 %	4.636 %	58.410 %
13	armario	0.04021	2.360 %	5.298 %	60.770 %
14	licuadora	0.03450	2.065 %	4.636 %	62.835 %
15	cubierto	0.03234	2.065 %	4.636 %	64.900 %
16	taza	0.03206	2.065 %	4.636 %	66.965 %
17	sartén	0.03163	2.065 %	4.636 %	69.030 %
18	tenedor	0.02963	2.065 %	4.636 %	71.095 %
19	silla	0.02743	1.770 %	3.974 %	72.865 %
20	pila	0.02564	1.475 %	3.311 %	74.340 %
21	frigorífico	0.02474	1.180 %	2.649 %	75.520 %
22	cafetera	0.02271	1.475 %	3.311 %	76.995 %
23	copa	0.01867	1.180 %	2.649 %	78.175 %
24	refrigerador	0.01554	0.885 %	1.987 %	79.060 %
25	cucharra	0.01325	0.590 %	1.325 %	79.650 %
26	tostadera	0.01325	0.590 %	1.325 %	80.240 %
27	fregadero	0.01325	0.590 %	1.325 %	80.830 %
28	coller	0.01230	0.590 %	1.325 %	81.420 %
29	freezer	0.01150	0.590 %	1.325 %	82.010 %
30	cacerola	0.01080	0.590 %	1.325 %	82.600 %
31	olla a presión	0.01080	0.590 %	1.325 %	83.190 %
32	taller	0.01055	0.590 %	1.325 %	83.780 %
33	jarra	0.01055	0.590 %	1.325 %	84.370 %
34	lavadora	0.00970	0.590 %	1.325 %	84.960 %
35	cazuela	0.00905	0.590 %	1.325 %	85.550 %
36	mueble	0.00905	0.590 %	1.325 %	86.140 %
37	tostadora	0.00846	0.590 %	1.325 %	86.730 %
38	horma	0.00836	0.590 %	1.325 %	87.320 %
39	cadere	0.00726	0.590 %	1.325 %	87.910 %
40	panela	0.00662	0.295 %	0.662 %	88.205 %
41	huerno	0.00662	0.295 %	0.662 %	88.500 %
42	raja	0.00662	0.295 %	0.662 %	88.795 %
43	jarrón	0.00662	0.295 %	0.662 %	89.090 %
44	calderón	0.00662	0.295 %	0.662 %	89.385 %
45	botella	0.00662	0.295 %	0.662 %	89.680 %
46	ola	0.00662	0.295 %	0.662 %	89.975 %
47	copo	0.00662	0.295 %	0.662 %	90.270 %
48	tostada	0.00662	0.295 %	0.662 %	90.565 %
49	recipiente	0.00568	0.295 %	0.662 %	90.860 %
50	micro	0.00568	0.295 %	0.662 %	91.155 %
51	pia	0.00568	0.295 %	0.662 %	91.450 %
52	lava plato	0.00568	0.295 %	0.662 %	91.745 %
53	cucharón	0.00568	0.295 %	0.662 %	92.040 %
54	canilla	0.00568	0.295 %	0.662 %	92.335 %
55	horno eléctrico	0.00568	0.295 %	0.662 %	92.630 %

56	contenedor	0.00568	0.295 %	0.662 %	92.925 %
57	geladeira	0.00487	0.295 %	0.662 %	93.220 %
58	geladera	0.00487	0.295 %	0.662 %	93.515 %
59	basura	0.00487	0.295 %	0.662 %	93.810 %
60	vajilla	0.00458	0.590 %	1.325 %	94.400 %
61	escoba	0.00418	0.295 %	0.662 %	94.695 %
62	balcón	0.00418	0.295 %	0.662 %	94.990 %
63	comida	0.00418	0.295 %	0.662 %	95.285 %
64	florera	0.00418	0.295 %	0.662 %	95.580 %
65	triturador	0.00418	0.295 %	0.662 %	95.875 %
66	freidora	0.00418	0.295 %	0.662 %	96.170 %
67	taça	0.00418	0.295 %	0.662 %	96.465 %
68	tempero	0.00359	0.295 %	0.662 %	96.760 %
69	liquidificadora	0.00359	0.295 %	0.662 %	97.055 %
70	exaustor	0.00359	0.295 %	0.662 %	97.350 %
71	pileta	0.00359	0.295 %	0.662 %	97.645 %
72	cuchillo (eléctrico)	0.00359	0.295 %	0.662 %	97.940 %
73	batidora	0.00359	0.295 %	0.662 %	98.235 %
74	vasija	0.00308	0.295 %	0.662 %	98.530 %
75	bombona	0.00308	0.295 %	0.662 %	98.825 %
76	faca	0.00308	0.295 %	0.662 %	99.120 %
77	plástico	0.00264	0.295 %	0.662 %	99.415 %
78	reloj	0.00264	0.295 %	0.662 %	99.710 %
79	escurridor	0.00143	0.295 %	0.662 %	100.005 %

08. LA ESCUELA: MUEBLES Y MATERIALES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	cuaderno	0.33661	9.474 %	41.722 %	9.474 %
2	bolígrafo	0.32561	9.323 %	41.060 %	18.797 %
3	libro	0.26978	7.820 %	34.437 %	26.617 %
4	borrador	0.24076	6.917 %	30.464 %	33.534 %
5	goma (de borrar)	0.20153	6.316 %	27.815 %	39.850 %
6	mesa	0.20147	5.714 %	25.166 %	45.564 %
7	lápiz	0.19375	5.865 %	25.828 %	51.429 %
8	silla	0.17136	4.962 %	21.854 %	56.391 %
9	pizarra	0.16327	4.662 %	20.530 %	61.053 %
10	tiza	0.10252	3.158 %	13.907 %	64.211 %
11	sacapuntas	0.08766	2.707 %	11.921 %	66.918 %
12	regla	0.05911	1.805 %	7.947 %	68.723 %
13	carpeta	0.05646	1.955 %	8.609 %	70.678 %
14	profesor	0.04934	1.353 %	5.960 %	72.031 %
15	pupitre	0.04933	1.353 %	5.960 %	73.384 %
16	hoja	0.04282	1.654 %	7.285 %	75.038 %
17	cuadro	0.04278	1.353 %	5.960 %	76.391 %

18	maestro	0.04132	1.053 %	4.636 %	77.444 %
19	polígrafo	0.03834	1.053 %	4.636 %	78.497 %
20	pizarrón	0.03834	1.203 %	5.298 %	79.700 %
21	cadeira	0.03730	1.053 %	4.636 %	80.753 %
22	lapicero	0.03715	1.203 %	5.298 %	81.956 %
23	lápiz	0.03669	1.053 %	4.636 %	83.009 %
24	estuche	0.03620	1.053 %	4.636 %	84.062 %
25	alumno	0.03251	1.203 %	5.298 %	85.265 %
26	caderno	0.02892	0.752 %	3.311 %	86.017 %
27	papel	0.02823	0.902 %	3.974 %	86.919 %
28	cuadro negro	0.02128	0.602 %	2.649 %	87.521 %
29	clase	0.02087	0.602 %	2.649 %	88.123 %
30	lapicera	0.01466	0.451 %	1.987 %	88.574 %
31	tintero	0.01360	0.451 %	1.987 %	89.025 %
32	escritorio	0.01342	0.451 %	1.987 %	89.476 %
33	calefacción	0.01325	0.301 %	1.325 %	89.777 %
34	computadora	0.01298	0.451 %	1.987 %	90.228 %
35	cartera	0.01249	0.301 %	1.325 %	90.529 %
36	losa	0.01249	0.301 %	1.325 %	90.830 %
37	puerta	0.01107	0.301 %	1.325 %	91.131 %
38	ventana	0.01104	0.451 %	1.987 %	91.582 %
39	bolsa	0.01100	0.451 %	1.987 %	92.033 %
40	mochila	0.00966	0.451 %	1.987 %	92.484 %
41	pluma	0.00921	0.301 %	1.325 %	92.785 %
42	diccionario	0.00914	0.301 %	1.325 %	93.086 %
43	ventilador	0.00722	0.451 %	1.987 %	93.537 %
44	cadeira	0.00662	0.150 %	0.662 %	93.687 %
45	persona	0.00662	0.150 %	0.662 %	93.837 %
46	papilo	0.00662	0.150 %	0.662 %	93.987 %
47	estudiante	0.00662	0.150 %	0.662 %	94.137 %
48	computador	0.00662	0.150 %	0.662 %	94.287 %
49	apunte	0.00662	0.150 %	0.662 %	94.437 %
50	tabla	0.00662	0.150 %	0.662 %	94.587 %
51	pegamento	0.00616	0.301 %	1.325 %	94.888 %
52	lousa	0.00587	0.150 %	0.662 %	95.038 %
53	cartuchera	0.00587	0.150 %	0.662 %	95.188 %
54	cátedra	0.00587	0.150 %	0.662 %	95.338 %
55	enchufe	0.00545	0.301 %	1.325 %	95.639 %
56	borracha	0.00520	0.150 %	0.662 %	95.789 %
57	techo	0.00520	0.150 %	0.662 %	95.939 %
58	pizarra	0.00520	0.150 %	0.662 %	96.089 %
59	chon	0.00520	0.150 %	0.662 %	96.239 %
60	director	0.00520	0.150 %	0.662 %	96.389 %
61	caneta	0.00461	0.150 %	0.662 %	96.539 %
62	suelo	0.00461	0.150 %	0.662 %	96.689 %
63	pincel	0.00461	0.150 %	0.662 %	96.839 %

64	dibujo	0.00461	0.150 %	0.662 %	96.989 %
65	tisa	0.00461	0.150 %	0.662 %	97.139 %
66	apostilla	0.00461	0.150 %	0.662 %	97.289 %
67	patio	0.00461	0.150 %	0.662 %	97.439 %
68	sencilla	0.00408	0.150 %	0.662 %	97.589 %
69	grafite	0.00408	0.150 %	0.662 %	97.739 %
70	silá	0.00408	0.150 %	0.662 %	97.889 %
71	globo	0.00362	0.150 %	0.662 %	98.039 %
72	mapa	0.00320	0.150 %	0.662 %	98.189 %
73	fotocopiadora	0.00320	0.150 %	0.662 %	98.339 %
74	enciclopedia	0.00320	0.150 %	0.662 %	98.489 %
75	lámpara	0.00293	0.301 %	1.325 %	98.790 %
76	cortina	0.00284	0.150 %	0.662 %	98.940 %
77	tele (visión)	0.00284	0.150 %	0.662 %	99.090 %
78	bolso	0.00284	0.150 %	0.662 %	99.240 %
79	cinta adhesiva	0.00284	0.150 %	0.662 %	99.390 %
80	basurero	0.00251	0.150 %	0.662 %	99.540 %
81	tijera	0.00223	0.150 %	0.662 %	99.690 %
82	aire acondicionado	0.00197	0.150 %	0.662 %	99.840 %
83	proyector	0.00175	0.150 %	0.662 %	99.990 %

09. ILUMINACIÓN, CALEFACCIÓN Y MEDIOS DE AIREAR VM RECINTO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	ventana	0.17569	14.932 %	21.854 %	14.932 %
2	ventilador	0.17112	14.027 %	20.530 %	28.959 %
3	lámpara	0.16588	13.122 %	19.205 %	42.081 %
4	luz	0.10600	8.145 %	11.921 %	50.226 %
5	sol	0.08354	7.692 %	11.258 %	57.918 %
6	aire acondicionado	0.08028	6.787 %	9.934 %	64.705 %
7	puerta	0.05600	5.882 %	8.609 %	70.587 %
8	lampada	0.04585	3.620 %	5.298 %	74.207 %
9	vela	0.04478	4.525 %	6.623 %	78.732 %
10	luna	0.03145	2.715 %	3.974 %	81.447 %
11	aquecedor	0.01572	1.357 %	1.987 %	82.804 %
12	estufa	0.01325	0.905 %	1.325 %	83.709 %
13	fuego	0.01175	0.905 %	1.325 %	84.614 %
14	calefacción	0.01175	0.905 %	1.325 %	85.519 %
15	ar condicionado	0.00937	1.357 %	1.987 %	86.876 %
16	calefactor	0.00910	0.905 %	1.325 %	87.781 %
17	horno	0.00821	0.905 %	1.325 %	88.686 %
18	luminaria	0.00784	1.357 %	1.987 %	90.043 %
19	linterna	0.00662	0.452 %	0.662 %	90.495 %
20	abanador	0.00662	0.452 %	0.662 %	90.947 %
21	lámpara ventilador	0.00662	0.452 %	0.662 %	91.399 %

22	foco	0.00662	0.452 %	0.662 %	91.851 %
23	jabón	0.00662	0.452 %	0.662 %	92.303 %
24	lámpada	0.00662	0.452 %	0.662 %	92.755 %
25	lua	0.00662	0.452 %	0.662 %	93.207 %
26	lustre	0.00662	0.452 %	0.662 %	93.659 %
27	bombilla	0.00656	0.905 %	1.325 %	94.564 %
28	abanico	0.00615	0.905 %	1.325 %	95.469 %
29	lareira	0.00513	0.452 %	0.662 %	95.921 %
30	agua	0.00513	0.452 %	0.662 %	96.373 %
31	larera	0.00513	0.452 %	0.662 %	96.825 %
32	calentador	0.00513	0.452 %	0.662 %	97.277 %
33	cielo	0.00397	0.452 %	0.662 %	97.729 %
34	brasero	0.00397	0.452 %	0.662 %	98.181 %
35	nevera	0.00397	0.452 %	0.662 %	98.633 %
36	porta	0.00308	0.452 %	0.662 %	99.085 %
37	ventanilla	0.00308	0.452 %	0.662 %	99.537 %
38	estrella	0.00308	0.452 %	0.662 %	99.989 %

10. LA CIUDAD

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	calle	0.45443	9.387 %	49.669 %	9.387 %
2	casa	0.30559	6.758 %	35.762 %	16.145 %
3	coche	0.27584	6.133 %	32.450 %	22.278 %
4	(auto) bús	0.22503	5.257 %	27.815 %	27.535 %
5	edificio	0.17511	3.880 %	20.530 %	31.415 %
6	escuela	0.15569	3.880 %	20.530 %	35.295 %
7	metro (politano)	0.13233	2.879 %	15.232 %	38.174 %
8	plaza	0.13185	3.129 %	16.556 %	41.303 %
9	iglesia	0.12661	2.753 %	14.570 %	44.056 %
10	persona	0.09167	2.253 %	11.921 %	46.309 %
11	avenida	0.08171	1.877 %	9.934 %	48.186 %
12	árbol	0.07839	2.003 %	10.596 %	50.189 %
13	museo	0.06842	1.877 %	9.934 %	52.066 %
14	piso	0.06709	1.502 %	7.947 %	53.568 %
15	universidad	0.06450	1.502 %	7.947 %	55.070 %
16	iluminación	0.06363	1.377 %	7.285 %	56.447 %
17	hospital	0.06333	1.752 %	9.272 %	58.199 %
18	panadería	0.05925	1.627 %	8.609 %	59.826 %
19	taxi	0.05379	1.377 %	7.285 %	61.203 %
20	tienda	0.05133	1.252 %	6.623 %	62.455 %
21	barrio	0.04936	1.126 %	5.960 %	63.581 %
22	parque	0.04907	1.377 %	7.285 %	64.958 %
23	centro comercial	0.04458	1.252 %	6.623 %	66.210 %
24	predio	0.04365	0.876 %	4.636 %	67.086 %

25	cine (ma)	0.04061	1.001 %	5.298 %	68.087 %
26	banco	0.03352	0.876 %	4.636 %	68.963 %
27	carro	0.03230	0.751 %	3.974 %	69.714 %
28	tráfico	0.02974	0.751 %	3.974 %	70.465 %
29	teatro	0.02915	0.751 %	3.974 %	71.216 %
30	shopping	0.02898	0.751 %	3.974 %	71.967 %
31	auto (móvil)	0.02762	0.626 %	3.311 %	72.593 %
32	zebra	0.02558	0.501 %	2.649 %	73.094 %
33	semáforo	0.02468	0.751 %	3.974 %	73.845 %
34	restaurante	0.02342	0.876 %	4.636 %	74.721 %
35	teléfono	0.02328	0.626 %	3.311 %	75.347 %
36	peluquería	0.02109	0.501 %	2.649 %	75.848 %
37	carnicería	0.02067	0.626 %	3.311 %	76.474 %
38	rascacielos	0.02025	0.501 %	2.649 %	76.975 %
39	acera	0.01845	0.375 %	1.987 %	77.350 %
40	polución	0.01760	0.375 %	1.987 %	77.725 %
41	basura	0.01743	0.501 %	2.649 %	78.226 %
42	tránsito	0.01593	0.375 %	1.987 %	78.601 %
43	loja	0.01558	0.375 %	1.987 %	78.976 %
44	ómnibus	0.01539	0.375 %	1.987 %	79.351 %
45	niño	0.01538	0.501 %	2.649 %	79.852 %
46	facultad	0.01532	0.375 %	1.987 %	80.227 %
47	mujer	0.01444	0.375 %	1.987 %	80.602 %
48	hombre	0.01409	0.375 %	1.987 %	80.977 %
49	ayuntamiento	0.01325	0.250 %	1.325 %	81.227 %
50	caje	0.01233	0.250 %	1.325 %	81.477 %
51	Madrid	0.01192	0.250 %	1.325 %	81.727 %
52	quiosque	0.01186	0.250 %	1.325 %	81.977 %
53	habitación	0.01186	0.250 %	1.325 %	82.227 %
54	construcción	0.01186	0.250 %	1.325 %	82.477 %
55	bar	0.01125	0.375 %	1.987 %	82.852 %
56	Barcelona	0.01107	0.250 %	1.325 %	83.102 %
57	trabajo	0.01101	0.250 %	1.325 %	83.352 %
58	buceta	0.01087	0.250 %	1.325 %	83.602 %
59	bici (cleta)	0.01056	0.250 %	1.325 %	83.852 %
60	periódico	0.01022	0.250 %	1.325 %	84.102 %
61	carretera	0.01022	0.250 %	1.325 %	84.352 %
62	super (mercado)	0.01022	0.250 %	1.325 %	84.602 %
63	cuadra	0.01022	0.250 %	1.325 %	84.852 %
64	oficina	0.01022	0.250 %	1.325 %	85.102 %
65	río	0.00987	0.250 %	1.325 %	85.352 %
66	pero	0.00954	0.250 %	1.325 %	85.602 %
67	chico	0.00937	0.250 %	1.325 %	85.852 %
68	perro	0.00924	0.250 %	1.325 %	86.102 %
69	librería	0.00914	0.250 %	1.325 %	86.352 %
70	gente	0.00914	0.250 %	1.325 %	86.602 %

71	dinero	0.00881	0.250 %	1.325 %	86.852 %
72	peatón	0.00764	0.250 %	1.325 %	87.102 %
73	heladería	0.00760	0.250 %	1.325 %	87.352 %
74	punte	0.00717	0.250 %	1.325 %	87.602 %
75	policía	0.00717	0.250 %	1.325 %	87.852 %
76	colectivo	0.00687	0.250 %	1.325 %	88.102 %
77	rica	0.00662	0.125 %	0.662 %	88.227 %
78	vereda	0.00662	0.125 %	0.662 %	88.352 %
79	sitio	0.00662	0.125 %	0.662 %	88.477 %
80	comercio	0.00662	0.125 %	0.662 %	88.602 %
81	ciudadano	0.00662	0.125 %	0.662 %	88.727 %
82	São Paulo	0.00662	0.125 %	0.662 %	88.852 %
83	cómodo	0.00615	0.125 %	0.662 %	88.977 %
84	avenue	0.00615	0.125 %	0.662 %	89.102 %
85	riscacielo	0.00615	0.125 %	0.662 %	89.227 %
86	cotche	0.00615	0.125 %	0.662 %	89.352 %
87	pueste	0.00615	0.125 %	0.662 %	89.477 %
88	poste	0.00615	0.125 %	0.662 %	89.602 %
89	avión	0.00615	0.125 %	0.662 %	89.727 %
90	empresa	0.00615	0.125 %	0.662 %	89.852 %
91	mercado	0.00615	0.125 %	0.662 %	89.977 %
92	estanco	0.00615	0.125 %	0.662 %	90.102 %
93	Buenos Aires	0.00615	0.125 %	0.662 %	90.227 %
94	edificio	0.00571	0.125 %	0.662 %	90.352 %
95	carniçaria	0.00571	0.125 %	0.662 %	90.477 %
96	alcadería	0.00571	0.125 %	0.662 %	90.602 %
97	ruido	0.00571	0.125 %	0.662 %	90.727 %
98	cientro comercial	0.00571	0.125 %	0.662 %	90.852 %
99	animal	0.00571	0.125 %	0.662 %	90.977 %
100	frutería	0.00571	0.125 %	0.662 %	91.102 %
101	aeropuerto	0.00571	0.125 %	0.662 %	91.227 %
102	ciudad	0.00571	0.125 %	0.662 %	91.352 %
103	Ávila	0.00571	0.125 %	0.662 %	91.477 %
104	caja de ahorro	0.00571	0.125 %	0.662 %	91.602 %
105	luz	0.00571	0.125 %	0.662 %	91.727 %
106	arrabal	0.00571	0.125 %	0.662 %	91.852 %
107	Santiago	0.00571	0.125 %	0.662 %	91.977 %
108	rua	0.00530	0.125 %	0.662 %	92.102 %
109	pañadaria	0.00530	0.125 %	0.662 %	92.227 %
110	peluquero	0.00530	0.125 %	0.662 %	92.352 %
111	biblioteca	0.00530	0.125 %	0.662 %	92.477 %
112	Getafe	0.00530	0.125 %	0.662 %	92.602 %
113	diversidad	0.00530	0.125 %	0.662 %	92.727 %
114	cancha	0.00530	0.125 %	0.662 %	92.852 %
115	hostel	0.00530	0.125 %	0.662 %	92.977 %
116	multitud	0.00506	0.250 %	1.325 %	93.227 %

117	praça	0.00492	0.125 %	0.662 %	93.352 %
118	atasco	0.00492	0.125 %	0.662 %	93.477 %
119	correos	0.00492	0.125 %	0.662 %	93.602 %
120	enfermería	0.00492	0.125 %	0.662 %	93.727 %
121	gelatina	0.00492	0.125 %	0.662 %	93.852 %
122	Segovia	0.00492	0.125 %	0.662 %	93.977 %
123	lío	0.00492	0.125 %	0.662 %	94.102 %
124	estadio	0.00492	0.125 %	0.662 %	94.227 %
125	túnel	0.00492	0.125 %	0.662 %	94.352 %
126	bosque	0.00492	0.125 %	0.662 %	94.477 %
127	monumento	0.00457	0.125 %	0.662 %	94.602 %
128	ônibus	0.00457	0.125 %	0.662 %	94.727 %
129	farmacia	0.00457	0.125 %	0.662 %	94.852 %
130	quiosco	0.00457	0.125 %	0.662 %	94.977 %
131	panetería	0.00457	0.125 %	0.662 %	95.102 %
132	pasillo	0.00457	0.125 %	0.662 %	95.227 %
133	vecino	0.00457	0.125 %	0.662 %	95.352 %
134	Salamanca	0.00457	0.125 %	0.662 %	95.477 %
135	México	0.00457	0.125 %	0.662 %	95.602 %
136	paisaje	0.00424	0.125 %	0.662 %	95.727 %
137	Granada	0.00424	0.125 %	0.662 %	95.852 %
138	comisaría	0.00424	0.125 %	0.662 %	95.977 %
139	terminal	0.00424	0.125 %	0.662 %	96.102 %
140	callejón	0.00424	0.125 %	0.662 %	96.227 %
141	jardín	0.00424	0.125 %	0.662 %	96.352 %
142	centro de comprar	0.00394	0.125 %	0.662 %	96.477 %
143	apartamento	0.00394	0.125 %	0.662 %	96.602 %
144	camión	0.00394	0.125 %	0.662 %	96.727 %
145	moto (cicleta)	0.00394	0.125 %	0.662 %	96.852 %
146	tele (visión)	0.00394	0.125 %	0.662 %	96.977 %
147	hoja	0.00394	0.125 %	0.662 %	97.102 %
148	Mac Donalds	0.00366	0.125 %	0.662 %	97.227 %
149	feria	0.00366	0.125 %	0.662 %	97.352 %
150	cartelera	0.00366	0.125 %	0.662 %	97.477 %
151	lago	0.00366	0.125 %	0.662 %	97.602 %
152	almacén	0.00340	0.125 %	0.662 %	97.727 %
153	playa	0.00340	0.125 %	0.662 %	97.852 %
154	paseo	0.00340	0.125 %	0.662 %	97.977 %
155	ferrocarril	0.00340	0.125 %	0.662 %	98.102 %
156	buseta	0.00315	0.125 %	0.662 %	98.227 %
157	boutique	0.00315	0.125 %	0.662 %	98.352 %
158	noche	0.00315	0.125 %	0.662 %	98.477 %
159	boliche	0.00315	0.125 %	0.662 %	98.602 %
160	paseo marítimo	0.00315	0.125 %	0.662 %	98.727 %
161	micro	0.00293	0.125 %	0.662 %	98.852 %
162	aire	0.00293	0.125 %	0.662 %	98.977 %

163	danceteria	0.00293	0.125 %	0.662 %	99.102 %
164	salir de copas	0.00272	0.125 %	0.662 %	99.227 %
165	taller	0.00272	0.125 %	0.662 %	99.352 %
166	paso de cebra	0.00252	0.125 %	0.662 %	99.477 %
167	buzeta	0.00218	0.125 %	0.662 %	99.602 %
168	parada de (auto) bús	0.00202	0.125 %	0.662 %	99.727 %
169	vivienda	0.00188	0.125 %	0.662 %	99.852 %
170	basurero	0.00162	0.125 %	0.662 %	99.977 %

11. EL CAMPO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	árbol	0.46697	15.462 %	50.993 %	15.462 %
2	vaca	0.18978	6.627 %	21.854 %	22.089 %
3	caballo	0.15931	5.622 %	18.543 %	27.711 %
4	río	0.14858	5.622 %	18.543 %	33.333 %
5	animal	0.14309	5.221 %	17.219 %	38.554 %
6	flor	0.12100	4.217 %	13.907 %	42.771 %
7	plantación	0.09906	4.016 %	13.245 %	46.787 %
8	pájaro	0.06114	3.012 %	9.934 %	49.799 %
9	perro	0.05699	2.209 %	7.285 %	52.008 %
10	casa	0.04760	1.807 %	5.960 %	53.815 %
11	montaña	0.04664	2.008 %	6.623 %	55.823 %
12	planta	0.04087	1.606 %	5.298 %	57.429 %
13	tierra	0.04020	1.606 %	5.298 %	59.035 %
14	lago	0.03819	1.606 %	5.298 %	60.641 %
15	hacienda	0.03493	1.205 %	3.974 %	61.846 %
16	leche	0.03468	1.205 %	3.974 %	63.051 %
17	gallina	0.03295	1.406 %	4.636 %	64.457 %
18	toro	0.03257	1.406 %	4.636 %	65.863 %
19	oveja	0.03243	1.406 %	4.636 %	67.269 %
20	pasto	0.03159	1.205 %	3.974 %	68.474 %
21	campesino	0.02967	1.004 %	3.311 %	69.478 %
22	buey	0.02645	1.004 %	3.311 %	70.482 %
23	fruta	0.02408	1.004 %	3.311 %	71.486 %
24	cerdo	0.02096	1.004 %	3.311 %	72.490 %
25	agua	0.01982	0.803 %	2.649 %	73.293 %
26	mato	0.01851	0.602 %	1.987 %	73.895 %
27	mariquita	0.01723	0.803 %	2.649 %	74.698 %
28	jardín	0.01707	0.602 %	1.987 %	75.300 %
29	peón	0.01627	0.803 %	2.649 %	76.103 %
30	pollo	0.01491	0.803 %	2.649 %	76.906 %
31	huevo	0.01485	0.602 %	1.987 %	77.508 %
32	ganado	0.01477	0.602 %	1.987 %	78.110 %

33	césped	0.01325	0.402 %	1.325 %	78.512 %
34	chalé	0.01316	0.602 %	1.987 %	79.114 %
35	laguna	0.01316	0.602 %	1.987 %	79.716 %
36	bosque	0.01181	0.402 %	1.325 %	80.118 %
37	chacra	0.01181	0.402 %	1.325 %	80.520 %
38	cielo	0.01116	0.402 %	1.325 %	80.922 %
39	campo	0.01116	0.402 %	1.325 %	81.324 %
40	arado	0.01059	0.402 %	1.325 %	81.726 %
41	persona	0.01052	0.402 %	1.325 %	82.128 %
42	aire puro	0.00944	0.402 %	1.325 %	82.530 %
43	hierba	0.00944	0.402 %	1.325 %	82.932 %
44	insecto	0.00944	0.402 %	1.325 %	83.334 %
45	cerca	0.00899	0.402 %	1.325 %	83.736 %
46	mariposa	0.00887	0.402 %	1.325 %	84.138 %
47	estanciero	0.00801	0.402 %	1.325 %	84.540 %
48	gato	0.00736	0.402 %	1.325 %	84.942 %
49	fútbol	0.00662	0.201 %	0.662 %	85.143 %
50	agricultor	0.00662	0.201 %	0.662 %	85.344 %
51	relva	0.00662	0.201 %	0.662 %	85.545 %
52	cerrado	0.00662	0.201 %	0.662 %	85.746 %
53	oliva	0.00662	0.201 %	0.662 %	85.947 %
54	regador	0.00662	0.201 %	0.662 %	86.148 %
55	goleiro	0.00590	0.201 %	0.662 %	86.349 %
56	gado	0.00590	0.201 %	0.662 %	86.550 %
57	rosa	0.00590	0.201 %	0.662 %	86.751 %
58	té	0.00590	0.201 %	0.662 %	86.952 %
59	palmera	0.00590	0.201 %	0.662 %	87.153 %
60	trabajo	0.00590	0.201 %	0.662 %	87.354 %
61	casa de campo	0.00590	0.201 %	0.662 %	87.555 %
62	chácara	0.00590	0.201 %	0.662 %	87.756 %
63	pastor	0.00590	0.201 %	0.662 %	87.957 %
64	hazienda	0.00590	0.201 %	0.662 %	88.158 %
65	sendero	0.00590	0.201 %	0.662 %	88.359 %
66	calma	0.00590	0.201 %	0.662 %	88.560 %
67	habito rural	0.00590	0.201 %	0.662 %	88.761 %
68	ciervo	0.00590	0.201 %	0.662 %	88.962 %
69	cosecha	0.00590	0.201 %	0.662 %	89.163 %
70	verde	0.00590	0.201 %	0.662 %	89.364 %
71	floresta	0.00590	0.201 %	0.662 %	89.565 %
72	tractor	0.00526	0.201 %	0.662 %	89.766 %
73	bola	0.00526	0.201 %	0.662 %	89.967 %
74	iglesia	0.00526	0.201 %	0.662 %	90.168 %
75	clavel	0.00526	0.201 %	0.662 %	90.369 %
76	música	0.00526	0.201 %	0.662 %	90.570 %
77	bici (cleta)	0.00526	0.201 %	0.662 %	90.771 %
78	sitio	0.00526	0.201 %	0.662 %	90.972 %

79	cachoeira	0.00526	0.201 %	0.662 %	91.173 %
80	alborada	0.00526	0.201 %	0.662 %	91.374 %
81	maíz	0.00526	0.201 %	0.662 %	91.575 %
82	rastrillo	0.00526	0.201 %	0.662 %	91.776 %
83	rastillo	0.00526	0.201 %	0.662 %	91.977 %
84	sala	0.00469	0.201 %	0.662 %	92.178 %
85	matorral	0.00469	0.201 %	0.662 %	92.379 %
86	cabra	0.00469	0.201 %	0.662 %	92.580 %
87	escuela	0.00469	0.201 %	0.662 %	92.781 %
88	golondrina	0.00469	0.201 %	0.662 %	92.982 %
89	huerto	0.00469	0.201 %	0.662 %	93.183 %
90	montañas	0.00469	0.201 %	0.662 %	93.384 %
91	granero	0.00469	0.201 %	0.662 %	93.585 %
92	familia	0.00469	0.201 %	0.662 %	93.786 %
93	poca gente	0.00469	0.201 %	0.662 %	93.987 %
94	conejo	0.00469	0.201 %	0.662 %	94.188 %
95	parque	0.00469	0.201 %	0.662 %	94.389 %
96	pato	0.00463	0.402 %	1.325 %	94.791 %
97	galina	0.00418	0.201 %	0.662 %	94.992 %
98	traductor	0.00418	0.201 %	0.662 %	95.193 %
99	piedra	0.00418	0.201 %	0.662 %	95.394 %
100	sapo	0.00418	0.201 %	0.662 %	95.595 %
101	carro	0.00418	0.201 %	0.662 %	95.796 %
102	cultivo	0.00418	0.201 %	0.662 %	95.997 %
103	lluvia	0.00418	0.201 %	0.662 %	96.198 %
104	hortaliza	0.00418	0.201 %	0.662 %	96.399 %
105	pez	0.00373	0.201 %	0.662 %	96.600 %
106	aire limpio	0.00373	0.201 %	0.662 %	96.801 %
107	puerco	0.00373	0.201 %	0.662 %	97.002 %
108	pesca	0.00373	0.201 %	0.662 %	97.203 %
109	grano	0.00373	0.201 %	0.662 %	97.404 %
110	sementera	0.00373	0.201 %	0.662 %	97.605 %
111	piscina	0.00332	0.201 %	0.662 %	97.806 %
112	chancho	0.00332	0.201 %	0.662 %	98.007 %
113	cierdo	0.00332	0.201 %	0.662 %	98.208 %
114	vale	0.00296	0.201 %	0.662 %	98.409 %
115	capataz	0.00296	0.201 %	0.662 %	98.610 %
116	cascata	0.00264	0.201 %	0.662 %	98.811 %
117	sierra	0.00264	0.201 %	0.662 %	99.012 %
118	cocinero	0.00264	0.201 %	0.662 %	99.213 %
119	llanura	0.00264	0.201 %	0.662 %	99.414 %
120	llegua	0.00235	0.201 %	0.662 %	99.615 %
121	yegua	0.00132	0.201 %	0.662 %	99.816 %
122	cordero	0.00105	0.201 %	0.662 %	100.017 %

12. MEDIOS DE TRANSPORTE

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	(auto) bús	0.66850	18.303 %	72.848 %	18.303 %
2	coche	0.63152	17.304 %	68.874 %	35.607 %
3	metro (politano)	0.41567	12.146 %	48.344 %	47.753 %
4	avión	0.28410	9.484 %	37.748 %	57.237 %
5	bici (cleta)	0.24118	8.153 %	32.450 %	65.390 %
6	tren	0.21439	6.656 %	26.490 %	72.046 %
7	moto (cicleta)	0.11418	4.326 %	17.219 %	76.372 %
8	taxi	0.08729	2.829 %	11.258 %	79.201 %
9	carro	0.07913	2.496 %	9.934 %	81.697 %
10	ómnibus	0.06646	1.997 %	7.947 %	83.694 %
11	barco	0.05957	2.163 %	8.609 %	85.857 %
12	navío	0.04162	1.498 %	5.960 %	87.355 %
13	buseta	0.03318	0.998 %	3.974 %	88.353 %
14	camión	0.03004	0.998 %	3.974 %	89.351 %
15	auto (móvil)	0.02854	0.832 %	3.311 %	90.183 %
16	caballo	0.02621	0.998 %	3.974 %	91.181 %
17	a pie	0.02285	0.832 %	3.311 %	92.013 %
18	embarcación	0.02161	0.832 %	3.311 %	92.845 %
19	ferrocarril	0.01610	0.499 %	1.987 %	93.344 %
20	colectivo	0.01544	0.499 %	1.987 %	93.843 %
21	tranvía	0.01474	0.499 %	1.987 %	94.342 %
22	buceta	0.01325	0.333 %	1.325 %	94.675 %
23	trem	0.01044	0.333 %	1.325 %	95.008 %
24	camioneta	0.00948	0.333 %	1.325 %	95.341 %
25	helicóptero	0.00862	0.333 %	1.325 %	95.674 %
26	skate	0.00682	0.333 %	1.325 %	96.007 %
27	globo	0.00662	0.166 %	0.662 %	96.173 %
28	subte	0.00641	0.333 %	1.325 %	96.506 %
29	camello	0.00602	0.166 %	0.662 %	96.672 %
30	locomotora	0.00602	0.166 %	0.662 %	96.838 %
31	cotche	0.00547	0.166 %	0.662 %	97.004 %
32	cothe	0.00547	0.166 %	0.662 %	97.170 %
33	motociclo	0.00547	0.166 %	0.662 %	97.336 %
34	aeropuerto	0.00547	0.166 %	0.662 %	97.502 %
35	motocicles	0.00497	0.166 %	0.662 %	97.668 %
36	motoneta	0.00497	0.166 %	0.662 %	97.834 %
37	bote	0.00497	0.166 %	0.662 %	98.000 %
38	mato	0.00451	0.166 %	0.662 %	98.166 %
39	monociclo	0.00451	0.166 %	0.662 %	98.332 %
40	batel	0.00451	0.166 %	0.662 %	98.498 %
41	motocicleta	0.00451	0.166 %	0.662 %	98.664 %
42	aeroplano	0.00410	0.166 %	0.662 %	98.830 %

43	patín	0.00410	0.166 %	0.662 %	98.996 %
44	submarino	0.00308	0.166 %	0.662 %	99.162 %
45	guagua	0.00173	0.166 %	0.662 %	99.328 %
46	catamarán	0.00143	0.166 %	0.662 %	99.494 %
47	jato	0.00130	0.166 %	0.662 %	99.660 %
48	crucero	0.00107	0.166 %	0.662 %	99.826 %
49	paracaídas	0.00080	0.166 %	0.662 %	99.992 %

13. TRABAJOS DE CAMPO Y JARDÍN

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	jardinero	0.25613	24.684 %	25.828 %	24.684 %
2	agricultor	0.05343	6.329 %	6.623 %	31.013 %
3	flor	0.03759	3.797 %	3.974 %	34.810 %
4	campesino	0.03423	3.797 %	3.974 %	38.607 %
5	plantación	0.03311	3.165 %	3.311 %	41.772 %
6	carpir	0.02922	3.165 %	3.311 %	44.937 %
7	jardinaje	0.01987	1.899 %	1.987 %	46.836 %
8	plantar	0.01879	1.899 %	1.987 %	48.735 %
9	carpintero	0.01799	2.532 %	2.649 %	51.267 %
10	jardín	0.01682	1.899 %	1.987 %	53.166 %
11	florero	0.01543	1.899 %	1.987 %	55.065 %
12	hacendero	0.01517	1.899 %	1.987 %	56.964 %
13	arar	0.01325	1.266 %	1.325 %	58.230 %
14	vaso	0.01217	1.266 %	1.325 %	59.496 %
15	tierra	0.01217	1.266 %	1.325 %	60.762 %
16	labrador	0.01217	1.266 %	1.325 %	62.028 %
17	árbol	0.01217	1.266 %	1.325 %	63.294 %
18	cosechador	0.01127	1.266 %	1.325 %	64.560 %
19	pastor	0.01127	1.266 %	1.325 %	65.826 %
20	cocinero	0.01110	1.266 %	1.325 %	67.092 %
21	agricultura	0.01110	1.266 %	1.325 %	68.358 %
22	paisajista	0.01020	1.266 %	1.325 %	69.624 %
23	planta	0.01020	1.266 %	1.325 %	70.890 %
24	cultivo	0.01020	1.266 %	1.325 %	72.156 %
25	veterinario	0.00791	1.266 %	1.325 %	73.422 %
26	arado	0.00716	1.266 %	1.325 %	74.688 %
27	albañil	0.00662	0.633 %	0.662 %	75.321 %
28	rosa	0.00662	0.633 %	0.662 %	75.954 %
29	quitar	0.00662	0.633 %	0.662 %	76.587 %
30	peón	0.00662	0.633 %	0.662 %	77.220 %
31	pesca	0.00662	0.633 %	0.662 %	77.853 %
32	pá	0.00555	0.633 %	0.662 %	78.486 %
33	ordeñador	0.00555	0.633 %	0.662 %	79.119 %
34	cazador	0.00555	0.633 %	0.662 %	79.752 %

35	florista	0.00555	0.633 %	0.662 %	80.385 %
36	botánico	0.00555	0.633 %	0.662 %	81.018 %
37	cosechar	0.00555	0.633 %	0.662 %	81.651 %
38	camionero	0.00555	0.633 %	0.662 %	82.284 %
39	sembrar	0.00555	0.633 %	0.662 %	82.917 %
40	carpinar	0.00555	0.633 %	0.662 %	83.550 %
41	recorrer	0.00555	0.633 %	0.662 %	84.183 %
42	perro	0.00555	0.633 %	0.662 %	84.816 %
43	plana	0.00555	0.633 %	0.662 %	85.449 %
44	fruta	0.00555	0.633 %	0.662 %	86.082 %
45	productor	0.00555	0.633 %	0.662 %	86.715 %
46	ama de casa	0.00465	0.633 %	0.662 %	87.348 %
47	colher	0.00465	0.633 %	0.662 %	87.981 %
48	haciendero	0.00465	0.633 %	0.662 %	88.614 %
49	pastoreo	0.00465	0.633 %	0.662 %	89.247 %
50	regar	0.00465	0.633 %	0.662 %	89.880 %
51	trillar	0.00465	0.633 %	0.662 %	90.513 %
52	gallina	0.00465	0.633 %	0.662 %	91.146 %
53	maceta	0.00465	0.633 %	0.662 %	91.779 %
54	caminar	0.00465	0.633 %	0.662 %	92.412 %
55	rastelo	0.00390	0.633 %	0.662 %	93.045 %
56	plantador	0.00390	0.633 %	0.662 %	93.678 %
57	obrero	0.00390	0.633 %	0.662 %	94.311 %
58	biólogo	0.00390	0.633 %	0.662 %	94.944 %
59	podar	0.00390	0.633 %	0.662 %	95.577 %
60	casero	0.00390	0.633 %	0.662 %	96.210 %
61	vaca	0.00390	0.633 %	0.662 %	96.843 %
62	rastelar	0.00326	0.633 %	0.662 %	97.476 %
63	cerdo	0.00326	0.633 %	0.662 %	98.109 %
64	gato	0.00273	0.633 %	0.662 %	98.742 %
65	ratón	0.00229	0.633 %	0.662 %	99.375 %
66	jirafa	0.00192	0.633 %	0.662 %	100.008 %

14. LOS ANIMALES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	perro	0.69597	16.056 %	75.497 %	16.056 %
2	gato	0.43525	11.127 %	52.318 %	27.183 %
3	vaca	0.25460	6.620 %	31.126 %	33.803 %
4	caballo	0.22806	6.197 %	29.139 %	40.000 %
5	pájaro	0.19953	5.634 %	26.490 %	45.634 %
6	ratón	0.14719	4.225 %	19.868 %	49.859 %
7	gallina	0.13610	4.225 %	19.868 %	54.084 %
8	león	0.12363	3.380 %	15.894 %	57.464 %
9	cerdo	0.08576	2.535 %	11.921 %	59.999 %

10	pollo	0.06938	2.113 %	9.934 %	62.112 %
11	mono	0.06224	1.690 %	7.947 %	63.802 %
12	jirafa	0.05984	1.831 %	8.609 %	65.633 %
13	pez	0.05716	1.690 %	7.947 %	67.323 %
14	tortuga	0.05548	1.831 %	8.609 %	69.154 %
15	oveja	0.05123	1.268 %	5.960 %	70.422 %
16	mariposa	0.05101	1.549 %	7.285 %	71.971 %
17	elefante	0.05076	1.549 %	7.285 %	73.520 %
18	cucaracha	0.04554	1.408 %	6.623 %	74.928 %
19	oso	0.03932	0.986 %	4.636 %	75.914 %
20	conejo	0.03835	0.986 %	4.636 %	76.900 %
21	buey	0.03551	0.986 %	4.636 %	77.886 %
22	picaflor	0.03363	0.845 %	3.974 %	78.731 %
23	pero	0.03143	0.704 %	3.311 %	79.435 %
24	toro	0.02891	0.986 %	4.636 %	80.421 %
25	mariquita	0.02537	0.563 %	2.649 %	80.984 %
26	cachorro	0.02326	0.563 %	2.649 %	81.547 %
27	macaco	0.02273	0.704 %	3.311 %	82.251 %
28	tigre	0.02239	0.845 %	3.974 %	83.096 %
29	serpiente	0.02106	0.704 %	3.311 %	83.800 %
30	girafa	0.02079	0.563 %	2.649 %	84.363 %
31	rato	0.01991	0.563 %	2.649 %	84.926 %
32	pato	0.01949	0.704 %	3.311 %	85.630 %
33	águila	0.01834	0.563 %	2.649 %	86.193 %
34	culebra	0.01731	0.563 %	2.649 %	86.756 %
35	burro	0.01669	0.423 %	1.987 %	87.179 %
36	cavalllo	0.01643	0.423 %	1.987 %	87.602 %
37	hormiga	0.01575	0.704 %	3.311 %	88.306 %
38	sapo	0.01539	0.563 %	2.649 %	88.869 %
39	pescado	0.01467	0.563 %	2.649 %	89.432 %
40	abeja	0.01409	0.423 %	1.987 %	89.855 %
41	paloma	0.01360	0.704 %	3.311 %	90.559 %
42	ballena	0.01223	0.423 %	1.987 %	90.982 %
43	pavo	0.01068	0.423 %	1.987 %	91.405 %
44	delfín	0.01063	0.282 %	1.325 %	91.687 %
45	galina	0.00933	0.282 %	1.325 %	91.969 %
46	cebra	0.00731	0.282 %	1.325 %	92.251 %
47	galo	0.00683	0.282 %	1.325 %	92.533 %
48	rana	0.00683	0.282 %	1.325 %	92.815 %
49	cão	0.00662	0.141 %	0.662 %	92.956 %
50	filhote	0.00662	0.141 %	0.662 %	93.097 %
51	pierro	0.00662	0.141 %	0.662 %	93.238 %
52	conero	0.00662	0.141 %	0.662 %	93.379 %
53	chancho	0.00662	0.141 %	0.662 %	93.520 %
54	onza	0.00662	0.141 %	0.662 %	93.661 %
55	colibrí	0.00662	0.141 %	0.662 %	93.802 %

56	panda	0.00662	0.141 %	0.662 %	93.943 %
57	gallo	0.00643	0.282 %	1.325 %	94.225 %
58	gado	0.00606	0.141 %	0.662 %	94.366 %
59	orso	0.00606	0.141 %	0.662 %	94.507 %
60	cavalo	0.00606	0.141 %	0.662 %	94.648 %
61	cabajo	0.00606	0.141 %	0.662 %	94.789 %
62	papagayo	0.00606	0.141 %	0.662 %	94.930 %
63	lechuza	0.00581	0.282 %	1.325 %	95.212 %
64	tiburón	0.00577	0.282 %	1.325 %	95.494 %
65	yegua	0.00555	0.141 %	0.662 %	95.635 %
66	dolfín	0.00555	0.141 %	0.662 %	95.776 %
67	mula	0.00555	0.141 %	0.662 %	95.917 %
68	zorro	0.00508	0.282 %	1.325 %	96.199 %
69	boi	0.00508	0.141 %	0.662 %	96.340 %
70	camaleón	0.00508	0.141 %	0.662 %	96.481 %
71	cierdo	0.00508	0.141 %	0.662 %	96.622 %
72	llama	0.00508	0.141 %	0.662 %	96.763 %
73	zebra	0.00465	0.141 %	0.662 %	96.904 %
74	avestruz	0.00465	0.141 %	0.662 %	97.045 %
75	cóndor	0.00465	0.141 %	0.662 %	97.186 %
76	hipopótamo	0.00465	0.141 %	0.662 %	97.327 %
77	dragón	0.00426	0.141 %	0.662 %	97.468 %
78	puerco	0.00426	0.141 %	0.662 %	97.609 %
79	abella	0.00426	0.141 %	0.662 %	97.750 %
80	dinosaurio	0.00426	0.141 %	0.662 %	97.891 %
81	gamba	0.00426	0.141 %	0.662 %	98.032 %
82	baleya	0.00357	0.141 %	0.662 %	98.173 %
83	pitogué	0.00357	0.141 %	0.662 %	98.314 %
84	galiña	0.00357	0.141 %	0.662 %	98.455 %
85	lagarto	0.00357	0.141 %	0.662 %	98.596 %
86	murciélago	0.00339	0.282 %	1.325 %	98.878 %
87	lagartija	0.00299	0.141 %	0.662 %	99.019 %
88	víbora	0.00229	0.141 %	0.662 %	99.160 %
89	llegua	0.00229	0.141 %	0.662 %	99.301 %
90	liebre	0.00210	0.141 %	0.662 %	99.442 %
91	leopardo	0.00176	0.141 %	0.662 %	99.583 %
92	golondrina	0.00161	0.141 %	0.662 %	99.724 %
93	mosca	0.00161	0.141 %	0.662 %	99.865 %

15. JUEGOS Y DISTRACCIONES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	fútbol	0.51667	19.406 %	56.291 %	19.406 %
2	cine (ma)	0.11203	4.795 %	13.907 %	24.201 %
3	ajedrez	0.09743	4.110 %	11.921 %	28.311 %

4	pelota	0.07865	3.196 %	9.272 %	31.507 %
5	baloncesto	0.07606	3.196 %	9.272 %	34.703 %
6	videojuego	0.07523	2.740 %	7.947 %	37.443 %
7	tenis	0.06302	2.740 %	7.947 %	40.183 %
8	rayuela	0.06262	2.283 %	6.623 %	42.466 %
9	video game	0.05891	2.511 %	7.285 %	44.977 %
10	voleibol	0.05683	2.511 %	7.285 %	47.488 %
11	dama	0.05080	2.283 %	6.623 %	49.771 %
12	muñeca	0.04938	1.826 %	5.298 %	51.597 %
13	pele (cula)	0.04818	2.283 %	6.623 %	53.880 %
14	dominó	0.04505	2.055 %	5.960 %	55.935 %
15	natación	0.04196	2.055 %	5.960 %	57.990 %
16	tele (visión)	0.04154	1.826 %	5.298 %	59.816 %
17	bailar	0.03771	1.826 %	5.298 %	61.642 %
18	baile	0.03725	1.598 %	4.636 %	63.240 %
19	leer	0.03718	1.598 %	4.636 %	64.838 %
20	escondite	0.03534	1.370 %	3.974 %	66.208 %
21	ordenador	0.03400	1.370 %	3.974 %	67.578 %
22	carta	0.02896	1.370 %	3.974 %	68.948 %
23	teatro	0.02745	1.370 %	3.974 %	70.318 %
24	playa	0.02130	0.913 %	2.649 %	71.231 %
25	amigo invisible	0.01883	0.913 %	2.649 %	72.144 %
26	cantar	0.01871	0.913 %	2.649 %	73.057 %
27	uno	0.01837	0.685 %	1.987 %	73.742 %
28	rompecabezas	0.01837	0.685 %	1.987 %	74.427 %
29	computadora	0.01758	0.685 %	1.987 %	75.112 %
30	libro	0.01642	0.685 %	1.987 %	75.797 %
31	discoteca	0.01609	0.685 %	1.987 %	76.482 %
32	carretera	0.01362	0.685 %	1.987 %	77.167 %
33	fuerca	0.01166	0.457 %	1.325 %	77.624 %
34	juguete	0.01166	0.457 %	1.325 %	78.081 %
35	sexo	0.01166	0.457 %	1.325 %	78.538 %
36	deporte	0.01114	0.457 %	1.325 %	78.995 %
37	baraja	0.01114	0.457 %	1.325 %	79.452 %
38	dancetería	0.01096	0.457 %	1.325 %	79.909 %
39	parque	0.01059	0.457 %	1.325 %	80.366 %
40	crucigrama	0.01059	0.457 %	1.325 %	80.823 %
41	danza	0.01012	0.457 %	1.325 %	81.280 %
42	dormir	0.00964	0.457 %	1.325 %	81.737 %
43	fiesta	0.00910	0.457 %	1.325 %	82.194 %
44	internet	0.00903	0.457 %	1.325 %	82.651 %
45	escribir	0.00801	0.457 %	1.325 %	83.108 %
46	correr	0.00801	0.457 %	1.325 %	83.565 %
47	club	0.00759	0.457 %	1.325 %	84.022 %
48	quebra-cabeza	0.00662	0.228 %	0.662 %	84.250 %
49	dibujo animado	0.00662	0.228 %	0.662 %	84.478 %

50	vóley	0.00662	0.228 %	0.662 %	84.706 %
51	lectura	0.00662	0.228 %	0.662 %	84.934 %
52	andar en bici (cleta)	0.00662	0.228 %	0.662 %	85.162 %
53	pintar	0.00662	0.228 %	0.662 %	85.390 %
54	casino	0.00662	0.228 %	0.662 %	85.618 %
55	pasear	0.00620	0.457 %	1.325 %	86.075 %
56	teléfono	0.00583	0.228 %	0.662 %	86.303 %
57	xadrez	0.00583	0.228 %	0.662 %	86.531 %
58	balonmano	0.00583	0.228 %	0.662 %	86.759 %
59	jugar	0.00583	0.228 %	0.662 %	86.987 %
60	ver la tele (visión)	0.00583	0.228 %	0.662 %	87.215 %
61	amarelinha	0.00583	0.228 %	0.662 %	87.443 %
62	policía y ladrón	0.00583	0.228 %	0.662 %	87.671 %
63	carro	0.00583	0.228 %	0.662 %	87.899 %
64	skate	0.00583	0.228 %	0.662 %	88.127 %
65	truco	0.00583	0.228 %	0.662 %	88.355 %
66	practicar deporte	0.00583	0.228 %	0.662 %	88.583 %
67	salir	0.00583	0.228 %	0.662 %	88.811 %
68	móvil	0.00513	0.228 %	0.662 %	89.039 %
69	colorear	0.00513	0.228 %	0.662 %	89.267 %
70	pipa	0.00513	0.228 %	0.662 %	89.495 %
71	rugey	0.00513	0.228 %	0.662 %	89.723 %
72	canción	0.00513	0.228 %	0.662 %	89.951 %
73	surf	0.00513	0.228 %	0.662 %	90.179 %
74	mirar peli (cula)	0.00513	0.228 %	0.662 %	90.407 %
75	bingo	0.00513	0.228 %	0.662 %	90.635 %
76	boñeca	0.00513	0.228 %	0.662 %	90.863 %
77	game	0.00513	0.228 %	0.662 %	91.091 %
78	peloto	0.00513	0.228 %	0.662 %	91.319 %
79	juego de mesa	0.00513	0.228 %	0.662 %	91.547 %
80	carreta	0.00513	0.228 %	0.662 %	91.775 %
81	juego de ordenador	0.00513	0.228 %	0.662 %	92.003 %
82	a la mancha	0.00513	0.228 %	0.662 %	92.231 %
83	bola	0.00513	0.228 %	0.662 %	92.459 %
84	bolo	0.00513	0.228 %	0.662 %	92.687 %
85	war	0.00513	0.228 %	0.662 %	92.915 %
86	dibujar	0.00513	0.228 %	0.662 %	93.143 %
87	básquet	0.00513	0.228 %	0.662 %	93.371 %
88	jugar fútbol	0.00513	0.228 %	0.662 %	93.599 %
89	rugby	0.00513	0.228 %	0.662 %	93.827 %
90	oso de peluche	0.00513	0.228 %	0.662 %	94.055 %
91	bici (cleta)	0.00513	0.228 %	0.662 %	94.283 %
92	boxeo	0.00513	0.228 %	0.662 %	94.511 %
93	concierto	0.00451	0.228 %	0.662 %	94.739 %
94	beber	0.00451	0.228 %	0.662 %	94.967 %
95	jadrez	0.00451	0.228 %	0.662 %	95.195 %

96	cafetería	0.00451	0.228 %	0.662 %	95.423 %
97	ballet	0.00451	0.228 %	0.662 %	95.651 %
98	patinete	0.00451	0.228 %	0.662 %	95.879 %
99	juego de la vieja	0.00451	0.228 %	0.662 %	96.107 %
100	nadar	0.00451	0.228 %	0.662 %	96.335 %
101	novela	0.00451	0.228 %	0.662 %	96.563 %
102	juego de la memoria	0.00451	0.228 %	0.662 %	96.791 %
103	roleta	0.00397	0.228 %	0.662 %	97.019 %
104	caminar	0.00397	0.228 %	0.662 %	97.247 %
105	cocinar	0.00397	0.228 %	0.662 %	97.475 %
106	monopatín	0.00397	0.228 %	0.662 %	97.703 %
107	hablar con las personas	0.00397	0.228 %	0.662 %	97.931 %
108	pileta	0.00397	0.228 %	0.662 %	98.159 %
109	partido	0.00397	0.228 %	0.662 %	98.387 %
110	hablar	0.00350	0.228 %	0.662 %	98.615 %
111	box	0.00350	0.228 %	0.662 %	98.843 %
112	comer	0.00350	0.228 %	0.662 %	99.071 %
113	patinaje	0.00350	0.228 %	0.662 %	99.299 %
114	títere	0.00350	0.228 %	0.662 %	99.527 %
115	tênis	0.00308	0.228 %	0.662 %	99.755 %
116	salir de copas	0.00308	0.228 %	0.662 %	99.983 %

16. PROFESIONES Y OFICIOS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	profesor	0.58282	11.281 %	63.576 %	11.281 %
2	abogado	0.37058	7.873 %	44.371 %	19.154 %
3	médico	0.33000	7.286 %	41.060 %	26.440 %
4	peluquero	0.19188	3.760 %	21.192 %	30.200 %
5	maestro	0.18759	3.760 %	21.192 %	33.960 %
6	ingeniero	0.18021	3.760 %	21.192 %	37.720 %
7	cocinero	0.16594	3.878 %	21.854 %	41.598 %
8	azafata	0.16106	3.408 %	19.205 %	45.006 %
9	periodista	0.12198	2.938 %	16.556 %	47.944 %
10	cantante	0.11694	2.820 %	15.894 %	50.764 %
11	actor	0.10650	2.703 %	15.232 %	53.467 %
12	carnicero	0.10395	2.585 %	14.570 %	56.052 %
13	camarero	0.09446	2.350 %	13.245 %	58.402 %
14	enfermero	0.08395	1.880 %	10.596 %	60.282 %
15	estudiante	0.07876	1.645 %	9.272 %	61.927 %
16	secretario	0.07726	1.763 %	9.934 %	63.690 %
17	albañil	0.07417	1.645 %	9.272 %	65.335 %
18	pintor	0.06590	1.763 %	9.934 %	67.098 %
19	director	0.05925	1.410 %	7.947 %	68.508 %

20	policía	0.05407	1.410 %	7.947 %	69.918 %
21	jugador	0.04866	1.293 %	7.285 %	71.211 %
22	jardinero	0.04695	1.293 %	7.285 %	72.504 %
23	dentista	0.04555	1.175 %	6.623 %	73.679 %
24	músico	0.04356	0.940 %	5.298 %	74.619 %
25	escritor	0.03912	1.175 %	6.623 %	75.794 %
26	juez	0.03811	0.823 %	4.636 %	76.617 %
27	vendedor	0.03617	0.940 %	5.298 %	77.557 %
28	panadero	0.03437	0.823 %	4.636 %	78.380 %
29	arquitecto	0.03085	0.940 %	5.298 %	79.320 %
30	ama de casa	0.02704	0.705 %	3.974 %	80.025 %
31	obrero	0.02556	0.705 %	3.974 %	80.730 %
32	fontanero	0.02548	0.470 %	2.649 %	81.200 %
33	mecánico	0.02465	0.588 %	3.311 %	81.788 %
34	alumno	0.02228	0.470 %	2.649 %	82.258 %
35	jugador de fútbol	0.02039	0.470 %	2.649 %	82.728 %
36	ejecutivo	0.02021	0.470 %	2.649 %	83.198 %
37	motorista	0.01877	0.705 %	3.974 %	83.903 %
38	sastre	0.01501	0.470 %	2.649 %	84.373 %
39	presidente	0.01393	0.353 %	1.987 %	84.726 %
40	conductor	0.01310	0.353 %	1.987 %	85.079 %
41	cancionero	0.01308	0.353 %	1.987 %	85.432 %
42	gomero	0.01274	0.235 %	1.325 %	85.667 %
43	gerente	0.01227	0.235 %	1.325 %	85.902 %
44	bombero	0.01177	0.235 %	1.325 %	86.137 %
45	administrador	0.01144	0.235 %	1.325 %	86.372 %
46	farmacéutico	0.01133	0.353 %	1.987 %	86.725 %
47	bailarín	0.01130	0.235 %	1.325 %	86.960 %
48	bancario	0.01042	0.235 %	1.325 %	87.195 %
49	cura	0.01004	0.235 %	1.325 %	87.430 %
50	veterinario	0.00987	0.235 %	1.325 %	87.665 %
51	odontólogo	0.00967	0.235 %	1.325 %	87.900 %
52	torero	0.00967	0.235 %	1.325 %	88.135 %
53	comerciante	0.00967	0.235 %	1.325 %	88.370 %
54	empleado	0.00936	0.235 %	1.325 %	88.605 %
55	chófer	0.00929	0.353 %	1.987 %	88.958 %
56	atendiente	0.00902	0.235 %	1.325 %	89.193 %
57	agricultor	0.00889	0.235 %	1.325 %	89.428 %
58	guardia	0.00862	0.235 %	1.325 %	89.663 %
59	modista	0.00857	0.235 %	1.325 %	89.898 %
60	constructor	0.00848	0.235 %	1.325 %	90.133 %
61	alcalde	0.00745	0.235 %	1.325 %	90.368 %
62	doméstico	0.00722	0.235 %	1.325 %	90.603 %
63	telefonista	0.00718	0.235 %	1.325 %	90.838 %
64	retratista	0.00702	0.235 %	1.325 %	91.073 %
65	medico	0.00662	0.118 %	0.662 %	91.191 %

66	peluquería	0.00662	0.118 %	0.662 %	91.309 %
67	marinero	0.00662	0.118 %	0.662 %	91.427 %
68	peloquero	0.00612	0.118 %	0.662 %	91.545 %
69	oficinista	0.00612	0.118 %	0.662 %	91.663 %
70	cobrador	0.00612	0.118 %	0.662 %	91.781 %
71	barbero	0.00612	0.118 %	0.662 %	91.899 %
72	relación pública	0.00612	0.118 %	0.662 %	92.017 %
73	coach	0.00565	0.118 %	0.662 %	92.135 %
74	peón	0.00565	0.118 %	0.662 %	92.253 %
75	poeta	0.00565	0.118 %	0.662 %	92.371 %
76	encargado	0.00565	0.118 %	0.662 %	92.489 %
77	socorrista	0.00522	0.118 %	0.662 %	92.607 %
78	inspector	0.00522	0.118 %	0.662 %	92.725 %
79	jugador de fútbol	0.00522	0.118 %	0.662 %	92.843 %
80	professor	0.00522	0.118 %	0.662 %	92.961 %
81	escaparartista	0.00522	0.118 %	0.662 %	93.079 %
82	fotógrafo	0.00501	0.235 %	1.325 %	93.314 %
83	actriz	0.00482	0.118 %	0.662 %	93.432 %
84	mozo	0.00482	0.118 %	0.662 %	93.550 %
85	técnico	0.00482	0.118 %	0.662 %	93.668 %
86	periódico	0.00482	0.118 %	0.662 %	93.786 %
87	capitán	0.00482	0.118 %	0.662 %	93.904 %
88	cantor	0.00482	0.118 %	0.662 %	94.022 %
89	director de cine (ma)	0.00482	0.118 %	0.662 %	94.140 %
90	fisioterapeuta	0.00482	0.118 %	0.662 %	94.258 %
91	político	0.00482	0.118 %	0.662 %	94.376 %
92	doctor	0.00482	0.118 %	0.662 %	94.494 %
93	coordinador	0.00482	0.118 %	0.662 %	94.612 %
94	electricista	0.00463	0.235 %	1.325 %	94.847 %
95	presentador	0.00445	0.118 %	0.662 %	94.965 %
96	artista	0.00445	0.118 %	0.662 %	95.083 %
97	cochero	0.00445	0.118 %	0.662 %	95.201 %
98	policial	0.00445	0.118 %	0.662 %	95.319 %
99	modelo	0.00445	0.118 %	0.662 %	95.437 %
100	contable	0.00445	0.118 %	0.662 %	95.555 %
101	cantautor	0.00445	0.118 %	0.662 %	95.673 %
102	payazo	0.00445	0.118 %	0.662 %	95.791 %
103	librero	0.00445	0.118 %	0.662 %	95.909 %
104	pollero	0.00411	0.118 %	0.662 %	96.027 %
105	auxiliar	0.00411	0.118 %	0.662 %	96.145 %
106	traductor	0.00380	0.118 %	0.662 %	96.263 %
107	avogado	0.00380	0.118 %	0.662 %	96.381 %
108	contabilista	0.00380	0.118 %	0.662 %	96.499 %
109	borrador	0.00380	0.118 %	0.662 %	96.617 %
110	garçon	0.00380	0.118 %	0.662 %	96.735 %
111	taxista	0.00354	0.235 %	1.325 %	96.970 %

112	jefe	0.00351	0.118 %	0.662 %	97.088 %
113	niñera	0.00351	0.118 %	0.662 %	97.206 %
114	proyectista	0.00351	0.118 %	0.662 %	97.324 %
115	diputado	0.00324	0.118 %	0.662 %	97.442 %
116	economista	0.00324	0.118 %	0.662 %	97.560 %
117	proletario	0.00300	0.118 %	0.662 %	97.678 %
118	carpintero	0.00300	0.118 %	0.662 %	97.796 %
119	ensayista	0.00300	0.118 %	0.662 %	97.914 %
120	ensaísta	0.00300	0.118 %	0.662 %	98.032 %
121	sacristán	0.00300	0.118 %	0.662 %	98.150 %
122	recepción	0.00300	0.118 %	0.662 %	98.268 %
123	ladrón	0.00277	0.118 %	0.662 %	98.386 %
124	industrial	0.00277	0.118 %	0.662 %	98.504 %
125	repcionista	0.00277	0.118 %	0.662 %	98.622 %
126	pediatra	0.00256	0.118 %	0.662 %	98.740 %
127	productor	0.00256	0.118 %	0.662 %	98.858 %
128	diseñador	0.00256	0.118 %	0.662 %	98.976 %
129	neurologista	0.00236	0.118 %	0.662 %	99.094 %
130	motoquero	0.00236	0.118 %	0.662 %	99.212 %
131	crítico	0.00236	0.118 %	0.662 %	99.330 %
132	futbolista	0.00218	0.118 %	0.662 %	99.448 %
133	camionero	0.00202	0.118 %	0.662 %	99.566 %
134	dependiente	0.00202	0.118 %	0.662 %	99.684 %
135	redactor	0.00186	0.118 %	0.662 %	99.802 %
136	conducto	0.00172	0.118 %	0.662 %	99.920 %
137	entregador	0.00125	0.118 %	0.662 %	100.038 %

B ~ INTERMEDI@

01. EL CUERPO HUMANO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	ojo	0.72319	9.705 %	88.462 %	9.705 %
2	mano	0.68588	8.861 %	80.769 %	18.566 %
3	pie	0.56708	7.595 %	69.231 %	26.161 %
4	cabeza	0.41198	5.485 %	50.000 %	31.646 %
5	pelo	0.37939	5.485 %	50.000 %	37.131 %
6	boca	0.36118	5.063 %	46.154 %	42.194 %
7	nariz	0.35574	5.485 %	50.000 %	47.679 %
8	pierna	0.34676	5.063 %	46.154 %	52.742 %
9	brazo	0.30029	4.219 %	38.462 %	56.961 %
10	rodilla	0.26388	4.219 %	38.462 %	61.180 %
11	oreja	0.25603	4.219 %	38.462 %	65.399 %
12	espalda	0.20773	2.954 %	26.923 %	68.353 %
13	codo	0.15233	2.110 %	19.231 %	70.463 %

14	dedo	0.13626	2.532 %	23.077 %	72.995 %
15	corazón	0.13207	2.110 %	19.231 %	75.105 %
16	uña	0.11045	2.110 %	19.231 %	77.215 %
17	frente	0.10954	1.688 %	15.385 %	78.903 %
18	cuello	0.10886	1.688 %	15.385 %	80.591 %
19	pecho	0.10543	2.110 %	19.231 %	82.701 %
20	cabello	0.09015	1.688 %	15.385 %	84.389 %
21	ceja	0.07722	1.266 %	11.538 %	85.655 %
22	mejilla	0.06863	1.266 %	11.538 %	86.921 %
23	cachete	0.05970	0.844 %	7.692 %	87.765 %
24	ombligo	0.05939	1.266 %	11.538 %	89.031 %
25	oído	0.05482	0.844 %	7.692 %	89.875 %
26	diente	0.04766	0.844 %	7.692 %	90.719 %
27	mono	0.03846	0.422 %	3.846 %	91.141 %
28	cara	0.03846	0.422 %	3.846 %	91.563 %
29	hombro	0.03608	0.422 %	3.846 %	91.985 %
30	cilio	0.03175	0.422 %	3.846 %	92.407 %
31	muñeca	0.02979	0.422 %	3.846 %	92.829 %
32	concha	0.02979	0.422 %	3.846 %	93.251 %
33	hígado	0.02979	0.422 %	3.846 %	93.673 %
34	pene	0.02794	0.422 %	3.846 %	94.095 %
35	labio	0.02621	0.422 %	3.846 %	94.517 %
36	pantorrilla	0.02621	0.422 %	3.846 %	94.939 %
37	culo	0.02621	0.422 %	3.846 %	95.361 %
38	coto	0.02459	0.422 %	3.846 %	95.783 %
39	nalga	0.02459	0.422 %	3.846 %	96.205 %
40	hueso	0.02307	0.422 %	3.846 %	96.627 %
41	pestaña	0.02030	0.422 %	3.846 %	97.049 %
42	teta	0.01905	0.422 %	3.846 %	97.471 %
43	bigote	0.01787	0.422 %	3.846 %	97.893 %
44	barba	0.01676	0.422 %	3.846 %	98.315 %
45	barriga	0.01572	0.422 %	3.846 %	98.737 %
46	vientre	0.01475	0.422 %	3.846 %	99.159 %
47	barbilla	0.01475	0.422 %	3.846 %	99.581 %
48	muslo	0.01475	0.422 %	3.846 %	100.003 %

02. LA ROPA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	pantalón	0.69025	13.245 %	76.923 %	13.245 %
2	falda	0.53445	10.596 %	61.538 %	23.841 %
3	zapato	0.46594	9.934 %	57.692 %	33.775 %
4	camisa	0.35149	7.285 %	42.308 %	41.060 %
5	blusa	0.29950	5.960 %	34.615 %	47.020 %
6	chaqueta	0.20354	4.636 %	26.923 %	51.656 %
7	corbata	0.17142	3.974 %	23.077 %	55.630 %

8	saco	0.17096	3.974 %	23.077 %	59.604 %
9	vestido	0.14507	3.311 %	19.231 %	62.915 %
10	calcetín	0.14123	3.311 %	19.231 %	66.226 %
11	sostén	0.10483	2.649 %	15.385 %	68.875 %
12	camiseta	0.09225	1.987 %	11.538 %	70.862 %
13	gafa	0.08942	2.649 %	15.385 %	73.511 %
14	braga	0.08521	1.987 %	11.538 %	75.498 %
15	media	0.08179	1.987 %	11.538 %	77.485 %
16	pantalón corto	0.06585	1.325 %	7.692 %	78.810 %
17	pendiente	0.06433	1.325 %	7.692 %	80.135 %
18	guante	0.05885	1.325 %	7.692 %	81.460 %
19	bermuda	0.05619	1.325 %	7.692 %	82.785 %
20	regata	0.05388	1.325 %	7.692 %	84.110 %
21	calzoncillo	0.04977	1.325 %	7.692 %	85.435 %
22	anillo	0.04130	1.325 %	7.692 %	86.760 %
23	traje	0.03846	0.662 %	3.846 %	87.422 %
24	sobretodo	0.03553	0.662 %	3.846 %	88.084 %
25	bolsillo	0.03553	0.662 %	3.846 %	88.746 %
26	calzón	0.03553	0.662 %	3.846 %	89.408 %
27	vaquero	0.03282	0.662 %	3.846 %	90.070 %
28	mono	0.03282	0.662 %	3.846 %	90.732 %
29	bufanda	0.03282	0.662 %	3.846 %	91.394 %
30	short	0.03032	0.662 %	3.846 %	92.056 %
31	jersey	0.03032	0.662 %	3.846 %	92.718 %
32	reloj	0.02801	0.662 %	3.846 %	93.380 %
33	zapatilla	0.02801	0.662 %	3.846 %	94.042 %
34	jaleco	0.02587	0.662 %	3.846 %	94.704 %
35	maquillaje	0.02390	0.662 %	3.846 %	95.366 %
36	calza	0.02390	0.662 %	3.846 %	96.028 %
37	bombacha	0.02390	0.662 %	3.846 %	96.690 %
38	sombrero	0.02039	0.662 %	3.846 %	97.352 %
39	pulóver	0.02039	0.662 %	3.846 %	98.014 %
40	anteojo	0.02039	0.662 %	3.846 %	98.676 %
41	abrigo	0.01884	0.662 %	3.846 %	99.338 %
42	chándal	0.01740	0.662 %	3.846 %	100.000 %

03. PARTES DE LA CASA (SIN LOS MUEBLES)

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	cocina	0.69114	15.789 %	80.769 %	15.789 %
2	(cuarto de) baño	0.60531	13.534 %	69.231 %	29.323 %
3	cuarto	0.42474	9.774 %	50.000 %	39.097 %
4	sala	0.23276	5.263 %	26.923 %	44.360 %
5	garaje	0.23035	6.767 %	34.615 %	51.127 %
6	ventana	0.20537	5.263 %	26.923 %	56.390 %
7	comedor	0.19464	5.263 %	26.923 %	61.653 %
8	dormitorio	0.18279	4.511 %	23.077 %	66.164 %
9	puerta	0.16754	4.511 %	23.077 %	70.675 %
10	jardín	0.16302	5.263 %	26.923 %	75.938 %
11	salón	0.14402	3.759 %	19.231 %	79.697 %

12	pared	0.08733	2.256 %	11.538 %	81.953 %
13	pasillo	0.08137	2.256 %	11.538 %	84.209 %
14	habitación	0.07021	1.504 %	7.692 %	85.713 %
15	sótano	0.06818	2.256 %	11.538 %	87.969 %
16	piso	0.05633	1.504 %	7.692 %	89.473 %
17	escritorio	0.04546	1.504 %	7.692 %	90.977 %
18	(salón) comedor	0.03495	0.752 %	3.846 %	91.729 %
19	estudio	0.03495	0.752 %	3.846 %	92.481 %
20	casa de baño	0.03175	0.752 %	3.846 %	93.233 %
21	saleta	0.03175	0.752 %	3.846 %	93.985 %
22	suelo	0.02885	0.752 %	3.846 %	94.737 %
23	lavandería	0.02885	0.752 %	3.846 %	95.489 %
24	garage	0.02621	0.752 %	3.846 %	96.241 %
25	balcón	0.02164	0.752 %	3.846 %	96.993 %
26	área de servicio	0.02164	0.752 %	3.846 %	97.745 %
27	copa	0.01966	0.752 %	3.846 %	98.497 %
28	escalera	0.01787	0.752 %	3.846 %	99.249 %
29	crystal	0.01623	0.752 %	3.846 %	100.001 %

04. LOS MUEBLES DE LA CASA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	mesa	0.67992	19.231 %	76.923 %	19.231 %
2	silla	0.46490	14.423 %	57.692 %	33.654 %
3	cama	0.37192	11.538 %	46.154 %	45.192 %
4	sofá	0.24057	7.692 %	30.769 %	52.884 %
5	estantería	0.20596	5.769 %	23.077 %	58.653 %
6	tele (visión)	0.15486	4.808 %	19.231 %	63.461 %
7	armario	0.13981	4.808 %	19.231 %	68.269 %
8	ropero	0.13863	4.808 %	19.231 %	73.077 %
9	sillón	0.10313	3.846 %	15.385 %	76.923 %
10	espejo	0.07978	3.846 %	15.385 %	80.769 %
11	escritorio	0.07877	2.885 %	11.538 %	83.654 %
12	ordenador	0.07543	2.885 %	11.538 %	86.539 %
13	cuadro	0.07254	1.923 %	7.692 %	88.462 %
14	dormitorio	0.05946	1.923 %	7.692 %	90.385 %
15	fogón	0.03019	0.962 %	3.846 %	91.347 %
16	televisor	0.03019	0.962 %	3.846 %	92.309 %
17	cadera	0.02675	0.962 %	3.846 %	93.271 %
18	tocador	0.02370	0.962 %	3.846 %	94.233 %
19	mesilla (de noche)	0.02370	0.962 %	3.846 %	95.195 %
20	mesilla	0.02370	0.962 %	3.846 %	96.157 %
21	teléfono	0.02370	0.962 %	3.846 %	97.119 %
22	radio	0.02100	0.962 %	3.846 %	98.081 %
23	estante	0.01860	0.962 %	3.846 %	99.043 %

24	nevera	0.01860	0.962 %	3.846 %	100.005 %
----	--------	---------	---------	---------	-----------

05. ALIMENTOS Y BEBIDAS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	agua	0.38082	4.743 %	46.154 %	4.743 %
2	vino	0.31448	3.953 %	38.462 %	8.696 %
3	leche	0.30364	4.348 %	42.308 %	13.044 %
4	pan	0.28939	3.953 %	38.462 %	16.997 %
5	arroz	0.27204	3.557 %	34.615 %	20.554 %
6	frijol	0.20686	2.767 %	26.923 %	23.321 %
7	gaseosa	0.20290	2.372 %	23.077 %	25.693 %
8	café	0.20193	2.767 %	26.923 %	28.460 %
9	queso	0.19635	3.162 %	30.769 %	31.622 %
10	pollo	0.17818	2.372 %	23.077 %	33.994 %
11	té	0.15407	2.372 %	23.077 %	36.366 %
12	fresa	0.14166	1.976 %	19.231 %	38.342 %
13	naranja	0.14004	2.372 %	23.077 %	40.714 %
14	manzana	0.13970	2.372 %	23.077 %	43.086 %
15	cerveza	0.13858	2.372 %	23.077 %	45.458 %
16	paella	0.13791	1.581 %	15.385 %	47.039 %
17	pescado	0.13194	1.976 %	19.231 %	49.015 %
18	lechuga	0.12318	1.581 %	15.385 %	50.596 %
19	ensalada	0.12282	1.976 %	19.231 %	52.572 %
20	zumos	0.11038	1.581 %	15.385 %	54.153 %
21	jugo	0.10996	1.581 %	15.385 %	55.734 %
22	guacamole	0.10529	1.581 %	15.385 %	57.315 %
23	pasta	0.10424	1.581 %	15.385 %	58.896 %
24	jamón	0.10020	1.976 %	19.231 %	60.872 %
25	plátano	0.08432	1.581 %	15.385 %	62.453 %
26	pastel	0.08144	1.186 %	11.538 %	63.639 %
27	melocotón	0.07421	1.186 %	11.538 %	64.825 %
28	galleta	0.07266	1.186 %	11.538 %	66.011 %
29	tequila	0.07175	1.186 %	11.538 %	67.197 %
30	huevo	0.07021	0.791 %	7.692 %	67.988 %
31	zanahoria	0.06959	1.186 %	11.538 %	69.174 %
32	frutilla	0.06761	1.186 %	11.538 %	70.360 %
33	banana	0.06179	0.791 %	7.692 %	71.151 %
34	chocolate	0.06065	1.186 %	11.538 %	72.337 %
35	aguacate	0.05594	1.581 %	15.385 %	73.918 %
36	tortilla	0.05254	0.791 %	7.692 %	74.709 %
37	coñac	0.05243	0.791 %	7.692 %	75.500 %
38	durazno	0.05103	1.186 %	11.538 %	76.686 %
39	pavo	0.05009	0.791 %	7.692 %	77.477 %
40	melón	0.04766	0.791 %	7.692 %	78.268 %

41	sandía	0.04699	0.791 %	7.692 %	79.059 %
42	mostaza	0.04559	0.791 %	7.692 %	79.850 %
43	salsa	0.04454	0.791 %	7.692 %	80.641 %
44	carne	0.04277	0.791 %	7.692 %	81.432 %
45	tarta	0.03935	0.791 %	7.692 %	82.223 %
46	tapa	0.03846	0.395 %	3.846 %	82.618 %
47	cordero	0.03846	0.395 %	3.846 %	83.013 %
48	cerdo	0.03608	0.395 %	3.846 %	83.408 %
49	macarrón	0.03385	0.395 %	3.846 %	83.803 %
50	sardina	0.03385	0.395 %	3.846 %	84.198 %
51	fréjol	0.03385	0.395 %	3.846 %	84.593 %
52	queso	0.03175	0.395 %	3.846 %	84.988 %
53	sumo	0.03175	0.395 %	3.846 %	85.383 %
54	postre	0.02979	0.395 %	3.846 %	85.778 %
55	mantequilla	0.02979	0.395 %	3.846 %	86.173 %
56	bocadillo	0.02979	0.395 %	3.846 %	86.568 %
57	parrilla	0.02979	0.395 %	3.846 %	86.963 %
58	dulce de leche	0.02979	0.395 %	3.846 %	87.358 %
59	refresco	0.02794	0.395 %	3.846 %	87.753 %
60	perejil	0.02794	0.395 %	3.846 %	88.148 %
61	helado	0.02794	0.395 %	3.846 %	88.543 %
62	pizza	0.02621	0.395 %	3.846 %	88.938 %
63	papaya	0.02621	0.395 %	3.846 %	89.333 %
64	choclo	0.02459	0.395 %	3.846 %	89.728 %
65	mejillón	0.02459	0.395 %	3.846 %	90.123 %
66	salchicha	0.02459	0.395 %	3.846 %	90.518 %
67	hamburguesa	0.02459	0.395 %	3.846 %	90.913 %
68	cebolla	0.02459	0.395 %	3.846 %	91.308 %
69	sal	0.02459	0.395 %	3.846 %	91.703 %
70	limón	0.02459	0.395 %	3.846 %	92.098 %
71	uva	0.02307	0.395 %	3.846 %	92.493 %
72	pimienta	0.02307	0.395 %	3.846 %	92.888 %
73	aguardiente	0.02307	0.395 %	3.846 %	93.283 %
74	piña	0.02214	0.791 %	7.692 %	94.074 %
75	miel	0.02164	0.395 %	3.846 %	94.469 %
76	fruta	0.02164	0.395 %	3.846 %	94.864 %
77	espinaca	0.02164	0.395 %	3.846 %	95.259 %
78	churro	0.02030	0.395 %	3.846 %	95.654 %
79	tortada	0.02030	0.395 %	3.846 %	96.049 %
80	carne de res	0.01905	0.395 %	3.846 %	96.444 %
81	yogur	0.01905	0.395 %	3.846 %	96.839 %
82	dulce	0.01905	0.395 %	3.846 %	97.234 %
83	milanesa	0.01787	0.395 %	3.846 %	97.629 %
84	hígado	0.01676	0.395 %	3.846 %	98.024 %
85	maíz	0.01475	0.395 %	3.846 %	98.419 %
86	papa	0.01298	0.395 %	3.846 %	98.814 %

87	chorizo	0.01218	0.395 %	3.846 %	99.209 %
88	salsicha	0.01142	0.395 %	3.846 %	99.604 %
89	torta	0.00730	0.395 %	3.846 %	99.999 %

06. OBJETOS COLOCADOS EN LA MESA PARA LA COMIDA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	plato	0.61028	16.216 %	69.231 %	16.216 %
2	cuchara	0.41977	12.613 %	53.846 %	28.829 %
3	vaso	0.31889	11.712 %	50.000 %	40.541 %
4	cuchillo	0.29528	9.009 %	38.462 %	49.550 %
5	tenedor	0.22542	8.108 %	34.615 %	57.658 %
6	taza	0.14560	6.306 %	26.923 %	63.964 %
7	cutillo	0.12085	3.604 %	15.385 %	67.568 %
8	servilleta	0.08425	3.604 %	15.385 %	71.172 %
9	café	0.07021	1.802 %	7.692 %	72.974 %
10	leche	0.05633	1.802 %	7.692 %	74.776 %
11	copa	0.04425	2.703 %	11.538 %	77.479 %
12	mantel	0.04408	1.802 %	7.692 %	79.281 %
13	olla	0.04408	1.802 %	7.692 %	81.083 %
14	toalla	0.03627	1.802 %	7.692 %	82.885 %
15	plato hondo	0.03175	0.901 %	3.846 %	83.786 %
16	cerveza	0.03175	0.901 %	3.846 %	84.687 %
17	toalha	0.03175	0.901 %	3.846 %	85.588 %
18	sartén	0.03175	0.901 %	3.846 %	86.489 %
19	plato llano	0.02621	0.901 %	3.846 %	87.390 %
20	té	0.02621	0.901 %	3.846 %	88.291 %
21	cubierto	0.02621	0.901 %	3.846 %	89.192 %
22	cazuela	0.02621	0.901 %	3.846 %	90.093 %
23	cacerola	0.02621	0.901 %	3.846 %	90.994 %
24	melocotón	0.02164	0.901 %	3.846 %	91.895 %
25	botella	0.01787	0.901 %	3.846 %	92.796 %
26	cucharón	0.01475	0.901 %	3.846 %	93.697 %
27	pan	0.01475	0.901 %	3.846 %	94.598 %
28	azucarero	0.01475	0.901 %	3.846 %	95.499 %
29	jarra	0.01218	0.901 %	3.846 %	96.400 %
30	pastel	0.01218	0.901 %	3.846 %	97.301 %
31	pimienta	0.01218	0.901 %	3.846 %	98.202 %
32	durazno	0.01005	0.901 %	3.846 %	99.103 %
33	espátula	0.01005	0.901 %	3.846 %	100.004 %

07. LA COCINA Y SVS VTENSILIOS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	mesa	0.28258	12.903 %	30.769 %	12.903 %
2	cuchara	0.18600	9.677 %	23.077 %	22.580 %
3	plato	0.15637	8.065 %	19.231 %	30.645 %
4	olla	0.14291	6.452 %	15.385 %	37.097 %
5	cocina	0.12404	6.452 %	15.385 %	43.549 %
6	refrigerador	0.10992	4.839 %	11.538 %	48.388 %
7	nevera	0.09775	4.839 %	11.538 %	53.227 %
8	horno	0.09507	4.839 %	11.538 %	58.066 %
9	fogón	0.08558	4.839 %	11.538 %	62.905 %
10	sartén	0.06274	3.226 %	7.692 %	66.131 %
11	tenedor	0.05929	3.226 %	7.692 %	69.357 %
12	cuchillo	0.05929	3.226 %	7.692 %	72.583 %
13	cacerola	0.05633	3.226 %	7.692 %	75.809 %
14	heladera	0.04215	3.226 %	7.692 %	79.035 %
15	cazuela	0.03846	1.613 %	3.846 %	80.648 %
16	olla a presión	0.03299	1.613 %	3.846 %	82.261 %
17	fregadero	0.03299	1.613 %	3.846 %	83.874 %
18	armario	0.03299	1.613 %	3.846 %	85.487 %
19	faca	0.03299	1.613 %	3.846 %	87.100 %
20	cuba	0.03299	1.613 %	3.846 %	88.713 %
21	jarra	0.02830	1.613 %	3.846 %	90.326 %
22	silla	0.02830	1.613 %	3.846 %	91.939 %
23	vaso	0.02830	1.613 %	3.846 %	93.552 %
24	licuadora	0.02428	1.613 %	3.846 %	95.165 %
25	lavavajilla	0.02083	1.613 %	3.846 %	96.778 %
26	microondas	0.02083	1.613 %	3.846 %	98.391 %
27	fuerno	0.01787	1.613 %	3.846 %	100.004 %

08. LA ESCUELA: MUEBLES Y MATERIALES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	lápiz	0.42665	9.790 %	53.846 %	9.790 %
2	bolígrafo	0.41659	10.490 %	57.692 %	20.280 %
3	goma (de borrar)	0.39710	8.392 %	46.154 %	28.672 %
4	cuaderno	0.33096	8.392 %	46.154 %	37.064 %
5	libro	0.27223	7.692 %	42.308 %	44.756 %
6	borrador	0.20890	5.594 %	30.769 %	50.350 %
7	pizarra	0.20859	5.594 %	30.769 %	55.944 %
8	silla	0.18216	4.196 %	23.077 %	60.140 %
9	mesa	0.17617	4.196 %	23.077 %	64.336 %
10	sacapuntas	0.13114	4.196 %	23.077 %	68.532 %

11	tiza	0.11816	2.797 %	15.385 %	71.329 %
12	estuche	0.09591	2.797 %	15.385 %	74.126 %
13	cuadro negro	0.07254	1.399 %	7.692 %	75.525 %
14	profesor	0.05790	2.098 %	11.538 %	77.623 %
15	hoja	0.05026	2.098 %	11.538 %	79.721 %
16	regla	0.04479	1.399 %	7.692 %	81.120 %
17	ventana	0.04230	1.399 %	7.692 %	82.519 %
18	cadeira	0.03408	0.699 %	3.846 %	83.218 %
19	carpeta	0.03019	0.699 %	3.846 %	83.917 %
20	ordenador	0.02921	1.399 %	7.692 %	85.316 %
21	tijera	0.02806	1.399 %	7.692 %	86.715 %
22	mapa	0.02675	0.699 %	3.846 %	87.414 %
23	lapicero	0.02675	0.699 %	3.846 %	88.113 %
24	aula	0.02675	0.699 %	3.846 %	88.812 %
25	diccionario	0.02486	1.399 %	7.692 %	90.211 %
26	giza	0.02370	0.699 %	3.846 %	90.910 %
27	puerta	0.02100	0.699 %	3.846 %	91.609 %
28	cuadro	0.02100	0.699 %	3.846 %	92.308 %
29	cilla	0.02100	0.699 %	3.846 %	93.007 %
30	alumno	0.01860	0.699 %	3.846 %	93.706 %
31	escritorio	0.01648	0.699 %	3.846 %	94.405 %
32	papel	0.01648	0.699 %	3.846 %	95.104 %
33	pupitre	0.01460	0.699 %	3.846 %	95.803 %
34	tesora	0.01294	0.699 %	3.846 %	96.502 %
35	mapamundi	0.01294	0.699 %	3.846 %	97.201 %
36	pegamento	0.01294	0.699 %	3.846 %	97.900 %
37	bolso	0.01016	0.699 %	3.846 %	98.599 %
38	cadere	0.00900	0.699 %	3.846 %	99.298 %
39	basura	0.00797	0.699 %	3.846 %	99.997 %

09. ILUMINACIÓN, CALEFACCIÓN Y MEDIOS DE AIREAR VM RECINTO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	lámpara	0.29802	23.077 %	34.615 %	23.077 %
2	ventana	0.26824	20.513 %	30.769 %	43.590 %
3	ventilador	0.20670	15.385 %	23.077 %	58.975 %
4	luz	0.06825	5.128 %	7.692 %	64.103 %
5	estufa	0.06825	5.128 %	7.692 %	69.231 %
6	aire acondicionado	0.06153	5.128 %	7.692 %	74.359 %
7	sol	0.05958	5.128 %	7.692 %	79.487 %
8	luna	0.03846	2.564 %	3.846 %	82.051 %
9	aire refrigerado	0.03846	2.564 %	3.846 %	84.615 %
10	calentador	0.02979	2.564 %	3.846 %	87.179 %
11	suelo	0.02979	2.564 %	3.846 %	89.743 %
12	calefacción	0.02979	2.564 %	3.846 %	92.307 %

13	luminaria	0.02979	2.564 %	3.846 %	94.871 %
14	refrigerador	0.02979	2.564 %	3.846 %	97.435 %
15	vela	0.02307	2.564 %	3.846 %	99.999 %

10. LA CIUDAD

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	calle	0.48189	8.485 %	53.846 %	8.485 %
2	coche	0.45791	8.485 %	53.846 %	16.970 %
3	casa	0.35767	7.273 %	46.154 %	24.243 %
4	edificio	0.34172	6.667 %	42.308 %	30.910 %
5	iglesia	0.22281	4.242 %	26.923 %	35.152 %
6	escuela	0.22109	4.848 %	30.769 %	40.000 %
7	(auto) bús	0.16456	3.636 %	23.077 %	43.636 %
8	plaza	0.16316	3.030 %	19.231 %	46.666 %
9	metro (politano)	0.14452	3.030 %	19.231 %	49.696 %
10	museo	0.10983	2.424 %	15.385 %	52.120 %
11	panadería	0.10754	2.424 %	15.385 %	54.544 %
12	rascacielos	0.10496	1.818 %	11.538 %	56.362 %
13	peluquería	0.10241	1.818 %	11.538 %	58.180 %
14	universidad	0.08778	2.424 %	15.385 %	60.604 %
15	carnicería	0.08316	1.818 %	11.538 %	62.422 %
16	shopping	0.07417	1.212 %	7.692 %	63.634 %
17	tránsito	0.06925	1.212 %	7.692 %	64.846 %
18	avenida	0.06650	1.212 %	7.692 %	66.058 %
19	departamento	0.06632	1.212 %	7.692 %	67.270 %
20	centro comercial	0.06561	1.818 %	11.538 %	69.088 %
21	heladería	0.06500	1.212 %	7.692 %	70.300 %
22	persona	0.06453	1.818 %	11.538 %	72.118 %
23	cine (ma)	0.06430	1.212 %	7.692 %	73.330 %
24	teatro	0.06225	1.212 %	7.692 %	74.542 %
25	hotel	0.05971	1.212 %	7.692 %	75.754 %
26	piso	0.05859	1.212 %	7.692 %	76.966 %
27	vía	0.05717	1.212 %	7.692 %	78.178 %
28	parque	0.05367	1.212 %	7.692 %	79.390 %
29	tráfico	0.05323	1.212 %	7.692 %	80.602 %
30	facultad	0.05308	1.212 %	7.692 %	81.814 %
31	biblioteca	0.04677	1.212 %	7.692 %	83.026 %
32	tienda	0.04440	1.212 %	7.692 %	84.238 %
33	árbol	0.04413	1.212 %	7.692 %	85.450 %
34	fiesta	0.03846	0.606 %	3.846 %	86.056 %
35	banco	0.03846	0.606 %	3.846 %	86.662 %
36	estrada	0.03846	0.606 %	3.846 %	87.268 %
37	librería	0.03316	0.606 %	3.846 %	87.874 %
38	carnicero	0.03316	0.606 %	3.846 %	88.480 %

39	semáforo	0.03316	0.606 %	3.846 %	89.086 %
40	cafetería	0.03079	0.606 %	3.846 %	89.692 %
41	embotellamiento	0.03079	0.606 %	3.846 %	90.298 %
42	helatería	0.03079	0.606 %	3.846 %	90.904 %
43	senalera	0.03079	0.606 %	3.846 %	91.510 %
44	cole (gio)	0.02859	0.606 %	3.846 %	92.116 %
45	comercio	0.02859	0.606 %	3.846 %	92.722 %
46	loja	0.02464	0.606 %	3.846 %	93.328 %
47	poste	0.02464	0.606 %	3.846 %	93.934 %
48	restaurante	0.02288	0.606 %	3.846 %	94.540 %
49	policía	0.01973	0.606 %	3.846 %	95.146 %
50	comisaría	0.01973	0.606 %	3.846 %	95.752 %
51	polución	0.01973	0.606 %	3.846 %	96.358 %
52	tren	0.01832	0.606 %	3.846 %	96.964 %
53	panadería	0.01832	0.606 %	3.846 %	97.570 %
54	super (mercado)	0.01832	0.606 %	3.846 %	98.176 %
55	almacén	0.01832	0.606 %	3.846 %	98.782 %
56	guardería	0.01701	0.606 %	3.846 %	99.388 %
57	discoteca	0.01466	0.606 %	3.846 %	99.994 %

11. EL CAMPO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	árbol	0.46493	12.871 %	50.000 %	12.871 %
2	vaca	0.32920	9.901 %	38.462 %	22.772 %
3	caballo	0.19045	6.931 %	26.923 %	29.703 %
4	animal	0.18830	5.941 %	23.077 %	35.644 %
5	gallina	0.13952	4.950 %	19.231 %	40.594 %
6	flor	0.13341	3.960 %	15.385 %	44.554 %
7	pájaro	0.11887	3.960 %	15.385 %	48.514 %
8	casa	0.10748	2.970 %	11.538 %	51.484 %
9	cerdo	0.07994	2.970 %	11.538 %	54.454 %
10	césped	0.07274	1.980 %	7.692 %	56.434 %
11	perro	0.06902	1.980 %	7.692 %	58.414 %
12	río	0.06753	2.970 %	11.538 %	61.384 %
13	cielo	0.05780	1.980 %	7.692 %	63.364 %
14	chacra	0.05357	1.980 %	7.692 %	65.344 %
15	jardín	0.04888	1.980 %	7.692 %	67.324 %
16	plantación	0.04592	1.980 %	7.692 %	69.304 %
17	sitio	0.03846	0.990 %	3.846 %	70.294 %
18	playa	0.03846	0.990 %	3.846 %	71.284 %
19	ave	0.03846	0.990 %	3.846 %	72.274 %
20	monte	0.03846	0.990 %	3.846 %	73.264 %
21	montaña	0.03428	0.990 %	3.846 %	74.254 %
22	mato	0.03428	0.990 %	3.846 %	75.244 %

23	oveja	0.03428	0.990 %	3.846 %	76.234 %
24	grama	0.03428	0.990 %	3.846 %	77.224 %
25	insecto	0.03056	0.990 %	3.846 %	78.214 %
26	toro	0.03056	0.990 %	3.846 %	79.204 %
27	calle	0.03056	0.990 %	3.846 %	80.194 %
28	verde	0.03056	0.990 %	3.846 %	81.184 %
29	café	0.02724	0.990 %	3.846 %	82.174 %
30	lluvia	0.02724	0.990 %	3.846 %	83.164 %
31	floresta	0.02724	0.990 %	3.846 %	84.154 %
32	rana	0.02724	0.990 %	3.846 %	85.144 %
33	maíz	0.02724	0.990 %	3.846 %	86.134 %
34	paloma	0.02724	0.990 %	3.846 %	87.124 %
35	gente	0.02428	0.990 %	3.846 %	88.114 %
36	sol	0.02428	0.990 %	3.846 %	89.104 %
37	caverna	0.02428	0.990 %	3.846 %	90.094 %
38	leche	0.02428	0.990 %	3.846 %	91.084 %
39	peón	0.02428	0.990 %	3.846 %	92.074 %
40	aire limpio	0.02428	0.990 %	3.846 %	93.064 %
41	planta	0.02164	0.990 %	3.846 %	94.054 %
42	conejo	0.02164	0.990 %	3.846 %	95.044 %
43	pasto	0.02164	0.990 %	3.846 %	96.034 %
44	hacienda	0.02164	0.990 %	3.846 %	97.024 %
45	estanciero	0.02164	0.990 %	3.846 %	98.014 %
46	capataz	0.01929	0.990 %	3.846 %	99.004 %
47	lechuga	0.01720	0.990 %	3.846 %	99.994 %

12. MEDIOS DE TRANSPORTE

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	(auto) bús	0.76680	21.212 %	80.769 %	21.212 %
2	coche	0.70086	20.202 %	76.923 %	41.414 %
3	metro (politano)	0.42936	14.141 %	53.846 %	55.555 %
4	avión	0.41939	14.141 %	53.846 %	69.696 %
5	tren	0.29887	9.091 %	34.615 %	78.787 %
6	bici (cleta)	0.16437	6.061 %	23.077 %	84.848 %
7	moto (cicleta)	0.14605	5.051 %	19.231 %	89.899 %
8	caballo	0.05507	2.020 %	7.692 %	91.919 %
9	patín	0.04852	2.020 %	7.692 %	93.939 %
10	taxi	0.03495	1.010 %	3.846 %	94.949 %
11	carro	0.03495	1.010 %	3.846 %	95.959 %
12	auto (móvil)	0.03175	1.010 %	3.846 %	96.969 %
13	caminar	0.03175	1.010 %	3.846 %	97.979 %
14	barco	0.03175	1.010 %	3.846 %	98.989 %
15	embarcación	0.02164	1.010 %	3.846 %	99.999 %

13. TRABAJOS DE CAMPO Y JARDÍN

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	jardinero	0.26299	36.842 %	26.923 %	36.842 %
2	ordeñar	0.07692	10.526 %	7.692 %	47.368 %
3	agricultor	0.05922	10.526 %	7.692 %	57.894 %
4	flor	0.03846	5.263 %	3.846 %	63.157 %
5	pintor	0.03846	5.263 %	3.846 %	68.420 %
6	plantar	0.03846	5.263 %	3.846 %	73.683 %
7	casero	0.03222	5.263 %	3.846 %	78.946 %
8	caballero	0.03222	5.263 %	3.846 %	84.209 %
9	cortar	0.03222	5.263 %	3.846 %	89.472 %
10	carpintero	0.02262	5.263 %	3.846 %	94.735 %
11	veterinario	0.01895	5.263 %	3.846 %	99.998 %

14. LOS ANIMALES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	perro	0.76446	14.286 %	84.615 %	14.286 %
2	gato	0.41069	9.091 %	53.846 %	23.377 %
3	vaca	0.39367	7.792 %	46.154 %	31.169 %
4	caballo	0.34836	7.143 %	42.308 %	38.312 %
5	gallina	0.29338	6.494 %	38.462 %	44.806 %
6	pájaro	0.26243	5.844 %	34.615 %	50.650 %
7	león	0.21536	5.195 %	30.769 %	55.845 %
8	cerdo	0.20152	4.545 %	26.923 %	60.390 %
9	pez	0.17222	3.896 %	23.077 %	64.286 %
10	ratón	0.13231	3.247 %	19.231 %	67.533 %
11	conejo	0.09667	1.948 %	11.538 %	69.481 %
12	pollo	0.08808	1.948 %	11.538 %	71.429 %
13	cucaracha	0.07912	1.948 %	11.538 %	73.377 %
14	jirafa	0.07013	1.948 %	11.538 %	75.325 %
15	mono	0.06172	1.299 %	7.692 %	76.624 %
16	buey	0.05177	1.299 %	7.692 %	77.923 %
17	culebra	0.05171	1.299 %	7.692 %	79.222 %
18	cachorro	0.04957	1.299 %	7.692 %	80.521 %
19	serpiente	0.04538	1.299 %	7.692 %	81.820 %
20	toro	0.03966	1.299 %	7.692 %	83.119 %
21	camaleón	0.03521	0.649 %	3.846 %	83.768 %
22	hormiga	0.03521	0.649 %	3.846 %	84.417 %
23	gado	0.03521	0.649 %	3.846 %	85.066 %
24	cuello	0.03521	0.649 %	3.846 %	85.715 %
25	oveja	0.03521	0.649 %	3.846 %	86.364 %
26	pato	0.03222	0.649 %	3.846 %	87.013 %

27	ballena	0.02950	0.649 %	3.846 %	87.662 %
28	picaflor	0.02950	0.649 %	3.846 %	88.311 %
29	elefante	0.02950	0.649 %	3.846 %	88.960 %
30	paloma	0.02950	0.649 %	3.846 %	89.609 %
31	medusa	0.02700	0.649 %	3.846 %	90.258 %
32	res	0.02700	0.649 %	3.846 %	90.907 %
33	gallo	0.02700	0.649 %	3.846 %	91.556 %
34	puerco	0.02471	0.649 %	3.846 %	92.205 %
35	pavo	0.02471	0.649 %	3.846 %	92.854 %
36	oso	0.02471	0.649 %	3.846 %	93.503 %
37	jaguar	0.02471	0.649 %	3.846 %	94.152 %
38	tigre	0.02262	0.649 %	3.846 %	94.801 %
39	tiburón	0.02262	0.649 %	3.846 %	95.450 %
40	girafa	0.02071	0.649 %	3.846 %	96.099 %
41	zorro	0.02071	0.649 %	3.846 %	96.748 %
42	escorpión	0.01735	0.649 %	3.846 %	97.397 %
43	hipopótamo	0.01735	0.649 %	3.846 %	98.046 %
44	abeja	0.01588	0.649 %	3.846 %	98.695 %
45	tortuga	0.01588	0.649 %	3.846 %	99.344 %
46	gavión	0.01588	0.649 %	3.846 %	99.993 %

15. JUEGOS Y DISTRACCIONES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	fútbol	0.28769	11.765 %	30.769 %	11.765 %
2	videojuego	0.16086	7.353 %	19.231 %	19.118 %
3	pelota	0.13293	5.882 %	15.385 %	25.000 %
4	muñeca	0.13133	5.882 %	15.385 %	30.882 %
5	carta	0.10616	4.412 %	11.538 %	35.294 %
6	ajedrez	0.10154	4.412 %	11.538 %	39.706 %
7	leer	0.09999	4.412 %	11.538 %	44.118 %
8	dama	0.07692	2.941 %	7.692 %	47.059 %
9	cine (ma)	0.06825	2.941 %	7.692 %	50.000 %
10	bailar	0.06364	2.941 %	7.692 %	52.941 %
11	video game	0.03846	1.471 %	3.846 %	54.412 %
12		0.03846	1.471 %	3.846 %	55.883 %
13	radiuela	0.03846	1.471 %	3.846 %	57.354 %
14	uno	0.03846	1.471 %	3.846 %	58.825 %
15	patinaje	0.03385	1.471 %	3.846 %	60.296 %
16	ordenador	0.03385	1.471 %	3.846 %	61.767 %
17	cometa	0.03385	1.471 %	3.846 %	63.238 %
18	beisbol	0.03385	1.471 %	3.846 %	64.709 %
19	teatro	0.03385	1.471 %	3.846 %	66.180 %
20	música	0.03385	1.471 %	3.846 %	67.651 %
21	juego de la vida	0.02979	1.471 %	3.846 %	69.122 %

22	pasear	0.02979	1.471 %	3.846 %	70.593 %
23	discoteca	0.02979	1.471 %	3.846 %	72.064 %
24	dominó	0.02979	1.471 %	3.846 %	73.535 %
25	balón	0.02979	1.471 %	3.846 %	75.006 %
26	danza	0.02979	1.471 %	3.846 %	76.477 %
27	dibujo	0.02621	1.471 %	3.846 %	77.948 %
28	baloncesto	0.02621	1.471 %	3.846 %	79.419 %
29	escondite	0.02621	1.471 %	3.846 %	80.890 %
30	computadora	0.02621	1.471 %	3.846 %	82.361 %
31	deporte	0.02621	1.471 %	3.846 %	83.832 %
32	nadar	0.02621	1.471 %	3.846 %	85.303 %
33	corrida	0.02307	1.471 %	3.846 %	86.774 %
34	bádminton	0.02307	1.471 %	3.846 %	88.245 %
35	canción	0.02030	1.471 %	3.846 %	89.716 %
36	balonmano	0.02030	1.471 %	3.846 %	91.187 %
37	pintar	0.02030	1.471 %	3.846 %	92.658 %
38	paseo	0.01787	1.471 %	3.846 %	94.129 %
39	tenis	0.01787	1.471 %	3.846 %	95.600 %
40	tocar piano	0.01787	1.471 %	3.846 %	97.071 %
41	carretera	0.01572	1.471 %	3.846 %	98.542 %
42	platicar	0.01572	1.471 %	3.846 %	100.013 %

16. PROFESIONES Y OFICIOS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	profesor	0.56464	9.697 %	61.538 %	9.697 %
2	abogado	0.39996	7.273 %	46.154 %	16.970 %
3	médico	0.33913	6.667 %	42.308 %	23.637 %
4	peluquero	0.24215	4.848 %	30.769 %	28.485 %
5	azafata	0.21926	3.636 %	23.077 %	32.121 %
6	actor	0.21698	4.848 %	30.769 %	36.969 %
7	periodista	0.21198	4.242 %	26.923 %	41.211 %
8	maestro	0.20100	3.636 %	23.077 %	44.847 %
9	carnicero	0.18692	3.636 %	23.077 %	48.483 %
10	ingeniero	0.17554	3.636 %	23.077 %	52.119 %
11	cantante	0.16955	3.636 %	23.077 %	55.755 %
12	cocinero	0.16080	3.636 %	23.077 %	59.391 %
13	estudiante	0.10493	1.818 %	11.538 %	61.209 %
14	secretario	0.09172	1.818 %	11.538 %	63.027 %
15	albañil	0.09042	1.818 %	11.538 %	64.845 %
16	dibujador	0.08456	1.818 %	11.538 %	66.663 %
17	camarero	0.07539	1.818 %	11.538 %	68.481 %
18	panadero	0.06265	1.818 %	11.538 %	70.299 %
19	jardinero	0.06212	1.818 %	11.538 %	72.117 %
20	ama de casa	0.05832	1.212 %	7.692 %	73.329 %

21	capitán	0.05619	1.212 %	7.692 %	74.541 %
22	pintor	0.05174	1.212 %	7.692 %	75.753 %
23	escritor	0.04780	1.212 %	7.692 %	76.965 %
24	juez	0.04639	1.212 %	7.692 %	78.177 %
25	director	0.04415	1.212 %	7.692 %	79.389 %
26	escaparatista	0.03846	0.606 %	3.846 %	79.995 %
27	conductor	0.03657	1.212 %	7.692 %	81.207 %
28	músico	0.03553	0.606 %	3.846 %	81.813 %
29	taxista	0.03282	0.606 %	3.846 %	82.419 %
30	bailarín	0.03282	0.606 %	3.846 %	83.025 %
31	gomero	0.03282	0.606 %	3.846 %	83.631 %
32	enfermero	0.03282	0.606 %	3.846 %	84.237 %
33	sastre	0.02801	0.606 %	3.846 %	84.843 %
34	auxiliar de oficina	0.02801	0.606 %	3.846 %	85.449 %
35	fotógrafo	0.02801	0.606 %	3.846 %	86.055 %
36	dibujante	0.02801	0.606 %	3.846 %	86.661 %
37	encuestador	0.02801	0.606 %	3.846 %	87.267 %
38	repcionista	0.02801	0.606 %	3.846 %	87.873 %
39	vendedor	0.02587	0.606 %	3.846 %	88.479 %
40	niñera	0.02587	0.606 %	3.846 %	89.085 %
41	productor	0.02587	0.606 %	3.846 %	89.691 %
42	obrero	0.02587	0.606 %	3.846 %	90.297 %
43	fontanero	0.02390	0.606 %	3.846 %	90.903 %
44	atleta	0.02390	0.606 %	3.846 %	91.509 %
45	animador	0.02390	0.606 %	3.846 %	92.115 %
46	motorista	0.02208	0.606 %	3.846 %	92.721 %
47	oficial	0.02208	0.606 %	3.846 %	93.327 %
48	arquitecto	0.02039	0.606 %	3.846 %	93.933 %
49	jugador	0.02039	0.606 %	3.846 %	94.539 %
50	barrendero	0.02039	0.606 %	3.846 %	95.145 %
51	dibujista	0.01884	0.606 %	3.846 %	95.751 %
52	artista	0.01884	0.606 %	3.846 %	96.357 %
53	psicólogo	0.01740	0.606 %	3.846 %	96.963 %
54	mesero	0.01740	0.606 %	3.846 %	97.569 %
55	botones	0.01607	0.606 %	3.846 %	98.175 %
56	garzón	0.01607	0.606 %	3.846 %	98.781 %
57	alumno	0.01485	0.606 %	3.846 %	99.387 %
58	cartero	0.01485	0.606 %	3.846 %	99.993 %

C ~ AVANZADO

01. EL CUERPO HUMANO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	pie	0.77547	8.746 %	96.774 %	8.746 %
2	ojo	0.70420	7.580 %	83.871 %	16.326 %
3	mano	0.65743	7.580 %	83.871 %	23.906 %
4	nariz	0.54445	6.122 %	67.742 %	30.028 %
5	boca	0.51103	6.122 %	67.742 %	36.150 %
6	cabeza	0.44701	4.956 %	54.839 %	41.106 %
7	oreja	0.43143	5.248 %	58.065 %	46.354 %
8	pierna	0.33470	4.665 %	51.613 %	51.019 %
9	rodilla	0.31085	4.082 %	45.161 %	55.101 %
10	pelo	0.28014	4.082 %	45.161 %	59.183 %
11	brazo	0.25353	3.499 %	38.710 %	62.682 %
12	espalda	0.23666	3.499 %	38.710 %	66.181 %
13	pecho	0.21764	2.915 %	32.258 %	69.096 %
14	corazón	0.21475	2.624 %	29.032 %	71.720 %
15	dedo	0.19854	3.207 %	35.484 %	74.927 %
16	cuello	0.19126	2.332 %	25.806 %	77.259 %
17	codo	0.16681	2.041 %	22.581 %	79.300 %
18	diente	0.13589	2.332 %	25.806 %	81.632 %
19	lengua	0.13256	2.624 %	29.032 %	84.256 %
20	cabello	0.12614	1.458 %	16.129 %	85.714 %
21	frente	0.10060	1.458 %	16.129 %	87.172 %
22	ceja	0.09567	1.166 %	12.903 %	88.338 %
23	tobillo	0.07536	0.875 %	9.677 %	89.213 %
24	pestaña	0.06294	0.875 %	9.677 %	90.088 %
25	uña	0.06132	0.875 %	9.677 %	90.963 %
26	culo	0.06094	0.875 %	9.677 %	91.838 %
27	piel	0.05337	0.583 %	6.452 %	92.421 %
28	mejilla	0.04977	0.875 %	9.677 %	93.296 %
29	hombro	0.04729	0.583 %	6.452 %	93.879 %
30	ombligo	0.04159	0.583 %	6.452 %	94.462 %
31	estómago	0.03201	0.583 %	6.452 %	95.045 %
32	orella	0.02839	0.292 %	3.226 %	95.337 %
33	coración	0.02839	0.292 %	3.226 %	95.629 %
34	labio	0.02643	0.583 %	6.452 %	96.212 %
35	oído	0.02498	0.292 %	3.226 %	96.504 %
36	pompis	0.02199	0.292 %	3.226 %	96.796 %
37	tripa	0.02199	0.292 %	3.226 %	97.088 %
38	pantorrilla	0.02199	0.292 %	3.226 %	97.380 %
39	cacheta	0.01703	0.292 %	3.226 %	97.672 %
40	pulmón	0.01499	0.292 %	3.226 %	97.964 %

41	cola	0.01499	0.292 %	3.226 %	98.256 %
42	hígado	0.01406	0.292 %	3.226 %	98.548 %
43	hueso	0.01319	0.292 %	3.226 %	98.840 %
44	garganta	0.01319	0.292 %	3.226 %	99.132 %
45	penis	0.01089	0.292 %	3.226 %	99.424 %
46	concha	0.01021	0.292 %	3.226 %	99.716 %
47	tendón	0.00899	0.292 %	3.226 %	100.008 %

02. LA ROPA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	pantalón	0.84683	13.615 %	93.548 %	13.615 %
2	falda	0.36679	6.573 %	45.161 %	20.188 %
3	zapato	0.33601	6.103 %	41.935 %	26.291 %
4	camisa	0.30553	5.164 %	35.484 %	31.455 %
5	corbata	0.26294	4.695 %	32.258 %	36.150 %
6	vaquero	0.23618	4.695 %	32.258 %	40.845 %
7	saco	0.21721	4.225 %	29.032 %	45.070 %
8	calcetín	0.21051	3.756 %	25.806 %	48.826 %
9	bufanda	0.15795	2.817 %	19.355 %	51.643 %
10	media	0.14269	3.286 %	22.581 %	54.929 %
11	camiseta	0.13654	2.347 %	16.129 %	57.276 %
12	vestido	0.13218	2.817 %	19.355 %	60.093 %
13	blusa	0.09145	1.878 %	12.903 %	61.971 %
14	braga	0.09050	2.347 %	16.129 %	64.318 %
15	sapato	0.08521	1.408 %	9.677 %	65.726 %
16	pantalón corto	0.07450	1.408 %	9.677 %	67.134 %
17	jersey	0.07228	1.408 %	9.677 %	68.542 %
18	minifalda	0.07154	1.408 %	9.677 %	69.950 %
19	calzoncillo	0.07135	1.878 %	12.903 %	71.828 %
20	remera	0.06206	0.939 %	6.452 %	72.767 %
21	traje	0.06030	1.878 %	12.903 %	74.645 %
22	sostén	0.05754	1.408 %	9.677 %	76.053 %
23	sujetador	0.05523	0.939 %	6.452 %	76.992 %
24	sapatilla	0.05523	0.939 %	6.452 %	77.931 %
25	chaqueta	0.05396	0.939 %	6.452 %	78.870 %
26	bermuda	0.04922	0.939 %	6.452 %	79.809 %
27	anillo	0.04892	0.939 %	6.452 %	80.748 %
28	jaqueta	0.04519	0.939 %	6.452 %	81.687 %
29	gafa	0.04174	0.939 %	6.452 %	82.626 %
30	gorro	0.03750	0.939 %	6.452 %	83.565 %
31	guante	0.03693	0.939 %	6.452 %	84.504 %
32	cinturón	0.03059	0.939 %	6.452 %	85.443 %
33	playera	0.02980	0.469 %	3.226 %	85.912 %
34	calza	0.02980	0.469 %	3.226 %	86.381 %
35	sandalia	0.02980	0.469 %	3.226 %	86.850 %
36	cadena	0.02753	0.469 %	3.226 %	87.319 %
37	joya	0.02753	0.469 %	3.226 %	87.788 %
38	zapatilla	0.02689	0.939 %	6.452 %	88.727 %
39	arete	0.02543	0.469 %	3.226 %	89.196 %
40	casaco	0.02543	0.469 %	3.226 %	89.665 %

41	deportiva	0.02543	0.469 %	3.226 %	90.134 %
42	pañuelo	0.02543	0.469 %	3.226 %	90.603 %
43	pijama	0.02543	0.469 %	3.226 %	91.072 %
44	corbaza	0.02349	0.469 %	3.226 %	91.541 %
45	campera	0.02349	0.469 %	3.226 %	92.010 %
46	botín	0.02349	0.469 %	3.226 %	92.479 %
47	calzón	0.02170	0.469 %	3.226 %	92.948 %
48	caperucita	0.02170	0.469 %	3.226 %	93.417 %
49	gorra	0.02004	0.469 %	3.226 %	93.886 %
50	tenis	0.02004	0.469 %	3.226 %	94.355 %
51	jeans	0.02004	0.469 %	3.226 %	94.824 %
52	jaquetón	0.01852	0.469 %	3.226 %	95.293 %
53	anteojo	0.01852	0.469 %	3.226 %	95.762 %
54	bombacha	0.01710	0.469 %	3.226 %	96.231 %
55	cazadora	0.01580	0.469 %	3.226 %	96.700 %
56	bota	0.01459	0.469 %	3.226 %	97.169 %
57	sustentador	0.01459	0.469 %	3.226 %	97.638 %
58	delantal	0.01348	0.469 %	3.226 %	98.107 %
59	suéter	0.01245	0.469 %	3.226 %	98.576 %
60	pantufila	0.01245	0.469 %	3.226 %	99.045 %
61	sombrero	0.01063	0.469 %	3.226 %	99.514 %
62	chándal	0.00774	0.469 %	3.226 %	99.983 %

03. PARTES DE LA CASA (SIN LOS MUEBLES)

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	cocina	0.78708	15.084 %	87.097 %	15.084 %
2	(cuarto de) baño	0.77825	16.201 %	93.548 %	31.285 %
3	cuarto	0.40682	7.821 %	45.161 %	39.106 %
4	sala	0.29779	6.704 %	38.710 %	45.810 %
5	salón	0.27886	6.145 %	35.484 %	51.955 %
6	ventana	0.24905	5.587 %	32.258 %	57.542 %
7	garaje	0.20812	5.587 %	32.258 %	63.129 %
8	comedor	0.20805	5.028 %	29.032 %	68.157 %
9	jardín	0.17162	3.911 %	22.581 %	72.068 %
10	dormitorio	0.15854	3.352 %	19.355 %	75.420 %
11	habitación	0.15849	3.352 %	19.355 %	78.772 %
12	puerta	0.15080	3.911 %	22.581 %	82.683 %
13	pasillo	0.10324	2.793 %	16.129 %	85.476 %
14	piso	0.09903	2.235 %	12.903 %	87.711 %
15	pared	0.08853	2.235 %	12.903 %	89.946 %
16	patio	0.05130	1.117 %	6.452 %	91.063 %
17	balcón	0.04661	1.117 %	6.452 %	92.180 %
18	escalera	0.04430	1.117 %	6.452 %	93.297 %
19	pieza	0.03226	0.559 %	3.226 %	93.856 %
20	mesa	0.02931	0.559 %	3.226 %	94.415 %
21	servicio	0.02420	0.559 %	3.226 %	94.974 %
22	ático	0.02420	0.559 %	3.226 %	95.533 %

23	vaso	0.02199	0.559 %	3.226 %	96.092 %
24	lavandería	0.01998	0.559 %	3.226 %	96.651 %
25	varanda	0.01815	0.559 %	3.226 %	97.210 %
26	sótano	0.01815	0.559 %	3.226 %	97.769 %
27	living	0.01815	0.559 %	3.226 %	98.328 %
28	salón (de juegos)	0.01815	0.559 %	3.226 %	98.887 %
29	tejado	0.01649	0.559 %	3.226 %	99.446 %
30	fregadero	0.01649	0.559 %	3.226 %	100.005 %

04. LOS MUEBLES DE LA CASA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	mesa	0.70084	15.528 %	80.645 %	15.528 %
2	silla	0.59260	13.043 %	67.742 %	28.571 %
3	cama	0.50302	12.422 %	64.516 %	40.993 %
4	sofá	0.30190	8.075 %	41.935 %	49.068 %
5	sillón	0.20490	4.969 %	25.806 %	54.037 %
6	heladera	0.14509	3.727 %	19.355 %	57.764 %
7	tele (visión)	0.12847	3.106 %	16.129 %	60.870 %
8	nevera	0.11437	3.106 %	16.129 %	63.976 %
9	armario	0.10800	3.727 %	19.355 %	67.703 %
10	fogón	0.09079	2.484 %	12.903 %	70.187 %
11	ropero	0.07326	2.484 %	12.903 %	72.671 %
12	mesilla	0.06774	1.863 %	9.677 %	74.534 %
13	lámpara	0.06138	1.863 %	9.677 %	76.397 %
14	radio	0.05309	1.863 %	9.677 %	78.260 %
15	estantería	0.04974	1.863 %	9.677 %	80.123 %
16	escritorio	0.04293	1.242 %	6.452 %	81.365 %
17	espejo	0.04283	1.863 %	9.677 %	83.228 %
18	frigorífico	0.04240	1.242 %	6.452 %	84.470 %
19	almohada	0.04222	1.863 %	9.677 %	86.333 %
20	ducha	0.03915	1.242 %	6.452 %	87.575 %
21	cadera	0.03617	1.242 %	6.452 %	88.817 %
22	alfombra	0.03205	1.242 %	6.452 %	90.059 %
23	lavadora	0.02858	0.621 %	3.226 %	90.680 %
24	aciento	0.02858	0.621 %	3.226 %	91.301 %
25	poltrona	0.02858	0.621 %	3.226 %	91.922 %
26	litera	0.02532	0.621 %	3.226 %	92.543 %
27	cajón	0.02532	0.621 %	3.226 %	93.164 %
28	aparador	0.02243	0.621 %	3.226 %	93.785 %
29	tapete	0.02243	0.621 %	3.226 %	94.406 %
30	cuadro	0.02243	0.621 %	3.226 %	95.027 %
31	cocina	0.02243	0.621 %	3.226 %	95.648 %
32	lavadero	0.01988	0.621 %	3.226 %	96.269 %
33	heladería	0.01761	0.621 %	3.226 %	96.890 %

34	guardarropa	0.01560	0.621 %	3.226 %	97.511 %
35	mesita de luz	0.01382	0.621 %	3.226 %	98.132 %
36	bañera	0.01225	0.621 %	3.226 %	98.753 %
37	mesilla (de noche)	0.01085	0.621 %	3.226 %	99.374 %
38	cortina	0.00592	0.621 %	3.226 %	99.995 %

05. ALIMENTOS Y BEBIDAS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	leche	0.36157	4.040 %	51.613 %	4.040 %
2	naranja	0.34198	4.040 %	51.613 %	8.080 %
3	agua	0.29787	3.030 %	38.710 %	11.110 %
4	pan	0.29497	3.535 %	45.161 %	14.645 %
5	queso	0.27902	3.788 %	48.387 %	18.433 %
6	manzana	0.27651	3.283 %	41.935 %	21.716 %
7	pollo	0.25912	3.030 %	38.710 %	24.746 %
8	zumos	0.24192	2.273 %	29.032 %	27.019 %
9	vino	0.21686	2.273 %	29.032 %	29.292 %
10	arroz	0.21635	2.273 %	29.032 %	31.565 %
11	jugo	0.20683	2.020 %	25.806 %	33.585 %
12	zanahoria	0.20425	2.273 %	29.032 %	35.858 %
13	gaseosa	0.19427	2.020 %	25.806 %	37.878 %
14	jamón	0.17377	2.525 %	32.258 %	40.403 %
15	café	0.15658	1.515 %	19.355 %	41.918 %
16	limón	0.14437	2.273 %	29.032 %	44.191 %
17	cerveza	0.14050	1.768 %	22.581 %	45.959 %
18	frijol	0.13929	1.515 %	19.355 %	47.474 %
19	té	0.13882	1.515 %	19.355 %	48.989 %
20	melocotón	0.13728	1.515 %	19.355 %	50.504 %
21	paella	0.13120	1.263 %	16.129 %	51.767 %
22	tortilla	0.12178	1.515 %	19.355 %	53.282 %
23	maíz	0.10727	1.263 %	16.129 %	54.545 %
24	carne	0.10641	1.263 %	16.129 %	55.808 %
25	pescado	0.10639	1.515 %	19.355 %	57.323 %
26	plátano	0.10261	1.263 %	16.129 %	58.586 %
27	patata	0.08673	1.263 %	16.129 %	59.849 %
28	aguacate	0.08589	1.010 %	12.903 %	60.859 %
29	tomate	0.08579	1.263 %	16.129 %	62.122 %
30	bocadillo	0.08385	1.010 %	12.903 %	63.132 %
31	frutilla	0.08259	1.010 %	12.903 %	64.142 %
32	pastel	0.07841	1.010 %	12.903 %	65.152 %
33	galleta	0.07366	1.010 %	12.903 %	66.162 %
34	melón	0.07359	0.758 %	9.677 %	66.920 %
35	papa	0.07096	0.758 %	9.677 %	67.678 %
36	cebolla	0.07096	0.758 %	9.677 %	68.436 %

37	caña	0.07095	0.758 %	9.677 %	69.194 %
38	lechuga	0.06758	0.758 %	9.677 %	69.952 %
39	fresa	0.06509	1.010 %	12.903 %	70.962 %
40	remolacha	0.06153	0.758 %	9.677 %	71.720 %
41	refresco	0.06135	0.758 %	9.677 %	72.478 %
42	huevo	0.06107	1.010 %	12.903 %	73.488 %
43	sumo	0.06065	0.505 %	6.452 %	73.993 %
44	nacho	0.05525	0.505 %	6.452 %	74.498 %
45	ensalada	0.05337	0.505 %	6.452 %	75.003 %
46	mantequilla	0.05231	1.010 %	12.903 %	76.013 %
47	fejón	0.05225	0.505 %	6.452 %	76.518 %
48	durazno	0.05104	0.758 %	9.677 %	77.276 %
49	tequila	0.05089	0.505 %	6.452 %	77.781 %
50	sandía	0.05089	0.505 %	6.452 %	78.286 %
51	uva	0.04986	1.010 %	12.903 %	79.296 %
52	ananás	0.04961	0.505 %	6.452 %	79.801 %
53	banana	0.04916	0.758 %	9.677 %	80.559 %
54	torta	0.04885	0.758 %	9.677 %	81.317 %
55	pasta	0.04841	0.505 %	6.452 %	81.822 %
56	tapa	0.04697	0.505 %	6.452 %	82.327 %
57	viño	0.04598	0.505 %	6.452 %	82.832 %
58	poroto	0.04598	0.505 %	6.452 %	83.337 %
59	tarta	0.04526	0.758 %	9.677 %	84.095 %
60	hamburguesa	0.04478	0.505 %	6.452 %	84.600 %
61	taco	0.04261	0.505 %	6.452 %	85.105 %
62	chocolate	0.04112	0.758 %	9.677 %	85.863 %
63	chili	0.04069	0.505 %	6.452 %	86.368 %
64	pez	0.04014	0.505 %	6.452 %	86.873 %
65	gazpacho	0.03817	0.505 %	6.452 %	87.378 %
66	caramelo	0.03659	0.505 %	6.452 %	87.883 %
67	sal	0.03302	0.505 %	6.452 %	88.388 %
68	helado	0.03226	0.253 %	3.226 %	88.641 %
69	pimiento	0.03226	0.253 %	3.226 %	88.894 %
70	puchero	0.03226	0.253 %	3.226 %	89.147 %
71	judía	0.03226	0.253 %	3.226 %	89.400 %
72	papaya	0.03073	0.505 %	6.452 %	89.905 %
73	cenoria	0.03026	0.253 %	3.226 %	90.158 %
74	coliflor	0.03026	0.253 %	3.226 %	90.411 %
75	manteca	0.03026	0.253 %	3.226 %	90.664 %
76	ternera	0.02839	0.253 %	3.226 %	90.917 %
77	chorizo	0.02839	0.253 %	3.226 %	91.170 %
78	mango	0.02805	0.505 %	6.452 %	91.675 %
79	pochoclo	0.02663	0.253 %	3.226 %	91.928 %
80	maní	0.02663	0.253 %	3.226 %	92.181 %
81	coñac	0.02498	0.253 %	3.226 %	92.434 %
82	ajo	0.02468	0.505 %	6.452 %	92.939 %

83	bollo	0.02344	0.253 %	3.226 %	93.192 %
84	suco	0.02344	0.253 %	3.226 %	93.445 %
85	cereal	0.02199	0.253 %	3.226 %	93.698 %
86	aguardiente	0.02199	0.253 %	3.226 %	93.951 %
87	judía (verde)	0.02063	0.253 %	3.226 %	94.204 %
88	burrito	0.02063	0.253 %	3.226 %	94.457 %
89	avocado	0.01935	0.253 %	3.226 %	94.710 %
90	perejil	0.01935	0.253 %	3.226 %	94.963 %
91	papa frita	0.01935	0.253 %	3.226 %	95.216 %
92	coca-cola	0.01815	0.253 %	3.226 %	95.469 %
93	hamburguer	0.01815	0.253 %	3.226 %	95.722 %
94	sopa	0.01815	0.253 %	3.226 %	95.975 %
95	caipirinha	0.01703	0.253 %	3.226 %	96.228 %
96	col	0.01703	0.253 %	3.226 %	96.481 %
97	oveja	0.01703	0.253 %	3.226 %	96.734 %
98	macarrón	0.01597	0.253 %	3.226 %	96.987 %
99	miel	0.01597	0.253 %	3.226 %	97.240 %
100	guacamole	0.01499	0.253 %	3.226 %	97.493 %
101	mora	0.01499	0.253 %	3.226 %	97.746 %
102	trigo	0.01499	0.253 %	3.226 %	97.999 %
103	harina	0.01406	0.253 %	3.226 %	98.252 %
104	dulce de leche	0.01161	0.253 %	3.226 %	98.505 %
105	salsa	0.01089	0.253 %	3.226 %	98.758 %
106	longaniza	0.01089	0.253 %	3.226 %	99.011 %
107	azúcar	0.01021	0.253 %	3.226 %	99.264 %
108	cerdo	0.00958	0.253 %	3.226 %	99.517 %
109	palomita	0.00899	0.253 %	3.226 %	99.770 %
110	piña	0.00506	0.253 %	3.226 %	100.023 %

06. OBJETOS COLOCADOS EN LA MESA PARA LA COMIDA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	cuchara	0.55516	18.110 %	74.194 %	18.110 %
2	plato	0.54392	16.535 %	67.742 %	34.645 %
3	vaso	0.48163	14.961 %	61.290 %	49.606 %
4	tenedor	0.35265	11.024 %	45.161 %	60.630 %
5	cuchillo	0.25870	9.449 %	38.710 %	70.079 %
6	taza	0.19331	7.087 %	29.032 %	77.166 %
7	tasa	0.09789	3.150 %	12.903 %	80.316 %
8	servilleta	0.07310	3.937 %	16.129 %	84.253 %
9	cubierto	0.06360	2.362 %	9.677 %	86.615 %
10	toalla	0.05500	2.362 %	9.677 %	88.977 %
11	cutillo	0.04862	1.575 %	6.452 %	90.552 %
12	cacerola	0.03757	2.362 %	9.677 %	92.914 %
13	copa	0.03226	0.787 %	3.226 %	93.701 %

14	jarra	0.02342	1.575 %	6.452 %	95.276 %
15	florero	0.01815	0.787 %	3.226 %	96.063 %
16	jarrón	0.01499	0.787 %	3.226 %	96.850 %
17	cazadora	0.01499	0.787 %	3.226 %	97.637 %
18	mantel	0.01237	0.787 %	3.226 %	98.424 %
19	botella	0.01237	0.787 %	3.226 %	99.211 %
20	hielo	0.00696	0.787 %	3.226 %	99.998 %

07. LA COCINA Y SVS VITENSILIOS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	mesa	0.31113	9.756 %	38.710 %	9.756 %
2	vaso	0.19263	6.504 %	25.806 %	16.260 %
3	heladera	0.18939	5.691 %	22.581 %	21.951 %
4	silla	0.17364	6.504 %	25.806 %	28.455 %
5	tenedor	0.16147	5.691 %	22.581 %	34.146 %
6	cuchara	0.15762	6.504 %	25.806 %	40.650 %
7	fogón	0.14061	4.878 %	19.355 %	45.528 %
8	plato	0.12942	4.878 %	19.355 %	50.406 %
9	olla	0.12660	4.065 %	16.129 %	54.471 %
10	sartén	0.11384	4.065 %	16.129 %	58.536 %
11	horno	0.10324	3.252 %	12.903 %	61.788 %
12	armario	0.07740	2.439 %	9.677 %	64.227 %
13	nevera	0.07554	2.439 %	9.677 %	66.666 %
14	microondas	0.06089	2.439 %	9.677 %	69.105 %
15	tasa	0.05696	2.439 %	9.677 %	71.544 %
16	frigorífico	0.05534	1.626 %	6.452 %	73.170 %
17	refrigerador	0.05534	1.626 %	6.452 %	74.796 %
18	cuchillo	0.05323	2.439 %	9.677 %	77.235 %
19	lavadora	0.03872	1.626 %	6.452 %	78.861 %
20	pañó	0.03226	0.813 %	3.226 %	79.674 %
21	cacerola	0.03226	0.813 %	3.226 %	80.487 %
22	cutillo	0.02767	0.813 %	3.226 %	81.300 %
23	ventana	0.02767	0.813 %	3.226 %	82.113 %
24	cuchero	0.02767	0.813 %	3.226 %	82.926 %
25	cucharón	0.02767	0.813 %	3.226 %	83.739 %
26	panela	0.02767	0.813 %	3.226 %	84.552 %
27	basura	0.02767	0.813 %	3.226 %	85.365 %
28	copa	0.02767	0.813 %	3.226 %	86.178 %
29	aciento	0.02374	0.813 %	3.226 %	86.991 %
30	cazadora	0.02374	0.813 %	3.226 %	87.804 %
31	taza	0.02374	0.813 %	3.226 %	88.617 %
32	canilla	0.02374	0.813 %	3.226 %	89.430 %
33	cocinero	0.02036	0.813 %	3.226 %	90.243 %
34	licuadora	0.02036	0.813 %	3.226 %	91.056 %

35	acendedor	0.02036	0.813 %	3.226 %	91.869 %
36	cocina	0.02036	0.813 %	3.226 %	92.682 %
37	mantimiento	0.01747	0.813 %	3.226 %	93.495 %
38	heladeira	0.01747	0.813 %	3.226 %	94.308 %
39	pia	0.01747	0.813 %	3.226 %	95.121 %
40	taça	0.01747	0.813 %	3.226 %	95.934 %
41	lavadera	0.01747	0.813 %	3.226 %	96.747 %
42	plato hondo	0.01747	0.813 %	3.226 %	97.560 %
43	servilleta	0.01499	0.813 %	3.226 %	98.373 %
44	cadera	0.01286	0.813 %	3.226 %	99.186 %
45	cajón	0.01286	0.813 %	3.226 %	99.999 %

08. LA ESCUELA: MUEBLES Y MATERIALES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	bolígrafo	0.47056	10.101 %	64.516 %	10.101 %
2	silla	0.38021	7.071 %	45.161 %	17.172 %
3	cuaderno	0.35945	7.576 %	48.387 %	24.748 %
4	pizarra	0.34663	6.566 %	41.935 %	31.314 %
5	mesa	0.32548	6.566 %	41.935 %	37.880 %
6	borrador	0.31778	6.061 %	38.710 %	43.941 %
7	goma (de borrar)	0.29228	6.566 %	41.935 %	50.507 %
8	lápiz	0.27290	6.566 %	41.935 %	57.073 %
9	libro	0.18911	4.040 %	25.806 %	61.113 %
10	tiza	0.16231	3.535 %	22.581 %	64.648 %
11	sacapuntas	0.13794	3.030 %	19.355 %	67.678 %
12	alumno	0.10028	3.030 %	19.355 %	70.708 %
13	mochila	0.07775	2.525 %	16.129 %	73.233 %
14	maestro	0.07242	2.020 %	12.903 %	75.253 %
15	profesor	0.06863	1.515 %	9.677 %	76.768 %
16	regla	0.06670	2.020 %	12.903 %	78.788 %
17	hoja	0.06394	2.020 %	12.903 %	80.808 %
18	lápiz	0.06228	1.515 %	9.677 %	82.323 %
19	carpeta	0.05456	1.515 %	9.677 %	83.838 %
20	lapicero	0.05213	1.010 %	6.452 %	84.848 %
21	ordenador	0.04846	1.010 %	6.452 %	85.858 %
22	cadera	0.04487	1.010 %	6.452 %	86.868 %
23	ventana	0.04406	1.515 %	9.677 %	88.383 %
24	director	0.04293	1.010 %	6.452 %	89.393 %
25	tijera	0.03980	1.010 %	6.452 %	90.403 %
26	puerta	0.03832	1.515 %	9.677 %	91.918 %
27	estuche	0.03468	1.010 %	6.452 %	92.928 %
28	papilo	0.02858	0.505 %	3.226 %	93.433 %
29	lampada	0.02532	0.505 %	3.226 %	93.938 %
30	estojo	0.02532	0.505 %	3.226 %	94.443 %

31	coordinador	0.02532	0.505 %	3.226 %	94.948 %
32	tesora	0.02243	0.505 %	3.226 %	95.453 %
33	pegamento	0.02243	0.505 %	3.226 %	95.958 %
34	clase	0.02243	0.505 %	3.226 %	96.463 %
35	papel	0.02243	0.505 %	3.226 %	96.968 %
36	computador	0.01988	0.505 %	3.226 %	97.473 %
37	cuadro negro	0.01988	0.505 %	3.226 %	97.978 %
38	diccionario	0.01560	0.505 %	3.226 %	98.483 %
39	biblioteca	0.01382	0.505 %	3.226 %	98.988 %
40	computadora	0.01382	0.505 %	3.226 %	99.493 %
41	enchufe	0.01085	0.505 %	3.226 %	99.998 %

09. ILUMINACIÓN, CALEFACCIÓN Y MEDIOS DE AIREAR VM RECINTO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	lámpara	0.36397	16.883 %	41.935 %	16.883 %
2	ventana	0.33747	19.481 %	48.387 %	36.364 %
3	sol	0.22839	12.987 %	32.258 %	49.351 %
4	ventilador	0.15781	9.091 %	22.581 %	58.442 %
5	luz	0.10885	5.195 %	12.903 %	63.637 %
6	aire acondicionado	0.09802	6.494 %	16.129 %	70.131 %
7	luna	0.09721	5.195 %	12.903 %	75.326 %
8	lampada	0.09677	3.896 %	9.677 %	79.222 %
9	fuego	0.06452	2.597 %	6.452 %	81.819 %
10	puerta	0.04997	2.597 %	6.452 %	84.416 %
11	vela	0.03659	2.597 %	6.452 %	87.013 %
12	lumbre	0.03226	1.299 %	3.226 %	88.312 %
13	chimenea	0.02498	1.299 %	3.226 %	89.611 %
14	refrigerador	0.02498	1.299 %	3.226 %	90.910 %
15	ar condicionado	0.01935	1.299 %	3.226 %	92.209 %
16	viento	0.01935	1.299 %	3.226 %	93.508 %
17	linterna	0.01935	1.299 %	3.226 %	94.807 %
18	calefacción	0.01935	1.299 %	3.226 %	96.106 %
19	ventilación	0.01499	1.299 %	3.226 %	97.405 %
20	estrella	0.01161	1.299 %	3.226 %	98.704 %
21	aire	0.01161	1.299 %	3.226 %	100.003 %

10. LA CIUDAD

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	calle	0.65577	9.664 %	74.194 %	9.664 %
2	coche	0.49790	7.983 %	61.290 %	17.647 %
3	casa	0.39718	6.303 %	48.387 %	23.950 %
4	(auto) bus	0.27852	4.622 %	35.484 %	28.572 %

5	escuela	0.23499	4.202 %	32.258 %	32.774 %
6	edificio	0.21444	3.361 %	25.806 %	36.135 %
7	metro (politano)	0.19921	3.361 %	25.806 %	39.496 %
8	centro comercial	0.18249	2.941 %	22.581 %	42.437 %
9	iglesia	0.18152	2.941 %	22.581 %	45.378 %
10	persona	0.17474	2.941 %	22.581 %	48.319 %
11	plaza	0.16993	2.521 %	19.355 %	50.840 %
12	universidad	0.12043	2.101 %	16.129 %	52.941 %
13	avenida	0.11568	1.681 %	12.903 %	54.622 %
14	panadería	0.11457	2.101 %	16.129 %	56.723 %
15	tienda	0.11226	2.101 %	16.129 %	58.824 %
16	parque	0.08369	1.681 %	12.903 %	60.505 %
17	gente	0.07405	1.261 %	9.677 %	61.766 %
18	predio	0.07359	1.261 %	9.677 %	63.027 %
19	árbol	0.07021	1.261 %	9.677 %	64.288 %
20	cine (ma)	0.06700	1.261 %	9.677 %	65.549 %
21	barrio	0.05961	1.261 %	9.677 %	66.810 %
22	museo	0.05808	0.840 %	6.452 %	67.650 %
23	heladería	0.05799	1.261 %	9.677 %	68.911 %
24	restaurante	0.05773	1.261 %	9.677 %	70.172 %
25	teatro	0.05178	0.840 %	6.452 %	71.012 %
26	tráfico	0.05164	0.840 %	6.452 %	71.852 %
27	hospital	0.05000	1.261 %	9.677 %	73.113 %
28	policía	0.04777	0.840 %	6.452 %	73.953 %
29	peluquería	0.04652	0.840 %	6.452 %	74.793 %
30	bici (cleta)	0.04464	0.840 %	6.452 %	75.633 %
31	hotel	0.04293	0.840 %	6.452 %	76.473 %
32	shopping	0.03880	0.840 %	6.452 %	77.313 %
33	carnicería	0.03849	0.840 %	6.452 %	78.153 %
34	ómnibus	0.03573	0.840 %	6.452 %	78.993 %
35	taxi	0.03493	0.840 %	6.452 %	79.833 %
36	autopista	0.03226	0.420 %	3.226 %	80.253 %
37	semáforo	0.03226	0.420 %	3.226 %	80.673 %
38	cale	0.03226	0.420 %	3.226 %	81.093 %
39	río	0.03191	0.840 %	6.452 %	81.933 %
40	carro	0.02995	0.420 %	3.226 %	82.353 %
41	bar	0.02995	0.420 %	3.226 %	82.773 %
42	tránsito	0.02995	0.420 %	3.226 %	83.193 %
43	sitio	0.02995	0.420 %	3.226 %	83.613 %
44	sinal	0.02781	0.420 %	3.226 %	84.033 %
45	departamento	0.02781	0.420 %	3.226 %	84.453 %
46	iluminación	0.02781	0.420 %	3.226 %	84.873 %
47	habitación	0.02781	0.420 %	3.226 %	85.293 %
48	playa	0.02781	0.420 %	3.226 %	85.713 %
49	piso	0.02781	0.420 %	3.226 %	86.133 %
50	ferrocarril	0.02582	0.420 %	3.226 %	86.553 %

51	museum	0.02582	0.420 %	3.226 %	86.973 %
52	traviesa	0.02582	0.420 %	3.226 %	87.393 %
53	polución	0.02397	0.420 %	3.226 %	87.813 %
54	quiosco	0.02397	0.420 %	3.226 %	88.233 %
55	farmacia	0.02397	0.420 %	3.226 %	88.653 %
56	embotellamiento	0.02397	0.420 %	3.226 %	89.073 %
57	aeropuerto	0.02397	0.420 %	3.226 %	89.493 %
58	pelí (cula)	0.02226	0.420 %	3.226 %	89.913 %
59	renfe	0.02226	0.420 %	3.226 %	90.333 %
60	mercado	0.02226	0.420 %	3.226 %	90.753 %
61	ratón	0.02226	0.420 %	3.226 %	91.173 %
62	estadio	0.02226	0.420 %	3.226 %	91.593 %
63	empleo	0.02067	0.420 %	3.226 %	92.013 %
64	cafetería	0.02067	0.420 %	3.226 %	92.433 %
65	cucaracha	0.02067	0.420 %	3.226 %	92.853 %
66	país	0.02067	0.420 %	3.226 %	93.273 %
67	estado	0.01919	0.420 %	3.226 %	93.693 %
68	loja	0.01782	0.420 %	3.226 %	94.113 %
69	pejo	0.01782	0.420 %	3.226 %	94.533 %
70	facultad	0.01782	0.420 %	3.226 %	94.953 %
71	avión	0.01782	0.420 %	3.226 %	95.373 %
72	tráfico	0.01782	0.420 %	3.226 %	95.793 %
73	suciedad	0.01654	0.420 %	3.226 %	96.213 %
74	juguetería	0.01654	0.420 %	3.226 %	96.633 %
75	vasura	0.01536	0.420 %	3.226 %	97.053 %
76	heladería	0.01536	0.420 %	3.226 %	97.473 %
77	perro	0.01426	0.420 %	3.226 %	97.893 %
78	biblioteca	0.01426	0.420 %	3.226 %	98.313 %
79	hamburguesería	0.01426	0.420 %	3.226 %	98.733 %
80	aparca coche	0.01324	0.420 %	3.226 %	99.153 %
81	gato	0.01324	0.420 %	3.226 %	99.573 %
82	tren	0.01324	0.420 %	3.226 %	99.993 %

11. EL CAMPO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	árbol	0.51089	11.565 %	54.839 %	11.565 %
2	vaca	0.28077	7.483 %	35.484 %	19.048 %
3	animal	0.27023	7.483 %	35.484 %	26.531 %
4	río	0.24182	6.122 %	29.032 %	32.653 %
5	flor	0.23267	6.122 %	29.032 %	38.775 %
6	caballo	0.17136	4.762 %	22.581 %	43.537 %
7	perro	0.14210	4.082 %	19.355 %	47.619 %
8	gallina	0.13448	4.082 %	19.355 %	51.701 %
9	casa	0.08417	2.721 %	12.903 %	54.422 %

10	pájaro	0.07764	2.721 %	12.903 %	57.143 %
11	hacienda	0.07719	2.041 %	9.677 %	59.184 %
12	leche	0.07387	2.041 %	9.677 %	61.225 %
13	tierra	0.07132	2.041 %	9.677 %	63.266 %
14	finca	0.06101	1.361 %	6.452 %	64.627 %
15	naturaleza	0.05789	1.361 %	6.452 %	65.988 %
16	verde	0.05751	1.361 %	6.452 %	67.349 %
17	cavallo	0.05438	1.361 %	6.452 %	68.710 %
18	plantación	0.05272	2.041 %	9.677 %	70.751 %
19	jardín	0.04691	1.361 %	6.452 %	72.112 %
20	huevo	0.04691	1.361 %	6.452 %	73.473 %
21	lago	0.04321	1.361 %	6.452 %	74.834 %
22	sitio	0.04100	1.361 %	6.452 %	76.195 %
23	gato	0.03654	1.361 %	6.452 %	77.556 %
24	cerdo	0.03584	1.361 %	6.452 %	78.917 %
25	cerrado	0.03226	0.680 %	3.226 %	79.597 %
26	espacio	0.03226	0.680 %	3.226 %	80.277 %
27	bosque	0.03226	0.680 %	3.226 %	80.957 %
28	aire limpio	0.02875	0.680 %	3.226 %	81.637 %
29	ratón	0.02875	0.680 %	3.226 %	82.317 %
30	tranquilidad	0.02875	0.680 %	3.226 %	82.997 %
31	pollo	0.02875	0.680 %	3.226 %	83.677 %
32	gente	0.02563	0.680 %	3.226 %	84.357 %
33	buey	0.02563	0.680 %	3.226 %	85.037 %
34	pez	0.02563	0.680 %	3.226 %	85.717 %
35	carretera	0.02563	0.680 %	3.226 %	86.397 %
36	persona	0.02285	0.680 %	3.226 %	87.077 %
37	oso	0.02285	0.680 %	3.226 %	87.757 %
38	toro	0.02285	0.680 %	3.226 %	88.437 %
39	tren	0.02036	0.680 %	3.226 %	89.117 %
40	escuela	0.02036	0.680 %	3.226 %	89.797 %
41	fruta	0.02036	0.680 %	3.226 %	90.477 %
42	planta	0.02036	0.680 %	3.226 %	91.157 %
43	golondrina	0.02036	0.680 %	3.226 %	91.837 %
44	silencio	0.02036	0.680 %	3.226 %	92.517 %
45	loro	0.02036	0.680 %	3.226 %	93.197 %
46	rastrillo	0.02036	0.680 %	3.226 %	93.877 %
47	rosa	0.02036	0.680 %	3.226 %	94.557 %
48	coche	0.01815	0.680 %	3.226 %	95.237 %
49	cielo	0.01815	0.680 %	3.226 %	95.917 %
50	estanciero	0.01815	0.680 %	3.226 %	96.597 %
51	peón	0.01618	0.680 %	3.226 %	97.277 %
52	montaña	0.01618	0.680 %	3.226 %	97.957 %
53	huerto	0.01442	0.680 %	3.226 %	98.637 %
54	yegua	0.01286	0.680 %	3.226 %	99.317 %
55	pan	0.01146	0.680 %	3.226 %	99.997 %

12. MEDIOS DE TRANSPORTE

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	coche	0.78998	16.374 %	90.323 %	16.374 %
2	(auto) autobús	0.68806	13.450 %	74.194 %	29.824 %
3	metro (politano)	0.55589	11.696 %	64.516 %	41.520 %
4	avión	0.43135	11.111 %	61.290 %	52.631 %
5	bici (cleta)	0.39114	9.942 %	54.839 %	62.573 %
6	tren	0.36549	9.357 %	51.613 %	71.930 %
7	navío	0.14376	4.094 %	22.581 %	76.024 %
8	moto (cicleta)	0.14203	4.094 %	22.581 %	80.118 %
9	taxi	0.11525	2.924 %	16.129 %	83.042 %
10	carro	0.10945	2.339 %	12.903 %	85.381 %
11	ómnibus	0.09088	1.754 %	9.677 %	87.135 %
12	barco	0.05921	2.339 %	12.903 %	89.474 %
13	subte	0.05862	1.170 %	6.452 %	90.644 %
14	skate	0.04840	1.170 %	6.452 %	91.814 %
15	camión	0.04746	1.170 %	6.452 %	92.984 %
16	patín	0.03314	1.170 %	6.452 %	94.154 %
17	ascensor	0.03226	0.585 %	3.226 %	94.739 %
18	buceta	0.03226	0.585 %	3.226 %	95.324 %
19	colectivo	0.03226	0.585 %	3.226 %	95.909 %
20	corraceta	0.02931	0.585 %	3.226 %	96.494 %
21	ferrocarril	0.02931	0.585 %	3.226 %	97.079 %
22	renfe	0.02663	0.585 %	3.226 %	97.664 %
23	grúa	0.02663	0.585 %	3.226 %	98.249 %
24	helicóptero	0.02199	0.585 %	3.226 %	98.834 %
25	balsa	0.02199	0.585 %	3.226 %	99.419 %
26	camioneta	0.01649	0.585 %	3.226 %	100.004 %

13. TRABAJOS DE CAMPO Y JARDÍN

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	jardinero	0.34438	50.000 %	35.484 %	50.000 %
2	vaquero	0.05929	9.091 %	6.452 %	59.091 %
3	plantación	0.05929	9.091 %	6.452 %	68.182 %
4	albañil	0.03226	4.545 %	3.226 %	72.727 %
5	rastrear	0.03226	4.545 %	3.226 %	77.272 %
6	hazendero	0.02703	4.545 %	3.226 %	81.817 %
7	agricultor	0.02703	4.545 %	3.226 %	86.362 %
8	hacendero	0.02264	4.545 %	3.226 %	90.907 %
9	cuidar de los animales	0.02264	4.545 %	3.226 %	95.452 %
10	plantar	0.01897	4.545 %	3.226 %	99.997 %

14. LOS ANIMALES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	perro	0.69696	11.940 %	77.419 %	11.940 %
2	gato	0.53288	9.453 %	61.290 %	21.393 %
3	pájaro	0.34184	6.965 %	45.161 %	28.358 %
4	caballo	0.31928	5.473 %	35.484 %	33.831 %
5	vaca	0.29666	5.970 %	38.710 %	39.801 %
6	león	0.28734	5.970 %	38.710 %	45.771 %
7	pez	0.18619	3.980 %	25.806 %	49.751 %
8	ratón	0.17112	3.980 %	25.806 %	53.731 %
9	gallina	0.12078	2.488 %	16.129 %	56.219 %
10	conejo	0.11059	2.488 %	16.129 %	58.707 %
11	jirafa	0.10473	2.488 %	16.129 %	61.195 %
12	cavallo	0.09993	1.990 %	12.903 %	63.185 %
13	tortuga	0.09793	2.488 %	16.129 %	65.673 %
14	hormiga	0.07070	1.990 %	12.903 %	67.663 %
15	cucaracha	0.06735	1.990 %	12.903 %	69.653 %
16	elefante	0.06673	1.493 %	9.677 %	71.146 %
17	buey	0.06268	1.493 %	9.677 %	72.639 %
18	rato	0.05655	0.995 %	6.452 %	73.634 %
19	golondrina	0.05655	0.995 %	6.452 %	74.629 %
20	puerco	0.05490	0.995 %	6.452 %	75.624 %
21	cerdo	0.05405	0.995 %	6.452 %	76.619 %
22	tigre	0.05333	1.493 %	9.677 %	78.112 %
23	culebra	0.05217	0.995 %	6.452 %	79.107 %
24	oso	0.05025	0.995 %	6.452 %	80.102 %
25	loro	0.04948	0.995 %	6.452 %	81.097 %
26	pato	0.04529	0.995 %	6.452 %	82.092 %
27	mono	0.04337	0.995 %	6.452 %	83.087 %
28	toro	0.04211	0.995 %	6.452 %	84.082 %
29	ballena	0.04035	0.995 %	6.452 %	85.077 %
30	oveja	0.03634	0.995 %	6.452 %	86.072 %
31	balea	0.03226	0.498 %	3.226 %	86.570 %
32	mariquita	0.03226	0.498 %	3.226 %	87.068 %
33	yegua	0.02953	0.498 %	3.226 %	87.566 %
34	jaguar	0.02953	0.498 %	3.226 %	88.064 %
35	girafa	0.02809	0.995 %	6.452 %	89.059 %
36	lechuza	0.02703	0.498 %	3.226 %	89.557 %
37	pescado	0.02703	0.498 %	3.226 %	90.055 %
38	burro	0.02703	0.498 %	3.226 %	90.553 %
39	abella	0.02474	0.498 %	3.226 %	91.051 %
40	serpiente	0.02474	0.498 %	3.226 %	91.549 %
41	cocodrilo	0.02474	0.498 %	3.226 %	92.047 %
42	ardilla	0.02474	0.498 %	3.226 %	92.545 %

43	gallo	0.02474	0.498 %	3.226 %	93.043 %
44	carnero	0.02474	0.498 %	3.226 %	93.541 %
45	mariposa	0.02474	0.498 %	3.226 %	94.039 %
46	papagayo	0.02073	0.498 %	3.226 %	94.537 %
47	cisne	0.02073	0.498 %	3.226 %	95.035 %
48	macaco	0.01897	0.498 %	3.226 %	95.533 %
49	paloma	0.01897	0.498 %	3.226 %	96.031 %
50	lobo	0.01737	0.498 %	3.226 %	96.529 %
51	jabalí	0.01590	0.498 %	3.226 %	97.027 %
52	lagarto	0.01590	0.498 %	3.226 %	97.525 %
53	cigarra	0.01590	0.498 %	3.226 %	98.023 %
54	murciélago	0.01455	0.498 %	3.226 %	98.521 %
55	águila	0.01332	0.498 %	3.226 %	99.019 %
56	delfín	0.01219	0.498 %	3.226 %	99.517 %
57	tiburón	0.01116	0.498 %	3.226 %	100.015 %

15. JUEGOS Y DISTRACCIONES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	fútbol	0.53584	16.667 %	61.290 %	16.667 %
2	baloncesto	0.13365	5.263 %	19.355 %	21.930 %
3	cine (ma)	0.13173	4.386 %	16.129 %	26.316 %
4	videojuego	0.11789	3.509 %	12.903 %	29.825 %
5	pelota	0.10452	3.509 %	12.903 %	33.334 %
6	muñeca	0.09383	3.509 %	12.903 %	36.843 %
7	ajedrez	0.07923	2.632 %	9.677 %	39.475 %
8	tenis	0.07836	2.632 %	9.677 %	42.107 %
9	balonmano	0.06065	1.754 %	6.452 %	43.861 %
10	natación	0.05724	1.754 %	6.452 %	45.615 %
11	carta	0.05424	1.754 %	6.452 %	47.369 %
12	casino	0.05337	1.754 %	6.452 %	49.123 %
13	peli (cula)	0.04542	1.754 %	6.452 %	50.877 %
14	teatro	0.04397	1.754 %	6.452 %	52.631 %
15	tele (visión)	0.04397	1.754 %	6.452 %	54.385 %
16	voleibol	0.04201	1.754 %	6.452 %	56.139 %
17	parque	0.04134	1.754 %	6.452 %	57.893 %
18	carretera	0.04134	1.754 %	6.452 %	59.647 %
19	baraja	0.03817	1.754 %	6.452 %	61.401 %
20	carteado	0.03226	0.877 %	3.226 %	62.278 %
21	club	0.03226	0.877 %	3.226 %	63.155 %
22	cucigrama	0.03226	0.877 %	3.226 %	64.032 %
23	rayuela	0.03226	0.877 %	3.226 %	64.909 %
24	amarillita	0.03226	0.877 %	3.226 %	65.786 %
25	carpeta	0.03226	0.877 %	3.226 %	66.663 %
26	rompecabezas	0.03226	0.877 %	3.226 %	67.540 %

27	bailar	0.03220	1.754 %	6.452 %	69.294 %
28	crucigrama	0.02839	0.877 %	3.226 %	70.171 %
29	discoteca	0.02839	0.877 %	3.226 %	71.048 %
30	boxeo	0.02839	0.877 %	3.226 %	71.925 %
31	internet	0.02839	0.877 %	3.226 %	72.802 %
32	playa	0.02839	0.877 %	3.226 %	73.679 %
33	hagbi	0.02839	0.877 %	3.226 %	74.556 %
34	escondite	0.02839	0.877 %	3.226 %	75.433 %
35	cantar	0.02834	1.754 %	6.452 %	77.187 %
36	ir al centro comercial	0.02498	0.877 %	3.226 %	78.064 %
37	ordenador	0.02498	0.877 %	3.226 %	78.941 %
38	cometa	0.02498	0.877 %	3.226 %	79.818 %
39	dominó	0.02498	0.877 %	3.226 %	80.695 %
40	juego	0.02498	0.877 %	3.226 %	81.572 %
41	danzar	0.02199	0.877 %	3.226 %	82.449 %
42	ver la tele (visión)	0.02199	0.877 %	3.226 %	83.326 %
43	canica	0.02199	0.877 %	3.226 %	84.203 %
44	carro	0.02199	0.877 %	3.226 %	85.080 %
45	oso de peluche	0.02199	0.877 %	3.226 %	85.957 %
46	coche	0.01935	0.877 %	3.226 %	86.834 %
47	escuchar música	0.01935	0.877 %	3.226 %	87.711 %
48	sudoku	0.01703	0.877 %	3.226 %	88.588 %
49	noria	0.01703	0.877 %	3.226 %	89.465 %
50	ir a la cancha	0.01703	0.877 %	3.226 %	90.342 %
51	basquetbol	0.01703	0.877 %	3.226 %	91.219 %
52	telenovela	0.01499	0.877 %	3.226 %	92.096 %
53	comer	0.01499	0.877 %	3.226 %	92.973 %
54	amarelinha	0.01499	0.877 %	3.226 %	93.850 %
55	tiovivo	0.01499	0.877 %	3.226 %	94.727 %
56	beisbol	0.01499	0.877 %	3.226 %	95.604 %
57	bocha	0.01319	0.877 %	3.226 %	96.481 %
58	brincar	0.01319	0.877 %	3.226 %	97.358 %
59	salir de juerga	0.01161	0.877 %	3.226 %	98.235 %
60	trompo	0.01021	0.877 %	3.226 %	99.112 %
61	cenar	0.00791	0.877 %	3.226 %	99.989 %

16. PROFESIONES Y OFICIOS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	profesor	0.47049	6.911 %	54.839 %	6.911 %
2	maestro	0.38600	6.098 %	48.387 %	13.009 %
3	médico	0.32998	5.285 %	41.935 %	18.294 %
4	azafata	0.28188	4.065 %	32.258 %	22.359 %
5	abogado	0.25594	3.659 %	29.032 %	26.018 %
6	cocinero	0.22765	4.065 %	32.258 %	30.083 %

7	albañil	0.21650	3.252 %	25.806 %	33.335 %
8	periodista	0.21408	3.659 %	29.032 %	36.994 %
9	estudiante	0.20793	3.659 %	29.032 %	40.653 %
10	ingeniero	0.19753	3.252 %	25.806 %	43.905 %
11	camarero	0.18329	3.252 %	25.806 %	47.157 %
12	actor	0.14950	3.252 %	25.806 %	50.409 %
13	conductor	0.14311	2.846 %	22.581 %	53.255 %
14	secretario	0.13876	2.033 %	16.129 %	55.288 %
15	peluquero	0.13444	2.033 %	16.129 %	57.321 %
16	panadero	0.12200	2.033 %	16.129 %	59.354 %
17	director	0.11758	2.033 %	16.129 %	61.387 %
18	carnicero	0.10819	2.439 %	19.355 %	63.826 %
19	enfermero	0.10477	2.033 %	16.129 %	65.859 %
20	cantante	0.09327	2.033 %	16.129 %	67.892 %
21	policía	0.08113	1.626 %	12.903 %	69.518 %
22	vendedor	0.06953	1.220 %	9.677 %	70.738 %
23	dentista	0.06472	1.220 %	9.677 %	71.958 %
24	jugador	0.06401	1.220 %	9.677 %	73.178 %
25	escritor	0.05900	1.626 %	12.903 %	74.804 %
26	psicólogo	0.05613	1.220 %	9.677 %	76.024 %
27	gerente	0.05575	0.813 %	6.452 %	76.837 %
28	traductor	0.05396	0.813 %	6.452 %	77.650 %
29	agente de viaje	0.05230	0.813 %	6.452 %	78.463 %
30	futbolista	0.04757	0.813 %	6.452 %	79.276 %
31	alumno	0.04713	0.813 %	6.452 %	80.089 %
32	alcalde	0.04713	0.813 %	6.452 %	80.902 %
33	pintor	0.03750	0.813 %	6.452 %	81.715 %
34	cantor	0.03715	0.813 %	6.452 %	82.528 %
35	policial	0.03311	0.813 %	6.452 %	83.341 %
36	meser	0.02980	0.407 %	3.226 %	83.748 %
37	padeiro	0.02980	0.407 %	3.226 %	84.155 %
38	plomero	0.02753	0.407 %	3.226 %	84.562 %
39	bailaor	0.02543	0.407 %	3.226 %	84.969 %
40	obrero	0.02543	0.407 %	3.226 %	85.376 %
41	cajero	0.02543	0.407 %	3.226 %	85.783 %
42	jardinero	0.02349	0.407 %	3.226 %	86.190 %
43	museo	0.02349	0.407 %	3.226 %	86.597 %
44	botones	0.02349	0.407 %	3.226 %	87.004 %
45	campesino	0.02349	0.407 %	3.226 %	87.411 %
46	motorista	0.02213	0.813 %	6.452 %	88.224 %
47	supervisor	0.02170	0.407 %	3.226 %	88.631 %
48	niñero	0.02170	0.407 %	3.226 %	89.038 %
49	mozo	0.02170	0.407 %	3.226 %	89.445 %
50	modista	0.02170	0.407 %	3.226 %	89.852 %
51	empresario	0.01852	0.407 %	3.226 %	90.259 %
52	oficinero	0.01852	0.407 %	3.226 %	90.666 %

53	juez	0.01710	0.407 %	3.226 %	91.073 %
54	prostituta	0.01580	0.407 %	3.226 %	91.480 %
55	psiquiatra	0.01580	0.407 %	3.226 %	91.887 %
56	sastre	0.01580	0.407 %	3.226 %	92.294 %
57	dibujador	0.01580	0.407 %	3.226 %	92.701 %
58	gomero	0.01580	0.407 %	3.226 %	93.108 %
59	novelista	0.01580	0.407 %	3.226 %	93.515 %
60	oficial	0.01580	0.407 %	3.226 %	93.922 %
61	humorista	0.01459	0.407 %	3.226 %	94.329 %
62	atendiente	0.01459	0.407 %	3.226 %	94.736 %
63	dibujante	0.01459	0.407 %	3.226 %	95.143 %
64	jefe	0.01459	0.407 %	3.226 %	95.550 %
65	músico	0.01459	0.407 %	3.226 %	95.957 %
66	zapatero	0.01348	0.407 %	3.226 %	96.364 %
67	recepción	0.01348	0.407 %	3.226 %	96.771 %
68	bombero	0.01348	0.407 %	3.226 %	97.178 %
69	garçon	0.01245	0.407 %	3.226 %	97.585 %
70	taxista	0.01245	0.407 %	3.226 %	97.992 %
71	historiador	0.01063	0.407 %	3.226 %	98.399 %
72	geógrafo	0.00982	0.407 %	3.226 %	98.806 %
73	topógrafo	0.00907	0.407 %	3.226 %	99.213 %
74	aviador	0.00838	0.407 %	3.226 %	99.620 %
75	marinero	0.00774	0.407 %	3.226 %	100.027 %

D ~ SUPERIOR

01. EL CUERPO HUMANO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	pie	0.76012	6.522 %	100.000 %	6.522 %
2	ojo	0.72679	5.797 %	88.889 %	12.319 %
3	mano	0.71124	5.797 %	88.889 %	18.116 %
4	cabeza	0.66052	5.072 %	77.778 %	23.188 %
5	pierna	0.51632	5.072 %	77.778 %	28.260 %
6	brazo	0.49874	4.710 %	72.222 %	32.970 %
7	boca	0.46680	4.710 %	72.222 %	37.680 %
8	oreja	0.43994	3.986 %	61.111 %	41.666 %
9	pelo	0.36654	3.986 %	61.111 %	45.652 %
10	nariz	0.36189	3.623 %	55.556 %	49.275 %
11	dedo	0.34851	3.986 %	61.111 %	53.261 %
12	cuello	0.34669	3.623 %	55.556 %	56.884 %
13	corazón	0.29084	2.536 %	38.889 %	59.420 %
14	rodilla	0.27922	3.261 %	50.000 %	62.681 %
15	codo	0.25073	2.899 %	44.444 %	65.580 %
16	espalda	0.21907	2.536 %	38.889 %	68.116 %

17	tobillo	0.15804	1.812 %	27.778 %	69.928 %
18	lengua	0.15574	2.174 %	33.333 %	72.102 %
19	hombro	0.13873	1.449 %	22.222 %	73.551 %
20	muslo	0.13068	1.449 %	22.222 %	75.000 %
21	uña	0.12701	1.812 %	27.778 %	76.812 %
22	mejilla	0.09515	1.449 %	22.222 %	78.261 %
23	ceja	0.09332	1.087 %	16.667 %	79.348 %
24	hígado	0.09288	1.087 %	16.667 %	80.435 %
25	pene	0.08811	1.087 %	16.667 %	81.522 %
26	diente	0.08336	1.087 %	16.667 %	82.609 %
27	pecho	0.07448	1.087 %	16.667 %	83.696 %
28	vagina	0.07211	0.725 %	11.111 %	84.421 %
29	nalga	0.07042	1.087 %	16.667 %	85.508 %
30	clítoris	0.04889	0.362 %	5.556 %	85.870 %
31	culo	0.04687	1.087 %	16.667 %	86.957 %
32	pestaña	0.04129	0.725 %	11.111 %	87.682 %
33	ombligo	0.04057	0.725 %	11.111 %	88.407 %
34	cabeça	0.04036	0.362 %	5.556 %	88.769 %
35	muñeca	0.03819	0.725 %	11.111 %	89.494 %
36	talón	0.03787	0.362 %	5.556 %	89.856 %
37	pulmón	0.03686	1.087 %	16.667 %	90.943 %
38	mentón	0.03332	0.362 %	5.556 %	91.305 %
39	barriga	0.03015	0.725 %	11.111 %	92.030 %
40	seno	0.02933	0.362 %	5.556 %	92.392 %
41	ingle	0.02751	0.362 %	5.556 %	92.754 %
42	cilio	0.02421	0.362 %	5.556 %	93.116 %
43	cadera	0.02131	0.362 %	5.556 %	93.478 %
44	panturrilla	0.01999	0.362 %	5.556 %	93.840 %
45	cola	0.01875	0.362 %	5.556 %	94.202 %
46	cojón	0.01759	0.362 %	5.556 %	94.564 %
47	garganta	0.01650	0.362 %	5.556 %	94.926 %
48	nadega	0.01650	0.362 %	5.556 %	95.288 %
49	párpado	0.01650	0.362 %	5.556 %	95.650 %
50	sobreceja	0.01650	0.362 %	5.556 %	96.012 %
51	labio	0.01548	0.362 %	5.556 %	96.374 %
52	coración	0.01452	0.362 %	5.556 %	96.736 %
53	costa	0.01278	0.362 %	5.556 %	97.098 %
54	frente	0.01278	0.362 %	5.556 %	97.460 %
55	estómago	0.01199	0.362 %	5.556 %	97.822 %
56	mama	0.01055	0.362 %	5.556 %	98.184 %
57	testículo	0.00990	0.362 %	5.556 %	98.546 %
58	encia	0.00817	0.362 %	5.556 %	98.908 %
59	piel	0.00767	0.362 %	5.556 %	99.270 %
60	hueso	0.00675	0.362 %	5.556 %	99.632 %
61	canilla	0.00633	0.362 %	5.556 %	99.994 %

02. LA ROPA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	pantalón	0.82708	10.811 %	88.889 %	10.811 %
2	falda	0.50190	6.757 %	55.556 %	17.568 %
3	camisa	0.46940	6.757 %	55.556 %	24.325 %
4	zapato	0.42308	6.757 %	55.556 %	31.082 %
5	braga	0.26824	4.730 %	38.889 %	35.812 %
6	vaquero	0.24821	4.054 %	33.333 %	39.866 %
7	sostén	0.21844	4.054 %	33.333 %	43.920 %
8	calzoncillo	0.20387	4.054 %	33.333 %	47.974 %
9	blusa	0.16568	2.703 %	22.222 %	50.677 %
10	calcetín	0.16141	3.378 %	27.778 %	54.055 %
11	reloj	0.14082	2.703 %	22.222 %	56.758 %
12	media	0.13444	2.703 %	22.222 %	59.461 %
13	saco	0.12572	2.027 %	16.667 %	61.488 %
14	remera	0.10264	1.351 %	11.111 %	62.839 %
15	bufanda	0.09796	2.027 %	16.667 %	64.866 %
16	anillo	0.09245	2.027 %	16.667 %	66.893 %
17	gorra	0.08827	2.027 %	16.667 %	68.920 %
18	collar	0.08786	1.351 %	11.111 %	70.271 %
19	corbata	0.08677	2.027 %	16.667 %	72.298 %
20	cinturón	0.08154	2.027 %	16.667 %	74.325 %
21	vestido	0.08091	1.351 %	11.111 %	75.676 %
22	jersey	0.07782	1.351 %	11.111 %	77.027 %
23	camiseta	0.07254	1.351 %	11.111 %	78.378 %
24	jaqueta	0.06641	1.351 %	11.111 %	79.729 %
25	abrigo	0.05774	1.351 %	11.111 %	81.080 %
26	bolso	0.05736	1.351 %	11.111 %	82.431 %
27	pendiente	0.05268	1.351 %	11.111 %	83.782 %
28	pantalón corto	0.05235	1.351 %	11.111 %	85.133 %
29	guante	0.05132	0.676 %	5.556 %	85.809 %
30	short	0.04741	0.676 %	5.556 %	86.485 %
31	gafa	0.04741	0.676 %	5.556 %	87.161 %
32	gorro	0.04379	0.676 %	5.556 %	87.837 %
33	zapatilla	0.04379	0.676 %	5.556 %	88.513 %
34	bombachita	0.04379	0.676 %	5.556 %	89.189 %
35	bolsillo	0.03737	0.676 %	5.556 %	89.865 %
36	sombreo	0.03737	0.676 %	5.556 %	90.541 %
37	traje	0.03737	0.676 %	5.556 %	91.217 %
38	traje de baño	0.03452	0.676 %	5.556 %	91.893 %
39	aro	0.03189	0.676 %	5.556 %	92.569 %
40	minifalda	0.03189	0.676 %	5.556 %	93.245 %
41	bermuda	0.02946	0.676 %	5.556 %	93.921 %
42	zapato deportivo	0.02946	0.676 %	5.556 %	94.597 %
43	chaqueta	0.02946	0.676 %	5.556 %	95.273 %
44	pulóver	0.02946	0.676 %	5.556 %	95.949 %
45	sandalia	0.02946	0.676 %	5.556 %	96.625 %
46	musculosa	0.02721	0.676 %	5.556 %	97.301 %
47	bota	0.02721	0.676 %	5.556 %	97.977 %
48	gabán	0.02721	0.676 %	5.556 %	98.653 %
49	tenis	0.01562	0.676 %	5.556 %	99.329 %
50	chaleco	0.01333	0.676 %	5.556 %	100.005 %

03. PARTES DE LA CASA (SIN LOS MUEBLES)

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	cocina	0.77806	11.429 %	88.889 %	11.429 %
2	(cuarto de) baño	0.73974	11.429 %	88.889 %	22.858 %
3	dormitorio	0.32848	5.000 %	38.889 %	27.858 %
4	cuarto	0.30327	5.714 %	44.444 %	33.572 %
5	salón	0.29549	5.000 %	38.889 %	38.572 %
6	sala	0.29483	5.714 %	44.444 %	44.286 %
7	habitación	0.22125	3.571 %	27.778 %	47.857 %
8	pasillo	0.20768	4.286 %	33.333 %	52.143 %
9	ventana	0.19961	4.286 %	33.333 %	56.429 %
10	sótano	0.15471	2.857 %	22.222 %	59.286 %
11	garaje	0.14521	2.857 %	22.222 %	62.143 %
12	comedor	0.12499	2.857 %	22.222 %	65.000 %
13	pared	0.11923	2.143 %	16.667 %	67.143 %
14	puerta	0.11522	2.143 %	16.667 %	69.286 %
15	patio	0.10189	2.143 %	16.667 %	71.429 %
16	(salón) comedor	0.09347	2.143 %	16.667 %	73.572 %
17	garage	0.09215	1.429 %	11.111 %	75.001 %
18	cozina	0.09173	1.429 %	11.111 %	76.430 %
19	balcón	0.07730	2.143 %	16.667 %	78.573 %
20	piso	0.06523	1.429 %	11.111 %	80.002 %
21	oficina	0.06512	1.429 %	11.111 %	81.431 %
22	bañero	0.05556	0.714 %	5.556 %	82.145 %
23	sala (de estar)	0.05556	0.714 %	5.556 %	82.859 %
24	silla	0.05048	0.714 %	5.556 %	83.573 %
25	desván	0.04587	0.714 %	5.556 %	84.287 %
26	pateo	0.04587	0.714 %	5.556 %	85.001 %
27	buhardilla	0.04167	0.714 %	5.556 %	85.715 %
28	escalera	0.03890	1.429 %	11.111 %	87.144 %
29	tele (visión)	0.03787	0.714 %	5.556 %	87.858 %
30	jardín	0.03695	1.429 %	11.111 %	89.287 %
31	ordenador	0.03441	0.714 %	5.556 %	90.001 %
32	lavadero	0.03441	0.714 %	5.556 %	90.715 %
33	lavabo	0.03441	0.714 %	5.556 %	91.429 %
34	teléfono	0.03126	0.714 %	5.556 %	92.143 %
35	porón	0.02840	0.714 %	5.556 %	92.857 %
36	enchufe	0.02840	0.714 %	5.556 %	93.571 %
37	grifo	0.02581	0.714 %	5.556 %	94.285 %
38	hall	0.02581	0.714 %	5.556 %	94.999 %
39	porta	0.02345	0.714 %	5.556 %	95.713 %
40	tornillo	0.02345	0.714 %	5.556 %	96.427 %
41	biblioteca	0.02131	0.714 %	5.556 %	97.141 %
42	techo	0.02131	0.714 %	5.556 %	97.855 %

43	azotea	0.01936	0.714 %	5.556 %	98.569 %
44	portón	0.01936	0.714 %	5.556 %	99.283 %
45	suelo	0.01759	0.714 %	5.556 %	99.997 %

04. LOS MUEBLES DE LA CASA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	cama	0.63302	12.000 %	83.333 %	12.000 %
2	silla	0.53019	10.400 %	72.222 %	22.400 %
3	mesa	0.47110	9.600 %	66.667 %	32.000 %
4	sofá	0.37450	6.400 %	44.444 %	38.400 %
5	sillón	0.24077	4.800 %	33.333 %	43.200 %
6	armario	0.23488	6.400 %	44.444 %	49.600 %
7	tele (visión)	0.17662	3.200 %	22.222 %	52.800 %
8	estantería	0.14474	4.000 %	27.778 %	56.800 %
9	ordenador	0.12225	2.400 %	16.667 %	59.200 %
10	ropero	0.11621	2.400 %	16.667 %	61.600 %
11	nevera	0.09894	2.400 %	16.667 %	64.000 %
12	mesilla (de noche)	0.08979	1.600 %	11.111 %	65.600 %
13	heladera	0.08786	1.600 %	11.111 %	67.200 %
14	espejo	0.08023	2.400 %	16.667 %	69.600 %
15	butaca	0.07394	1.600 %	11.111 %	71.200 %
16	fogón	0.07048	1.600 %	11.111 %	72.800 %
17	ducha	0.06230	1.600 %	11.111 %	74.400 %
18	escritorio	0.05804	1.600 %	11.111 %	76.000 %
19	mecedora	0.05556	0.800 %	5.556 %	76.800 %
20	lavabo	0.05556	0.800 %	5.556 %	77.600 %
21	sencilla	0.05556	0.800 %	5.556 %	78.400 %
22	mesilla	0.04922	0.800 %	5.556 %	79.200 %
23	hogón	0.04922	0.800 %	5.556 %	80.000 %
24	pila	0.04922	0.800 %	5.556 %	80.800 %
25	almohada	0.04723	1.600 %	11.111 %	82.400 %
26	estante	0.04490	1.600 %	11.111 %	84.000 %
27	teléfono	0.04361	0.800 %	5.556 %	84.800 %
28	cocina	0.04250	1.600 %	11.111 %	86.400 %
29	hamaca	0.03864	0.800 %	5.556 %	87.200 %
30	papelera	0.03864	0.800 %	5.556 %	88.000 %
31	salón	0.03423	0.800 %	5.556 %	88.800 %
32	radio	0.03423	0.800 %	5.556 %	89.600 %
33	cocina (a gás)	0.03423	0.800 %	5.556 %	90.400 %
34	lámpara	0.03090	1.600 %	11.111 %	92.000 %
35	mesilla	0.03033	0.800 %	5.556 %	92.800 %
36	cajón	0.03033	0.800 %	5.556 %	93.600 %
37	alfombra	0.03020	1.600 %	11.111 %	95.200 %
38	banco	0.02381	0.800 %	5.556 %	96.000 %

39	grifo	0.02109	0.800 %	5.556 %	96.800 %
40	poltrona	0.01467	0.800 %	5.556 %	97.600 %
41	cortina	0.01300	0.800 %	5.556 %	98.400 %
42	lavadora	0.01152	0.800 %	5.556 %	99.200 %
43	microondas	0.00801	0.800 %	5.556 %	100.000 %

05. ALIMENTOS Y BEBIDAS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	agua	0.48182	3.676 %	55.556 %	3.676 %
2	pollo	0.35398	3.309 %	50.000 %	6.985 %
3	leche	0.30526	2.941 %	44.444 %	9.926 %
4	pan	0.28353	2.941 %	44.444 %	12.867 %
5	té	0.27988	2.206 %	33.333 %	15.073 %
6	refresco	0.27384	2.206 %	33.333 %	17.279 %
7	zumos	0.26373	2.206 %	33.333 %	19.485 %
8	gaseosa	0.25484	2.206 %	33.333 %	21.691 %
9	vino	0.24121	2.206 %	33.333 %	23.897 %
10	carne	0.23280	2.574 %	38.889 %	26.471 %
11	manzana	0.22497	2.206 %	33.333 %	28.677 %
12	arroz	0.20640	2.206 %	33.333 %	30.883 %
13	naranja	0.19383	2.206 %	33.333 %	33.089 %
14	café	0.19202	1.838 %	27.778 %	34.927 %
15	fresa	0.17419	1.838 %	27.778 %	36.765 %
16	frijol	0.17309	1.838 %	27.778 %	38.603 %
17	melocotón	0.15084	1.838 %	27.778 %	40.441 %
18	plátano	0.15080	1.838 %	27.778 %	42.279 %
19	lechuga	0.14725	1.838 %	27.778 %	44.117 %
20	jamón	0.14643	2.206 %	33.333 %	46.323 %
21	jugo	0.14106	1.471 %	22.222 %	47.794 %
22	cerveza	0.13862	1.471 %	22.222 %	49.265 %
23	zanahoria	0.13538	2.206 %	33.333 %	51.471 %
24	queso	0.13486	1.838 %	27.778 %	53.309 %
25	pescado	0.12532	1.838 %	27.778 %	55.147 %
26	patata	0.12228	1.103 %	16.667 %	56.250 %
27	cebolla	0.12210	1.838 %	27.778 %	58.088 %
28	cerdo	0.11898	1.838 %	27.778 %	59.926 %
29	judía	0.11265	1.103 %	16.667 %	61.029 %
30	bocadillo	0.11111	0.735 %	11.111 %	61.764 %
31	sandía	0.09114	1.471 %	22.222 %	63.235 %
32	aceituna	0.08622	1.103 %	16.667 %	64.338 %
33	piña	0.08339	0.735 %	11.111 %	65.073 %
34	pera	0.08096	1.103 %	16.667 %	66.176 %
35	mantequilla	0.07720	1.103 %	16.667 %	67.279 %
36	calamar	0.07369	0.735 %	11.111 %	68.014 %

37	uva	0.07231	1.103 %	16.667 %	69.117 %
38	macarrón	0.07119	0.735 %	11.111 %	69.852 %
39	huevo	0.07087	0.735 %	11.111 %	70.587 %
40	pastel	0.06851	1.103 %	16.667 %	71.690 %
41	ensalada	0.06265	0.735 %	11.111 %	72.425 %
42	tortilla	0.06167	0.735 %	11.111 %	73.160 %
43	longaniza	0.06088	0.735 %	11.111 %	73.895 %
44	ananás	0.05785	0.735 %	11.111 %	74.630 %
45	melón	0.05573	1.103 %	16.667 %	75.733 %
46	garbanzo	0.05556	0.368 %	5.556 %	76.101 %
47	banana	0.05556	0.368 %	5.556 %	76.469 %
48	maíz	0.05353	0.735 %	11.111 %	77.204 %
49	espinaca	0.05212	0.368 %	5.556 %	77.572 %
50	soda	0.05212	0.368 %	5.556 %	77.940 %
51	sumo	0.05212	0.368 %	5.556 %	78.308 %
52	tomate	0.04881	1.103 %	16.667 %	79.411 %
53	galleta	0.04776	0.735 %	11.111 %	80.146 %
54	ajo	0.04707	1.103 %	16.667 %	81.249 %
55	tostada	0.04587	0.368 %	5.556 %	81.617 %
56	gaspacho	0.04303	0.368 %	5.556 %	81.985 %
57	perejil	0.04303	0.368 %	5.556 %	82.353 %
58	macarone	0.04303	0.368 %	5.556 %	82.721 %
59	chuchoca	0.04036	0.368 %	5.556 %	83.089 %
60	hielo	0.04036	0.368 %	5.556 %	83.457 %
61	papaya	0.04036	0.368 %	5.556 %	83.825 %
62	bollo	0.03787	0.368 %	5.556 %	84.193 %
63	chocolate	0.03679	0.735 %	11.111 %	84.928 %
64	fideo	0.03552	0.368 %	5.556 %	85.296 %
65	mango	0.03552	0.368 %	5.556 %	85.664 %
66	poroto	0.03332	0.368 %	5.556 %	86.032 %
67	paella	0.03330	0.735 %	11.111 %	86.767 %
68	mayonesa	0.03126	0.368 %	5.556 %	87.135 %
69	cereal	0.03126	0.368 %	5.556 %	87.503 %
70	salsa	0.03126	0.368 %	5.556 %	87.871 %
71	legumbre	0.03126	0.368 %	5.556 %	88.239 %
72	atún	0.02946	0.735 %	11.111 %	88.974 %
73	tapa	0.02581	0.368 %	5.556 %	89.342 %
74	hamburguer	0.02581	0.368 %	5.556 %	89.710 %
75	col	0.02581	0.368 %	5.556 %	90.078 %
76	durazno	0.02421	0.368 %	5.556 %	90.446 %
77	gaspacho	0.02421	0.368 %	5.556 %	90.814 %
78	brécol	0.02421	0.368 %	5.556 %	91.182 %
79	aguacate	0.02271	0.368 %	5.556 %	91.550 %
80	yogur	0.02271	0.368 %	5.556 %	91.918 %
81	ciruela	0.02131	0.368 %	5.556 %	92.286 %
82	cangrejo	0.01999	0.368 %	5.556 %	92.654 %

83	helado	0.01999	0.368 %	5.556 %	93.022 %
84	damasco	0.01999	0.368 %	5.556 %	93.390 %
85	boquerón	0.01875	0.368 %	5.556 %	93.758 %
86	taco	0.01875	0.368 %	5.556 %	94.126 %
87	choclo	0.01759	0.368 %	5.556 %	94.494 %
88	burrito	0.01759	0.368 %	5.556 %	94.862 %
89	berenjena	0.01650	0.368 %	5.556 %	95.230 %
90	marisco	0.01650	0.368 %	5.556 %	95.598 %
91	paeja	0.01650	0.368 %	5.556 %	95.966 %
92	papa	0.01650	0.368 %	5.556 %	96.334 %
93	albahaca	0.01548	0.368 %	5.556 %	96.702 %
94	pasta	0.01548	0.368 %	5.556 %	97.070 %
95	tara	0.01452	0.368 %	5.556 %	97.438 %
96	tarta	0.01362	0.368 %	5.556 %	97.806 %
97	salchicha	0.01125	0.368 %	5.556 %	98.174 %
98	caramelo	0.01055	0.368 %	5.556 %	98.542 %
99	cordero	0.00929	0.368 %	5.556 %	98.910 %
100	frambuesa	0.00871	0.368 %	5.556 %	99.278 %
101	maní	0.00719	0.368 %	5.556 %	99.646 %
102	cazón	0.00633	0.368 %	5.556 %	100.014 %

06. OBJETOS COLOCADOS EN LA MESA PARA LA COMIDA

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	cuchara	0.54085	13.187 %	66.667 %	13.187 %
2	plato	0.51156	13.187 %	66.667 %	26.374 %
3	tenedor	0.37508	8.791 %	44.444 %	35.165 %
4	vaso	0.35651	10.989 %	55.556 %	46.154 %
5	cuchillo	0.26240	7.692 %	38.889 %	53.846 %
6	taza	0.23997	8.791 %	44.444 %	62.637 %
7	copa	0.10134	3.297 %	16.667 %	65.934 %
8	taller	0.09342	2.198 %	11.111 %	68.132 %
9	mantel	0.07705	3.297 %	16.667 %	71.429 %
10	vazo	0.05556	1.099 %	5.556 %	72.528 %
11	arroz	0.05556	1.099 %	5.556 %	73.627 %
12	cudillo	0.04587	1.099 %	5.556 %	74.726 %
13	frijol	0.04587	1.099 %	5.556 %	75.825 %
14	servilleta	0.04578	2.198 %	11.111 %	78.023 %
15	toalla	0.04340	2.198 %	11.111 %	80.221 %
16	jara	0.03787	1.099 %	5.556 %	81.320 %
17	pollo	0.03787	1.099 %	5.556 %	82.419 %
18	salvamanteles	0.03126	1.099 %	5.556 %	83.518 %
19	maíz	0.03126	1.099 %	5.556 %	84.617 %
20	salero	0.02805	2.198 %	11.111 %	86.815 %
21	tasa	0.02581	1.099 %	5.556 %	87.914 %

22	cucharón	0.02581	1.099 %	5.556 %	89.013 %
23	pañuelo	0.02131	1.099 %	5.556 %	90.112 %
24	sartén	0.02131	1.099 %	5.556 %	91.211 %
25	jarrón	0.02131	1.099 %	5.556 %	92.310 %
26	olla	0.01759	1.099 %	5.556 %	93.409 %
27	botella	0.01759	1.099 %	5.556 %	94.508 %
28	cubierto	0.01759	1.099 %	5.556 %	95.607 %
29	silla	0.01452	1.099 %	5.556 %	96.706 %
30	jarra	0.01199	1.099 %	5.556 %	97.805 %
31	concha	0.01199	1.099 %	5.556 %	98.904 %
32	aceite	0.00817	1.099 %	5.556 %	100.003 %

07. LA COCINA Y SVS VTENSILIOS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	nevera	0.36509	7.377 %	50.000 %	7.377 %
2	fogón	0.28707	4.918 %	33.333 %	12.295 %
3	cuchara	0.28235	6.557 %	44.444 %	18.852 %
4	plato	0.26190	4.918 %	33.333 %	23.770 %
5	heladera	0.24441	4.098 %	27.778 %	27.868 %
6	vaso	0.21903	4.918 %	33.333 %	32.786 %
7	tenedor	0.21317	4.918 %	33.333 %	37.704 %
8	mesa	0.16766	4.098 %	27.778 %	41.802 %
9	cuchillo	0.15278	4.098 %	27.778 %	45.900 %
10	horno	0.11464	3.279 %	22.222 %	49.179 %
11	armario	0.10672	2.459 %	16.667 %	51.638 %
12	taza	0.10359	3.279 %	22.222 %	54.917 %
13	olla	0.09902	2.459 %	16.667 %	57.376 %
14	taller	0.09644	1.639 %	11.111 %	59.015 %
15	copa	0.07774	1.639 %	11.111 %	60.654 %
16	grifo	0.07185	1.639 %	11.111 %	62.293 %
17	licuadora	0.06669	1.639 %	11.111 %	63.932 %
18	silla	0.06511	3.279 %	22.222 %	67.211 %
19	sartén	0.06017	1.639 %	11.111 %	68.850 %
20	cacharro	0.05556	0.820 %	5.556 %	69.670 %
21	olla de presión	0.05556	0.820 %	5.556 %	70.490 %
22	microondas	0.05136	1.639 %	11.111 %	72.129 %
23	pia	0.04766	0.820 %	5.556 %	72.949 %
24	cocina	0.04766	0.820 %	5.556 %	73.769 %
25	vasija	0.04766	0.820 %	5.556 %	74.589 %
26	pañuelo	0.04496	2.459 %	16.667 %	77.048 %
27	cacerola	0.04088	0.820 %	5.556 %	77.868 %
28	cudillo	0.04088	0.820 %	5.556 %	78.688 %
29	batidora	0.03507	0.820 %	5.556 %	79.508 %
30	cocina (a gás)	0.03507	0.820 %	5.556 %	80.328 %

31	lavavajilla	0.03027	1.639 %	11.111 %	81.967 %
32	pano	0.03009	0.820 %	5.556 %	82.787 %
33	vajilla	0.02782	1.639 %	11.111 %	84.426 %
34	cubierto	0.02581	0.820 %	5.556 %	85.246 %
35	botella	0.02581	0.820 %	5.556 %	86.066 %
36	mantel	0.02426	1.639 %	11.111 %	87.705 %
37	hogón	0.02214	0.820 %	5.556 %	88.525 %
38	lava plato	0.02214	0.820 %	5.556 %	89.345 %
39	basura	0.02214	0.820 %	5.556 %	90.165 %
40	cafetera	0.02214	0.820 %	5.556 %	90.985 %
41	cuenco	0.02214	0.820 %	5.556 %	91.805 %
42	ventana	0.02155	1.639 %	11.111 %	93.444 %
43	balcón	0.01899	0.820 %	5.556 %	94.264 %
44	pila	0.01899	0.820 %	5.556 %	95.084 %
45	horma	0.01629	0.820 %	5.556 %	95.904 %
46	delantal	0.01629	0.820 %	5.556 %	96.724 %
47	escurreplatos	0.01398	0.820 %	5.556 %	97.544 %
48	vazo	0.01398	0.820 %	5.556 %	98.364 %
49	cucharón	0.01199	0.820 %	5.556 %	99.184 %
50	butano	0.00649	0.820 %	5.556 %	100.004 %

08. LA ESCUELA: MUEBLES Y MATERIALES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	bolígrafo	0.57498	8.589 %	77.778 %	8.589 %
2	pizarra	0.51784	7.362 %	66.667 %	15.951 %
3	cuaderno	0.42259	7.975 %	72.222 %	23.926 %
4	borrador	0.36427	5.521 %	50.000 %	29.447 %
5	mesa	0.30111	5.521 %	50.000 %	34.968 %
6	lápiz	0.28081	5.521 %	50.000 %	40.489 %
7	tiza	0.27923	4.294 %	38.889 %	44.783 %
8	silla	0.25860	4.294 %	38.889 %	49.077 %
9	libro	0.20285	4.294 %	38.889 %	53.371 %
10	profesor	0.19088	3.067 %	27.778 %	56.438 %
11	goma (de borrar)	0.15719	3.067 %	27.778 %	59.505 %
12	estuche	0.15614	3.067 %	27.778 %	62.572 %
13	regla	0.11915	2.454 %	22.222 %	65.026 %
14	pupitre	0.10478	1.227 %	11.111 %	66.253 %
15	ventana	0.09839	2.454 %	22.222 %	68.707 %
16	alumno	0.09632	2.454 %	22.222 %	71.161 %
17	sacapuntas	0.09503	1.840 %	16.667 %	73.001 %
18	lápiz	0.08979	1.227 %	11.111 %	74.228 %
19	ordenador	0.08322	1.840 %	16.667 %	76.068 %
20	cuadro negro	0.07484	1.840 %	16.667 %	77.908 %
21	maestro	0.06578	1.227 %	11.111 %	79.135 %

22	hoja	0.05520	1.227 %	11.111 %	80.362 %
23	basura	0.04922	0.613 %	5.556 %	80.975 %
24	sencilla	0.04361	0.613 %	5.556 %	81.588 %
25	tele (visión)	0.03864	0.613 %	5.556 %	82.201 %
26	mestre	0.03423	0.613 %	5.556 %	82.814 %
27	rotulador	0.03423	0.613 %	5.556 %	83.427 %
28	hija	0.03423	0.613 %	5.556 %	84.040 %
29	conocimiento	0.03423	0.613 %	5.556 %	84.653 %
30	grapa	0.03423	0.613 %	5.556 %	85.266 %
31	sala	0.03033	0.613 %	5.556 %	85.879 %
32	grapadora	0.03033	0.613 %	5.556 %	86.492 %
33	lámpara	0.02889	1.227 %	11.111 %	87.719 %
34	mochila	0.02687	0.613 %	5.556 %	88.332 %
35	lapicera	0.02687	0.613 %	5.556 %	88.945 %
36	clase	0.02687	0.613 %	5.556 %	89.558 %
37	tijera	0.02381	0.613 %	5.556 %	90.171 %
38	grafite	0.02381	0.613 %	5.556 %	90.784 %
39	papel	0.02381	0.613 %	5.556 %	91.397 %
40	pluma	0.02381	0.613 %	5.556 %	92.010 %
41	música	0.02381	0.613 %	5.556 %	92.623 %
42	puerta	0.02371	1.227 %	11.111 %	93.850 %
43	lapicero	0.02109	0.613 %	5.556 %	94.463 %
44	pegamento	0.01656	0.613 %	5.556 %	95.076 %
45	ventilador	0.01467	0.613 %	5.556 %	95.689 %
46	radio	0.01467	0.613 %	5.556 %	96.302 %
47	pared	0.01300	0.613 %	5.556 %	96.915 %
48	teléfono	0.01300	0.613 %	5.556 %	97.528 %
49	cuadernillo	0.01152	0.613 %	5.556 %	98.141 %
50	banco	0.00904	0.613 %	5.556 %	98.754 %
51	cocina	0.00801	0.613 %	5.556 %	99.367 %
52	papelera	0.00801	0.613 %	5.556 %	99.980 %

09. ILUMINACIÓN, CALEFACCIÓN Y MEDIOS DE AIREAR VM RECINTO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	lámpara	0.54015	15.385 %	66.667 %	15.385 %
2	ventana	0.47989	14.103 %	61.111 %	29.488 %
3	sol	0.45793	14.103 %	61.111 %	43.591 %
4	ventilador	0.18044	8.974 %	38.889 %	52.565 %
5	aire acondicionado	0.14661	7.692 %	33.333 %	60.257 %
6	luna	0.14341	7.692 %	33.333 %	67.949 %
7	fuego	0.10431	5.128 %	22.222 %	73.077 %
8	luz	0.07635	2.564 %	11.111 %	75.641 %
9	hoguera	0.05556	1.282 %	5.556 %	76.923 %
10	aquecedor	0.04303	1.282 %	5.556 %	78.205 %

11	fogareo	0.04303	1.282 %	5.556 %	79.487 %
12	aire acondicionado	0.04303	1.282 %	5.556 %	80.769 %
13	vela	0.04303	1.282 %	5.556 %	82.051 %
14	calefactor	0.03332	1.282 %	5.556 %	83.333 %
15	cataviento	0.03332	1.282 %	5.556 %	84.615 %
16	chimenea	0.03332	1.282 %	5.556 %	85.897 %
17	larera	0.02927	2.564 %	11.111 %	88.461 %
18	lanterna	0.02581	1.282 %	5.556 %	89.743 %
19	lampada	0.02581	1.282 %	5.556 %	91.025 %
20	puerta	0.02581	1.282 %	5.556 %	92.307 %
21	estrella	0.01548	1.282 %	5.556 %	93.589 %
22	cortina	0.01548	1.282 %	5.556 %	94.871 %
23	móvil	0.01548	1.282 %	5.556 %	96.153 %
24	cubo de agua	0.01199	1.282 %	5.556 %	97.435 %
25	linterna	0.01199	1.282 %	5.556 %	98.717 %
26	hogar	0.00929	1.282 %	5.556 %	99.999 %

10. LA CIUDAD

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	calle	0.63213	6.009 %	77.778 %	6.009 %
2	coche	0.48151	4.292 %	55.556 %	10.301 %
3	casa	0.42828	4.721 %	61.111 %	15.022 %
4	centro comercial	0.34254	3.433 %	44.444 %	18.455 %
5	escuela	0.33229	3.863 %	50.000 %	22.318 %
6	metro (politano)	0.31527	3.004 %	38.889 %	25.322 %
7	persona	0.24323	3.004 %	38.889 %	28.326 %
8	(auto) bús	0.22685	2.575 %	33.333 %	30.901 %
9	hospital	0.19759	2.146 %	27.778 %	33.047 %
10	edificio	0.18994	1.717 %	22.222 %	34.764 %
11	panadería	0.18654	2.146 %	27.778 %	36.910 %
12	iluminación	0.17863	1.717 %	22.222 %	38.627 %
13	tienda	0.16671	1.717 %	22.222 %	40.344 %
14	parque	0.13251	2.575 %	33.333 %	42.919 %
15	carnicería	0.12796	1.288 %	16.667 %	44.207 %
16	acera	0.11645	1.717 %	22.222 %	45.924 %
17	tráfico	0.10463	1.288 %	16.667 %	47.212 %
18	restaurante	0.10356	1.717 %	22.222 %	48.929 %
19	museo	0.09590	1.717 %	22.222 %	50.646 %
20	policía	0.09231	1.288 %	16.667 %	51.934 %
21	carretera	0.08992	0.858 %	11.111 %	52.792 %
22	apartamento	0.08624	0.858 %	11.111 %	53.650 %
23	shopping	0.08007	0.858 %	11.111 %	54.508 %
24	árbol	0.07374	1.288 %	16.667 %	55.796 %
25	super (mercado)	0.07124	0.858 %	11.111 %	56.654 %

26	peluquería	0.07044	1.288 %	16.667 %	57.942 %
27	plaza	0.06642	0.858 %	11.111 %	58.800 %
28	bici (cleta)	0.06610	0.858 %	11.111 %	59.658 %
29	universidad	0.06484	0.858 %	11.111 %	60.516 %
30	semáforo	0.06418	0.858 %	11.111 %	61.374 %
31	punto	0.06305	0.858 %	11.111 %	62.232 %
32	farmacia	0.06290	0.858 %	11.111 %	63.090 %
33	paso de cebra	0.05840	0.858 %	11.111 %	63.948 %
34	predio	0.05726	0.858 %	11.111 %	64.806 %
35	cine (ma)	0.05677	0.858 %	11.111 %	65.664 %
36	San Pablo	0.05556	0.429 %	5.556 %	66.093 %
37	perro	0.05556	0.429 %	5.556 %	66.522 %
38	facultad	0.05529	0.858 %	11.111 %	67.380 %
39	oficina	0.05306	0.858 %	11.111 %	68.238 %
40	tren	0.05158	0.429 %	5.556 %	68.667 %
41	biblioteca	0.05000	0.858 %	11.111 %	69.525 %
42	heladería	0.04789	0.429 %	5.556 %	69.954 %
43	fútbol	0.04789	0.429 %	5.556 %	70.383 %
44	avenida	0.04766	0.858 %	11.111 %	71.241 %
45	bar	0.04737	0.858 %	11.111 %	72.099 %
46	piso	0.04737	0.858 %	11.111 %	72.957 %
47	librería	0.04643	0.858 %	11.111 %	73.815 %
48	juego	0.04447	0.429 %	5.556 %	74.244 %
49	comisaría	0.04447	0.429 %	5.556 %	74.673 %
50	departamento	0.04447	0.429 %	5.556 %	75.102 %
51	aeropuerto	0.04235	0.858 %	11.111 %	75.960 %
52	banco	0.04129	0.429 %	5.556 %	76.389 %
53	kiosco	0.04129	0.429 %	5.556 %	76.818 %
54	pizzería	0.04129	0.429 %	5.556 %	77.247 %
55	cancha	0.04129	0.429 %	5.556 %	77.676 %
56	mujer	0.03834	0.429 %	5.556 %	78.105 %
57	alcadería	0.03834	0.429 %	5.556 %	78.534 %
58	violencia	0.03834	0.429 %	5.556 %	78.963 %
59	iglesia	0.03669	0.858 %	11.111 %	79.821 %
60	hombre	0.03560	0.429 %	5.556 %	80.250 %
61	teléfono	0.03560	0.429 %	5.556 %	80.679 %
62	estación	0.03560	0.429 %	5.556 %	81.108 %
63	buseta	0.03560	0.429 %	5.556 %	81.537 %
64	disco	0.03560	0.429 %	5.556 %	81.966 %
65	punto	0.03305	0.429 %	5.556 %	82.395 %
66	guardería	0.03305	0.429 %	5.556 %	82.824 %
67	papelería	0.03305	0.429 %	5.556 %	83.253 %
68	ordenador	0.03305	0.429 %	5.556 %	83.682 %
69	pub	0.03305	0.429 %	5.556 %	84.111 %
70	cárcel	0.03069	0.429 %	5.556 %	84.540 %
71	ascensor	0.03069	0.429 %	5.556 %	84.969 %

72	moto (cicleta)	0.03069	0.429 %	5.556 %	85.398 %
73	pueblo	0.03069	0.429 %	5.556 %	85.827 %
74	taller	0.03069	0.429 %	5.556 %	86.256 %
75	teatro	0.03052	0.858 %	11.111 %	87.114 %
76	adoquín	0.02849	0.429 %	5.556 %	87.543 %
77	basura	0.02849	0.429 %	5.556 %	87.972 %
78	jardín	0.02849	0.429 %	5.556 %	88.401 %
79	radio	0.02849	0.429 %	5.556 %	88.830 %
80	correos	0.02646	0.429 %	5.556 %	89.259 %
81	mercado	0.02646	0.429 %	5.556 %	89.688 %
82	cementerio	0.02646	0.429 %	5.556 %	90.117 %
83	feria	0.02646	0.429 %	5.556 %	90.546 %
84	hotel	0.02456	0.429 %	5.556 %	90.975 %
85	tecnología	0.02456	0.429 %	5.556 %	91.404 %
86	pasillo	0.02456	0.429 %	5.556 %	91.833 %
87	ático	0.02281	0.429 %	5.556 %	92.262 %
88	mecánica	0.02281	0.429 %	5.556 %	92.691 %
89	telemóvil	0.02281	0.429 %	5.556 %	93.120 %
90	empresa	0.02281	0.429 %	5.556 %	93.549 %
91	río	0.02270	0.858 %	11.111 %	94.407 %
92	viaducto	0.02164	0.858 %	11.111 %	95.265 %
93	senalera	0.02118	0.429 %	5.556 %	95.694 %
94	aparcamiento	0.02118	0.429 %	5.556 %	96.123 %
95	malo	0.02118	0.429 %	5.556 %	96.552 %
96	playa	0.01966	0.429 %	5.556 %	96.981 %
97	campo	0.01826	0.429 %	5.556 %	97.410 %
98	taxi	0.01826	0.429 %	5.556 %	97.839 %
99	comedor	0.01574	0.429 %	5.556 %	98.268 %
100	parque de diversión	0.01170	0.429 %	5.556 %	98.697 %
101	zoo (lógico)	0.01008	0.429 %	5.556 %	99.126 %
102	estación de metro (politano)	0.00869	0.429 %	5.556 %	99.555 %
103	industria	0.00646	0.429 %	5.556 %	99.984 %

11. EL CAMPO

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	árbol	0.62449	9.774 %	72.222 %	9.774 %
2	animal	0.38882	6.767 %	50.000 %	16.541 %
3	río	0.34811	6.767 %	50.000 %	23.308 %
4	flor	0.27045	4.511 %	33.333 %	27.819 %
5	caballo	0.21005	3.759 %	27.778 %	31.578 %
6	plantación	0.18124	4.511 %	33.333 %	36.089 %
7	persona	0.14442	2.256 %	16.667 %	38.345 %
8	montaña	0.13904	2.256 %	16.667 %	40.601 %

9	laguna	0.13688	3.008 %	22.222 %	43.609 %
10	hacienda	0.13253	3.759 %	27.778 %	47.368 %
11	casa	0.11672	3.008 %	22.222 %	50.376 %
12	cerdo	0.11367	2.256 %	16.667 %	52.632 %
13	tierra	0.10079	2.256 %	16.667 %	54.888 %
14	gallina	0.09338	2.256 %	16.667 %	57.144 %
15	planta	0.08828	1.504 %	11.111 %	58.648 %
16	vaca	0.08682	1.504 %	11.111 %	60.152 %
17	pájaro	0.08494	2.256 %	16.667 %	62.408 %
18	lago	0.08057	2.256 %	16.667 %	64.664 %
19	buey	0.06650	2.256 %	16.667 %	66.920 %
20	cascada	0.05556	0.752 %	5.556 %	67.672 %
21	florido	0.04952	0.752 %	5.556 %	68.424 %
22	oveja	0.04952	0.752 %	5.556 %	69.176 %
23	cavallo	0.04952	0.752 %	5.556 %	69.928 %
24	cuenca	0.04952	0.752 %	5.556 %	70.680 %
25	pez	0.04698	1.504 %	11.111 %	72.184 %
26	vegetal	0.04414	0.752 %	5.556 %	72.936 %
27	sitio	0.04414	0.752 %	5.556 %	73.688 %
28	puerco	0.04414	0.752 %	5.556 %	74.440 %
29	calle	0.04414	0.752 %	5.556 %	75.192 %
30	área verde	0.04414	0.752 %	5.556 %	75.944 %
31	ardilla	0.03935	0.752 %	5.556 %	76.696 %
32	maleza	0.03935	0.752 %	5.556 %	77.448 %
33	toro	0.03935	0.752 %	5.556 %	78.200 %
34	mosca	0.03935	0.752 %	5.556 %	78.952 %
35	mato	0.03507	0.752 %	5.556 %	79.704 %
36	aire puro	0.03507	0.752 %	5.556 %	80.456 %
37	arroyo	0.03126	0.752 %	5.556 %	81.208 %
38	agua	0.03126	0.752 %	5.556 %	81.960 %
39	panadería	0.02787	0.752 %	5.556 %	82.712 %
40	casebre	0.02787	0.752 %	5.556 %	83.464 %
41	lote	0.02484	0.752 %	5.556 %	84.216 %
42	iglesia	0.02484	0.752 %	5.556 %	84.968 %
43	leche natural	0.02484	0.752 %	5.556 %	85.720 %
44	césped	0.02484	0.752 %	5.556 %	86.472 %
45	sapo	0.02214	0.752 %	5.556 %	87.224 %
46	super (mercado)	0.02214	0.752 %	5.556 %	87.976 %
47	mariposa	0.01973	0.752 %	5.556 %	88.728 %
48	yegua	0.01973	0.752 %	5.556 %	89.480 %
49	paloma	0.01759	0.752 %	5.556 %	90.232 %
50	grillo	0.01759	0.752 %	5.556 %	90.984 %
51	piscina	0.01759	0.752 %	5.556 %	91.736 %
52	araña	0.01568	0.752 %	5.556 %	92.488 %
53	rancho	0.01568	0.752 %	5.556 %	93.240 %
54	ganadero	0.01568	0.752 %	5.556 %	93.992 %

55	verdura	0.01398	0.752 %	5.556 %	94.744 %
56	huerto	0.01246	0.752 %	5.556 %	95.496 %
57	conejo	0.01246	0.752 %	5.556 %	96.248 %
58	gallo	0.01110	0.752 %	5.556 %	97.000 %
59	huerta	0.01110	0.752 %	5.556 %	97.752 %
60	pollo	0.00882	0.752 %	5.556 %	98.504 %
61	galo	0.00882	0.752 %	5.556 %	99.256 %
62	finca	0.00701	0.752 %	5.556 %	100.008 %

12. MEDIOS DE TRANSPORTE

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	metro (politano)	0.76866	12.230 %	94.444 %	12.230 %
2	(auto) bús	0.65696	10.072 %	77.778 %	22.302 %
3	coche	0.56678	8.633 %	66.667 %	30.935 %
4	avión	0.56484	10.072 %	77.778 %	41.007 %
5	bici (cleta)	0.37776	7.914 %	61.111 %	48.921 %
6	tren	0.37274	6.475 %	50.000 %	55.396 %
7	caballo	0.26364	5.036 %	38.889 %	60.432 %
8	moto (cicleta)	0.21441	5.036 %	38.889 %	65.468 %
9	navío	0.16980	3.597 %	27.778 %	69.065 %
10	ómnibus	0.16362	2.878 %	22.222 %	71.943 %
11	barco	0.15775	3.597 %	27.778 %	75.540 %
12	carro	0.13818	2.878 %	22.222 %	78.418 %
13	a pie	0.12502	2.158 %	16.667 %	80.576 %
14	taxi	0.11112	2.878 %	22.222 %	83.454 %
15	skate	0.10769	2.878 %	22.222 %	86.332 %
16	camión	0.08476	2.158 %	16.667 %	88.490 %
17	busea	0.05556	0.719 %	5.556 %	89.209 %
18	buceta	0.05048	0.719 %	5.556 %	89.928 %
19	busón	0.05048	0.719 %	5.556 %	90.647 %
20	tranvía	0.05048	0.719 %	5.556 %	91.366 %
21	guagua	0.05048	0.719 %	5.556 %	92.085 %
22	motoneta	0.04167	0.719 %	5.556 %	92.804 %
23	barca	0.03441	0.719 %	5.556 %	93.523 %
24	a dedo	0.03441	0.719 %	5.556 %	94.242 %
25	helicóptero	0.03126	0.719 %	5.556 %	94.961 %
26	buque	0.02840	0.719 %	5.556 %	95.680 %
27	balón	0.02581	0.719 %	5.556 %	96.399 %
28	disco volador	0.02581	0.719 %	5.556 %	97.118 %
29	sub	0.01936	0.719 %	5.556 %	97.837 %
30	patín	0.01759	0.719 %	5.556 %	98.556 %
31	teleférico	0.01598	0.719 %	5.556 %	99.275 %
32	submarino	0.01452	0.719 %	5.556 %	99.994 %

13. TRABAJOS DE CAMPO Y JARDÍN

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	jardinero	0.57021	20.755 %	61.111 %	20.755 %
2	agricultor	0.14110	5.660 %	16.667 %	26.415 %
3	labrador	0.09309	3.774 %	11.111 %	30.189 %
4	árbol	0.07167	3.774 %	11.111 %	33.963 %
5	paisajista	0.07167	3.774 %	11.111 %	37.737 %
6	plantear	0.05556	1.887 %	5.556 %	39.624 %
7	producción de queso	0.05556	1.887 %	5.556 %	41.511 %
8	lechero	0.05556	1.887 %	5.556 %	43.398 %
9	tierra	0.05556	1.887 %	5.556 %	45.285 %
10	carpintero	0.04655	1.887 %	5.556 %	47.172 %
11	recoger	0.04655	1.887 %	5.556 %	49.059 %
12	plantador	0.04655	1.887 %	5.556 %	50.946 %
13	florero	0.04655	1.887 %	5.556 %	52.833 %
14	flor	0.04655	1.887 %	5.556 %	54.720 %
15	ordenador	0.04655	1.887 %	5.556 %	56.607 %
16	leñador	0.04655	1.887 %	5.556 %	58.494 %
17	fruto	0.03900	1.887 %	5.556 %	60.381 %
18	pecuarista	0.03900	1.887 %	5.556 %	62.268 %
19	colledor	0.03900	1.887 %	5.556 %	64.155 %
20	regadero	0.03900	1.887 %	5.556 %	66.042 %
21	vendedor	0.03900	1.887 %	5.556 %	67.929 %
22	floricultor	0.03900	1.887 %	5.556 %	69.816 %
23	florista	0.03268	1.887 %	5.556 %	71.703 %
24	cazador	0.03268	1.887 %	5.556 %	73.590 %
25	hacendero	0.03268	1.887 %	5.556 %	75.477 %
26	biólogo	0.03268	1.887 %	5.556 %	77.364 %
27	cultivador	0.02738	1.887 %	5.556 %	79.251 %
28	podar	0.02738	1.887 %	5.556 %	81.138 %
29	floriculturista	0.02738	1.887 %	5.556 %	83.025 %
30	veterinario	0.02738	1.887 %	5.556 %	84.912 %
31	cortar	0.02294	1.887 %	5.556 %	86.799 %
32	regar	0.01922	1.887 %	5.556 %	88.686 %
33	abonar	0.01610	1.887 %	5.556 %	90.573 %
34	cosechar	0.01349	1.887 %	5.556 %	92.460 %
35	plantar	0.01130	1.887 %	5.556 %	94.347 %
36	sembrar	0.00947	1.887 %	5.556 %	96.234 %
37	enterrar	0.00793	1.887 %	5.556 %	98.121 %
38	limpiar	0.00665	1.887 %	5.556 %	100.008 %

14. LOS ANIMALES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	perro	0.82587	7.729 %	88.889 %	7.729 %
2	gato	0.65964	7.246 %	83.333 %	14.975 %
3	caballo	0.38607	5.797 %	66.667 %	20.772 %
4	pájaro	0.37761	5.314 %	61.111 %	26.086 %
5	vaca	0.33037	3.865 %	44.444 %	29.951 %
6	león	0.28606	4.348 %	50.000 %	34.299 %
7	pez	0.27340	3.865 %	44.444 %	38.164 %
8	cerdo	0.23169	2.899 %	33.333 %	41.063 %
9	ratón	0.19674	2.899 %	33.333 %	43.962 %
10	gallina	0.18815	3.382 %	38.889 %	47.344 %
11	conejo	0.14404	2.415 %	27.778 %	49.759 %
12	mono	0.12723	1.449 %	16.667 %	51.208 %
13	buey	0.11751	1.932 %	22.222 %	53.140 %
14	tigre	0.11096	2.899 %	33.333 %	56.039 %
15	tortuga	0.10022	1.449 %	16.667 %	57.488 %
16	culebra	0.09939	1.449 %	16.667 %	58.937 %
17	jirafa	0.09478	1.449 %	16.667 %	60.386 %
18	ballena	0.09060	1.449 %	16.667 %	61.835 %
19	pero	0.08915	0.966 %	11.111 %	62.801 %
20	mariposa	0.07749	1.449 %	16.667 %	64.250 %
21	delfin	0.07392	0.966 %	11.111 %	65.216 %
22	murciélago	0.06837	0.966 %	11.111 %	66.182 %
23	elefante	0.06732	1.932 %	22.222 %	68.114 %
24	pato	0.06307	0.966 %	11.111 %	69.080 %
25	tiburón	0.05822	0.966 %	11.111 %	70.046 %
26	serpiente	0.05773	0.966 %	11.111 %	71.012 %
27	lechuza	0.05659	0.966 %	11.111 %	71.978 %
28	pollo	0.05659	0.966 %	11.111 %	72.944 %
29	ardilla	0.05556	0.483 %	5.556 %	73.427 %
30	cavallo	0.05556	0.483 %	5.556 %	73.910 %
31	puerco	0.05556	0.483 %	5.556 %	74.393 %
32	hormiga	0.05249	0.966 %	11.111 %	75.359 %
33	foca	0.05085	0.483 %	5.556 %	75.842 %
34	cachorro	0.04655	0.483 %	5.556 %	76.325 %
35	camello	0.04569	1.449 %	16.667 %	77.774 %
36	búho	0.04261	0.483 %	5.556 %	78.257 %
37	girafa	0.04212	0.966 %	11.111 %	79.223 %
38	cucaracha	0.03938	0.966 %	11.111 %	80.189 %
39	toro	0.03900	0.483 %	5.556 %	80.672 %
40	asno	0.03900	0.483 %	5.556 %	81.155 %
41	buen	0.03900	0.483 %	5.556 %	81.638 %
42	rana	0.03710	0.966 %	11.111 %	82.604 %

43	abella	0.03570	0.483 %	5.556 %	83.087 %
44	zorro	0.03570	0.483 %	5.556 %	83.570 %
45	cocodrilo	0.03570	0.483 %	5.556 %	84.053 %
46	araña	0.03334	0.966 %	11.111 %	85.019 %
47	oveja	0.03271	0.966 %	11.111 %	85.985 %
48	zebra	0.03268	0.483 %	5.556 %	86.468 %
49	gavilán	0.03268	0.483 %	5.556 %	86.951 %
50	pavo real	0.02991	0.483 %	5.556 %	87.434 %
51	caracol	0.02991	0.483 %	5.556 %	87.917 %
52	hombre	0.02991	0.483 %	5.556 %	88.400 %
53	onza	0.02991	0.483 %	5.556 %	88.883 %
54	halcón	0.02991	0.483 %	5.556 %	89.366 %
55	cobra	0.02738	0.483 %	5.556 %	89.849 %
56	pavo	0.02506	0.483 %	5.556 %	90.332 %
57	dolfín	0.02294	0.483 %	5.556 %	90.815 %
58	gavión	0.02100	0.483 %	5.556 %	91.298 %
59	águila	0.01922	0.483 %	5.556 %	91.781 %
60	saltamontes	0.01922	0.483 %	5.556 %	92.264 %
61	lobo	0.01922	0.483 %	5.556 %	92.747 %
62	sapo	0.01814	0.966 %	11.111 %	93.713 %
63	dromedario	0.01759	0.483 %	5.556 %	94.196 %
64	grillo	0.01759	0.483 %	5.556 %	94.679 %
65	llama	0.01474	0.483 %	5.556 %	95.162 %
66	paloma	0.01474	0.483 %	5.556 %	95.645 %
67	águila	0.01474	0.483 %	5.556 %	96.128 %
68	pelicano	0.01235	0.483 %	5.556 %	96.611 %
69	pulga	0.01130	0.483 %	5.556 %	97.094 %
70	lagarto	0.01130	0.483 %	5.556 %	97.577 %
71	rata	0.01035	0.483 %	5.556 %	98.060 %
72	iguana	0.00947	0.483 %	5.556 %	98.543 %
73	galo	0.00947	0.483 %	5.556 %	99.026 %
74	venado	0.00726	0.483 %	5.556 %	99.509 %
75	ciervo	0.00609	0.483 %	5.556 %	99.992 %

15. JUEGOS Y DISTRACCIONES

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	fútbol	0.41907	8.257 %	50.000 %	8.257 %
2	cine (ma)	0.24441	6.422 %	38.889 %	14.679 %
3	baloncesto	0.20284	4.587 %	27.778 %	19.266 %
4	pelota	0.17564	3.670 %	22.222 %	22.936 %
5	tele (visión)	0.17281	3.670 %	22.222 %	26.606 %
6	carta	0.15414	2.752 %	16.667 %	29.358 %
7	muñeca	0.11993	2.752 %	16.667 %	32.110 %
8	rayuela	0.11111	1.835 %	11.111 %	33.945 %

9	internet	0.09858	1.835 %	11.111 %	35.780 %
10	ajedrez	0.09342	1.835 %	11.111 %	37.615 %
11	escondite	0.08222	1.835 %	11.111 %	39.450 %
12	crucigrama	0.08222	1.835 %	11.111 %	41.285 %
13	libro	0.08222	1.835 %	11.111 %	43.120 %
14	balonmano	0.08136	1.835 %	11.111 %	44.955 %
15	baraja	0.08089	1.835 %	11.111 %	46.790 %
16	teatro	0.07573	1.835 %	11.111 %	48.625 %
17	videojuego	0.07235	1.835 %	11.111 %	50.460 %
18	pele (cula)	0.06884	1.835 %	11.111 %	52.295 %
19	bailar	0.06851	2.752 %	16.667 %	55.047 %
20	ordenador	0.05556	0.917 %	5.556 %	55.964 %
21	bola	0.05556	0.917 %	5.556 %	56.881 %
22	juego	0.04889	0.917 %	5.556 %	57.798 %
23	zadrez	0.04889	0.917 %	5.556 %	58.715 %
24	tebeo	0.04889	0.917 %	5.556 %	59.632 %
25	video game	0.04889	0.917 %	5.556 %	60.549 %
26	tênis	0.04889	0.917 %	5.556 %	61.466 %
27	museo	0.04889	0.917 %	5.556 %	62.383 %
28	centro comercial	0.04303	0.917 %	5.556 %	63.300 %
29	dama	0.04303	0.917 %	5.556 %	64.217 %
30	cromo	0.04303	0.917 %	5.556 %	65.134 %
31	sudoku	0.04303	0.917 %	5.556 %	66.051 %
32	esgrima	0.04303	0.917 %	5.556 %	66.968 %
33	game	0.03787	0.917 %	5.556 %	67.885 %
34	corrida	0.03787	0.917 %	5.556 %	68.802 %
35	baile	0.03787	0.917 %	5.556 %	69.719 %
36	ta te ti	0.03332	0.917 %	5.556 %	70.636 %
37	fiesta	0.03332	0.917 %	5.556 %	71.553 %
38	telemóvil	0.03332	0.917 %	5.556 %	72.470 %
39	oír música	0.03332	0.917 %	5.556 %	73.387 %
40	correr	0.03200	1.835 %	11.111 %	75.222 %
41	cuerda	0.02933	0.917 %	5.556 %	76.139 %
42	veo veo	0.02933	0.917 %	5.556 %	77.056 %
43	música	0.02933	0.917 %	5.556 %	77.973 %
44	beisbol	0.02933	0.917 %	5.556 %	78.890 %
45	tenis	0.02933	0.917 %	5.556 %	79.807 %
46	pasear	0.02933	0.917 %	5.556 %	80.724 %
47	pasa anillo	0.02581	0.917 %	5.556 %	81.641 %
48	boxeo	0.02581	0.917 %	5.556 %	82.558 %
49	telenovela	0.02581	0.917 %	5.556 %	83.475 %
50	rompecabezas	0.02581	0.917 %	5.556 %	84.392 %
51	natación	0.02271	0.917 %	5.556 %	85.309 %
52	nintendo	0.02271	0.917 %	5.556 %	86.226 %
53	memoria	0.02271	0.917 %	5.556 %	87.143 %
54	lectura	0.01999	0.917 %	5.556 %	88.060 %

55	coche	0.01999	0.917 %	5.556 %	88.977 %
56	balada	0.01999	0.917 %	5.556 %	89.894 %
57	tren	0.01759	0.917 %	5.556 %	90.811 %
58	cantar	0.01759	0.917 %	5.556 %	91.728 %
59	salir de juerga	0.01759	0.917 %	5.556 %	92.645 %
60	ver la tele (visión)	0.01548	0.917 %	5.556 %	93.562 %
61	voleibol	0.01548	0.917 %	5.556 %	94.479 %
62	ver peli (cula)	0.01362	0.917 %	5.556 %	95.396 %
63	tomar sorvete	0.01362	0.917 %	5.556 %	96.313 %
64	ir al baile	0.01055	0.917 %	5.556 %	97.230 %
65	ir al parque	0.00817	0.917 %	5.556 %	98.147 %
66	jugar	0.00719	0.917 %	5.556 %	99.064 %
67	manejar	0.00633	0.917 %	5.556 %	99.981 %

16. PROFESIONES Y OFICIOS

Nº	Palabra	Disponibilidad	Frecuencia relativa	% Aparición	Frecuencia acumulada
1	profesor	0.59986	6.030 %	66.667 %	6.030 %
2	médico	0.41024	5.025 %	55.556 %	11.055 %
3	abogado	0.38799	4.523 %	50.000 %	15.578 %
4	azafata	0.33111	3.518 %	38.889 %	19.096 %
5	maestro	0.26609	3.015 %	33.333 %	22.111 %
6	camarero	0.21758	3.015 %	33.333 %	25.126 %
7	ingeniero	0.21253	3.015 %	33.333 %	28.141 %
8	peluquero	0.20339	2.513 %	27.778 %	30.654 %
9	jardinero	0.16021	2.010 %	22.222 %	32.664 %
10	periodista	0.15198	2.010 %	22.222 %	34.674 %
11	policía	0.13763	2.010 %	22.222 %	36.684 %
12	director	0.13107	2.513 %	27.778 %	39.197 %
13	cantante	0.13061	1.508 %	16.667 %	40.705 %
14	secretario	0.12636	2.010 %	22.222 %	42.715 %
15	modista	0.09597	2.010 %	22.222 %	44.725 %
16	juez	0.09248	1.508 %	16.667 %	46.233 %
17	diseñador	0.09177	1.005 %	11.111 %	47.238 %
18	dibujante	0.09120	1.005 %	11.111 %	48.243 %
19	escritor	0.09004	1.508 %	16.667 %	49.751 %
20	enfermero	0.08988	2.010 %	22.222 %	51.761 %
21	albañil	0.08869	1.005 %	11.111 %	52.766 %
22	cocinero	0.08694	1.508 %	16.667 %	54.274 %
23	ama de casa	0.07853	1.005 %	11.111 %	55.279 %
24	veterinario	0.07568	1.005 %	11.111 %	56.284 %
25	jugador	0.07462	1.005 %	11.111 %	57.289 %
26	vendedor	0.07226	1.508 %	16.667 %	58.797 %
27	dentista	0.07189	1.005 %	11.111 %	59.802 %
28	conductor	0.07189	1.005 %	11.111 %	60.807 %

29	arquitecto	0.07100	1.005 %	11.111 %	61.812 %
30	fontanero	0.06431	1.005 %	11.111 %	62.817 %
31	encanador	0.05556	0.503 %	5.556 %	63.320 %
32	actor	0.05351	1.508 %	16.667 %	64.828 %
33	bancario	0.05132	0.503 %	5.556 %	65.331 %
34	comisario de vuelo	0.05132	0.503 %	5.556 %	65.834 %
35	panadero	0.05096	1.005 %	11.111 %	66.839 %
36	bailaor	0.04741	0.503 %	5.556 %	67.342 %
37	jugador de fútbol	0.04741	0.503 %	5.556 %	67.845 %
38	motorista	0.04702	1.005 %	11.111 %	68.850 %
39	bombero	0.04551	1.005 %	11.111 %	69.855 %
40	bailarín	0.04379	0.503 %	5.556 %	70.358 %
41	entrevistador	0.04379	0.503 %	5.556 %	70.861 %
42	basurero	0.04379	0.503 %	5.556 %	71.364 %
43	jornalista	0.04045	0.503 %	5.556 %	71.867 %
44	estudiante	0.04013	1.005 %	11.111 %	72.872 %
45	mozo	0.03895	1.005 %	11.111 %	73.877 %
46	escaparatista	0.03737	0.503 %	5.556 %	74.380 %
47	administrador	0.03737	0.503 %	5.556 %	74.883 %
48	guardaespaldas	0.03737	0.503 %	5.556 %	75.386 %
49	cartero	0.03564	1.005 %	11.111 %	76.391 %
50	botones	0.03452	0.503 %	5.556 %	76.894 %
51	asistente	0.03452	0.503 %	5.556 %	77.397 %
52	mecánico	0.03189	0.503 %	5.556 %	77.900 %
53	jefe	0.03189	0.503 %	5.556 %	78.403 %
54	psicólogo	0.03189	0.503 %	5.556 %	78.906 %
55	traductor	0.03189	0.503 %	5.556 %	79.409 %
56	labrador	0.03189	0.503 %	5.556 %	79.912 %
57	pintor	0.03189	0.503 %	5.556 %	80.415 %
58	psiquiatra	0.02946	0.503 %	5.556 %	80.918 %
59	sastre	0.02878	1.005 %	11.111 %	81.923 %
60	gerente	0.02721	0.503 %	5.556 %	82.426 %
61	lingüista	0.02721	0.503 %	5.556 %	82.929 %
62	socio	0.02514	0.503 %	5.556 %	83.432 %
63	contabilista	0.02514	0.503 %	5.556 %	83.935 %
64	deportista	0.02514	0.503 %	5.556 %	84.438 %
65	obrero	0.02514	0.503 %	5.556 %	84.941 %
66	director financiero	0.02322	0.503 %	5.556 %	85.444 %
67	economista	0.02322	0.503 %	5.556 %	85.947 %
68	modelo	0.02322	0.503 %	5.556 %	86.450 %
69	carnicero	0.02202	1.005 %	11.111 %	87.455 %
70	cantor	0.01981	0.503 %	5.556 %	87.958 %
71	analista	0.01830	0.503 %	5.556 %	88.461 %
72	coordinador	0.01830	0.503 %	5.556 %	88.964 %
73	redactor	0.01691	0.503 %	5.556 %	89.467 %
74	juiz	0.01691	0.503 %	5.556 %	89.970 %

75	musico	0.01562	0.503 %	5.556 %	90.473 %
76	matemático	0.01562	0.503 %	5.556 %	90.976 %
77	electricista	0.01562	0.503 %	5.556 %	91.479 %
78	bajista	0.01443	0.503 %	5.556 %	91.982 %
79	historiador	0.01443	0.503 %	5.556 %	92.485 %
80	baterista	0.01333	0.503 %	5.556 %	92.988 %
81	geógrafo	0.01333	0.503 %	5.556 %	93.491 %
82	canguro	0.01333	0.503 %	5.556 %	93.994 %
83	flautista	0.01231	0.503 %	5.556 %	94.497 %
84	comerciante	0.01231	0.503 %	5.556 %	95.000 %
85	guitarrista	0.01137	0.503 %	5.556 %	95.503 %
86	fonoaudiólogo	0.01051	0.503 %	5.556 %	96.006 %
87	cardiólogo	0.00970	0.503 %	5.556 %	96.509 %
88	fotógrafo	0.00970	0.503 %	5.556 %	97.012 %
89	ginecólogo	0.00896	0.503 %	5.556 %	97.515 %
90	telefonista	0.00896	0.503 %	5.556 %	98.018 %
91	dermatólogo	0.00828	0.503 %	5.556 %	98.521 %
92	nadador	0.00765	0.503 %	5.556 %	99.024 %
93	guía turístico	0.00765	0.503 %	5.556 %	99.527 %
94	manejador	0.00603	0.503 %	5.556 %	100.030 %